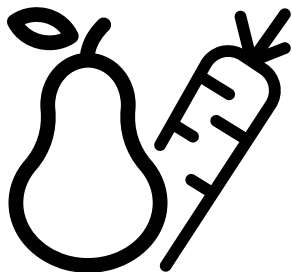




**Refrigerator**  
User Manual  
**Réfrigérateur**  
Manuel d'utilisation  
**Frižider**  
Upute za uporabu



GN163220-GN163130X-GN162330X-GN162320PT



**EN/FR/BO**

57 3779 0000/AY -1/5- EN-FR-BO

## **Please read this manual before using the product!**

Dear Customer,




We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.

Thus, we advise you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

### **This guide will help you use the product quickly and safely.**

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user guide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and useful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.
	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.

# Table of Contents

## **1. Safety and environment instructions 3**

1.1. General safety . . . . .	3
1.1.1 HC warning . . . . .	4
1.1.2 For models with water dispenser . . . . .	4
1.2. Intended use . . . . .	5
1.3. Child safety . . . . .	5
1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product . . . . .	5
1.5. Compliance with RoHS Directive . . . . .	5
1.6. Package information . . . . .	5

## **2 Refrigerator 6**

## **2 Refrigerator 7**

## **3 Installation 8**

3.1. Right place for installation . . . . .	8
3.2. Attaching the plastic wedges . . . . .	8
3.3. Adjusting the stands . . . . .	9
3.4. Power connection . . . . .	9
3.5. Water connection . . . . .	10
3.6. Connecting water hose to the product . . . . .	11
3.7. Connecting to water mains . . . . .	11
3.8. For products using water carboy . . . . .	12
3.9 Water filter . . . . .	12
3.9.1. Fixing external filter on the wall (Optional) . . . . .	13
3.9.2. Internal filter . . . . .	14

## **4 Preparation 16**

4.1. What to do for energy saving . . . . .	16
4.2. First Use . . . . .	16

## **5 Using the product 17**

5.1. Indicator panel . . . . .	17
5.2. Humidity controlled crisper . . . . .	24
5.3. Activating water filter change warning . . . . .	25
5.4. Using the water fountain . . . . .	27
5.5. Filling the fountain water tank . . . . .	27
5.6. Cleaning the water tank . . . . .	28
5.7. Taking ice / water . . . . .	29
5.8. Drip tray . . . . .	29
5.9. Zero degree compartment . . . . .	30
5.10. Vegetable bin . . . . .	30
5.11. Blue light . . . . .	30
5.12. Ionizer . . . . .	30
5.13. Minibar . . . . .	30
5.14. Odour filter . . . . .	30
5.15. Icematic and ice storage box . . . . .	31
5.16. Ice-maker . . . . .	31
5.17. Freezing fresh food . . . . .	33
5.18. Recommendations for storing frozen foods . . . . .	33
5.19. Deep freezer details . . . . .	33
5.20. Placing the food . . . . .	34
5.21. Door open alert . . . . .	34
5.22. Interior light . . . . .	34

## **6 Maintenance and Cleaning 35**





6.1. Preventing Bad Odour . . . . .	35
6.2. Protecting Plastic Surfaces . . . . .	35

## **7 Troubleshooting 36**

## 1. Safety and environment instructions

This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

### Intended use

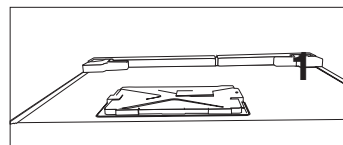
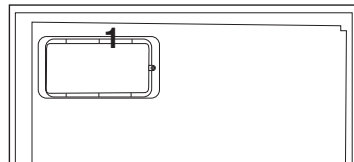
	<b>WARNING:</b> Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
	<b>WARNING:</b> Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
	<b>WARNING:</b> Do not damage the refrigerant circuit.
	<b>WARNING:</b> Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

### 1.1. General safety

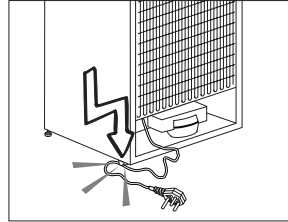
- This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.
- In case of malfunction, unplug the device.
- After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again.
- Unplug the product when not in use.
- Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.
- Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.
- If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.
- Do not use the product when the compartment with circuit cards located on the upper back part of the product (electrical card box cover) (1) is open.





## Safety and environment instructions

- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorised service before doing anything.
- Plug the product into an earthed socket. Earthing must be done by a qualified electrician.
- If the product has LED type lighting, contact the authorised service for replacing or in case of any problem.
- Do not touch frozen food with wet hands! It may adhere to your hands!
- Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may explode.
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.
- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.
- Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.
- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.
- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product to fall down and cause damage to the parts.
- Take care not to trap the power cable.



### 1.1.1 HC warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.



The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

### 1.1.2 For models with water dispenser

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.

# Safety and environment instructions

- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use drinking water only.

## 1.2. Intended use

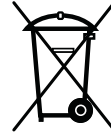
- This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.
- The product should be used to store food and beverages only.
- Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.
- Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

## 1.3. Child safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.
- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

## 1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

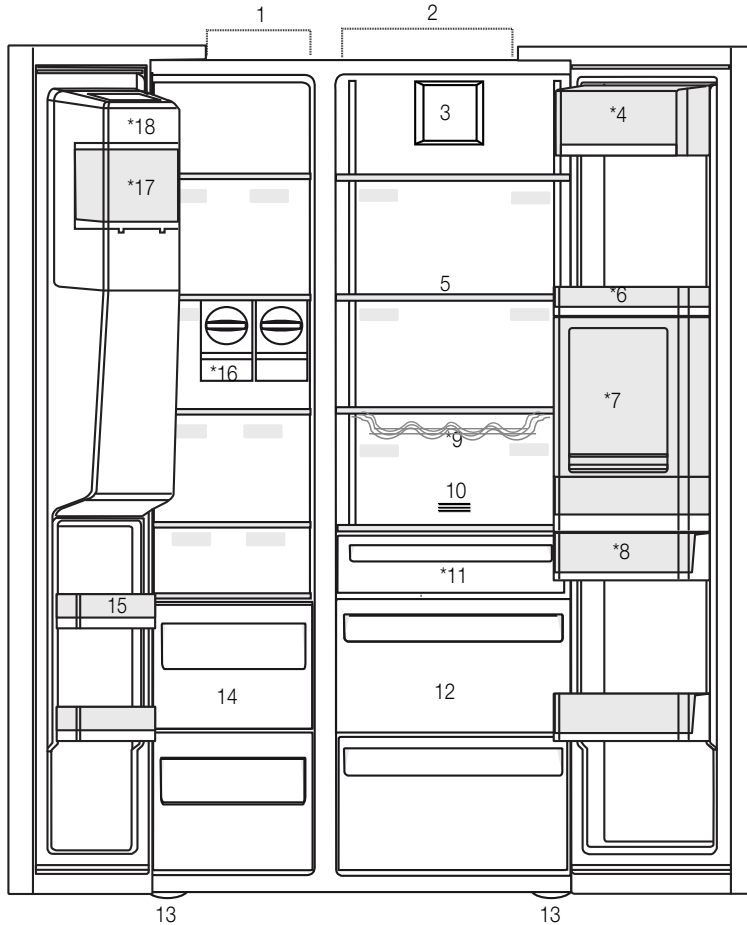
## 1.5. Compliance with RoHS Directive

- This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## 1.6. Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 2 Refrigerator

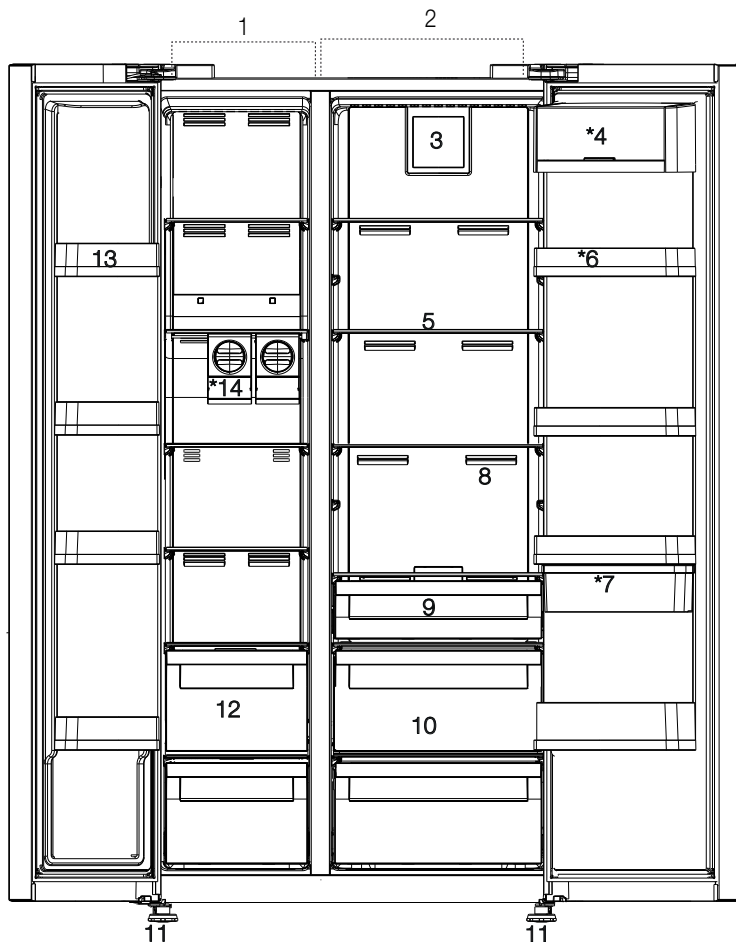


- |   |   |
|---|---|
| <b>1-</b> Freezer compartment             | <b>10-</b> Odour filter                     |
| <b>2-</b> Cooler compartment              | <b>11-</b> Zero degree compartment          |
| <b>3-</b> Fan                             | <b>12-</b> Vegetable bins                   |
| <b>4-</b> Butter-cheese compartment       | <b>13-</b> Adjustable stands                |
| <b>5-</b> Glass shelves                   | <b>14-</b> Frozen food storing compartments |
| <b>6-</b> Cooler compartment door shelves | <b>15-</b> Freezer compartment door shelves |
| <b>7-</b> Minibar accessory               | <b>16-</b> Icematics                        |
| <b>8-</b> Water tank                      | <b>17-</b> Ice storage box                  |
| <b>9-</b> Bottle shelf                    | <b>18-</b> Ice-maker decorative lid         |
|   | *Optional                                   |



\*Optional: Figures in this user guide are schematic and may not be exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

## 2 Refrigerator



\*Optional: Figures in this user guide are schematic and may not be exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

## 3 Installation

### 3.1. Right place for installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To ready the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.



**WARNING:** The manufacturer assumes no responsibility for any damage caused by the work carried out by unauthorized persons.



**WARNING:** The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!



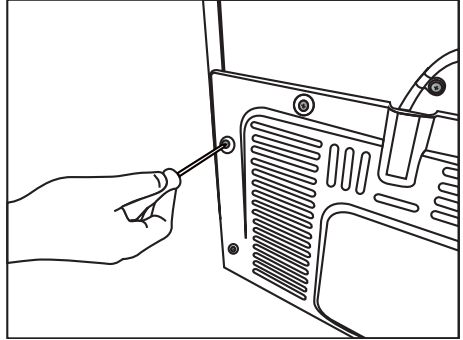
**WARNING:** : If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.
- The product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm distance between the product and the ceiling and the walls.
- Do not install the product in environments with temperatures below  $-5^{\circ}\text{C}$ .

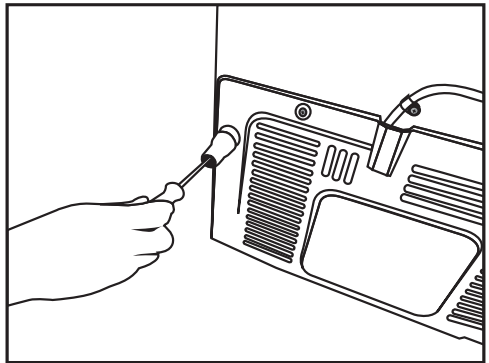
### 3.2. Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges in the provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.



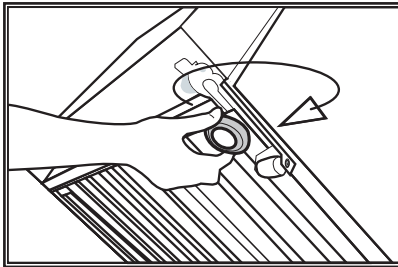
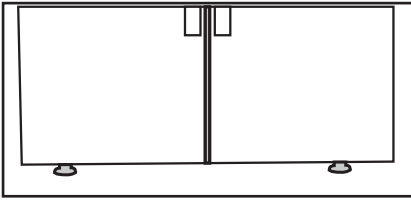
2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover shown as j in the figure.



## Installation

### 3.3. Adjusting the stands

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.

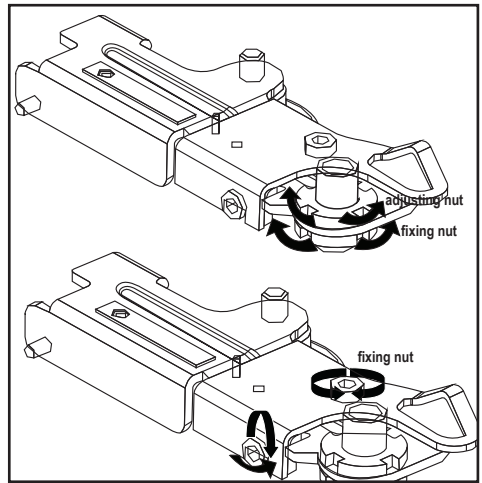


In order to adjust the doors vertically,

- Loosen the fixing nut at the bottom
- Screw adjusting nut (CW/CCW) according to the position of the door
- Tighten the fixing nut for the final position

In order to adjust the doors horizontally,

- Loosen the fixing bolt on the top
- Screw the adjusting bolt (CW/CCW) on the side according to the position of the door
- Tighten the fixing bolt on the top for the final position



### 3.4. Power connection



**WARNING:** Do not use extension or multi sockets in power connection.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.



When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.

- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Connect the refrigerator to an earthed socket with 220-240V/50 Hz voltage. The plug must comprise a 10-16A fuse.
- Do not use multi-group plug with or without extension cable between the wall socket and the refrigerator.

## Installation

### 3.5. Water connection

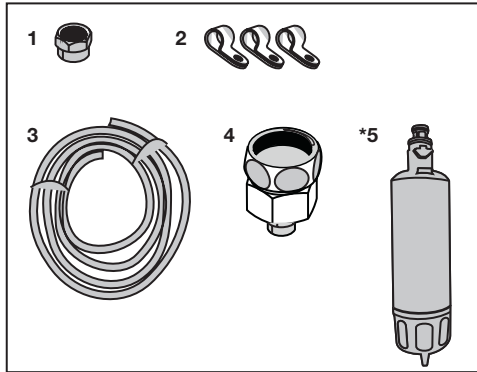
(Optional)



**WARNING:** Unplug the product and the water pump (if available) during connection.

The product's water mains, filter and carboy connections must be rendered by authorizer service. The product can be connected to a carboy or directly to the water mains, depending on the model. To establish the connection, the water hose must first be connected to the product.

Check to see the following parts are supplied with your product's model:



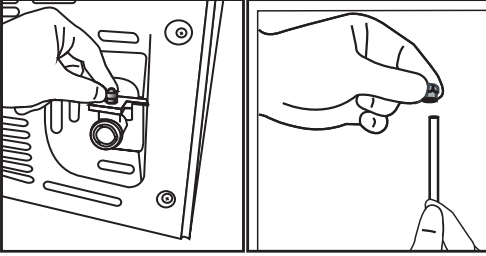
1. Connector (1 piece): Used to attach the water hose to the rear of the product.
2. Hose clip (3 pieces): Used to fix the water hose on the wall.
3. Water hose (1 piece, 5 meter diameter 1/4 inches): Used for the water connection.
4. Faucet adapter (1 piece): Comprises a porous filter, used for connection to the cold water mains.
5. Water filter (1 piece \*Optional): Used to connect the mains water to the product. Water filter is not required if carboy connection is available.

## Installation

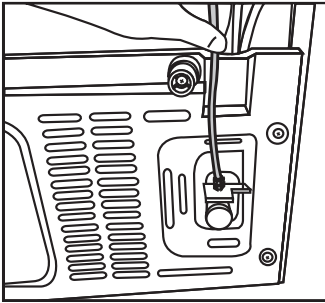
### 3.6. Connecting water hose to the product

To connect the water hose to the product, follow the instructions below.

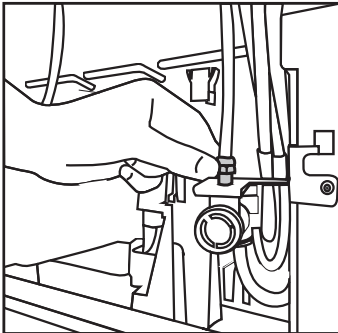
1. Remove the connector on the hose nozzle adaptor in the back of the product and run the hose through the connector.



2. Push the water hose down tightly and connect to the hose nozzle adaptor.



3. Tighten the connector manually to fix on the hose nozzle adaptor. You may also tighten the connector using a pipe wrench or pliers.

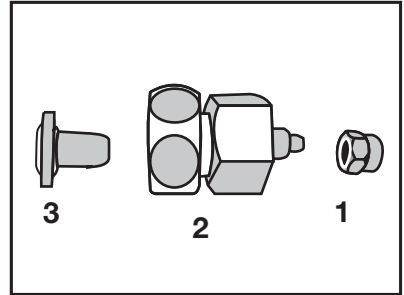


4. Connect the other end of the hose to the water mains (See Section 3.7) or, to use carboy, to the water pump (See Section 3.8).

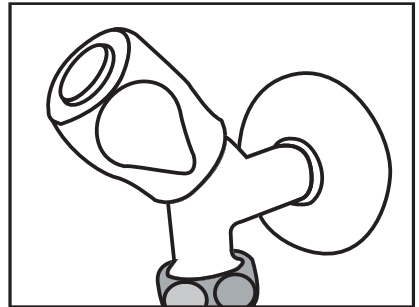
### 3.7. Connecting to water mains (Optional)

To use the product by connecting to the cold water mains, a standard 1/2" valve connector must be installed to the cold water mains in your home. If the connector is not available or if you are unsure, consult a qualified plumber.

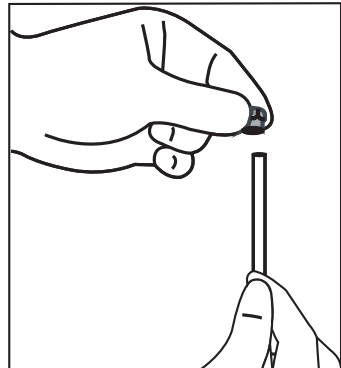
1. Detach the connector (1) from the faucet adaptor (2).



2. Connect the faucet adaptor to the water mains valve.



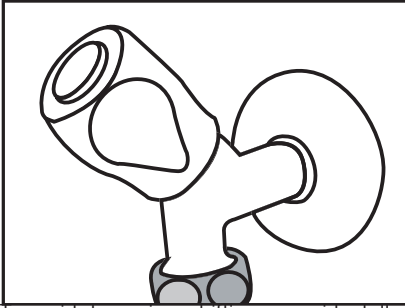
3. Attach the connector around the water hose.



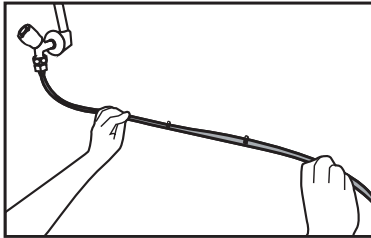


## Installation

4. Attach the connector into the faucet adaptor and tighten by hand / tool.



5. To avoid damaging, shifting or accidentally disconnecting the hose, use the clips provided to fix the water hose appropriately.

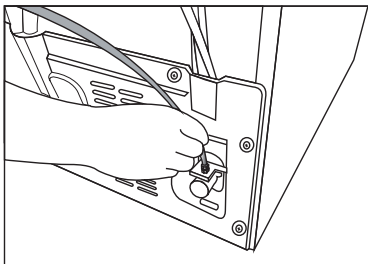


**WARNING:** After turning the faucet on, make sure there is no water leak on either end of the water hose. In case of leakage, turn the valve off and tighten all connections using a pipe wrench or pliers.

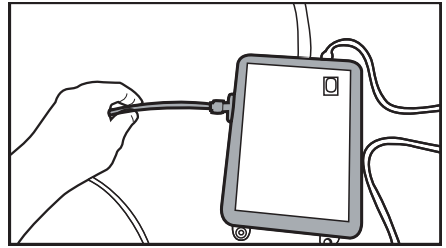
### 3.8. For products using water carboy (Optional)

To use a carboy for the product's water connection, the water pump recommended by the authorized service must be used.

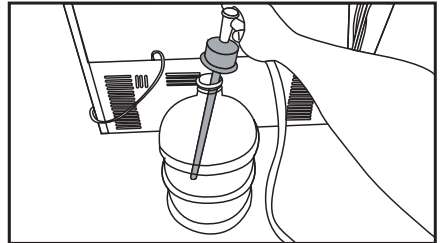
1. Connect one end of the water hose provided with the pump to the product (see 3.6) and follow the instructions below.



2. Connect the other end of the water hose to the water pump by pushing the hose into the pump's hose inlet.



3. Place and fasten the pump hose inside the carboy.



4. Once the connection is established, plug in and start the water pump.



Please wait 2-3 minutes after starting the pump to achieve the desired efficiency.



See also the pump's user guide for water connection.



When using carboy, water filter is not required.

### 3.9 Water filter (Optional)

The product may have internal or external filter, depending on the model. To attach the water filter, follow the instructions below.

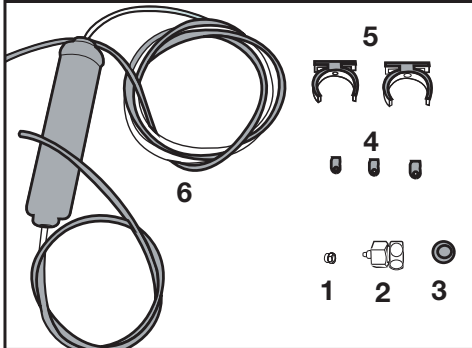
## Installation

### 3.9.1. Fixing external filter on the wall (Optional)

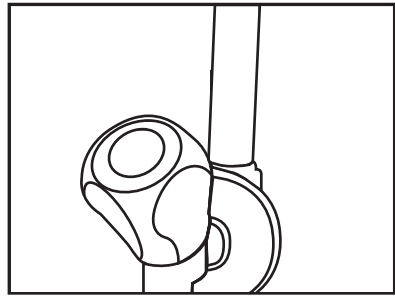


**WARNING:** Do not fix the filter on the product.

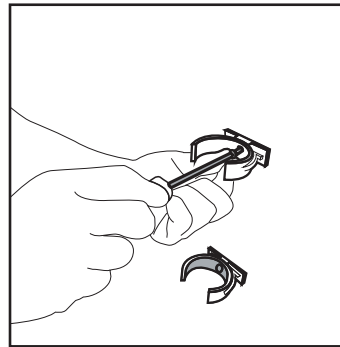
Check to see the following parts are supplied with your product's model:



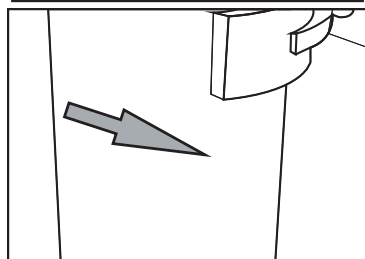
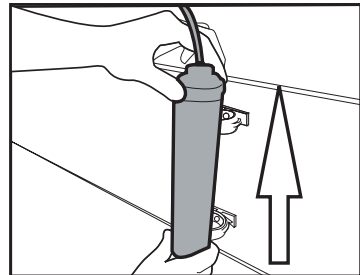
1. Connector (1 piece): Used to attach the water hose to the rear of the product.
  2. Faucet adapter (1 piece): Used for connection to the cold water mains.
  3. Porous filter (1 piece)
  4. Hose clip (3 pieces): Used to fix the water hose on the wall.
  5. Filter connecting apparatus (2 pieces): Used to fix the filter on the wall.
  6. Water filter (1 piece): Used to connect the product to the water mains. Water filter is not necessary when using carboy connection.
1. Connect the faucet adaptor to the water mains valve.
  2. Determine the location to fix the external filter. Fix the filter's connecting apparatus (5) on the wall.
  3. Attach the filter in upright position on the filter connecting apparatus, as indicated on the label. (6)



4. Attach the water hose extending from the top of the filter to the product's water connection adaptor, (see 3.6.)



After the connection is established, it should look like the figure below.

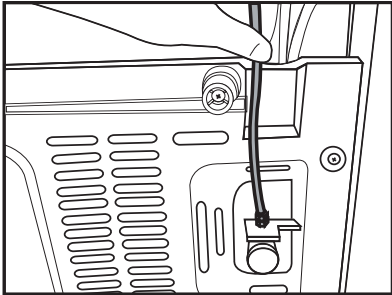


# Installation

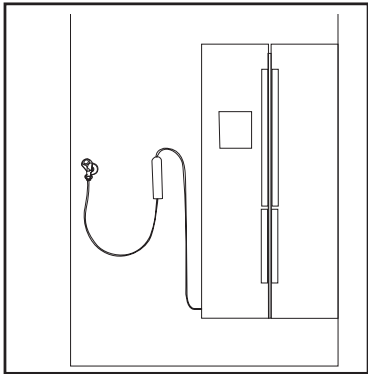
## 3.9.2. Internal filter

The internal filter provided with the product is not installed upon delivery; please follow the instructions below to install the filter.

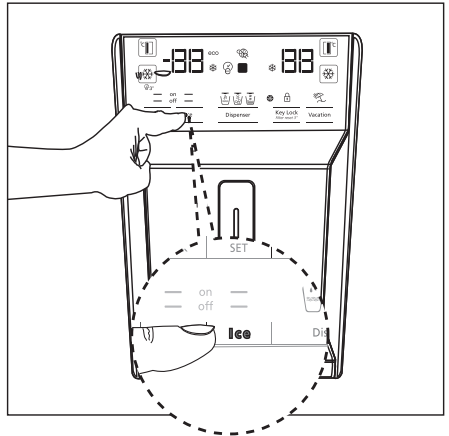
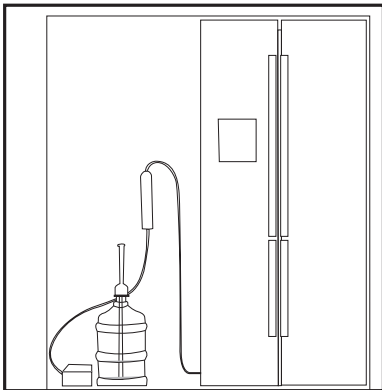
1. “Ice Off” indicator must be active while installing the filter. Switch the **ON-OFF** indicator using the “Ice” button on the screen.



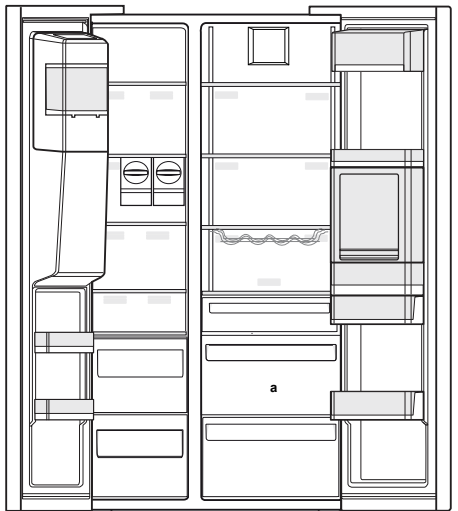
**Water line:**



**Carboy line:**



2. Remove the vegetable bin (a) to access the water filter.



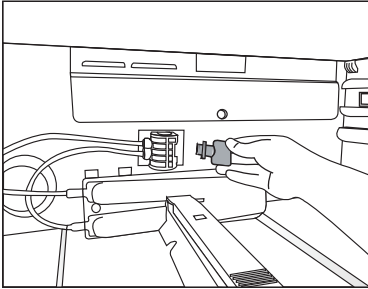
Do not use the first 10 glasses of water after connecting the filter.

## Installation

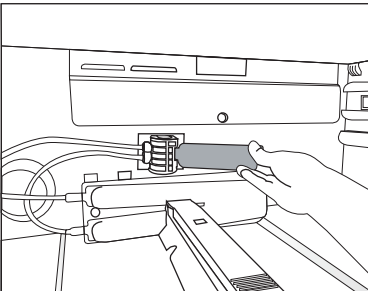
3. Remove the water filter by-pass cover by pulling.



A few drops of water may flow out after removing the cover; this is normal.



4. Place the water filter cover into the mechanism and push to lock in place.



5. Push the **“Ice”** button on the screen again to cancel the **“Ice Off”** mode.



The water filter will clear certain foreign particles in the water. It will not clear the microorganisms in the water.



See section 5.2 for activating the filter replacing period.

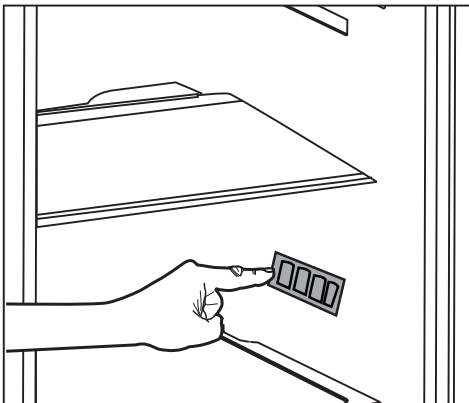
## 4 Preparation

### 4.1. What to do for energy saving



Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- The energy consumption value specified for the refrigerator was measured with the freezer compartment's upper shelf removed, other shelves and the lowest drawers in place and under maximum load. The top glass shelf can be used, depending on the shape and size of food to be frozen.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- Make sure the foods are not in contact with the cooler compartment temperature sensor described below.



### 4.2. First Use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running with no food inside for 6 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.



It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.



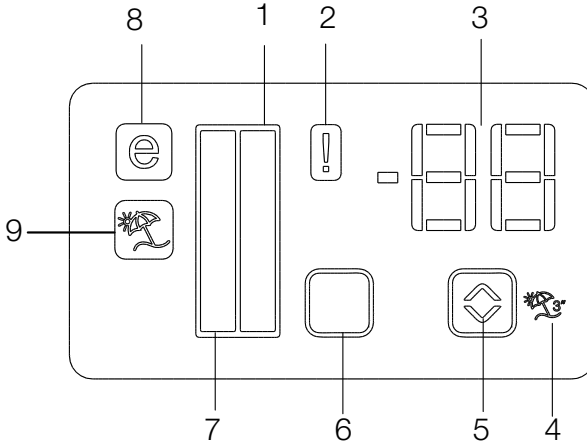
In some models, the indicator panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.

## 5 Using the product

### 5.1. Indicator panel

Indicator panels may vary depending on the model of your product.

Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the refrigerator.



1. Cooler compartment indicator
2. Error status indicator
3. Temperature indicator
4. Vacation function button
5. Temperature adjustment button
6. Compartment selection button
7. Freezer Compartment indicator
8. Economy mode indicator
9. Vacation function indicator

**\*optional**



**\*Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

## Using the product

### 1. Cooler compartment indicator

The cooler compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

### 2. Error status indicator

This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. When this indicator is active, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers. The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault.

### 3. Temperature indicator

Indicates the temperature of the freezer and cooler compartments.

### 4. Vacation function button

To activate this function, press and hold the Vacation button for 3 seconds. When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Push the Vacation button () again to cancel this function.

### 5. Temperature adjustment button

Respective compartment's temperature varies in -24°C..... -18°C and 8°C...1°C ranges.

### 6. Compartment selection button

Use the refrigerator compartment selection button to toggle between the cooler and freezer compartments.

### 7. Freezer Compartment indicator

The freezer compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

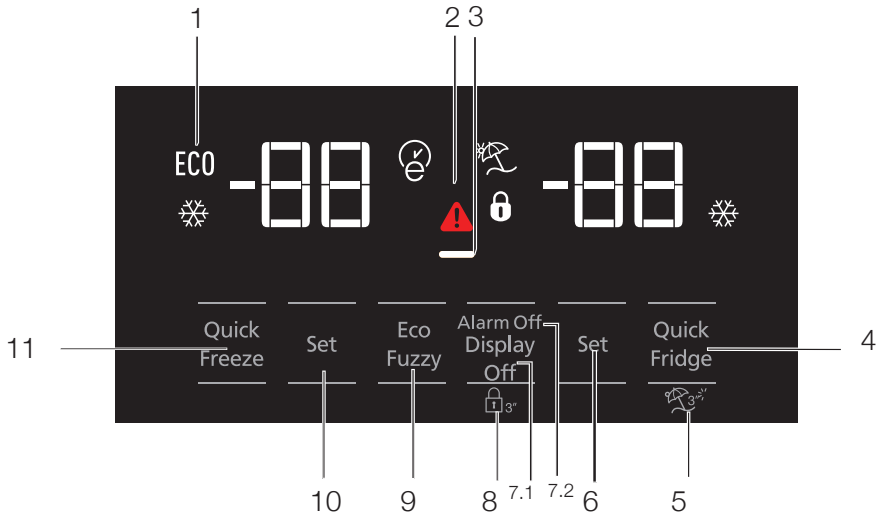
### 8. Economy mode indicator

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the temperature in the freezer compartment is set to -18°C.

### 9. Vacation function indicator

Indicates the vacation function is active.

## Using the product



1. Economic use
- 2- High temperature / fault alert
3. Energy saving function (display off)
- 4- Rapid cooling
- 5- Vacation function
- 6- Cooler compartment temperature setting
7. Energy saving (display off) /Alarm off
- 8- Keypad lock
- 9- Eco-fuzzy
- 10- Freezer compartment temperature setting
- 11- Rapid freezing



**\*Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.




# Using the product

## 1. Economic use

This sign will light up when the freezer compartment is set to  $-18^{\circ}\text{C}$ , the most economical setting. (ECO) Economic use indicator will turn off when rapid cooling or rapid freezing function is selected.

## 2. Power failure/High temperature / error warning indicator

This indicator () will light up in case of temperature faults or fault alerts. If you see this indicator is lit up, please see the "recommended solutions for problems" section in this guide.

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During sustained power failures, the highest temperature that the freezer compartment reaches will flash on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment press the alarm off button to clear the warning.


Please refer to "remedies advised for troubleshooting" section on your manual if you observe that this indicator is illuminated.

## 3. Energy saving function (display off)

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be cancelled and the symbols on display will return to normal.


Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be cancelled.

## 4. Rapid cooling


When the rapid cooling function is turned on, the rapid cool indicator will light up () and the cooler compartment temperature indicator will display the value 1. Push the Rapid cool button again to cancel this function. The Rapid cool indicator will turn off and return to normal setting. The rapid cooling function will be automatically cancelled after 1 hour, unless cancelled by the user. Too

cool a large amount of fresh food, press the rapid cool button before placing the food in the cooler compartment.




## 5. Vacation function

To activate the Vacation function, , press the quick fridge button for 3 seconds; this will activate the vacation mode indicator (). When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment. Push the vacation function button again to cancel this function.

## 6. Cooler compartment temperature setting

After pressing the button , the cooler compartment temperature can be set to 8,7,6,5,4,3,2 and 1 respectively. ()

### 7. 1 Energy saving (display off)

Pressing this button () will light up the energy-saving sign () and the Energy-saving function will activate. Activating the energy-saving function will turn off all other signs on the display. When the energy-saving function is active, pressing any button or opening the door will deactivate the energy-saving function and the display signals will return to normal. Pressing this button () again will turn off the energy-saving sign and deactivate the energy-saving function.

### 7.2 Alarm off

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the food located in the freezer compartment press the alarm off button to clear the warning.

## 8. Keypad lock

Press the display off button, simultaneously for 3 seconds. The keypad lock sign will light up and the keypad lock will be activated; the buttons will be inactive when the Keypad lock is activated. Press the Display off button again simultaneously for 3 seconds. The keypad lock sign will turn off and

## Using the product

the keypad lock mode will be disengaged. Press the Display off button to prevent changing the refrigerator's temperature settings.

### 9. Eco-fuzzy

To activate the eco-fuzzy function, press and hold the eco-fuzzy button for 1 second. When this function is active, the freezer will switch to the economic mode after at least 6 hours and the economic use indicator will light up. To deactivate the (E) eco-fuzzy function, press and hold the eco-fuzzy function button for 3 seconds.

The indicator will light up after 6 hours when the eco-fuzzy function is active.

### 10. Freezer compartment temperature setting

The temperature in the freezer compartment is adjustable. Pressing the button will enable the freezer compartment temperature to be set at -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24.

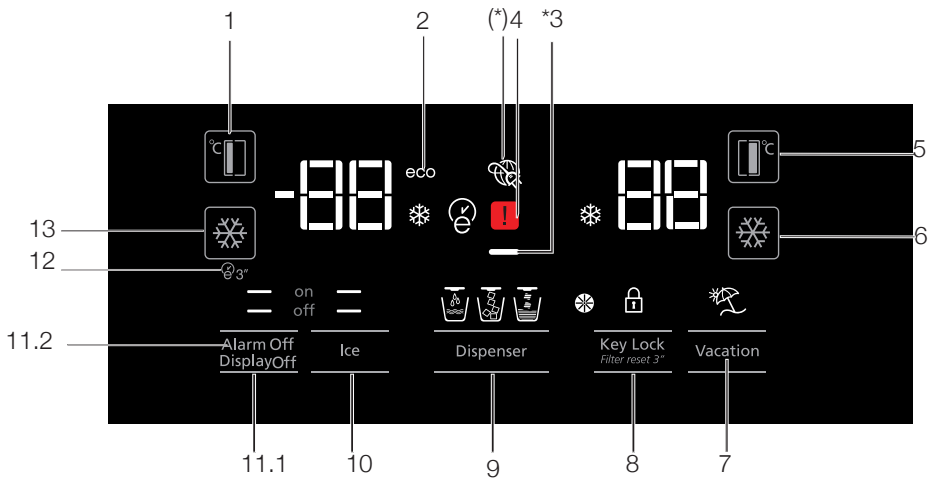
### 11. Rapid freezing

For rapid freezing, press the button ; this will activate the rapid freezing indicator (❄).

When the rapid freezing function is turned on, the rapid freeze indicator will light up and the freezer compartment temperature indicator will display the value -27. Press the Rapid freeze button (❄) again to cancel this function. The Rapid freeze indicator will turn off and return to normal setting.

The rapid freezing function will be automatically cancelled after 24 hours, unless cancelled by the user. To freeze a large amount of fresh food, press the rapid freeze button before placing the food in the freezer compartment.

## Using the product




1. Freezer compartment temperature setting
2. Economy mode
3. Energy saving function (display off)
4. Power failure/High temperature / error warning indicator
5. Cooler compartment temperature setting
6. Rapid cooling
7. Vacation function
8. Keypad lock / filter replacing alert cancellation
9. Water, fragmented ice, ice cubes selection
10. Ice making on/off
11. Display on/off/Alarm off
12. Autoeco
13. Rapid freezing




**\*Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

## Using the product

### 1. Freezer compartment temperature setting

Pressing the button () will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...


### 2. Economy mode

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the freezer compartment temperature is set at -18 or the energy-saving cooling is engaged by eco-extra function. ()

### 3. Energy saving function (display off)

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be cancelled and the symbols on display will return to normal. Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be cancelled.


### 4. Power failure/High temperature / error warning indicator

This indicator () will light up in case of temperature faults or fault alerts. If you see this indicator is lit up, please see the "recommended solutions for problems" section in this guide.


This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During sustained power failures, the highest temperature that the freezer compartment reaches will flash on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment press the alarm off button to clear the warning.

Please refer to "remedies advised for troubleshooting" section on your manual if you observe that this indicator is illuminated.


### 5. Cooler compartment temperature setting

After pressing the button (), the cooler compartment temperature can be set to 8,7,6,5,4,3,2.. respectively.

### 6. Rapid cooling



For rapid cooling, press the button; this will activate the rapid cooling indicator (). Press this button again to deactivate this function. Use this function when placing fresh foods into the cooler compartment or to rapidly cool the food items. When this function is activated, the refrigerator will be engaged for 1 hour.

### 7. Vacation function

When the Vacation function () is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Press the vacation function button again to cancel this function. ()

### 8. Keypad lock / Keypad lock / filter replacing alert cancellation

Press keypad lock button () to activate the keypad lock. You may also use this function to prevent changing the refrigerator's temperature settings. The refrigerator's filter must be replaced every 6 months. If you follow the instructions in the section 5.2, the refrigerator will automatically calculate the remaining period and the filter replacing alert indicator () will light up when filter expires.

Press and hold the button () for 3 seconds to turn off the filter alert light.

### 9. Water, fragmented ice, ice cubes selection

Navigate the water (), ice cube () and fragmented ice () selections using the button number 8. The active indicator will remain lit.

### 10. Ice making on/off

Press the button () to cancel (off ) or activate (on ) ice-making.

### 11.1 Display on/off

When you press the Display off button and when the () off function is lit, all the other icons of the display will go off and the display will enter the energy

## Using the product

saving mode. When you press the Display off button again and when the (— on) function is lit, all the other icons of the display will be lit and the display will exit the energy saving mode.

### 11.2 Alarm off warning

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the food located in the freezer compartment press the alarm off button to clear the warning.

### 12. Autoeco

Press the auto eco button (E3), for 3 seconds to activate this function. If the door remains closed for a long time when this function is activated, the cooler section will switch to economic mode. Press the button again to deactivate this function.

The indicator will light up after 6 hours when the auto eco function is active. (E)

### 13. Rapid freezing

Press the button (X) for rapid freezing. Press the button again to deactivate the function.

## 5.2. Humidity controlled crisper (FreSHelf)

### (This feature is optional)

Humidity rates of the vegetables and fruit are kept under control with the feature of humidity-controlled crisper and the food is ensured to stay fresh for longer.

We recommend you to place the leafy vegetables such as lettuce, spinach and the vegetables which are sensitive to humidity loss, in a horizontal manner as much as possible inside the crisper, not on their roots in a vertical position. While the vegetables are being placed, specific gravity of the vegetables should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables should be put at the bottom of the crisper and the lightweight and soft vegetables should be placed over.

Never leave the vegetables inside the crisper in their bags. If the vegetables are left inside their bags, this will cause them to decompose in a short period of time. In case contacting with other vegetables is not preferred for hygiene concerns, use a perforated paper and other similar packaging materials instead of a bag.

Do not place together the pear, apricot, peach, etc. and apple in particular which have a high level of generation of ethylene gas in the same crisper with the other vegetables and fruit. The ethylene gas which is emitted by these fruit may cause the other fruit to ripen faster and decompose in a shorter time.

## Using the product

### 5.3. Activating water filter change warning

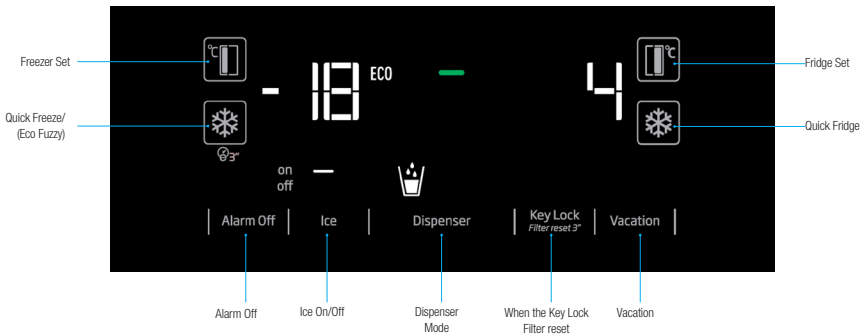
#### (For products connected to the mains water line and equipped with filter)

Automatic filter usage time calculation is not enabled ex factory.

It must be enabled in products equipped with a filter.

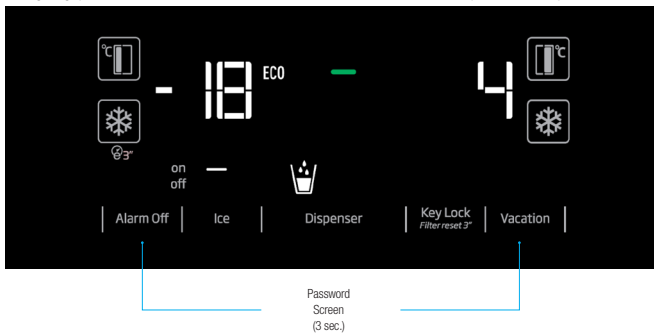
The S4 display board we use in the refrigerator has a nine-key system.

Set values are shown in the display.

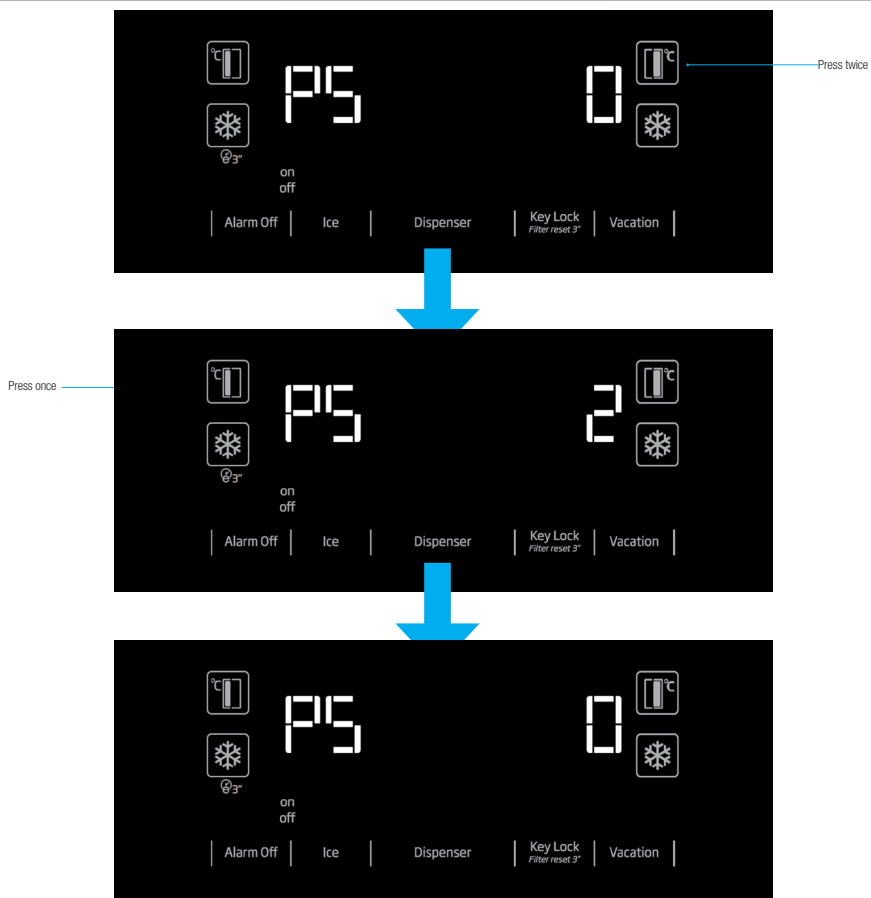


#### \*(pressing 3 seconds)

After energising, press Alarm Off and Vacation buttons for 3 seconds to enter the password entry screen.



## Using the product



## Using the product

### 5.4. Using the water fountain (for certain models)



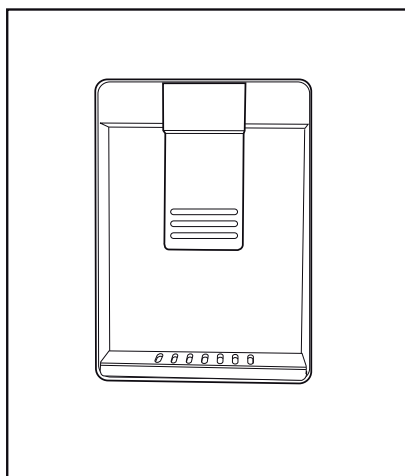
The first few glasses of water taken from the fountain will normally be warm.



If the water fountain is not used for a long time, dispose of the first few glasses of water to get clean water.

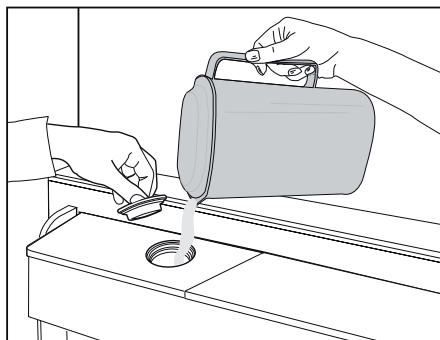
You must wait approximately 12 hours to get cold water after first operating.

Use the display to select the water option, then pull the trigger to get water. Remove the glass shortly after pulling the trigger.



### 5.5. Filling the fountain water tank

Open the water tank's lid, as shown in the figure. Fill in pure and clean drinking water. Close the lid.





## Using the product

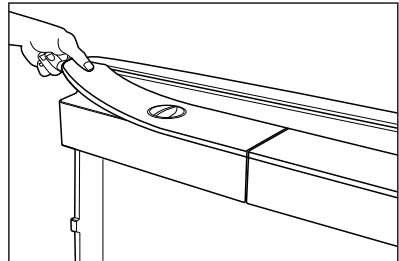
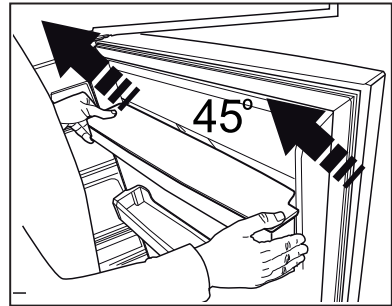
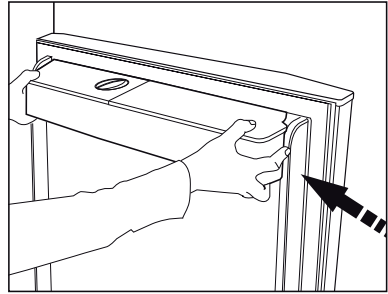
### 5.6. Cleaning the water tank

Remove the water filling reservoir inside the door shelf.

Detach by holding both sides of the door shelf.

Hold both sides of the water tank and remove at 45° angle.

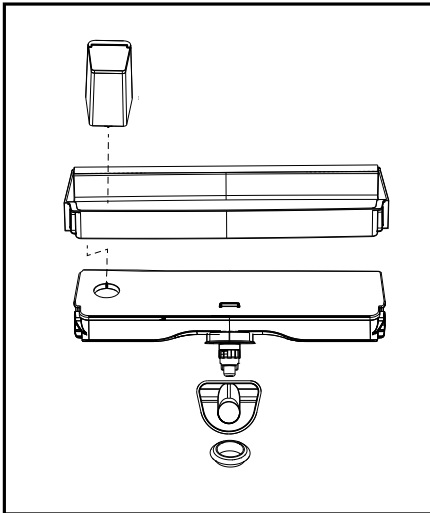
Remove and clean the water tank lid.



Do not fill the water tank with fruit juice, fizzy beverages, alcoholic beverages or any other liquids incompatible for use in the water fountain. Using such liquids will cause malfunction and irreparable damage in the water fountain. Using the fountain in this way is not within the scope of warranty. Such certain chemicals and additives in the beverages / liquids may cause material damage to the water tank.



The water tank and water fountain components cannot be washed with dishwashers.

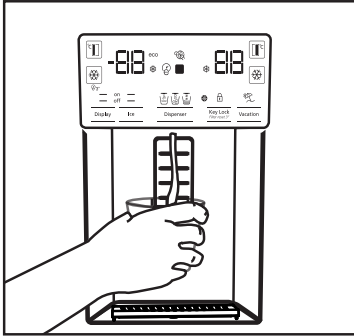


## Using the product

### 5.7. Taking ice / water

#### (Optional)

To take water (☺) / ice cube (☺) / fragmented ice (☺), use the display to select the respective option. Take water/ice by pushing the trigger on the water fountain forward. When switching between ice cube (☺) / fragmented ice (☺) options, the previous ice type may be discharged a few more times.

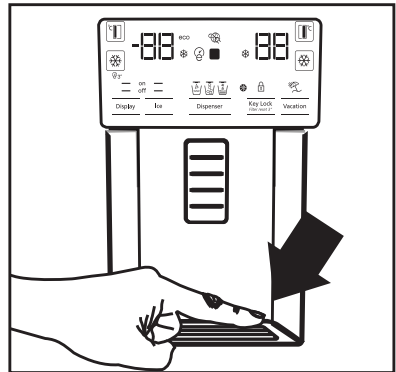


- The water may be cloudy during first use of the filter; do not consume the first 10 glasses of water.
- You must wait approximately 12 hours to get cold water after first installation.
- The product's water system is designed for clean water only. Do not use any other beverages.
- It is recommended to disconnect the water supply if the product will not be used for long periods during vacation etc.
- If the water fountain is not used for a long time, the first 1-2 glasses of water received may be warm.

### 5.8. Drip tray

#### (optional)

The water dripping from the water fountain accumulates on the drip tray; no water drainage is available. Pull the drip tray out or push on the edges to remove the tray. You may then discharge the water inside the drip tray.



- You must wait approximately 12 hours before taking ice from the ice / water fountain for the first time. The fountain may not discharge ice if there is insufficient ice in the ice box.
- The 30 pieces of ice cubes (3-4 Litres) taken after first operating should not be used.
- In case of power blackout or temporary malfunction, the ice may partly melt and re-freeze. This will cause the ice pieces to merge with each other. In case of extended power blackouts or malfunction, the ice may melt and leak out. If you experience this problem, remove the ice in the ice box and clean the box.



**WARNING:** The product's water system should be connected to cold water line only. Do not connect to hot water line.

- The product may not discharge water during first operation. This is caused by the air in the system. The air in the system must be discharged. To do this, push the water fountain trigger for 1-2 minutes until the fountain discharges water. The initial water flow may be irregular. The water will flow normally once the air in the system is discharged.

## Using the product

### 5.9. Zero degree compartment

#### (Optional)

Use this compartment to keep delicatessen at lower temperatures or meat products for immediate consumption. Do not place fruits and vegetables in this compartment. You can expand the product's internal volume by removing any of the zero degree compartments. To remove the compartment, simply pull forth, lift up and pull out.

### 5.10. Vegetable bin

The refrigerator's vegetable bin is designed to keep vegetables fresh by preserving humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the vegetable bin. Keep fruits and vegetables in this compartment. Keep the green-leaved vegetables and fruits separately to prolong their life.

### 5.11. Blue light

#### (Optional)

The product's vegetable bins comprise blue light. The vegetables in the bin will continue photosynthesize under the blue light's wavelength effect and remain live and fresh.

### 5.12. Ionizer

#### (Optional)

The ionizer system in the cooler compartment's air duct serves to ionize the air. The negative ion emissions will eliminate bacteria and other molecules causing odour in the air.

### 5.13. Minibar

#### (Optional)

The refrigerator's minibar door shelf can be accessed without opening the door. This will allow you to easily take frequently consumed food and beverages from the refrigerator. To open the minibar cover, push with your hand and pull towards yourself.



**WARNING:** Do not sit, hang or place heavy objects on the minibar cover. This may damage the product or cause you to be injured.

To close this compartment, simply push forward from the upper section of the cover.

### 5.14. Odour filter

#### (optional)

The odour filter in the cooler compartment's air duct will prevent undesirable odour formation.

## Using the product

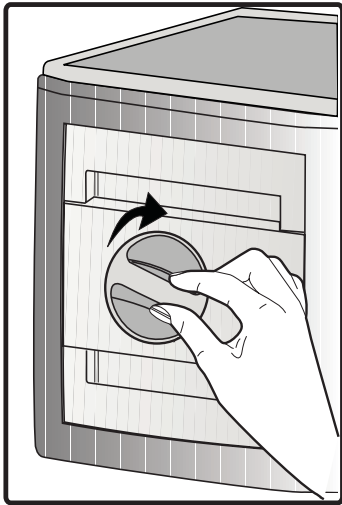
### 5.15. Icematic and ice storage box (Optional)

Fill the icematic with water and put in place. The ice will be ready after approximately two hours. Do not remove the icematic to take the ice.

Turn the buttons on the ice chambers right-hand side by 90°; the ice will fall to the ice storage box below. You may then remove the ice storage box and serve the ice.



The ice storage box is intended for storing ice only. Do not fill with water. Doing so will cause it to break.



### 5.16. Ice-maker (Optional)

Ice maker is located on the upper section of the freezer cover.

Hold the handles on the sides of the ice stock reservoir and move up to remove.

Remove the ice-maker decorative lid by moving up.

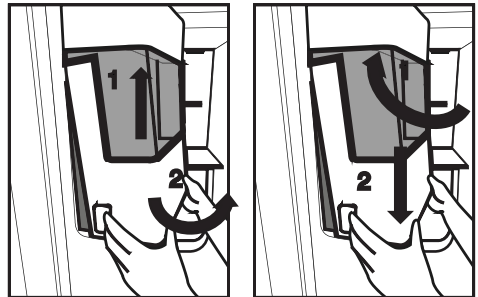
#### OPERATION

##### To remove the ice reservoir

Hold the ice stock reservoir from the handles, then move up and pull the ice stock reservoir. (Figure 1)

##### To reinstall the ice reservoir

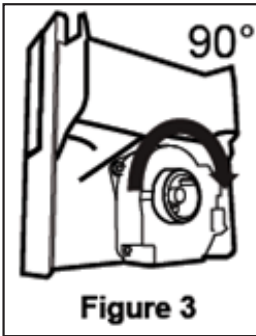
Hold the ice stock reservoir from the handles, move up with an angle to fit the sides of the reservoir to their slot and make sure that the ice selector pin is mounted properly. (Figure 2)



Push downwards firmly, until there is no space left between the reservoir and the door plastic. (Figure 2)

If you have difficulty in refitting the reservoir, turn the rotary gear 90° and reinstall it as shown in the figure 3. Any sound you hear when the ice drops into the reservoir is a part of normal operation.

## Using the product

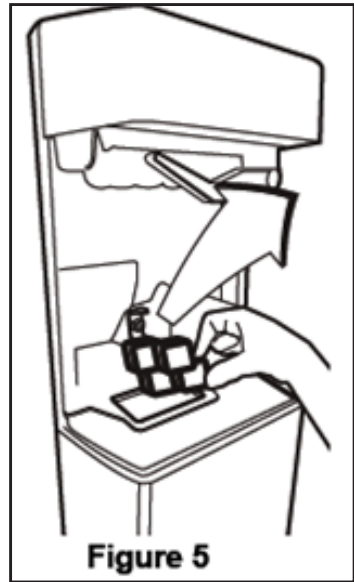


### When the ice dispenser does not work properly

If you do not remove ice cubes for a long time, they will cause formation of ice chunks. In this case, please remove the ice stock reservoir in accordance with the instructions given above, separate the ice chunks, discard the inseparable ice and put the ice cubes back into the ice stock reservoir. (Figure 4)



When ice does not come out, check for any ice stuck in the canal and remove it. Regularly check the ice canal to clear the obstacles as shown in the figure 5. When using your refrigerator for the first time or when not using it for an extended period of time Ice cubes may be small due to air in the pipe after connection, any air will be purged during normal use. Discard the ice produced for approximately one day since the water pipe may contain the contaminants.



### Caution!

Do not insert the hand or any other object into the ice canal and blade since it may damage the parts or hurt the hand.

Do not let the children hang on the ice dispenser or the ice maker since it may cause an injury

To prevent dropping the ice stock reservoir use both hands when removing it.

If you close the door hard, it may cause water spilling over the ice stock reservoir.

Do not dismantle the ice stock reservoir unless it is necessary.

## Using the product

### 5.17. Freezing fresh food

- To preserve food quality, the food items placed in the freezer compartment must be frozen as quickly as possible, use the rapid freezing for this.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and damp-proof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.
- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not free large quantities of food at once.

### 5.18. Recommendations for storing frozen foods

The compartment must be set to at least  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the "Expiry Date" on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food's packaging is not damaged.

### 5.19. Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume. Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of  $-18^{\circ}\text{C}$ . You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of  $18^{\circ}\text{C}$ ).

The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. Freezing these food items will simply reduce the nutritional value and food quality, as well as possible spoiling which is harmful to health.

Freezer Compartment Setting	Cooler Compartment Setting	Descriptions
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	This is the default, recommended setting.
$-20, -22$ or $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding $30^{\circ}\text{C}$ .
Rapid Freeze	$4^{\circ}\text{C}$	Use this to freeze food items in a short time, the product will reset to previous settings when the process is completed.
$-18^{\circ}\text{C}$ or colder	$2^{\circ}\text{C}$	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

## Using the product

### 5.20.Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen goods including meat, fish, ice cream, vegetables etc.
Cooler compartment shelves	Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case)
Cooler compartment door shelves	Small and packed food or beverages
Vegetable bin	Fruits and vegetables
Fresh food compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice)

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

### 5.21.Door open alert

#### (Optional)

An audible alert will be heard if the product's door remains open for 1 minute. The audible alert will stop when the door is closed or any button on the display (if available) is pressed.

### 5.22.Interior light

Interior light uses a LED type lamp. Contact the authorized service for any problems with this lamp.

## 6 Maintenance and Cleaning

Cleaning the product regularly will prolong its service life.



**WARNING:** Disconnect the power before cleaning the refrigerator.

- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances for cleaning.
- Melt a teaspoonful of carbonate in the water. Moisten a piece of cloth in the water and wring out. Wipe the device with this cloth and dry off thoroughly.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door using a wet cloth. Remove all items inside to detach the door and chassis shelves. Lift the door shelves up to detach. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chloric water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

### 6.1. Preventing Bad Odour

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to malodour.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

### 6.2. Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.



## 7 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

### The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

### Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The environment is too cold. >>> Do not install the product in environments with temperatures below -5°C.
- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

### Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

### The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

### The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

## Troubleshooting

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

### **Shaking or noise.**

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

### **The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.**

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

### **There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

### **There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

### **There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

### **The interior smells bad.**

## Troubleshooting

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

### The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

### The vegetable bin is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.



**WARNING:** If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

## **Veillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !**

Chère cliente, cher client,

Nous aimerions que vous soyez entièrement satisfait de notre appareil, fabriqué dans des infrastructures modernes et ayant fait l'objet d'un contrôle de qualité minutieux.

À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

### **Le manuel d'utilisation garantit l'utilisation rapide et sécurisée du réfrigérateur.**

- Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le réfrigérateur,
- Respectez toujours les instructions de sécurité en vigueur,
- Tenez le manuel d'utilisation à portée pour références ultérieures,
- Veuillez lire tous les autres documents fournis avec l'appareil,

Veillez noter que ce manuel d'utilisation peut se rapporter à plusieurs modèles de cet appareil. Le manuel indique clairement toutes les différences entre les modèles.

Symboles et commentaires

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :

	Informations importantes et renseignements utiles,
	Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété,
	Risque d'électrocution,
	L'emballage de l'appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables, conformément à la législation nationale en matière d'environnement,






# Table des matières

<b>1. Instructions en matière de sécurité et d'environnement</b>	<b>3</b>
1.1. Sécurité Générale	3
1.1.1 Avertissement HC	5
1.1.2 Pour les Modèles Avec Distributeur D'eau	5
1.2. Utilisation Prévue	5
1.3. Sécurité Enfants	5
1.4. Conformité Avec la Directive DEEE et Mise Au Rebut de Votre Ancien Appareil	5
1.5. Conformité Avec la Directive RoHS	6
1.6. Informations Relatives à L'emballage	6
<b>2 Réfrigérateur</b>	<b>7</b>
<b>2 Réfrigérateur</b>	<b>8</b>
<b>3 Installation</b>	<b>9</b>
3.1. Lieu idéal d'installation	9
3.2. Fixation des cales en plastique	9
3.3. Réglage des pieds	10
3.4. Branchement électrique	10
3.5. Raccordement à l'approvisionnement d'eau	11
3.6. Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil	12
3.7. Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau	12
3.8. Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau	13
3.9 Filtre à eau	13
3.9.1.Fixation du filtre externe au mur (en option)	14
3.9.2.Filtre interne	15
<b>4 Préparation</b>	<b>17</b>
4.1. Moyens d'économiser l'énergie	17
4.2. Première utilisation	17
<b>5 Utilisation de l'appareil</b>	<b>18</b>
5.1. Ecran de contrôle	18
5.2. Bac à légumes à humidité contrôlée	25
5.3. Activation de l'avertisseur pour le remplacement du filtre à eau	26
5.4. Utilisation du distributeur d'eau	28
5.5. Remplissage du réservoir du distributeur d'eau	28
5.6. Nettoyage du réservoir d'eau	29
5.7. Récupération de glace ou de l'eau	30
5.8. Plateau de dégivrage	30
5.9. Compartiment zéro degré	31
5.10. Bac à légumes	31
5.11. Bluelight	31
5.12. Ioniseur	31
5.13. Minibar	31
5.14. Filtre à odeurs	31
5.15. Machine à glaçons Icematic et bac à glaçons	32
5.16. Twist ice maker	32
5.17. Congélation des aliments frais	34
5.18. Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés	34
5.19. Informations relatives au congélateur	34
5.20. Position des aliments	35
5.21. Alerte ouverture de porte	35
5.22. Éclairage interne	35
<b>6 Entretien et nettoyage</b>	<b>36</b>
6.1. Prévention des mauvaises odeurs	36
6.2. Protection des surfaces en plastique	36
<b>7 Dépannage</b>	<b>37</b>

## 1. Instructions en matière de sécurité et d'environnement

Cette section fournit les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de blessures ou de dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule tous les types de garantie de l'appareil.

### Utilisation Préconisée

	<b>AVERTISSEMENT:</b> Assurez-vous que les trous d'aération ne sont pas fermés quand le dispositif est dans son boîtier ou est installé à sa place.
	<b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas utiliser tout dispositif mécanique ou un autre dispositif hors des recommandations du fabricant pour accélérer le processus de décongeler.
	<b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas endommager le circuit de fluide du réfrigérateur.
	<b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas utiliser des appareils électriques non prévus par le fabricant dans les compartiments de conservation des aliments.
	<b>AVERTISSEMENT:</b> Ne conservez pas de substances explosives comme des aérosols avec un liquide inflammable dans cet appareil.

Ce dispositif est conçu pour l'usage domestique ou les applications similaires suivantes :

- Pour être utilisé dans la cuisine de personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;

- Pour être utilisé par les clients dans les maisons de campagne et hôtels et les autres environnements d'hébergement ;  
- Dans des environnements de type de pension de famille  
- Dans des applications similaires n'ayant pas de service alimentaire et non détaillants

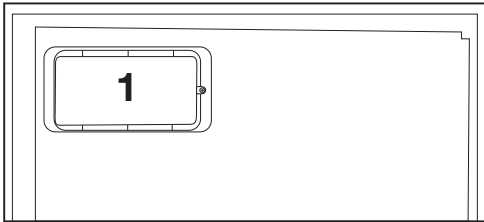
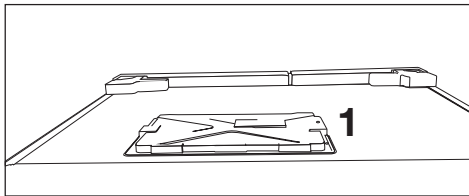
### 1.1. Sécurité Générale

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes atteintes de déficience physique, sensorielle ou mentale, des personnes sans connaissances suffisantes et inexpérimentées ou par des enfants. Il ne doit être utilisé par ces personnes que si elles sont supervisées ou sous les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil.
- Après avoir débranché l'appareil, patientez 5 minutes avant de le rebrancher. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides ! Ne le débranchez jamais en tirant le câble, mais plutôt en tenant la prise.
- Nettoyez la fiche du câble d'alimentation à l'aide d'un chiffon sec, avant de le brancher.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise est instable.
- Débranchez l'appareil pendant l'installation, l'entretien, le nettoyage et la réparation.
- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et videz l'intérieur.
- N'utilisez pas la vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer le réfrigérateur et faire fondre la glace.

# Instructions en matière de sécurité et d'environnement

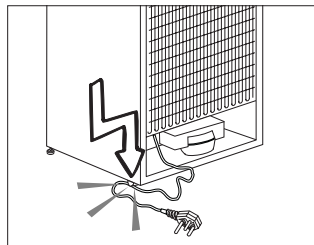
La vapeur peut atteindre les zones électrifiées et causer un court-circuit ou l'électrocution !

- Ne lavez pas l'appareil par pulvérisation ou aspersion d'eau ! Risque d'électrocution !
- Ne jamais utiliser le produit si la section située dans sa partie supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).



- En cas de dysfonctionnement, n'utilisez pas l'appareil car il peut entraîner une électrocution. Contactez le service agréé avant de procéder à toute intervention.
- Branchez votre appareil à une prise de mise à la terre. La mise à la terre doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Si l'appareil possède un éclairage de type LED, contactez le service agréé pour tout remplacement ou en cas de problème.
- Évitez de toucher les aliments congelés avec des mains humides ! Ils pourraient coller à vos mains !

- Ne placez pas de boissons en bouteille ou en canette dans le compartiment de congélation. Elles risquent d'exploser !
- Placez les boissons verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne pulvérisiez pas de substances contenant des gaz inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne conservez pas de substances et produits inflammables (vaporisateurs, etc.) dans le réfrigérateur.
- Ne placez pas de récipients contenant des liquides au-dessus du réfrigérateur. Les projections d'eau sur des pièces électrifiées peuvent entraîner des électrocutions et un risque d'incendie.
- L'exposition du produit à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente des risques pour la sécurité électrique. Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Elle peut se casser.
- Évitez que votre main ou toute autre partie de votre corps ne se retrouve coincée dans les parties amovibles de l'appareil.
- Évitez de monter ou de vous appuyer contre la porte, les tiroirs ou toute autre partie du réfrigérateur. Cela peut faire tomber l'appareil et l'endommager.
- Évitez de coincer le câble d'alimentation.



# Instructions en matière de sécurité et d'environnement

## 1.1.1 Avertissement HC

Si votre réfrigérateur possède un système de refroidissement utilisant le gaz R600a, évitez d'endommager le système de refroidissement et sa tuyauterie pendant l'utilisation et le transport de l'appareil. Ce gaz est inflammable. Si le système de refroidissement est endommagé, éloignez l'appareil des flammes et aérez la pièce immédiatement.



L'étiquette sur la paroi intérieure gauche de l'appareil indique le type de gaz utilisé.

## 1.1.2 Pour les Modèles Avec Distributeur D'eau

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (6.2 bar). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (5,5 bar), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifiez la pression de l'eau, demandez l'assistance d'un plombier professionnel.
- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.
- Ne l'installez pas sur l'entrée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

## 1.2. Utilisation Prévue

- Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique. Il n'est pas

destiné à un usage commercial.

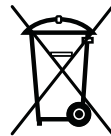
- Il doit être exclusivement utilisé pour le stockage des denrées et des boissons.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccins, médicaments sensibles à la chaleur, matériels médicaux, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou manipulation.
- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

## 1.3. Sécurité Enfants

- Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Si la porte de l'appareil est dotée d'une serrure, gardez la clé hors de la portée des enfants.

## 1.4. Conformité Avec la Directive DEEE et Mise Au Rebut de Votre Ancien Appareil

Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Ne le mettez pas au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie.

Rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Rapprochez-vous des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant ces points de collecte.



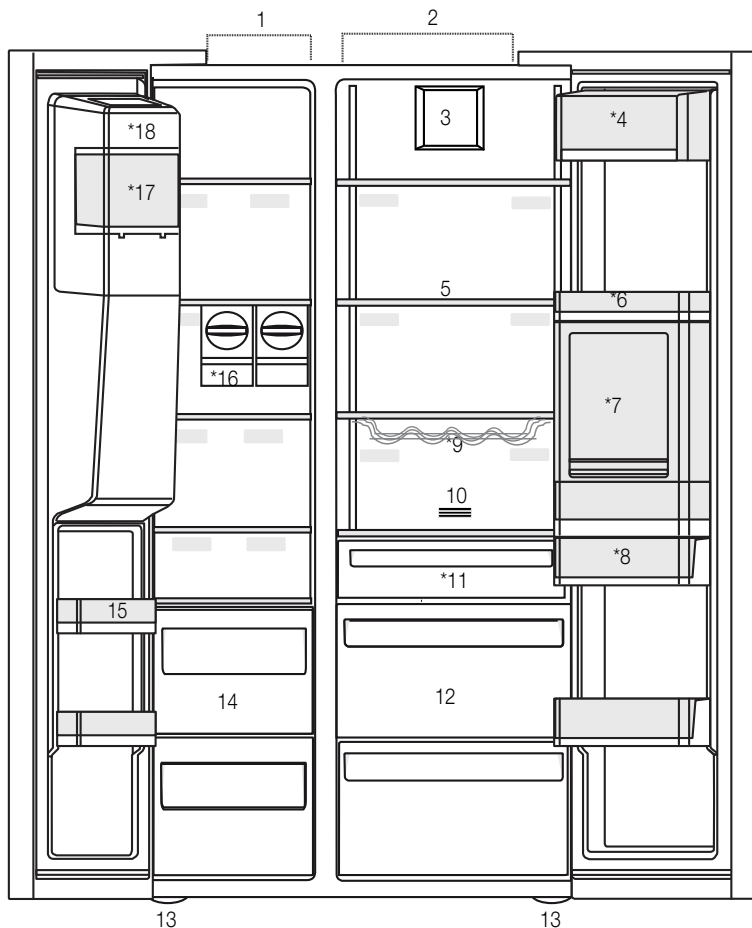
## 1.5. Conformité Avec la Directive RoHS

- Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas les matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

## 1.6. Informations Relatives à L'emballage

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Amenez-les plutôt aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

## 2 Réfrigérateur

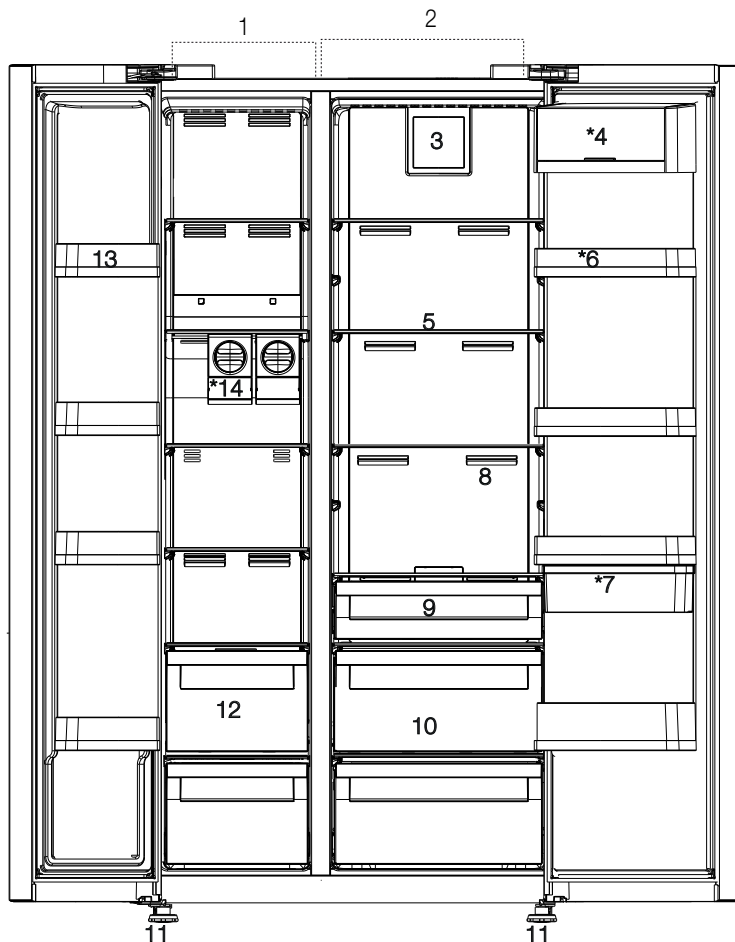


- 1- Compartiment congélateur
  - 2- Compartiment réfrigérateur
  - 3- Ventilateur
  - 4- Compartiment produits laitiers
  - 5- Clayettes en verre
  - 6- Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur
  - 7- Accessoires du minibar
  - 8- Réservoir d'eau
  - 9- Clayette range-bouteilles
  - 10- Filtre à odeurs
  - 11- Compartiment zéro degré
  - 12- Bac à légumes
  - 13- Pieds réglables
  - 14- Compartiments de conservation des aliments congelés
  - 15- Balconnets de la porte du compartiment congélateur
  - 16- Twist ice maker
  - 17- Fabrique de glaçons
  - 18- Couvercle décoratif de la machine à glaçons
- \*En option



\*En option : Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## 2 Réfrigérateur



\*En option : Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## 3 Installation

### 3.1. Lieu idéal d'installation

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si non, contactez un électricien et un plombier pour effectuer les réparations nécessaires.



**AVERTISSEMENT:** Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de problèmes causés par des travaux effectués par des personnes non autorisées.



**AVERTISSEMENT:** Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves !



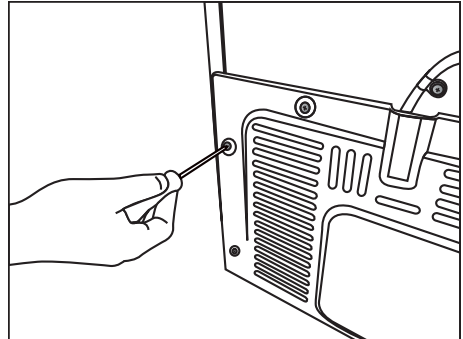
**AVERTISSEMENT:** Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations.
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Le bon fonctionnement de votre réfrigérateur nécessite la bonne circulation de l'air. Si le réfrigérateur est placé dans un encastrement mural, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et le mur.
- Ne placez pas le réfrigérateur dans des environnements avec des températures inférieures à -5 °C.

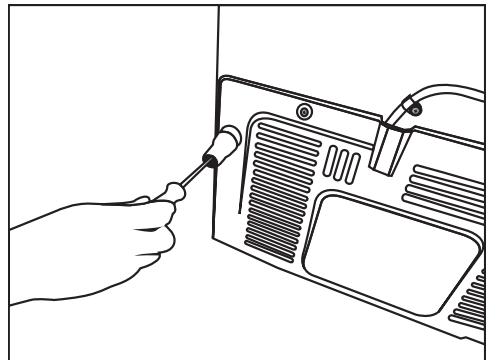
### 3.2. Fixation des cales en plastique

Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour créer une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur.

1. Pour fixer les cales, retirez les vis du réfrigérateur et utilisez celles fournies avec les cales.



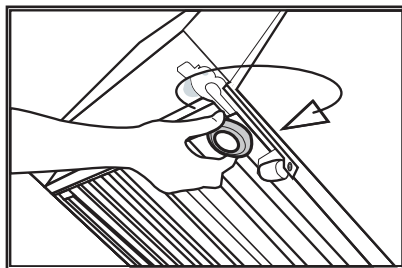
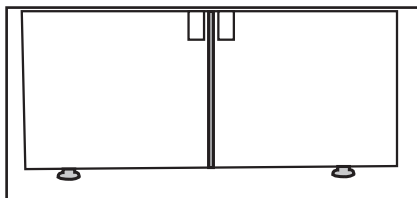
2. Fixez 2 cales en plastique sur le couvercle de ventilation tel qu'illustré par l'image.



## Installation

### 3.3. Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.

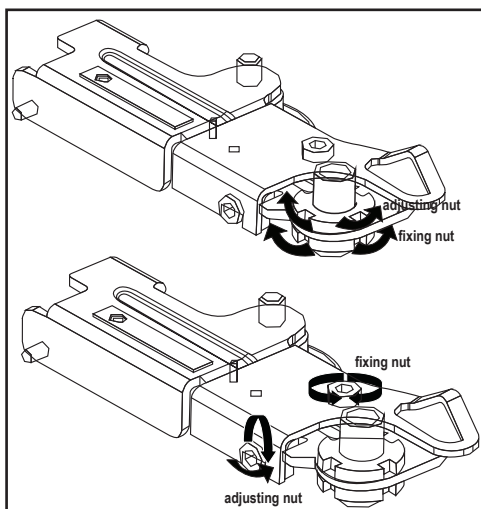


Pour ajuster les portes verticalement,

- desserrez d'abord l'écrou de fixation située sur la partie inférieure,
- ensuite, vissez l'écrou de réglage (CW/CCW) conformément à la position de la porte et,
- enfin, serrez l'écrou de fixation à la position finale.

Pour ajuster les portes horizontalement,

- desserrez d'abord le boulon de fixation sur la partie supérieure,
- ensuite, vissez le boulon de réglage (CW/CCW) sur le côté, conformément à la position de la porte et,
- enfin, serrez le boulon de fixation sur la partie supérieure, à la position finale.



### 3.4. Branchement électrique



**AVERTISSEMENT:** Ne branchez pas le réfrigérateur sur une rallonge ou une multiprise.



**AVERTISSEMENT:** Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.



Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 4 cm.

- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.
- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre de 220-240 V/50 Hz de tension. La fiche doit posséder un fusible de 10-16 A.
- N'utilisez pas de fiches multiples avec ou sans câble d'extension entre la prise murale et le réfrigérateur.

## Installation

### 3.5. Raccordement à l'approvisionnement d'eau

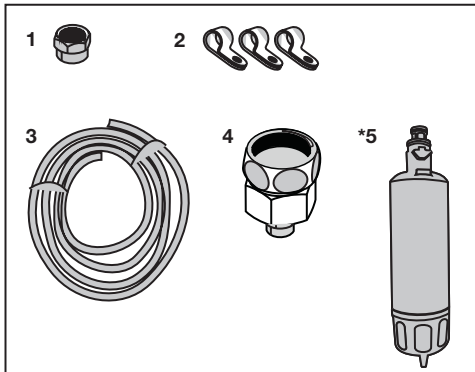
(En option)



**AVERTISSEMENT:** Débranchez le réfrigérateur et la pompe à eau (si disponible) pendant le raccordement.

Les raccords d'approvisionnement en eau, du filtre et de la bonbonne du réfrigérateur doivent être installés par le service agréé. Le réfrigérateur peut être raccordé à une bonbonne ou directement à un système d'approvisionnement, selon le modèle. Pour ce faire, le tuyau d'eau doit d'abord être raccordé au réfrigérateur.

Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur :



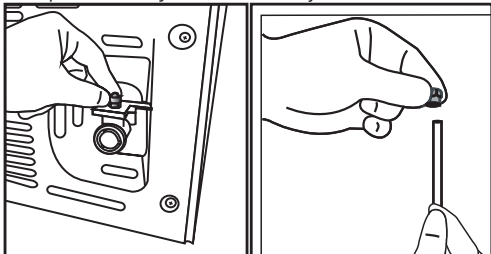
1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
2. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
3. Tuyau d'eau (1 pièce, 5 mètres de diamètre, 1/4 po) : utilisé pour le raccordement à l'approvisionnement d'eau.
4. Adaptateur du robinet (1 pièce) : contient un filtre poreux, utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
5. Filtre à eau (1 pièce, \*en option) : utilisé pour raccorder le réseau d'approvisionnement d'eau au réfrigérateur. Le filtre à eau n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.

## Installation

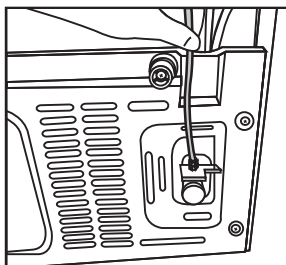
### 3.6. Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil

Pour raccorder le tuyau d'eau au réfrigérateur, suivez les instructions suivantes :

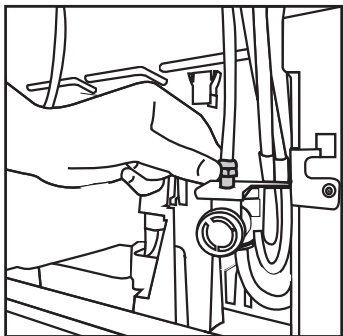
1. Retirez le joint de l'adaptateur de l'embout du tuyau à l'arrière du réfrigérateur et faites passer le tuyau à travers le joint.



2. Poussez fermement le tuyau d'eau et raccordez l'adaptateur de l'embout du tuyau.



3. Serrez le joint à la main pour fixer l'adaptateur de l'embout du tuyau. Vous pouvez également serrer le joint avec une clé serre-tube ou des pinces.



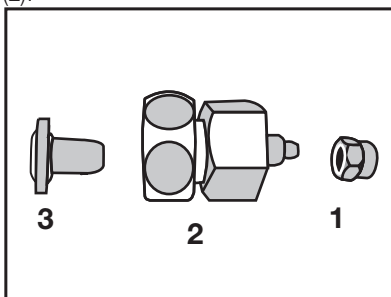
4. Raccordez l'autre extrémité du tuyau au réseau d'approvisionnement d'eau (voir Section 3.7), à la bonbonne ou à la pompe à eau (voir Section 3.8).

### 3.7. Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau

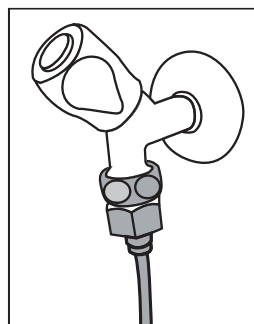
(En option)

Pour utiliser le réfrigérateur en le raccordant à un réseau d'approvisionnement d'eau froide, il faut raccorder un robinet de 1/2 po au réseau de votre domicile. Si le raccord n'est pas disponible ou en cas d'incertitude, consultez un plombier expérimenté.

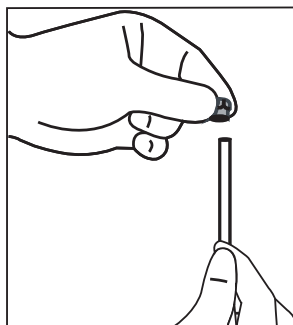
1. Détachez le joint (1) de l'adaptateur du robinet (2).



2. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.

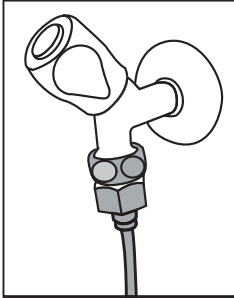


3. Fixez le joint autour du tuyau d'eau.

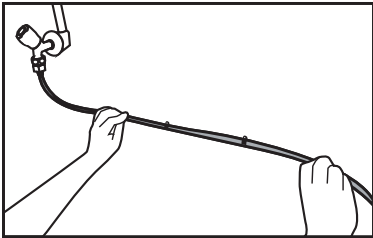


## Installation

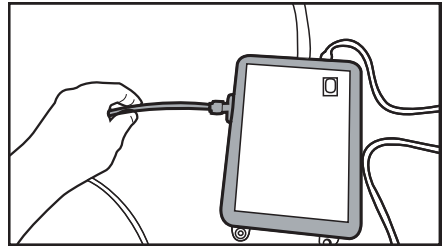
4. Fixez le joint à l'adaptateur du robinet et serrez à la main ou à l'aide d'un outil.



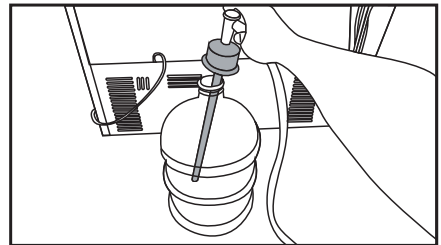
5. Pour éviter tout dommage, décalage ou débranchement accidentel du tuyau, utilisez les agrafes fournies pour fixer le tuyau d'eau de manière convenable.



2. Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'eau à la pompe à eau en poussant le tuyau à l'intérieur de l'orifice d'entrée de la pompe.



3. Placez et fixez le tuyau de la pompe à l'intérieur de la bonbonne.



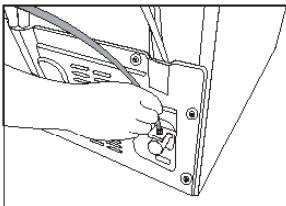
**AVERTISSEMENT:** Après l'ouverture du robinet, vérifiez chaque extrémité du tuyau d'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite. En cas de fuite, fermez la vanne et serrez tous les raccords avec une clé serre-tube ou des pinces.

### 3.8. Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau

#### (En option)

Pour installer une bonbonne d'eau pour l'approvisionnement de votre réfrigérateur, veuillez utiliser la pompe à eau recommandée par le service agréé.

1. Raccordez une extrémité du tuyau d'eau fourni avec la pompe au réfrigérateur (voir section 3.6) et suivez les instructions ci-après.



4. Une fois le raccordement effectué, branchez et mettez en marche la pompe à eau.



Patiencez 2 à 3 minutes après la mise en marche de la pompe pour atteindre l'efficacité souhaitée.



Consultez également le manuel d'utilisation de la pompe pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau.



Lorsque vous utilisez une bonbonne d'eau, l'emploi du filtre n'est pas nécessaire.

### 3.9 Filtre à eau

#### (En option)

Le réfrigérateur peut posséder un filtre interne ou externe, selon le modèle. Pour fixer le filtre à eau, suivez les instructions suivantes.



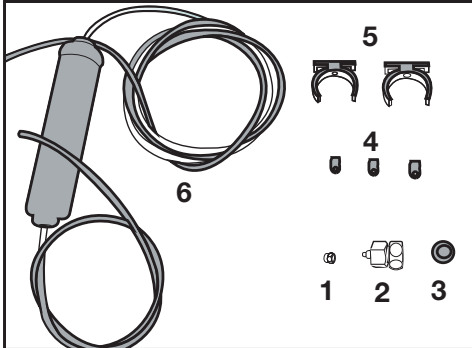
## Installation

### 3.9.1. Fixation du filtre externe au mur (en option)



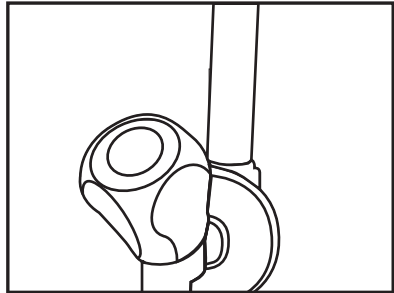
**AVERTISSEMENT:** Ne fixez pas le filtre sur le réfrigérateur.

Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur :

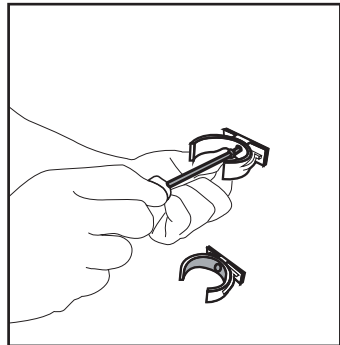


1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
  2. Adaptateur du robinet (1 pièce) : utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
  3. Filtre poreux (1 pièce)
  4. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
  5. Accessoires de raccordement du filtre (2 pièces) : utilisés pour fixer le filtre au mur.
  6. Filtre à eau (1 pièce) : utilisé pour raccorder le réfrigérateur au réseau d'approvisionnement d'eau. Ce filtre n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.
1. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.
  2. Localisez l'endroit de fixation du filtre externe. Fixez les accessoires de raccordement du filtre (5) au mur.

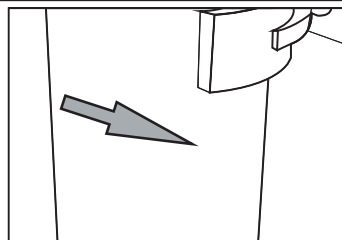
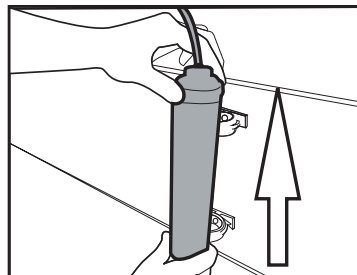
3. Fixez le filtre en position verticale sur les accessoires de raccordement, tel qu'illustré sur l'étiquette. (6)



4. Fixez le tuyau d'eau en le tirant du dessus du filtre jusqu'à l'adaptateur de raccordement d'eau du réfrigérateur (voir Section 3.6).



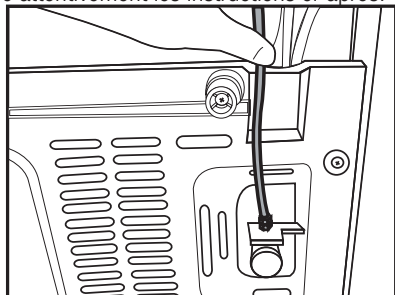
Une fois le raccordement effectué, l'installation devrait être semblable à l'image ci-dessous.



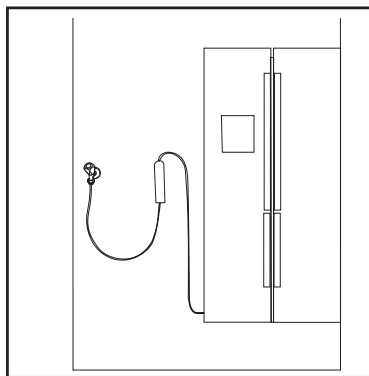
## Installation

### 3.9.2. Filtre interne

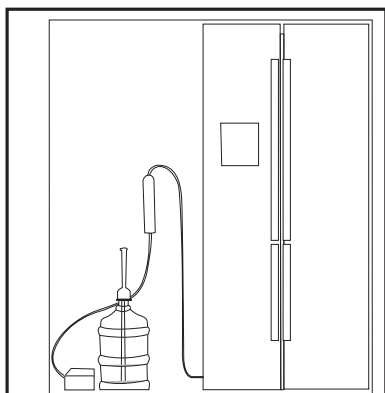
Le filtre interne livré avec l'appareil n'est pas installé à la livraison. Pour l'installation du filtre, bien vouloir lire attentivement les instructions ci-après.



#### Conduite d'eau :

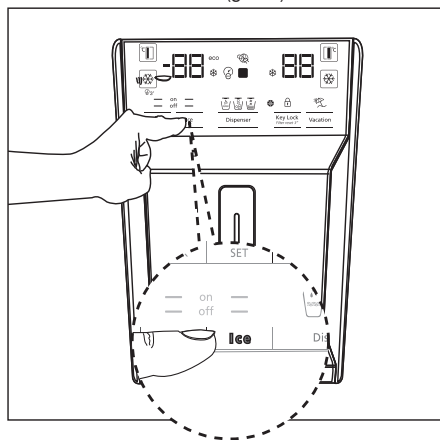


#### Conduite de la bonbonne :

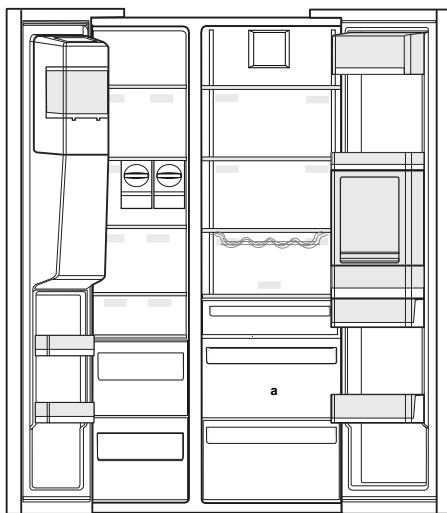


Ne consommez pas les dix premiers verres d'eau filtrée après avoir connecté le filtre.

1. Le voyant « Ice Off » (Désactivation de la préparation de glace) doit être actif au moment de l'installation du filtre. Passez du mode marche et au mode arrêt en appuyant sur la touche « Ice » (glace).



2. Retirez le bac à légumes (a) pour avoir accès au filtre à eau.

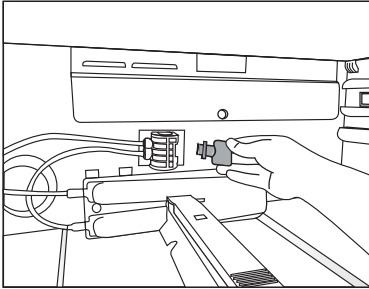


## Installation

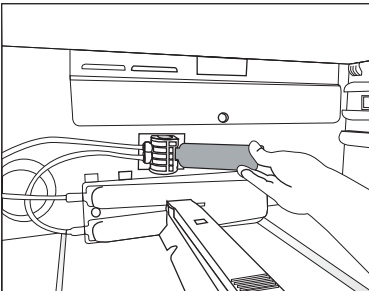
3. Retirez le couvercle de dérivation du filtre en le tirant.



Quelques gouttes d'eau pourraient s'écoulées après le retrait du couvercle, c'est tout à fait normal.



4. Placez le couvercle du filtre dans le mécanisme et poussez-le pour verrouiller.



5. Pour annuler le mode « Ice off » (Désactivation de la préparation de glace), appuyez à nouveau sur la touche « Ice » (glace) de l'écran.



Le filtre purifiera l'eau de certains corps étrangers. Mais il n'éliminera pas les micro-organismes.



Lire la section 5.2 pour la période de remplacement du filtre.

## 4 Préparation

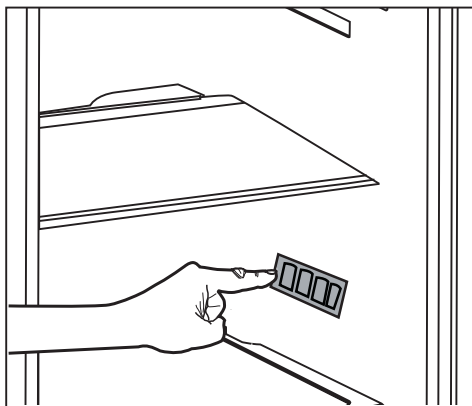
### 4.1. Moyens d'économiser l'énergie



Il est dangereux de connecter l'appareil aux systèmes électroniques d'économie d'énergie, ils pourraient l'endommager.

- Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Ne conservez pas des aliments ou des boissons chauds dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur, l'obstruction du flux d'air interne réduira la capacité de réfrigération.
- La valeur de la consommation d'énergie pour ce réfrigérateur a été mesurée sous une charge maximale, avec l'étagère supérieure du compartiment congélateur retiré et les autres étagères et bacs inférieurs en place. L'étagère supérieure en verre peut être utilisée selon la forme et la taille des aliments à congeler.
- Selon les caractéristiques de l'appareil, le dégivrage des aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur assurera l'économie d'énergie et la préservation de la qualité des aliments.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment rafraîchissement doivent être utilisés de manière continue pour une consommation énergétique minimale et de meilleures conditions de conservation.
- Le contact entre le capteur de température et les denrées alimentaires à l'intérieur du compartiment de congélation peut augmenter la consommation énergétique de l'appareil. Pour cette raison, les contacts avec les capteurs doivent être évités.

- Veuillez-vous assurer que les aliments ne sont pas en contact direct avec le capteur de température du compartiment réfrigérateur décrit ci-après.



### 4.2. Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Instructions en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ».

- Laissez l'appareil vide en marche pendant 6 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.



Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est également normal d'entendre ce son lorsque le compresseur est inactif, en raison des liquides et des gaz comprimés présents dans le système de réfrigération.



Il est normal que les bords avant du réfrigérateur soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.



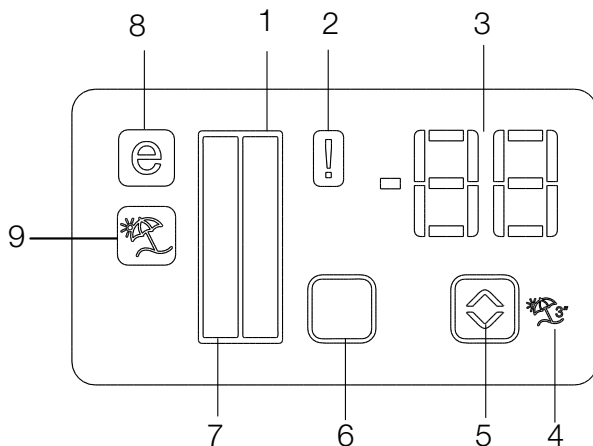
Dans certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 5 minutes après la fermeture de la portière. Il est réactivé à l'ouverture de la portière ou lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.

## 5 Utilisation de l'appareil

### 5.1. Ecran de contrôle

Les panneaux indicateurs varient en fonction du modèle de votre appareil.

Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.



1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
2. Indicateur de dysfonctionnements
3. Indicateur de température
4. Touche de la fonction Vacances
5. Bouton de réglage de température
6. Touche de sélection du compartiment
7. Indicateur du compartiment congélateur
8. Indicateur du mode Économie
9. Indicateur de la fonction Vacances

**\*En option**



**\*En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

### 1. Indicateur du compartiment réfrigérateur

La lampe du compartiment réfrigérateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

### 2. Indicateur de dysfonctionnements


Ce capteur s'active quand le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur. Lorsque cet indicateur est actif, l'indicateur du compartiment congélateur affichera l'inscription « E » et, l'indicateur du compartiment réfrigérateur affichera ces chiffres « 1, 2, 3 ... » etc. Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le dysfonctionnement.

### 3. Indicateur de température

Il indique la température des compartiments congélateur et réfrigérateur.

### 4. Touche de la fonction Vacances

Pour activer cette fonction, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton Vacances. Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription «- -» et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Les autres compartiments resteront froids en fonction de leurs températures de réglage respectives.

Appuyez à nouveau sur le bouton Vacances () pour annuler cette fonction.

### 5. Bouton de réglage de température

Les températures des compartiments respectifs varient de -24 °C à -18 °C et de 8 °C à 1 °C.

### 6. Touche de sélection du compartiment

Utilisez la touche de sélection du compartiment réfrigérateur pour basculer entre les compartiments réfrigérateur et congélateur.

### 7. Indicateur du compartiment congélateur

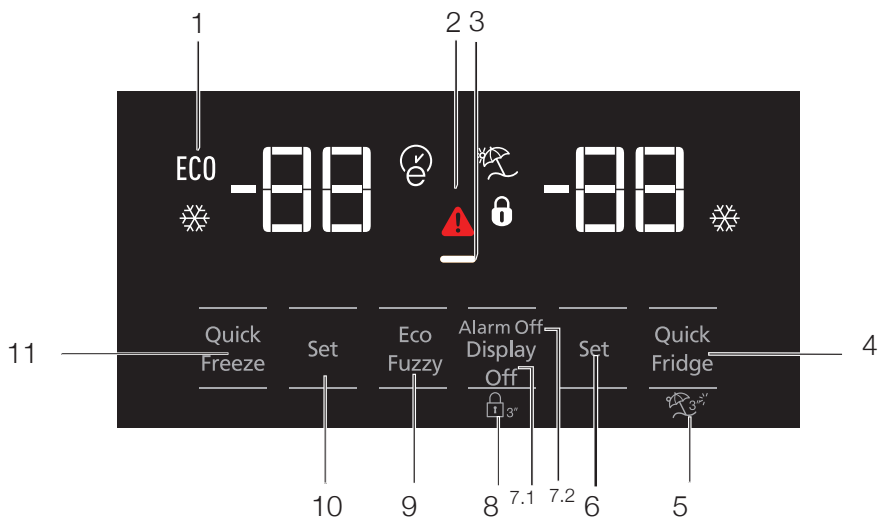
La lampe du compartiment congélateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

### 8. Indicateur du mode Économie

Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'active lorsque la température du compartiment congélateur est à -18 °C.

### 9. Indicateur de la fonction Vacances

Il signale l'activation de la fonction Vacances.



1. Mode ECO
2. Indicateur de défaut de température/alerte de défauts.
3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)
4. Refroidissement rapide
5. Fonction Vacances
6. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
7. Économie d'énergie (arrêt de l'affichage) / Avertissement d'alarme désactivée
8. Verrouillage du clavier
9. Eco-Fuzzy
10. Réglage de la température du compartiment congélateur
11. Congélation rapide




**\*En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## Utilisation de l'appareil

### 1. Mode ECO

Ce voyant s'allume lorsque le compartiment congélateur est réglé à  $-18^{\circ}\text{C}$ , paramètre le plus économique. L'indicateur d'utilisation économique (ECO) s'éteint une fois que vous sélectionnez la fonction de réfrigération rapide ou de congélation rapide.

### 2. Coupure d'électricité / Température élevée / Voyant d'avertissement d'erreur

Ce voyant () s'allume en cas de défaut de température ou alertes de défauts. Si ce voyant s'allume, veuillez vous référer au chapitre « solutions recommandées en cas de problèmes » du présent guide.

Ce voyant s'allume en cas de coupure d'électricité, de défaut de température élevée et d'avertissements d'erreur. Au cours des coupures d'électricité prolongées, la température maximale du compartiment congélateur s'affiche sur l'écran numérique. Après avoir contrôlé les aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation de l'alarme pour annuler l'avertissement.


Veuillez consulter la section « solutions conseillées pour le dépannage » de votre manuel si vous observez que ce voyant est allumé.

### 3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)


Si les portes de l'appareil restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d'énergie s'active automatiquement et le symbole d'Économie d'énergie s'allume. Si la fonction Économie d'énergie est activée, tous les symboles de l'écran hormis celui de l'Économie d'énergie s'éteindront. Si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte lorsque la Fonction Économie d'énergie est activée, cette fonction sera désactivée et les symboles qui se trouvent à l'écran redeviendront normaux.

La fonction Économie d'énergie est activée à la sortie de l'appareil de l'usine et ne peut être annulée.


### 4. Refroidissement rapide

Lorsque vous activez la fonction de réfrigération rapide, l'indicateur de réfrigération rapide s'allume () et l'indicateur de température du compartiment réfrigération affiche la valeur 1. Appuyez de nouveau sur le bouton de réfrigération rapide pour désactiver cette fonction. Le voyant de réfrigération rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. La fonction de réfrigération rapide sera automatiquement annulée au bout de 1 heure, à moins qu'elle ne soit annulée par l'utilisateur. Pour refroidir une quantité importante d'aliments, appuyez sur le bouton de refroidissement rapide avant de placer les aliments dans le compartiment réfrigérateur.



### 5. Fonction Vacances

Appuyez le bouton réfrigération rapide/vacances pendant 3 secondes pour activer la fonction Vacances, Le voyant de mode vacances s'allumera (). Lorsque la fonction Vacances est active, le voyant du compartiment réfrigérateur affiche l'inscription "- -" et le processus de refroidissement du compartiment réfrigérateur n'est pas actif. Il n'est pas adapté de conserver les aliments dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. Les autres compartiments resteront refroidis à la température définie respectivement pour chaque compartiment. Appuyez à nouveau sur le bouton Vacances pour annuler cette fonction.

### 6. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Une fois que vous appuyez sur le bouton, la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée respectivement sur 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 et 1. ()

#### 7. 1. Fonction Économie d'énergie (arrêt de l'affichage)

Le symbole d'économie d'énergie () s'allumera si vous appuyez sur ce bouton () et la fonction d'économie d'énergie sera activée. L'activation de la fonction d'économie d'énergie éteindra tous les autres signes de l'écran. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est active, appuyer



## Utilisation de l'appareil

sur n'importe quel bouton ou ouvrir la porte désactivera le mode d'économie d'énergie et les indicateurs de l'écran redeviendront normaux. Le symbole d'économie d'énergie s'éteindra si vous appuyez de nouveau sur ce bouton (—) et la fonction d'économie d'énergie sera désactivée.

### 7.2 Avertissement d'alarme désactivée

En cas de coupure d'électricité/d'alarme de température élevée, après avoir contrôlé les aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation de l'alarme pour annuler l'avertissement.

### 8. Verrouillage du clavier

Appuyez à nouveau sur le bouton d'arrêt de l'affichage simultanément pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage du clavier s'allume et le verrouillage du clavier est alors activé ; les boutons sont inactifs lorsque le verrouillage du clavier est activé. Appuyez à nouveau sur le bouton d'Arrêt de l'affichage, pendant 3 secondes. L'icône de verrouillage du clavier s'éteint et le mode Verrouillage du clavier est désactivé. Appuyez sur le bouton d'Arrêt de l'affichage afin d'éviter toute modification de réglages de la température du réfrigérateur.

### 9. Eco-Fuzzy

Pour activer la fonction eco-fuzzy, appuyez sur le bouton eco-fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. Lorsque cette fonction est activée, le congélateur passera en mode économique au bout de 6 heures et le voyant d'utilisation économique s'allumera. Pour désactiver la fonction (é) eco-fuzzy, appuyez sur le bouton eco-fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Le voyant s'allumera au bout de 6 heures lorsque la fonction eco-fuzzy sera activée.

### 10. Réglage de température du compartiment congélateur

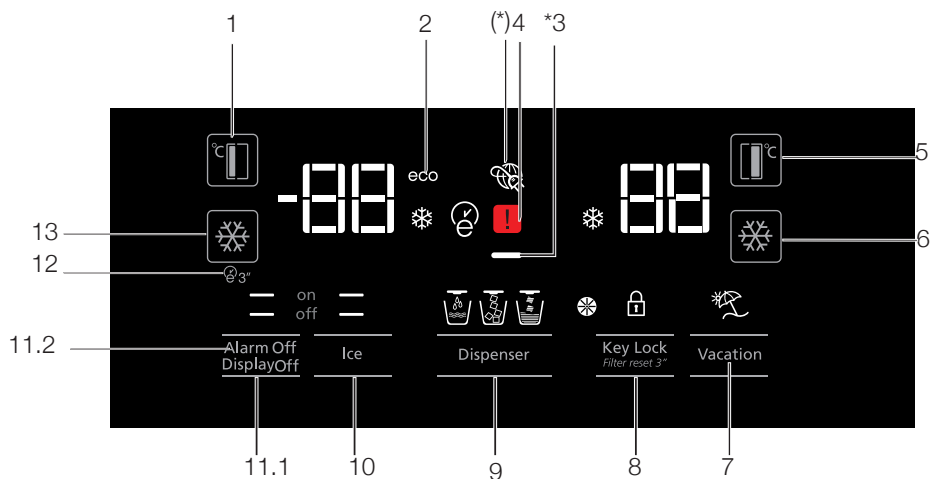
Vous pouvez ajuster la température du compartiment de congélation. Appuyez sur le bouton pour régler la température du compartiment congélateur à -18, -19, -20, -21, -22, -23 et -24.

### 11. Congélation rapide

Pour une réfrigération rapide, appuyez sur le bouton; cette opération active le voyant de congélation rapide (❄️).

Lorsque la fonction de congélation rapide est activée, le voyant de congélation rapide s'allume et le voyant de température du compartiment de congélation affiche la valeur -27. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton de congélation rapide (❄️). Le voyant de congélation rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. La fonction de congélation rapide sera automatiquement annulée au bout de 24 heures, à moins qu'elle ne soit annulée par l'utilisateur. Pour refroidir une quantité importante d'aliments, appuyez sur le bouton de congélation rapide avant de placer les aliments dans le compartiment congélateur.

## Utilisation de l'appareil



1. Réglage de la température du compartiment congélateur
2. Mode économie
3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)
4. Coupure d'électricité / Température élevée / Voyant d'avertissement d'erreur
5. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
6. Refroidissement rapide
7. Fonction Vacances
8. Annulation de l'alerte de verrouillage du clavier / remplacement du filtre
9. Sélection d'eau, de glace pilée et de glaçons
10. Fabrication de glaçons marche/arrêt
11. Marche / arrêt affichage / Avertissement d'alarme désactivée
12. Autoeco
13. Congélation rapide



**\*En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

## Utilisation de l'appareil

### 1. Réglage de température du compartiment congélateur

Appuyer sur le bouton  vous permettra de régler la température du compartiment congélateur à -18, -19, -20, -21, -22, -23 et -24.

### 2. Mode économie


Indique que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'allume lorsque la température du compartiment congélateur est réglée à -18 ou lorsque le mode refroidissement à économie d'énergie est activé par la fonction eco-extra. (ECO)

### 3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)

Si les portes de l'appareil restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d'énergie s'active automatiquement et le symbole d'Économie d'énergie s'allume. Si la fonction Économie d'énergie est activée, tous les symboles de l'écran hormis celui de l'Économie d'énergie s'éteindront. Si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte lorsque la Fonction Économie d'énergie est active, cette fonction sera désactivée et les symboles qui se trouvent à l'écran redeviendront normaux.

La fonction Économie d'énergie est activée à la sortie de l'appareil de l'usine et ne peut être annulée.


### 4. Coupure d'électricité / Température élevée / Voyant d'avertissement d'erreur

Cet indicateur  s'allume en cas de défaut de température ou alertes de défauts. Si cet indicateur s'allume, veuillez vous référer au chapitre « solutions recommandées en cas de problèmes » du présent guide.


Ce voyant s'allume en cas de coupure d'électricité, de défaut de température élevée et d'avertissement d'erreur. Au cours des coupures d'électricité prolongées, la température maximale du compartiment congélateur s'affiche sur l'écran numérique. Après avoir contrôlé les aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation de l'alarme pour annuler l'avertissement.

Veillez consulter la section « solutions conseillées pour le dépannage » de votre manuel si vous observez que ce voyant est allumé.

### 5. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Après avoir appuyé sur le bouton , la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2... respectivement.


### 6. Refroidissement rapide


Pour une réfrigération rapide, appuyez sur le bouton; cette opération active l'indicateur de réfrigération rapide .

Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.



Utilisez cette fonction lorsque vous placez des produits frais dans le compartiment réfrigérateur pour refroidir rapidement les denrées alimentaires. Lorsque cette fonction est activée, le réfrigérateur fonctionnera pendant 1 heures d'affilée.

### 7. Fonction Vacances

Lorsque la fonction Vacances  est active, l'indicateur du compartiment réfrigérateur affiche l'inscription "- -" et le processus de refroidissement du compartiment réfrigérateur n'est pas actif. Il n'est pas adapté de conserver les denrées dans le compartiment réfrigérateur lorsque cette fonction est activée. Les autres compartiments resteront refroidis à la température définie respectivement pour chaque compartiment.

Appuyez à nouveau sur le bouton Vacances pour annuler cette fonction. 




### 8. Annulation de l'alerte de verrouillage du clavier / remplacement du filtre

Appuyez sur le bouton de verrouillage  du clavier pour activer cette fonction. Utilisez cette fonction pour éviter de changer le réglage de la température du réfrigérateur. Le filtre à eau doit être remplacé tous les 6 mois. Lorsque vous suivez les instructions données à la section 5.2, le réfrigérateur calcule automatiquement la période restante et l'indicateur d'alerte de remplacement du filtre  s'allume à l'expiration du filtre.

## Utilisation de l'appareil

Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes pour éteindre le voyant d'alerte du filtre.



### 9. Sélection d'eau, de glace pilée et de glaçons

Défilez les options de sélection d'eau () de glaçons () et de morceaux de glace () à l'aide du bouton numéro 8. L'indicateur activé restera allumé.


### 10. Fabrication de glaçons marche/arrêt

Appuyez sur le bouton () pour annuler (off ) ou activer (on ) la fabrication de glaçons.


#### 11.1 Marche / arrêt affichage


Appuyez sur le bouton ( off) pour annuler (XX) ou activer ( on) la mise en marche/arrêt de l'écran.

#### 11.2 Avertissement d'alarme désactivée


En cas de coupure d'électricité/d'alarme de température élevée, appuyez sur le bouton d'alarme désactivée () pour annuler l'alarme, après avoir inspecté les aliments placés dans le compartiment de congélation.

### 12. Autoeco

Appuyez sur le bouton auto eco () pendant 3 secondes pour activer cette fonction. Si la porte du compartiment réfrigérateur reste fermée pendant longtemps lorsque cette fonction est sélectionnée, le compartiment réfrigérateur basculera automatiquement vers un mode de fonctionnement plus économique pour économiser l'électricité. Appuyez de nouveau sur le bouton pour désactiver cette fonction.

L'indicateur s'allumera au bout de 6 heures lorsque le mode auto eco sera activé. ()

### 13. Congélation rapide

Appuyez sur le bouton () pour une congélation rapide. Appuyez de nouveau sur le bouton pour désactiver cette fonction.

## 5.2. Bac à légumes à humidité contrôlée

### (En option)

Grâce à la fonction de contrôle de l'humidité, la quantité d'humidité de légumes et de fruits est maintenue sous contrôle. Cette fonction assure également une période de fraîcheur prolongée pour les aliments.

Il est recommandé de ne pas conserver les légumes à feuilles vertes, tels que les feuilles de laitue, les épinards, ainsi que les légumes similaires générant une perte d'humidité, sur leurs racines, mais en position horizontale dans le bac à légumes, autant que possible.

Lorsque vous stockez les légumes, placez les légumes lourds et durs au fond du bac et les légumes légers et doux au-dessus, en tenant compte des poids spécifiques de légumes.

Ne placez pas les légumes dans le bac à légumes lorsqu'ils sont encore dans les sacs en plastique. Lorsque vous les laissez dans les sacs en plastique, ces légumes pourrissent en un laps de temps. En cas de mélange de légumes non recommandé, utilisez des matériaux d'emballage tels que le papier qui possède une certaine porosité en termes d'hygiène.

Évitez de placer des fruits qui ont une production de gaz à haute teneur en éthylène tels que la poire, l'abricot, la pêche et en particulier la pomme dans le même bac à légumes que d'autres légumes et fruits. Le gaz d'éthylène provenant de ces fruits pourrait accélérer la maturité d'autres légumes et fruits qui pourraient pourrir en un laps de temps.

## Utilisation de l'appareil

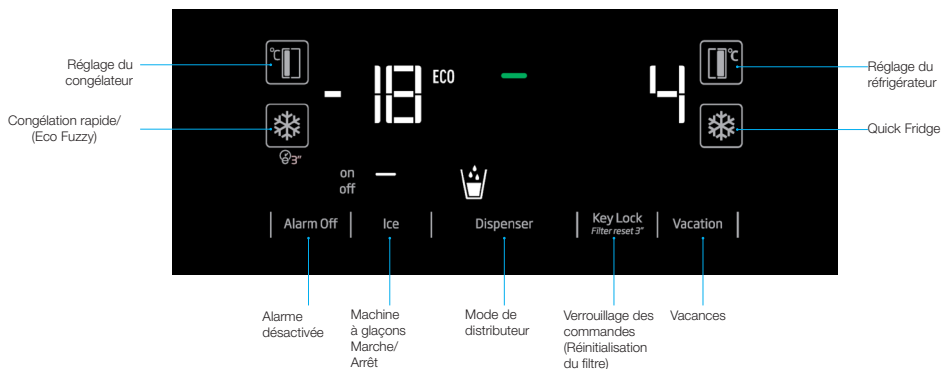
### 5.3. Activation de l'avertisseur pour le remplacement du filtre à eau

(Pour les produits connectés aux conduites d'eau et équipés d'un filtre)

Le calcul du temps d'utilisation du filtre automatique n'est pas activé à la sortie d'usine. Il doit être activé sur les appareils équipés d'un filtre.

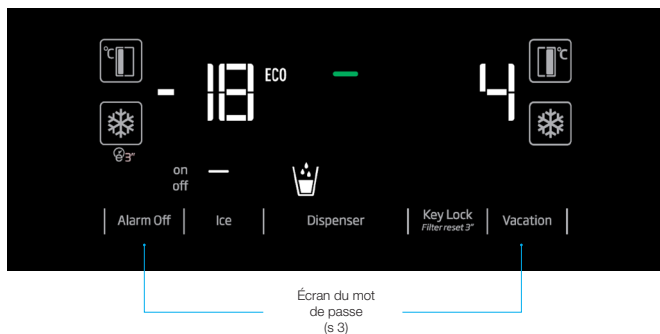
Le panneau d'affichage S4 que nous utilisons dans le réfrigérateur dispose d'un système à neuf touches.

Les valeurs réglées sont indiquées dans l'écran.

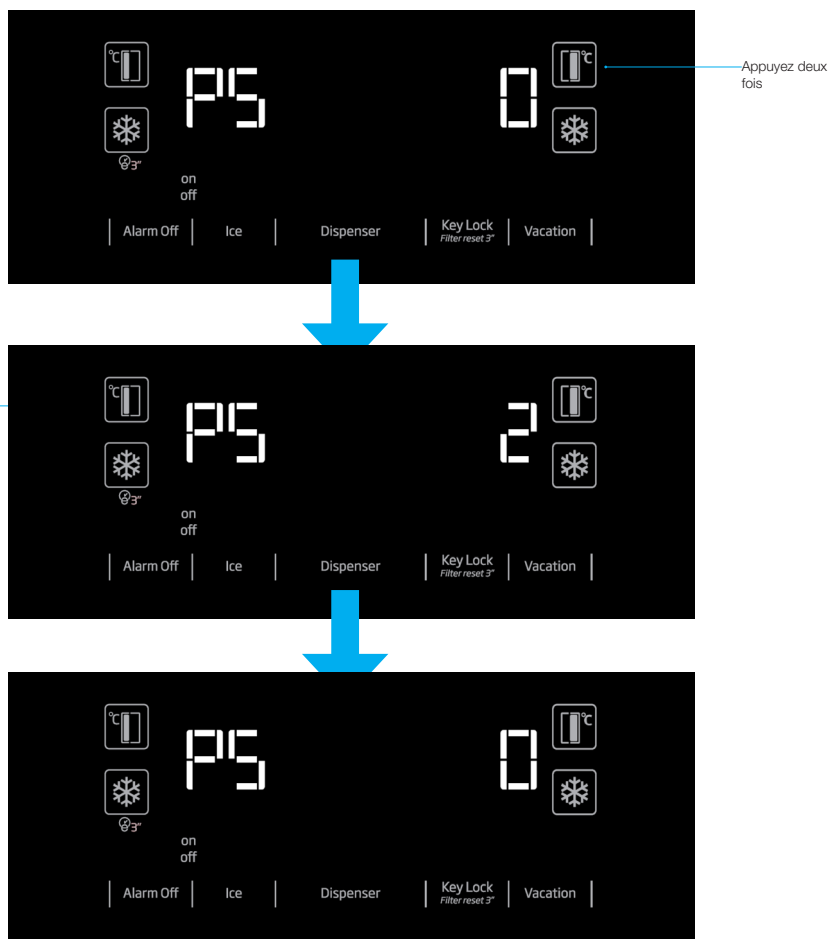


#### \*(pression pendant 3 secondes)

Après la mise sous tension, appuyez sur les boutons Alarme désactivée et Vacances pendant 3 secondes pour accéder à l'écran de saisie du mot de passe.



## Utilisation de l'appareil



## Utilisation de l'appareil

### 5.4. Utilisation du distributeur d'eau (pour certains modèles)



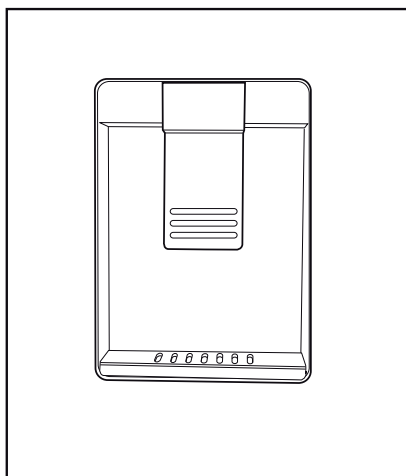
Les premiers verres d'eau obtenue du distributeur d'eau doivent normalement être chauds.



Lorsque le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue durée, il faut verser les premiers verres d'eau qu'il produit afin d'obtenir de l'eau propre.

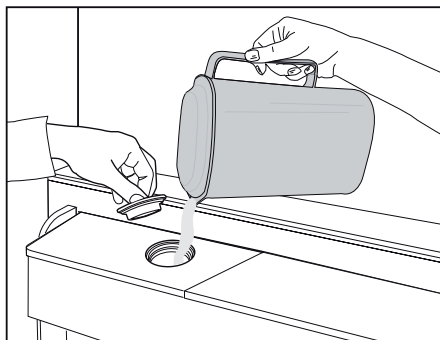
Vous devez attendre environ 12 heures pour obtenir de l'eau fraîche après la première utilisation.

Utilisez l'écran pour sélectionner l'option eau, puis tirez sur le bouton pour avoir de l'eau. Retirez le verre peu après avoir tiré sur le bouton.



### 5.5. Remplissage du réservoir du distributeur d'eau

Soulevez le couvercle du réservoir d'eau comme l'indique la figure. Remplissez-le d'eau pure et potable. Remettez le couvercle.



## Utilisation de l'appareil

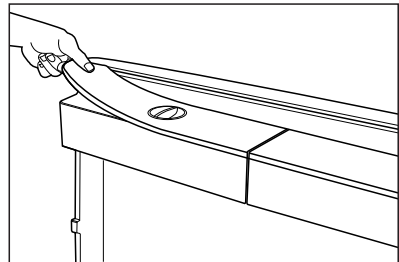
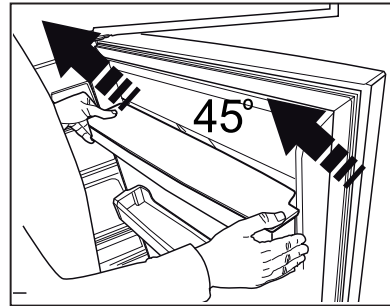
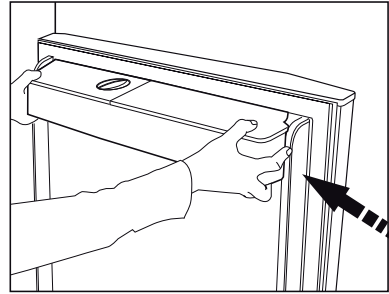
### 5.6. Nettoyage du réservoir d'eau


Retirez le réservoir d'eau à l'intérieur du balconnet.


Dégagez-le en tenant les deux côtés du balconnet.

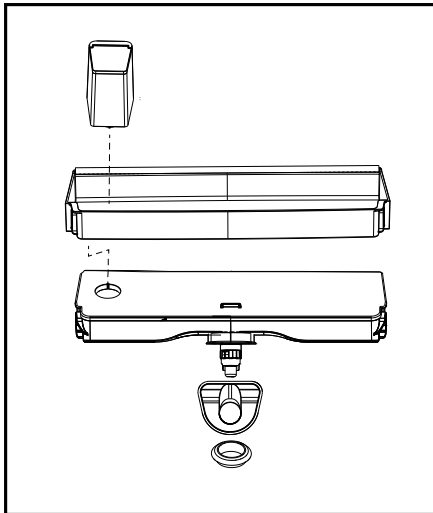
Tenez les deux côtés du réservoir et tirez-le dans un angle de 45°.

Retirez le couvercle du réservoir et nettoyez-le.



 Ne remplissez pas le réservoir d'eau de jus de fruits, de boissons gazeuses, de boissons alcoolisées ou tout autre liquide inapproprié à l'utilisation du distributeur d'eau. L'utilisation de tels liquides pourrait causer un dysfonctionnement ou des dommages irréparables dans le distributeur. Cette utilisation du distributeur n'est pas couverte par la garantie. Certains produits chimiques et additifs contenus dans les boissons/liquides pourraient causer des dégâts matériels dans le distributeur d'eau.

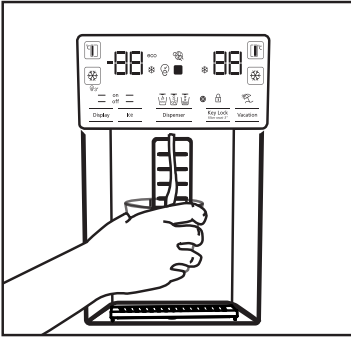
 Il ne faut pas laver les composants du réservoir et du distributeur d'eau au lave-vaisselle.





## 5.7. Récupération de glace ou de l'eau (en option)

Pour récupérer de l'eau (👉) / des glaçons (👉) / de la glace pilée (👉) utilisez l'écran pour sélectionner l'option correspondante. Récupérez de l'eau ou de la glace en poussant le bouton du distributeur d'eau vers l'avant. Lorsque vous passez de l'option glaçons (👉) / à l'option glace pilée (👉) le type de glace précédent peut être encore récupéré pendant quelques temps.



- Vous devez attendre environ 12 heures avant de récupérer la glace dans le distributeur de glace/d'eau pour la première fois. Il est possible que le distributeur ne produise pas de glace s'il n'y en a pas suffisamment dans le compartiment à glace.
- Les 30 glaçons (3 à 4 l) récupérés après la première utilisation ne doivent pas être utilisés.
- En cas de panne d'électricité ou de dysfonctionnement temporaires, la glace peut fondre partiellement et recongeler. Ainsi, les glaçons vont fondre et se mélanger. En cas de panne d'électricité ou de dysfonctionnement prolongés, la glace peut fondre et couler à l'extérieur. Si vous rencontrez ce problème, retirez la glace de son compartiment et nettoyez-le.

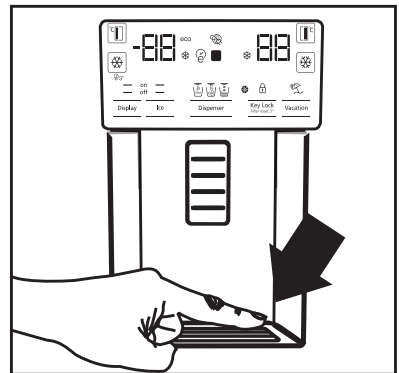


**AVERTISSEMENT:** Le système d'eau de l'appareil doit être raccordé uniquement à la conduite d'eau froide. Il est interdit de le raccorder à la conduite d'eau chaude.

- L'appareil pourrait ne pas libérer de l'eau durant la première utilisation. Ceci est dû à l'air qui se trouve dans le système. Il doit être évacué. Pour cela, poussez le bouton du distributeur d'eau pendant 1 à 2 minutes jusqu'à ce que l'eau s'écoule. Le débit d'eau initial pourrait être irrégulier. Lorsque l'air du système sera évacué, l'eau coulera normalement.
- L'eau pourrait être trouble lors de la première utilisation du filtre ; n'en consommez pas les dix premiers verres.
- Vous devez attendre environ 12 heures pour obtenir de l'eau fraîche après la première installation.
- Le système d'eau de l'appareil est conçu pour de l'eau potable uniquement. N'utilisez pas d'autres boissons.
- Il est recommandé de déconnecter l'approvisionnement d'eau lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant longtemps durant les vacances, etc.
- Lorsque le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue période, les deux premiers verres récupérés pourraient être chauds.

## 5.8. Plateau de dégivrage (en option)

L'eau qui s'égoutte du distributeur s'accumule sur le plateau de dégivrage ; aucune évacuation d'eau n'est disponible. Tirez le plateau de dégivrage vers l'extérieur ou poussez sur les bords pour l'enlever. Vous pouvez ensuite évacuer l'eau qui s'y trouve.



### 5.9. Compartiment zéro degré

#### (En option)

Utilisez ce compartiment pour conserver de l'épicerie fine à des températures faibles, ou des produits carnés destinés à une consommation immédiate. Ne placez pas de fruits et de légumes dans ce compartiment. Vous pouvez augmenter le volume interne de l'appareil en retirant l'un des compartiments zéro degré. Pour ce faire, tirez simplement vers l'avant, soulevez et tirez vers l'extérieur.

### 5.10. Bac à légumes

Le bac à légumes du réfrigérateur est conçu pour conserver les légumes frais en préservant l'humidité. Pour cela, la circulation de la totalité de l'air froid est intensifiée dans le bac à légumes. Conservez les fruits et les légumes dans ce compartiment. Conservez séparément les légumes verts et les fruits pour prolonger leur durée de vie.

### 5.11. Bluelight

#### (En option)

Les bacs à légumes de l'appareil sont dotés d'un voyant lumineux bleu. Dans ce bac, les légumes continueront à réaliser la photosynthèse sous l'effet de la longueur d'onde du voyant bleu afin de rester sains et frais.

### 5.12. Ioniseur

#### (En option)

Le système d'ioniseur dans le conduit d'air du compartiment réfrigérateur sert à ioniser l'air. L'émission d'ions négatifs va éliminer les bactéries et les autres molécules à l'origine des odeurs contenus dans l'air.

### 5.13. Minibar

#### (En option)

Vous pouvez accéder au balconnet du minibar du réfrigérateur sans ouvrir la porte. Ceci vous permettra de récupérer les denrées et les boissons que vous consommez fréquemment dans le réfrigérateur. Pour ouvrir le minibar, poussez son couvercle avec vos mains et tirez-le vers vous.



**AVERTISSEMENT:** Évitez de vous asseoir, d'accrocher ou de placer des objets lourds sur le couvercle du minibar. Cela pourrait endommager l'appareil ou vous causer des blessures.

Pour fermer ce compartiment, poussez simplement vers l'avant à partir de la partie supérieure du couvercle.

### 5.14. Filtre à odeurs

#### (en option)

Le filtre à odeurs du conduit d'air du compartiment réfrigérateur empêchera la formation d'odeurs indésirables.

## Utilisation de l'appareil

### 5.15. Machine à glaçons Icematic et bac à glaçons

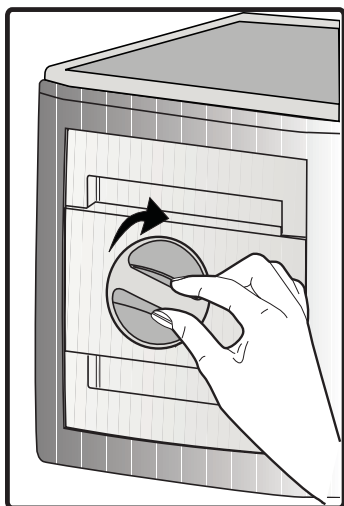
#### (En option)

Remplissez la machine à glaçons d'eau et mettez-la en place. Les glaçons seront prêts après environ deux heures. Ne retirez pas la machine pour récupérer les glaçons.

Tournez le bouton du compartiment à glaçons vers la droite à 90° ; les glaçons vont se déverser dans le bac du dessous. Vous pourrez ensuite retirer ce bac et servir les glaçons.



Le bac à glaçons sert uniquement à conserver les glaçons. Ne le remplissez pas d'eau. Si vous le faites, elle pourrait se briser.



### 5.16. Twist ice maker

#### (En option)

La machine à glaçons est située dans la partie supérieure du couvercle du congélateur.

Tenez les poignées situées sur les côtés du réservoir à glaçons et déplacez vers le haut pour retirer.

Retirez le couvercle décoratif de la machine à glaçons en le déplaçant vers le haut.

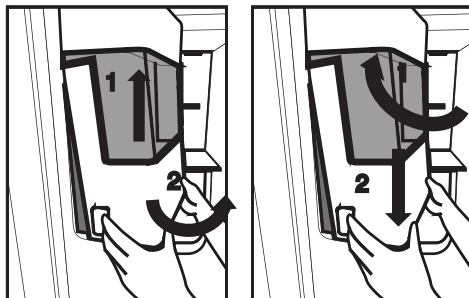
#### FONCTIONNEMENT

##### Pour retirer le bac à glace

Saisissez les poignées du réservoir de stockage de glace, ensuite soulevez-le et tirez-le vers vous. (Figure 1)

##### Pour réinstaller le bac à glace

Saisissez les poignées du réservoir de stockage de glace, soulevez-le en inclinant pour que les côtés du bac s'insèrent dans leurs fentes et vérifiez que la goupille de sélection de glace est correctement montée. (Figure 2)

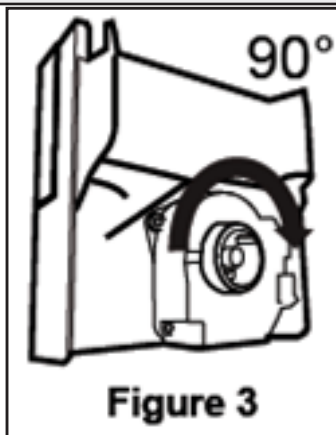


Poussez fermement vers le bas, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'espace entre le réservoir et le plastique de la porte. (Figure 2)

Si vous avez des difficultés à remonter le réservoir, tournez l'engrenage rotatif à 90° et réinstallez-le comme indiqué dans la figure 3.

Tout son que vous entendrez lorsque la glace tombe dans le réservoir fait partie du fonctionnement normal.

## Utilisation de l'appareil



### Lorsque le distributeur de glaçons ne fonctionne pas correctement

Si après une longue période vous n'avez pas retiré les glaçons, des blocs de glace se formeront. Dans ce cas, retirez le réservoir de stockage de glace conformément aux instructions indiquées ci-dessus, séparez les blocs de glace,

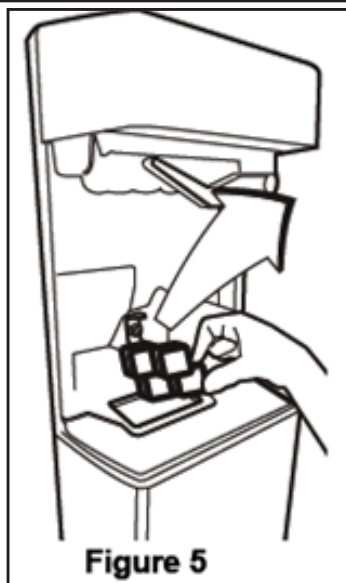
jetez les glaçons collés et remettez le reste de glaçons dans le réservoir de stockage de glace. (Figure 4)



Si vous n'arrivez pas à retirer la glace, vérifiez si elle n'est pas coincée dans le passage et enlevez-la.

Contrôlez régulièrement le passage pour la glace pour supprimer les obstacles, comme indiqué à la figure 5.

### Lorsque vous utilisez votre réfrigérateur pour la première fois ou lorsqu'il n'a pas été utilisé pendant une période prolongée



Les glaçons peuvent être petits à cause de l'air dans le tuyau après le raccordement ; cet air sera purgé dans les conditions normales d'utilisation.

Si vous soupçonnez la présence des contaminants dans la conduite d'eau, jetez la glace fabriquée en une journée environ.

### Attention !

N'insérez pas votre main ou tout autre objet dans le passage pour la glace et la lame, cela pourrait endommager les pièces ou vous blesser.

Ne laissez pas les enfants s'accrocher sur le distributeur de glaçons ou la machine à glaçons, car cela pourrait causer des blessures

Pour éviter de laisser tomber le réservoir de stockage de glace, utilisez vos deux mains pour le retirer.

Si vous fermez violemment la porte, l'eau pourrait se verser dans le réservoir de stockage de glace.

Évitez de démonter le réservoir de stockage de glace, à moins que cela ne soit nécessaire.

## Utilisation de l'appareil

### 5.17. Congélation des aliments frais

- Pour conserver la qualité des aliments, les denrées placées dans le compartiment congélateur doivent être congelées le plus rapidement possible, à l'aide de la fonction de congélation rapide.
- Le fait de congeler les denrées à l'état frais prolongera la durée de conservation dans le compartiment congélateur.
- Emballez les aliments dans des emballages sous vide et scellez-les correctement.
- Assurez-vous que les aliments sont emballés avant de les placer dans le congélateur. Utilisez des récipients pour congélateur, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique ou du matériel d'emballage similaire au lieu d'un papier d'emballage ordinaire.
- Marquez chaque emballage en y écrivant la date avant de le placer au congélateur. Ceci vous permettra de déterminer la fraîcheur de chaque paquet lors des ouvertures du congélateur. Mettez les aliments les plus anciens à l'avant pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Les aliments congelés doivent être utilisés immédiatement après le dégivrage et ne doivent pas être congelés à nouveau.
- Ne retirez pas de grandes quantités d'aliments au même moment.

### 5.18. Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés

Le compartiment doit être réglé à  $-18\text{ °C}$  minimum.

1. Placez les aliments dans le congélateur le plus rapidement possible pour éviter leur dégivrage.
2. Avant de les faire dégivrer, vérifiez la « date d'expiration » sur l'emballage pour vous assurer de l'état des aliments.
3. Assurez-vous que l'emballage de l'aliment n'est pas endommagé.

### 5.19. Informations relatives au congélateur

Selon la norme CEI 62552, le congélateur doit être doté d'une capacité de congélation des aliments de 4,5 kg à une température inférieure ou égale à  $-18\text{ °C}$  en 24 heures pour chaque 100 litres du volume du compartiment congélateur. Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à  $-18\text{ °C}$ . Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à  $18\text{ °C}$ ).

Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Paramètres du compartiment congélateur	Paramètres du compartiment réfrigérateur	Descriptions
$-18\text{ °C}$	$4\text{ °C}$	Ceci est le paramètre par défaut recommandé.
$-20, -22$ ou $-24\text{ °C}$	$4\text{ °C}$	Ces réglages sont recommandés pour des températures ambiantes excédant $30\text{ °C}$ .
Congélation rapide	$4\text{ °C}$	Utilisez-les pour congeler rapidement les aliments, l'appareil reviendra aux réglages précédents à la fin du processus.
Inférieure ou égale à $-18\text{ °C}$	$2\text{ °C}$	Utilisez ces réglages si vous estimez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez frais à cause de la température ambiante ou de l'ouverture fréquente de la porte. Réfrigérateur/ Manuel d'utilisation

## Utilisation de l'appareil

Faites bouillir les légumes et filtrer l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des emballages sous vide après les avoir filtrés et placez-les dans le réfrigérateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Leur congélation entraîne une réduction de leur valeur nutritionnelle et de leur qualité ; ils pourraient aussi bien s'abîmer, ce qui serait néfaste pour la santé.

### 5.20. Position des aliments

Étagères du compartiment congélateur	Les aliments congelés incluent notamment la viande, le poisson, la crème glacée, les légumes, etc.
Étagères du compartiment réfrigérateur	Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles)
Balconnet du compartiment réfrigérateur	Aliments emballés et de petite taille ou des boissons
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment des aliments frais	Épicerie fine (aliments pour petit déjeuner, produits carnés à consommer à court terme)

### 5.21. Alerte ouverture de porte (en option)

Un signal sonore est émis si la porte de l'appareil reste ouverte pendant 1 minute. Le signal sonore s'arrête à la fermeture de la porte ou lorsqu'on appuie sur bouton de l'écran (si disponible).

### 5.22. Éclairage interne

L'éclairage interne utilise une lampe de type DEL. Contactez le service agréé pour tout problème lié à cette lampe.

## 6 Entretien et nettoyage

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.



**AVERTISSEMENT:** Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
- Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.
- Utilisez uniquement des tissus en microfibras légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.
- Faites dissoudre une cuillerée à café de bicarbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.

- Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

### 6.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant; la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs.

Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de bicarbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

### 6.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

## 7 Dépannage

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

### **Le réfrigérateur ne fonctionne pas.**

- La prise d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez le fusible.

### **Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).**

- La porte est ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé à une température trop basse. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

### **Le compresseur ne fonctionne pas.**

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode dégivrage. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- Le réglage de température est inapproprié. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Cas de coupure de courant. >>> L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.

### **Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.**

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### **Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.**



## Dépannage

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps lorsque la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments. Ce phénomène est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- Le congélateur ou le réfrigérateur est peut-être resté entrouvert. >>> Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et patientez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint de la porte est endommagé ou arraché, l'appareil mettra plus de temps à conserver la température actuelle.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment congélateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.**

## Dépannage

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du compartiment congélateur. Patientez que la température des parties concernées atteigne le niveau suffisant en changeant la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> Ce phénomène est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.

### En cas de vibrations ou de bruits.

- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Si l'appareil n'est pas stable, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Des éléments placés dans le réfrigérateur pourraient faire du bruit. >>> Veuillez les retirer.

### L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### Les parois internes de l'appareil présentent une condensation.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.

### Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.

### Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- • L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur en utilisant une éponge, de l'eau chaude et du bicarbonate.
- • Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine de mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- • Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes pourraient se propager sur les produits alimentaires non fermés et émettre de mauvaises odeurs. Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

### La porte ne se ferme pas.

## Dépannage

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les pieds afin de remettre l'appareil en équilibre.
- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Assurez-vous que le sol est plat et assez solide pour supporter le poids de l'appareil.

### **Le bac à légumes est engorgé.**

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du tiroir. >>> Reclassez les aliments dans le tiroir.

### **Si La Surface De L'appareil Est Chaude**

- Vous pouvez observer une élévation de la température entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !



**AVERTISSEMENT :** Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même.

Dragi kupce,

Mi želimo da se postigne optimalna efikasnost od našeg proizvoda, koji je proizveden u modernim objektima s pedantnom kontrole kvalitete.

Za tu svrhu, molimo vas da u potpunosti pročitate korisnički vodič prije korištenja proizvoda i zadržati ga kao izvor referenca. Ako date proizvod drugoj osobi, predati ovaj vodič uz proizvod.

### **Korisnički priručnik osigurava brzu i sigurnu upotrebu proizvoda.**

- Molimo pročitate korisnički vodič prije instaliranja i upotrebe proizvoda.
- Obavezno se pridržavati važećih sigurnosnih uputa.
- Držite korisničkog vodiča na dohvat ruke za buduću upotrebu.
- Molimo vas da pročitate sve ostale dokumente koje ste dobili uz proizvod.

Imajte na umu da se ovaj korisnički vodič može primjenjivati na nekoliko modela proizvoda. Vodič jasno ukazuje na bilo kakve varijacije različitih modela.

### **Simboli i primjedbe**

#### **Sljedeći simboli se koriste u korisničkim vodiču:**

	Važne informacije i korisne savjete.
	Opasnost po života i imovine.
	Opasnost od strujnog udara.
	Ambalaža proizvoda je napravljena od sekundarnih sirovina, u skladu sa Zakonodavstvom nacionalnog okoliša.



# Pregled sadržaja

<b>1. Sigurnosne upute i upute o zaštiti okoliša</b>	<b>3</b>	<b>4 Priprema</b>	<b>16</b>
1.1. Opšta sigurnost. . . . .	3	4.1. Što učiniti za uštedu energije . . . . .	16
1.1.1 HC upozorenje. . . . .	4	4.2. Prvo korištenje . . . . .	16
1.1.2 Za modele sa automatom za vodu . . . . .	4	<b>5 Korištenje proizvoda</b>	<b>17</b>
1.2. Namjena. . . . .	5	5.1. Panel indikatora . . . . .	17
1.3. Sigurnost djece. . . . .	5	5.2. Ladica za čuvanje svježine s kontrolisanom vlažnošću (uvijek svježe) . . . . .	24
1.4. Usklađenost s direktivom WEEE i Odlaganje otpadnog proizvoda: . . . . .	5	5.3. Aktiviranje upozorenja za promijenu filtera vode. . . . .	25
1.5. Usklađenost sa RoHS direktivom . . . . .	5	5.4. Koristeći česmu . . . . .	27
1.6. Informacija o ambalaži. . . . .	5	5.5. Punjenje spremnika česme . . . . .	27
<b>2 Frižider</b>	<b>6</b>	5.6. Čišćenje rezervoara za vodu . . . . .	28
<b>2 Frižider</b>	<b>7</b>	5.7. Uzimanje leda / vode . . . . .	29
<b>3 Instalacija</b>	<b>8</b>	5.8. Tas za curenje . . . . .	29
3.1. Pravo mjesto za ugradnju . . . . .	8	5.9. Odjeljak nultog stupanja . . . . .	30
3.2. Postavljanje plastične klinove. . . . .	8	5.10. Kutija za povrće . . . . .	30
3.3. Podešavanje postolja. . . . .	9	5.11. Plavo svijetlo . . . . .	30
3.4. Povezivanje napajanja . . . . .	9	5.12. Jonizator . . . . .	30
3.5. Priključak za vodu . . . . .	10	5.13. Minibar . . . . .	30
3.6. Povezivanje crijevo za vodu na proizvod . . . . .	11	5.14. Filter mirisa . . . . .	30
3.7. Povezivanje na vodovod. . . . .	11	5.15. Icematic i kutija za skladištenje leda . . . . .	31
3.8. Za proizvode koje imaju flašu za vodu. . . . .	12	5.16. Ledomat . . . . .	31
3.9. Filter za vodu . . . . .	12	5.17. Zamrzavanje svježe hrane . . . . .	33
3.9.1. Učvršćivanje vanjskog filtera na zidu (opcionalno). . . . .	13	5.18. Preporuke za skladištenje smrznute hrane . . . . .	33
3.9.2. Interni filter . . . . .	14	5.19. Detalji dubokog zamrzivača . . . . .	33
		5.20. Stavljanje hrane . . . . .	34
		5.21. Upozorenje Otvorena vrata alert . . . . .	34
		5.22. Unutrašnje osvjetljenje . . . . .	34
		<b>6 Održavanje i čišćenje</b>	<b>35</b>
		6.1. Sprečavanje lošeg mirisa. . . . .	35
		6.2. Zaštita plastične površine . . . . .	35
		<b>7 Rješavanje problema</b>	<b>36</b>

## 1. Sigurnosne upute i upute o zaštiti okoliša

Ovo poglavlje sadrži sigurnosne upute potrebne da bi spriječili rizik od ozljede i materijalne štete. Nepoštovanje ovih uputa će poništiti sve vrste garancije proizvoda.

### Namjena

	<b>UPOZORENJE:</b> Ventilacijske otvore na uređaju, kućištu aparata ili ugrađenoj strukturi održavajte bez prepreka.
	<b>UPOZORENJE:</b> Za ubrzavanje procesa odmrzavanja koristite samo mehaničke uređaje ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
	<b>UPOZORENJE:</b> Nemojte oštetiti rashladno kolo.
	<b>UPOZORENJE:</b> Ne koristite električne uređaje u odjeljcima za skladištenje hrane, osim ako oni ne pripadaju tipu koji je preporučio proizvođač.
	<b>UPOZORENJE:</b> Nemojte skladištiti eksplozivne tvari poput limenki s aerosolom sa zapaljivim potisnim plinom u ovaj uređaj.

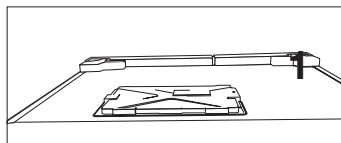
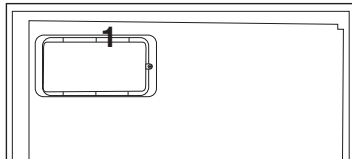
Ovaj uređaj je namijenjen za korištenje u domaćinstvu i u sličnim objektima, kao što su

- mala kuhinja za zaposlene u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
- seoske kuće i za goste u hotelima, motelima i drugim stambenim objektima;
- objekti koji nude prenoćište i doručak,

- za pripremu i dostavu hrane i slične primjene koje ne spadaju u maloprodaju.

### 1.1. Opšta sigurnost

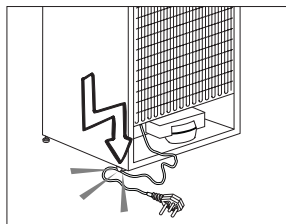
- Ovaj proizvod ne trebaju koristiti osobe sa fizičkim, senzornim i mentalnim invaliditetom, osobe bez dovoljno znanja i iskustva ili djeca. Takve osobe mogu koristiti uređaj samo pod nadzorom i instrukcijama osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca ne treba dopustiti da se igraju sa ovim uređajem.
- U slučaju kvara, isključite uređaj.
- Nakon isključivanja, pričekajte najmanje 5 minuta prije nego što ga ponovno uključite.
- Isključite proizvod kada nije u upotrebi.
- Ne dodirujte utikač mokrim rukama! Ne vucite kabel da bi ga isključili, uvijek vucite samo utikač.
- Ne uključujte hladnjak ako je utičnica hlabava.
- Isključite proizvod prilikom instalacije, održavanja, čišćenja i popravke.
- Ako se proizvod neće koristiti neko vrijeme, isključite uređaj i izvadite hranu iz njega.
- Nemojte koristiti ovaj proizvod kada je odjeljak sa štampanim karticama koji se nalazi u gornjem zadnjem dijelu proizvoda (poklopac električnog odjeljika sa karticama (1) otvoren.



## Uputstva o sigurnosti i okoliš

- Nemojte koristiti paru ili sredstva za čišćenje parom za čišćenje hladnjaka i topljenje leda u njemu. Para može doći u dodir s dijelovima pod naponom i dovesti do kratkog spoja ili strujnog udara!
- Ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Opasnost od strujnog udara!
- U slučaju kvara, ne koristite proizvod, jer to može dovesti do strujnog udara. Kontaktirajte ovlaštenu servis prije nego što bilo šta uradite.
- Priključite uređaj na uzemljenu utičnicu. Uzemljenje mora izvršiti kvalificirani električar.
- Ako proizvod ima rasvjetu LED tipa, kontaktirajte ovlaštenu servis za zamjenu ili u slučaju bilo kakvog problema.
- Ne dirajte smrznutu hranu vlažnim rukama! Ona se može zalijepiti za ruke!
- Ne stavljajte tečnosti u bocama i limenkama u odjeljak zamrzivača. One mogu prsnuti!
- Tečnosti postavite u uspravan položaj nakon što čvrsto zatvorite poklopac.
- Ne prskajte zapaljive tvari u blizini proizvoda, jer se mogu zapaliti ili eksplodirati.
- Ne držite zapaljive materijale i proizvode sa zapaljivim plinom (sprejevi, itd) u hladnjaku.
- Ne stavljajte posude sa tekućinama na vrh proizvoda. Prskanje vode na elektrificirani dio može dovesti do strujnog udara i opasnosti od požara.
- Izlaganje proizvod kiši, snijegu, suncu i vjetru će izazvati električnu opasnost. Kada premješate proizvod, ne vucite ga za ručicu na vratima. Ručica može otpasti.
- Vodite računa da izbjegnute hvatanje bilo kog dijela ruke ili tijela u bilo koji

- od pokretnih dijelova unutar proizvoda.
- Nemojte stajati niti se naslanjati na vrata, ladice i slične dijelove hladnjaka. To će uzrokovati da proizvod padne i izazvati oštećenje dijelova.
- Vodite računa da ne uhvatite kabel za napajanje.



### 1.1.1 HC upozorenje

Ako proizvod sadrži sistem za hlađenje koji koristi plin R600a, vodite računa da izbjegnute oštećenje sistema za hlađenje i njegovih cijevi dok koristite i premješate proizvod. Ovaj plin je zapaljiv. Ako je sistem za hlađenje oštećen, držite proizvod podalje od izvora vatre i odmah provjetrite prostoriju.



Etiketa na unutarnjoj lijevoj strani ukazuje na vrstu plina koji se koristi u proizvodu.

### 1.1.2 Za modele sa automatom za vodu

- Pritisak za dovod hladne vode treba biti maksimalno 90 psi (6,2 bara). Ako vodeni pritisak premašuje 80 psi (5,5 bara), koristite ventil za ograničenje pritiska u sistemu za napajanje. Ako ne znate kako da provjerite vodeni pritisak, potražite pomoć od profesionalnog vodoinstalatera.
- Ukoliko postoji rizik od efekta vodenog udara na vašoj instalaciji, uvijek koristite opremu za sprječavanje vodenog udara. Konsultujte

## Uputstva o sigurnosti i okoliš

profesionalne vodoinstalaterne ako niste sigurni da li postoji efekat vodenog udara u vašoj instalaciji.

- Nemojte instalirati na dovodu vruće vode. Preduzmite mjere predostrožnosti protiv rizika od smrzavanja crijeva. Temperatura vode radnog intervala će biti minimalno 33°F (0,6 °C) i maksimalno 100°F (38°C).
- Koristite samo vodu za piće.

### 1.2. Namjena

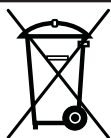
- Ovaj proizvod je dizajniran za kućnu upotrebu. On nije namijenjen za komercijalnu upotrebu.
- Proizvod treba koristiti samo za čuvanje hrane i pića.
- Nemojte držati osjetljive proizvode koji zahtijevaju kontrolirane temperature (vakcine, lijekove osjetljive na toplotu, sanitetski materijal itd.) u hladnjaku.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu zbog zloupotrebe ili neispravne upotrebe.
- Originalni rezervni dijelovi će biti obezbijeđeni tijekom narednih 10 godina od datuma kupovine proizvoda.

### 1.3. Sigurnost djece

- Držite ambalažu van dohvata djece.
- Nemojte dopustiti djeci da se igraju s proizvodom.
- Ako vrata proizvoda imaju bravu, držite ključ van dohvata djece.

### 1.4. Usklađenost s direktivom WEEE i Odlaganje otpadnog proizvoda:

Ovaj proizvod je usklađen s Direktivom EU WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za reciklažu. Na kraju radnog vijeka, ne bacajte otpadni proizvod sa običnim domaćim i ostalim otpadom. Odnosite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektronske opreme. Obratite vašim lokalnim vlastima kako biste saznali više o ovim sabirnim centrima.

### 1.5. Usklađenost sa RoHS direktivom

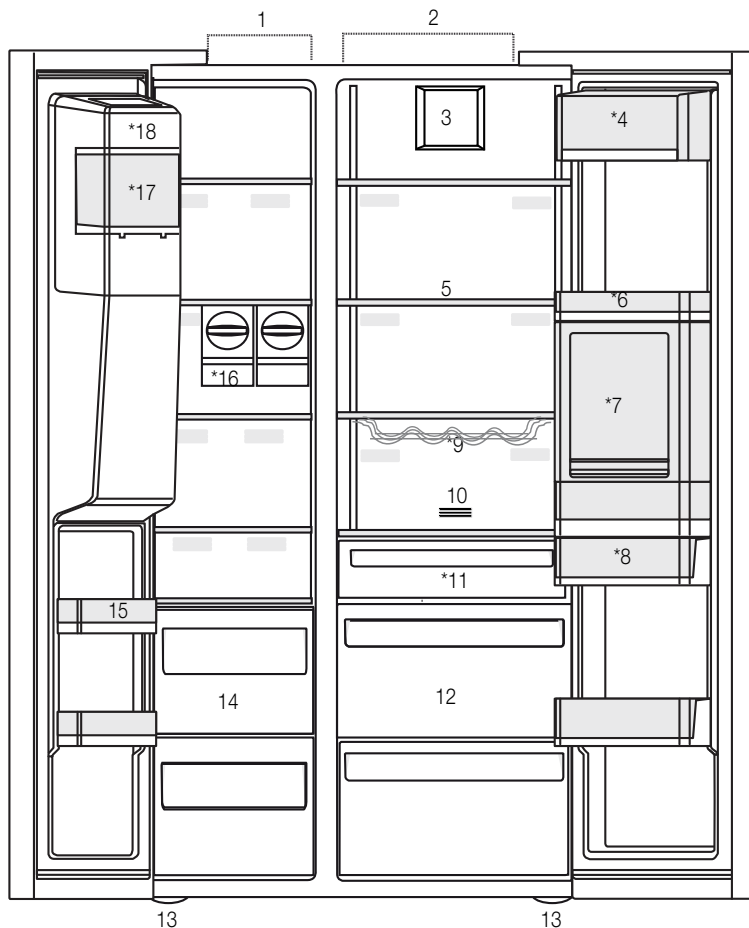
Ovaj proizvod je usklađen s • Direktivom EU WEEE (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi

### 1.6. Informacija o ambalaži

- Ambalaža proizvoda je proizvedena od sekundarnih sirovina u skladu s našim nacionalnim propisima za zaštitu okoliša. Ne bacajte ambalažu zajedno s domaćim ili drugim otpadom. Odnosite je do sabirnih centara za ambalažu koje su odredile lokalne vlasti.



## 2 Frižider

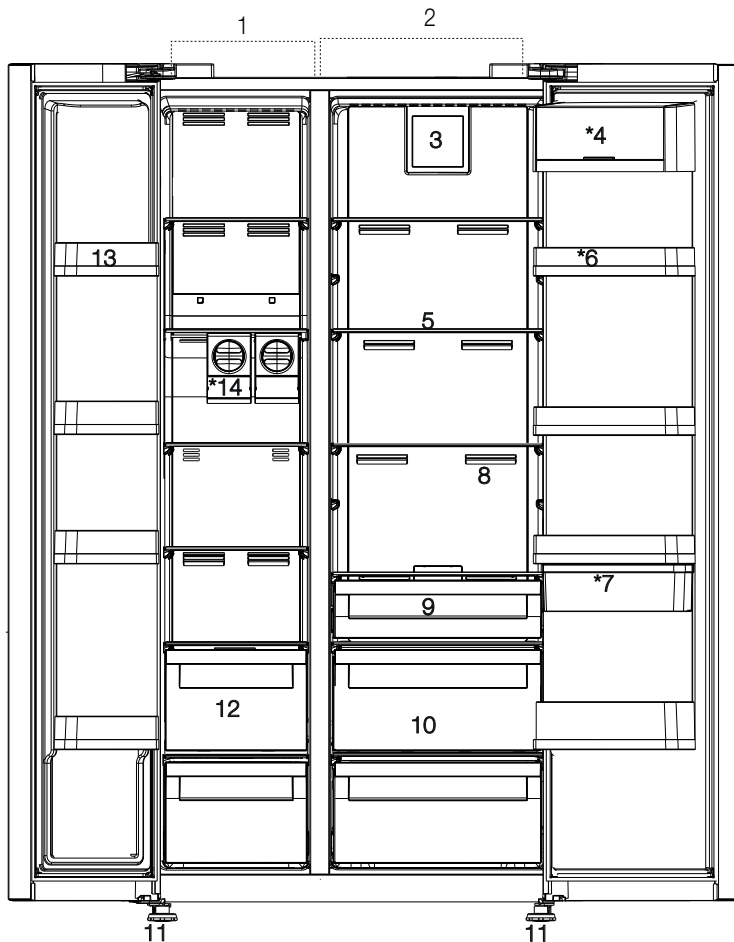


- 1- Zamrzivač
  - 2- Odjeljak hladnjaka
  - 3- Ventilator
  - 4- Butter-sir odjeljak
  - 5- Staklene police
  - 6- Police na vratima odjeljka za hlađenje
  - 7- Minibar pribor
  - 8- Rezervoar za vodu
  - 9- Boce
  - 10- Filter za miris
  - 11- Odjeljak nultog stupanja
  - 12- Kutija za povrće
  - 13- Podesiva postolja
  - 14- Odjeljke za skladištenje zamrznule hrane
  - 15- Police na vratima zamrzivača
  - 16- Icematics
  - 17- Kutija za čuvanje leda
  - 18- Dekorativni poklopac ledomata
- \*Opcionalno



\* Opcionalno: Slike u ovom uputstvu su shematski i mogu da ne odgovaraju u cjelosti vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži odnosne dijelove, informacije se odnose na drugim modelima.

## 2 Frižider



\* Opcionalno: Slike u ovom uputstvu su shematski i mogu da ne odgovaraju u cjelosti vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži odnosne dijelove, informacije se odnose na drugim modelima.

## 3 Instalacija

### 3.1. Pravo mjesto za ugradnju

Kontaktirajte Ovlašteni servis oko ugradnju proizvoda. Da biste spremili proizvod za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom vodiču i pobrinite se da je snabdjevanje struje i vode su kao po zahtevima. Ako ne, nazovite električara i vodoinstalatera da bi ih postavili po potrebi.



**UPOZORENJE:** Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu radom obavljan sa strane neovlašćene osobe.



**UPOZORENJE:** Strujni kabel proizvoda mora biti van utikača tijekom instalacije. Ako to ne učinite može doći do smrti ili teških povreda!



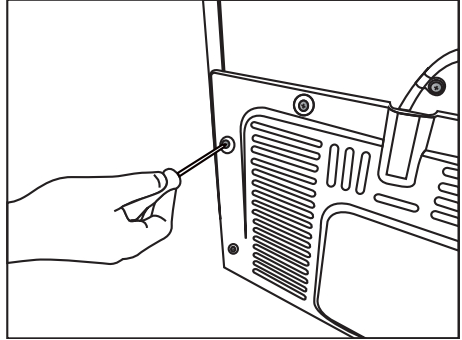
**UPOZORENJE:** Ako je raspon vrata preuzak da proizvod prođe, uklonite njegova vrata i okrenite proizvoda u stranu, a ako i to ne ide, kontaktirajte ovlašteni servis.

- Stavite proizvod na ravnu površinu kako bi izbjegli vibracije.
- Postavite proizvoda najmanje 30 cm od grijača, peći i sličnih izvora topline i najmanje 5 cm od električnih peći.
- Ne izlažite proizvod direktnoj sunčevoj svjetlosti ili ne držati ga u vlažnom okruženju.
- Proizvod zahtijeva adekvatnu cirkulaciju zraka da bi efikasno funkcionisao. Ako proizvod će biti stavljen u niši, ne zaboravite da ostavite najmanje 5 cm udaljenosti između uređaja i plafona i zidova.
- Ne postavljajte proizvod u sredinama s temperaturama ispod  $-5^{\circ}\text{C}$ .

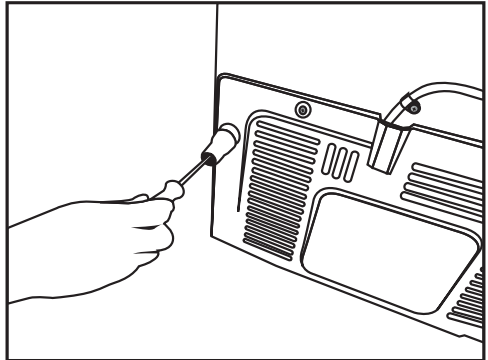
### 3.2. Postavljanje plastične klinove

Koristite priložene plastične klinove uz ovaj proizvod da pružite dovoljno prostora za cirkulaciju zraka između uređaja i zida.

**1.** Da biste priključili klinove, uklonite vijke na proizvodu i koristiti vijke priložene sa klinovima.



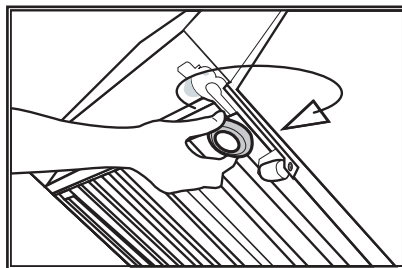
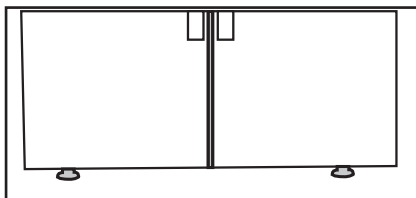
**2.** Pričvrstite 2 plastičnih klinova na poklopcu ventilaciju kao (j) na slici.



## Instalacija

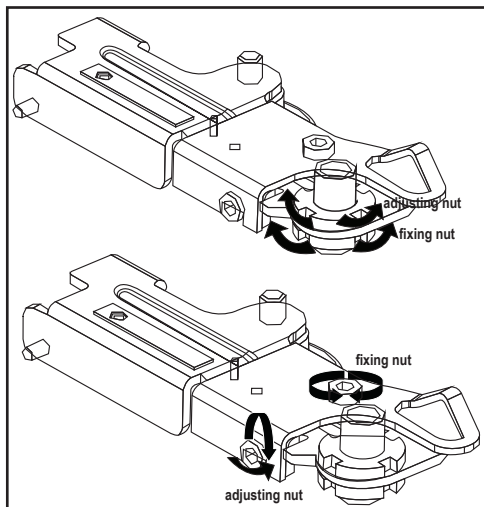
### 3.3. Podešavanje postolja

Ako proizvod nije u uravnotežen položaj, podesite prednja podesiva postolja okretanjem na desno ili lijevo.



Kako biste vrata postavili vertikalno,  
Olabavite maticu za učvršćivanje na donjem dijelu  
Zavrtite maticu za podešavanje (CW/CCW) u odnosu na položaj vrata  
Maticu za učvršćivanje zategnite do krajnjeg položaja

Kako biste vrata postavili horizontalno,  
Olabavite vijak za učvršćivanje na gornjem dijelu  
Zavrtite vijak za podešavanje (CW/CCW) na jednoj strani u odnosu na položaj vrata  
Vijak za učvršćivanje na gornjem dijelu zategnite do krajnjeg položaja



### 3.4. Povezivanje napajanja



**UPOZORENJE:** Ne koristite produžni kabl ili kabl sa više utičnica u priključak za napajanje.



**UPOZORENJE:** Oštećeni kabl za napajanje mora biti zamijenjen sa stane ovlaštenog servisa.



Prilikom postavljanja dva hladnjaka u susjednoj poziciji, ostaviti najmanje 4 cm udaljenosti između dvije jedinice.

- Naša firma ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu zbog korištenja bez uzemljenja i bez priključka u skladu sa nacionalnim propisima.
- Napojni kabl mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Povežite hladnjak na uzemljenu utičnicu sa 220-240V/50 Hz napona. Utikač mora imati 10-16A osigurača.
- Ne koristite utikač multi-grupa sa ili bez produžnog kabla između zidne utičnice i hladnjaka.

### 3.5. Priključak za vodu

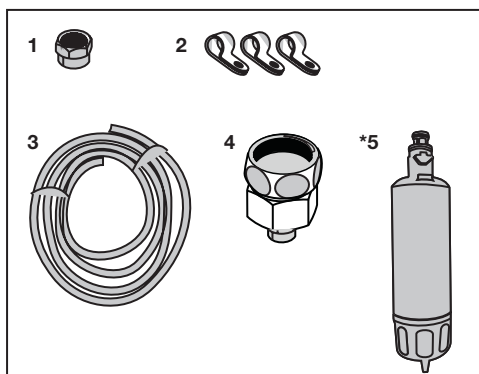
(Opcionalno)



**UPOZORENJE:** Isključite proizvod i pumpe za vodu (ako je dostupna) za vrijeme povezivanja.

Povezivanje na vodovodnu mrežu proizvoda, povezivanje filtera i flašu za vodu mora biti urađeno sa strane ovlaštenog servisera. Proizvod može biti povezan na flašu za vodu ili direktno na vodovod, ovisno o modelu. Da biste uspostavili vezu, crijevo za vodu prvo mora biti povezano na proizvod.

Provjerite da sljedeći dijelovi su bili dostavljeni uz vašeg proizvoda:



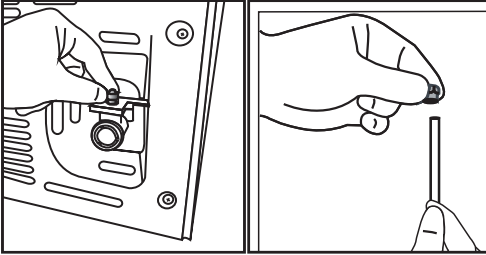
1. Konektor (1 komad): Koristi se za priključivanje crijeva za vodu na zadnjoj strani uređaja.
2. Spojnica za crijevo (3 komada): Koristi se fiksirati crijevo za vodu na zidu.
3. Crijevo za vodu (1 komad, 5 metra, promjer 1/4 inča): Koristi se za priključak vode.
4. Adapter za slavinu (1 komad): Sadrži porozni filter, koristi za povezivanje na mrežu hladne vode.
5. Filter za vodu (1 komad \* Opcionalno): Koristi se za povezivanje vode iz vodovodne mreže na proizvod. Filter za vodu nije potreban ako je dostupna flaša za vodu.

## Instalacija

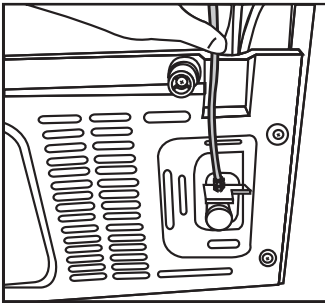
### 3.6. Povezivanje crijevo za vodu na proizvod

Da biste povezali crijevo za vodu na proizvod, slijedite upute u nastavku.

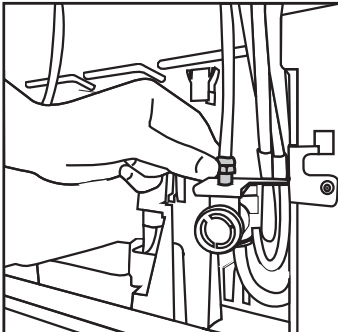
1. Uklonite priključak na crijevo mlaznica adapter u zadnje strane uređaja i crijevo kroz konektor.



2. Gurnite crijevo za vodu čvrsto ka dole i povežite na crijevo adapter mlaznice.



3. Ručno zategnite priključak da bi ga fiksirali na adapteru crijevne mlaznice. Također možete zategnuti priključak pomoću ključem ili kliještima.

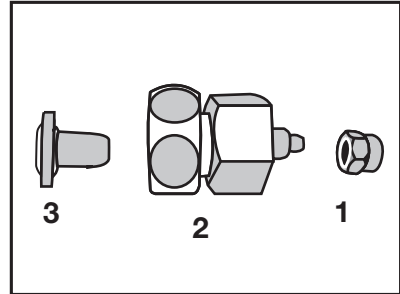


4. Spojite drugi kraj crijeva u vodovodnu mrežu (vidi poglavlje 3.7) ili, kod flaše za vodu, na pumpu za vodu (vidi odjeljak 3.8).

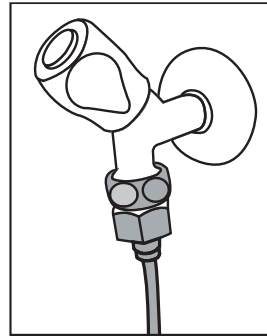
### 3.7. Povezivanje na vodovod (Opcionalno)

Da biste koristili proizvod povezivanjem na mrežu hladne vode, na vodovodnu mrežu hladne vode u vaš dom mora biti instaliran standardni 1/2 "priključak ventila. Ako konektor nije dostupan ili ako niste sigurni, obratite se kvalificiranom vodoinstalateru.

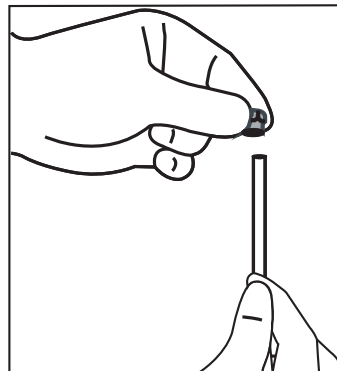
1. Odvojite priključak (1) iz adaptera slavine (2).



2. Povežite adapter slavine na vodovodni ventil.

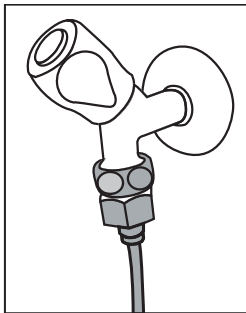


3. Pričvrstite priključak oko crijeva za vodu.

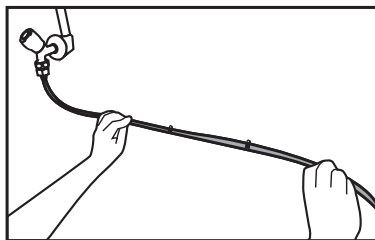


## Instalacija

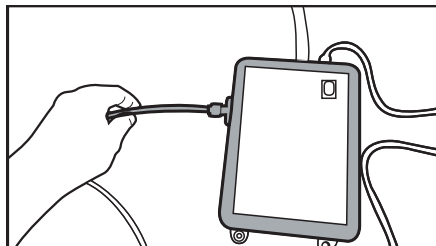
4. Pričvrstite priključak na adapter slavine i zategnite rukom / alatom.



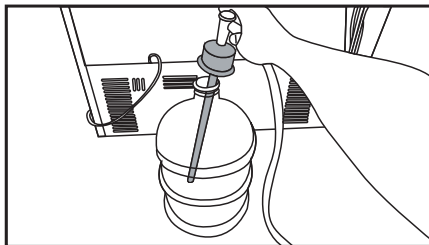
5. Da biste izbjegli oštećenja, prebacivanje ili slučajno isključivanje crijeva za vodu, koristite spojnice za fiksirati crijevo za vodu na odgovarajući način.




2. Spojite drugi kraj crijeva na pumpu za vodu guranjem crijeva u pumpin dovod za crijevo.



3. Postavite i pričvrstite crijevo pumpe unutar flaše.



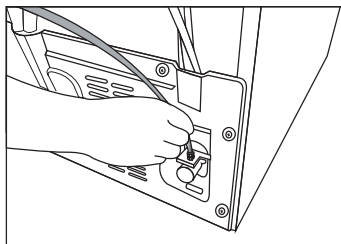
 **UPOZORENJE:** Nakon uključivanja slavine, osigurati se da nema curenja vode na oba kraja crijeva za vodu. U slučaju curenja, isključite ventil i zategnite sve veze pomoću ključa za cijevi ili kliješta.

### 3.8. Za proizvode koje imaju flašu za vodu

#### (Opcionalno)

Da biste flašu za vodu za vodni priključak proizvoda, mora se koristiti pumpa za vodu preporučenu od strane ovlaštenog servisa .

1. Priključite jedan kraj crijeva dostavljenog sa pumpom na proizvod (vidi 3.6) i slijedite upute u nastavku.



4. Kada je veza uspostavljena, priključite i uključite pumpu za vodu.



Pričekajte 2-3 minuta nakon pokretanja pumpe za postizanje željene efikasnosti.



Vidjeti također korisnički vodič pumpe oko informacija za priključak vode.



Kada koristite flašu za vodu, filter za vodu nije potreban.

### 3.9 Filter za vodu

#### (Opcionalno)

Proizvod može imati unutarnji ili vanjski filter, ovisno o modelu. Da biste priključili filter za vodu, slijedite upute u nastavku.

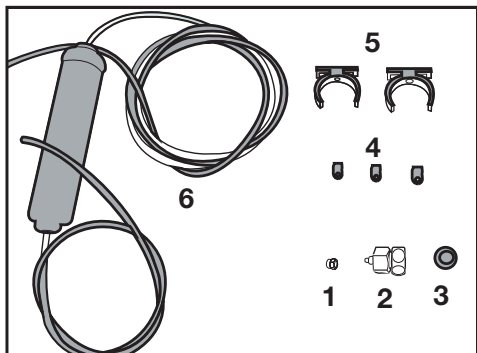
## Instalacija

### 3.9.1. Učvršćivanje vanjskog filtera na zidu (opcionally)



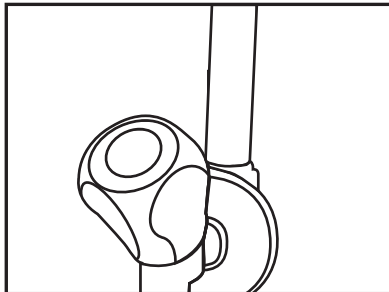
**UPOZORENJE:** Ne fiksirati filter na proizvodu.

Provjerite da sljedeći dijelovi su bili dostavljeni uz vašeg proizvoda:

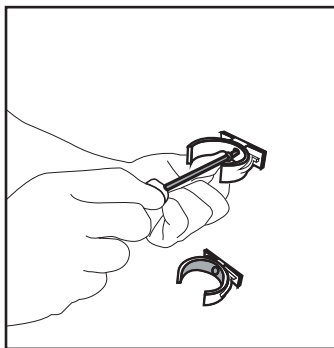


1. Konektor (1 komad): Koristi se za priključivanje crijeva za vodu na zadnjoj strani uređaja.
  2. Adapter za slavinu (1 komad): Koristi se za priključak na mrežu hladne vode.
  3. Porozni filter (1 komad)
  4. Spojnica za crijevo (3 komada): Koristi se fiksirati crijevo za vodu na zidu.
  5. Aparat za povezivanje filtera (2 komada): Koristi se za fiksirati filter na zidu.
  6. Filter za vodu (1 komad): Koristi se za povezivanje uređaja na vodovod. Filter za vodu nije potreban kada se koristi flaša za vodu.
1. Povežite adapter slavine na vodovodni ventil.
  2. Odredite lokaciju fiksiranja vanjskog filtera. Fiksirajte aparata za povezivanje filtera (5) na zidu.

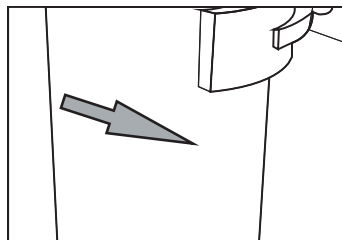
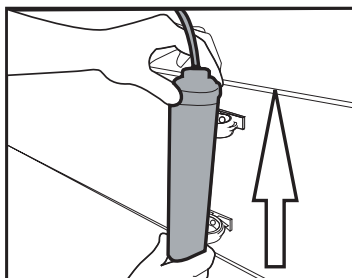
3. Postavite filter u upravnome položaju na aparatu za povezivanje filtera, kao što je navedeno na etiketi. (6)



4. Pričvrstite crijevo za vodu koje se proteže od vrha filtera do adaptera priključka vode proizvoda (vidi 3.6.)



Nakon što je veza uspostavljena, ona treba da izgleda kao na slici.

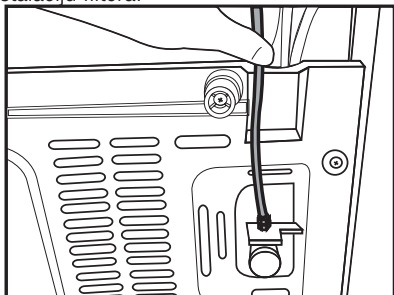




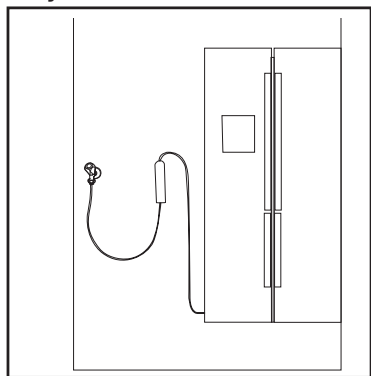
## Instalacija

### 3.9.2. Interni filter

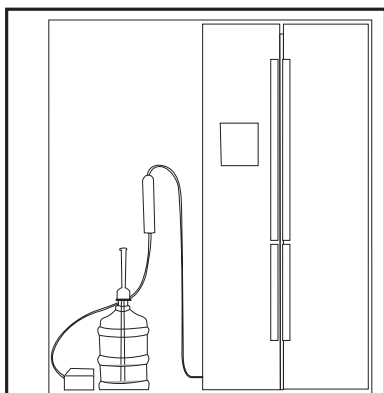
Unutrašnji filter dobili uz proizvod nije instaliran kodisporuke; molimo slijedite upute u nastavku za instalaciju filtera.



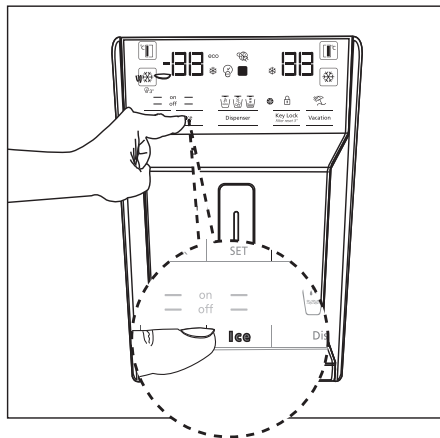
#### Vodna linija:



#### Linija flaše:



1. "Ice Off" pokazatelj mora biti aktivan dok instalirate filtera. Uključite indikator ON-OFF pomoću dugmeta "Ice" na ekranu.



2. Uklonite kutiju za povrća (a) za pristupiti filteru za vodu.



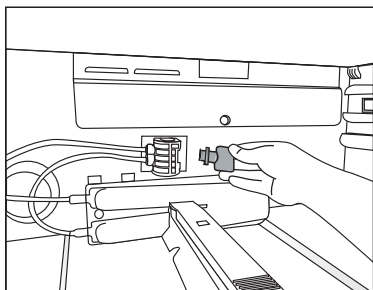
Nemojte koristiti prvih 10 čaše vode nakon povezivanja filtera.

## Instalacija

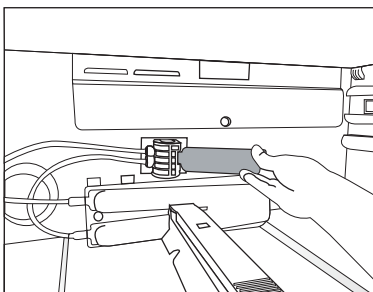
3. Izvadite prolazni poklopac filtera za vodu povlačenjem.



Nekoliko kapi vode može teći nakon skidanja poklopca, to je normalno.



4. Postavite poklopac filtera za vodu u mehanizam i gurnite da se zaključa u mjestu.



5. Pritisnite tipku "Ice" na ekranu da biste otkazali "Ice Off" režim.



Filter za vodu će očistiti određenih stranih čestica u vodu. On neće očistiti mikroorganizama u vodi.



Vidi poglavlje 5.2 za aktiviranje perioda za promjenu filtera.

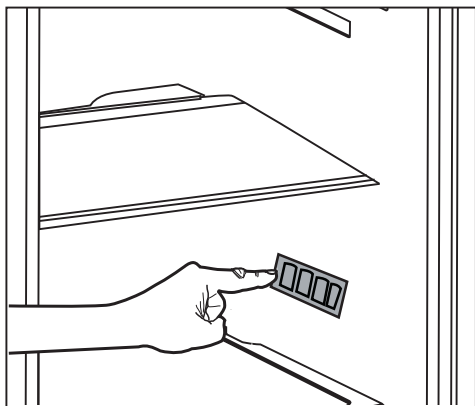
## 4 Priprema

### 4.1. Što učiniti za uštedu energije



Povezivanje proizvoda na elektronske sisteme za uštedu energije je štetno, jer to može oštetiti proizvod.

- Ne držite vrata hladnjaka otvorena duže vrijeme.
- Ne stavljajte tople hrane ili pića u hladnjak.
- Nemojte prepuniti hladnjak; blokiranje unutrašnjeg protok zraka će smanjiti kapacitet hlađenja.
- Vrijednost potrošnje energije navedene za frižider izmjerena je kod uklonjene gornje police u zamrzivaču, druge police i najniže ladice na njihovom mjestu i pod maksimalnim opterećenjem. Staklena polica na vrhu se može koristiti, ovisno o obliku i veličine hrane koja će biti zamrznuta.
- Ovisno o karakteristikama proizvoda; odmrzavanja smrznute hrane u odjeljak hladnjaka će osigurati uštedu energije i očuvanje kvaliteta hrane.
- Košare / ladice koje se isporučuju sa pregrade hladnoće moraju uvijek biti u upotrebi za nisku potrošnju energije i boljih uvjeta skladištenja.
- Kontakt hrane sa senzorom temperature u zamrzivaču može povećati potrošnju energije aparata. Stoga treba izbjegavati bilo kakav kontakt sa senzorom (sensorima).
- Pobrinite se da namirnice nisu u kontaktu sa senzorom temperature hladnjaka opisano u nastavku.



### 4.2. Prvo korištenje

Prije upotrebe hladnjaka, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u sekcije "Uputstva o sigurnosti i okoliša" i "Instalacija".

- Držite proizvod da radi bez hrane 6 sati i ne otvarati vrata, ukoliko nije apsolutno neophodno.



Zvuk će se čuti kada kompresor počine da radi. Normalno je da se čuje zvuk čak i kada kompresor je neaktivan, zbog komprimirane tekućine i plinova u sistem hlađenja.



Normalno je da prednje ivice frižideru budu tople. Ova područja su dizajnirane za zagrijavanje kako bi se spriječila kondenzacija.



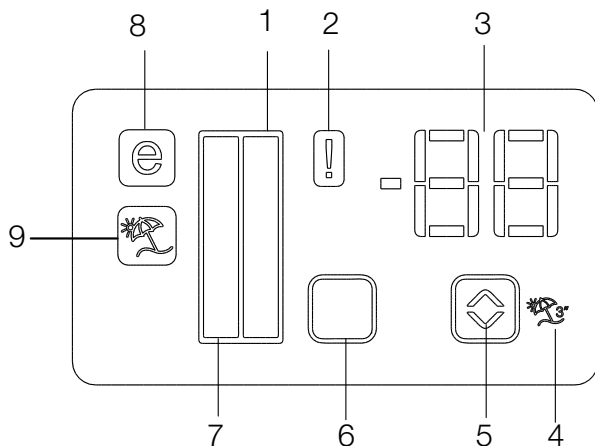
kod nekih modela, panel instrumenata se automatski isključuje 5 minuta nakon zatvaranja vrata. On će se ponovo aktivirati kada se vrata tvore ili kada se pritisne neka tipka.

## 5 Korištenje proizvoda

### 5.1. Panel indikatora

Panel indikatora može se razlikovati ovisno o modelu vašeg proizvoda.

Zvučne i vizualne funkcije panela indikatora će pomoći u korištenju frižideru.



1. Pokazatelj odjeljka hladnjaka
2. Indikator statusa greške
3. Indikator temperature
4. Tipka funkcije za odmor
5. Tipka za podešavanje temperature
6. Tipka za odabir odjeljka
7. Pokazatelj odjeljka hladnjaka
8. Indikator štednog režima
9. Indikator funkcije za odmor

**\*Opcionalno**



**\*Opcionalno:** Figure u ovom uputstvu su namijenjeni kao nacрте i mogu da ne odgovaraju savršeno vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži odnosno dijelove, informacije se odnose na drugim modelima.

### 1. Pokazatelj odjeljka hladnjaka

Svijetlo hladnjaka će se uključiti pri podešavanju temperature hladnjaka.

### 2. Indikator statusa greške

Ovaj senzor će se aktivirati ako se hladnjak ne hladi adekvatno ili u slučaju kvara senzora. Kada je aktivan ovaj indikator, indikator temperature zamrzivača će prikazati "E" i indikator temperature hladnjaka će prikazati brojeve "1, 2, 3 ...", itd. Brojevi na indikatoru služe obavijestiti osoblje o grešku.

### 3. Indikator temperature

Pokazuje temperaturu zamrzivača i hladnjaka.

### 4. Tipka funkcije za odmor

Da biste aktivirali ovu funkciju, pritisnite i držite tipku za odmor u 3 sekunde. Kada je funkcija za odmor aktivna, pokazivač temperature hladnjak prikazuje natpis "- -" i u prostoru za hlađenje neće biti procesa hlađenja. Ova funkcija nije pogodna za skladištenje hrane u hladnjaku. Drugi odjeljci će ostati hladni na odgovarajuću temperaturu postavljenu za svaki odjeljak.

Pritisnite tipku za odmor () da biste otkazali ovu funkciju.

### 5. Tipka za podešavanje temperature

Temperature odgovarajućeg odjeljka varira u -24°C. .... -18°C i 8°C. .. 1°C opsegu.

### 6. Tipka za odabir odjeljka

Koristite tipku za odabir odjeljka hladnjaka za prebacivanje između odjeljaka hladnjaka i zamrzivača.

### 7. Pokazatelj odjeljka hladnjaka

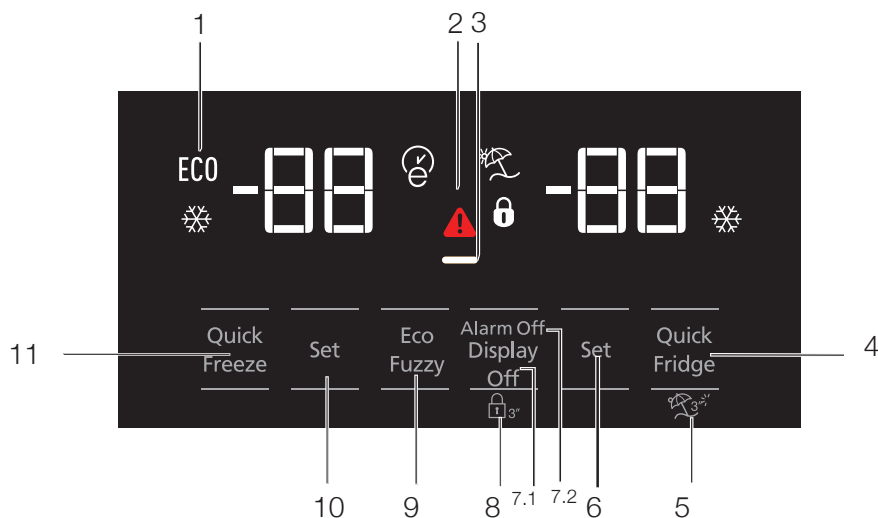
Svijetlo odjeljka zamrzivača će se uključiti pri podešavanju temperature hladnjaka.

### 8. Indikator štednog režima

Ukazuje da frižider radi na mod za uštedu energije. Ovaj indikator će biti aktivan kada temperatura u zamrzivaču je postavljena na -18 ° C.

### 9. Indikator funkcije za odmor

Označava da funkcija odmora je aktivna.



1. Ekonomična upotreba
2. Visoka temperatura / upozorenje za kvar
3. Funkcija za uštedu energije (displej isključen)
4. Brzo hlađenje
5. Funkcija za rad tokom odmora
6. Podešavanje temperature odjeljka hladnjaka
7. Ušteda energije (displej isključen) / upozorenje za isključen alarm
8. Zaključavanje tipki
9. Eco-fuzzy
10. Podešavanje temperature odjeljka zamrzivača
11. Brzo zamrzavanje




**\*Opcionalno:** Figure u ovom uputstvu su namijenjeni kao nacрте i mogu da ne odgovaraju savršeno vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži odnose dijelove, informacije se odnose na drugim modelima.

# Korištenje proizvoda

## 1. Ekonomična upotreba

Ovaj znak će svijetliti kada je odjeljak zamrzivača podešen na -18°C, najekonomičnija postavka. (ECO) Indikator ekonomične upotrebe će se isključiti kada je odabrana funkcija brzog hlađenja ili brzog zamrzavanja.

## 2. Indikator nestanka struje/visoke temperature/upozorenja za grešku

Ovaj indikator () će svijetliti u slučaju greške kod temperature ili upozorenja o kvaru. Ako primijetite da je ovaj indikator upaljen, molimo pogledajte odjeljak u ovom vodiču "preporučena rješenja problema".

Ovaj indikator svijetli tokom pada napona, grešaka pri visokoj temperaturi i upozorenja o kvarovima. Za vrijeme dužeg nestanka struje, najviša temperatura koju dosegne odjeljak zamrzivača će treperiti na digitalnom displeju. Nakon što provjerite namirnice smještene u odjeljku zamrzivača pritisnite tipku za isključenje alarma da biste poništili upozorenje.


Molimo pogledajte odjeljak "lijekovi koji se preporučuju za rješavanje problema" u vašem priručniku ako primijetite da ovaj indikator svijetli.

## 3. Funkcija za uštedu energije (displej isključen)

Ako se vrata proizvoda drže zatvorenim tokom dužeg vremena, funkcija uštede energije se automatski aktivira i simbol uštede energije svijetli. Kada je funkcija za uštedu energije aktivirana, svi simboli na displeju osim simbola za uštedu energije će se isključiti. Kada je funkcija za uštedu energije aktivirana, ako se pritisne bilo koja tipka ili ako se otvore vrata, funkcija za uštedu energije će biti otkazana i simboli na displeju će se vratiti u normalu.


Funkcija uštede energije je aktivirana tokom isporuke iz fabrike i ne može se poništiti.

## 4. Brzo hlađenje


Kada je funkcija brzog hlađenja uključena, indikator brzog hlađenja će svijetliti () a indikator temperature odjeljka hladnjaka će prikazivati vrijednost 1. Pritisnite ponovo tipku

za brzo hlađenje da biste otkazali ovu funkciju. Indikator brzog hlađenja će se isključiti i vratiti u normalne postavke. Funkcija brzog hlađenja će biti automatski otkazana nakon 1 sat, osim u slučaju da je otkáže korisnik. Da biste ohladili veliku količinu svježe hrane, pritisnite tipku za brzo hlađenje prije stavljanja hrane u odjeljak hladnjaka.




## 5. Funkcija za rad tokom odmora

Da biste aktivirali funkciju za rad tokom odmora, pritisnite tipku brzi hladnjak tokom 3 sekunde; to će aktivirati indikator načina rada tokom odmora (). Kada je funkcija rada tokom odmora aktivirana, indikator temperature odjeljka hladnjaka prikazuje natpis "- -" i proces hlađenja u odjeljku hladnjaka neće biti aktivan. Ova funkcija nije pogodna za čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka. Drugi odjeljci će ostati hladni s odgovarajućom postavkom temperature za svaki odjeljak. Pritisnite ponovo tipku funkcije za rad tokom odmora da biste otkazali ovu funkciju.

## 6. Podešavanje temperature odjeljka hladnjaka

Nakon što pritisnete tipku, temperatura odjeljka hladnjaka se može podesiti na 8,7,6,5,4,3,2 i 1, datim redoslijedom. ()

### 7. 1 Ušteda energije (displej isključen)

Pritiskom na ovu tipku, () znak za uštedu energije će se upaliti () i funkcija uštede energije će biti aktivirana. Aktiviranje funkcije za uštedu energije će isključiti sve druge znakove na displeju. Kada je funkcija za uštedu energije aktivna, pritiskom na bilo koju tipku ili otvaranjem vrata aktivirat će se funkcija za uštedu energije i signali na displeju će se vratiti u normalu. Ponovnim pritiskom na ovu tipku () isključit će se znak uštede energije i deaktivirati funkcija uštede energije.

### 7.2 Upozorenje za isključen alarm

U slučaju pada napona/alarma za visoku temperaturu, nakon što provjerite hranu smještenu u odjeljku zamrzivača pritisnite tipku za isključivanje alarma da poništite upozorenje.

## Korištenje proizvoda

### 8. Zaključavanje tipki

Pritisnite tipku za isključivanje displeja, istovremeno tokom 3 sekunde. Znak za zaključavanje tipki će svijetliti i zaključavanje tipki će biti aktivirano; tipke neće biti aktivne kada je aktivirano zaključavanje tipki. Pritisnite ponovo tipku za isključivanje displeja istovremeno tokom 3 sekunde. Znak zaključavanja tipki će se ugasi i režim zaključavanja tipki će biti isključen. Pritisnite tipku za isključivanje displeja da biste spriječili mijenjanje postavki temperature frižidera.

### 9. Eco-fuzzy

Da biste aktivirali eco-fuzzy funkciju, pritisnite i držite eco-fuzzy tipku tokom 1 sekunde. Kada je ova funkcija aktivna, zamrzivač će se prebaciti na ekonomični način rada nakon najmanje 6 sati i indikator ekonomične upotrebe će svijetliti. Da biste deaktivirali (E) eco-fuzzy funkciju, pritisnite i držite eco-fuzzy funkcijsku tipku tokom 3 sekunde. Indikator će svijetliti nakon 6 sati kada je eco-fuzzy funkcija aktivna.

### 10. Podešavanje temperature odjeljka zamrzivača

Temperatura u odjeljku zamrzivača je podesiva. Pritiskanje tipke će omogućiti da temperatura odjeljka zamrzivača bude podešena na -18,-19, -20, -21, -22, -23 i -24.

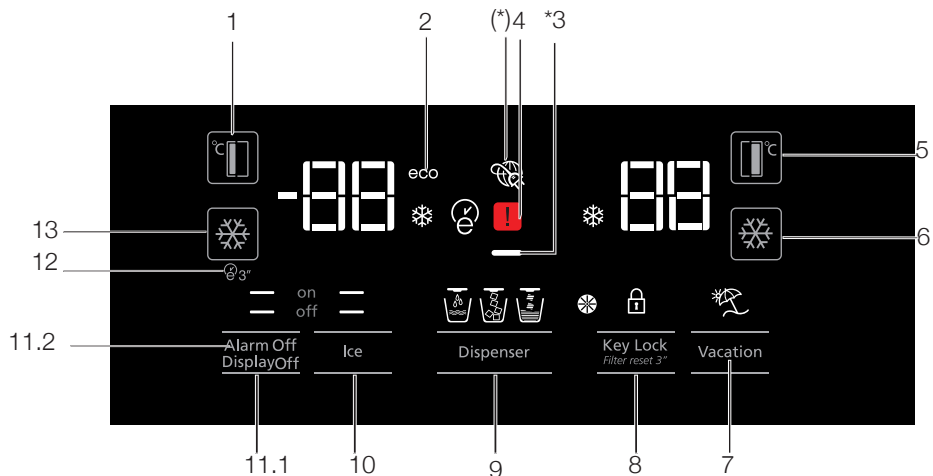
### 11. Brzo zamrzavanje

Za brzo zamrzavanje, pritisnite tipku; to će aktivirati indikator brzog zamrzavanja (❄️).

Kada je funkcija brzog zamrzavanja uključena, indikator brzog zamrzavanja će svijetliti a indikator temperature odjeljka zamrzivača će prikazivati vrijednost -27. Pritisnite ponovo tipku za brzo zamrzavanje (❄️) da biste otkazali ovu funkciju. Indikator brzog zamrzavanja će se isključiti i vratiti u normalne postavke. Funkcija brzog zamrzavanja će biti automatski otkazana nakon 24 sata, osim u slučaju da je otkáže korisnik. Da biste zamrznuli veliku količinu svježe hrane, pritisnite tipku za brzo zamrzavanje prije stavljanja hrane u odjeljak zamrzivača.



## Korištenje proizvoda




1. Podešavanje temperature odjeljka zamrzivača
2. Ekonomični način rada
3. Funkcija za uštedu energije (displej isključen)
4. Indikator prekida u napajanju/visoke temperature/upozorenja za grešku
5. Podešavanje temperature odjeljka hladnjaka
6. Brzo hlađenje
7. Funkcija za rad tokom odmora
8. Zaključavanje tipki / otkazivanje upozorenja za zamjenu filtera
9. Odabir za vodu, fragmentirani led, kocke leda
10. Pravljenje leda, uključeno/isključeno
11. Displej uključen/isključen /Upozorenje za isključen alarm
12. Autoeco
13. Brzo zamrzavanje



**\*Opcionalno:** Figure u ovom uputstvu su namijenjeni kao nacрте i mogu da ne odgovaraju savršeno vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži odnosne dijelove, informacije se odnose na drugim modelima.

## Korištenje proizvoda

### 1. Podešavanje temperature odjeljka zamrzivača

Pritiskanje tipke  će omogućiti da temperatura odjeljka zamrzivača bude podešena na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

### 2. Ekonomični način rada


Naznačava da frižider radi u modu za uštedu energije. Ovaj indikator će biti aktivan kada je temperatura odjeljka zamrzivača podešena na -18 ili ako je omogućeno hlađenje uz uštedu energije preko eco-extra funkcije. (ECO)

### 3. Funkcija za uštedu energije (displej isključen)

Ako se vrata proizvoda drže zatvorenim tokom dužeg vremena, funkcija uštede energije se automatski aktivira i simbol uštede energije svijetli. Kada je funkcija za uštedu energije aktivirana, svi simboli na displeju osim simbola za uštedu energije će se isključiti. Kada je funkcija za uštedu energije aktivirana, ako se pritisne bilo koja tipka ili ako se otvore vrata, funkcija za uštedu energije će biti otkazana i simboli na displeju će se vratiti u normalu.

Funkcija uštede energije je aktivirana tokom isporuke iz fabrike i ne može se poništiti.


### 4. Indikator nestanka struje/visoke temperature/upozorenja za grešku

Ovaj indikator  će svijetliti u slučaju greške kod temperature ili upozorenja o kvaru. Ako primijetite da je ovaj indikator upaljen, molimo pogledajte odjeljak u ovom vodiču "preporučena rješenja problema".

Ovaj indikator svijetli tokom pada napona, grešaka pri visokoj temperaturi i upozorenja o kvarovima. Za vrijeme dužeg nestanka struje, najviša temperatura koju dosegne odjeljak zamrzivača će treperiti na digitalnom displeju. Nakon što provjerite namirnice smještene u odjeljku zamrzivača pritisnite tipku za isključenje alarma da biste poništili upozorenje.

Molimo pogledajte odjeljak "preporučena rješenja za otklanjanje problema" u vašem priručniku ako primijetite da ovaj indikator svijetli.

### 5. Podešavanje temperature odjeljka hladnjaka

Nakon što pritisnete tipku , temperatura odjeljka hladnjaka se može podesiti na 8,7,6,5,4,3,2.. datim redoslijedom.


### 6. Brzo hlađenje


Za brzo hlađenje, pritisnite tipku; to će aktivirati indikator brzog hlađenja .

Pritisnite ovu tipku ponovo da biste deaktivirali ovu funkciju.



Koristite ovu funkciju kada stavljate namirnice u odjeljak hladnjaka ili da brzo ohladite namirnice. Kada je ova funkcija aktivirana, frižider će biti uključen tokom 1 sata.

### 7. Funkcija za rad tokom odmora

Kada je funkcija rada tokom odmora  aktivna, indikator temperature odjeljka hladnjaka prikazuje natpis "- -" i proces hlađenja u odjeljku hladnjaka neće biti aktivan. Ova funkcija nije pogodna za čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka. Drugi odjeljci će ostati hladni s odgovarajućom postavkom temperature za svaki odjeljak.

Pritisnite ponovo tipku funkcije za rad tokom odmora da biste otkazali ovu funkciju. 

### 8. Zaključavanje tipki / Zaključavanje tipki / otkazivanje upozorenja za zamjenu filtera

Pritisnite tipku za zaključavanje tipki  da biste aktivirali zaključavanje tipki. Ovu funkciju takođe možete koristiti da biste spriječili promjenu postavki temperature frižidera. Filter frižidera se mora mijenjati svakih 6 mjeseci. Ako se pridržavate uputstava u odjeljku 5.2, frižider će automatski izračunati preostali period i indikator upozorenja za zamjenu filtera  će svijetliti kada rok za zamjenu filtera istekne.

Pritisnite i držite tipku  tokom 3 sekunde da isključite svjetlo upozorenja za filter.

### 9. Odabir za vodu, fragmentirani led, kocke leda

Podesite odabir za vodu , kocku leda  i fragmentirani led  pomoću tipke broj 8. Aktivni indikator će ostati upaljen.

## Korištenje proizvoda

### 10. Pravljenje leda, uključeno/isključeno

Pritisnite tipku (🔴) da otkažete (off —) ili aktivirate (on —) pravljenje leda.

#### 11.1 Displej uključen/isključen

Pritisnite tipku (— off) da otkažete (XX) ili aktivirate (— on) uključivanje/isključivanje displeja.

#### 11.2 Upozorenje za isključen alarm

U slučaju pada napona/alarma za visoku temperaturu, nakon što provjerite hranu smještenu u odjeljku zamrzivača pritisnite tipku za isključivanje alarma da poništite upozorenje.

### 12. Autoeco

Pritisnite auto eco tipku (🌱), tokom 3 sekunde da aktivirate ovu funkciju. Ako vrata ostanu zatvorena tokom dužeg vremena kada je ova funkcija aktivirana, odjeljak hladnjaka će se prebaciti na ekonomični način rada. Pritisnite ovu tipku ponovo da biste deaktivirali ovu funkciju. Indikator će svijetliti nakon 6 sati kada je auto eco funkcija aktivna. (🌱)

### 13. Brzo zamrzavanje

Pritisnite tipku (❄️) za brzo zamrzavanje. Pritisnite ovu tipku ponovo da biste deaktivirali ovu funkciju.

### 5.2. Ladica za čuvanje svježine s kontrolisanom vlažnošću (uvijek svježe)

#### \*opcionarno

Stope vlažnosti povrća i voća se drže pod kontrolom pomoću svojstva ladice za čuvanje svježine s kontrolisanom vlažnošću, te je hrana osigurana da ostane svježija duže vremena.

Nikada nemojte ostavljati povrće u ladicu za čuvanje svježine u vrećicama. Ako je povrće ostavljeno u vrećicama, to će uzrokovati raspadanje tog povrća u kratkom vremenskom roku. Kada je podešen visok nivo vlage, vaše povrće održava sadržinu vlage u sebi i može se sačuvati na prihvatljiv vremenski period bez potrebe da ga ostavljete u vrećicama. U slučaju da kontakt s drugim povrćem nije poželjan zbog higijenskih razloga, koristite perforirani papir, pjenu i druge slične materijale za pakovanje umjesto vrećica.

Dok pohranjujete povrće, specifična težina povrća bi trebala biti uzeta u obzir. Teško i tvrdo povrće bi trebalo stavljati na dno ladice za čuvanje svježine, a lagano i mekano povrće bi trebalo stavljati iznad. Nemojte stavljati zajedno kruške, marelice, breskve itd., a naročito jabuke koje ima visok nivo generisanja etilenskog plina u istu ladicu sa drugim povrćem i voćem. Etilenski plin koji se emitira od ovog voća može uzrokovati da drugo voće sazrije brže i da se raspadne u kraćem vremenskom roku. Nemojte vaditi glavno tijelo ladice za čuvanje svježine van iz frižidera odvojeno od ladica osim ako niste primorani; pozovite tehničku službu ako je neophodno. Prije uklanjanja glavnog tijela ladice za čuvanje svježine iz njegovog ležišta, obrišite ga i očistite mokrom krpom.

## Korištenje proizvoda

### 5.3. Aktiviranje upozorenja za promijenu filtera vode.

#### (Za proizvode povezane na dovodu vode i koji imaju filter)

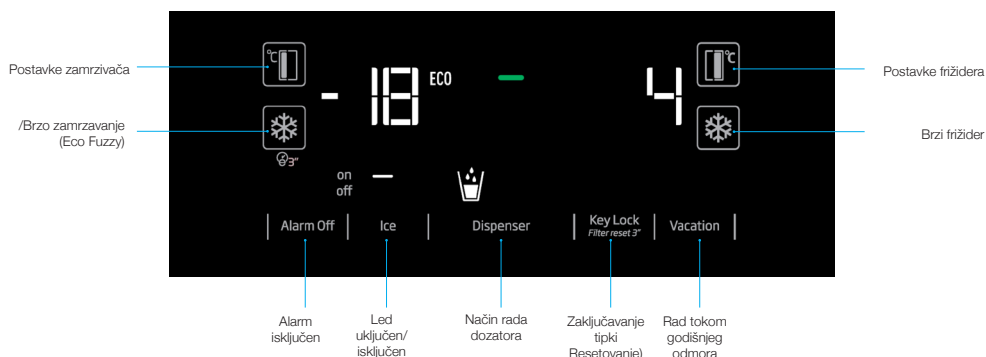
Upozorenje za promijenu filtera vode se aktivira na slijedeći način:

Automatsko računanje vremena korištenja filtera nije omogućeno tvornički.

Ono se mora omogućiti u proizvodima koji su opremljeni filterom.

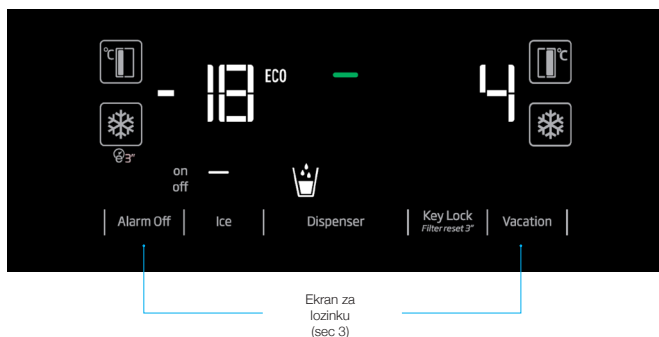
Ploča sa S4 displejem koju koristimo u frižideru posjeduje sistem s devet tipki.

Podешene vrijednosti su prikazane na displeju.

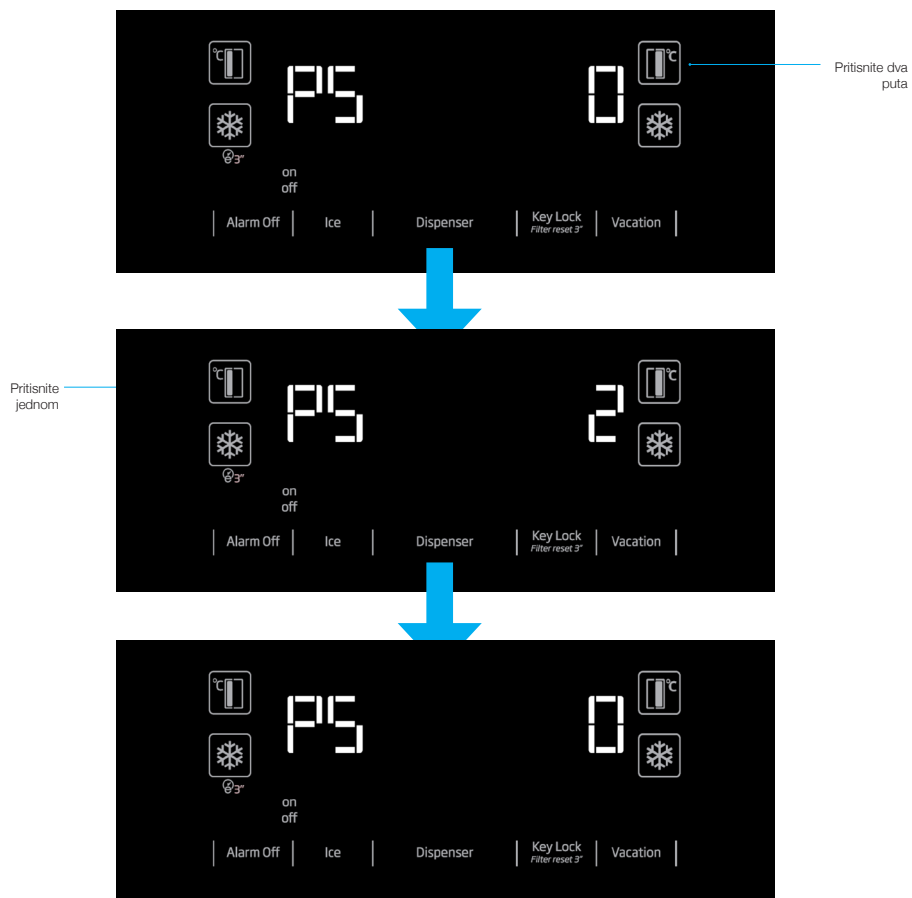


#### \*(pritisakanje tokom 3 sekunde)

Nakon priključivanja energije, pritisnite tipke Alarm Off (Alarm isključen) i Vacation (rad tokom godišnjeg odmora) tokom 3 sekunde da biste ušli u ekran za unos lozinku.



## Korištenje proizvoda



### 5.4. Koristeći česmu (za određene modele)



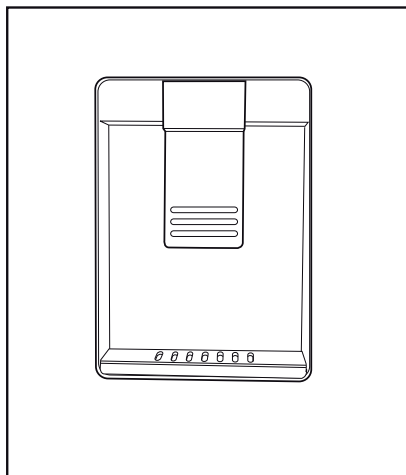
Prvih nekoliko čaša vode uzeti iz česme obično će biti tople.



Ako česma se ne koristi dugo vreme, bacite prvih nekoliko čaša vode da bi dobili čistu vodu.

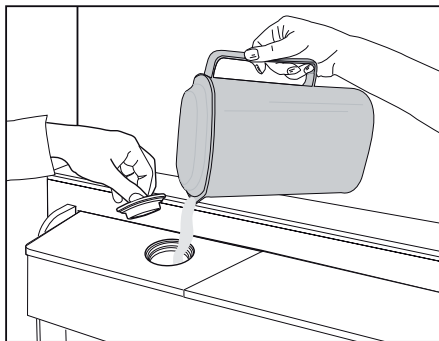
Morate čekati oko 12 sati da bi dobili hladnu vodu nakon prvog puštanja u rad.

Koristite ekran za odabir opciju vode, a zatim povucite okidač da dobijete vode. Izvadite staklo ubrzo nakon povlačenje okidača.



### 5.5. Punjenje spremnika česme

Otvorite poklopac spremnika vode, kao što je prikazano na slici. Napunite čiste vode za piće. Zatvorite poklopac.



## Korištenje proizvoda

### 5.6. Čišćenje rezervoara za vodu

Uklonite rezervoar za punjenje vode unutar police vrata.

Odvojite držeći obje strane police vrata.

Držite obje strane spremnika za vodu i ukloniti ispod 45° kut .

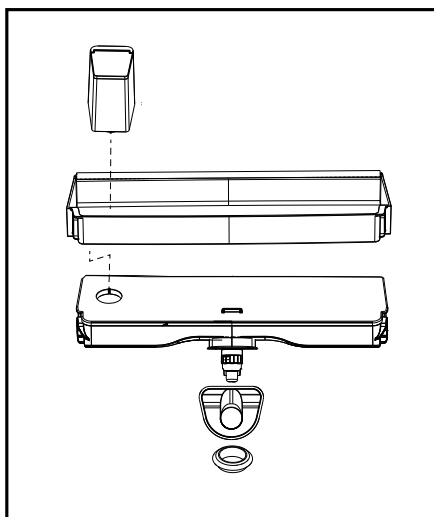
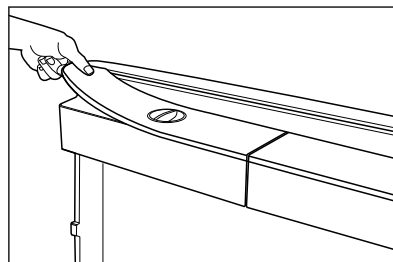
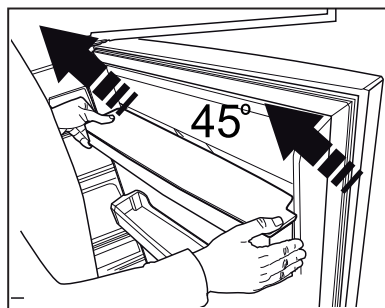
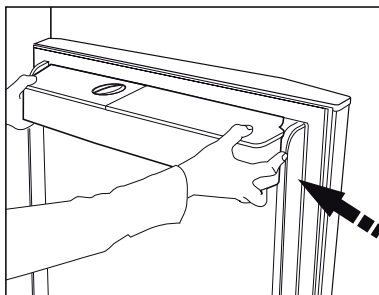
Izvadite i očistite poklopac rezervoara za vodu.



Nemojte napuniti rezervoar za vodu s voćnim sokom, gazirana pića, alkoholna pića ili bilo koje druge tekućine inkompatibilne za upotrebu u česmu. Korištenje takvih tekućina će uzrokovati kvar i nepopravljivu štetu u česmu. Korištenje česmu na ovaj način nije u okviru garancije. Neke određene kemikalije i aditive u pića / tekućina mogu izazvati materijalne štete u rezervoar za vodu.








Komponente rezervoara za vodu i česme se ne mogu oprati u mašine za pranje posuđa.

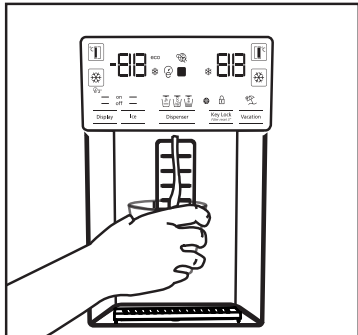


## Korištenje proizvoda

### 5.7. Uzimanje leda / vode

#### (opcionally)

Da bi uzeli vodu (  ) / kocke leda (  ) / fragmentiranog leda (  ) koristite ekran za odabir odgovarajuće opcije. Uzmite vodu / leda pritiskom na okidač na česmu naprijed. Kada prebacivanje između opcije kocke leda (  ) / fragmentirani led (  ) možete dobiti prethodni tip leda još nekoliko puta.



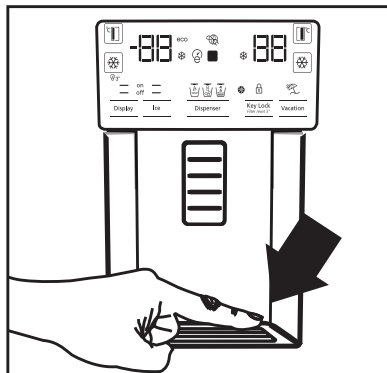
- Morate čekati oko 12 sati prije uzimanja leda iz česme za led / vode za prvi put. Česma ne može dati led ako nema dovoljno leda u ledu kutiji.
- Ne bi trebalo koristiti prvih 30 komada kocki leda (3-4 litara) uzeti nakon prvog korištenja.
- U slučaju nestanka struje ili privremenog kvara, led može djelomično se otopiti i ponovno zamrznuti. To će dovesti da se komade led spojit u jedni s drugima. U slučaju produženog nestanka električne energije ili kvara, led može se otopiti i procuriti vani. Ako naiđete na ovaj problem, uklonite led u ledomat i očistite kutiju.

- Voda može biti zamućena tokom prve upotrebe filtera; ne konzumirati prve 10 čaše vode.
- Morate čekati oko 12 sati da bi dobili hladne vode nakon prve instalacije.
- Vodeni sistem proizvoda je dizajniran za samo čistu vodu. Nemojte koristiti nikakva druga pića.
- Preporučuje se da isključite dovod vode ako se proizvod neće koristiti na duže vrijeme tokom odmora i sl.
- Ako česma se nije koristila dugog vremena, prve 1-2 čaše vode koje ste dobili mogu biti tople.

### 5.8. Tas za curenje

#### (opcionally)

Kapanje vode iz česme skuplja se na tas za curenje, drenaža vode nije dostupna. Izvucite tas ili gurnite na rubovima da uklonite tas. Možete onda baciti vodu koja se je sakupila unutar tasa.



**UPOZORENJE:** Vodeni sistem proizvoda treba biti povezan samo na liniju hladne vode. Nemojte ga povezati sa linijom tople vode.

- Proizvod može odati vodu tokom prvog korištenja. To je uzrokovano od zraka u sistemu. Vazduh u sistem mora biti otpušten. Da biste to učinili, pritisnite okidač česme za 1-2 minuta dok česma ne počne ispuštati vodu. Početni protok vode može biti nepravilan. Voda će normalno teći nakon šta se ispusti zrak u sistemu.



### 5.9. Odjeljak nultog stupanja

#### (Opcionalno)

Koristite ovaj odjeljak za držati delikatese na nižim temperaturama ili mesnih proizvoda za neposrednu potrošnju. Ne stavljajte voća i povrća u tom prostoru. Možete proširiti unutrašnji volumen proizvoda uklanjanjem bilo koji od odjeljaka nultog stepena. Da biste uklonili odjeljak, jednostavno povucite naprijed, podignite i izvucite.

### 5.10. Kutija za povrće

Kutija za povrće frižidera je dizajnirana da sačuva povrće svježe čuvajući vlagu. Za tu svrhu, ukupna cirkulacija hladnog zraka je povećana u kutiju za povrće. Držite voća i povrća u tom prostoru. Držite zelenolisnog povrće i voće odvojeno da bi produžili njihovi život.

### 5.11. Plavo svjetlo

#### (Opcionalno)

Kutija za povrće ima plavo svjetlo. Povrće u kutiju će nastaviti fotosintezu pod efekte talasne dužine plavog svjetla i će ostati i dalje žive i svježije.

### 5.12. Jonizator

#### (Opcionalno)

Sistem jonizatora u kanal za zrak hladnjaka služi za jonizaciju zraka. Emisija negativnih jona će eliminirati bakterije i druge molekule koji uzrokuju miris u zraku.

### 5.13. Minibar

#### (Opcionalno)

Mini bar policu vrata frižider se može pristupiti bez otvaranja vrata. To će vam omogućiti da lako uzimate često konzumirane hrane i pića iz frižidera. Za otvaranje poklopca mini bara, pritisnuti rukom i povucite prema sebi.



**UPOZORENJE:** Nemojte sjediti, drži ili stavljati teške predmete na poklopac mini bara. To može oštetiti proizvod ili vi se možete ozlijediti.

Za zatvaranje ovog odjeljka, jednostavno gurnite naprijed iz gornjeg dio poklopca.

### 5.14. Filter mirisa

#### (opcija)

Filter mirisa u zračnom kanalu hladnjaka će spriječiti formiranje neželjenih mirisa.

## Korištenje proizvoda

### 5.15. Icematic i kutija za skladištenje leda

#### (Opcionalno)

Napunite icematic vodom i stavi ga na mestu.

Led će biti spreman nakon otprilike dva sata.

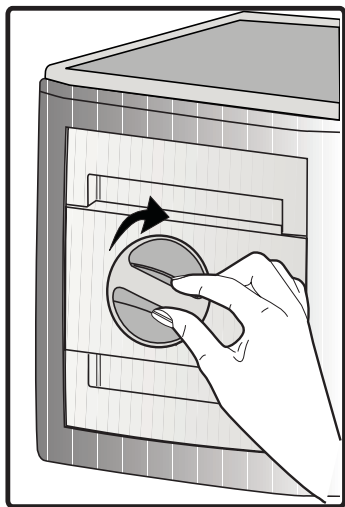
Nemojte vaditi icematic-a da bi uzeli led.

Okrenite tipke na ledene komore na desno za 90°, led će pasti u kutiju za čuvanje leda ispod.

Tada možete ukloniti kutiju i služite led.



Kutija za skladištenje leda je namijenjena samo za čuvanje leda. Ne napuniti je vodom. U suprotnom pokvarite će je.



### 5.16. Ledomat

#### (opcionarno)

Ledomat se nalazi na gornjem dijelu poklopca zamrzivača.

Držite ručke na bočnim stranama rezervoara leda i dignite ih za ukloniti.

Uklonite dekorativni poklopac ledomata pomicanjem ka gore.

#### **RAD**

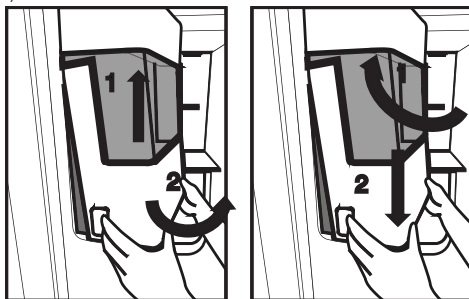
#### **Da biste uklonili rezervoar leda**

Držite rezervoar leda za rukohvatom, a zatim pomicati gore i povucite rezervoara. (Slika 1)

#### **Da biste ponovo instalirali rezervoar za led**

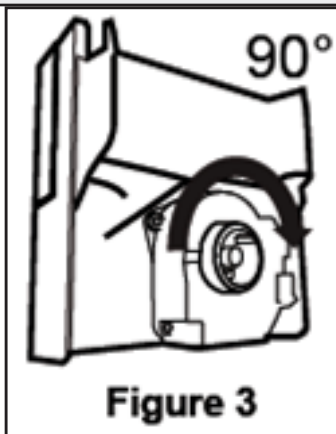
Držite rezervoara leda za ručke, kretati se s pod uglom da bi uklopili strane rezervoara u njihovim zarezima i pobrinite se pin selektor leda montiran ispravno. (Slika 2)

Pritisnuti dole čvrsto, sve dok nema nikakvog odstojanja između rezervoara i plastike vrata. (Slika 2)



Ako imate poteškoća u ponovnog nameštanja rezervoara, okrenite okretni brzinu od 90 stupnjeva i ponovo ga postavite kao što je prikazano na slici 3.

Svaki zvuk čujete kada led padne u rezervoar je dio normalnog rada.



### Kada dozator led ne radi ispravno

Ako ne uklonite kockice leda za dugo vremena, one će izazvati stvaranje komade leda. U ovom slučaju, izvadite led iz rezervoara u skladu sa uputstvima datim gore, odvojite komade leda, odbaciti neodvojive komade leda i stavite kockice leda natrag u rezervoar. (Slika 4)



Kada led ne izlazi, provjerite je li bilo leda zaglavljenom u kanal i uklonite ga. Redovno provjerite kanal leda i očistiti prepreke kao što je prikazano na slici 5.

### Kada koristite svoj hladnjak za prvi put ili kada ga ne koristite za duži vremenski period

Kocke leda mogu biti mala zbog zraka u cijevi, nakon povezivanja, ostali zraka će biti očišćeni tokom normalne upotrebe.



Bacite led proizvedenii u prvi dan, jer voda cijevi može sadržavati zagađivače.

### Oprez!

Nemojte stavljati ruku ili bilo koji drugi predmet u kanal led i nož, jer oni mogu oštetiti dijelove ili povrediti ruku.

Ne dozvolite djecu vješati se za posudu za led jer to može da uzrokuje ozljede.

Da bi spriječili pad rezervoara leda koristite obje ruke kada ga uklonite.

Ako zatvorite vrata jako, to može uzrokovati da voda se prelije preko rezervoara.

Ne demontirati rezervoara leda osim ako je to potrebno.

## Korištenje proizvoda

### 5.17. Zamrzavanje svježe hrane

- Za očuvanje kvalitete hrane, hrane postavljene u zamrzivaču moraju se zamrznuti što je brže moguće, za ovo možete koristiti brzi zamrzavanje.
- Zamrzavanje hrane kada je svježa će produžiti vrijeme skladištenja u zamrzivaču.
- Spakovati hrane u hermetički paketima i čvrsto zapečatiti.
- Pobrinite se da hrana je se opakovana prije stavljanja u zamrzivač. Koristite držala za zamrzavanje, staniol i vodootpornog papira, plastičnih vreća ili sličnih ambalaža umjesto tradicionalne papirne ambalaže.
- Označite svaki paket hrane pisanjem datuma na pakovanju prije zamrzavanja. To će vam omogućiti da se utvrdi svježina svakog paketa svaki put kad je zamrzivač otvoren. Držite ranije prehrambenih artikala u prednjem kako bi se osiguralo da se prvi put koristi.
- Smrznuta hrana mora se koristiti odmah nakon odmrzavanja i ne treba je ponovno zamrznuti.
- Ne uzimati velike količine hrane odjednom.

### 5.18. Preporuke za skladištenje smrznute hrane

Odjeljak mora biti postavljen na najmanje -18 ° C.

1. Postavite hrane u zamrzivač što je brže moguće da se izbjegne otapanje.
2. Prije zamrzavanja, provjerite "Datum isteka" na paket kako bi bili sigurni da nije istekao.
3. Pobrinite se da pakovanje hrane nije oštećeno.

### 5.19. Detalji dubokog zamrzivača

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost da zamrzne 4,5 kg prehrambenih artikala na -18 ° C ili niže temperature u 24 sata za svakih 100 litara zapremine zamrzivača. Hrana može biti sačuvana na duži period samo na ili ispod temperature od -18 ° C. Možete zadržati hranu svježe mjesecima (u zamrzivaču na ili ispod temperature od 18 ° C).

Hrane za zamrznuti ne smiju dodirivati već smrznute hrane kako bi izbjegli parcijalno odmrzavanje.

Postavki Zamrzivača	Postavki hladnjaka	Opis
-18°C	4°C	Ovo je fabrički, preporučeno.
-20, -22 ili -24 ° C	4°C	To se preporučuje za temperature okoline preko 30 ° C.
Rapid Freeze	4°C	Koristite to za zamrzavanje prehrambenih artikala u kratkom vremenu, proizvod će se vratiti na prethodne postavke kada je proces gotov.
-18 ° C ili hladniji	2°C	Koristite ove postavke ako smatrate da hladnjak nije dovoljno hladan zbog sobne temperature ili čestog otvaranja vrata.

## Korištenje proizvoda

Skuhati povrće i filtrirati vodu da produžite vremena zamrznulog skladištenja. Stavite hranu u hermetičke pakete nakon filtriranja i stavite u zamrzivač. Banane, paradajz, zelena salata, celer, kuhana jaja, krompir i slični prehrambeni artikli ne treba zamrznuti. Zamrzavanje ovih prehrambenih proizvoda će jednostavno smanjiti hranjivu vrijednost i kvalitet hrane, kao i dovesti do mogućeg kvarenje što je štetno za zdravlje.

### 5.20. Stavljanje hrane

Police Zamrzivača	Razne smrznute hrane, uključujući meso, ribu, sladoled, povrće itd
Police hladnjaka	Hrana unutar lonca, pokrivene tanjire i pokrivene kutije, jaja (u slučaju da su zatvorene)
Police na vratima hladnjaka	Mala i upakovana hrana ili pića
Kutija za povrće	Voće i povrće
Odjeljak za svežu hranu	Delikatese (hrana za doručak, proizvode od mesa koji se konzumiraju u kratkom roku)

### 5.21. Upozorenje Otvorena vrata alert (opcionano)

Ako vrata proizvoda ostaje otvorena za 1 minutu čuti će se zvučno upozorenje. Zvučno upozorenje će se zaustaviti kada su vrata zatvorena ili se pritisne bilo koja tipka na ekranu (ako je dostupno).

### 5.22. Unutrašnje osvjtljenje

Unutrašnje osvjtljenje koristi lampe LED tipa. Kontaktirajte ovlaštenu servis kod problema sa ovom lampom.

Lampa (e) koji se koristi u ovom uređaju nije prikladna za kućno osvjtljenje. Cilj ove lampe je da pomogne korisniku da postavi hranu u hladnjak/zamrzivač na siguran i ugodan način.

Redovno čišćenje proizvoda će produžiti njegovi životni vijek.



**UPOZORENJE:** Isključite napajanje pre čišćenja frižidera.

- Ne koristite oštra i abrazivna stvari, sapun, kuća za čišćenje, deterdženti, plin, benzin, lak i sličnih supstanci za čišćenje.
- Za proizvode koji nemaju funkciju bez mraza, kapljice vode i led širine prsta se pojavljuju na stražnjem zidu odjeljka frižidera. Nemojte to čistiti; nikada na tome ne primjenjujte ulje ili slična sredstva.
- Koristite samo blago navlaženu krpu od mikrofibera da očistite vanjsku površinu proizvoda. Spužve i druge vrste tkanina za čišćenje mogu ogrebatu površinu.
- Istopiti kašičicu karbonata u vodi. Navlažite komad tkanine u vodu i iscijediti. Obrišite uređaj s ovom krpom i osušiti temeljito.
- Vodite računa da voda ne dođe do poklopac lampe i drugih električnih dijelova.
- Očistite vrata mokrom krpom. Uklonite sve stvari unutar da bi odvojili vrata i police šasije. Podignite police vrata do odvojiti. Očistite i osušite police, a zatim vratite ih na mjesto klizanjem odozgo.
- Nemojte koristiti hlornu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjsku površini i na kromom obložene dijelove proizvoda. Klor će uzrokovati rđe na takve metalne površine.
- Ne koristite oštre i abrazivne predmete ili sapun, sredstva za čišćenje u kućanstvu, benzin, vosak itd., jer će plombe iz plastičnih dijelova ispasti i deformirati se. Za čišćenje koristite toplu vodu i meku tkaninu. Obrišite da bude suho.

### 6.1. Sprečavanje lošeg mirisa

Proizvod je proizveden bez mirisnih materijala. Međutim, čuvanje hrane u neodgovarajućim sekcijama i nepravilno čišćenje unutrašnje površine može dovesti do lošeg mirisa.

Da bi se to izbjeglo, očistite iznutra gaziranom vodom svakih 15 dana.

- Držite hranu u zatvorenim posuđem. Mikroorganizmi mogu se proširiti od nezapečaćenih prehrambenih artikala i izazvati loši miris.
- Nemojte držati hrane isteklim rokom i pokvarene hrane u hladnjaku.

### 6.2. Zaštita plastične površine

Ulje proliveno na plastične površine može oštetiti površinu i mora se odmah očistiti s toplom vodom.

## 7 Rješavanje problema

Provjerite ovu listu prije kontaktiranja servisa. Na taj način ćete uštedjeti vrijeme i novac. Ova lista uključuje česte pritužbe koje se ne odnose na neispravnu izradu ili materijale. Određene navedene odlike mogu se ne odnositi na vaš proizvod.

### Frizider ne radi.

- Utikač nije u potpunosti utaknut. >>> *Uključite ga u potpunosti u utičnicu.*
- Osigurač povezani na šteker koji napaja proizvod ili glavni osigurač je eksplodirao. >>> *Provjerite osigurače.*

### Kondenzacija na bočnom zidu hladnjaka (MULTI ZONA, HLADNO, KONTROLA i FLEXI ZONA).

- Okruženje je previše hladno. >>> *Ne postavljajte proizvod u sredinama s temperaturama ispod -5 °C.*
- Vrata su se otvorila prečesto >>> *Pazite da ne otvorite vrata proizvoda prečesto.*
- Okruženje je previše vlažno. >>> *Ne postavljati proizvod u vlažnim sredinama.*
- Hrana koja sadrži tekućine se čuvaju u otvorenim posuđem. >>> *Držite hranu koja sadrži tekućine zatvorenu.*
- Vrata proizvoda je ostala otvoreno. >>> *Nemojte držati vrata proizvoda otvorene tokom dugih perioda.*
- Termostat je podešen na suviše niske temperature. >>> *Podesite termostat na odgovarajuću temperaturu.*

### Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili povlačenjem utikača i onda vraćanja, pritisak plina u sistemu hlađenja proizvoda nije izbalansiran i to pokreće termičku zaštitu kompresora. Proizvod će se ponovo pokrenuti nakon oko 6 minuta. Ako proizvod se nije ponovo pokrenuo nakon tog perioda, kontaktirajte servis.
- Odmrzavanje je aktivno. >>> *To je normalno za potpuno automatsko odmrzavanje proizvoda. Odmrzavanje se obavlja periodično.*
- Proizvod nije priključen >>> *Pobrinite se da je napajanje priključeno*
- Postavka temperature je pogrešna. >>> *Odaberite odgovarajuću postavku temperature.*
- Nestalo je struje. >>> *Proizvod će nastaviti normalno raditi kada struja opet dođe.*

### Radna buka frižidera se povećava dok je u upotrebi.

- Operativni performanse proizvoda može se razlikovati ovisno o varijacije temperature okoline. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Frizider radi prečesto ili predugo.

## Rješavanje problema

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi će duže raditi.
- Sobna temperatura može biti visoka. >>> *Proizvod će normalno raditi za duže periode kod višu temperaturu sobe.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra. To je normalno.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljeni u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Topli zrak koji se kreće unutar će izazvati da proizvod više radi. Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka mogu biti odškrinuta. >>> *Provjerite da li su vrata potpuno zatvorena.*
- Proizvod možda je postavljen na prenisku temperaturu. >>> *Postavite temperaturu na viši stupanj i čekati da dođe do podešenu temperaturu.*
- Gumica vrata hladnjak ili zamrzivača možda je prljava, istrošen, slomljena ili nije pravilno postavljena. >>> *Očistite ili zamijenite gumicu. Oštećena / pocepana gumica vrata će uzrokovati da proizvod radi duži period za očuvanje trenutne temperature.*

### Temperatura zamrzivača je veoma niska, ali je temperatura hladnjaka adekvatna.

- Temperatura odjeljka Zamrzivač je postavljena na vrlo niskim stepenom. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Temperatura hladnjaka je vrlo niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Postavite temperatura hladnjaka na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Hrana koja je u hladnjaku je zamrznula.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Temperatura u hladnjaku ili zamrzivaču je previsoka.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoki stupanj. >>> *Postavka temperature hladnjaka utječe na temperaturu zamrzivača. Promijenite temperature hladnjaka ili zamrzivača i sačekajte da relevantne pregrade dostigne podešeni nivo temperature.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Potpuno zatvorite vrata.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *To je normalno. Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljeni u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*

### Drhtanje ili buke.

- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Ako se proizvod tresе kada se polako pomiče, prilagoditi nogare za uravnoteženje proizvoda. Također pazite da je tlo dovoljno izdržljivo da nosi proizvoda.*
- Svi predmeti na proizvodu mogu izazvati buku. >>> *Uklonite sve predmete koje se nalaze na proizvodu.*

### Proizvod daje buku kao kad tekućine teče, prskanje itd.

- Operativni principi proizvoda uključuju tokovi tekućina i plina. >>> *To je normalno i ne predstavlja kvar.*

### Ima zvuk vjetra koji puše koji dolazi iz proizvoda.

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Postoji kondenzacije na unutrašnjim zidovima proizvoda.



## Rješavanje problema

- Vruće ili vlažno vremenu će povećati zaleđivanje i kondenzacije. To je normalno i ne predstavlja kvar.
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto, ako su otvorena, zatvorite vrata.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Potpuno zatvorite vrata.*

### Postoji kondenzacije na vanjske površine proizvoda ili između vrata.

- Spoljašni vazduh može biti vlažan, to je sasvim normalno u vlažnom vremenu. >>> *Kondenzacija će nestati kada se smanjuje vlažnost.*

### Unutrašnjost smrdi.

- Proizvod se redovno ne čiste. >>> *Redovno čistite unutrašnjost pomoću spužve, toplom vodom i gaziranom vodom.*
- Pojedini držači i materijale za pakovanje mogu izazvati mirise. >>> *Koristite držače i materijale za pakovanje bez mirisa.*
- Hrane su bili smješteni u otvorenim posuđem. >>> *Držite hranu u zatvorenim posuđem. Mikroorganizmi mogu se proširiti od nezapečaćenih prehrambenih artikala i izazvati loši miris.*
- Uklonite iz proizvoda sve hrane kojima je istekao rok ili su pokvarene.

### Vrata se ne zatvaraju.

- Paketi hrane može blokiraju vrata. >>> *Relocirajte stvari koji blokiraju vrata.*
- Proizvod ne stoji u potpuno uspravnom položaju. >>> *Podesite nogare za uravnoteženje proizvoda.*
- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Pobrinite se da je tlo ravno i dovoljno izdržljivo da nosi proizvoda.*

### Kutija za povrća je zaglavljena.

- Hrana može biti u kontaktu sa gornjem dijelu ladice. >>> *Reorganizovati prehrambenih artikala u ladici.*

### Ako Je Površina Proizvoda Vruća

Visoke temperature se mogu opaziti između dvaju vrata, na bočnim pločama i na stražnjem roštilju dok proizvod radi. To je normalno i ne zahtijeva servisno održavanje! Budite pažljivi kada dodirujete ova područja

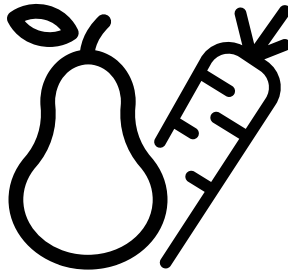


**UPOZORENJE:** Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedili upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Nemojte pokušavati popraviti proizvod.



**Фрижидер**  
Упутство за употребу

**Ψυγείο**  
Εγχειρίδιο Χρήστη  
**Køleskab**  
Brugervejledning



GN163220-GN163130X-GN162330X-GN162320PT



**SB/EL/DK**

57 3779 0000/AY -2/5- SB-EL-DK

Poštovani potrošaču,

Mi želimo postići optimalnu efikasnost naših proizvoda, proizvodi koji su proizvedeni u modernim objektima s pedantnom kontrolom kvaliteta.

Za to, molimo vas da potpuno pročitate korisnička uputstva pre upotrebe proizvoda i zadržati ih kao izvor referenca. Ako predate proizvod drugoj osobi, predati ova uputstva uz proizvod.

### **Korisnička uputstva osiguravaju brzu i sigurnu upotrebu proizvoda.**

- Molimo pročitatite korisnička uputstva pre instaliranja i upotrebe proizvoda.
- Obavezno se pridržavati važećih sigurnosnih uputa.
- Držite korisnička uputstva na dohvat ruke za upotrebu u budućnosti.
- Molimo vas pročitatite sve ostale papire koje ste dobili uz proizvod.

Obratite pažnju da se ovaj korisnički vodič može primjenjivati na nekoliko modela proizvoda. Uputstva jasno ukazuju na varijacije različitih modela.

### **Simboli i primedbe**

#### **Sljedeći simboli se koriste u ova korisnička uputstva:**

	Važne informacije i korisne savete.
	Opasnost po života i imovine.
	Opasnost od udara struje.
	Ambalaža proizvoda je napravljena od sirovina koje se mogu reciklirati, u skladu sa Zakonodavstvom nacionalne okoline.

# Sadržaj

<b>1 Uputstva o sigurnosti i okoline</b>	<b>3</b>	<b>4 Priprema</b>	<b>16</b>
1.1. Opšta sigurnost. . . . .	3	4.1. Što raditi da bi uštedeli energije. . . . .	16
1.1.1 HC upozorenja. . . . .	4	4.2. Prvo upotreba. . . . .	16
1.1.2 Za modele s česmom . . . . .	4	<b>5 Upotreba proizvoda</b>	<b>17</b>
1.2. Namjena. . . . .	4	5.1. Panel indikatora . . . . .	17
1.3. Sigurnost dece . . . . .	5	5.2. Odeljak za voće i povrće sa kontrolisanom vlagom (Uvek sveže). . . . .	24
1.4. Usklađenost s direktivom WEEE i Bacanje otpadnog proizvoda . . . . .	5	5.3. Aktiviranje upozorenja za menjanje vodnog filtera. . . . .	25
1.5. Usklađenost sa RoHS direktivom . . . . .	5	5.4. Koristeći česmu . . . . .	27
1.6. Informacija o ambalaže . . . . .	5	5.5. Punjenje spremnika česme . . . . .	27
<b>2 Frižider</b>	<b>6</b>	5.6. Čišćenje rezervoara za vodu . . . . .	28
<b>2 Frižider</b>	<b>7</b>	5.7. Uzimanje leda / vode . . . . .	29
<b>3 Instalacija</b>	<b>8</b>	5.8. Tas za curenje . . . . .	29
3.1. Pravo mesto za instalaciju . . . . .	8	5.9. Odeljak nultog stupanja . . . . .	30
3.2. Postavljanje plastične klinove. . . . .	8	5.10. Korpa za povrće . . . . .	30
3.3. Podešavanje stalaka . . . . .	9	5.11. Plavo svetlo . . . . .	30
3.4. Povezivanje napajanja . . . . .	9	5.12. Jonizator . . . . .	30
3.5. Priključak za vodu . . . . .	10	5.13. Minibar . . . . .	30
3.6. Povezivanje creva za vodu na proizvod. . . . .	11	5.14. Filter mirisa . . . . .	30
3.7. Povezivanje na vodovodnu mrežu . . . . .	11	5.15. Icematic i korpa za čuvanje leda . . . . .	31
3.8. Za proizvode koje imaju flašu za vodu. . . . .	12	5.16. Ledomat . . . . .	31
3.9. Filter za vodu . . . . .	12	5.17. Zamrzavanje sveže hrane . . . . .	33
3.9.1. Postavljanje spoljašnjog filtera na zidu (opcionлно). . . . .	13	5.18. Preporuke za čuvanje smrznute hrane . . . . .	33
3.9.2. Unutrašnji filter . . . . .	14	5.19. Detalji dubokog zamrzivača . . . . .	33
		5.20. Stavljanje hrane . . . . .	34
		5.21. Upozorenje Otvorena vrata . . . . .	34
		5.22. Unutrašnje osvetljenje . . . . .	34
		<b>6 Održavanje i čišćenje</b>	<b>35</b>
		6.1. Sprečavanje lošeg mirisa. . . . .	35
		6.2. Zaštita plastične površine . . . . .	35
		<b>7 Rešavanje problema</b>	<b>36</b>

## 1 Uputstva o sigurnosti i okoline

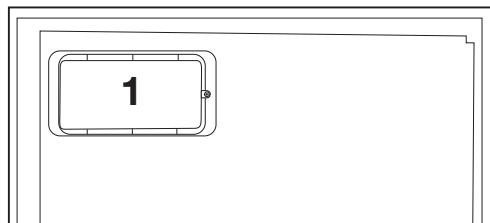
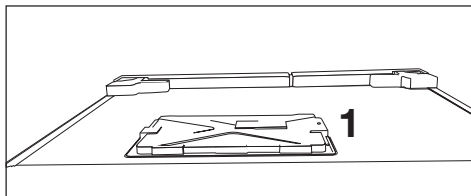
Ovo deo sadrži sigurnosne upute potrebne da bi uklonili rizik od ozlede i materijalne štete. Nepoštovanje ovih uputa će poništiti sve vrste garancije proizvoda.

### Namena

- Ovaj proizvod je namenjen za upotrebu
- unutra i u zatvorenim prostorima, kao što su zgrade;
  - u zatvorenim radnim okruženjima, kao što su prodavnice i kancelarije;
  - u zatvorenim smeštajnim kapacitetima, kao što su odmarališta, hoteli i pensioni.
- Ovaj proizvod se ne sme koristiti napolju.

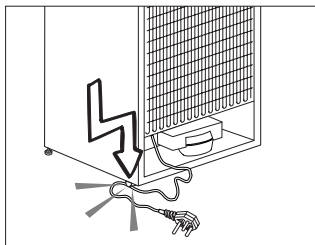
### 1.1. Opšta sigurnost

- Ovaj proizvod ne trebaju ga koristiti osobe sa fizičkim, senzornim i mentalnim invaliditetom, osobe bez dovoljno znanja i iskustva ili djeca. Proizvod se može koristiti od takvih osoba jedino pod nadzorom i instrukcijama osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Ne ostavljati da se deca igraju sa ovim uređajem.
- U slučaju kvara, isključite uređaj.
- Nakon isključivanja, sačekajte najmanje 5 minuta pre nego što ga ponovo uključite. Isključite proizvod kada ga ne upotrebljavate. Ne dirati utikač mokrim rukama! Ne vucite kabla da bi ga isključili, uvek držite utikač.
- Ne uključujete frižider, ako utičnica je labava.
- Isključite proizvod prilikom instalacije, održavanja, čišćenja i popravke.
- Ako nećete proizvod koristiti neko vrijeme, isključite ga i izvadite hranu iznutra.
- Nemojte koristiti paru ili materijala za čišćenje na paru da bi čistili frižidera i za topljenje leda unutra. Para može doći u kontakt sa elektrificiranim područjima i uzrokovati kratkog spoja ili strujnog udara!
- Ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vodu na njega! Opasnost od strujnog udara!
- Nikada nemojte koristiti proizvod ako je otvoren odeljak koji se nalazi na vrhu ili poledini vašeg proizvoda i koji sadrži elektronske štampane ploče (poklopac elektronskih štampanih ploča) (1).



# Uputstva o sigurnosti i okoline

- Postavite tečnosti u vertikalnom položaju nakon što snažno zatvorite poklopac.
- Ne prskati zapaljive materije u blizini proizvoda, jer oni se mogu zapaliti ili eksplodirati.
- Ne držite zapaljive materijale i proizvode sa zapaljivim plinom (sprejevi, itd) u frižideru.
- Ne postavljajte sudove sa tečnostima na vrhu proizvoda. Polivanje vode na elektrificiranom delu može dovesti do strujnog udara i opasnost od požara.
- Ako izložite proizvod na kišu, snijeg, sunca i vjeter, to će izazvati električne opasnosti. Kada selite proizvod, nemojte ga vući za kvaku. Ručka se može izvaditi.
- Vodite računa da se izbjegne hvatanje bilo koji dio vaših ruka ili tela u bilo koji od pokretnih delova unutar proizvoda.
- Nemojte stajati ili naslanjati se na vrata, ladice i slične delove frižidera. To će uraditi da proizvod padne i to će izazvati oštećenje delova.
- Vodite računa da ne zahvatite napajni kabl .



## 1.1.1 HC upozorenja

Ako proizvod ima sistem za hlađenje koji sadrži gasa R600a, obratite pažnju da se izbjegne oštećenje sistema za hlađenje i njegove cevi dok koristite i premeštate proizvod. Taj je gas zapaljiv. Ako je sistem za hlađenje oštećen, držite proizvod podalje od izvora vatre i odmah provetrite sobu.



Nalepnica na unutarnjoj levoj strani pokazuje vrstu gasa koji se koristi u proizvodu.

## 1.1.2 Za modele s česmom

- Pritisak za dovod hladne vode je maksimalno (90 )6,2 bari. Ukoliko pritisak vode premašuje 5,5 bari, u glavnom vodu upotrebite ventil za ograničavanje pritiska. Ako ne znate kako se proverava pritisak vode, zatražite pomoć vodoinstalatera.
- Ukoliko u vašim instalacijama postoji rizik od efekta vodenog udara, u instalacijama uvek koristite opremu za sprečavanje vodenog udara. Posavetujte se sa vodoinstalaterom ukoliko niste sigurni da li u vašim instalacijama postoji efekat vodenog udara.
- Ne montirati na dovod za toplu vodu. Preduzmite mere opreza protiv rizika od smrzavanja cevi. Raspon temperature vode je od minimalno 0,6°C do maksimalno 38°C.
- Koristite samo vodu za piće.

## 1.2. Namjena

- Ovaj proizvod je namjenjen za domaću upotrebu. On nije namjenjen za komercijalnu upotrebu.
- Trebate proizvoda koristiti jedino za čuvanje hrane i pića.
- Nemojte držati osetljive proizvode koji traže kontroliranu temperaturama (kao što su vakcine, lekove osetljive na toplotu, sanitetski materijal itd.) u frižideru.
- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu nastale zbog zloupotrebe ili neispravne upotrebe.

## Uputstva o sigurnosti i okoline

- Originalni rezervni delovi će biti obezbeđeni za 10 godina od dana nabavke proizvoda.

### 1.3. Sigurnost dece

- Držite ambalažu van dohvata dece.
- Nemojte dopustiti deci da se s proizvodom igraju.
- Ako vrata proizvoda imaju bravu, držite ključ van dohvata dece.

### 1.4. Usklađenost s direktivom WEEE i Bacanje otpadnog proizvoda

Ovaj proizvod je usklađen s Direktivom EU WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za otpad električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovno koristiti i pogodni su za reciklažu. Na kraju svog radnog života ne bacajte otpadni proizvod sa normalnim domaćim i ostalim otpadom. Odnosite ga u

sabirni centar za recikliranje električne i elektronske opreme. Molimo vas da pitate vaše lokalne vlasti gde su ti sabirni centri.

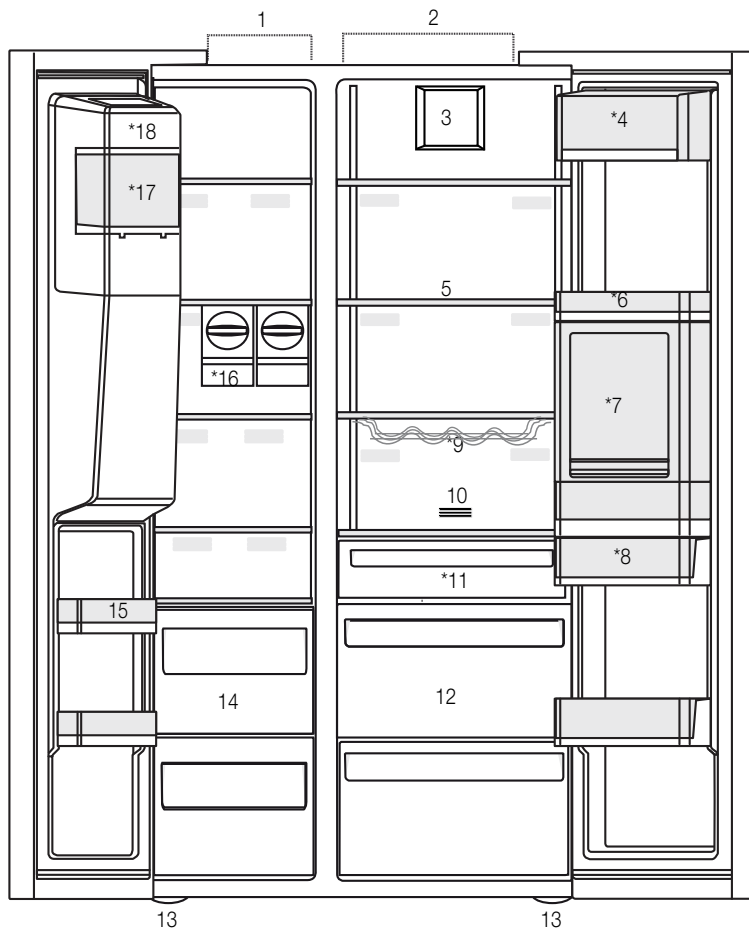
### 1.5. Usklađenost sa RoHS direktivom

- Ovaj proizvod je usklađen s Direktivom EU WEEE (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

### 1.6. Informacija o ambalaže

- Materijali za pakiranje proizvoda su proizvedeni od sekundarnih sirovina u skladu s našim nacionalnom propisu za zaštitu okoline. Ne bacajte materijala pakovanja, zajedno s domaćim ili s drugom otpadu. Odnosite ih do sabirne punktove za ambalažu koji su određeni od strane lokalnih vlasti.

## 2 Frižider



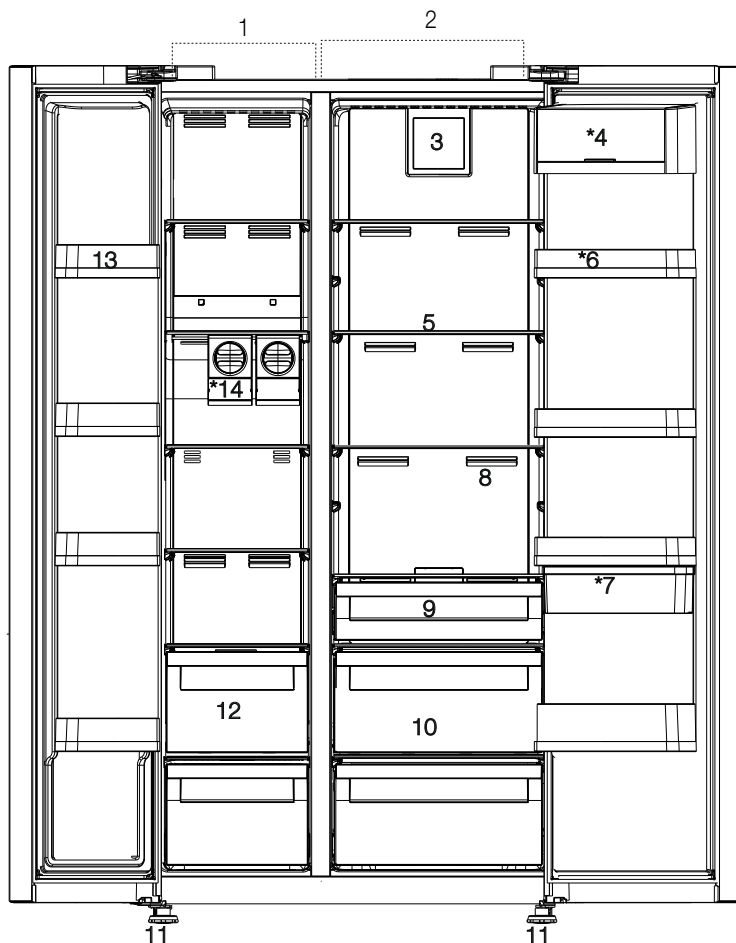
- 1- Zamrzivač
  - 2- Hladnjak
  - 3- Ventilator
  - 4- Odeljak za puter i sir
  - 5- Staklene police
  - 6- Police na vratima odeljka za hlađenje
  - 7- Minibar прибор
  - 8- Rezervoar za vodu
  - 9- Polica za flaše
  - 10- Filter za mirise
  - 11- Odeljak nultog stupnja
  - 12- Kutija za povrće
  - 13- Podesiva postolja
  - 14- Odeljke za čuvanje zamrznule hrane
  - 15- Police na vratima zamrzivača
  - 16- Icematics
  - 17- Kutija za čuvanje leda
  - 18- Dekorativni poklopac ledomata
- \*Opcionalno



\* Opcionalno: Slike u ovom uputstvu su šeme i mogu ne odgovarati u celini ka vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži delove na koje se te slike odnose, informacije se odnose na drugim modelima.



## 2 Frižider



\* Opcionalno: Slike u ovom uputstvu su šeme i mogu ne odgovarati u celini ka vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži delove na koje se te slike odnose, informacije se odnose na drugim modelima.

## 3 Instalacija

### 3.1. Pravo mesto za instalaciju

Kontaktirajte Ovlašteni servis oko ugradnju proizvoda. Da biste spremili proizvod za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom uputstvu i osiguriti se da je napajanje struje i vode su kao u uputstvu. Ako ne, nazovite električara i vodoinstalatera da bi ih postavili po potrebi.



**UPOZORENJE:** Proizvođač ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu radom obavljan sa strane neovlašćene osobe.



**UPOZORENJE:** Strujni kabel proizvoda mora biti van utikača kada instalirate proizvod. Ako to ne učinite može doći do smrti ili teških povreda!



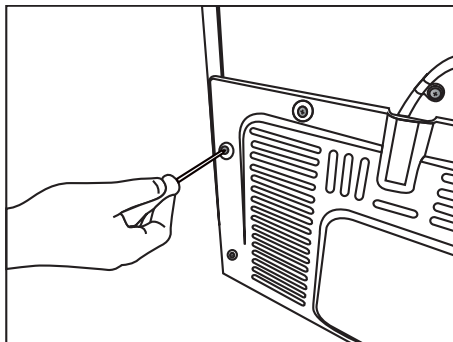
**UPOZORENJE:** Ako je raspon vrata mali da bi proizvod ušao, uklonite njegova vrata i okrenite proizvod u stranu, a ako i to ne ide, kontaktirajte ovlašteni servis.

- Stavite proizvod na ravnu površinu kako bi izbegli vibracije.
- Proizvoda postavite na najmanje 30 cm od grejača, peći i sličnih izvora topline i najmanje 5 cm od električnih peći.
- Proizvod ne postavljati ispod direktne sunčane svetlosti ili ne držati ga u vlažnom okruženju.
- Proizvod zahtijeva adekvatnu cirkulaciju vazduha kako bi efikasno funkcionisao. Ako proizvod je u senicu, ne zaboravite ostaviti najmanje 5 cm rastojanja između uređaja i plafona i zidova.
- Ne postavljajte proizvod u sredinama s temperaturama ispod  $-5^{\circ}\text{C}$ .

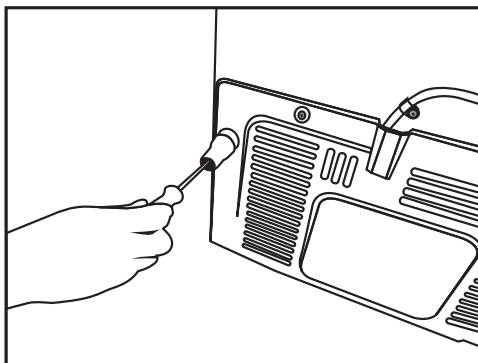
### 3.2. Postavljanje plastične klinove

Koristite priložene plastične klinove uz ovaj proizvod da pružite dovoljno prostora za cirkulaciju zraka između uređaja i zida.

**1.** Da biste priključili klinove, uklonite vijke na proizvodu i koristiti vijke priložene sa klinovima.

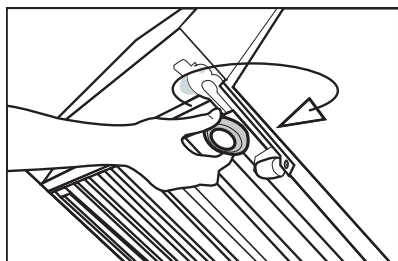
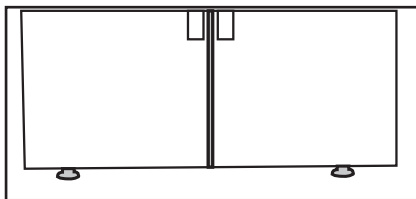


**2.** Pričvrstite 2 plastičnih klinova na poklopcu ventilacije kao (j) na slici.



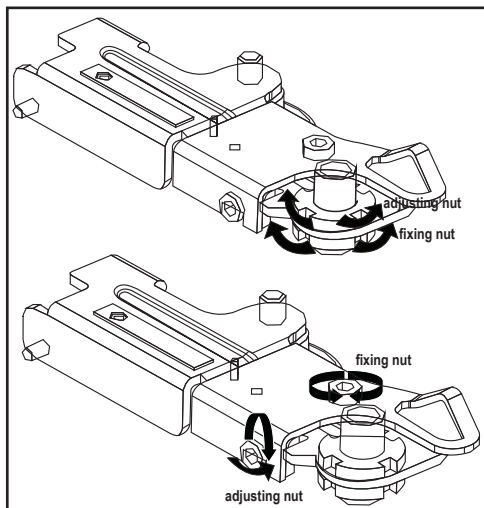
### 3.3. Podešavanje stalaka

Ako uređaj nije izbalansiran, postavite prednje podesive stope okretanjem u desno ili levo.



Da biste vrata postavili u vertikalni položaj, olabavite maticu za učvršćivanje na donjem delu. Zavrtnite maticu za podešavanje (CW/CCW) u odnosu na položaj vrata. Maticu za učvršćivanje zategnite do krajnjeg položaja.

Da biste vrata postavili u horizontalni položaj, olabavite zavrtnj za učvršćivanje na gornjem delu. Zavrtnite zavrtnj za podešavanje (CW/CCW) na jednoj strani u odnosu na položaj vrata. Zavrtnj za učvršćivanje na gornjem delu zategnite do krajnjeg položaja.



### 3.4. Povezivanje napajanja



**UPOZORENJE:** Ne koristite produžni kabl ili kabl sa više utičnica u priključak za napajanje.



**UPOZORENJE:** Oštećeni kabl za napajanje mora biti zamijenjen sa strane ovlaštenog servisa.



Prilikom postavljanja dva frižidera jedan do drugome, ostaviti najmanje 4 cm rastojanja između jedinice.

- Naša firma ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu zbog upotrebe bez uzemljenja i bez priključka u skladu sa nacionalnim propisima.
- Napojni kabl mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Povežite rižider na uzemljenu utičnicu koja ima napon od 220-240V/50 Hz. Utikač mora imati 10-16A osigurača.
- Ne koristite utikač multi-grupa sa ili bez produžnog kabla između zidne utičnice i frižidera.

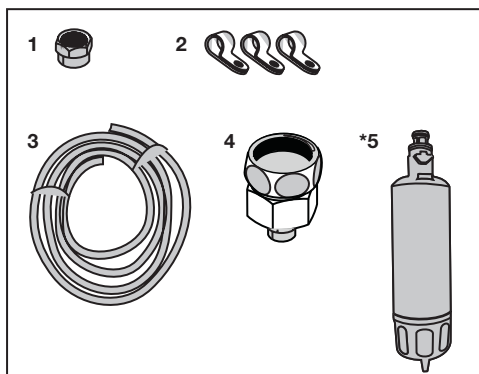
### 3.5. Priključak za vodu

(Opcionalno)



**UPOZORENJE:** Isključite proizvod i vodnu pumpu (ako je dostupna) tokom uspostavljanja povezivanja.

Povezivanje na vodovodnu mrežu proizvoda, povezivanje filtera i flašu za vodu mora biti urađeno sa strane ovlašćenog servisera. Proizvod može biti povezan na flašu za vodu ili direktno na vodovod, ovisno o modelu. Da biste uspostavili vezu, crevo za vodu prvo mora biti povezano na proizvod. Uveriti se da su sledeći delovi bili dostavljeni uz vaš proizvod:



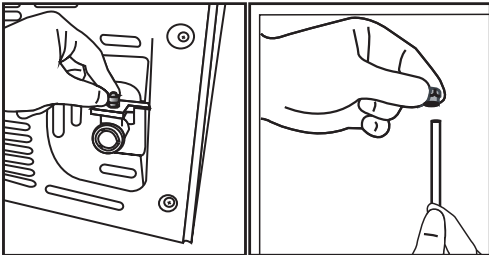
1. Konektor (1 komad): Koristi se za priključivanje creva za vodu na zadnjoj strani uređaja.
2. Spojnica za crevo (3 komada): Koristi se fiksirati crevo za vodu na zidu.
3. Crevo za vodu (1 komad, 5 metra, promjer 1/4 inča): Koristi se za priključak vode.
4. Adapter za slavinu (1 komad): Sadrži porozni filter, koristi za povezivanje na mrežu hladne vode.
5. Filter za vodu (1 komad \* Opcionalno): Koristi se za povezivanje vode iz vodovodne mreže na proizvod. Filter za vodu nije potreban ako uređaj ima flašu za vode.

## Instalacija

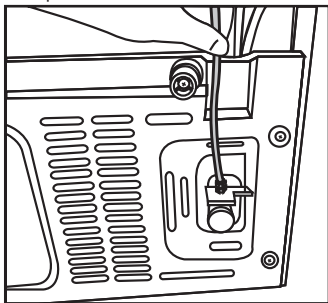
### 3.6. Povezivanje creva za vodu na proizvod za vodu na proizvod

Da biste povezali crevo za vodu na proizvod, sledite upute u nastavku.

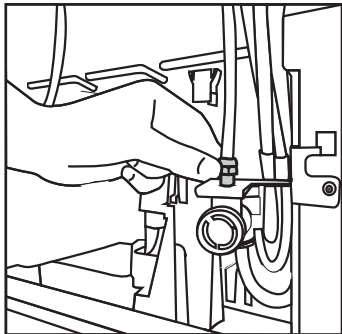
1. Skinite priključak na adapteru mlaznice creva sa zadnje strane uređaja i progurajte crevo kroz konektor.



2. Gurnite crevo za vodu čvrsto ka dole i povežite na adapter mlaznice creva.



3. Ručno zategnite priključak da bi ga fiksirali na adapteru crevne mlaznice. Također možete zategnuti priključak pomoću ključem ili kliještima.

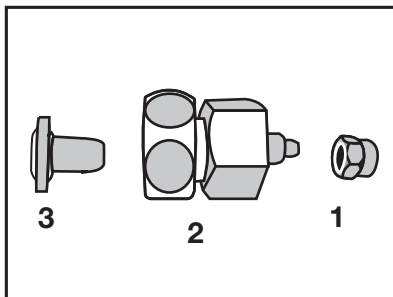


4. Spojite drugi kraj creva u vodovodnu mrežu (vidi poglavlje 3.7) ili, kod flaše za vodu, na pumpu za vodu (vidi odjeljak 3.8).

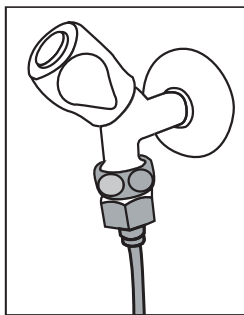
### 3.7. Povezivanje na vodovodnu mrežu (Opcionalno)

Da biste koristili proizvod povezivanjem na mrežu hladne vode, na vodovodnu mrežu hladne vode u vašu kuću mora biti instaliran standardni 1/2" priključak ventila. Ako nimate takav konektor ili ako niste sigurni, obratite se kvalificiranom vodoinstalateru.

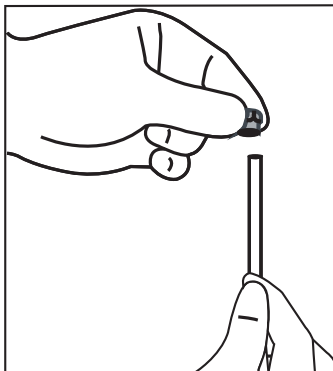
1. Odvojite priključak (1) iz adaptera slavine (2).



2. Povežite adapter slavine na vodovodni ventil.

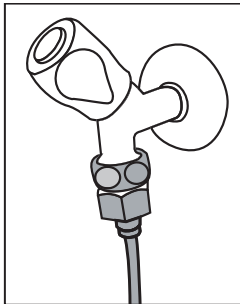


3. Pričvrstite priključak oko creva za vodu.

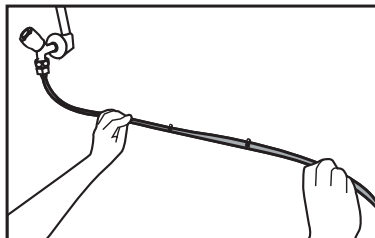


## Instalacija

4. Pričvrstite priključak na adapter slavine i zategnite rukom / alatom.



5. Da biste izbegli štete, prebacivanje ili slučajno isključivanja creva, koriste spojnice da bi pričvrstili crevo za vodu na ispravni način.



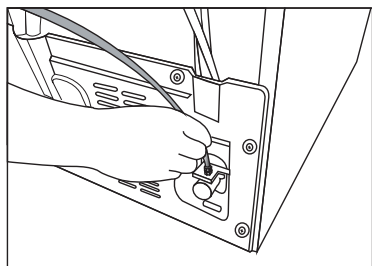
**UPOZORENJE:** Nakon uključivanja slavine, osigurati se da nema curenja vode na oba kraja creva. U slučaju curenja, isključite ventil i zategnite sve veze pomoću ključa za cevi ili kliješta.

### 3.8. Za proizvode koje imaju flašu za vodu

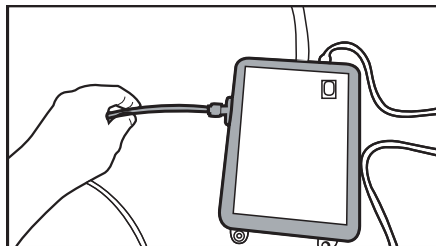
#### (Opcionalno)

Kako biste koristili flašu za vodu za vodni priključak proizvoda, mora se koristiti pumpa za vodu preporučenu od strane ovlaštenog servisa.

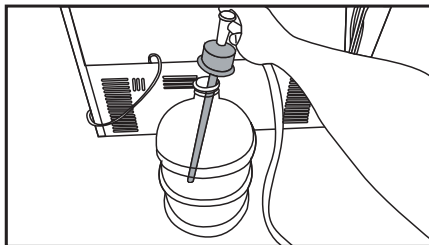
1. Priključite jedan kraj creva dostavljenog sa pumpom na proizvod (vidi 3.6) i sledite upute u nastavku.



2. Spojite drugi kraj creva na pumpu za vodu guranjem creva u pumpin dovod.



3. Postavite i pričvrstite crevo pumpe unutar flaše.



4. Nakon što je veza uspostavljena, priključite i uključite pumpu za vodu.



Sačekajte 2-3 minuta nakon pokretanja pumpe da bi postigli željenu efikasnost.



Također videti uputstva pumpe oko više informacija za priključak vode.



Kada koristite flašu za vodu, ne treba vam filter za vodu.

### 3.9 Filter za vodu

#### (Opcionalno)

Proizvod može imati unutarnji ili spoljni filter, u zavisnosti od modela. Da biste priključili filter za vodu, slijedite upute u nastavku.

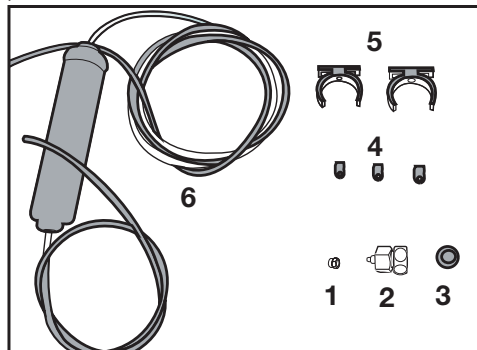
## Instalacija

### 3.9.1. Postavljanje spoljašnjeg filtera na zidu (opcionally)



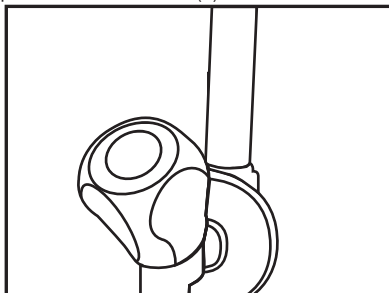
**UPOZORENJE:** Nemojte pričvrstavati filter na proizvodu.

Uveriti se da su sledeći delovi bili dostavljeni uz vaš proizvod:

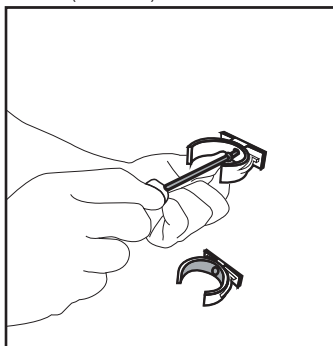


1. Konektor (1 komad): Koristi se za priključivanje creva za vodu na zadnjoj strani uređaja.
  2. Adapter za slavinu (1 komad): Koristi se za priključak na mrežu hladne vode.
  3. Porozni filter (1 komad)
  4. Veza za crevo (3 komada): Koristi se da bi pričvrstili crevo za vodu na zidu.
  5. Aparat za povezivanje filtera (2 komada): Koristite ga da bi fiksirali filter na zidu.
  6. Filter za vodu (1 komad): Koristi se za povezivanje uređaja na vodovod. Filter za vodu nije potreban kada se koristi flaša za vodu.
1. Povežite adapter slavine na vodovodni ventil.
  2. Odredite lokaciju fiksiranja spoljašnjeg filtera. Fiksirajte aparata za povezivanje filtera (5) na zidu.

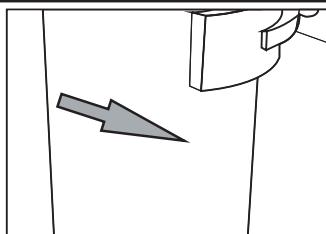
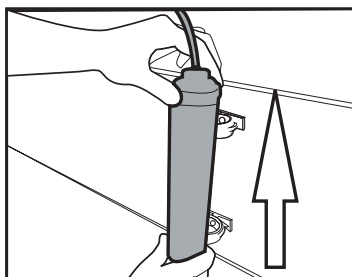
3. Postavite filter u uspravnome položaju na aparatu za povezivanje filtera, kao što je prikazano na etiketi. (6)



4. Privačite crevo za vodu koje se proteže od vrha filtera do adaptera priključka vode proizvoda (vidi 3.6.)



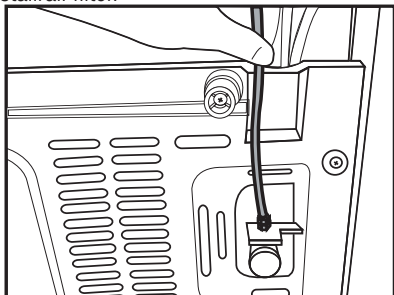
Nakon što ste uspostavili vezu, ona treba izgledati kao na slici.



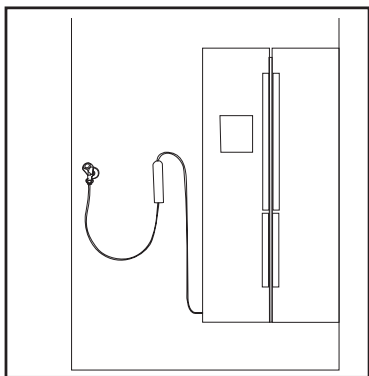
## Instalacija

### 3.9.2. Unutrašnji filter

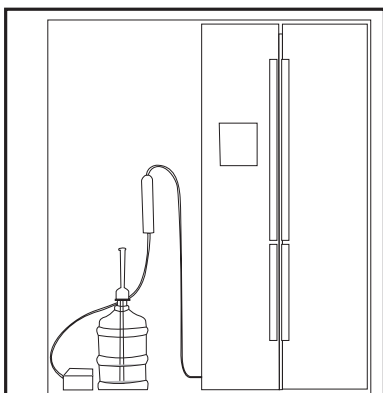
Unutrašnji filter dobili uz proizvod nije instaliran kod isporuke; molimo sledite upute u nastavku da bi instalirali filter.



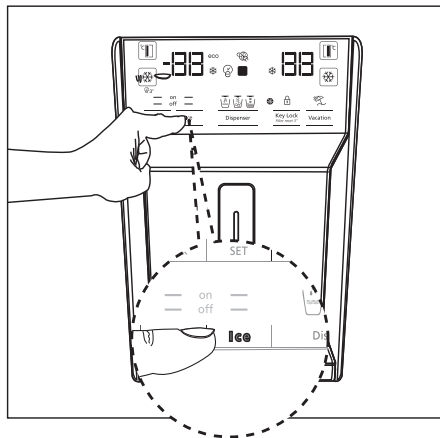
#### Linija vodovoda:



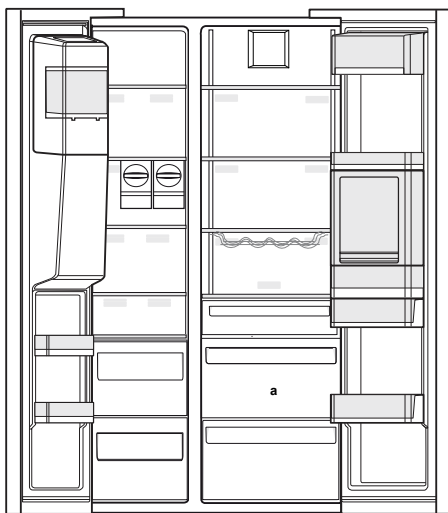
#### Linija flaše:



1. "Ice Off" pokazatelj mora biti aktivan dok instalirate filtera. Uključite indikator ON-OFF pomoću dugmeta "Ice" na ekranu.



2. Uklonite korpu za povrće (a) kako bi pristupili filteru za vodu.



Prve 10 čaše vode koje isteku nakon povezivanja filtera nemojte koristiti.

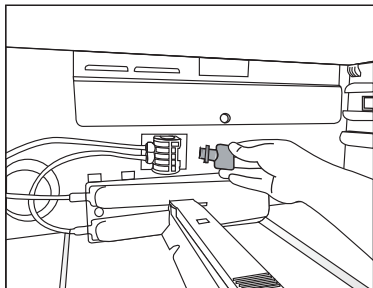


## Instalacija

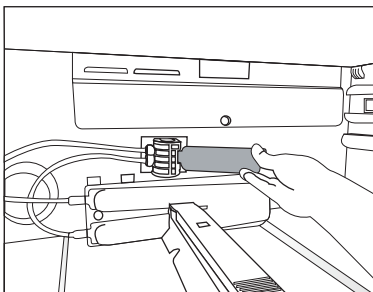
3. Izvadite prolazni poklopac filtera za vodu povlačenjem na njega.



Normalno je da nekoliko kapi vode poteče nakon skidanja poklopca.



4. Postavite poklopac filtera za vodu u mehanizam i gurnite da se zaključa u mjestu.



5. Pritisnite dugme "Ice" na ekranu kako bi otkazali "Ice Off" režim.



Filter za vodu će očistiti određenih stranih čestica u vodu. Ali on neće očistiti mikroorganizme iz vodi.



Molimo idite na poglavlje 5.2 za aktiviranje perioda za promjenu filtera.

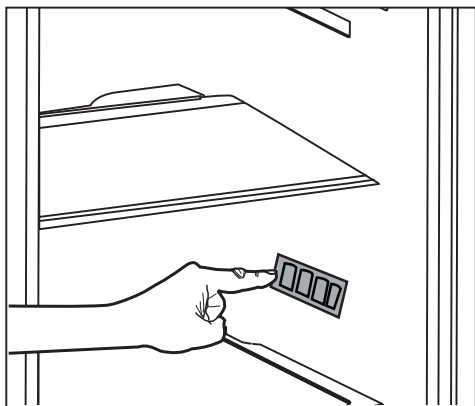
## 4 Priprema

### 4.1. Što raditi da bi uštedeli energije



Povezivanje proizvoda na elektronske sisteme za uštedu energije je štetno, jer to može oštetiti proizvod.

- Ne ostavljati vrata frižidera otvorena dužeg vremena.
- Ne ostavljajte tople hrane ili pića u frižider.
- Nemojte prepuniti frižider; blokiranje unutrašnjeg protoka vazduha smanjuje kapacitet hlađenja.
- Potrošnja energije navedene za frižider izmerena je kada je gornje police u zamrzivaču bila uklonjena, druge police i najniže ladice su bili na njihovom mjestu i pod maksimalnim opterećenjem. Staklena policica na vrhu se može koristiti, u zavisnosti od oblika i veličine hrane koja će biti zamrznuta.
- U zavisnosti od karakteristika proizvoda; odmrzavanje smrznute hrane u odjeljak frižidera će osigurati uštedu energije i očuvanje kvaliteta hrane.
- Korpe/fioke koje se isporučuje sa hladnim odeljkom uvek mora biti u upotrebi za nisku potrošnju energije i bolje uslove skladištenja.
- kontakt hrane sa temperaturnim senzorom u zamrzivača može da poveća potrošnju energije uređaja. Tako bilo kakav kontakt sa senzorom (i) mora se izbegavati.
- Pobrinite se da namirnice nisu u kontaktu sa senzorom temperature frižidera koji je opisan u nastavku.



### 4.2. Prvo upotreba

Pre upotrebe frižidera, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u sekcije "Uputstva o sigurnosti i okoliša" i "Instalacija".

- Ostavite da proizvod radi bez hrane 6 sati i nemojte otvarati vrata, ukoliko to nije apsolutno neophodno.



Kada kompresor počinje da radi čuti će se zvuk. U redu je da se čuje zvuk čak i kada kompresor ne radi, zbog komprimirane tečnosti i gasova u sistem hlađenja.



Normalno je da prednje ivice frižidera budu tople. Ovi delovi su dizajnirani da bi se zagrevali kako bi se sprečila kondenzacija.



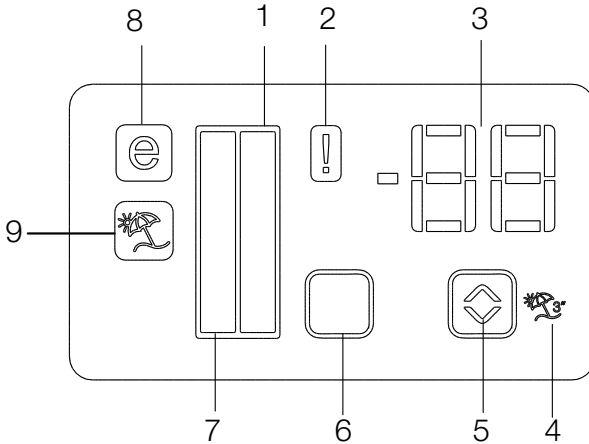
kod nekih modela, instrumentna tabla se sama gasi nakon 5 minuta od zatvaranja vrata. Tabla se ponovo upaljuje kada se vrata tvore ili kada se pritisne neko dugme.

## 5 Upotreba proizvoda

### 5.1. Panel indikatora

Panel indikatora može biti različan kod različitih modela vašeg proizvoda.

Zvučne i vizualne funkcije panela indikatora će vam pomoći kod upotrebe frižidera.



1. Pokazatelj odeljka frižidera
2. Indikator statusa greške
3. Indikator temperature
4. Dugme funkcije za odmor
5. Dugme za prilagođavanje temperature
6. Dugme za odabir odeljka
7. Pokazatelj odeljka frižidera
8. Indikator režima uštede
9. Indikator funkcije za odmor

**\*Opcionalno**



**\*Opcionalno:** Slike u ovom uputstvu su dati kao šeme i mogu da ne odgovaraju savršeno vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži delove na koje se te slike odnose, informacije se odnose na drugim modelima.

## Upotreba proizvoda

### 1. Pokazatelj odeljka frižidera

Svetlo frižidera će se uključiti pri podešavanju temperature frižidera.

### 2. Indikator statusa greške

Ako se frižider ne hladi ispravno ili u slučaju kvara senzora, ovaj senzor će se aktivirati. Kad je ovaj indikator aktivan, indikator temperature zamrzivača će pokazivati "E" i indikator temperature frižidera će prikazivati brojeve "1, 2, 3 ...", itd. Brojevi na indikatoru služe da obavijestili personala o grešku.

### 3. Indikator temperature

Pokazuje temperaturu zamrzivača i frižidera.

### 4. Dugme funkcije za odmor

Da biste aktivirali ovu funkciju, pritisnite i držite dugme za odmor tokom 3 sekunde. Kad je funkcija za odmor aktivna, pokazivač temperature frižidera prikazuje "- -" i u prostoru za hlađenje neće biti procesa hlađenja. Ova funkcija nije pogodna za čuvanje hrane u frižideru. Ostali odeljci će ostati hladni na odgovarajuću temperaturu postavljenu za svaki odelak.

Pritisnite dugme za odmor () da biste otkazali ovu funkciju.

### 5. Dugme za prilagođavanje temperature

Temperature odgovarajućeg odeljka varira u -24°C. .... -18°C i 8°C. .. 1°C opsegu.

### 6. Dugme za odabir odeljka

Koristite dugme za izbor odeljka frižidera za prebacivanje između odeljaka frižidera i zamrzivača.

### 7. Pokazatelj odeljka frižidera

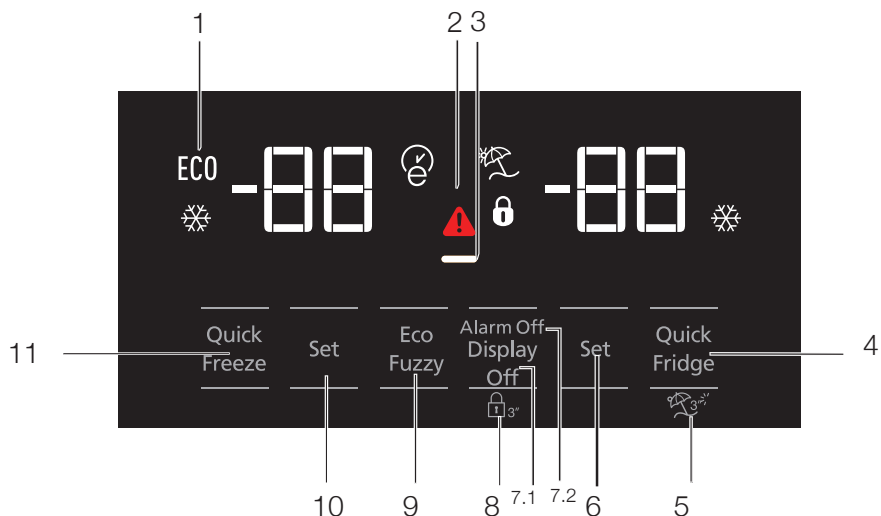
Lampica odeljka zamrzivača će se uključiti pri podešavanju temperature frižidera.

### 8. Indikator režima uštede

Ukazuje da frižider radi na mod za uštedu energije. Ovaj indikator će biti aktivan kada temperatura u zamrzivaču je postavljena na -18 ° C.

### 9. Indikator funkcije za odmor

Označava da funkcija odmora je aktivna.



1. Štedljiva upotreba
2. Upozorenje zbog visoke temperature / kvara
3. Funkcija uštede energije (displej isključen)
4. Brzo hlađenje
5. Funkcija godišnjeg odmora
6. Podešavanje temperature odeljka frižidera
7. Režim štednje energije (ekran je isključen) / taster za isključivanje alarma
8. Zaključavanje tastera
9. Funkcija Eco-fuzzy
10. Podešavanje temperature odeljka zamrzivača
11. Brzo zamrzavanje




**\*Opcionalno:** Figure u ovom uputstvu su namijenjeni kao nacрте i mogu da ne odgovaraju savršeno vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži odnose delove, informacije se odnose na drugim modelima.

# Upotreba proizvoda

## 1. Štedljiva upotreba

Ovaj znak će zasvetleti kada je odeljak zamrzivača podešen na -18 °C, najštedljivije podešavanje. (ECO) Indikator štedljive upotrebe će se isključiti kada se izabere funkcija brzog hlađenja ili brzog zamrzavanja.

## 2. Indikator upozorenja zbog nestanka struje / visoke temperature / greške

Ovaj indikator () će zasvetleti u slučaju grešaka kod temperature ili upozorenja zbog kvarova. Ako ovaj indikator zasvetli, pogledajte odeljak „preporučena rešenja za probleme“ u ovom vodiču.

Ovaj indikator svetli tokom odsustva napajanja, kvara usled previsoke temperature i upozorenja o greškama. Tokom produženog odsustva napajanja, najviša temperatura koju odeljak zamrzivača dostigne će treptati na digitalnom ekranu. Nakon što proverite hranu koja se nalazi u odeljku zamrzivača, pritisnite taster za isključivanje alarma da biste uklonili upozorenje.


Pogledajte odeljak „rešenja za probleme“ u uputstvu ako primetite da ovaj indikator svetli.

## 3. Funkcija uštede energije (displej isključen)

Ako se vrata proizvoda drže zatvorena duže vreme, funkcija za uštedu energije se automatski aktivira i simbol za uštedu energije svetli. Ako je aktivna funkcija štednje energije, isključiće se svi simboli na displeju osim simbola za štednju energije. Kada je aktivna funkcija uštede energije, ako nijedan taster nije pritisnut ili ako su vrata otvorena, funkcija uštede energije se isključuje, a na displeju se ponovo pojavljuju simboli.


Funkcija za uštedu energije se aktivira tokom isporuke iz fabrike i ne može se otkazati.

## 4. Brzo hlađenje


Kada se funkcija za brzo hlađenje uključi, indikator za brzo hlađenje će zasvetleti () i indikator temperature u odeljku frižidera će prikazati vrednost 1. Pritisnite ponovo taster za brzo hlađenje da biste otkazali ovu funkciju. Indikator brzog hlađenja će da se isključi i vrati na normalno podešavanje. U slučaju da je korisnik ne otkáže,

funkcija brzog hlađenja će se automatski otkazati nakon 1 časa. Za hlađenje veće količine sveže hrane pritisnite taster za brzo hlađenje pre nego što stavite hranu u odeljak frižidera.




## 5. Funkcija godišnjeg odmora

Da biste aktivirali funkciju godišnjeg odmora, pritisnite taster za brzo hlađenje na 3 sekunde; time ćete aktivirati indikator režima godišnjeg odmora (). Kada je funkcija godišnjeg odmora aktivna, indikator temperature odeljka frižidera prikazuje znak „-“ i proces hlađenja neće biti aktivan u odeljku frižidera. Ova funkcija nije prikladna za čuvanje hrane u odeljku frižidera. Ostali odeljci će se hladiti u skladu sa podešenim temperaturama za svaki odeljak. Pritisnite ponovo taster za funkciju godišnjeg odmora da biste otkazali ovu funkciju.

## 6. Podešavanje temperature odeljka frižidera

Nakon pritiskanja tastera, temperatura u odeljku frižidera se redom može podesiti na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1. ()

## 7. 1 Režim štednje energije (ekran je isključen)

Pritiskanjem ovog tastera () zasvetleće znak za uštedu energije () i funkcija za uštedu energije će se aktivirati. Aktiviranje funkcije za uštedu energije doći će do isključivanja svih ostalih znakova na ekranu. Kada je funkcija uštede energije aktivna, pritisnjanje bilo kog tastera ili otvaranje vrata će deaktivirati funkciju uštede energije i znaci na ekranu će se vratiti na normalno stanje. Ponovnim pritiskanjem ovog tastera () znak za uštedu energije će se isključiti i deaktiviraće se funkcija za uštedu energije.

## 7.2 Taster za isključivanje alarma

U slučaju alarma zbog nestanka struje / visoke temperature, nakon što proverite hranu koja se nalazi u odeljku zamrzivača, pritisnite taster za isključivanje alarma da biste uklonili upozorenje.

## 8. Zaključavanje tastera

Pritisnite taster za isključivanje istovremeno na 3 sekunde. Upaliće se znak zaključanih tastera i zaključavanje tastera će se aktivirati – tasteri su

## Upotreba proizvoda

neaktivni kada je zaključavanje tastera aktivno. Ponovo pritisnite taster za isključivanje displeja istovremeno na 3 sekunde. Znak zaključanih tastera će se isključiti, a režim zaključavanja tastera će se deaktivirati. Pritisnite taster za isključivanje displeja da biste sprečili izmenu podešavanja temperature frižidera.

### 9. Funkcija Eco-fuzzy

Da biste aktivirali funkciju Eco-fuzzy, pritisnite i držite taster eco-fuzzy 1 sekundu. Kada se ova funkcija aktivira, zamrzivač će preći u štedljivi režim nakon najmanje 6 časova i indikator štedljive upotrebe će zasvetleti. Da biste deaktivirali funkciju eco-fuzzy (E), pritisnite i držite taster za funkciju eco-fuzzy 3 sekunde.

Indikator će zasvetleti nakon 6 časova kada je funkcija eco-fuzzy aktivna.

### 10. Podešavanje temperature odeljka zamrzivača

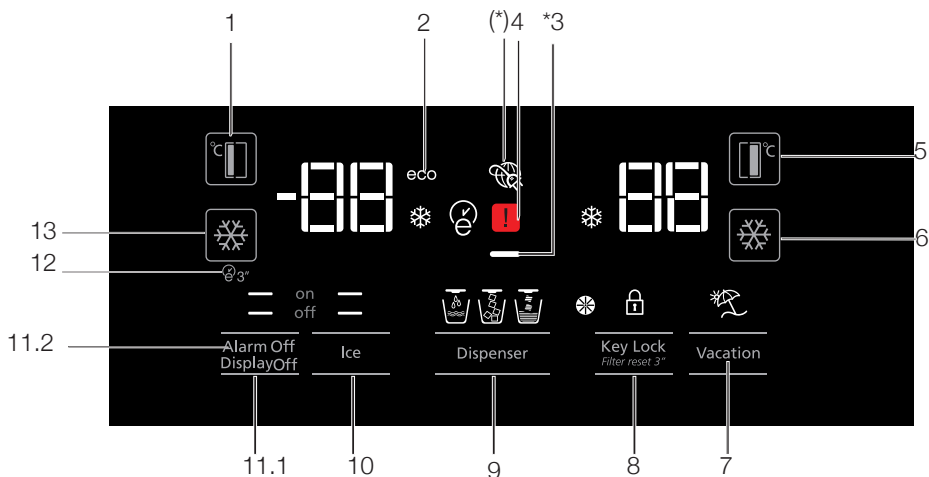
Temperatura u odeljku zamrzivača se može podesiti. Pritiskanjem tastera omogućava se podešavanje temperature odeljka zamrzivača na -18, -19, -20, -21, -22, -23 i -24.

### 11. Brzo zamrzavanje

Za brzo zamrzavanje pritisnite taster; time će se aktivirati indikator za brzo zamrzavanje (❄).

Kada se funkcija za brzo zamrzavanje uključi, indikator za brzo zamrzavanje će zasvetleti i indikator temperature u odeljku zamrzivača će prikazati vrednost -27. Pritisnite taster za brzo zamrzavanje (❄) da biste otkazali ovu funkciju. Indikator brzog zamrzavanja će da se isključi i vrati na normalno podešavanje. U slučaju da je korisnik ne otkáže, funkcija brzog zamrzavanja će se automatski otkazati nakon 24 časa. Za zamrzavanje veće količine sveže hrane pritisnite taster za brzo zamrzavanje pre nego što stavite hranu u odeljak za zamrzavanje.

## Upotreba proizvoda



1. Podešavanje temperature odeljka zamrzivača
2. Režim štednje
3. Funkcija uštede energije (displej isključen)
4. Indikator upozorenja zbog nestanka struje / visoke temperature / greške
5. Podešavanje temperature odeljka frižidera
6. Brzo hlađenje
7. Funkcija godišnjeg odmora
8. Zaključavanje tastera / otkazivanje upozorenja za zamenu filtera
9. Izbor Voda, Fragmentisani led, Kocke leda
10. Pravljenje leda uključeno/isključeno
11. Displej uključen/isključen /Taster za isključivanje alarma
12. Autoeco
13. Brzo zamrzavanje




**\*Opcionalno:** Figure u ovom uputstvu su namenjeni kao nacrti i mogu da ne odgovaraju savršeno vašem proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži odnosne delove, informacije se odnose na drugim modelima.



## Upotreba proizvoda

### 1. Podešavanje temperature odeljka zamrzivača

Pritiskanjem tastera () omogućava se podešavanje temperature odeljka zamrzivača na -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

### 2. Režim štednje


Označava da frižider radi u režimu štednje energije. Ovaj indikator će biti aktivan ako je temperatura odeljka zamrzivača podešena na -18 ili je u toku ekonomično hlađenje zbog funkcije Eco Ekstra. (ECO)

### 3. Funkcija uštede energije (displej isključen)

Ako se vrata proizvoda drže zatvorena duže vreme, funkcija za uštedu energije se automatski aktivira i simbol za uštedu energije svetli. Ako je aktivna funkcija štednje energije, isključiće se svi simboli na displeju osim simbola za štednju energije. Kada je aktivna funkcija uštede energije, ako nijedan taster nije pritisnut ili ako su vrata otvorena, funkcija uštede energije se isključuje, a na displeju se ponovo pojavljuju simboli.

Funkcija za uštedu energije se aktivira tokom isporuke iz fabrike i ne može se otkazati.

### 4. Indikator upozorenja zbog nestanka struje / visoke temperature / greške

Ovaj indikator () će zasvetleti u slučaju grešaka kod temperature ili upozorenja zbog kvarova. Ako ovaj indikator zasvetli, pogledajte odeljak „preporučena rešenja za probleme“ u ovom vodiču.

Ovaj indikator svetli tokom odsustva napajanja, kvara usled previsoke temperature i upozorenja o greškama. Tokom produženog odsustva napajanja, najviša temperatura koju odeljak zamrzivača dostigne će treptati na digitalnom ekranu. Nakon što proverite hranu koja se nalazi u odeljku zamrzivača, pritisnite taster za isključivanje alarma da biste uklonili upozorenje.

Pogledajte odeljak „rešenja za probleme“ u uputstvu ako primetite da ovaj indikator svetli.

### 5. Podešavanje temperature odeljka

frižidera Nakon pritiskanja tastera (),

temperatura u odeljku frižidera se redom može podesiti na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2...


### 6. Brzo hlađenje


Za brzo hlađenje pritisnite taster; time će se aktivirati indikator za brzo hlađenje ()

Pritisnite ponovo ovaj taster da biste deaktivirali ovu funkciju.



Koristite ovu funkciju prilikom stavljanja sveže hrane u odeljak frižidera ili za brzo hlađenje hrane. Frižider radi 1 čas kada se ova funkcija aktivira.

### 7. Funkcija godišnjeg odmora

Kada je funkcija godišnjeg odmora () aktivna, indikator temperature odeljka frižidera prikazuje znak „—“ i proces hlađenja neće biti aktivan u odeljku frižidera. Ova funkcija nije prikladna za čuvanje hrane u odeljku frižidera. Ostali odeljci će se hladiti u skladu sa podešenim temperaturama za svaki odeljak.

Pritisnite ponovo taster za funkciju godišnjeg odmora da biste otkazali ovu funkciju. ()

### 8. Zaključavanje tastera / otkazivanje upozorenja za zamenu filtera




Pritisnite zaključavanje tastera taster () da biste aktivirali zaključavanje tastera. Ovu funkciju takođe možete da koristite ako želite da sprečite promenu podešavanja temperature frižidera. Filter frižidera treba da se menja svakih 6 meseci. Ako pratite uputstva u odeljku 5.2, frižider će automatski izračunati preostali period, a indikator upozorenja za zamenu filtera () će zasvetleti kada rok trajanja filtera istekne.

Pritisnite i držite taster () 3 sekunde da biste isključili svetlo za upozorenje zbog filtera.

### 9. Izbor Voda, Fragmentisani led, Kocke leda

Birajte izbor „voda“ (), „kockice leda“ () i „fragmentisani led“ () koristeći taster broj 8. Aktivni indikator će nastaviti da svetli.

### 10. Pravljenje leda uključeno/isključeno

Pritisnite taster () da otkazete (off ) ili aktivirate (on ) pravljenje leda.

## Upotreba proizvoda

### 11.1. Displej uključen/isključen

Pritisnite taster (— off) da otkažete (XX) ili aktivirate (— on) uključivanje/isključivanje displeja.

### 11.2 Taster za isključivanje alarma

U slučaju alarma zbog nestanka struje / visoke temperature, nakon što proverite hranu koja se nalazi u odeljku zamrzivača, pritisnite taster za isključivanje alarma da biste uklonili upozorenje.

### 12. Autoeco

Pritisnite taster auto eco (E3) 3 sekunde da biste uključili ovu funkciju. Ako su vrata frižidera zatvorena duže vreme kad je ova funkcija odabrana, odeljak frižidera će se prebaciti na ekonomični režim. Pritisnite ponovo taj taster da biste deaktivirali ovu funkciju.

Indikator će zasvetleti nakon 6 časova kada je funkcija auto eco aktivna. (E)

### 13. Brzo zamrzavanje

Za brzo zamrzavanje pritisnite taster (X). Pritisnite ponovo taj taster da biste deaktivirali ovu funkciju.

## 5.2. Odeljak za voće i povrće sa kontrolisanom vlagom (Uvek sveže)

### \*opcija

Stepeni vlažnosti voća i povrća se održavaju pod kontrolom pomoću funkcije odeljka za voće i povrće sa kontrolisanom vlagom koja omogućava da hrana ostane duže sveža.

Lisnato povrće, kao što su zelena salata i spanać, i povrće koje je osetljivo na gubitak vlažnosti stavite u odeljak za voće i povrće u horizontalnom položaju, što je više moguće, a ne da korenima bude okrenuto u vertikalnom položaju.

Nikada ne ostavljajte povrće u kesama u odeljak za voće i povrće. Ako se povrće ostavi u kesama, to će dovesti do njihovog raspadanja u kratkom vremenskom periodu. Kada se podesi visok nivo vlažnosti, vaše povrće zadržava vlagu i može da se očuva u razumnom vremenskom periodu bez potrebe da ostane u kesama. Za slučaj kontakta sa drugim povrćem, što nije poželjno iz higijenskih razloga, umesto kese koristite perforirani papir, penu ili druge slične materijale za pakovanje.

Kada se povrće stavlja, treba uzeti u obzir i njegovu specifičnu težinu. Teško i čvrsto povrće treba staviti na dno odeljka za voće i povrće, dok preko treba staviti lakše i meko povrće.

Ne stavlajte u isti odeljak, zajedno sa drugim voćem i povrćem, kruške, kajsije, breskve, itd., kao ni jabuke koje imaju visok nivo generisanja etilen gasa. Etilen gas koji emituje ovo voće može da prouzrokuje da drugo voće brže sazre i da istruli u kraćem vremenskom periodu.

### 5.3. Aktiviranje upozorenja za menjanje vodnog filtera

(Za uređaje koje su povezane na vodovodnu mrežu i imaju filter)

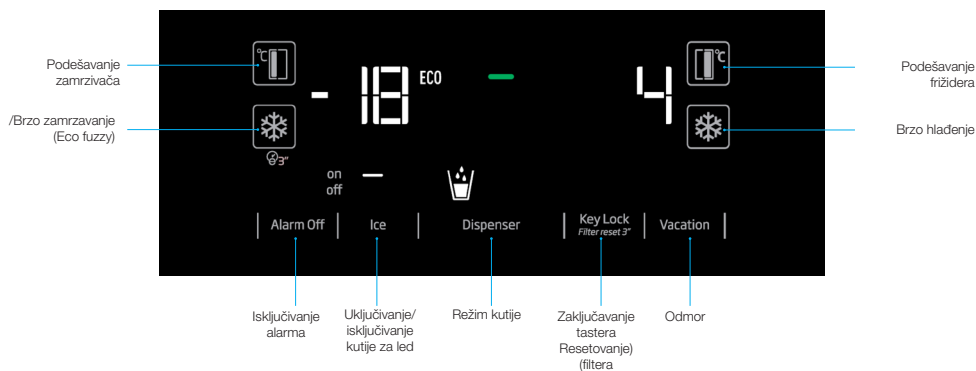
Upozorenje za menjanje vodnog filtera se aktivira na sledeći način:

Automatsko izračunavanje vremena korišćenja filtera nije omogućeno prema fabričkim podešavanjima.

Potrebno je da se omogući kod proizvoda opremljenih filterom.

Ploča ekrana S4 koju koristimo u frižideru predstavlja sistem sa devet tastera.

Podešene vrednosti su prikazane na ekranu.

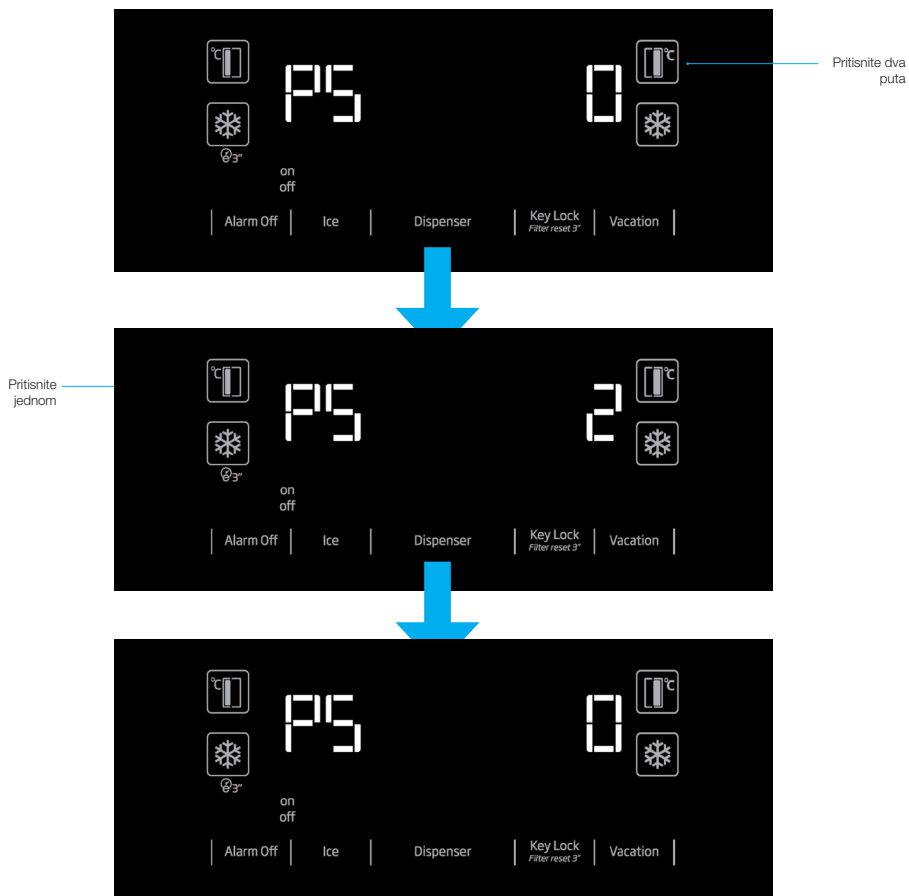


#### \*(držati pritisnuto 3 sekunde)

Nakon uključivanja napajanja, pritisnite dugmad Alarm Off (Isključivanje alarma) i Vacation (Odmor) i držite ih 3 sekunde da biste pristupili ekranu za unos lozinke.



## Upotreba proizvoda



### 5.4. Koristeći česmu (za određene modele)



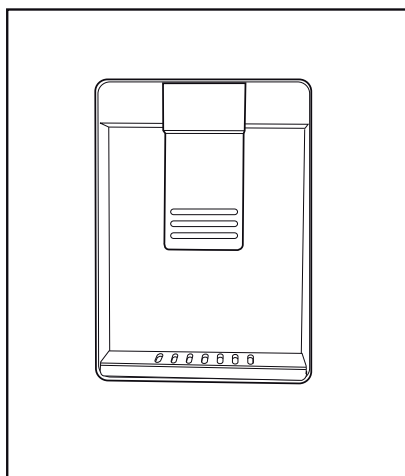
Prvih nekoliko čaša vode uzeti iz česme obično će biti tople.



Ako česma se ne koristi dugo vreme, bacite prvih nekoliko čaša vode da bi dobili čistu vodu.

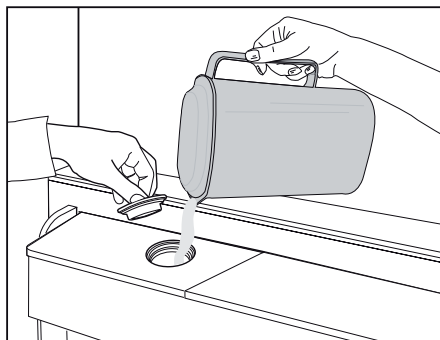
Morate čekati oko 12 sati da bi dobili hladnu vodu nakon prvog puštanja u rad.

Koristite ekran za odabir opciju vode, a zatim povucite okidač da dobijete vode. Izvadite staklo ubrzo nakon povlačenje okidača.



### 5.5. Punjenje spremnika česme

Otvorite poklopac spremnika vode, kao što je prikazano na slici. Napunite čiste vode za piće. Zatvorite poklopac.



## Upotreba proizvoda

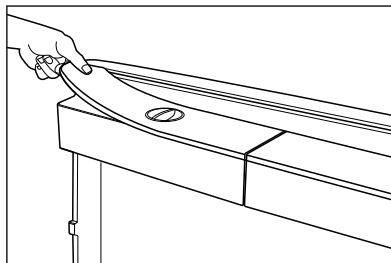
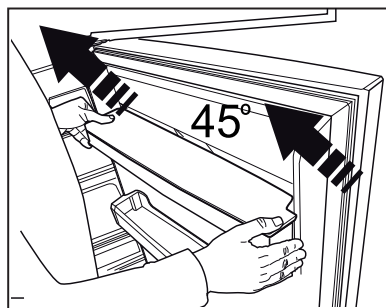
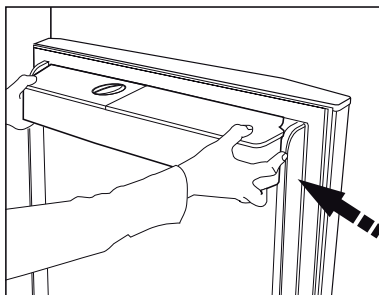
### 5.6. Čišćenje rezervoara za vodu

Uklonite rezervoar za punjenje vode unutar police vrata.

Detach by holding both sides of the door shelf.

Držite obje strane spremnika za vodu i ukloniti ispod 45° kut .

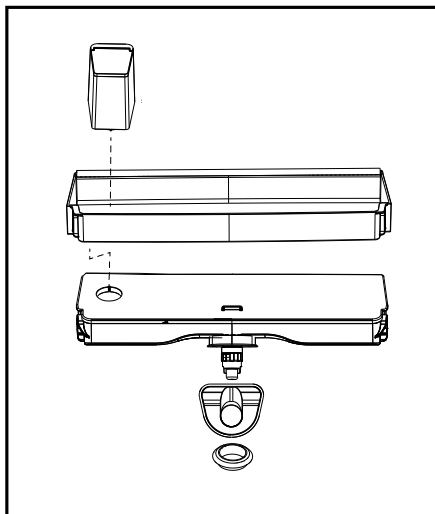
Izvadite i očistite poklopac rezervoara za vodu.



Nemojte napuniti rezervoar za vodu s voćnim sokom, gazirana pića, alkoholna pića ili bilo koje druge tekućine inkompatibilne za upotrebu u česmu. Upotreba takvih tečnosti će uzrokovati kvar i nepopravljivu štetu u česmu. Upotreba česmu na ovaj način nije u okviru garancije. Neke određene kemikalije i aditive u pića / tečnosti mogu izazvati materijalne štete u rezervoar za vodu.








Komponente rezervoara za vodu i česme se ne mogu oprati u mašine za pranje posuđa.

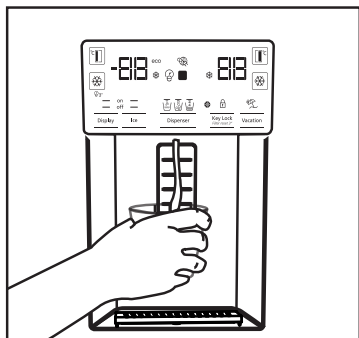


## Upotreba proizvoda

### 5.7. Uzimanje leda / vode

#### (opcionarno)

Da bi uzeli vodu (  ) / kocke leda (  ) / fragmentiranog leda (  ) koristite ekran za odabir odgovarajuće opcije. Uzmite vodu / leda pritiskom na okidač na česmu naprijed. Kada prebacivanje između opcije kocke leda (  ) / fragmentirani led (  ) možete dobiti prethodni tip leda još nekoliko puta.

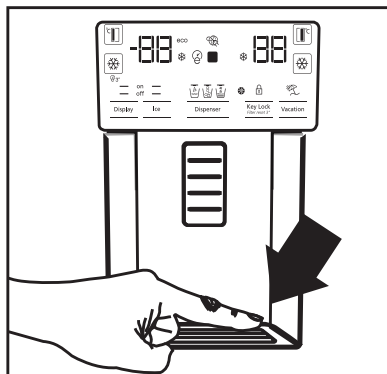


- Voda može biti zamućena tokom prve upotrebe filtera; ne konzumirati prve 10 čaše vode.
- Morate čekati oko 12 sati da bi dobili hladne vode nakon prve instalacije.
- Vodeni sistem proizvoda je dizajniran za samo čistu vodu. Nemojte koristiti nikakva druga pića.
- Preporučuje se da isključite dovod vode ako se proizvod neće koristiti na duže vreme tokom odmora i sl.
- Ako česma se nije koristila dugog vremena, prve 1-2 čaše vode koje ste dobili mogu biti tople.

### 5.8. Tas za curenje

#### (opcionarno)

Kapanje vode iz česme skuplja se na tas za curenje, drenaža vode nije dostupna. Izvucite tas ili gurnite na rubovima da uklonite tas. Možete onda baciti vodu koja se je sakupila unutar tasa.



- Morate čekati oko 12 sati prije uzimanja leda iz česme za led / vode za prvi put. Česma ne može dati led ako nema dovoljno leda u ledu kutiji.
- Ne bi trebalo koristiti prvih 30 komada kocki leda (3-4 litara) uzeti nakon prvog korištenja.
- U slučaju nestanka struje ili privremenog kvara, led može djelomično se otopiti i ponovno zamrznuti. To će dovesti da se komade led spojiti jedni s drugima. U slučaju produženog nestanka električne energije ili kvara, led može se otopiti i procuriti vani. Ako nađete na ovaj problem, uklonite led u ledomat i očistite kutiju.



**UPOZORENJE:** Vodeni sistem proizvoda treba biti povezan samo na liniju hladne vode. Nemojte ga povezati sa linijom tople vode.

- Proizvod može odati vodu tokom prvog korištenja. To je uzrokovano od zraka u sistemu. Vazduh u sistem mora biti otpušten. Da biste to učinili, pritisnite okidač česme za 1-2 minuta dok česma ne počne ispustati vodu. Početni protok vode može biti nepravilan. Voda će normalno teći nakon šta se ispusti zrak u sistemu.

### 5.9. Odjeljak nultog stupanja

#### (Opcionalno)

Koristite ovaj odjeljak za držati delikatese na nižim temperaturama ili mesnih proizvoda za neposrednu potrošnju. Ne stavljajte voća i povrća u tom prostoru. Možete proširiti unutrašnji volumen proizvoda uklanjanjem bilo koji od odjeljaka nultog stepena. Da biste uklonili odjeljak, jednostavno povucite naprijed, podignite i izvucite.

### 5.10. Korpa za povrće

Korpa za povrće frižidera je dizajnirana da sačuva povrće svježe čuvajući vlagu. Za tu svrhu, ukupna cirkulacija hladnog zraka je povećana u kutiju za povrće. Držite voća i povrća u tom prostoru. Držite zelenolisnog povrće i voće odvojeno da bi produžili njihovi život.

### 5.11. Plavo svjetlo

#### (Opcionalno)

Korpa za povrće ima plavo svjetlo. Povrće u kutiju će nastaviti fotosintezu pod efekte talasne dužine plavog svjetla i će ostati i dalje žive i svježe.

### 5.12. Jonizator

#### (Opcionalno)

Sistem jonizatora u kanal za zrak hladnjaka služi za jonizaciju zraka. Emisija negativnih jona će eliminirati bakterije i druge molekule koji uzrokuju miris u zraku.

### 5.13. Minibar

#### (Opcionalno)

Mini bar policu vrata frižider se može pristupiti bez otvaranja vrata. To će vam omogućiti da lako uzimate često konzumirane hrane i pića iz frižidera. Za otvaranje poklopca mini bara, pritisnuti rukom i povucite prema sebi.



**UPOZORENJE:** Nemojte sjediti, držati ili stavljati teške predmete na poklopac mini bara. To može oštetiti proizvod ili vi se možete ozlijediti.

Za zatvaranje ovog odjeljka, jednostavno gurnite naprijed iz gornjeg dio poklopca.

### 5.14. Filter mirisa

#### (opcija)

Filter mirisa u zračnom kanalu hladnjaka će sprečiti formiranje neželjenih mirisa.



## Upotreba proizvoda

### 5.15. Icematic i korpa za čuvanje leda

#### (Opcionalno)

Napunite icematic vodom i stavi ga na mestu.

Led će biti spreman nakon otprilike dva sata.

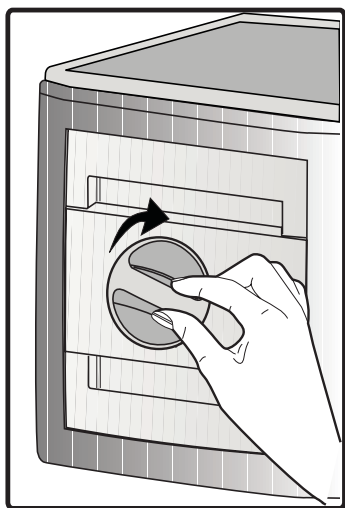
Nemojte vaditi icematic-a da bi uzeli led.

Okrenite dugme na ledene komore na desno za 90°, led će pasti u kutiju za čuvanje leda ispod.

Tada možete ukloniti kutiju i služite led.



Korpa za čuvanje leda je namijenjena samo za čuvanje leda. Ne napuniti je vodom. U suprotnom pokvarite će je.



### 5.16. Ledomat

#### (opcionarno)

Ledomat se nalazi na gornjem delu poklopca zamrzivača.

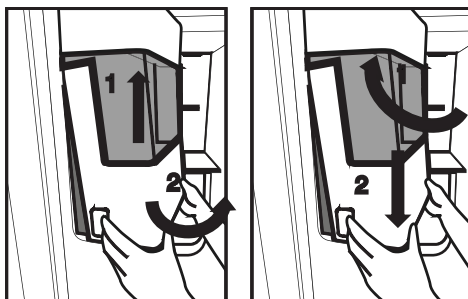
Držite ručke na bočnim stranama rezervoara leda i dignite ih za ukloniti.

Uklonite dekorativni poklopac ledomata pomicanjem ka gore.

#### RAD

#### Da bi uklonili rezervoar leda

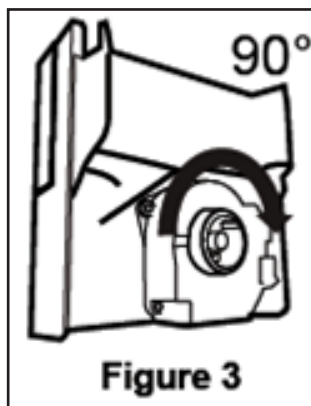
Držite rezervoar za led za ručke, onda povucite na gore i izvucite. (Slika 1)



#### Da bi reinstalirali rezervoar leda

Držite rezervoar leda za ručkama, idite ka gore pod uglom da bi uklopili strane rezervoara na njihove zarez i osigurite se da je pin selektora leda tačno postavljen. (Slika 2)

Gurnite napred čvrsto, sve dok ne ponestane mesta među rezervoara i vrata. (Slika 2)



## Upotreba proizvoda

Ako imate poteškoće tokom vraćanja rezervoara, obrnite opremu za 90 stupnjeva i reinstalirajte kao na slici 3.

Svaki zvuk koji čujete kada led pada u rezervoar je normalno.

### Kada dispencer za led ne radi ispravno

Ako ne sklonite kocke leda duže vreme, onda one stvaraju komade leda. U tom slučaju, uklonite rezervoar za led kao što je ranije opisano, razdvojite ledene komade, izbacite nerazdvojeni led i vratite kocke leda u rezervoar. (Slika 4)



Kada led ne izlazi, proverite za zaglavljene komade u kanalu i sklonite ih. Redovno proveravati ledeni kanal za čišćenje prepreka kao na slici 5.

### Kada koristite frižider po prvi put ili kada ga ne koristite dužeg vremena

Ledene kocke mogu biti malene zbog vazduha u cevi nakon povezivanja, vazduh će biti pročišćeni tokm normalnog rada.

Bacite led dobijen u prvi dan jer cev može još uvek može imati zagađivače.



### Pažnja!

Ne postavljati ruku ili druge stvari u kanal leda i sečiva, jer možete pokvariti delove ili ozlediti se.

Ne dozvoliti deci da se vešu na deispencer leda ili ledara jer se mogu ozlediti.

Da bi vam rezervoar ne pao, upotrebljavati obe ruke tokom sklanjanja.

Ako jako zalupite vrata, to može dovesti do prosipanja vode preko rezervoara leda.

Nemojte sklanjati rezervoar leda osim ako to nije u istini bitno.

## Upotreba proizvoda

### 5.17. Zamrzavanje svježe hrane

- Za očuvanje kvalitete hrane, hrane postavljene u zamrzivaču moraju se zamrznuti što je brže moguće, za ovo možete koristiti brzi zamrzavanje.
- Zamrzavanje hrane kada je svježa će produžiti vreme skladištenja u zamrzivaču.
- Spakovati hrane u hermetički paketima i čvrsto zapečatiti.
- Pobrinite se da hrana je se opakovana prije stavljanja u zamrzivač. Koristite držala za zamrzavanje, staniol i vodootpornog papira, plastičnih vreća ili sličnih ambalaža umjesto tradicionalne papirne ambalaže.
- Označite svaki paket hrane pisanjem datuma na pakovanju prije zamrzavanja. To će vam omogućiti da se utvrdi svježina svakog paketa svaki put kad je zamrzivač otvoren. Držite ranije prehrambenih artikala u prednjem kako bi se osiguralo da se prvi put koristi.
- Smrznuta hrana mora se koristiti odmah nakon odmrzavanja i ne treba je ponovno zamrznuti.
- Ne uzimati velike količine hrane odjednom.

### 5.18. Preporuke za čuvanje smrznute hrane

Odjeljak mora biti postavljen na najmanje  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Postavite hrane u zamrzivač što je brže moguće da se izbjegne otapanje.
2. Prije zamrzavanja, provjerite "Datum isteka" na paket kako bi bili sigurni da nije istekao.
3. Pobrinite se da pakovanje hrane nije oštećeno.

### 5.19. Detalji dubokog zamrzivača

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost da zamrzne 4,5 kg prehrambenih artikala na  $-18^{\circ}\text{C}$  ili niže temperature u 24 sata za svakih 100 litara zapremine zamrzivača. Hrana može biti sačuvana na duži period samo na ili ispod temperature od  $-18^{\circ}\text{C}$ . Možete zadržati hranu svježe mjesecima (u zamrzivaču na ili ispod temperature od  $18^{\circ}\text{C}$ ).

Hrane za zamrznuti ne smiju dodirivati već smrznute hrane kako bi izbjegli parcijalno odmrzavanje.

Postavki Zamrzivača	Postavki hladnjaka	Opis
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Ovo je fabrički, preporučeno.
$-20, -22$ ili $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	To se preporučuje za temperature okoline preko $30^{\circ}\text{C}$ .
Rapid Freeze	$4^{\circ}\text{C}$	Koristite to za zamrzavanje prehrambenih artikala u kratkom vremenu, proizvod će se vratiti na prethodne postavke kada je proces gotov.
$-18^{\circ}\text{C}$ ili hladniji	$2^{\circ}\text{C}$	Koristite ove postavke ako smatrate da hladnjak nije dovoljno hladan zbog sobne temperature ili čestog otvaranja vrata. Frižider / korisnička uputstva

## Upotreba proizvoda

Skuhati povrće i filtrirati vodu da produžite vremena zamrznulog skladištenja. Stavite hranu u hermetičke pakete nakon filtriranja i stavite u zamrzivač. Banane, paradajz, zelena salata, celer, kuhana jaja, krompir i slični prehrambeni artikli ne treba zamrznuti. Zamrzavanje ovih prehrambenih proizvoda će jednostavno smanjiti hranjivu vrijednost i kvalitet hrane, kao i dovesti do mogućeg kvarenje što je štetno za zdravlje.

### 5.20. Stavljanje hrane

Police Zamrzivača	Razne smrznute hrane, uključujući meso, ribu, sladoled, povrće itd
Police hladnjaka	Hrana unutar lonce, pokrivene tanjire i pokrivene kutije, jaja (u slučaju da su zatvorene)
Police na vratima hladnjaka	Mala i upakovana hrana ili pića
korpa za povrće	Voće i povrće
Odjeljak za svežu hranu	Delikatese (hrana za doručak, proizvode od mesa koji se konzumiraju u kratkom roku)

### 5.21. Upozorenje Otvorena vrata (opciono)

Ako vrata proizvoda ostaje otvorena za 1 minutu čuti će se zvučno upozorenje. Zvučno upozorenje će se zaustaviti kada su vrata zatvorena ili se pritisne bilo koja dugme na ekranu (ako je dostupno).

### 5.22. Unutrašnje osvetljenje

Unutrašnje osvetljenje koristi lampe tipa LED. Kontaktirajte ovlaštenu servis kod problema sa ovom lampom. Lampa (e) koja se koristi u ovom uređaju nije pogodna za domaćinsko osvetljenje. Namena ove lampe je da pomogne korisniku da stavi namirnice u frižider/zamrzivač na sigurno i udoban način.

## 6 Održavanje i čišćenje

Redovno čišćenje proizvoda će produžiti njegovi životni vijek.



**UPOZORENJE:** Isključite napajanje pre čišćenja frižidera.

- Ne koristite oštra i abrazivna stvari, sapun, kuća za čišćenje, deterdženti, plin, benzin, lak i sličnih supstanci za čišćenje.
- Kod proizvoda koji nemaju funkciju Bez zamrzavanja (No Frost), voda kaplje i zamrzava se do debljine prsta na zadnjem zidu u odeljku frižidera. Nemojte da ga čistite; nikada nemojte da nanosite ulje ili slična sredstva na njega.
- Koristite isključivo blago navlaženu mikrofiber krpom da očistite spoljašnju površinu proizvoda. Sundeći i druge vrste krpa za čišćenje mogu da ogrebu površinu.
- Istopiti kašičicu karbonata u vodi. Navlažite komad tkanine u vodu i iscijediti. Obrišite uređaj s ovom krpom i osušiti temeljito.

- Vodite računa da voda ne dođe do poklopac lampe i drugih električnih delova.
- Očistite vrata mokrom krpom. Uklonite sve tvari unutar da bi odvojili vrata i police šasije. Podignite police vrata do odvojiti. Očistite i osušite police, a zatim vratite ih na mjesto klizanjem odozgo.
- Nemojte koristiti hlomu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjsku površini i na kromom obložene delove proizvoda. Klor će uzrokovati rđe na takve metalne površine.

### 6.1. Sprečavanje lošeg mirisa

Proizvod je proizveden bez mirisnih materijala. Međutim, čuvanje hrane u neodgovarajućim sekcijama i nepravilno čišćenje unutrašnje površine može dovesti do lošeg mirisa.

Da bi se to izbjeglo, očistite iznutra gaziranom vodom svakih 15 dana.

- Držite hranu u zatvorenim posuđem. Mikroorganizmi mogu se proširiti od nezapečaćenih prehrambenih artikala i izazvati loši miris.
- Nemojte držati hrane isteklim rokom i pokvarene hrane u hladnjaku.

### 6.2. Zaštita plastične površine

Ulje proliveno na plastične površine može oštetiti površinu i mora se odmah očistiti s toplom vodom.

## 7 Rješavanje problema

Provjerite ovu listu prije kontaktiranja servisa. Na taj način ćete uštedjeti vreme i novac. Ova lista uključuje česte pritužbe koje se ne odnose na neispravne izradu ili materijale. Određene navedene odlike mogu se ne odnositi na vaš proizvod.

### Frižider ne radi.

- Utikač nije u potpunosti utaknut. >>> *Uključite ga u potpunosti u utičnicu.*
- Osigurač povezani na šтекer koji napaja proizvod ili glavni osigurač je eksplodirao. >>> *Provjerite osigurače.*

### Kondenzacija na bočnom zidu hladnjaka (MULTI ZONA, HLADNO, KONTROLA i FLEXI ZONA).

- Okruženje je previše hladno. >>> *Ne postavljajte proizvod u sredinama s temperaturama ispod -5 °C.*
- Vrata su se otvorila prečesto >>> *Pazite da ne otvorite vrata proizvoda prečesto.*
- Okruženje je previše vlažno. >>> *Ne postavljati proizvod u vlažnim sredinama.*
- Hrana koja sadrži tekućine se čuvaju u otvorenim posuđem. >>> *Držite hranu koja sadrži tekućine zatvorenu.*
- Vrata proizvoda je ostala otvoreno. >>> *Nemojte držati vrata proizvoda otvorene tokom dugih perioda.*
- Termostat je podešen na suviše niske temperature. >>> *Podesite termostat na odgovarajuću temperaturu.*

### Kompresor ne radi.

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili povlačenjem utikača i onda vraćanja, pritisak gasova u sistemu hlađenja proizvoda nije izbalansiran i to pokreće termičku zaštitu kompresora. Proizvod će se ponovo pokrenuti nakon oko 6 minuta. Ako proizvod se nije ponovo pokrenuo nakon tog perioda, kontaktirajte servis.
- Odmrzavanje je aktivno. >>> *To je normalno za potpuno automatsko odmrzavanje proizvoda. Odmrzavanje se obavlja periodično.*
- Proizvod nije priključen >>> *Pobrinite se da je napajanje priključeno*
- Postavka temperature je pogrešna. >>> *Odaberite odgovarajuću postavku temperature.*
- Nestalo je struje. >>> *Proizvod će nastaviti normalno raditi kada struja opet dođe.*

### Radna buka frižidera se povećava dok je u upotrebi.

- Operativni performanse proizvoda može se razlikovati ovisno o varijacije temperature okoline. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Frižider radi prečesto ili predugo.

## Rješavanje problema

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi će duže raditi.
- Sobna temperatura može biti visoka. >>> *Proizvod će normalno raditi za duže periode kod višu temperaturu sobe.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra. To je normalno.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljene u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Topli zrak koji se kreće unutar će izazvati da proizvod više radi. Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka mogu biti odškrinuta. >>> *Provjerite da li su vrata potpuno zatvorena.*
- Proizvod možda je postavljen na prenisku temperaturu. >>> *Postavite temperaturu na viši stupanj i čekati da dođe do podešenu temperaturu.*
- Gumica vrata hladnjak ili zamrzivača možda je prljava, istrošen, slomljena ili nije pravilno postavljena. >>> *Očistite ili zamijenite gumicu. Oštećena / pocepana gumica vrata će uzrokovati da proizvod radi duži period za očuvanje trenutne temperature.*

### Temperatura zamrzivača je veoma niska, ali je temperatura hladnjaka adekvatna.

- Temperatura odjeljka Zamrzivač je postavljena na vrlo niskim stepenom. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Temperatura hladnjaka je vrlo niska, ali temperatura zamrzivača je adekvatna.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Postavite temperaturu hladnjaka na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Hrana koja je u hladnjaku je zamrznula.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo nizak stupanj. >>> *Podesite temperaturu zamrzivača na viši stupanj i provjerite još jednom.*

### Temperatura u hladnjaku ili zamrzivaču je previsoka.

- Temperatura hladnjaka je postavljena na vrlo visoki stupanj. >>> *Postavka temperature hladnjaka utječe na temperaturu zamrzivača. Promijenite temperature hladnjaka ili zamrzivača i sačekajte da relevantne pregrade dostigne podešeni nivo temperature.*
- Vrata su se otvorila često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Potpuno zatvorite vrata.*
- Proizvod je možda nedavno uključen ili nove hrane su unutra. >>> *To je normalno. Proizvodu će trebati više vremena da dostigne zadanu temperaturu kada je nedavno uključen ili kada ima novih hrana unutra.*
- Velike količine tople hrane možda su nedavno postavljene u proizvod. >>> *Ne stavljajte toplu hranu u proizvod.*

### Drhtanje ili buke.

- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Ako se proizvod tresе kada se polako pomiče, prilagoditi nogare za uravnoteženje proizvoda. Također pazite da je tlo dovoljno izdržljivo da nosi proizvod.*
- Svi predmeti na proizvodu mogu izazvati buku. >>> *Uklonite sve predmete koje se nalaze na proizvodu.*

### Proizvod daje buku kao kad tečnost teče, prskanje itd.

- Operativni principi proizvoda uključuju tokovi tečnosti i gasova. >>> *To je normalno i ne predstavlja kvar.*

### Čuje se zvuk vetra koji dolazi iz proizvoda.

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### Postoji kondenzacije na unutrašnjim zidovima proizvoda.

## Rješavanje problema

- Vruće ili vlažno vremenu će povećati zaleđivanje i kondenzacije. To je normalno i ne predstavlja kvar.
- Vrata su se otvarala često ili su bila otvorena dužeg vremena. >>> *Ne otvarajte vrata prečesto, ako su otvorena, zatvorite ih.*
- Vrata mogu biti odškrinuta. >>> *Do kraja zatvorite vrata.*

### Postoji kondenzacije na vanjske površine proizvoda ili između vrata.

- Spoljni vazduh može biti vlažan, to je sasvim normalno u vlažnom vremenu. >>> *Kondenzacija će nestati kada se vlažnost smanjuje.*

### Unutrašnjost smrdi.

- Proizvod se redovno ne čiste. >>> *Redovno čistite unutrašnjost pomoću spužve, toplom vodom i gaziranom vodom.*
- Pojedini držači i materijale za pakovanje mogu izazvati mirise. >>> *Koristite držače i materijale za pakovanje bez mirisa.*
- Hrane su bili smješteni u otvorenim posuđem. >>> *Držite hranu u zatvorenim posuđem. Mikroorganizmi mogu se proširiti od nezapečaćenih prehrambenih artikala i izazvati loši miris.*
- Uklonite iz proizvoda sve hrane kojima je istekao rok ili su pokvarene.

### Vrata se ne zatvaraju.

- Paketi hrane može blokiraju vrata. >>> *Relocirajte stvari koji blokiraju vrata.*
- Proizvod ne stoji u potpuno uspravnom položaju. >>> *Podesite nogare za uravnoteženje proizvoda.*
- Tlo nije ravno ili izdržljivo. >>> *Pobrinite se da je tlo ravno i dovoljno izdržljivo da nosi proizvoda.*

### Korpa za povrća je zaglavljena.

- Hrana može biti u kontaktu sa gornjem delu ladice. >>> *Reorganizovati prehrambenih artikala u ladici.*






**UPOZORENJE:** Ako problem i dalje postoji nakon što ste slijedeli upute u ovom poglavlju, obratite se prodavcu ili ovlaštenom servisu. Nemojte pokušavati popraviti proizvod.




- Αγαπητέ Πελάτη,
- Θα θέλαμε να έχετε τη μέγιστη απόδοση από το προϊόν μας, το οποίο κατασκευάστηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις με σχολαστικούς ελέγχους ποιότητας.
- Για το σκοπό αυτό, διαβάστε πλήρως τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε τις ως πηγή αναφοράς. Αν παραδώσετε το προϊόν σε άλλο άτομο, παραδώστε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

### Οι οδηγίες χρήσης διασφαλίζουν τη γρήγορη και ασφαλή χρήση του προϊόντος.

- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν την εγκατάσταση και τη λειτουργία του προϊόντος.
  - Πάντα να τηρείτε τις εφαρμόσιμες οδηγίες ασφαλείας.
  - Να διατηρείτε τις οδηγίες χρήσης σε σημείο με εύκολη πρόσβαση, για μελλοντική χρήση.
  - Παρακαλούμε να διαβάστε και οποιαδήποτε άλλη τεκμηρίωση συνοδεύει το προϊόν.
  - Να έχετε υπόψη σας ότι αυτές οι οδηγίες χρήσης μπορεί να έχουν εφαρμογή σε περισσότερα από ένα μοντέλα του προϊόντος. Ο οδηγός υποδεικνύει με σαφήνεια τυχόν παραλλαγές των διάφορων μοντέλων.
- **Σύμβολα και παρατηρήσεις**
  - **Στις οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σύμβολα:**

	Σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές.
	Κίνδυνος για τη ζωή και την περιουσία.
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

	Η συσκευασία του προϊόντος είναι κατασκευασμένη από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με την Εθνική νομοθεσία προστασίας του περιβάλλοντος.
---	--

# Πίνακας περιεχομένων

<b>1 Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον</b>	<b>3</b>	<b>5 Χρήση του προϊόντος</b>	<b>18</b>
1.1. Γενική ασφάλεια. . . . .	3	5.1. Πίνακας ενδείξεων . . . . .	18
1.1.1 Προειδοποίηση HC . . . . .	4	5.2. Συρτάρι λαχανικών ελεγχόμενης υγρασίας . . . . .	25
1.1.2 Για μοντέλα με διανομέα νερού. . . . .	5	5.3. Ενεργοποίηση της προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου νερού . . . . .	26
1.2. Προβλεπόμενη χρήση . . . . .	5	5.4. Χρήση του διανομέα νερού (για ορισμένα μοντέλα) . . . . .	28
1.3. Ασφάλεια των παιδιών. . . . .	5	5.5. Γέμισμα του δοχείου του διανομέα νερού. . . . .	28
1.4. Συμμόρφωση με την Οδηγία περί ΑΗΕΕ και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. . . . .	5	5.6. Καθαρισμός του δοχείου νερού. . . . .	29
1.5. Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS	6	5.7. Λήψη πάγου / νερού (προαιρ.) . . . . .	30
1.6. Πληροφορίες για τη συσκευασία . . . . .	6	5.8. Δίσκος συλλογής σταγόνων (προαιρ.) . . . . .	30
<b>2 Ψυγείο</b>	<b>7</b>	5.9. Διαμέρισμα μηδέν βαθμών (Προαιρ.) . . . . .	31
<b>2 Ψυγείο</b>	<b>8</b>	5.10. Συρτάρι λαχανικών. . . . .	31
<b>3 Εγκατάσταση</b>	<b>9</b>	5.11. Μπλε φως (Προαιρ.) . . . . .	31
3.1. Σωστή θέση εγκατάστασης . . . . .	9	5.12. Ιονιστής (Προαιρ.) . . . . .	31
3.2. Τοποθέτηση των πλαστικών αποστατών . . . . .	9	5.13. Μίνι μπαρ (Προαιρ.) . . . . .	31
3.3. Ρύθμιση των ποδιών . . . . .	10	5.14. Φίλτρο οσμών (προαιρ.) . . . . .	31
3.4. Σύνδεση ρεύματος . . . . .	10	5.15. Bicematic και κουτί φύλαξης πάγου (Προαιρ.) . . . . .	32
3.5. Σύνδεση νερού (Προαιρ.) . . . . .	11	5.16. Παρασκευαστής πάγου (προαιρ.)	32
3.6. Σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στο προϊόν . . . . .	12	5.17. Κατάψυξη νωπών τροφίμων . . . . .	35
3.7. Σύνδεση στο δίκτυο νερού (Προαιρ.) . . . . .	12	5.18 Υποδείξεις για τη φύλαξη κατεψυγμένων τροφίμων . . . . .	35
3.8. Για προϊόντα που χρησιμοποιούν φιάλη νερού (Προαιρ.) . . . . .	13	5.19. Λεπτομέρειες για τη βαθιά κατάψυξη . . . . .	35
3.9 Φίλτρο νερού (Προαιρ.) . . . . .	13	5.20. Τοποθέτηση των τροφίμων . . . . .	36
3.9.1. Στερέωση εξωτερικού φίλτρου στον τοίχο (προαιρ.) . . . . .	14	5.21. Ειδοποίηση ανοικτής πόρτας (προαιρ.) . . . . .	36
3.9.2. Εσωτερικό φίλτρο . . . . .	15	5.22. Εσωτερικό φως . . . . .	36
<b>4 Προετοιμασία</b>	<b>17</b>	<b>6 Συντήρηση και καθαρισμός</b>	<b>37</b>
4.1. Τι να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας. . . . .	17	6.1. Αποτροπή δυσάρεστων οσμών. . . . .	37
4.2. Πρώτη χρήση. . . . .	17	6.2. Προστασία των πλαστικών επιφανειών . . . . .	37
		<b>7 Επίλυση προβλημάτων</b>	<b>38</b>

# 1 Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

Αυτή η ενότητα παρέχει τις οδηγίες ασφαλείας που είναι απαραίτητες για την αποτροπή κινδύνου τραυματισμού και υλικής ζημιάς. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών θα ακυρώσει κάθε τύπο εγγύησης του προϊόντος.

## Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Βεβαιωθείτε ότι οι σπές εξαιρισμού δεν είναι κλεισμένοι όταν η συσκευή είναι στη δική συσκευασία της και όταν είναι εγκατεστημένη.

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Για να επιταχυνθεί η λειτουργία απόψυξης, παρακαλούμε να μη χρησιμοποιείτε κανένα άλλο μηχανικό ή άλλο εξοπλισμό εκτός από τα οποία που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην καταστρέφετε το ψυκτικό κύκλωμα.

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή στους χώρους αποθήκευσης τροφίμων.



Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση στο σπίτι ή στις παρακάτω περιοχές εφαρμογής

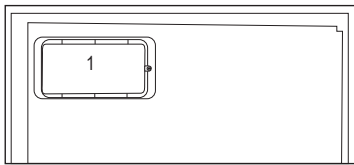
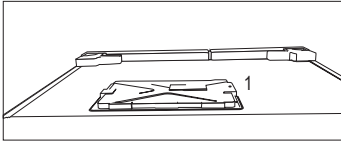
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις κουζίνες των γραφείων, μαγαζιών και των άλλων των εργασιακών περιβαλλόντων,
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τους πελάτες στα αγρόκτηματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και στα άλλα περιβάλλοντα καταλύματος,
- Στα περιβάλλοντα όπως πανσιόν,
- Στους τόπους όπου δεν υπάρχει υπηρεσία τροφοδοσίας και στις παρόμοιες εφαρμογές.

## 1.1. Γενική ασφάλεια

- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές και πνευματικές ικανότητες, από άτομα που δεν έχουν επαρκή γνώση και εμπειρία και από παιδιά. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από τέτοια άτομα υπό την επίβλεψη και καθοδήγηση ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους. Δεν πρέπει να επιτρέπεται σε παιδιά να παίζουν με αυτή τη συσκευή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μετά την αποσύνδεση της συσκευής από την πρίζα, περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν τη συνδέσετε πάλι. Αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται. Μην αγγίζετε το φιν ρευματοληψίας με υγρά χέρια! Μην τραβάτε το καλώδιο για αποσύνδεση από την πρίζα, πάντα να τραβάτε μόνο το φιν.
- Σκουπίστε τους ακροδέκτες του φιν ρευματοληψίας με ένα στεγνό πανί πριν συνδέσετε το φιν στην πρίζα.
- Μη συνδέσετε το ψυγείο στην πρίζα, αν η πρίζα δεν είναι καλά στερεωμένη.
- Αποσυνδέετε το προϊόν πριν από εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού και επισκευής.
- Αν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα και αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από το εσωτερικό του.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμό ή μέσα καθαρισμού που παράγουν ατμό για τον καθαρισμό του ψυγείου και την τήξη του πάγου στο εσωτερικό του. Ο ατμός μπορεί να έρθει σε επαφή με σημεία που βρίσκονται υπό τάση και να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία!

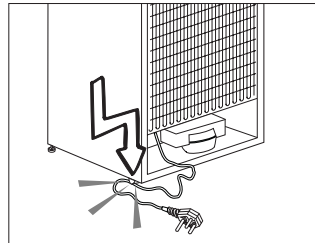
# Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

- Μην πλένετε το προϊόν ψεκάζοντας ή χύνοντας νερό πάνω του! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν είναι ανοικτό το τμήμα στο πάνω ή πίσω μέρος του προϊόντος που περιέχει τις πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων (κάλυμμα τυπωμένων κυκλωμάτων) (1).



- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν, γιατί κάτι τέτοιο θα μπορούσε να είναι αιτία ηλεκτροπληξίας. Πριν κάνετε οτιδήποτε απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Συνδέστε το προϊόν σε πρίζα με γείωση. Η γείωση πρέπει να έχει γίνει από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Αν το προϊόν διαθέτει φωτισμό τύπου LED, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για αντικατάσταση ή σε περίπτωση οποιουδήποτε προβλήματος.
- Μην αγγίζετε κατεψυγμένα τρόφιμα με υγρά χέρια! Μπορεί να κολλήσουν στα χέρια σας!
- Μην τοποθετείτε μέσα στο θάλαμο κατάψυξης υγρά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτάκια. Μπορεί να σκάσουν!
- Τοποθετείτε τα δοχεία υγρών σε όρθια θέση με σφιστά κλεισμένο το κάλυμμα.
- Μην ψεκάζετε εύφλεκτες ουσίες κοντά στο προϊόν, γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά ή έκρηξη.
- Μη διατηρείτε μέσα στο ψυγείο εύφλεκτα υλικά και προϊόντα που περιέχουν εύφλεκτο αέριο (σπρέι κλπ.).

- Μην τοποθετείτε πάνω στο προϊόν δοχεία που περιέχουν υγρά. Τυχόν πισίλισμα νερού πάνω σε εξάρτημα υπό τάση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και κίνδυνο φωτιάς.
- Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ηλιακή ακτινοβολία και άνεμο θα προκαλέσει ηλεκτρικό κίνδυνο. Όταν αλλάζετε θέση στο προϊόν, μην το τραβήξετε από τη λαβή της πόρτας. Η λαβή μπορεί να αποκολληθεί.
- Προσέξτε να αποφύγετε την παγίδευση οποιουδήποτε τμήματος των χεριών ή του σώματός σας σε οποιοδήποτε από τα κινούμενα μέρη στο εσωτερικό του προϊόντος.
- Μην ανεβαίνετε και μη στηρίζετε στην πόρτα, τα συρτάρια και παρόμοια μέρη του ψυγείου. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει πτώση του προϊόντος και ζημιά στα μέρη της συσκευής.
- Προσέξτε να μην παγιδευτεί το καλώδιο ρεύματος.



## 1.1.1 Προειδοποίηση HC

- Αν το προϊόν περιλαμβάνει ψυκτικό σύστημα που χρησιμοποιεί το αέριο R600a, προσέξτε να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο ψυκτικό σύστημα και στους σωλήνες τους όταν χρησιμοποιείτε και μεταφέρετε το προϊόν. Αυτό το αέριο είναι εύφλεκτο. Αν έχει υποστεί ζημιά το ψυκτικό σύστημα, κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές φλόγας ή σπινθήρες και αερίστε αμέσως το δωμάτιο.

# Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον



Η ετικέτα στην εσωτερική αριστερή πλευρά υποδεικνύει τον τύπο αερίου που χρησιμοποιείται στο προϊόν.

## 1.1.2 Για μοντέλα με διανομέα νερού

- Η μέγιστη πίεση για την είσοδο κρύου νερού θα είναι 90 psi (6,2 bar). Αν η πίεση νερού υπερβαίνει τα 80 psi (5,5 bar), χρησιμοποιήστε μια βαλβίδα περιορισμού πίεσης στο σύστημα παροχής νερού σας. Αν δεν γνωρίζετε πώς να ελέγξετε την πίεση νερού, ζητήστε τη βοήθεια επαγγελματία υδραυλικού.
- Αν υπάρχει κίνδυνος φαινομένου υδραυλικού πλήγματος (απότομης μεταβολής πίεσης του νερού) στην εγκατάστασή σας, πάντα να χρησιμοποιείτε στην εγκατάσταση εξοπλισμό αποτροπής του υδραυλικού πλήγματος. Συμβουλευτείτε επαγγελματίες υδραυλικούς αν δεν είστε σίγουροι ότι δεν υπάρχει φαινόμενο υδραυλικού πλήγματος στην εγκατάστασή σας.
- Μην εγκαταστήσετε στην είσοδο ζεστού νερού. Λάβετε μέτρα προφύλαξης έναντι του κινδύνου να παγώσουν οι εύκαμπτοι σωλήνες. Η περιοχή θερμοκρασιών νερού λειτουργίας είναι από ελάχιστη 0,6 °C (33 °F) έως μέγιστη 38 °C (100 °F).
- Να χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

## 1.2. Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
- Το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη φύλαξη τροφίμων και ποτών.
- Μη διατηρείτε μέσα στο ψυγείο ευαίσθητα προϊόντα που χρειάζονται ελεγχόμενες θερμοκρασίες (εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία, ιατρικά υλικά κλπ.).
- Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία λόγω κακής χρήσης ή κακής μεταχείρισης.

- Γνήσια ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 10 έτη από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος.

## 1.3. Ασφάλεια των παιδιών

- Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το προϊόν.
- Αν η πόρτα του προϊόντος περιλαμβάνει κλειδαριά, κρατάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.

## 1.4. Συμμόρφωση με την Οδηγία περί ΑΗΕΕ και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία ROHS (περιορισμού χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών) της ΕΕ (2012/19/ΕΕ).



Το προϊόν αυτό φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ). Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί με εξαρτήματα και υλικά υψηλής ποιότητας

τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του προϊόντος, μην το απορρίψετε μαζί με τα κανονικά οικιακά και άλλα απόβλητα. Παραδώστε το σε κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με αυτά τα κέντρα συλλογής, απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές.

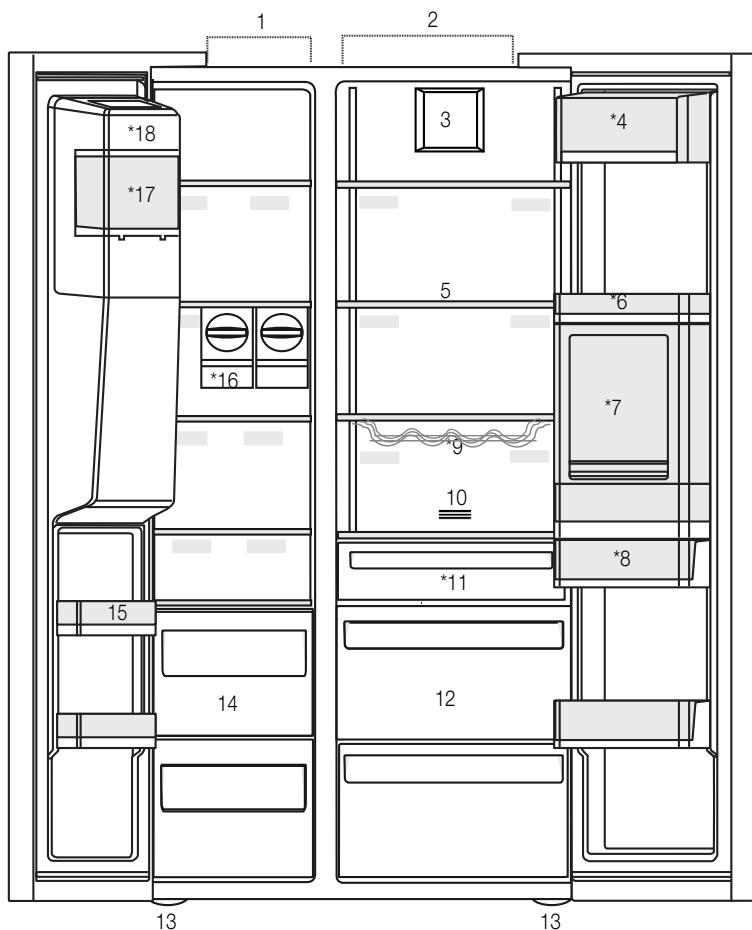
# Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

## 1.5. Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS

- Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία ROHS (περιορισμού χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών) της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

## 1.6. Πληροφορίες για τη συσκευασία

- Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με του Εθνικούς μας Κανονισμούς Προστασίας του Περιβάλλοντος. Μην απορρίψετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.



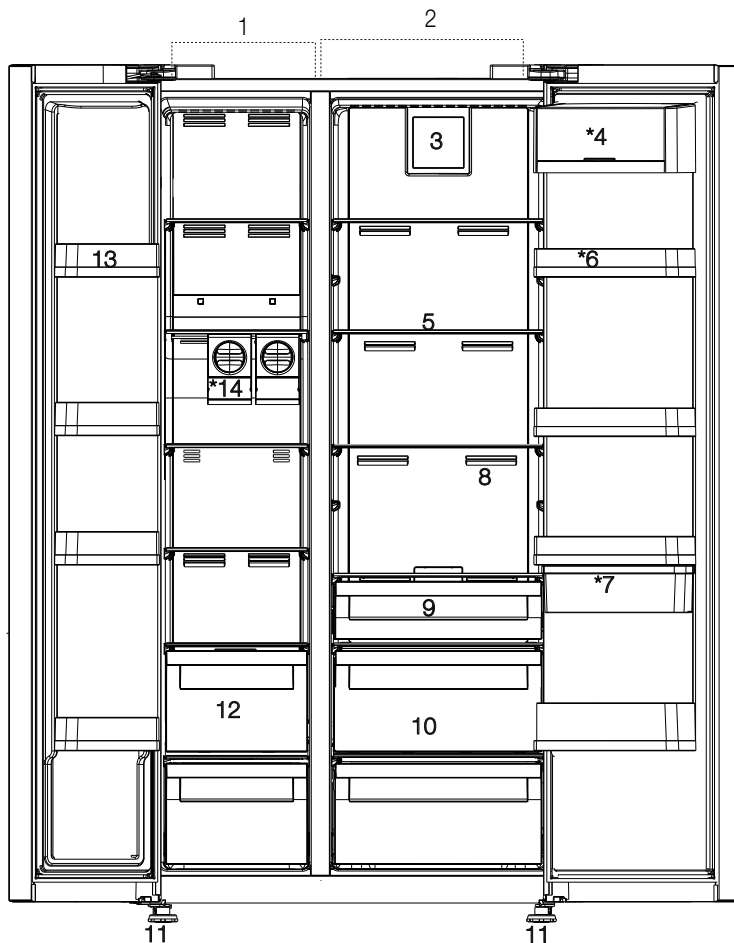
- |   |   |
|---|---|
| <b>1-</b> Θάλαμος κατάψυξης               | <b>11-</b> Διαμέρισμα μηδέν βαθμών                    |
| <b>2-</b> Θάλαμος συντήρησης              | <b>12-</b> Συρτάρια λαχανικών                         |
| <b>3-</b> Ανεμιστήρας                     | <b>13-</b> Ρυθμιζόμενα πόδια                          |
| <b>4-</b> Διαμέρισμα βουτύρου-τυριού      | <b>14-</b> Διαμερίσματα φύλαξης κατεψυγμένων τροφίμων |
| <b>5-</b> Γυάλινα ράφια                   | <b>15-</b> Ράφια πόρτας θαλάμου κατάψυξης             |
| <b>6-</b> Ράφια πόρτας θαλάμου συντήρησης | <b>16-</b> Icematic                                   |
| <b>7-</b> Αξεσουάρ μίνι μπαρ              | <b>17-</b> Κουτί φύλαξης πάγου                        |
| <b>8-</b> Δοχείο νερού                    | <b>18-</b> Διακοσμητικό κάλυμμα παρασκευαστή πάγου    |
| <b>9-</b> Ράφι μπουκαλιών                 |   |
| <b>10-</b> Φίλτρο οσμών                   |   |

\*Προαιρετικός εξοπλισμός (προοιρ.)



\*Προαιρετικός εξοπλισμός: Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

## 2 Ψυγείο



\*Προαιρετικός εξοπλισμός: Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.



### 3 Εγκατάσταση

#### 3.1. Σωστή θέση εγκατάστασης

Για την εγκατάσταση του προϊόντος, απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο σέρβις. Για να ετοιμάσετε το προϊόν για εγκατάσταση, ανατρέξτε στις πληροφορίες των οδηγιών χρήσης και βεβαιωθείτε ότι οι παροχές ρεύματος και νερού είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις. Διαφορετικά, καλέστε ηλεκτρολόγο και/ή υδραυλικό για την απαιτούμενη προετοιμασία των παροχών.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία προκύψει από εργασίες που εκτελέστηκαν από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα κατά την εγκατάσταση. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαροί τραυματισμοί!



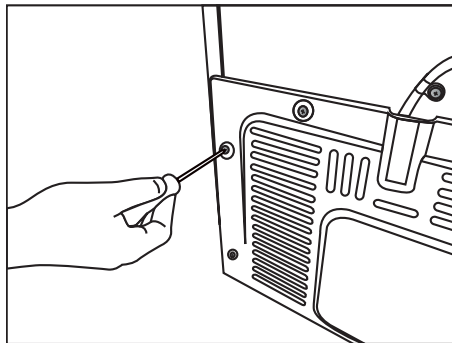
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το άνοιγμα της πόρτας του δωματίου είναι πολύ μικρό για να περάσει το προϊόν, αφαιρέστε την πόρτα και γυρίστε το προϊόν στο πλάι. Αν και αυτό δεν ωφελήσει, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Τοποθετήστε το προϊόν σε επίπεδη επιφάνεια, για να αποφύγετε κραδασμούς.
- Τοποθετήστε το προϊόν τουλάχιστον 30 cm μακριά από σύμπα, συσκευή κουζίνας και παρόμοιες πηγές θερμότητας και τουλάχιστον 5 cm από ηλεκτρικούς φούρνους.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην το κρατάτε σε περιβάλλον με υγρασία.
- Το προϊόν χρειάζεται επαρκή κυκλοφορία αέρα για να λειτουργεί αποδοτικά. Αν το προϊόν πρόκειται να τοποθετηθεί μέσα σε εσοχή του τοίχου, θυμηθείτε να αφήσετε απόσταση τουλάχιστον 5 cm ανάμεσα στο προϊόν και την οροφή ή τα τοιχώματα.
- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε περιβάλλον με θερμοκρασία κάτω από -5°C.

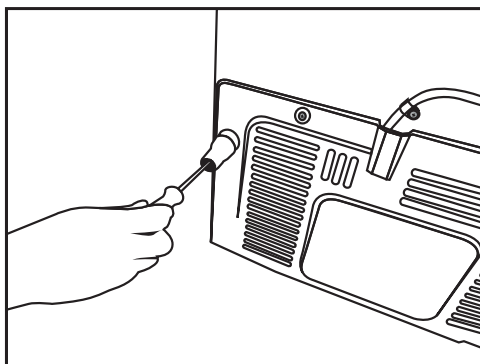
#### 3.2. Τοποθέτηση των πλαστικών αποστατών

Χρησιμοποιήστε τους πλαστικούς αποστάτες που παρέχονται με το προϊόν για να διασφαλίσετε επαρκή χώρο κυκλοφορίας αέρα ανάμεσα στο προϊόν και στον τοίχο.

**1.** Για να τοποθετήσετε τους αποστάτες, αφαιρέστε τις βίδες από το προϊόν και χρησιμοποιήστε τις βίδες που συνοδεύουν τους αποστάτες.



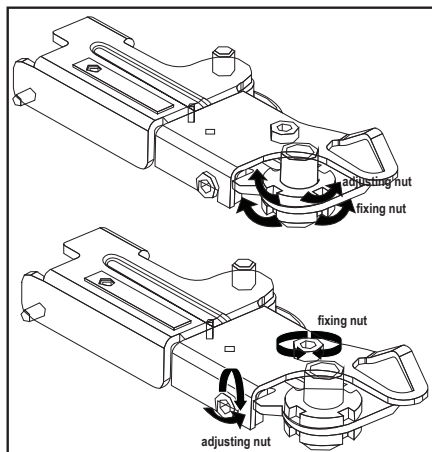
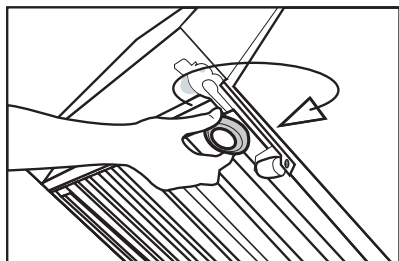
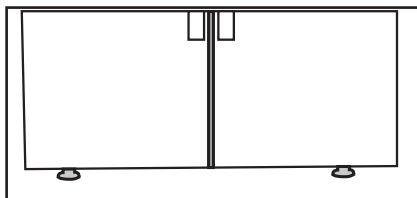
**2.** Τοποθετήστε τους 2 πλαστικούς αποστάτες πάνω στο κάλυμμα αερισμού που φαίνεται στο σημείο j στην εικόνα.



## Εγκατάσταση

### 3.3. Ρύθμιση των ποδιών

Αν το προϊόν δεν έχει ισορροπήσει καλά στη θέση του, ρυθμίστε τα μπροστινά ρυθμιζόμενα πόδια περιστρέφοντάς τα δεξιά ή αριστερά.



Για να ρυθμίσετε τις πόρτες στην κατακόρυφη διεύθυνση,

Λασκάρτε το παξιμάδι σταθεροποίησης στο κάτω μέρος

Βιδώστε το παξιμάδι ρύθμισης (αριστερόστροφα/ δεξιόστροφα) ανάλογα με τη θέση της πόρτας

Σφίξτε το παξιμάδι σταθεροποίησης για να καθορίσετε την τελική θέση

Για να ρυθμίσετε τις πόρτες στην οριζόντια διεύθυνση,

Λασκάρτε το παξιμάδι σταθεροποίησης στο πάνω μέρος

Βιδώστε το παξιμάδι ρύθμισης (αριστερόστροφα/ δεξιόστροφα) στο πλάι ανάλογα με τη θέση της πόρτας

Σφίξτε το παξιμάδι σταθεροποίησης για να καθορίσετε την τελική θέση

### 3.4. Σύνδεση ρεύματος



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή πολύπριζα για τη σύνδεση ρεύματος.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το εξουσιοδοτημένο σέρβις.



Όταν τοποθετείτε δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, αφήστε απόσταση τουλάχιστον 4 cm ανάμεσα στις δύο μονάδες.

- Η εταιρεία μας δεν θα αναλάβει ευθύνη για οποιοδήποτε ζημιές λόγω χρήσης του προϊόντος χωρίς γείωση και χωρίς σύνδεση ρεύματος που συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φως του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Συνδέστε το ψυγείο σε γειωμένη πρίζα ρεύματος 220-240V/50 Hz. Το φως πρέπει να περιλαμβάνει ασφάλεια 10-16 A.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζο με ή χωρίς καλώδιο επέκτασης ανάμεσα στην πρίζα τοίχου και στο ψυγείο.

## Εγκατάσταση

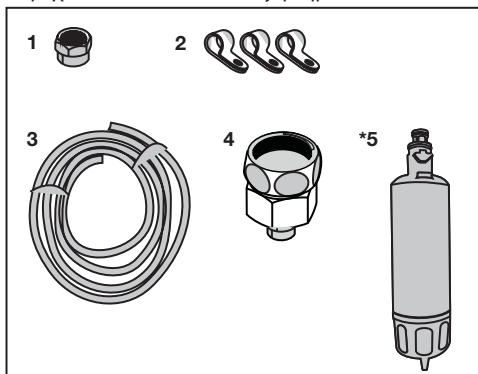
### 3.5. Σύνδεση νερού (Προαιρ.)



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για τη σύνδεση νερού, αποσυνδέστε από την πρίζα το προϊόν και την αντλία νερού (αν υπάρχει).

Οι συνδέσεις του προϊόντος σε δίκτυο νερού, φίλτρο και φιάλη νερού, πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο σέρβις. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί σε φιάλη νερού ή απευθείας στο δίκτυο νερού, ανάλογα με το μοντέλο. Για να πραγματοποιηήσετε τη σύνδεση, πρέπει πρώτα να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού στο προϊόν.

Ελέγξτε για να δείτε ότι μαζί με το προϊόν σας παρέχονται τα ακόλουθα εξαρτήματα:



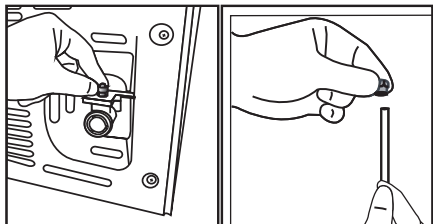
1. Σύνδεσμος (1 τεμάχιο): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στην πίσω πλευρά του προϊόντος.
2. Κλιπ εύκαμπτου σωλήνα (3 τεμάχια): Χρησιμοποιείται για τη στερέωση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στον τοίχο.
3. Εύκαμπτος σωλήνας νερού (1 τεμάχιο, 5 μέτρα, διάμετρος 1/4 ίντσας): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση νερού.
4. Προσαρμογέας βρύσης (1 τεμάχιο): Περιλαμβάνει ένα πορώδες φίλτρο και χρησιμοποιείται για σύνδεση στην παροχή κρύου νερού ύδρευσης.
5. Φίλτρο νερού (1 τεμάχιο \*προαιρ.): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση του προϊόντος στο δίκτυο νερού. Το φίλτρο νερού δεν απαιτείται αν διατίθεται σύνδεση φιάλης νερού.

## Εγκατάσταση

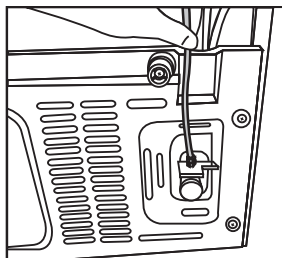
### 3.6. Σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στο προϊόν

Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού στο προϊόν, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

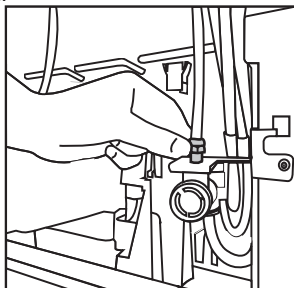
1. Αφαιρέστε το σύνδεσμο στον προσαρμογέα ακροφυσίου του εύκαμπτου σωλήνα στην πίσω πλευρά του προϊόντος και περάστε τον εύκαμπτο σωλήνα μέσα από το σύνδεσμο.



2. Σπρώξτε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού κάτω σφιχτά και συνδέστε τον στον προσαρμογέα ακροφυσίου εύκαμπτου σωλήνα.



3. Σφίξτε το σύνδεσμο με το χέρι για να τον στερεώσετε στον προσαρμογέα ακροφυσίου εύκαμπτου σωλήνα. Μπορείτε επίσης να σφίξετε το σύνδεσμο με κλειδί σωλήνων ή πέννα.

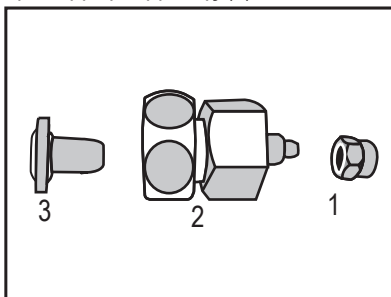


4. Συνδέστε το άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα στο δίκτυο νερού (βλέπε ενότητα 3.7) ή για να χρησιμοποιήσετε φιάλη νερού, στην αντλία νερού (βλέπε ενότητα 3.8).

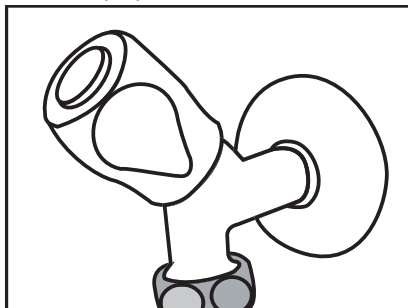
### 3.7. Σύνδεση στο δίκτυο νερού (Προαιρετικό)

Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν συνδεδεμένο στην παροχή κρύου νερού ύδρευσης, πρέπει να εγκατασταθεί ένας στάνταρ σύνδεσμος βαλβίδας 1/2" στην παροχή κρύου νερού ύδρευσης του σπιτιού σας. Αν ο σύνδεσμος δεν είναι διαθέσιμος, ή αν δεν είστε βέβαιοι τι πρέπει να κάνετε, καλέστε έναν εξειδικευμένο υδραυλικό.

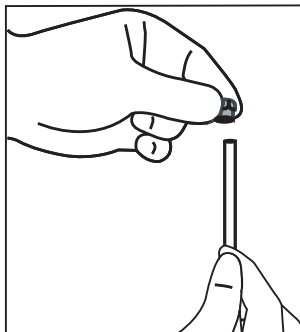
1. Αποσυνδέστε το σύνδεσμο (1) από τον προσαρμογέα βρύσης (2).



2. Συνδέστε τον προσαρμογέα βρύσης στο διακόπτη νερού δικτύου.

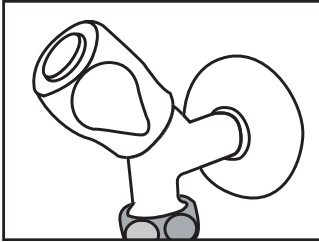


3. Συνδέστε το σύνδεσμο γύρω από τον εύκαμπτο σωλήνα νερού.

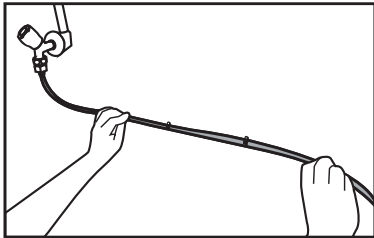



## Εγκατάσταση

4. Συνδέστε το σύνδεσμο στον προσαρμογέα βρύσης και σφίξτε με το χέρι / με εργαλείο.



5. Για να αποφύγετε ζημιά, μετατόπιση ή αθέλητη αποσύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα, χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα κλιπ για να στερεώσετε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού όπως ενδείκνυται.

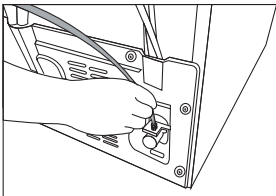


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αφού ανοίξετε το διακόπτη νερού, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή νερού στα δύο άκρα του εύκαμπτου σωλήνα νερού. Σε περίπτωση διαρροής, κλείστε το διακόπτη και σφίξτε όλες τις συνδέσεις χρησιμοποιώντας ένα κλειδί σωλήνων ή πένσα.

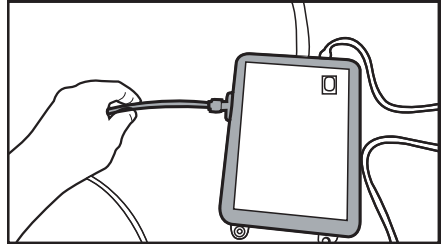
### 3.8. Για προϊόντα που χρησιμοποιούν φιάλη νερού (Προαιρετ.)

Για να χρησιμοποιήσετε φιάλη για τη σύνδεση νερού του προϊόντος, πρέπει να χρησιμοποιηθεί η αντλία νερού που συνιστάται από το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

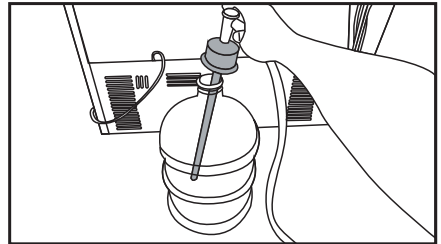
1. Συνδέστε το ένα άκρο του εύκαμπτου σωλήνα νερού που παρέχεται με την αντλία στο προϊόν (βλέπε 3.6) και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.



2. Συνδέστε το άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα νερού στην αντλία νερού σπρώχνοντας τον εύκαμπτο σωλήνα μέσα στην είσοδο εύκαμπτου σωλήνα της αντλίας.



3. Τοποθετήστε και στερεώστε τον εύκαμπτο σωλήνα της αντλίας μέσα στη φιάλη νερού.



4. Αφού γίνει η σύνδεση, συνδέστε την αντλία νερού στην πρίζα και θέστε τη σε λειτουργία.



Περιμένετε 2-3 λεπτά αφού θέσετε σε λειτουργία την αντλία, για να επιτευχθεί η επιθυμητή απόδοση.



Για τη σύνδεση του νερού ανατρέξτε και στις οδηγίες χρήσης της αντλίας.



Όταν χρησιμοποιείτε φιάλη νερού, δεν απαιτείται φίλτρο νερού.

### 3.9 Φίλτρο νερού (Προαιρετ.)

Το προϊόν μπορεί να έχει εσωτερικό ή εξωτερικό φίλτρο, ανάλογα με το μοντέλο. Για να συνδέσετε το φίλτρο νερού, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

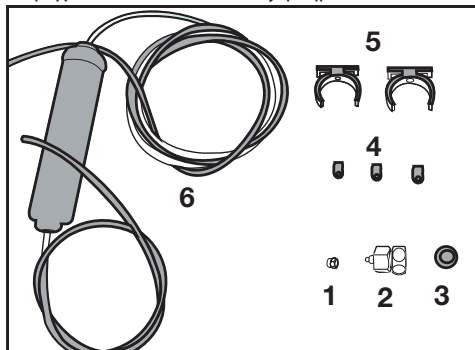
## Εγκατάσταση

### 3.9.1. Στερέωση εξωτερικού φίλτρου στον τοίχο (προαιρε.)



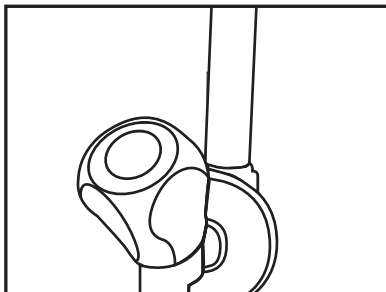
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη στερεώσετε το φίλτρο πάνω στο προϊόν.

Ελέγξτε για να δείτε ότι μαζί με το προϊόν σας παρέχονται τα ακόλουθα εξαρτήματα:

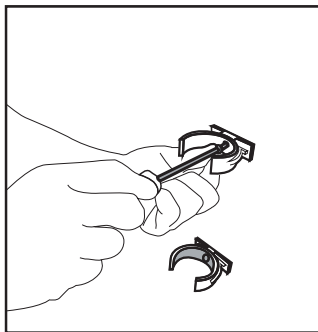


1. Σύνδεσμος (1 τεμάχιο): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στην πίσω πλευρά του προϊόντος.
  2. Προσαρμογέας βρύσης (1 τεμάχιο): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση παροχής κρύου νερού.
  3. Πορώδες φίλτρο (1 τεμάχιο):
  4. Κλιπ εύκαμπτου σωλήνα (3 τεμάχια): Χρησιμοποιείται για τη στερέωση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στον τοίχο.
  5. Βάση σύνδεσης φίλτρου (2 τεμάχια): Χρησιμοποιείται για τη στερέωση του φίλτρου στον τοίχο.
  6. Φίλτρο νερού (1 τεμάχιο): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση του προϊόντος στο δίκτυο νερού. Το φίλτρο νερού δεν είναι απαραίτητο αν χρησιμοποιείτε σύνδεση φιάλης νερού.
1. Συνδέστε τον προσαρμογέα βρύσης στο διακόπτη νερού δικτύου.
  2. Προσδιορίστε τη θέση στερέωσης του εξωτερικού φίλτρου. Στερεώστε στον τοίχο τη βάση σύνδεσης φίλτρου (5).

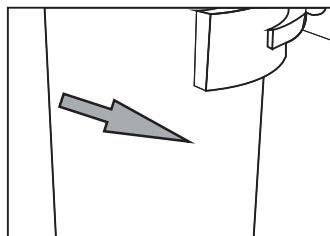
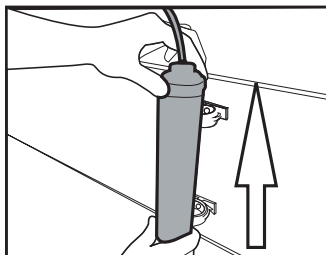
3. Τοποθετήστε το φίλτρο σε όρθια θέση πάνω στη βάση σύνδεσης φίλτρου, όπως δείχνει η ετικέτα. (6)



4. Συνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα νερού από το πάνω μέρος του φίλτρου στον προσαρμογέα σύνδεσης νερού του προϊόντος (βλέπε 3.6.)



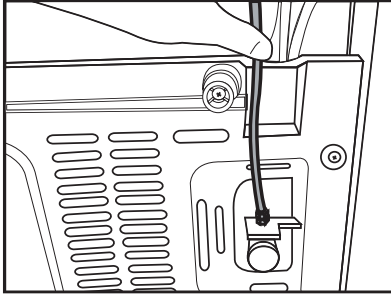
Αφού γίνει η σύνδεση, θα πρέπει να μοιάζει με την παρακάτω εικόνα.



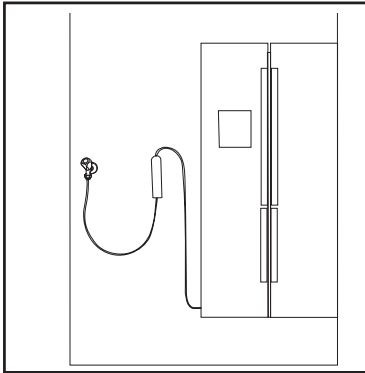
## Εγκατάσταση

### 3.9.2.Εσωτερικό φίλτρο

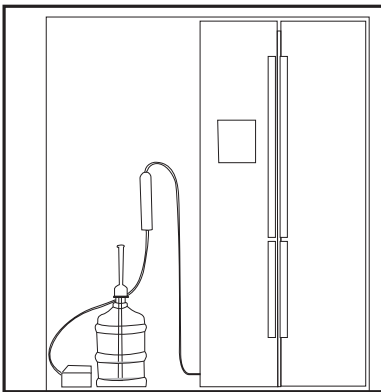
Το εσωτερικό φίλτρο που παρέχεται με το προϊόν δεν έχει εγκατασταθεί κατά την παράδοση. Παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να εγκαταστήσετε το φίλτρο.



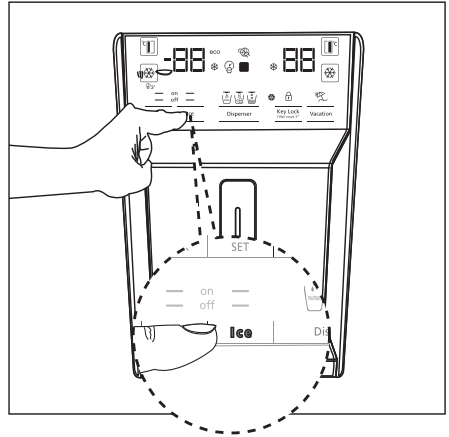
Γραμμή νερού:



Γραμμή φιάλης νερού:



1. Κατά την εγκατάσταση του φίλτρου πρέπει να είναι ενεργή η ένδειξη “Παραγωγή πάγου ανενεργή” (Ice Off). Αλλάξτε την ένδειξη ON-OFF χρησιμοποιώντας το κουμπί “Πάγος” (Ice) στην οθόνη.



2. Αφαιρέστε το συρτάρι λαχανικών (α) για να αποκτήσετε πρόσβαση στο φίλτρο νερού.



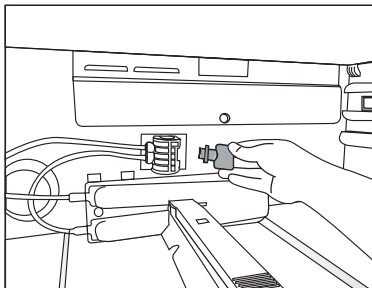
Μετά τη σύνδεση του φίλτρου, μη χρησιμοποιήσετε τα πρώτα 10 ποτήρια νερού.

## Εγκατάσταση

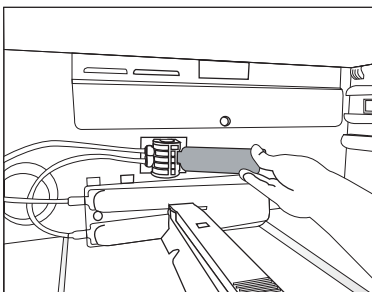
3. Τραβήξτε και αφαιρέστε το κάλυμμα παράκαμψης φίλτρου νερού.



Μπορεί να τρέξουν λίγες σταγόνες νερού αφού αφαιρέσετε το κάλυμμα, αυτό είναι φυσιολογικό.



4. Τοποθετήστε το κάλυμμα φίλτρου νερού μέσα στο μηχανισμό και πιέστε το να ασφαλίσει στη θέση του.



5. Πατήστε πάλι το κουμπί “Πάγος” (Ice) στην οθόνη για να ακυρώσετε τη λειτουργία “Παραγωγή πάγου ανενεργή” (Ice Off).



Το φίλτρο νερού θα καθαρίζει το νερό από ορισμένα ξένα σωματίδια. Δεν θα αφαιρεί τους μικροοργανισμούς από το νερό.



Σχετικά με την περίοδο αντικατάστασης του φίλτρου ανατρέξτε στην ενότητα 5.2.



## 4 Προετοιμασία

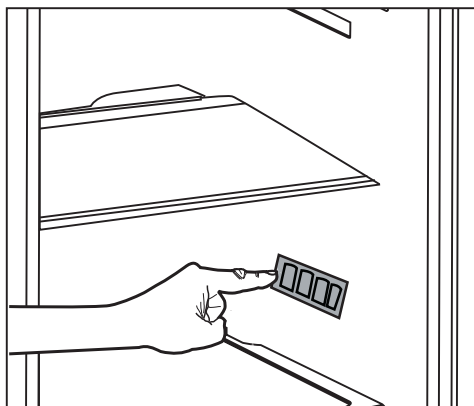
### 4.1. Τι να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας



Η σύνδεση του προϊόντος σε ηλεκτρονικά συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας είναι επιβλαβής, γιατί μπορεί να προξενήσει ζημιά στο προϊόν.

- Μην κρατάτε τις πόρτες του ψυγείου ανοικτές για πολλή ώρα.
- Μην τοποθετείτε μέσα στο ψυγείο ζεστά τρόφιμα ή ποτά.
- Μη γεμίζετε υπερβολικά το ψυγείο. Αν εμποδίζετε την εσωτερική ροή του αέρα θα μειωθεί η ψυκτική του ικανότητα.
- Η τιμή κατανάλωσης ενέργειας που καθορίστηκε για το ψυγείο μετρήθηκε αφού είχε αφαιρεθεί το πάνω ράφι του θαλάμου κατάψυξης, με τα άλλα ράφια και τα κατώτατα συρτάρια στις θέσεις τους και υπό μέγιστο φορτίο. Το πάνω γυάλινο ράφι μπορεί να χρησιμοποιηθεί, ανάλογα με το σχήμα και το μέγεθος των τροφίμων που θα καταψυχθούν.
- Ανάλογα με τα χαρακτηριστικά του προϊόντος: η απόψυξη των κατεψυγμένων τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης θα διασφαλίσει εξοικονόμηση ενέργειας και θα διατηρήσει την ποιότητα των τροφίμων.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τα καλάθια/συρτάρια που παρέχονται με το διαμέρισμα έντονης ψύξης, για χαμηλή κατανάλωση ενέργειας και καλύτερες συνθήκες φύλαξης των τροφίμων.
- Η επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα θερμοκρασίας στο θάλαμο κατάψυξης μπορεί να αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας της συσκευής. Επομένως πρέπει να αποφεύγετε κάθε επαφή τροφίμων με τον αισθητήρα (τους αισθητήρες).

- Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα δεν είναι σε επαφή με τον αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης που περιγράφεται παρακάτω.



### 4.2. Πρώτη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας, βεβαιωθείτε ότι έχουν γίνει οι κατάλληλες προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες “Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον” και “Εγκατάσταση”.

- Αφήστε το προϊόν να λειτουργήσει για 6 ώρες χωρίς να έχετε τοποθετήσει τρόφιμα και μην ανοίξετε την πόρτα, εκτός αν αυτό είναι απολύτως απαραίτητο.



Όταν ενεργοποιείται ο συμπιεστής θα ακούγεται ένας ήχος. Είναι φυσιολογικό να ακούγεται κάποιος ήχος ακόμα και όταν δεν είναι ενεργός ο συμπιεστής, ο ήχος αυτός οφείλεται στα συμπιεσμένα υγρά και αέρια μέσα στο ψυκτικό σύστημα.



Είναι φυσιολογικό οι μπροστινές πλευρές του ψυγείου να είναι θερμές. Αυτές οι περιοχές είναι σχεδιασμένες να θερμαίνονται για την αποτροπή συμπύκνωσης.



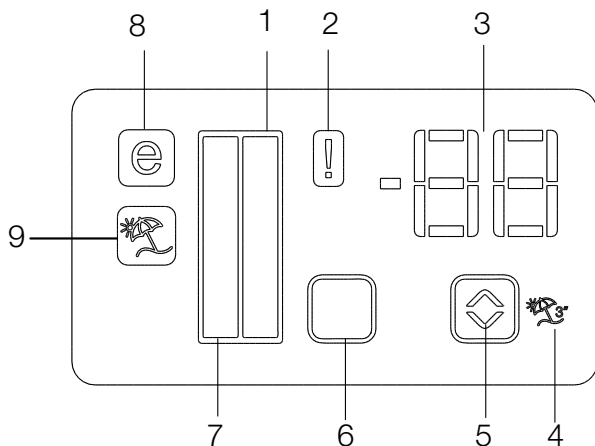
Σε ορισμένα μοντέλα, ο πίνακας οργάνων απενεργοποιείται αυτόματα 5 λεπτά μετά το κλείσιμο της πόρτας. Θα ενεργοποιηθεί πάλι όταν ανοίξει η πόρτα ή όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο.

## 5 Χρήση του προϊόντος

### 5.1. Πίνακας ενδείξεων

Οι πίνακες ενδείξεων μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος.

Οι ηχητικές και οπτικές λειτουργίες του πίνακα ενδείξεων θα σας βοηθούν στη χρήση του ψυγείου.



1. Ένδειξη θαλάμου συντήρησης
  2. Ένδειξη κατάστασης σφάλματος
  3. Ένδειξη θερμοκρασίας
  4. Κουμπί λειτουργίας διακοπών
  5. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας
  6. Κουμπί επιλογής θαλάμου
  7. Ένδειξη θαλάμου συντήρησης
  8. Ένδειξη λειτουργίας οικονομίας
  9. Ένδειξη λειτουργίας διακοπών
- \*προαιρετικός εξοπλισμός**



**\*προαιρετικός εξοπλισμός:** Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

### 1. Ένδειξη θαλάμου συντήρησης

Η λυχνία του θαλάμου συντήρησης θα ανάψει όταν ρυθμίζετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης.

### 2. Ένδειξη κατάστασης σφάλματος


Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν το ψυγείο δεν ψύχεται επαρκώς ή σε περίπτωση βλάβης του αισθητήρα. Όταν είναι ενεργή αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης θα δείχνει "E" και η ένδειξη θερμοκρασίας του θαλάμου συντήρησης θα δείχνει τους αριθμούς "1, 2, 3..." κλπ. Οι αριθμοί στην ένδειξη χρησιμεύουν για υπόδειξη του τύπου του σφάλματος στο προσωπικό σέρβις.

### 3. Ένδειξη θερμοκρασίας

Δείχνει τη θερμοκρασία στους θαλάμους κατάψυξης και συντήρησης.

### 4. Κουμπί λειτουργίας διακοπών

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί Διακοπών. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Διακοπών, η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης δείχνει "- -" και δεν θα υπάρχει ενεργή λειτουργία ψύξης στο θάλαμο συντήρησης. Αυτή η λειτουργία δεν είναι κατάλληλη για διατήρηση τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης. Οι άλλοι θάλαμοι θα διατηρήσουν την ψύξη τους σύμφωνα με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία του εκάστοτε θαλάμου.

Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το κουμπί Διακοπές (  ).

### 5. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας

Η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης και συντήρησης αντίστοιχα κυμαίνεται στις περιοχές  $-24^{\circ}\text{C} \dots -18^{\circ}\text{C}$  και  $8^{\circ}\text{C} \dots 1^{\circ}\text{C}$ .

### 6. Κουμπί επιλογής θαλάμου

Χρησιμοποιήστε το κουμπί επιλογής θαλάμου του ψυγείου για εναλλαγή μεταξύ των θαλάμων συντήρησης και κατάψυξης.

### 7. Ένδειξη θαλάμου συντήρησης

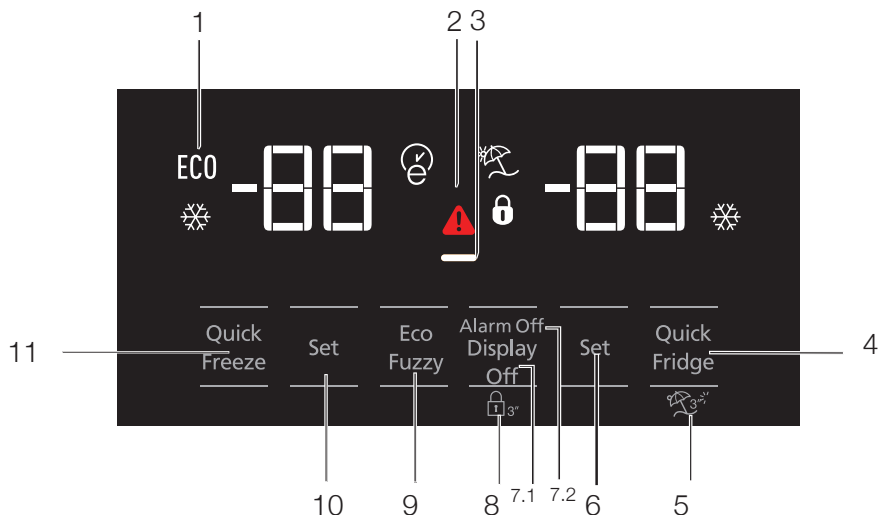
Η λυχνία του θαλάμου κατάψυξης θα ανάψει όταν ρυθμίζετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης.

### 8. Ένδειξη λειτουργίας οικονομίας

Δείχνει ότι το ψυγείο είναι σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Η ένδειξη αυτή θα είναι ενεργή όταν η θερμοκρασία στο θάλαμο κατάψυξης έχει ρυθμιστεί στους  $-18^{\circ}\text{C}$ .

### 9. Ένδειξη λειτουργίας διακοπών

Δείχνει ότι είναι ενεργή η λειτουργία διακοπών.



1. Οικονομική χρήση
2. Ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας / βλάβης
3. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)
4. Ταχεία ψύξη
5. Λειτουργία διακοπών
6. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης
7. Εξοικονόμηση ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων) / Προειδοποίηση απενεργοποίησης συναγερμού
8. Κλείδωμα πλήκτρων
9. Eco fuzzy
10. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
11. Ταχεία κατάψυξη




**\*Προαιρετικός εξοπλισμός:** Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

## Χρήση του προϊόντος

### 1. Οικονομική χρήση

Αυτό το σύμβολο θα ανάψει όταν ο θάλαμος κατάψυξης έχει ρυθμιστεί στους  $-18^{\circ}\text{C}$ , που είναι η πιο οικονομική ρύθμιση. Η ένδειξη Οικονομικής χρήσης (ECO) απενεργοποιείται όταν επιλέγονται οι λειτουργίες ταχείας ψύξης ή ταχείας κατάψυξης.

### 2. Διακοπή ρεύματος/ Υψηλή θερμοκρασία/ Δείκτης προειδοποίησης σφάλματος

Αυτή η ένδειξη () θα ανάψει σε περίπτωση προβλημάτων θερμοκρασίας ή ειδοποιήσεων βλάβης. Αν δείτε ότι είναι αναμμένη αυτή η ένδειξη, δείτε την ενότητα "Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα", σε αυτόν τον οδηγό.

Αυτή η ένδειξη ανάβει σε περιπτώσεις ειδοποίησης για διακοπή ρεύματος, προβλήματα υψηλής θερμοκρασίας και σφάλματα. Σε περίπτωση παρατεταμένων διακοπών ρεύματος, η υψηλότερη θερμοκρασία που φθάνει ο χώρος κατάψυξης θα αναβοσβήνει στην ψηφιακή οθόνη. Μετά τον έλεγχο των τροφίμων που βρίσκονται στο θάλαμο κατάψυξης, πατήστε το κουμπί απενεργοποίησης του συναγερμού για να ακυρώσετε την προειδοποίηση.


Αν παρατηρήσετε ότι έχει ανάψει αυτή η ένδειξη, ανατρέξτε στην ενότητα "Συνιστώμενα μέτρα αντιμετώπισης προβλημάτων" στο εγχειρίδιο χρήσης σας.

### 3. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)


Αν οι πόρτες του προϊόντος διατηρηθούν κλειστές για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και ανάβει το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Αν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, θα σβήσουν όλα τα σύμβολα από τον πίνακα ενδείξεων εκτός από το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή αν ανοίξετε την πόρτα, θα ακυρωθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και τα σύμβολα στην οθόνη θα επανέλθουν στο κανονικό.

Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργοποιημένη κατά την παράδοση από το εργοστάσιο και δεν μπορεί να ακυρωθεί.


### 4. Ταχεία ψύξη

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ταχείας ψύξης, θα ανάψει η ένδειξη ταχείας ψύξης () και η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης θα εμφανίζει την τιμή 1. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία πατήστε πάλι το κουμπί Ταχείας ψύξης. Η ένδειξη Ταχείας ψύξης θα σβήσει και η συσκευή θα επιστρέψει στις κανονικές ρυθμίσεις. Η λειτουργία ταχείας ψύξης θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 1 ώρα, εκτός αν ακυρωθεί από το χρήστη. Αν θέλετε να καταψύξετε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων, πατήστε το κουμπί Ταχείας ψύξης πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης.



### 5. Λειτουργία Διακοπών

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπών, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ταχείας ψύξης για 3 δευτερόλεπτα και θα ενεργοποιηθεί η ένδειξη λειτουργίας Διακοπών (). Αν είναι ενεργή η λειτουργία Διακοπών, η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης είναι "- -" και δεν υπάρχει ψύξη στο θάλαμο συντήρησης. Αυτή η λειτουργία δεν είναι κατάλληλη για τη διατήρηση τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης. Άλλοι θάλαμοι θα συνεχίσουν να ψύχονται σύμφωνα με την αντίστοιχη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί για κάθε θάλαμο. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία πατήστε πάλι το κουμπί διακοπών.

### 6. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Πατώντας το κουμπί μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σε 8,7,6,5,4,3,2 και 1 αντίστοιχα. ()

### 7. 1 Εξοικονόμηση ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)

Πατώντας αυτό το κουμπί () θα ανάψει το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας () και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Εξοικονόμησης

## Χρήση του προϊόντος

ενέργειας. Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, θα απενεργοποιηθούν όλα τα άλλα σύμβολα στον πίνακα ενδείξεων. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή αν ανοίξετε την πόρτα, θα ακυρωθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και τα σύμβολα στην οθόνη θα επιστρέψουν στο κανονικό. Πατώντας πάλι αυτό το κουμπί (—) θα σβήσει το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας και θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

### 7.2 Απενεργοποίηση ειδοποίησης συναγερμού


Σε περίπτωση συναγερμού διακοπής ρεύματος /υψηλής θερμοκρασίας, μετά τον έλεγχο των τροφίμων που βρίσκονται στο θάλαμο κατάψυξης, πατήστε το κουμπί απενεργοποίησης του συναγερμού για να ακυρώσετε την ειδοποίηση.

### 8. Κλειδώμα πληκτρολογίου

Πατήστε ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί απενεργοποίησης οθόνης. Θα ανάψει το σύμβολο κλειδώματος πλήκτρων και θα ενεργοποιηθεί το κλειδώμα πλήκτρων. Τα κουμπιά είναι θα ανενεργά όταν θα έχει ενεργοποιηθεί το κλειδώμα πλήκτρων. Πιέστε ξανά ταυτόχρονα το κουμπί απενεργοποίησης οθόνης για 3 δευτερόλεπτα. Το σήμα κλειδώματος πληκτρολογίου θα σβήσει και θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος πληκτρολογίου. Πιέστε το κουμπί απενεργοποίησης οθόνης ώστε να αποφύγετε τυχόν μεταβολές των ρυθμίσεων θερμοκρασίας του ψυγείου.

### 9. Eco fuzzy

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία eco-fuzzy, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτο το κουμπί eco-fuzzy. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, ο θάλαμος κατάψυξης θα αρχίσει να λειτουργεί με την οικονομική λειτουργία τουλάχιστον 6 ώρες αργότερα και θα ανάψει η ένδειξη οικονομικής χρήσης. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία eco-fuzzy,



() πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί της λειτουργίας eco-fuzzy.

Η ένδειξη θα ανάψει μετά από 6 ώρες όταν είναι ενεργή η λειτουργία eco-fuzzy.

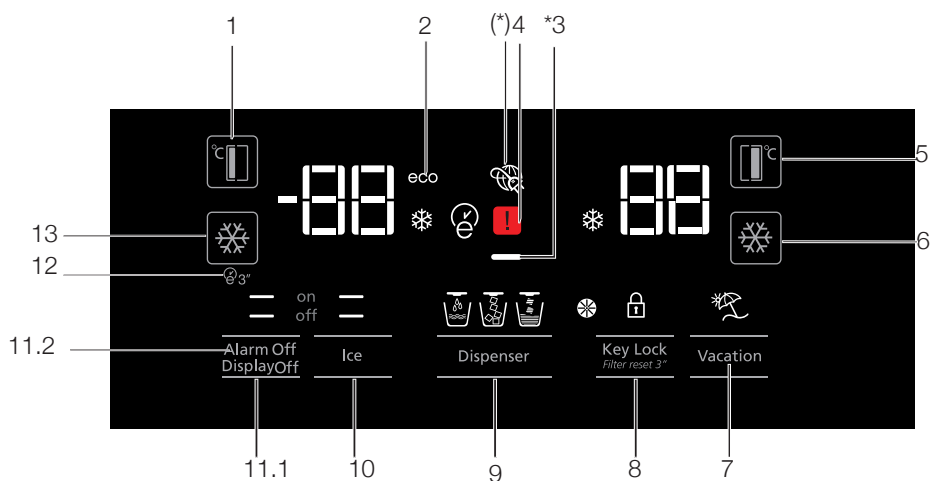
### 10. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης

Η θερμοκρασία στο θάλαμο κατάψυξης είναι ρυθμιζόμενη. Πατώντας το κουμπί μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε -18,-19, -20, -21, -22, -23 και -24.

### 11. Ταχεία κατάψυξη

Για ταχεία κατάψυξη, πατήστε το κουμπί ; και θα ενεργοποιηθεί η ένδειξη ταχείας κατάψυξης () . Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία ταχείας κατάψυξης, θα ανάψει η ένδειξη ταχείας κατάψυξης και η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης θα εμφανίζει την τιμή -27. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία πατήστε πάλι το κουμπί Ταχείας κατάψυξης () . Η ένδειξη Ταχείας κατάψυξης θα σβήσει και η συσκευή θα επιστρέψει στην κανονική ρύθμιση. Η λειτουργία ταχείας κατάψυξης θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 24 ώρες, εκτός αν ακυρωθεί από το χρήστη. Αν θέλετε να καταψύξετε μεγάλη ποσότητα νωπών τροφίμων, πατήστε το κουμπί ταχείας κατάψυξης πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο θάλαμο κατάψυξης.

## Χρήση του προϊόντος



1. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
2. Οικονομική λειτουργία
3. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)
4. Ένδειξη Διακοπής ρεύματος/ Υψηλής θερμοκρασίας/ Προειδοποίησης σφάλματος
5. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης
6. Ταχεία ψύξη
7. Λειτουργία διακοπών
8. Κλείδωμα πλήκτρων / ακύρωση ειδοποίησης αντικατάστασης φίλτρου
9. Επιλογή νερού, θρυμματισμένου πάγου, παγοκύβων
10. Ενεργοποίηση /απενεργοποίηση παρασκευής πάγου
11. Ενεργοποίηση /απενεργοποίηση ενδείξεων/Απενεργοποίηση ειδοποίησης συναγερμού
12. Autoeco
13. Ταχεία κατάψυξη



**\*Προαιρετικός εξοπλισμός:** Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

## Χρήση του προϊόντος

### 1. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης

Πατώντας το κουμπί (°C) μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...

### 2. Οικονομική λειτουργία

Δείχνει ότι το ψυγείο λειτουργεί σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτή η ένδειξη θα είναι ενεργή αν η θερμοκρασία θαλάμου κατάψυξης ρυθμιστεί σε -18 ή αν εκτελείται ενεργειακά αποδοτική ψύξη λόγω της λειτουργίας eco-extra. (ECO)

### 3. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)

Αν οι πόρτες του προϊόντος διατηρηθούν κλειστές για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και ανάβει το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Αν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, θα σβήσουν όλα τα σύμβολα από τον πίνακα ενδείξεων εκτός από το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή αν ανοίξετε την πόρτα, θα ακυρωθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και τα σύμβολα στην οθόνη θα επιστρέψουν στο κανονικό.

Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργοποιημένη κατά την παράδοση από το εργοστάσιο και δεν μπορεί να ακυρωθεί.

### 4. Διακοπή ρεύματος/ Υψηλή θερμοκρασία/ Δείκτης προειδοποίησης σφάλματος

Αυτή η ένδειξη (⚠) θα ανάψει σε περίπτωση προβλημάτων θερμοκρασίας ή ειδοποιήσεων βλάβης. Αν δείτε ότι είναι αναμμένη αυτή η ένδειξη, δείτε την ενότητα "Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα", σε αυτόν τον οδηγό.

Αυτή η ένδειξη ανάβει σε περιπτώσεις ειδοποίησης για διακοπή ρεύματος, προβλήματα υψηλής θερμοκρασίας και σφάλματα. Σε περίπτωση παρατεταμένων διακοπών ρεύματος,

η υψηλότερη θερμοκρασία που φθάνει ο χώρος κατάψυξης θα αναβοσβήνει στην ψηφιακή οθόνη. Μετά τον έλεγχο των τροφίμων που βρίσκονται στο θάλαμο κατάψυξης, πατήστε το κουμπί απενεργοποίησης του συναγερμού για να ακυρώσετε την προειδοποίηση.

Παρακαλούμε ανατρέξτε στην ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων» στο εγχειρίδιο χρήσης σας αν έχετε παρατηρήσει ότι αυτή η λυχνία έχει φωτιστεί.

### 5. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Πατώντας το κουμπί (L°C), μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σε 8,7,6,5,4,3,2.. αντίστοιχα.

### 6. Ταχεία ψύξη

Για ταχεία ψύξη, πατήστε το κουμπί και θα ενεργοποιηθεί η ένδειξη ταχείας ψύξης (❄).

Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι αυτό το κουμπί.

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα μέσα στο θάλαμο συντήρησης ή όταν θέλετε να ψύξετε γρήγορα τα τρόφιμα. Όταν ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, το ψυγείο σας θα λειτουργεί αδιάκοπα για 1 ώρα.



### 7. Λειτουργία Διακοπών


Αν είναι ενεργή η λειτουργία Διακοπών (⚡), η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης είναι "- -" και δεν υπάρχει ψύξη στο θάλαμο συντήρησης. Αυτή η λειτουργία δεν είναι κατάλληλη για τη διατήρηση τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης. Άλλοι θάλαμοι θα συνεχίσουν να ψύχονται σύμφωνα με την αντίστοιχη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί για κάθε θάλαμο.

Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία πατήστε πάλι το κουμπί διακοπών. (⚡)






### 8. Κλειδωμα πλήκτρων / Κλειδωμα πλήκτρων / ακύρωση ειδοποίησης αντικατάστασης φίλτρου


Πατήστε το κουμπί κλειδώματος πλήκτρων (  ) για να ενεργοποιήσετε το κλειδωμα πλήκτρων. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία και για να αποτρέψετε την αλλαγή των ρυθμίσεων του ψυγείου. Το φίλτρο του ψυγείου πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 6 μήνες. Αν τηρήσετε τις οδηγίες στην ενότητα 5.2, το ψυγείο θα υπολογίσει αυτόματα το υπολειπόμενο χρόνο και η ένδειξη ειδοποίησης αντικατάστασης φίλτρου (  ) θα ανάψει όταν λήξει η διάρκεια ζωής του φίλτρου.

Για να απενεργοποιήσετε τη φωτεινή ένδειξη ειδοποίησης φίλτρου, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί (  ).

### 9. Επιλογή νερού, θρυμματισμένου πάγου, παγοκύβων

Κινηθείτε μεταξύ των επιλογών για νερό (  ), παγοκύβους (  ) και θρυμματισμένο πάγο (  ) χρησιμοποιώντας το κουμπί αρ. 8. Η ενεργή ένδειξη θα παραμείνει αναμμένη.

### 10. Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση παρασκευής πάγου

Πατήστε το κουμπί (  ) για να ακυρώσετε ( off — ) ή να ενεργοποιήσετε ( on — ) την παρασκευή πάγου.


### 11.1. Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση ενδείξεων


Πατήστε το κουμπί ( — off ) για να ακυρώσετε ( XX ) ή να ενεργοποιήσετε ( — on ) την ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση ενδείξεων.

### 11.2 Απενεργοποίηση ειδοποίησης συναγερμού


Σε περίπτωση συναγερμού διακοπής ρεύματος / υψηλής θερμοκρασίας, μετά τον έλεγχο των τροφίμων που βρίσκονται στο θάλαμο κατάψυξης, πατήστε το κουμπί απενεργοποίησης του συναγερμού για να ακυρώσετε την ειδοποίηση.

### 12. Autoeco

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί auto eco (  3' ). Αν η πόρτα παραμείνει κλειστή για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν είναι ενεργοποιημένη αυτή η λειτουργία, το τμήμα συντήρησης θα μεταβεί αυτόματα σε οικονομική λειτουργία. Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το κουμπί.

Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει μετά από 6 ώρες όταν είναι ενεργή η λειτουργία auto eco. (  )

### 13. Ταχεία κατάψυξη

Πατήστε το κουμπί (  ) για ταχεία ψύξη. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πατήστε πάλι το κουμπί.

### 5.2. Συρτάρι λαχανικών ελεγχόμενης υγρασίας (FreSHelf)

**(Αυτή η λειτουργία είναι προαιρετική)**

Η περιεκτικότητα σε υγρασία των λαχανικών και των φρούτων διατηρείται υπό έλεγχο με τη δυνατότητα του συρταριού λαχανικών ρυθμιζόμενης υγρασίας. Έτσι διασφαλίζεται ότι τα τρόφιμα διατηρούνται φρέσκα για περισσότερο χρόνο.

Συνιστούμε να τοποθετείτε τα φυλλώδη λαχανικά όπως το μαρούλι, το σπανάκι καθώς και τα λαχανικά που είναι ευαίσθητα στην απώλεια υγρασίας, σε όσο το δυνατόν οριζόντια θέση μέσα στο συρτάρι λαχανικών και όχι πάνω στις ρίζες τους σε κάθετη θέση.

Όταν τοποθετείτε τα λαχανικά, θα πρέπει να λαμβάνετε υπόψη το ειδικό βάρος τους. Τα βαριά και σκληρά λαχανικά πρέπει να τοποθετούνται στο κάτω μέρος του συρταριού λαχανικών και τα ελαφριά και μαλακά λαχανικά πρέπει να τοποθετούνται από πάνω τους.

## Χρήση του προϊόντος

### 5.3. Ενεργοποίηση της προειδοποίησης αλλαγής φίλτρου νερού

(Για προϊόντα που είναι συνδεδεμένα σε γραμμή νερού δικτύου και είναι εξοπλισμένα με φίλτρο)

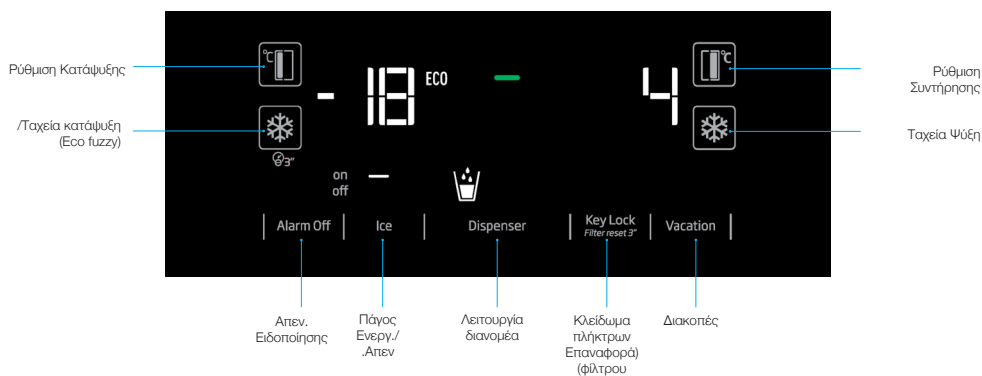
Η προειδοποίηση αλλαγής φίλτρου νερού ενεργοποιείται ως εξής:

Ο αυτόματος υπολογισμός χρόνου χρήσης του φίλτρου δεν είναι ενεργοποιημένος κατά την παράδοση από το εργοστάσιο.

Πρέπει να ενεργοποιηθεί σε προϊόντα που είναι εξοπλισμένα με φίλτρο.

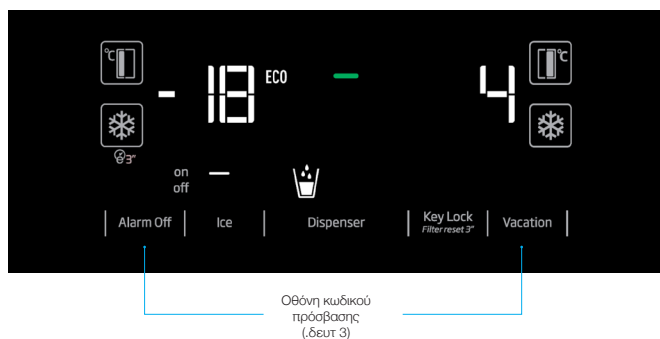
Ο πίνακας ενδείξεων S4 που χρησιμοποιούμε στο ψυγείο έχει ένα σύστημα εννέα πλήκτρων.

Οι καθορισμένες τιμές φαίνονται στην οθόνη ενδείξεων.

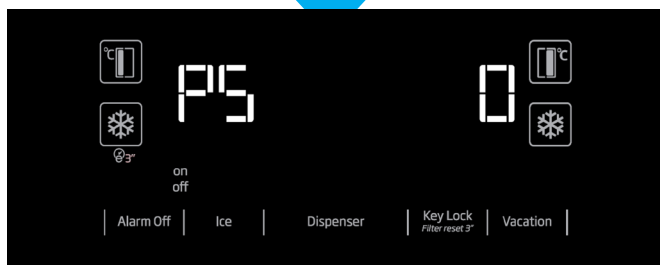
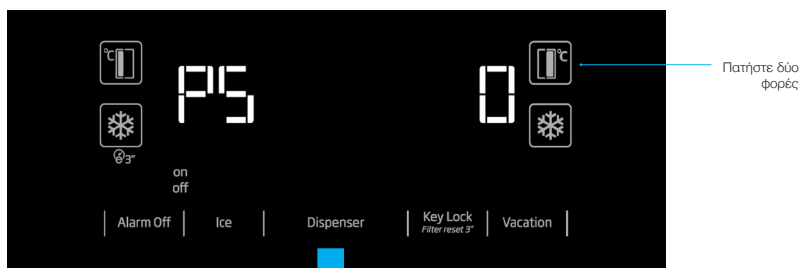


#### \*(πάτημα 3 δευτερολέπτων)

Μετά την ενεργοποίηση, πιάστε για ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα τα κουμπιά Απενεργοποίησης συναγερμού και Διακοπών για είσοδο στην οθόνη καταχώρισης κωδικού πρόσβασης



# Χρήση του προϊόντος



### 5.4. Χρήση του διανομέα νερού (για ορισμένα μοντέλα)

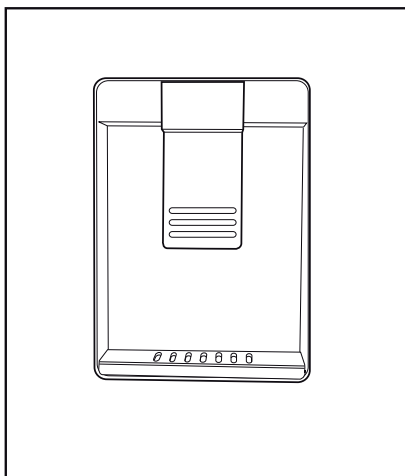


Τα πρώτα λίγα ποτήρια νερού που θα ληφθούν από το διανομέα κανονικά θα είναι ζεστά.



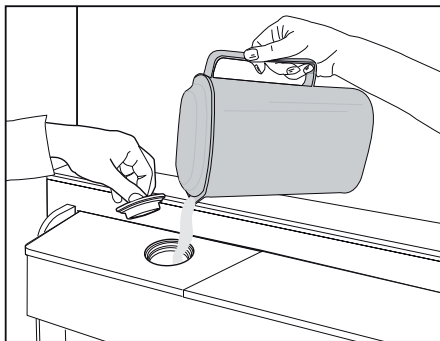
Αν ο διανομέας νερού δεν χρησιμοποιηθεί για πολύ χρόνο, πετάξτε τα πρώτα λίγα ποτήρια νερού για να έχετε καθαρό νερό.

Πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 12 ώρες για να λάβετε κρύο νερό μετά την πρώτη λειτουργία. Χρησιμοποιήστε την οθόνη για να επιλέξετε νερό και κατόπιν τραβήξτε το μοχλό για να πάρετε νερό. Αφαιρέστε το ποτήρι λίγο μετά αφού τραβήξετε το μοχλό.



### 5.5. Γέμισμα του δοχείου του διανομέα νερού

Ανοίξτε το κάλυμμα του δοχείου νερού, όπως δείχνει η εικόνα. Προσθέστε καθαρό πόσιμο νερό. Κλείστε το κάλυμμα.



## Χρήση του προϊόντος

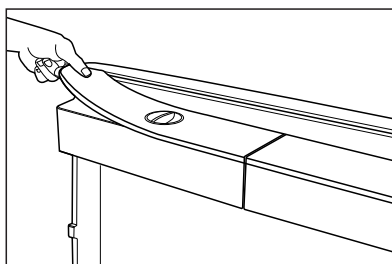
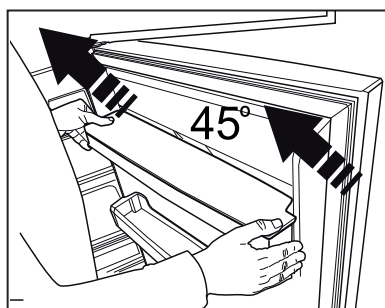
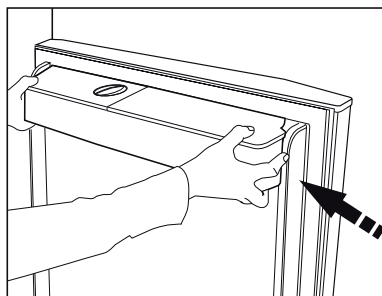
### 5.6. Καθαρισμός του δοχείου νερού

Αφαιρέστε το δοχείο προσθήκης νερού από μέσα από το ράφι της πόρτας.

Αποσυνδέστε το δοχείο κρατώντας και τις δύο πλευρές του ραφιού της πόρτας.

Κρατήστε και τις δύο πλευρές του δοχείου νερού και αφαιρέστε σε γωνία 45°.

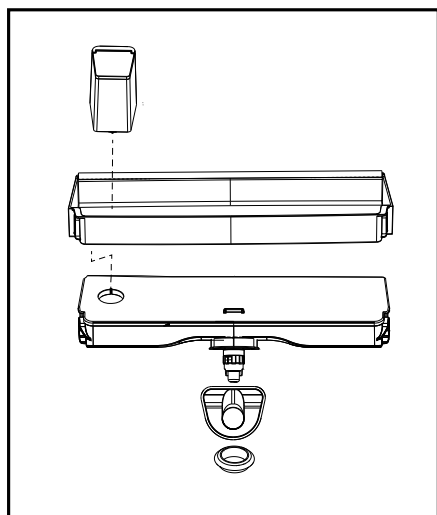
Αφαιρέστε και καθαρίστε το κάλυμμα του δοχείου νερού.



Μην προσθέσετε μέσα στο δοχείο νερού χυμό φρούτων, αναψυκτικά, αλκοολούχα ποτά ή οποιαδήποτε άλλα υγρά δεν είναι συμβατά με τη χρήση στο διανομέα νερού. Η χρήση τέτοιων υγρών θα προκαλέσει δυσλειτουργία και ανεπανόρθωτη ζημιά στο διανομέα νερού. Η χρήση του διανομέα νερού με αυτό τον τρόπο δεν καλύπτεται από την εγγύηση. Ορισμένα τέτοια χημικά και πρόσθετα στα ποτά / υγρά μπορεί να προκαλέσουν υλική ζημιά στο δοχείο νερού.



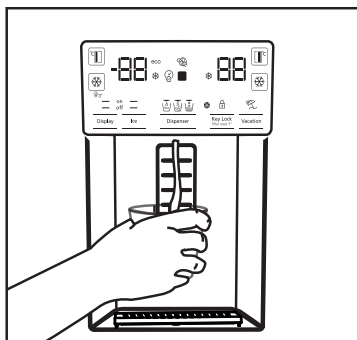
Το δοχείο νερού και τα εξαρτήματα του διανομέα νερού δεν επιτρέπεται να πλένονται σε πλυντήριο πιάτων.



## Χρήση του προϊόντος

### 5.7. Λήψη πάγου / νερού (προαίρ.)

Για τη λήψη νερού (☰) / παγοκύβων (☷) / θρυμματισμένου πάγου (☶) χρησιμοποιήστε την οθόνη για να επιλέξετε την αντίστοιχη επιλογή. Λάβετε νερό/πάγο σπρώχνοντας προς τα εμπρός το μοχλό του διανομέα νερού. Κατά την αλλαγή μεταξύ των επιλογών παγοκύβων (☷) / θρυμματισμένου πάγου (☶) μπορεί να εξαγεται πάγος του προηγούμενου τύπου για λίγες ακόμη φορές.



- Πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 12 ώρες πριν πάρετε πρώτη φορά πάγο από το διανομέα πάγου / νερού. Ο διανομέας ίσως να μην παρέχει πάγο αν δεν υπάρχει επαρκής πάγος μέσα στο κουτί πάγου.
- Οι 30 παγοκύβοι (3-4 λίτρα) που θα ληφθούν μετά την πρώτη λειτουργία δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν.
- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή προσωρινής δυσλειτουργίας, ο πάγος μπορεί να λιώσει εν μέρει και να ξαναπαγώσει. Αυτό θα κάνει τα κομμάτια του πάγου να ενωθούν μεταξύ τους. Σε περίπτωση παρατεταμένης διακοπής ρεύματος ή δυσλειτουργίας, ο πάγος μπορεί να λιώσει και να τρέξει νερό. Αν αντιμετωπίσετε αυτό το πρόβλημα, αφαιρέστε τον πάγο από το κουτί πάγου και καθαρίστε το κουτί.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το σύστημα νερού του προϊόντος θα πρέπει να συνδέεται μόνο σε κρύο νερό. Μην το συνδέσετε σε γραμμή ζεστού νερού.

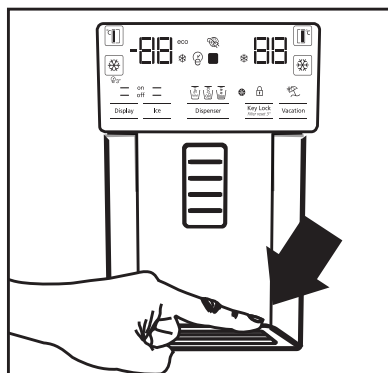
- Το προϊόν ενδέχεται να μην παρέχει νερό όταν λειτουργήσει για πρώτη φορά. Αυτό

προκαλείται από αέρα στο σύστημα. Ο αέρας στο σύστημα πρέπει να εκκενωθεί. Για να το κάνετε αυτό σπρώξτε το μοχλό του διανομέα για 1-2 λεπτά έως ότου αρχίσει να τρέχει νερό. Η αρχική ροή νερού μπορεί να είναι ακανόνιστη. Το νερό θα αρχίσει να ρέει κανονικά αφού απομακρυνθεί ο αέρας από το σύστημα.

- Το νερό μπορεί να είναι θολό κατά την πρώτη χρήση του φίλτρου. Μην καταναλώσετε τα πρώτα 10 ποτήρια νερού.
- Πρέπει να περιμένετε τουλάχιστον 12 ώρες για να λάβετε κρύο νερό μετά την πρώτη εγκατάσταση.
- Το σύστημα νερού του προϊόντος είναι σχεδιασμένο μόνο για καθαρό νερό. Μη χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε άλλα ποτά.
- Συνιστάται να αποσυνδέετε την παροχή νερού αν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλα χρονικά διαστήματα, όπως διακοπές κλπ.
- Αν ο διανομέας νερού δεν έχει χρησιμοποιηθεί για πολύ χρόνο, τα πρώτα 1-2 ποτήρια νερού που θα πάρετε μπορεί να είναι ζεστά.

### 5.8. Δίσκος συλλογής σταγόνων (προαίρ.)

Το νερό που στάζει από το διανομέα νερού συγκεντρώνεται στο δίσκο συλλογής. Δεν διατίθεται σύστημα αποστράγγισης του νερού. Τραβήξτε το δίσκο συλλογής προς τα έξω ή πιέστε στις άκρες για να τον αφαιρέσετε. Κατόπιν μπορείτε να αδειάσετε το νερό από το δίσκο συλλογής.



### 5.9. Διαμέρισμα μηδέν βαθμών (Προαιρ.)

Χρησιμοποιείτε αυτό το διαμέρισμα για να διατηρείτε αλλαντικά σε χαμηλότερες θερμοκρασίας ή προϊόντα κρέατος για άμεση κατανάλωση. Μην τοποθετείτε φρούτα και λαχανικά σε αυτό το διαμέρισμα. Μπορείτε να επεκτείνετε τον εσωτερικό όγκο του προϊόντος αφαιρώντας οποιοδήποτε από τα διαμερίσματα μηδέν βαθμών. Για να αφαιρέσετε το διαμέρισμα, απλά τραβήξτε το εμπρός, ανυψώστε το και τραβήξτε το έξω.

### 5.10. Συρτάρι λαχανικών

Το συρτάρι λαχανικών του ψυγείου έχει σχεδιαστεί ώστε να διατηρεί φρέσκα τα λαχανικά διατηρώντας την υγρασία. Για το σκοπό αυτό, η συνολική κυκλοφορία ψυχρού αέρα γίνεται πιο έντονη στο συρτάρι λαχανικών. Διατηρείτε τα φρούτα και λαχανικά σε αυτό το διαμέρισμα. Διατηρείτε τα πράσινα λαχανικά και τα φρούτα ξεχωριστά, για να παρατείνετε τη ζωή τους.

### 5.11. Μπλε φως (Προαιρ.)

Τα συρτάρια λαχανικών του προϊόντος περιλαμβάνουν μπλε φως. Τα λαχανικά στο συρτάρι θα συνεχίσουν τη φωτοσύνθεση υπό τη επίδραση του μήκους κύματος του μπλε φωτός και θα παραμείνουν ζωντανά και φρέσκα.

### 5.12. Ιονιστής (Προαιρ.)

Το σύστημα ιονιστή στον αγωγό αέρα του θαλάμου συντήρησης χρησιμεύει για τον ιονισμό του αέρα. Η εκπομπή αρνητικών ιόντων θα εξουδετερώνει βακτηρίδια και άλλα μόρια που προκαλούν δυσάρεστες οσμές.

### 5.13. Μίνι μπαρ (Προαιρ.)

Το ράφι πόρτας μίνι μπαρ του ψυγείου προσφέρει πρόσβαση χωρίς να χρειάζεται να ανοιχτεί η πόρτα. Αυτή η δυνατότητα θα σας επιτρέχει να παίρνετε από το ψυγείο τρόφιμα και ποτά που καταναλώνονται συχνά. Για να ανοίξετε το κάλυμμα του μίνι μπαρ, σπρώξτε το με το χέρι σας και τραβήξτε το προς το μέρος σας.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην κάθεστε, κρεμάσετε ή τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο κάλυμμα του μίνι μπαρ. Αυτό μπορεί να προξενήσει ζημιά στο προϊόν ή να προκαλέσει τον τραυματισμό σας.

Για να κλείσετε αυτό το διαμέρισμα, απλά σπρώξτε το προς τα εμπρός από το πάνω τμήμα του καλύμματος.

### 5.14. Φίλτρο οσμών (προαιρ.)

Το φίλτρο οσμών στον αγωγό αέρα του θαλάμου συντήρησης χρησιμεύει για την αποτροπή του σχηματισμού ανεπιθύμητων οσμών.

## Χρήση του προϊόντος

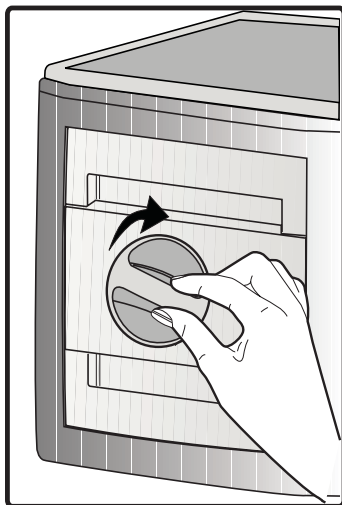
### 5.15. Icematic και κουτί φύλαξης πάγου (Προαίρ.)

Γεμίστε το σύστημα Icematic με νερό και τοποθετήστε το στη θέση του. Ο πάγος θα είναι έτοιμος μετά από περίπου δύο ώρες. Μην αφαιρέσετε το Icematic για να πάρετε τον πάγο.

Γυρίστε τα κουμπιά στους θαλάμους πάγου στη δεξιά πλευρά κατά 90°. Ο πάγος θα πέσει από κάτω, στο κουτί φύλαξης πάγου. Τότε μπορείτε να αφαιρέσετε το κουτί φύλαξης πάγου και να σεβρίσετε τον πάγο.



Το κουτί φύλαξης του πάγου προορίζεται μόνο για την αποθήκευση πάγου. Μην το γεμίζετε με νερό. Αν το κάνετε, θα προκληθεί θραύση του.



### 5.16. Παρασκευαστής πάγου (προαίρ.)

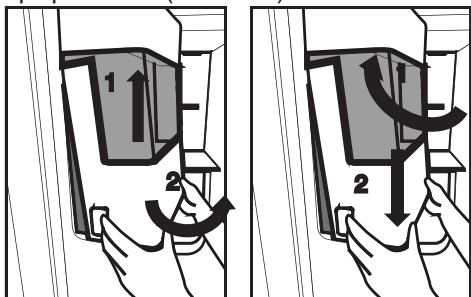
Ο παρασκευαστής πάγου βρίσκεται στο πάνω τμήμα του καλύμματος κατάψυξης. Πιάστε τις λαβές στις πλευρές του κουτιού φύλαξης πάγου και ανυψώστε το για να το αφαιρέσετε.

Αφαιρέστε το διακοσμητικό κάλυμμα του παρασκευαστή πάγου ανυψώνοντάς το.

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Για να αφαιρέσετε το δοχείο πάγου

Πιάστε το δοχείο φύλαξης πάγου από τις λαβές, μετακινήστε το προς τα πάνω και αφαιρέστε το. (Εικόνα 1)



Για να εγκαταστήσετε πάλι το δοχείο πάγου

Πιάστε το δοχείο φύλαξης πάγου από τις λαβές, μετακινήστε το προς τα πάνω υπό γωνία ώστε να εφαρμόσουν οι πλευρές του δοχείου στις υποδοχές τους και βεβαιωθείτε ότι ο πείρος επιλογής πάγου έχει τοποθετηθεί σωστά. (Εικόνα 2)

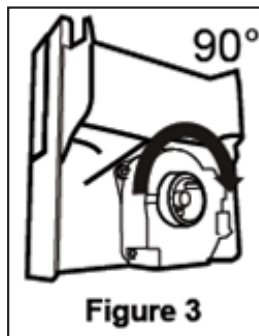


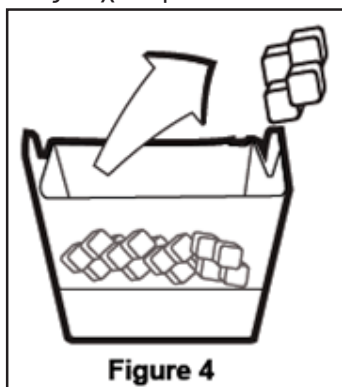
Figure 3



## Χρήση του προϊόντος

Πιέστε το σταθερά προς τα κάτω, έως ότου δεν έχει μείνει απόσταση ανάμεσα στο δοχείο και στο πλαστικό εξάρτημα της πόρτας. (Εικόνα 2)

Αν δυσκολεύεστε να τοποθετήσετε το δοχείο, στρίψτε τον περιστροφικό μηχανισμό κατά 90° και εγκαταστήστε το πάλι όπως δείχνει η εικόνα 3.



Τυχόν ήχος που ακούγεται όταν πέφτει πάγος μέσα στο δοχείο αποτελεί μέρος της κανονικής λειτουργίας.

Όταν ο διανομέας πάγου δεν λειτουργεί κανονικά

Αν δεν αφαιρέσετε παγοκύβους για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα δημιουργηθούν μεγαλύτερα κομμάτια πάγου. Τότε, παρακαλούμε αφαιρέστε το δοχείο φύλαξης πάγου σύμφωνα με τις παραπάνω πληροφορίες, χωρίστε τα κομμάτια

πάγου, πετάξτε τα κομμάτια που δεν μπορείτε να τα χωρίσετε και τοποθετήστε τους παγοκύβους πάλι στο δοχείο φύλαξης. (Εικόνα 4)

Αν δεν βγαίνει πάγος, ελέγξτε μήπως έχει κολλήσει πάγος στο κανάλι εξόδου και αφαιρέστε τον. Ελέγχετε τακτικά το κανάλι πάγου για να απομακρύνετε τα εμπόδια όπως φαίνεται στην εικόνα 5.

Κατά την πρώτη χρήση του ψυγείου σας ή αν δεν το έχετε χρησιμοποιήσει για μεγάλο χρονικό διάστημα

Οι παγοκύβοι μπορεί να είναι μικροί λόγω ύπαρξης αέρα στο σωλήνα μετά τη σύνδεση. Ο αέρας θα απομακρυνθεί κατά την κανονική χρήση.

Πετάξτε τον πάγο που παράγεται για περίπου μία ημέρα επειδή ο σωλήνας νερού μπορεί να περιέχει ακαθαρσίες.



Προσοχή!

Μην εισάγετε το χέρι σας ή οποιοδήποτε αντικείμενο μέσα στο κανάλι πάγου και στη λεπίδα επειδή μπορεί να προξενήσετε

ζημιά σε εξαρτήματα ή να τραυματίσετε το χέρι σας.

Μην αφήνετε τα παιδιά να κρέμονται από το διανομέα πάγου ή το εξάρτημα παραγωγής πάγου, επειδή μπορεί να προκληθεί τραυματισμός

Για να μη σας πέσει το δοχείο φύλαξης πάγου καθώς το αφαιρείτε, να χρησιμοποιείτε και τα δύο χέρια κατά την αφαίρεσή του.

Αν κλείσετε την πόρτα απότομα, μπορεί να χυθεί νερό πάνω από το δοχείο φύλαξης πάγου.

Μην αφαιρέσετε το δοχείο φύλαξης πάγου εκτός αν αυτό είναι απαραίτητο.

### 5.17. Κατάψυξη νωπών τροφίμων

- Για να διατηρηθεί η ποιότητα των τροφίμων, τα είδη που τοποθετούνται μέσα στο θάλαμο συντήρησης πρέπει να καταψύχονται όσο το δυνατόν πιο γρήγορα, χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης.
- Η κατάψυξη των τροφίμων όταν είναι φρέσκα θα επεκτείνει το χρόνο φύλαξης στο θάλαμο κατάψυξης.
- Συσκευάζετε τα τρόφιμα σε αεροστεγείς συσκευασίες και καλά σφραγισμένα.
- Να βεβαιώνετε ότι τα τρόφιμα έχουν συσκευαστεί πριν τοποθετηθούν μέσα στην κατάψυξη. Να χρησιμοποιείτε δοχεία για κατάψυξη, αλουμινόχαρτο και χαρτί μη διαπερατό στην υγρασία, πλαστικές σακούλες ή παρόμοια υλικά συσκευασίας αντί για το παραδοσιακό χαρτί συσκευασίας.
- Αναγράψτε σε κάθε συσκευασία τροφίμων την ημερομηνία πριν την καταψύξετε. Έτσι θα μπορείτε εύκολα να διαπιστώσετε τη φρεσκάδα κάθε πακέτου, κάθε φορά που ανοίγετε την κατάψυξη. Διατηρείτε τα πιο παλιά είδη στο μπροστινό μέρος για να βεβαιωθείτε ότι θα χρησιμοποιηθούν πρώτα.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να χρησιμοποιούνται αμέσως μετά την απόψυξη και δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι.
- Μην καταψύχετε μεγάλες ποσότητες τροφίμων ταυτόχρονα.

### 5.18. Υποδείξεις για τη φύλαξη κατεψυγμένων τροφίμων

Η θερμοκρασία στο θάλαμο πρέπει να ρυθμιστεί σε τουλάχιστον  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Τοποθετήστε τα τρόφιμα στον καταψύκτη όσο το δυνατόν γρηγορότερα, για να αποφευχθεί η απόψυξη.
2. Πριν τα τοποθετήσετε στην κατάψυξη, ελέγξτε την “Ημερομηνία Λήξης” που αναγράφεται στη συσκευασία για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν λήξει.
3. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζημιές στη συσκευασία των τροφίμων.

### 5.19. Λεπτομέρειες για τη βαθιά κατάψυξη

Σύμφωνα με τα πρότυπα IEC 62552, ο θάλαμος κατάψυξης πρέπει να έχει τουλάχιστον τη δυναμικότητα κατάψυξης 4,5 κιλών τροφίμων στους  $-18^{\circ}\text{C}$  ή χαμηλότερες θερμοκρασίες σε 24 ώρες για κάθε 100 λίτρα όγκου του θαλάμου κατάψυξης. Τα τρόφιμα μπορούν να διατηρηθούν για παρατεταμένες περιόδους μόνο σε θερμοκρασίες  $-18^{\circ}\text{C}$  ή χαμηλότερες. Μπορείτε να διατηρήσετε τα τρόφιμα φρέσκα για μήνες (στη βαθιά κατάψυξη σε ή κάτω από θερμοκρασίες  $-18^{\circ}\text{C}$ ).

Τα προς κατάψυξη τρόφιμα δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα ήδη καταψυγμένα τρόφιμα, για την αποφυγή μερικής απόψυξης των δεύτερων.

Ρύθμιση θαλάμου Κατάψυξης	Ρύθμιση θαλάμου Συντήρησης	Περιγραφές
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Αυτή είναι η προεπιλεγμένη, συνιστώμενη ρύθμιση.
$-20, -22$ ή $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Αυτές οι ρυθμίσεις συνιστώνται για θερμοκρασίες περιβάλλοντος που δεν υπερβαίνουν τους $30^{\circ}\text{C}$ .
Hızlı Dondur	$4^{\circ}\text{C}$	Χρησιμοποιείτε αυτή τη ρύθμιση για να καταψύξετε τρόφιμα σε σύντομο χρόνο, το προϊόν θα επανέλθει στις προηγούμενες ρυθμίσεις όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία.
$-18^{\circ}\text{C}$ ή χαμηλότερη θερμοκρασία	$2^{\circ}\text{C}$	Χρησιμοποιείτε αυτές τις ρυθμίσεις αν πιστεύετε ότι ο θάλαμος συντήρησης δεν είναι αρκετά κρύος, λόγω της θερμοκρασίας περιβάλλοντος ή συχνού ανοίγματος της πόρτας. Ψυγείο / Οδηγίες Χρήσης

## Χρήση του προϊόντος

Βράστε τα λαχανικά και φιλτράρετε το νερό για να επεκτείνετε το χρόνο φύλαξης των κατεψυγμένων. Τοποθετείτε τα τρόφιμα σε αεροστεγείς συσκευασίες αφού τα φιλτράρετε και τοποθετήστε τα στην κατάψυξη. Μπανάνες, ντομάτες, μαρούλι, σέλινο, βραστά αυγά, πατάτες και παρόμοια τρόφιμα δεν πρέπει να καταψύχονται. Η κατάψυξη αυτών των τροφίμων απλά θα προκαλέσει μείωση της διατροφικής αξίας και της ποιότητας των τροφίμων, καθώς και ενδεχόμενη αλλοίωση που είναι επιβλαβής για την υγεία.

### 5.20. Τοποθέτηση των τροφίμων

Ράφια θαλάμου κατάψυξης Ράφια θαλάμου	Διάφορα κατεψυγμένα τρόφιμα περιλαμβανομένου κρέατος, ψαριών, παγωτού, λαχανικών κλπ.
συντήρησης πόρτας Ράφια	Τρόφιμα μέσα σε σκεύη, σκεπασμένα πιάτα και σκεπασμένες θήκες, αυγά (σε σκεπασμένες θήκες)
συντήρησης λαχανικών Συρτάρι	Μικρά και συσκευασμένα τρόφιμα ή ποτά
θαλάμου	Φρούτα και λαχανικά
Διαμέρισμα νωπών τροφίμων	Ντελικατέσεν (είδη πρωινού, προϊόντα κρέατος για άμεση κατανάλωση)

### 5.21. Ειδοποίηση ανοικτής πόρτας (προαιρε.)

Θα ακουστεί μια ηχητική ειδοποίηση αν η πόρτα του προϊόντος παραμείνει ανοικτή για 1 λεπτό. Η ηχητική ειδοποίηση θα σταματήσει όταν κλείσετε την πόρτα ή πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί στην οθόνη (αν διατίθεται).

### 5.22. Εσωτερικό φως

Για το εσωτερικό φως χρησιμοποιείται μια λάμπα τύπου LED. Για οποιαδήποτε προβλήματα με αυτή τη λάμπα απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις.

## 6 Συντήρηση και καθαρισμός

Ο τακτικός καθαρισμός του προϊόντος θα επιμηκύνει την ωφέλιμη διάρκεια ζωής του.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αποσυνδέστε το ψυγείο από το ρεύμα δικτύου πριν τον καθαρισμό.

- Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που είναι αιχμηρά ή χαράζουν, σαπουνί, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά, αέριο, βενζίνη, αραιωτικά και παρόμοιες ουσίες για τον καθαρισμό.
- Σε προϊόντα που δεν είναι No Frost, στο πίσω τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης σχηματίζονται σταγόνες και πάχνη πάχους έως ενός δακτύλου. Μην καθαρίζετε και μην απλώνετε λάδι ή παρόμοια υλικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ελαφρώς υγρά πανιά μικροϊνών για τον καθαρισμό της εξωτερικής επιφάνειας του προϊόντος. Οι σπόγγοι και άλλοι τύποι πανιών καθαρισμού μπορεί να χαράζουν την επιφάνεια.
- Διαλύστε μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε νερό. Υγράνετε στο νερό αυτό ένα πανί και στύψτε το. Σκουπίστε τη συσκευή με αυτό το πανί και στεγνώστε το σχολαστικά.
- Προσέξτε να κρατήσετε το νερό μακριά από το κάλυμμα της λάμπας και άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

- Καθαρίστε την πόρτα χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί. Αφαιρέστε όλα τα είδη μέσα από το ψυγείο για να αφαιρέσετε την πόρτα και τα ράφια των θαλάμων. Ανυψώστε τα ράφια πόρτας για να τα αποσυνδέσετε. Καθαρίστε και στεγνώστε τα ράφια, και κατόπιν επανατοποθετήστε τα συρτά από το πάνω μέρος.
- Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη ή καθαριστικά προϊόντα στην εξωτερική επιφάνεια και στα επιχρωμιωμένα μέρη του προϊόντος. Η χλωρίνη θα προκαλέσει σκουριά σε τέτοιες μεταλλικές επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που κόβουν και χαράζουν ή σαπουνί, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά βενζίνη, βενζόλιο, κεριά κλπ, διαφορετικά οι στάμπες στα πλαστικά εξαρτήματα θα σβήσουν και θα προκύψει παραμόρφωση. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί και σκουπίστε για να στεγνώσει.

### 6.1. Αποτροπή δυσάρεστων οσμών

Το προϊόν κατασκευάζεται χωρίς υλικά που αναδίδουν οσμές. Ωστόσο, η φύλαξη των τροφίμων σε ακατάλληλα τμήματα και ο ακατάλληλος καθαρισμός των εσωτερικών επιφανειών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ανάπτυξη δυσάρεστων οσμών.

Για να το αποφύγετε αυτό, καθαρίζετε το εσωτερικό με διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό κάθε 15 ημέρες.

- Να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία. Από τα μη σφραγισμένα τρόφιμα μπορεί να εξαπλωθούν μικροοργανισμοί και να προκληθούν δυσάρεστες οσμές.
- Μην τοποθετείτε μέσα στο ψυγείο ληγμένα και αλλοιωμένα τρόφιμα.

### 6.2. Προστασία των πλαστικών επιφανειών

Αν χυθεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια και πρέπει να καθαρίζονται άμεσα με χλιαρό νερό.

## 7 Επίλυση προβλημάτων

Ελέγξτε αυτή τη λίστα πριν απευθυνθείτε στο σέρβις. Αν το κάνετε αυτό θα εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Αυτή η λίστα περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν έχουν σχέση με ελαττωματική εργασία ή υλικά. Ορισμένες λειτουργίες που αναφέρονται εδώ ίσως να μην έχουν εφαρμογή στο προϊόν σας.

### Το ψυγείο δεν λειτουργεί.

- Το φινι ρευματοληψίας δεν έχει εισαχθεί πλήρως. >>> *Συνδέστε το ώστε να εισέλθει πλήρως στην πρίζα.*
- Έχει καεί η ασφάλεια που συνδέεται στην πρίζα που τροφοδοτεί το προϊόν ή η γενική ασφάλεια. >>> *Ελέγξτε τις ασφάλειες.*

### Συμπύκνωση στο πλευρικό τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης (MULTI ZONE, COOL, CONTROL και FLEXI ZONE).

- Η πόρτα ανοιγόταν πολύ συχνά >>> *Προσέξτε να μην ανοίγετε πολύ συχνά την πόρτα του προϊόντος.*
- Το περιβάλλον είναι πολύ υγρό. >>> *Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον.*
- Τρόφιμα που περιέχουν υγρά φυλάσσονται σε ανοικτά δοχεία. >>> *Να διατηρείτε τα τρόφιμα που περιέχουν υγρά σε κλειστά δοχεία.*
- Η πόρτα του προϊόντος έχει μείνει ανοικτή. >>> *Μην κρατάτε την πόρτα του προϊόντος ανοικτή για πολλή ώρα.*
- Ο θερμοστάτης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>> *Ρυθμίστε το θερμοστάτη σε κατάλληλη θερμοκρασία.*

### Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.

- Σε περίπτωση αιφνίδιας διακοπής ρεύματος ή αποσύνδεσης του φινι ρευματοληψίας από την πρίζα και επανασύνδεσής του, η πίεση αερίου στο ψυκτικό σύστημα του προϊόντος δεν είναι ισορροπημένη, με αποτέλεσμα να ενεργοποιείται η θερμική προστασία του συμπιεστή. Το προϊόν θα αρχίσει πάλι να λειτουργεί μετά από περίπου 6 λεπτά. Αν η λειτουργία του προϊόντος δεν ξεκινήσει πάλι μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απευθυνθείτε στο σέρβις.
- Η απόψυξη είναι ενεργή. >>> *Αυτό είναι φυσιολογικό για προϊόν με πλήρως αυτόματη απόψυξη. Η απόψυξη διενεργείται περιοδικά.*
- Το προϊόν δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. >>> *Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί το καλώδιο ρεύματος.*
- Η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι λανθασμένη. >>> *Επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση θερμοκρασίας.*
- Έγινε διακοπή ρεύματος. >>> *Το προϊόν θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά όταν αποκατασταθεί το ρεύμα.*

### Ο θόρυβος λειτουργίας του ψυγείου αυξάνεται κατά τη χρήση.

- Η απόδοση λειτουργίας του προϊόντος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

### Το ψυγείο τίθεται σε λειτουργία πολύ συχνά ή όχι για πολύ χρόνο.

## Επίλυση προβλημάτων

- Το νέο προϊόν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από το προηγούμενο. Τα μεγαλύτερα προϊόντα θα λειτουργούν για μεγαλύτερη χρονική διάρκεια.
- Η θερμοκρασία του δωματίου μπορεί να είναι υψηλή. >>> *Το προϊόν κανονικά θα λειτουργεί για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα για μεγαλύτερη θερμοκρασία δωματίου.*
- Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> *Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία όταν έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. Αυτό είναι φυσιολογικό.*
- Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες θερμών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> *Μην τοποθετείτε μέσα στο προϊόν ζεστά τρόφιμα.*
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> *Ο ζεστός αέρας που εισέρχεται στο εσωτερικό του, θα κάνει το προϊόν να λειτουργεί για περισσότερο χρόνο. Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά.*
- Η πόρτα κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να είναι μισάνοικτη. >>> *Ελέγξτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει καλά.*
- Το προϊόν μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε υψηλότερη θερμοκρασία και περιμένετε να επιτύχει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.*
- Η στεγανοποίηση της πόρτας συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή να μην εδράζει σωστά. >>> *Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν η στεγανοποίηση της πόρτας έχει υποστεί ζημιά / φθορά, το προϊόν θα λειτουργεί για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρήσει την τρέχουσα θερμοκρασία.*

**Η θερμοκρασία κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.*

**Η θερμοκρασία συντήρησης είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.*

**Τα τρόφιμα που φυλάσσονται στα συρτάρια του θαλάμου συντήρησης είναι παγωμένα.**

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.*

**Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή κατάψυξης είναι πολύ υψηλή.**

## Επίλυση προβλημάτων

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή. >>> *Η ρύθμιση της θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης επηρεάζει τη θερμοκρασία θαλάμου κατάψυξης. Αλλάζει τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή κατάψυξης και περιμένετε έως ότου οι αντίστοιχοι θάλαμοι έχουν επιτύχει το ρυθμισμένο επίπεδο θερμοκρασίας.*
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> *Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά.*
- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> *Κλείστε τελείως την πόρτα.*
- Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> *Αυτό είναι φυσιολογικό. Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία όταν έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του.*
- Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες θερμών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> *Μην τοποθετείτε μέσα στο προϊόν ζεστά τρόφιμα.*

### Ταλάντευση ή θόρυβος

- Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο, οριζόντιο και ανθεκτικό. >>> *Αν το προϊόν ταλαντεύεται όταν το μετακινείτε αργά, ρυθμίστε τα πόδια για να ισοροπήσετε το προϊόν. Επίσης βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο έχει αρκετή φέρουσα ικανότητα ώστε να αντέχει το προϊόν.*
- Οποιαδήποτε είδη έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν μπορεί να προκαλέσουν θόρυβο. >>> *Αφαιρέστε οποιαδήποτε είδη έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν.*

### Το προϊόν παράγει θόρυβο ροής ή ψεκασμού υγρού κλπ.

- Οι αρχές λειτουργίας του προϊόντος περιλαμβάνουν ροή υγρού και αερίου. >>> *Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.*

### Ακούγεται φύσημα αέρα από το προϊόν.

- Το προϊόν χρησιμοποιεί έναν ανεμιστήρα για τη διαδικασία ψύξης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

### Υπάρχει συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του προϊόντος.

- Ο θερμός ή υγρός καιρός μπορεί να αυξήσει τη συσσώρευση πάγου και τη συμπύκνωση. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> *Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά, αν κάποια πόρτα είναι ανοικτή, κλείστε την.*
- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> *Κλείστε τελείως την πόρτα.*

### Υπάρχει συμπύκνωση στα εξωτερικά τοιχώματα του προϊόντος ή ανάμεσα στις πόρτες.

- Ο καιρός μπορεί να είναι υγρός, αυτό είναι πολύ φυσιολογικό σε κρύο καιρό. >>> *Η συμπύκνωση θα πάψει όταν μειωθεί η υγρασία.*

### Δυσσομία στο εσωτερικό.

- Το προϊόν δεν καθαρίζεται τακτικά. >>> *Καθαρίζετε το εσωτερικό τακτικά με σφουγγάρι, χλιαρό νερό και διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό.*
- Ορισμένες συσκευασίες και υλικά συσκευασίας μπορεί να παράγουν οσμές. >>> *Χρησιμοποιείτε δοχεία και υλικά συσκευασίας που δεν παράγουν οσμές.*
- Τα τρόφιμα τοποθετήθηκαν σε μη σφραγισμένα δοχεία. >>> *Να διατηρείτε τα τρόφιμα σε σφραγισμένα δοχεία. Από τα μη σφραγισμένα τρόφιμα μπορεί να εξαπλωθούν μικροοργανισμοί και να προκληθούν δυσάρεστες οσμές.*
- Απομακρύνετε από το προϊόν τυχόν τρόφιμα που έχουν λήξει ή αλλοιωθεί.

### Η πόρτα δεν κλείνει.



## Επίλυση προβλημάτων

- Οι συσκευασίες των τροφίμων μπορεί να εμποδίζουν την πόρτα. >>> *Αλλάξτε θέση σε τυχόν είδη που εμποδίζουν τις πόρτες.*
- Το προϊόν δεν στέκεται σε τελείως όρθια θέση στο δάπεδο. >>> *Ρυθμίστε τα πόδια για να ισορροπήσετε σωστά το προϊόν.*
- Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο, οριζόντιο και ανθεκτικό. >>> *Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι επίπεδο και οριζόντιο και αρκετά ανθεκτικό για το βάρος του προϊόντος.*

### Το συρτάρι λαχανικών έχει σφηνώσει.

- Τα τρόφιμα μπορεί να έρχονται σε επαφή με το άνω τμήμα του συρταριού. >>> *Αναδιοργανώστε τα τρόφιμα μέσα στο συρτάρι.*

### Αν Η Επιφάνεια Του Προϊόντος Είναι Θερμη.

- Ενδέχεται να παρατηρηθούν υψηλές θερμοκρασίες ανάμεσα στις δύο πόρτες, στα πλευρικά πλαίσια και στην πίσω σχάρα κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση! Προσοχή όταν αγγίζετε αυτές τις επιφάνειες.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες σε αυτή την ενότητα, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή σε Εξουσιοδοτημένο σέρβις. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν.

Kære kunde

Det er vores ønske, at du opnår den optimale effektivitet fra vores produkt, som er fremstillet på moderne anlæg med omhyggelig kvalitetskontrol.

Til dette formål skal du læse hele brugervejledningen, før du tager produktet i brug og opbevare vejledningen som referencekilde. Hvis du overdrager produktet over til en anden person, skal denne vejledning medfølge sammen med produktet.

### **Brugervejledningen garanterer hurtig og sikker brug af produktet.**

- Læs venligst brugervejledningen, før du installerer og bruger produktet.
- Overhold altid de gældende sikkerhedsforskrifter.
- Opbevar brugervejledningen let tilgængeligt for fremtidig brug.
- Læs venligst alle andre dokumenter, der følger med produktet.

Husk, at denne brugervejledning kan gælde for flere modeller. Vejledningen angiver tydeligt eventuelle varianter af forskellige modeller.

### **Symboler og mærkater**

#### **Følgende symboler bruges i denne vejledning:**

	Vigtige oplysninger og nyttige tips.
	Risiko for liv og ejendom.
	Risiko for elektrisk stød.
	Produktets emballage er lavet af genbrugsmaterialer, i overensstemmelse med den nationale miljølovgivning.

# Indholdsfortegnelse

<b>1. Sikkerheds- og miljøanvisninger</b>	<b>3</b>	<b>4 Klargøring</b>	<b>16</b>
1.1. Generel sikkerhed	3	4.1. Sådan opnås energibesparelser	16
1.1.1 HC-advarsel	4	4.2. Første ibrugtagning	16
1.1.2 For modeller med vanddispenser	4	<b>5 Brug af produktet</b>	<b>17</b>
1.2. Tilsigtet anvendelse	5	5.1. Indikatorpanel	17
1.3. Beskyttelse af børn	5	5.2. Fugtkontrolleret grøntsagsskuffe	24
1.4. Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt	5	5.3. Aktivering af alarm for udskiftning af vandfilter	25
1.5. Overholdelse af RoHS-direktivet	5	5.4. Brug af vanddispenser (visse modeller)	27
1.6. Yderligere oplysninger	5	5.5. Påfyldning af vandbeholderen	27
<b>2 Køleskab</b>	<b>6</b>	5.6. Rengøring af vandbeholderen	28
<b>2 Køleskab</b>	<b>7</b>	5.7. Tapning af is/vand (Tilvalg)	29
<b>3 Montering</b>	<b>8</b>	5.8. Drypbakke (Tilvalg)	29
3.1. Korrekt monteringssted	8	5.9. Nulgraders-rum	30
3.2. Montering af plastkiler	8	5.10. Grøntsagsskuffe	30
3.3. Justering af benene	9	5.11. Blåt lys	30
3.4. Strømtilslutning	9	5.12. Ionisator	30
3.5. Vandtilslutning (Tilvalg)	10	5.13. Minibar	30
3.6. Tilslutning af vandslange til produktet	11	5.14. Lugtfilter (tilvalg)	30
3.7. Tilslutning til vandforsyning	11	5.15. Icematic og isopbevaringsboks	31
3.8. For produkter, der anvender vandflaske	12	5.16. Ismaskine (Tilvalg)	31
3.9 Vandfilter (Tilvalg)	12	5.17. Indfrysning af friske fødevarer	33
3.9.1. Montering af udvendigt filter på væggen (Tilvalg)	13	5.18. Anbefalinger til opbevaring af frosne fødevarer	33
3.9.2. Indvendigt filter	14	5.19. Oplysninger vedr. dybfrysning	33
		5.20. Anbringelse af fødevarer	34
		5.21. Alarm for åben dør (valgfri)	34
		5.22. Indvendigt lys	34
		<b>6. Vedligeholdelse og rengøring</b>	<b>35</b>
		6.1. Forebyggelse dårlig lugt	35
		6.2. Beskyttende plastoverflader	35
		<b>7 Fejlfinding</b>	<b>36</b>

## 1. Sikkerheds- og miljøanvisninger

Dette afsnit indeholder de sikkerhedsanvisninger, der er nødvendige for at forebygge risikoen for kvæstelser og materielle skader. Manglende overholdelse af disse anvisninger vil ophæve alle typer af produktgarantier.

### Tilsigtet brug

	<b>ADVARSEL:</b> Hold ventilationsåbninger i apparatets kabinet eller i den indbyggede struktur fri for forhindringer.
	<b>ADVARSEL:</b> Brug ikke mekanisk udstyr eller andre midler til at fremskynde afrimningen, ud over dem, der er anbefalet af producenten.
	<b>ADVARSEL:</b> Undgå at beskadige kølekredsløbet.
	<b>ADVARSEL:</b> Brug ikke elektriske apparater inden i rummet til opbevaring af fødevarer i apparatet, medmindre de er af en type anbefalet af producenten.
	<b>ADVARSEL:</b> Opbevar ikke eksplosive stoffer, såsom spraydåser med brændbare drivgasser i køleskabet.

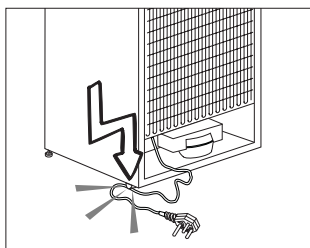
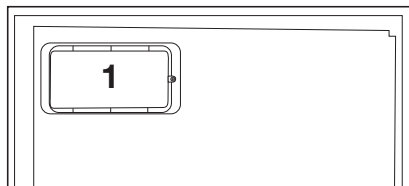
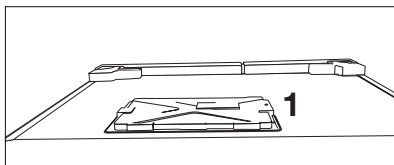
Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende anvendelser såsom

- Personalekøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
- landbrug og hos kunder på hoteller, moteller og andre typer af boligmiljøer;
- bed and breakfast miljøer;
- catering og lignende ikke-detailbutikanvendelser.

### 1.1. Generel sikkerhed

- Dette produkt må ikke anvendes af personer med fysiske, sensoriske og mentale handicap, uden tilstrækkelig viden og erfaring eller af børn. Apparatet må kun benyttes af sådanne personer under tilsyn og vejledning af en person med ansvar for deres sikkerhed. Børn bør ikke have lov til at lege med dette apparat.
- I tilfælde af funktionsfejl skal produktet frakobles.
- Når stikket er trukket ud, skal du vente mindst 5 minutter, før du sætter stikket i igen. Tag ledningen ud af stikkontakten, når produktet ikke er i brug. Rør ikke ved opladeren med våde hænder! Frakobl aldrig stikket ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket.
- Tør stikkets spids med en tør klud, før det sættes i.
- Tilslut ikke i køleskabet, hvis stikkontakten er løs.
- Frakobl produktet under installation, vedligeholdelse, rengøring og reparation.
- Hvis produktet ikke skal bruges i et stykke tid, skal produktet frakobles, og alle fødevarer tages ud af køleskabet.
- Brug ikke damp eller dampede rengøringsmidler til rengøring af køleskabet og/eller smeltning af is i køleskabet. Damp kan komme i kontakt de elektrificerede områder og forårsage kortslutning eller elektrisk stød!
- Produktet må ikke vaskes ved at sprøjte eller hælde vand på det! Fare for elektrisk stød!
- Benyt aldrig produktet, hvis afsnittet øverst eller på bagsiden af dit produkt med elektroniske printkort indeni er åbent (printkort-dæksel) (1).

# Sikkerheds- og miljøanvisninger



- I tilfælde af funktionsfejl må du ikke bruge produktet, da det kan forårsage elektrisk stød. Kontakt det autoriserede servicecenter, før du foretager dig noget.
- Sæt netledningen i en stikkontakt med jord. Jordning skal udføres af en autoriseret elektriker.
- Hvis produktet har LED-belysning, skal du kontakte det autoriserede servicecenter for udskiftning eller i tilfælde af ethvert problem.
- Rør aldrig ved frosne fødevarer med våde hænder! Fødevarerne kan klæbe til dine hænder!
- Anbring ikke væsker i flasker og dåser ind i fryseren. De kan sprænge!
- Anbring væsker i oprejst position efter låget er strammet til.
- Sprøjt ikke brandfarlige stoffer i nærheden af produktet, da det kan brænde eller eksplodere.
- Opbevar ikke brændbare materialer og produkter med brændbar gas (spray osv.) i køleskabet.
- Undlad at anbringe væskeholdige beholdere oven på apparatet. Vandstænk på en strømførende del kan forårsage elektrisk stød og risiko for brand.

- Hvis apparatet udsættes for regn, sne, sol og vind, vil det forårsage elektrisk fare. Hvis du flytter produktet, må du ikke trække ved at holde i dørens håndtag. Håndtaget kan brække af.
- Pas på du ikke får en del af dine hænder eller organer i klemme i nogen af de bevægelige dele inden i produktet.
- Undlad at træde på eller læne dig op ad døren, skuffer og lignende dele af køleskabet. Dette vil medføre, at apparatet vælter og forårsager skade på de dele.
- Pas på du ikke beskadiger strømkablet.

## 1.1.1 HC-advarsel

Hvis produktet omfatter et kølesystem, der bruger R600a-gas, skal du passe på ikke at beskadige kølesystem og dets rør, mens du bruger og flytter produktet. Denne gas er brandfarlig. Hvis kølesystemet er beskadiget, skal produktet holdes væk fra antændelseskilder og rummet ventileres med det samme.



## 1.1.2 For modeller med vanddispenser

- Tryk i koldtands-indtag skal være maksimum 90 psi (6.2 bar). Hvis vandtrykket overstiger 80 psi (5.5 bar), så anvend en trykbegrænsningsventil i dit hovedsystem. Hvis du ikke ved, hvordan du skal kontrollere dit vandtryk, så spørg en professionel VVS-tekniker om hjælp.

# Sikkerheds- og miljøanvisninger

- Hvis der er risiko for vand-hammereffekt i din installation, så brug altid et vandhammerforhindringsudstyr i din installation. Spørg professionelle VVS-teknikere til råds, hvis du ikke er sikker på at der ikke er en vandhammereffekt i din installation.
- Installer ikke på varmtvands-indtaget. Tag forholdsregler imod risiko for frysning i rørene. Vandtemperaturens drifts-interval skal ligge imellem 33°F (0.6°C) minimum og 100°F (38°C) maksimum.
- Brug kun postevand.

## 1.2. Tilsigtet anvendelse

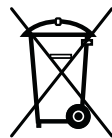
- Dette apparat er konstrueret til privat brug. Det er ikke beregnet til erhvervmæssig brug.
- Apparatet må kun bruges til at opbevare mad og drikkevarer.
- Der må ikke opbevares følsomme produkter, der kræver kontrolleret temperatur (vacciner, varmefølsom medicin, medicinske forsyninger, osv.) i køleskabet.
- Producenten påtager sig intet ansvar for skader som følge af forkert brug eller forkert håndtering.
- Originale reservedele kan leveres i 10 år efter produktets købsdato.

## 1.3. Beskyttelse af børn

- Opbevar emballagematerialer utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Hvis produktets dør inkluderer en lås, skal nøglen opbevares utilgængeligt for børn.

## 1.4. Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt

Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med et klassifikationssymbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



Dette produkt er fremstillet med dele og materialer af høj kvalitet, der kan genbruges, og som er egnet til genbrug. Bortskaf ikke affaldsproduktet sammen med normalt husholdnings- og andet affald ved slutningen af dets levetid. Produktet skal returneres til de korrekte centraler til genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Kontakt venligst de lokale myndigheder for at lære om disse affaldscentraler.

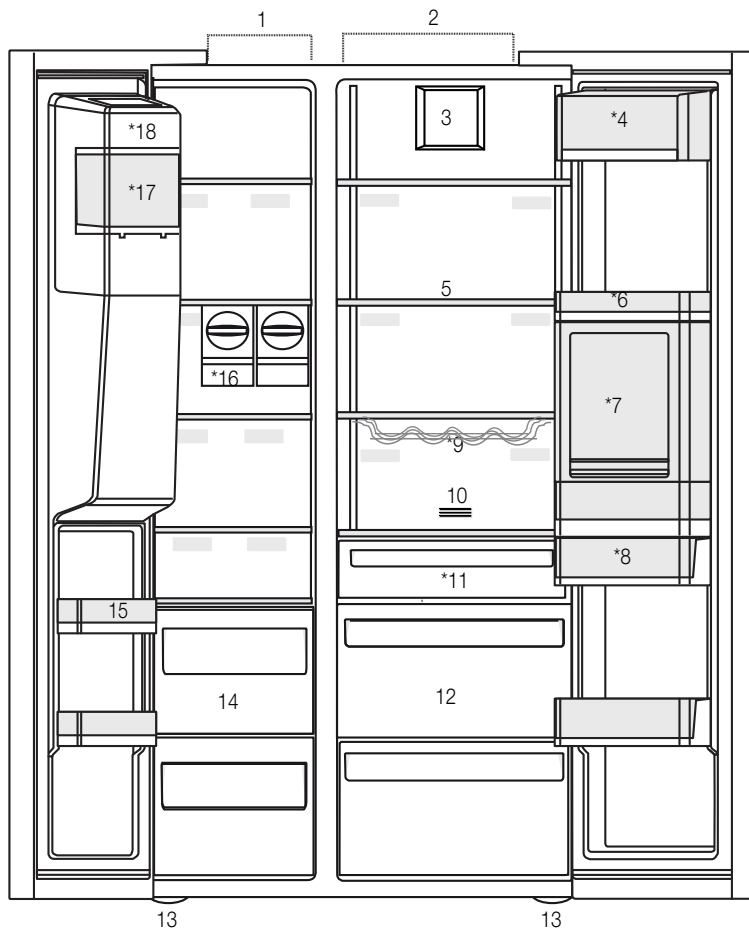
## 1.5. Overholdelse af RoHS-direktivet

- Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.

## 1.6. Yderligere oplysninger

- Produktets emballagematerialer er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.

## 2 Køleskab

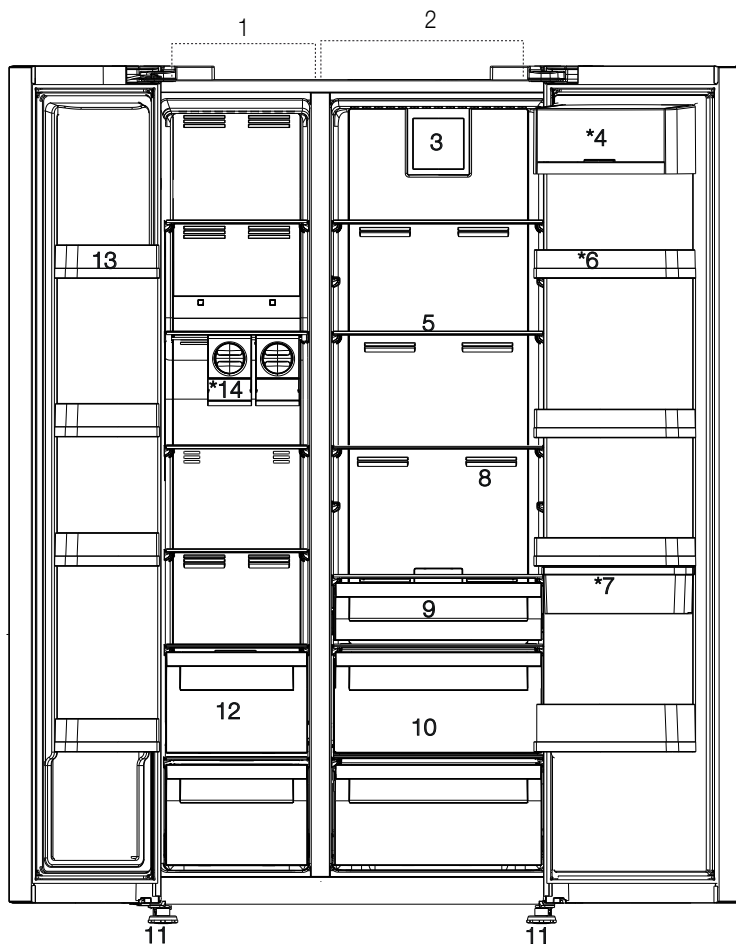


- 1- Fryser
  - 2- Køleskab
  - 3- Blæser
  - 4- Smør-/osteboks
  - 5- Glashylder
  - 6- Dørhylder til køleskab
  - 7- Tilbehørsdele til minibar
  - 8- Vandbeholder
  - 9- Flaskehylde
  - 10- Lugtfilter
  - 11- Nulgraders rum
  - 12- Grøntsagsskuffer
  - 13- Justerbare ben
  - 14- Opbevaringsskuffer til frosne fødevarer
  - 15- Hylde til fryseskabsdøren
  - 16- Icematics
  - 17- Isopbevaringsboks
  - 18- Dekorativt låg til ismaskine
- \*Tilvalg



\*Tilvalg: Tallene i denne brugervejledning er skematiske og matcher muligvis ikke præcist dit produkt. Hvis dit produkt ikke omfatter de relevante dele, gælder oplysningerne for andre modeller.

## 2 Køleskab



\*Tilvalg: Tallene i denne brugervejledning er skematiske og matcher muligvis ikke præcist dit produkt. Hvis dit produkt ikke omfatter de relevante dele, gælder oplysningerne for andre modeller.



## 3 Montering

### 3.1. Korrekt monteringssted

Kontakt det autoriserede servicecenter vedrørende produktets montering. For klargøring af produktet til montering, henvises til oplysningerne i brugervejledningen. Sørg endvidere for de fornødne vand- og strømtilslutninger. Hvis du ikke har de fornødne tilslutninger, skal du kontakte en elektriker og en blikkenslager for at arrangere etablering af de fornødne tilslutninger.



**ADVARSEL:** Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader forårsaget af arbejde, der udføres af uautoriserede personer.



**ADVARSEL:** Produktets strømkabel skal frakoblet under montering. Hvis dette ikke gøres, kan det medføre alvorlige kvæstelser!



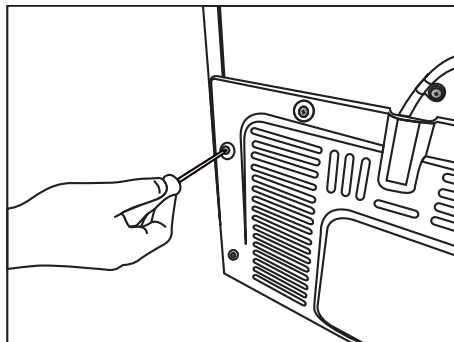
**ADVARSEL:** Hvis dørkarmen er for smal til at produktet kan passere, skal døren afmonteres og produktet transporteres sidelæns, og hvis dette ikke virker, skal du kontakte den autoriserede service.

- Anbring produktet på en flad overflade for at undgå rystelser.
- Anbring produktet mindst 30 cm væk fra varmelegemer, komfur og lignende varmekilder og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller andre varmekilder.
- Produktet kræver tilstrækkelig luftcirkulation for at fungere effektivt. Hvis produktet skal placeres i en alkove, så husk at efterlade mindst 5 cm afstand mellem produktet og loftet og væggene.
- Monter ikke produktet i omgivelser med temperaturer under  $-5^{\circ}\text{C}$ .

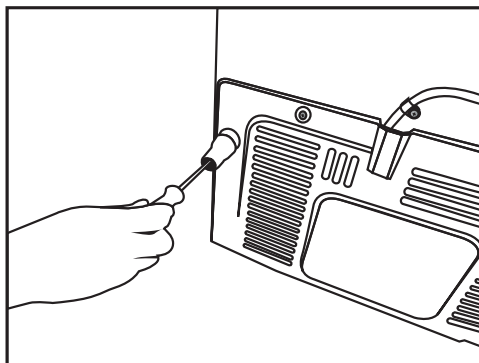
### 3.2. Montering af plastkiler

Brug de medfølgende plastkiler til at give tilstrækkelig plads til luftcirkulation mellem produktet og væggen.

1. For at fastgøre kilerne, skal du fjerne skrueerne på produktet og bruge de medfølgende skrueer til kilerne.



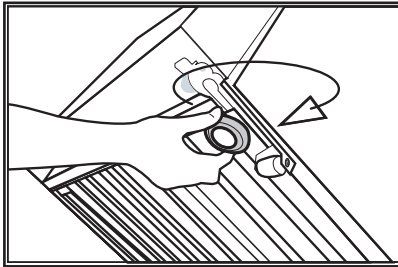
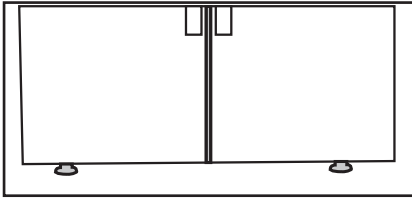
2. Fastgør to plastkiler på ventilationskærmen som vist i figuren.



## Montering

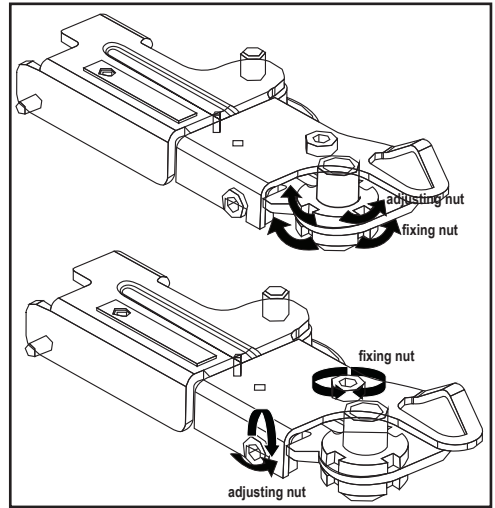
### 3.3. Justering af benene

Hvis produktet ikke er stået lige, skal du justere de forreste justerbare ben ved at dreje dem til højre eller venstre.



For at justere dørene lodret,  
Løsn fastgørelsesmøtrikken i bunden  
Skrue på justeringsmøtrikken (CW/CCW) i henhold til dørens position  
Stram fastgørelsesmøtrikken i den endelige position

For at fastgøre dørene vandret,  
Løst fastgørelsesbolten på toppen  
Skrue på justeringsbolten (CW/CCW) på siden i henhold til dørens position  
Stram fastgørelsesbolten på toppen i den endelige position



### 3.4. Strømtilslutning



**ADVARSEL:** Brug ikke forlænger- eller multistik til strømtilslutning.



**ADVARSEL:** Beskadigede strømkabler skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted.



Hvis du placerer to køleskabe ved siden af hinanden, skal der være mindst 4 cm afstand mellem de to apparater.

- Vores virksomhed vil ikke påtage sig ansvaret for eventuelle skader som følge af brug uden jordforbindelse eller strømtilslutning, som ikke er i overensstemmelse med gældende regler.
- Strømkabelstikket skal være let tilgængeligt efter installationen.
- Tilslut køleskabet til en jordet stikkontakt med 220-240V/50 Hz spænding. Stikket skal omfatte en 10-16A sikring.
- Brug ikke multi-gruppestik med eller uden forlængerledning mellem stikkontakten og køleskabet.

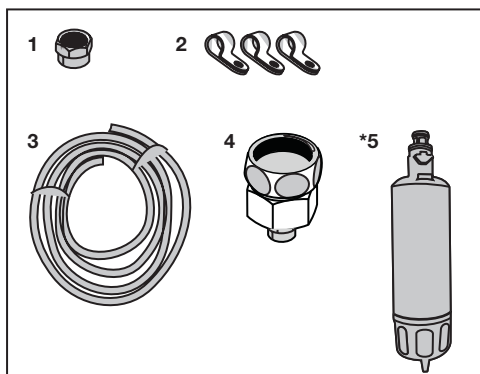
### 3.5. Vandtilslutning (Tilvalg)



**ADVARSEL:** Afbryd produktet og vandpumpen (hvis der er monteret en) under tilslutning.

Produktets vandledninger, filter og ballontilslutninger skal udføres af et autoriseret servicecenter. Produktet kan forbindes til en glasballon eller direkte til vandforsyningen, afhængigt af modellen. For at oprette forbindelsen, skal vandslangen først tilsluttes til produktet. Kontrollér, at følgende dele er leveret med dit produkt:

1. Stik (1 stk): Anvendes til at fastgøre vandslangen til bagsiden af produktet.



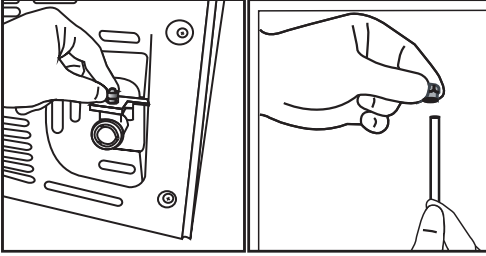
2. Slangeclips (3 stk): Bruges til at fastgøre vandslangen på væggen.
3. Vandslange (1 stk, 5 meter i diameter 1/4"): Bruges til vandtilslutning.
4. Vandhaneadapter (1 stk): Omfatter et porøst filter, der anvendes til tilslutning til vandforsyningen.
5. Vandfilter (1 stk \* valgfri): Bruges til at tilslutte vandværksvand til produktet. Vandfilter er ikke påkrævet, hvis en ballontilslutning er tilgængelig.

## Montering

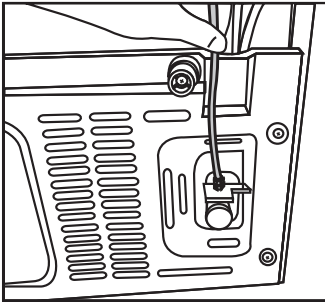
### 3.6. Tilslutning af vandslange til produktet

Tilslut vandslangen til produktet ved at følge vejledningen nedenfor.

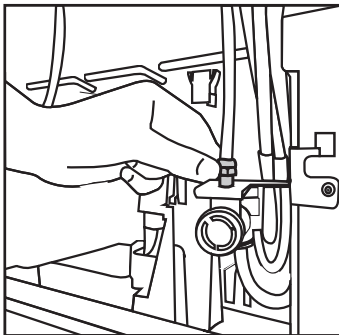
1. Fjern stikket på slangens dyseadapter på bagsiden af produktet og før slangen gennem stikket.



2. Skub vandslangen stramt ned og forbind slangedyseadapteren.



3. Stram stikket manuelt for at rette på slangens dyseadapter. Du kan også stramme stikket med en rørtang eller tang.

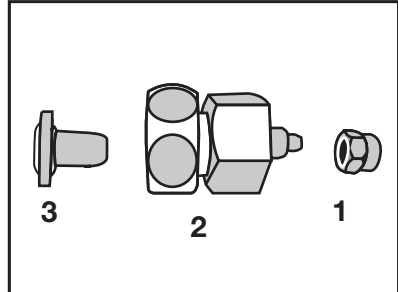


4. Tilslut den anden ende af slangen til vandforsyningen (se afsnit 3.7), eller, hvis der bruges en glasballon, til vandpumpen (se afsnit 3.8).

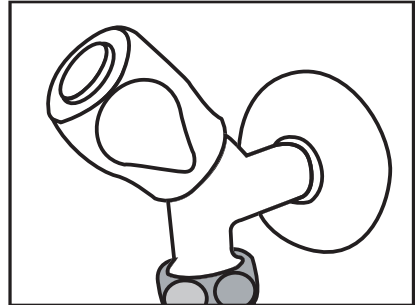
### 3.7. Tilslutning til vandforsyning (Tilvalg)

For at bruge produktet ved at forbinde til det koldt vandforsyningen, skal der monteres et almindeligt 1/2" ventil på koldt vandforsyningen i dit hjem. Hvis stikket ikke er tilgængeligt, eller hvis du er usikker, skal du konsultere en kvalificeret blikkenslager.

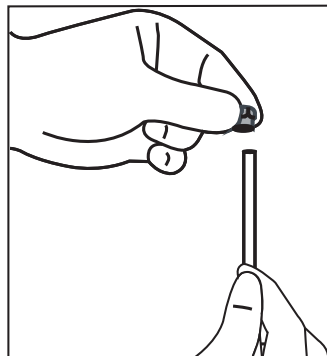
1. Afmonter stikket (1) fra vandhanens adapter (2).



2. Tilslut vandhanens adapter til vandledningens ventil.

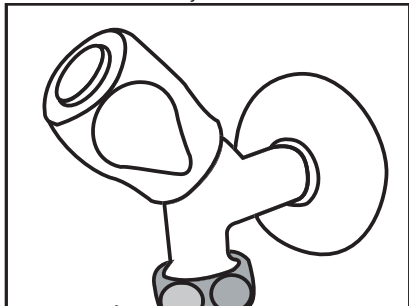


3. Tilslut stikket rundt vandslangen.

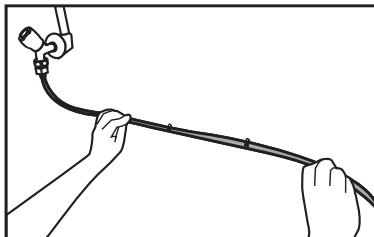


## Montering

4. Tilslut stikket til vandhanens adapter og stram med hånden/værktøj.



5. For at undgå at beskadige, forrykke eller utilsigtet frakoble slangen, skal du bruge de medfølgende clips til at fastgøre vandslangen korrekt.



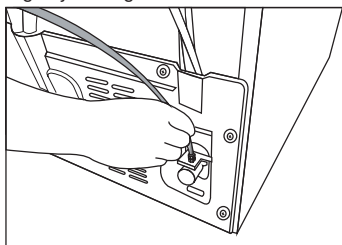
**ADVARSEL:** Når der er blevet åbnet for vandet, skal du sørge for, at der ikke siver vand ud i nogen af vandslangens ender. I tilfælde af lækage, skal der lukkes for ventilen og alle forbindelser strammes med en rørtang eller tang.

### 3.8. For produkter, der anvender vandflaske

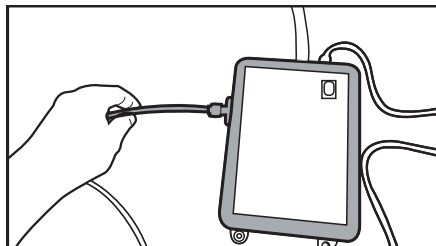
#### (Tilvalg)

For at bruge en flaske til produktets vandtilslutning, skal der anvendes en vandpumpe, som er anbefalet af et autoriseret servicecenter.

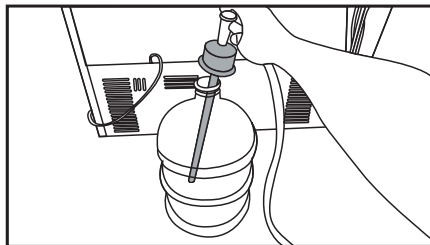
1. Forbind den ene ende af vandslangen, der følger med til pumpen, til produktet (se 3.6), og følg vejledningen nedenfor.



2. Tilslut den anden ende af vandslangen til vandpumpen ved at skubbe slangen ind i pumpens slangeindløb.



3. Anbring og fastgør pumpe-slangen i glasballonen.



4. Når forbindelsen er etableret, skal vandpumpen tilsluttes og startes.



Vent 2-3 minutter efter start af pumpen for at opnå den ønskede effektivitet.



Se også pumpens brugervejledning for vandtilslutning.



Når du bruger glasballonen, er et vandfilter ikke nødvendigt.

### 3.9 Vandfilter (Tilvalg)

Produktet kan have et indvendigt eller udvendigt filter afhængigt af modellen. Følg nedenstående vejledning for montering af vandfilteret.

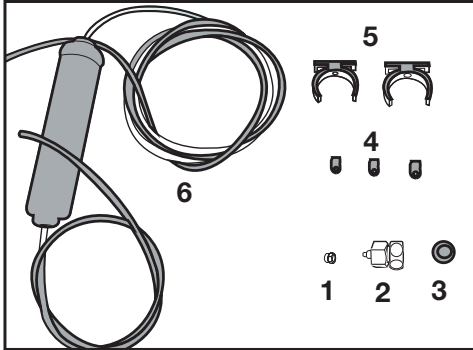
## Montering

### 3.9.1. Montering af udvendigt filter på væggen (Tilvalg)



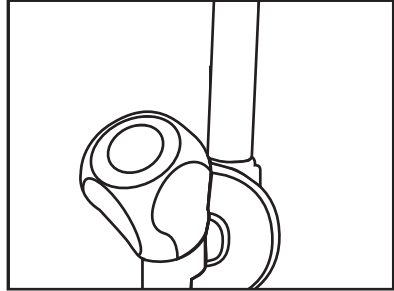
**ADVARSEL:** Fastgør ikke filteret på produktet.

Kontrollér, at følgende dele er leveret med dit produkt:

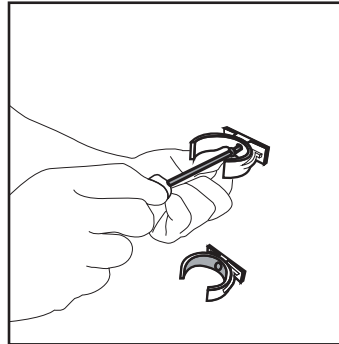


1. Stik(1 stk): Anvendes til at fastgøre vandslangen til bagsiden af produktet.
  2. Vandhaneadapter (1 stk): Anvendes for tilslutning til vandforsyningen.
  3. Porøst filter (1 stk)
  4. Slangeclips (3 stk): Bruges til at fastgøre vandslangen på væggen.
  5. Filtertilslutningsapparat (2 stk): Bruges til at fastgøre filteret på væggen.
  6. Vandfilter (1 stk): Bruges til at tilslutte produktet til vandforsyningen. Vandfilteret er ikke nødvendigt, når der anvendes en tilslutning med glasballon.
1. Tilslut vandhanens adapter til vandledningens ventil.
  2. Find stedet til montering af det udvendige filter. Fastgør filterets tilslutningsapparat (5) på væggen.

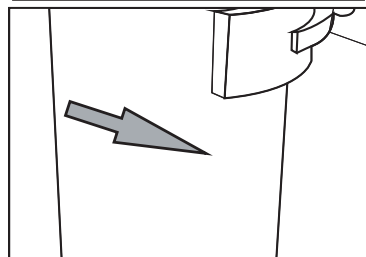
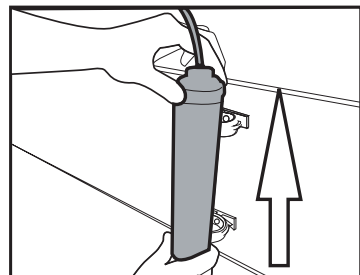
3. Monter filteret i opretstående stilling på filterets tilslutningsapparat, som angivet på etiketten. (6)



4. Fastgør vandslangen fra toppen af filteret til produktets vandtilslutningsadapter (se 3.6.)



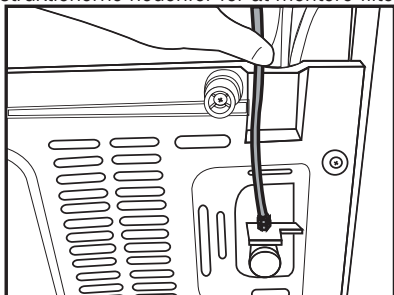
Når forbindelsen er etableret, skal den se ud som nedenstående figur.



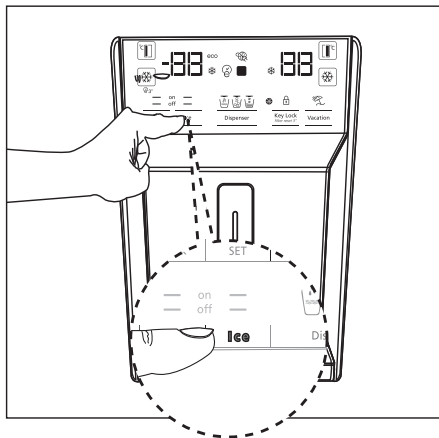
## Montering

### 3.9.2. Indvendigt filter

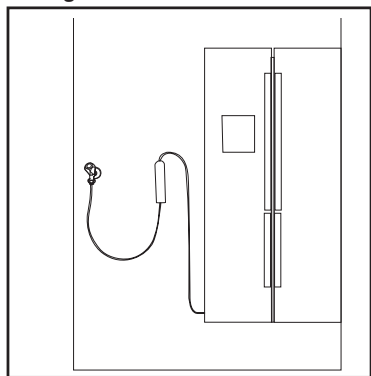
Det indvendige filter, der følger med produktet, er ikke fabriksmonteret. Derfor skal du følge instruktionerne nedenfor for at montere filteret.



1. "Ice Off"-indikatoren skal være aktiv, mens du monterer filteret. Tænd for ON-OFF-indikatoren ved hjælp af "Ice"-knappen på skærmen.

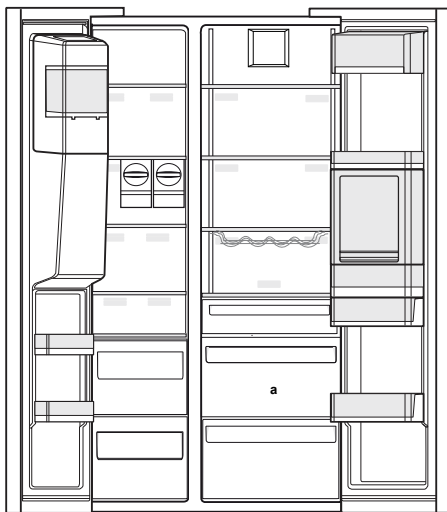
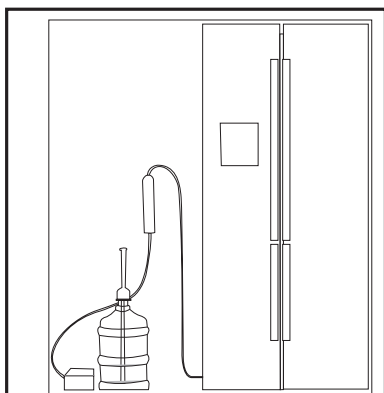


#### Vandledning:



2. Fjern grøntsagsskuffen (a) for at få adgang til vandfilteret.

#### Glasballonens slange:



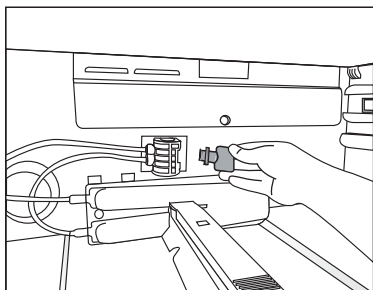
Brug ikke de første 10 glas vand efter tilslutning af filteret.

## Montering

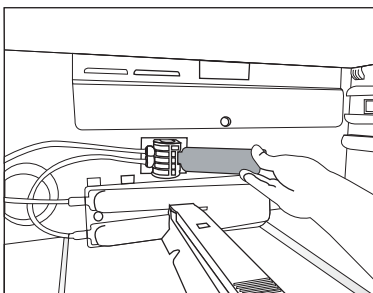
3. Fjern vandfilterets omløbsdæksel ved at trække i det.



Et par dråber vand kan dryppe ud, når dækslet fjernes. Dette er normalt.



4. Anbring vandfilteret dæksel i mekanismen, og tryk for at låse det på plads.



5. Tryk på "Ice"-knappen på skærmen igen for at annullere "Ice Off"-tilstand.



Vandfilteret vil fjerne visse fremmede partikler i vandet. Det vil ikke fjerne mikroorganismer i vandet.



Se afsnit 5.2 for at aktivere filterudskiftningsperioden.



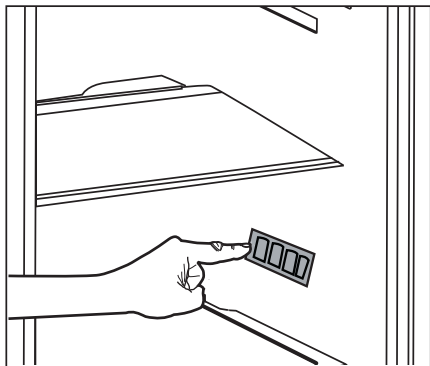
## 4 Klargøring

### 4.1. Sådan opnås energibesparelser



Tilslutning af produktet til elektroniske energibesparende systemer frarådes, da det kan beskadige produktet.

- Køleskabsdørene må ikke holdes åbne i længere perioder.
- Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.
- Overfyld ikke køleskabet. Hvis den indvendige luftstrøm blokeres, vil det reducere kølekapacitet.
- Køleskabets energiforbrug blev målt, mens frostboksens øverste hyldede fjernet, men med de andre hylder og de nederste skuffer på plads og under maksimal belastning. Den øverste glashylde kan anvendes afhængigt af formen og størrelsen af de fødevarer, der skal fryses.
- Afhængig af produktets funktioner, vil optøning frosne fødevarer i køleskabet vil sikre energibesparelser og bevare fødevarer kvaliteten.
- Kurvene/skufferne, som følger med køleenheden, skal altid anvendes, for at opnå lavt energiforbrug og bedre opbevaringsbetingelser.
- Fødevarers kontakt med temperaturføleren i fryseenheden kan forøge apparatets energiforbrug. Således skal enhver kontakt med temperatursensoren(-erne) undgås.
- Sørg for at fødevarerne ikke er i kontakt med den køleskabets temperaturføler, der er beskrevet nedenfor.



### 4.2. Første ibrugtagning

Før du bruger dit køleskab, skal du sørge for, at de nødvendige forberedelser er udført i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Sikkerheds- og miljøanvisninger" og "Montering".

- Hold produktet tændt uden fødevarer indvendigt i 6 og undlad at åbne døren, medmindre det er absolut nødvendigt.



Der høres en biplyd, når kompressoren er indstillet. Det er normalt at høre lyde, selv når kompressoren er inaktiv, på grund af de komprimerede væsker og gasser i kølesystemet.



Det er normalt, at køleskabets forkanter er varme. Disse områder er udviklet til at varme op for at undgå dannelse af kondens.



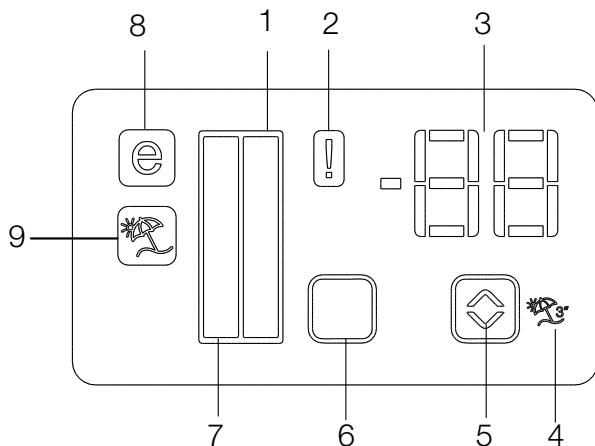
På nogle modeller slukker instrumentpanelet automatisk efter 5 sekunder efter at døren er lukket. Det vil blive reaktiveret, når døren åbnes eller ved tryk på enhver tast.

## 5 Brug af produktet

### 5.1. Indikatorpanel

Indikatorpaneler kan variere afhængigt af produktmodellen.

Indikatorpanelets auditive og visuelle funktioner vil hjælpe til at bruge køleskabet.



- 1. køleskabsindikator
- 2. Fejlstatusindikator
- 3. Temperaturindikator
- 4. Feriefunktionsknap
- 5. Temperaturvælger
- 6. Rumvælger
- 7. køleskabsindikator
- 8. Sparefunktionsindikator
- 9. Feriefunktionsindikator

**\*tilvalg**



**\*Tilvalg:** Tallene i denne brugervejledning er udelukkende vejledende og passer muligvis ikke perfekt til dit produkt. Hvis dit produkt ikke inkluderer de relevante dele, gælder oplysningerne for andre modeller.

## Brug af produktet

### 1. Køleskabsindikator

Lampen i køleskabet tændes, når du justerer køleskabets temperatur.

### 2. Fejlstatusindikator

Denne føler aktiveres, hvis køleskabet ikke køler tilstrækkeligt eller i tilfælde af følerfejl. Når denne indikator er aktiv, vil temperaturen i fryseren vise "E" og køleskabets temperaturindikator vil vise tallene "1, 2, 3 ..." osv. Tallene på indikatoren bruges til at informere servicepersonalet om fejlen.

### 3. Temperaturindikator

Viser temperaturen i fryser- og køleskabet.

### 4. Feriefunktionsknap

For at aktivere denne funktion, skal du trykke på og holde Ferieknappen (Vacation) nede i 3 sekunder. Når Vacation-funktionen er aktiv, viser køleskabets temperaturmåler meddelelsen "-" og ingen køleproces vil være aktiv i køleskabet. Denne funktion er ikke egnet i forbindelse med opbevaring af fødevarer i køleskabet. Andre rum forbliver afkølede med den aktuelt indstillede temperatur for hvert rum.

Tryk på Vacation-knappen () igen for at annullere denne funktion.

### 5. Temperaturvælger

Den respektive rumtemperatur varierer i intervaller på -24 °C. .... -18 °C og 8 °C. ... 1 °C.

### 6. Rumvælger

Brug denne knap til at skifte mellem køleskab og fryser.

### 7. Køleskabsindikator

Lampen i fryseren tændes, når du justerer køleskabets temperatur.

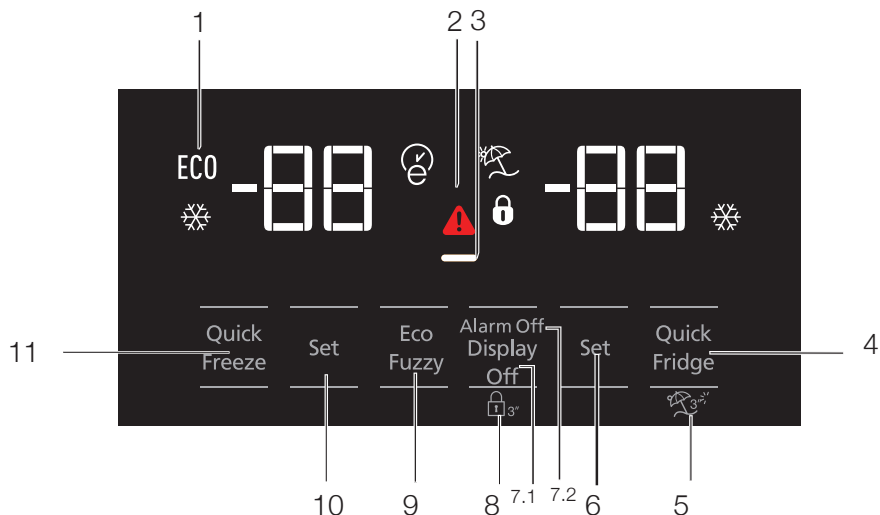
### 8. Sparefunktionsindikator

Angiver, at køleskabet kører i energibesparende tilstand. Denne indikator vil være aktiv, når temperaturen i fryseren er indstillet til -18 °C.

### 9. Feriefunktionsindikator

Angiver, at feriefunktionen er aktiv.

## Brug af produktet



1. Økonomisk brug
- 2- Høj temperatur/fejlalarm
3. Energibesparende funktion (skærmen slukket)
- 4- Hurtig nedkøling
- 5- Feriefunktion
- 6- Temperaturindstilling i køleskab
7. Energibesparende (skærmen slukket) /Alarm fra advarsel
- 8- Tastaturlås
- 9- Øko-Fuzzy
- 10- Temperaturindstilling i fryser
- 11- Hurtig nedfrysning



**\*Tilvalg:** Tallene i denne brugervejledning er udelukkende vejledende og passer muligvis ikke perfekt til dit produkt. Hvis dit produkt ikke inkluderer de relevante dele, gælder oplysningerne for andre modeller.

## Brug af produktet

### 1. Økonomisk brug

Skiltet vil lyse, når fryseren indstilles til  $-18^{\circ}\text{C}$ , den mest økonomiske indstilling. (ECO) Indikatoren for økonomisk anvendelse slukker, når hurtigkøl eller hurtigfrys-funktionen vælges.

### 2. Indikator for strømudfald/høj temperatur/advarsel om fejl

Denne indikator () lyser i tilfælde af temperaturfejl eller fejlalarm. Hvis du ser denne indikator lyse, bedes du se de "anbefalede løsninger til problemer" i denne vejledning.

Denne indikator tændes ved strømudfald, høj temperatur og fejladvarsler. Under vedvarende strømudfald vil den højeste temperatur, fryseren når, blinke på displayet. Efter at have kontrolleret madvarer placeret i fryseren, skal du trykke på alarm-knappen for at nulstille advarslen.


Der henvises til afsnittet "Løsningsforslag til fejlfinding" i din vejledning, hvis du kan se, at indikatoren lyser.

### 3. Energibesparende funktion (skærmen slukket)

Hvis fryserens dør holdes lukket i længere tid, aktiveres energibesparende funktion automatisk, og symbolet for energibesparelse lyser. Når energibesparende funktion er aktiveret, vil alle andre symboler end symbol for energibesparelse på displayet blive slukket. Når energibesparende funktion er aktiveret og der trykkes på en vilkårlig tast eller åbnes døren, vil funktionen blive deaktiveret og ikonet på displayet vil vende tilbage til normal tilstand.

Energibesparende funktion er aktiveret under levering fra fabrikken og kan ikke annulleres.


### 4. Hurtig nedkøling

Når hurtig nedkøling er aktiveret, vil indikatoren for den hurtige nedkøling lyse () og indikatoren for køleskabets temperatur vil vise værdien 1.


Tryk på Hurtigkøl-knappen igen for at annullere denne funktion. Hurtigkøl-indikatoren vil gå ud og gå tilbage til den normale indstilling. Hurtigkøl-funktionen vil automatisk blive annulleret efter 1 time, med mindre den annulleres af brugeren.

For at nedkøle store mængder fersk mad, så tryk på hurtigkøl-knappen, inden du lægger maden i køleskabet.




### 5. Feriefunktion

For at aktivere feriefunktionen skal du trykke på hurtigkøl-knappen i 3 sekunder; dette vil aktivere indikatoren for ferietilstand (). Når feriefunktionen er aktiv, viser indikatoren for køleskabets temperatur indskriften "- -" og ingen køleproces vil være aktiv i køleskabet. Denne funktion er ikke egnet til opbevaring af mad i køleskabet. Andre rum vil forblive afkølet med den respektive indstillede temperatur for hvert rum. For at annullere denne funktion skal du trykke på feriefunktion knappen igen.

### 6. Temperaturindstilling i køleskab

Efter at have trykket på knappen kan køleskabets temperatur sættes til 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 og 1 hhv. ()

#### 7.1 Energibesparende (skærmen slukket)

Ved at trykke på denne knap () lyser det energibesparende skilt () og den energibesparende funktion aktiveres. Aktivering af den energibesparende funktion slukker alle andre skilte på displayet. Når den energibesparende funktion er aktiv, vil et tryk på en vilkårlig knap eller åbning af døren deaktivere den energibesparende funktion, og displaysignalerne vil vende tilbage til normal. Ved at trykke på denne knap () igen, slukkes det energibesparende skilt, og den energibesparende funktion deaktiveres.

#### 7.2 Alarm fra advarsel

I tilfælde af strømudfald/høj temperatur-alarm, efter at have kontrolleret madvarer placeret i fryseren, skal du trykke på alarm-knappen for at nulstille advarslen.

### 8. Tastaturlås

Tryk på Display Off-knappen i 3 sekunder. Tegnet for tastaturlås vil lyse, og tastaturlåsen aktiveres; knapperne er deaktiverede, når tastaturlåsen er aktiveret. Tryk på Display Off-knappen igen i 3 sekunder. Tastaturlås-ikonet vil slukke, og

## Brug af produktet

tastaturlås-tilstanden vil blive deaktiveret. Tryk på Display Off-knappen for at forhindre ændring af temperaturindstillinger for køleskabet.

### 9. Øko-Fuzzy

Tryk og hold Øko-Fuzzy knappen i 1 sekund for at aktivere øko-fuzzy-funktionen. Når denne funktion er aktiveret, vil fryseren skifte til den økonomiske tilstand efter mindst 6 timer og indikatoren for økonomisk brug vil lyse. Tryk og hold (E) Øko-Fuzzy knappen i 3 sekunder for at deaktivere øko-fuzzy-funktionen.

Indikatoren lyser op efter 6 timer, når Øko-Fuzzy funktionen er aktiv.

### 10. Temperaturindstilling i fryser

Temperaturen i fryseren er justerbar. At trykke på knappen vil gøre det muligt at indstille fryserens temperatur på -18, -19, -20, -21, -22, -23 og -24.

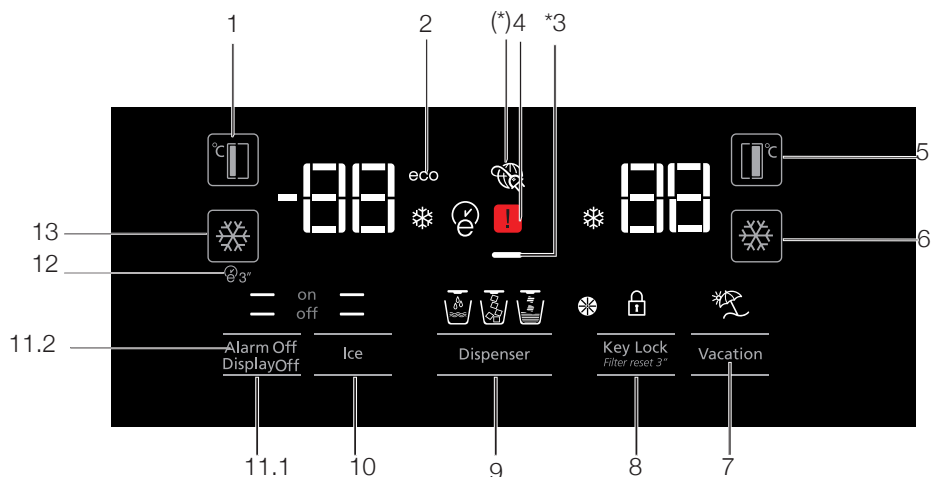
### 11. Hurtig nedfrysning

For hurtig nedfrysning, tryk på knappen ; dette vil aktivere indikatoren for hurtig nedfrysning (X).

Når hurtig nedfrysning er aktiveret, vil indikatoren for den hurtige nedfrysning lyse, og indikatoren for fryserens temperatur vil vise værdien -27. Tryk på Hurtigfrys-knappen (X) igen for at annullere denne funktion. Hurtigfrys-indikatoren vil gå ud og gå tilbage til den normale indstilling. Hurtigfrysfunktionen vil automatisk blive annulleret efter 24 timer, med mindre den annulleres af brugeren.

For at fryse store mængder fersk mad, så tryk på hurtigfrys-knappen, inden du lægger maden i fryseren.

## Brug af produktet




1. Temperaturindstilling i fryser
2. Økonomimodus
3. Energibesparende funktion (skærmen slukket)
4. Advarselsindikator for strømudfald/høj temperatur/fejl
5. Temperaturindstilling i køleskab
6. Hurtig nedkøling
7. Feriefunktion
8. Tastaturlås / filtererstatning alarmannulering
9. Valg af vand, fragmenteret is, isterninger
10. Isproduktion tændt/slukket
11. Skærm tændt/slukket /Alarm fra advarsel
12. Auto-øko
13. Hurtig nedfrysning



**\*Tilvalg:** Tallene i denne brugervejledning er udelukkende vejledende og passer muligvis ikke perfekt til dit produkt. Hvis dit produkt ikke inkluderer de relevante dele, gælder oplysningerne for andre modeller.

## Brug af produktet

### 1. Temperaturindstilling i fryser

At trykke på knappen () vil gøre det muligt at indstille fryserens temperatur på -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

### 2. Økonomisk tilstand


Angiver, at køleskabet kører på energibesparende tilstand. Denne indikator aktiveres, når fryserummets temperatur er indstillet til -18 eller når energibesparende nedkøling er aktiveret gennem øko-ekstra funktion. (ECO)

### 3. Energibesparende funktion (skærmen slukket)

Hvis fryserens dør holdes lukket i længere tid, aktiveres energibesparende funktion automatisk, og symbolet for energibesparelse lyser. Når energibesparende funktion er aktiveret, vil alle andre symboler end symbol for energibesparelse på displayet blive slukket. Når energibesparende funktion er aktiveret og der trykkes på en vilkårlig tast eller åbnes døren, vil funktionen blive deaktiveret og ikonet på displayet vil vende tilbage til normal tilstand.

Energibesparende funktion er aktiveret under levering fra fabrikken og kan ikke annulleres.


### 4. Indikator for strømudfald/høj temperatur/ advarsel om fejl

Denne indikator () lyser i tilfælde af temperaturfejl eller fejllarm. Hvis du ser denne indikator lyse, bedes du se de "anbefalede løsninger til problemer" i denne vejledning.


Denne indikator tændes ved strømudfald, høj temperatur og fejladvarslere. Under vedvarende strømudfald vil den højeste temperatur, fryseren når, blinke på displayet. Efter at have kontrolleret madvarer placeret i fryseren, skal du trykke på alarm-knappen for at nulstille advarslene.

Der henvises til afsnittet »Løsningsforslag til fejlfinding« i din vejledning, hvis du kan se, at indikatoren lyser.

### 5. Temperaturindstilling i køleskab



Efter at have trykket på knappen kan køleskabets temperatur sættes til 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2... hhv. ()

### 6. Hurtig nedkøling



For hurtig nedkøling, tryk på knappen; dette vil aktivere indikatoren for hurtig nedkøling ()


Tryk på knappen igen for at slå denne funktion fra. Brug denne funktion, når du placerer friske fødevarer ind i køleskabet eller til hurtigt at nedkøle fødevarer. Når denne funktion aktiveres, vil køleskabet arbejde i 1 time.

### 7. Feriefunktion

Når feriefunktionen er aktiv () , viser indikatoren for køleskabets temperatur indskriften "- -" og ingen køleproces vil være aktiv i køleskabet. Denne funktion er ikke egnet til opbevaring af mad i køleskabet. Andre rum vil forblive afkølet med den respektive indstillede temperatur for hvert rum. For at annullere denne funktion skal du trykke på feriefunktion knappen igen. ()

### 8. Tastaturlås / filtererstatning alarmannulering




Tryk på tastaturlås-knappen () for at aktivere tastaturlås. Du kan også bruge denne funktion til at forhindre at ændre køleskabets temperaturindstillinger. Køleskabets filter skal udskiftes hver 6. måned. Hvis du følger anvisningerne i afsnit 5.2, vil køleskabet automatisk beregne den resterende periode, og indikatoren for filtererstatning () lyser, når filteret skal skiftes.

Tryk og hold ()-knappen i 3 sekunder for at slukke filteralarmlyset.





### 9. Valg af vand, fragmenteret is, isterninger

Naviger valget af vand () , isterninger () og fragmenteret is () med knap nummer 8. Den aktive indikator vil forblive tændt.

### 10. Isproduktion tændt/slukket

Tryk på knappen () for at annullere (off ) eller aktivere (on ) isproduktion.

#### 11.1 Skærm tændt/slukket

Tryk på knappen () (off ) for at annullere (XX) eller aktivere () (on ) skærm tændt/slukket.



## Brug af produktet

### 11.2 Alarm fra advarsel

I tilfælde af strømudfald/høj temperatur-alarm, efter at have kontrolleret madvarer placeret i fryseren, skal du trykke på alarm-knappen for at nulstille advarslen.

### 12. Auto-øko

Tryk på auto-øko-knappen (🔌) i 3 sekunder for at aktivere denne funktion. Hvis lågen holdes lukket i lang tid, når denne funktion er aktiveret, vil kølesektionen skifte over til økonomisk tilstand. Tryk på knappen igen for at slå denne funktion fra. Indikatoren lyser op efter 6 timer, når auto-øko-funktionen er aktiv. (🔌)

### 13. Hurtig nedfrysning

Tryk på knappen (❄️) for hurtig nedfrysning. Tryk på knappen igen for at slå funktionen fra.

### 5.2. Fugtkontrolleret grøntsagsskuffe (Tilvalg)

Med funktionen fugtkontrol holdes fugtniveauet for frugt og grønt under kontrol og sikrer, at madvarerne holder sig friske i længere tid. Det anbefales at opbevare bladgrøntsager, fx salat og spinat og lignende grøntsager, som har tilbøjelighed til at miste fugt, liggende i grøntsagsskuffen fremfor stående på deres rødder hvor muligt.

Når grøntsagerne placeres, så placer tunge og hårde grøntsager på bunden og lette og bløde grøntsager øverst med hver grøntsags specifikke vægt i mente.

Opbevar ikke grøntsager i plastikposer i grøntsagsskuffen. Hvis grøntsager efterlades i plastikposer, rådner de hurtigt. I situationer, hvor ingen kontakt med andre grøntsager foretrækkes, så anvend indpakningsmateriale som papir, som har en vis porøsitet i forhold til hygjejne.

Placer ikke frugt, der har en høj produktion af ætylengas, som fx pære, abrikos, fersken og især æbler, i den samme grøntsagsskuffe som andet frugt og grønt. Ætylengassen, som afgives fra disse frugter, kan forårsage, at andet frugt og grønt modner og rådner hurtigere.

## Brug af produktet

### 5.3. Aktivering af alarm for udskiftning af vandfilter

#### (For produkter tilsluttet vandledninger og som indeholder et filter)

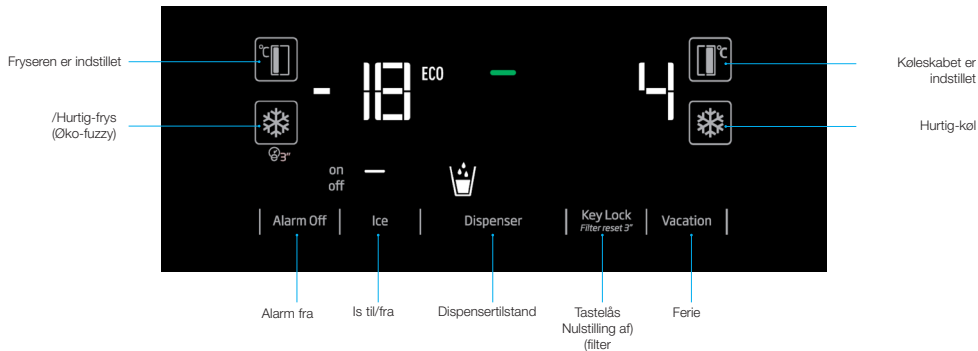
Alarmen for udskiftning af vandfilter indstilles som beskrevet nedenfor.

Automatisk beregning af den tid, filtret er i brug, er ikke aktiveret fra fabrikken.

Det skal aktiveres på produkter udstyret med filter.

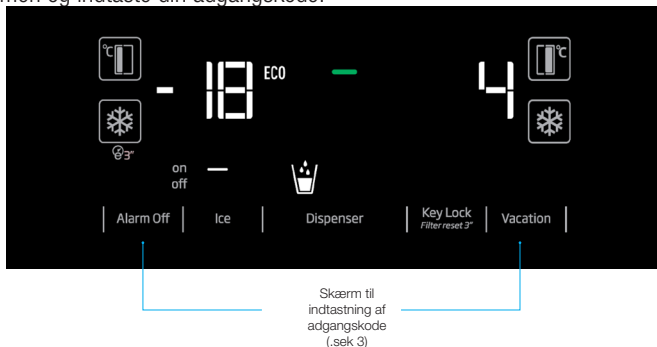
Det S4-display, vi bruger i køleskabet, har et system med ni taster.

De værdier, der er indstillet, vises på displayet.

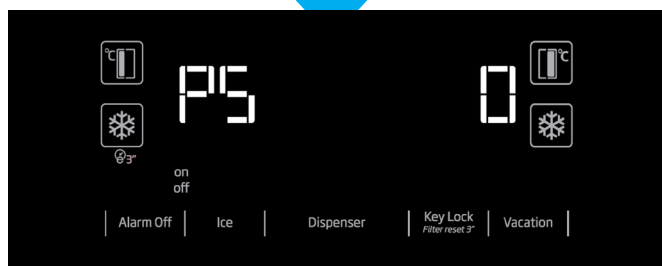
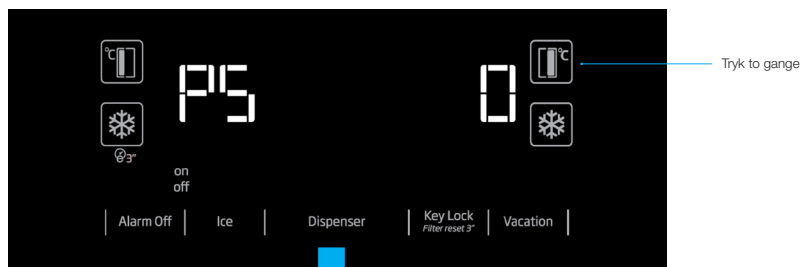


#### \*(tryk i 3 sekunder)

Når det er tilsluttet strømmen, skal du trykke på knapperne Alarm fra og Ferie i 3 sekunder for at tilgå skærmen og indtaste din adgangskode.



## Brug af produktet



### 5.4. Brug af vanddispenser (visse modeller)



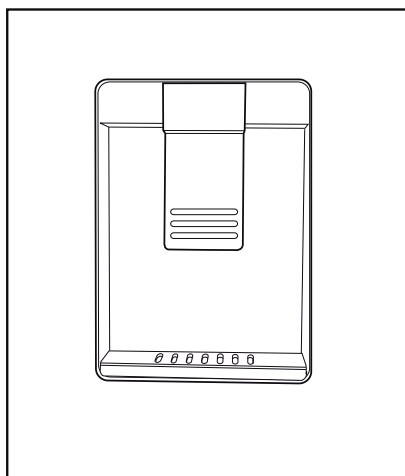
De første par glas vand, der tappes fra vanddispenseren vil normalt være varme.



Hvis vanddispenseren ikke bruges i længere tid, skal de første par glas vand bortskaffes for at få rent vand.

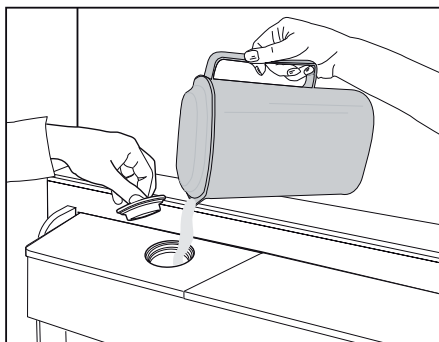
Du skal vente cirka 12 timer at få koldt vand efter første idriftsættelse.

Brug displayet til at vælge vandfunktionen, og trykke derefter på aftrækkeren for at få vand. Fjern glasset kort efter, at du har klemt på aftrækkeren.



### 5.5. Påfyldning af vandbeholderen

Åbn vandbeholderens dæksel som vist i figuren. Påfyld rent postevand. Luk dækslet.



## Brug af produktet

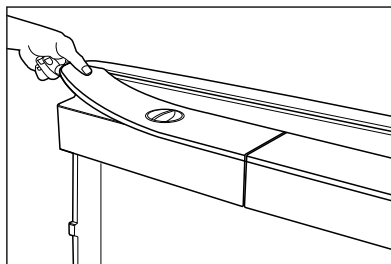
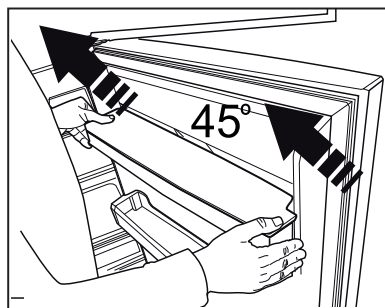
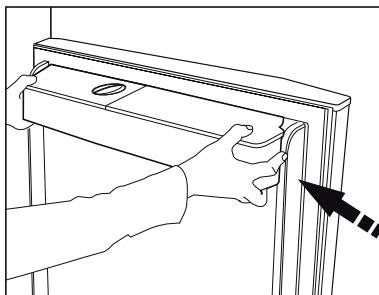
### 5.6. Rengøring af vandbeholderen

Fjern vandpåfyldningen fra dørhylden.

Løsn den ved at holde begge sider af dørhylden.

Hold fast i begge sider af vandbeholderen, og tag den ud i en 45 ° vinkel.

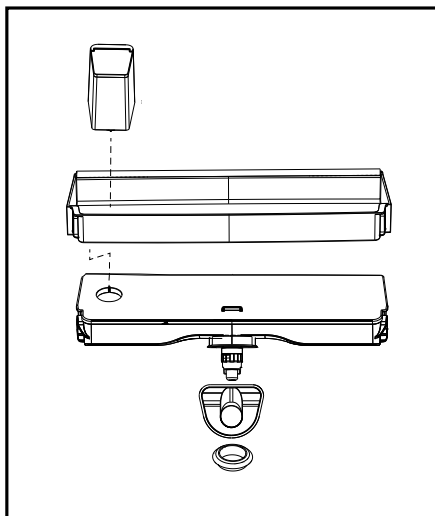
Fjern og rengør vandbeholderens dæksel.



Fyld ikke vandbeholderen med frugtjuice, kulsyreholdige drikkevarer, alkoholholdige drikkevarer eller andre væsker, der er uforenelige med den tilsigtede anvendelse.. Brug sådanne væsker vil medføre funktionsfejl og uoprettelig skade i vandbeholderen. Brug af vandbeholderen på denne måde er ikke omfattet af garantien. Visse kemikalier og tilsætningsstoffer i drikkevarer/væsker kan forårsage materielle skader på vandtanken.



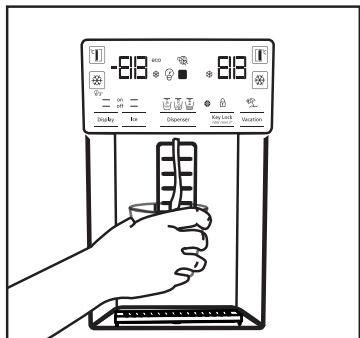
Vandtanken og vandbeholderens elementer kan ikke maskinopvaskes.



## Brug af produktet

### 5.7. Tapning af is/vand (Tilvalg)

For at tappe vand (☺) /isterninger (☺) / fragmenteret is (☺), skal du bruge displayet til at vælge den respektive indstilling. Tap vand/is ved at trykke aftrækkeren på vanddispenseren fremad. Når du skifter mellem mulighederne isterninger (☺) / fragmenteret is (☺) kan den forrige is type kan blive dispenseret et par gange mere.

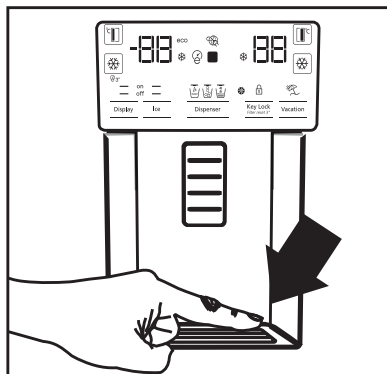


- Vandet kan være uklart under første brug af filteret. Brug ikke de første 10 glas vand.
- Du skal vente cirka 12 timer at få koldt vand efter første montering.
- Produktets vandsystem er kun beregnet til rent vand. Det må ikke anvendes til andre drikkevarer.
- Det anbefales at afbryde vandforsyningen, hvis produktet ikke skal bruges i længere perioder i løbet af ferie mv.
- Hvis vanddispenseren ikke bruges i længere tid, kan de første par glas med tappet vand være varme.

### 5.8. Drypbakke (Tilvalg)

Vand, der drypper fra dispenseren opsamles i en drypbakke. Der er ingen tilgængelig vandafledning. Træk drypbakken ud eller tryk på kanterne for at fjerne bakken. Du kan så udlede vandet inde drypbakken.

- Du skal vente cirka 12 timer inden indtagelse af is fra is-/vanddispenseren for første gang. Dispenseren kan ikke give is, hvis der ikke er tilstrækkelig is i isboksen.
- De første 30 stykker af isterninger (3-4 liter) taget efter første idriftsættelse bør ikke anvendes.
- I tilfælde af strømafbrydelse eller midlertidig fejl, kan isen delvis smelte og genfryse. Dette vil medføre, at isstykker smelter sammen. I tilfælde af længerevarende strømafbrydelser eller funktionsfejl, kan isen smelte og sive ud. Hvis du oplever dette problem, skal du fjerne isen i isboksen og rengøre den.



**ADVARSEL:** Produktets vandsystem skal tilsluttes koldt vandforsyningen. Må ikke tilsluttes varmt vandforsyningen.

- Produktet afgiver muligvis ikke vand under første ibrugtagning. Dette skyldes luft i systemet. Luften i systemet skal udtømmes. Dette gøres ved at trykke på vanddispenserens aftrækkere i 1-2 minutter, indtil dispenseren afgiver vand. Vandgennemstrømningen kan være uregelmæssig i begyndelsen. Vandet vil strømme normalt, når luften i systemet udtømmes.

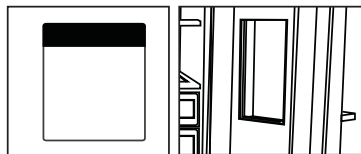
## Brug af produktet

### 5.9. Nulgraders-rum

#### (Tilvalg)

Brug dette rum til at opbevare delikatesser ved lavere temperaturer eller kødprodukter til øjeblikkelig brug. Anbring ikke frugt og grøntsager i dette rum. Du kan udvide produktets interne volumen ved at fjerne et eller flere af nulgraders-rummene. Rummet fjernes ved blot at trække frem, løfte op og træk det ud.

For at lukke dette rum skal du blot skubbe frem på den øverste del af lågen.



### 5.10. Grøntsagsskuffe

Køleskabet grønssagsskuffe er designet til at holde grøntsager friske ved at bevare deres fugtighed. Til dette formål er den overordnede cirkulation af kold luft intensiveret i den grønssagsskuffen. Opbevar frugt og grøntsager i dette rum. Opbevar grønbladede grøntsager og frugter separat for at forlænge deres levetid.

### 5.11. Blåt lys

#### (Tilvalg)

Produktets grøntsagsskuffer indeholder blåt lys. Grøntsagerne i skuffen fortsætter deres fotosyntese under det blå lys bølgelængdeeffekt og forblive levende og friske.

### 5.12. Ionisator

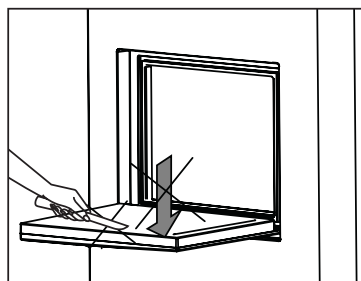
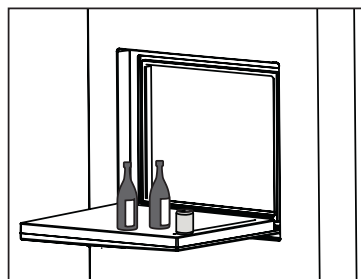
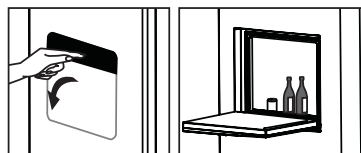
#### (Tilvalg)

Ionisatorsystemet i køleskabets luftkanal ioniserer luften. Den negative ion-udledning vil fjerne bakterier og andre molekyler der forårsager lugt i luften.

### 5.13. Minibar

#### (Tilvalg)

Køleskabets minibarhylde i døren kan tilgås uden at åbne døren. Dette vil give dig mulighed for nemt at hente populære mad- og drikkevarer fra køleskabet. For at åbne minibarens skal du skubbe på dens låge med hånden og træk den mod dig selv.



### 5.14. Lugtfilter (tilvalg)

Lugtenfilter i køleskabets luftkanale vil forhindre dannelsen af uønsket lugt.



**ADVARSEL:** Du må ikke sidde, hænge eller placere tunge genstande på minibarens låge. Dette kan beskadige produktet eller dig.

## Brug af produktet

### 5.15. Icematic og isopbevaringsboks

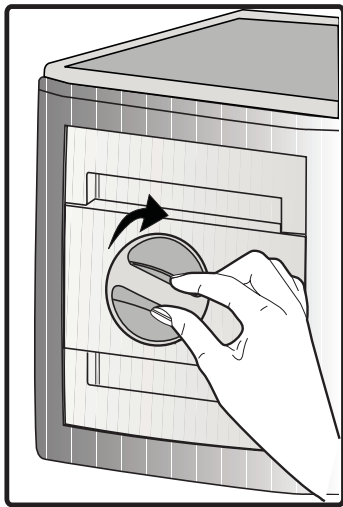
#### (Tilvalg)

Fyld Icematic med vand og sæt den på plads. Isen vil være klar efter cirka to timer. Fjern ikke Icematic for at tage isen.

Drej på knapperne på iskommeret højre side bed 90°. Isen vil falde ned i isopbevaringsboksen nedenunder. Du kan derefter tage isopbevaringsboksen og servere isen.



Isopbevaringsboksen er kun beregnet til opbevaring af is. Må ikke fyldes med vand. Hvis du gør det, knækker den.



### 5.16. Ismaskine (Tilvalg)

Ismaskinen er placeret på den øverste del af fryserens dør.

Hold i håndtagene på siderne af isbeholderen og løft op for at tage den ud.

Fjern ismaskinens dekorative låg ved at løfte det opad.

#### BRUG

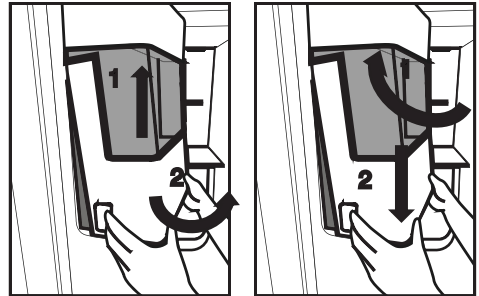
##### For at fjerne isbeholder

Hold isbeholderen i håndtagene, løft op og træk den ud.. (Figur 1)

##### For at sætte isbeholderen på plads igen

Hold isbeholderen i håndtagene, løft op i en vinkel, der passer til siden af beholderen i åbningen og vær sikker på at is-vælgerpinden er monteret korrekt (Figur 2)

Skub hårdt nedad, indtil der ikke er mere plads mellem beholderen og plasset på døren. (Figur 2)



Hvis du har problemer med genmontering af beholderen, drej det roterende tandhjul 90° og monter igen, som vist på figure 3.

Enhver lyd du hører, når isen falder ind ned beholderen er en del af den normale brug.

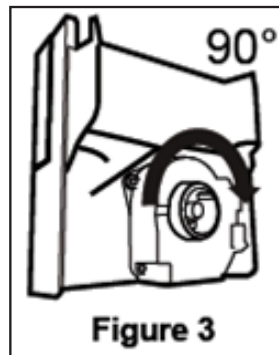


Figure 3



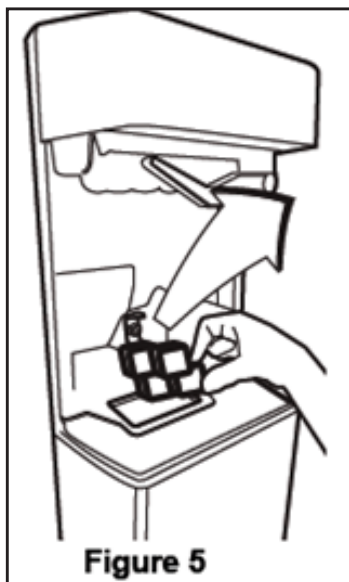
## Brug af produktet

### Når ismaskinen ikke fungerer korrekt

Hvis du ikke fjerner isterninger i lang tid, vil de forårsage dannelse af isklumper. I dette tilfælde skal du fjerne isbeholderen i overensstemmelse med instruktionerne ovenfor, tag isklumperne fra, kassér den sammenfrosne is og læg isterninger tilbage i isbeholderen. (Figur 4)



Når isen ikke kommer ud, kontroller for eventuel is, som sidder fast i kanalen, og fjern det. Kontroller regelmæssigt iskanalen for at fjerne hindringer, som vist i figur 5.



### Når du bruger din køler første gang, eller når du ikke bruger den i længere tid

kan isterninger kan blive mindre pga. luft i røret efter tilslutning, luft vil blive rensed ud under normal brug. Kassér is fremstillet for ca. en dag siden, da vandrøret kan indeholde urenheder.

### Forsigtig!

Sæt ikke hånden eller andre genstande ind i iskanalen og klingens, da den kan beskadige delene eller gøre ondt i hånden.

Lad ikke børn hænge på ismaskinen eller isapparatet, da det kan forårsage skade

For at undgå at tabe isbeholderen, brug begge hænder, når du afmonterer den.

Hvis du lukker døren hårdt, kan det forårsage at vand at løbe over isbeholderen.

Afmonter ikke isbeholderen medmindre det er nødvendigt.

## Brug af produktet

### 5.17. Indfrysning af friske fødevarer

- For at bevare fødevarer kvaliteten, skal fødevarer der lægges i fryseren, fryses så hurtigt som muligt. Til dette formål skal du bruge den hurtige indfrysningfunktion.
- Hvis fødevarer indfryses, mens de er friske, forlænges opbevaringstiden i fryseren.
- Pak fødevarer i lufttætte pakker og luk dem til.
- Sørg for, at fødevarerne er pakket, inden du lægger dem i fryseren. Brug frostbokse, stanniol og fugtafvisende papir, plastikposer eller lignende emballage i stedet for traditionelt emballagepapir.
- Markér hver fødevarapakke ved at skrive datoen på pakken før frysning. Dette vil give dig mulighed for at bestemme friskheden af hver pakke hver gang fryseren åbnes. Opbevar de ældste fødevarer forrest for at sikre, at de anvendes først.
- Frosne fødevarer skal anvendes umiddelbart efter optøning og må ikke fryses igen.
- Undlad at opbevare store mængder fødevarer på én gang.

### 5.18. Anbefalinger til opbevaring af frosne fødevarer

Fryseren skal indstilles til mindst -18 °C.

1. Anbring fødevarerne i fryseren så hurtigt som muligt for at undgå optøning.
2. Før indfrysning skal du tjekke "Udløbsdato" på pakken for at sikre, at den ikke er overskredet.
3. Sørg for, at fødevarernes emballage er intakt.

### 5.19. Oplysninger vedr. dybfrysning

Iht. IEC 62552-standarderne skal fryseren have kapacitet til at fryse 4,5 kg af fødevarer ved -18 °C eller lavere temperaturer i 24 timer for hver 100 liter fryservolumen. Fødevarer kan kun bevares i længere perioder ved eller under -18 °C. Du kan holde fødevarerne friske i flere måneder (i dybfryser ved eller under temperaturer på -18 °C). De fødevarer, der skal indefryses, må ikke komme i kontakt med allerede frosne fødevarer for at undgå delvis optøning.

Fryserindstilling	Køleskabindstilling	Beskrivelser
-18°C	4°C	Dette er standardindstillingen.
-20, -22 eller -24 °C	4°C	Disse indstillinger er anbefalet for omgivelsestemperaturer der overstiger 30 °C.
Hurtig indfrysning	4°C	Brug dette til at fryse fødevarer i en kortere periode. Produktet nulstilles til de tidligere indstillinger, når processen er afsluttet.
-18 °C eller koldere	2°C	Brug disse indstillinger, hvis du mener, at køleskabet ikke er koldt nok på grund af omgivelsernes temperatur, eller hvis døren ofte åbnes.

## Brug af produktet

Kog grøntsagerne og filtrere vandet ud for at forlænge deres opbevaringstid i fryseren. Anbring fødevarerne i lufttætte pakker efter filtrering og læg dem i fryseren. Bananer, tomater, salat, selleri, kogte æg, kartofler og lignende fødevarer må ikke fryses. Indfrysning af disse fødevarer vil simpelthen reducere deres næringsværdi og fødevarekvalitet, og kan endvidere være skadeligt for helbredet.

### 5.20. Anbringelse af fødevarer

Hylde i fryseren	Forskellige frosne varer, herunder kød, fisk, is, grøntsager osv.
Hylde i køleskabet	Fødevarer i gryder, pander og beholdere med låg, æg (i lukket beholder)
Hylde i køleskabsdøren	Små og emballerede mad- eller drikkevarer
Grøntsagsskuffe	Frugt og grøntsager
Rum til friske fødevarer	Delikatesser (morgenmad, kødprodukter skal bruges inden for kort tid)

### 5.21. Alarm for åben dør (valgfri)

En hørbar alarm vil blive aktiveret, hvis en dør er åben i mere end 1 minut. Alarmen stopper, når døren lukkes, eller når der trykkes på en knap på displayet (hvis der er et).

### 5.22. Indvendigt lys

Indvendigt lys genereres af en LED-lampe. Kontakt det autoriserede servicecenter for eventuelle problemer med denne lampe. Pærerne for dette husholdningsapparat er ikke egnet til belysningsformål. Det tiltænkte formål med denne pære er at gøre det muligt for brugeren at placere levnedsmidler i køleskabet/fryseren på en sikker og bekvem måde.

## 6. Vedligeholdelse og rengøring

Regelmæssig rengøring af produktet vil forlænge dets levetid.



**ADVARSEL:** Afbryd strømmen før køleskabet rengøres.

- Brug ikke skarpe og slibende værktøjer, sæbe, rengøringsmaterialer, rengøringsmidler, gas, benzin, lak og lignende stoffer til rengøring.
- For produkter, der ikke er No Frost, forekommer der vanddråber og rimfrost på op til en fingers bredde på kølerummets bagvæg. Rengør det ikke. Brug aldrig olie eller lignende midler på det.
- Brug kun let fugtede mikrofiberklude til at rengøre produktets overflade. Svampe og andre typer rengøringsklude kan give ridser i overfladen.
- Hæld en teskefuld carbonat i vandet. Fugt en klud i vandet og vrid den op. Aftør produktet med denne klud og tør grundigt efter.
- Vær omhyggelig med at holde vandet væk fra lampedækslet og andre elektriske dele.
- Rengør døren med en våd klud. Fjern alle fødevarer indeni for at løsne dør og hylde. Løft dørens hylde op for at tage dem ud. Rengør og tør hylde og sæt dem på plads ved at skubbe fra oven.
- Brug ikke klorholdigt vand eller rengøringsmidler på produktets udvendige flade og krombelagte dele. Klor vil danne rust på sådanne metaloverflader.

- Brug ikke skarpe eller slibende værktøjer eller sæbe, rengøringsmidler til husholdning, vaskemidler, benzin, benzen, voks osv., ellers vil stempler på plasticdelene forsvinde, og de vil blive deformet. Brug varmt vand og en blød klud til rensning og tørring.

### 6.1. Forebyggelse dårlig lugt

Produktet er fremstillet uden lugtende materialer. Dog kan opbevaring af fødevarer i upassende sektioner og forkert rengøring af indvendige overflader forårsage dårlig lugt.

For at undgå dette, skal du rengøre indersiden med kulsyreholdigt vand hver 15. dag.

- Opbevar fødevarer i forseglede holdere. Mikroorganismer kan spredes ud af uforslede fødevarer og forårsage dårlig lugt.
- Opbevare aldrig gamle eller rådne fødevarer i køleskabet.

### 6.2. Beskyttende plastoverflader

Olie spildt på plastoverflader kan beskadige overfladen og skal omgående rengøres med varmt vand.

## 7 Fejlfinding

Tjek denne liste, før du kontakter servicecenteret. Dette vil spare dig tid og penge. Denne liste omfatter hyppige problemer, der ikke er relateret til fabrikationsfejl eller materialefejl. Visse funktioner nævnt heri, gælder muligvis ikke for dit produkt.

### Køleskabet virker ikke.

- Stikket er ikke sat helt i >>> Sæt det helt ind i stikkontakten.
- Sikringen, der forsyner produktets stikkontakt, eller hovedsikringen er sprunget. <<>> Kontrollér sikringerne

### Kondens på køleskabets sidevæg (MULTIZONE, KØL, KONTROL OG FLEXI-ZONE).

- Omgivelserne er for kolde. >>> Monter ikke produktet i omgivelser med temperaturer under -5 °C.
- Døren åbnes for ofte >>> Pas på ikke at åbne produktets dør for ofte.
- Omgivelserne er for fugtige >>> Installer ikke produktet i fugtige miljøer.
- Fødevarer, der indeholder væsker, opbevares i ulukkede holdere. >>> Opbevar fødevarer, der indeholder væsker, i lukkede holdere.
- Døren er åben: >>> Hold ikke produktets dør åben i for lange perioder.
- Termostaten er indstillet til for lav temperatur. >>> Indstil termostaten til en passende temperatur.

### Kompressoren virker ikke.

- I tilfælde af pludselige strømsvingt, eller hvis stikket trækkes ud og sættes i igen, kan gastrykket i produktets kølesystem komme ud af balance, hvilket udløser kompressorens termiske sikkerhedsforanstaltning. Produktet genstarter efter cirka 6 minutter. Hvis produktet ikke genstarter efter denne periode, skal du kontakte servicecenteret.
- Afrimning er aktiveret >>> Dette er normalt for et fuldautomatiseret afrimningsprodukt. Afrimningen gennemføres regelmæssigt.
- Produktet er ikke tilsluttet. >>> Sørg for at ledningen er sat i.
- Temperaturindstillingen er forkert. >>> Vælg den relevante temperaturindstilling.
- Strømmen er gået. >>> Produktet vil fortsætte med at fungere som normalt, når strømforsyningen er genoprettet.

### Køleskabets driftsstøj stiger mens det er i brug.

- Produktet driftsresultater kan variere afhængigt af temperaturudsving. Dette er normalt og ikke en fejl.

### Køleskabet kører for ofte eller for længe.

## Fejlfinding

- Det nye produkt kan være større end det foregående. Større produkter vil køre i længere perioder.
- Rumtemperaturen kan være høj. >>> Produktet vil normalt køre i lange perioder ved højere rumtemperatur.
- Produktet kan være tilsluttet for nylig eller en ny fødevarer kan være anbragt i produktet. >>> Produktet vil tage længere tid om at nå den indstillede temperatur, når hvis en ny fødevarer lægges i køleskabet. Dette er normalt.
- Store mængder af varme fødevarer kan være lagt i produktet for nylig. >>> Anbring ikke varme fødevarer i produktet.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Den varme luft, der bevæger sig indeni, vil få produktet til at køre længere. Åbn ikke dørene for ofte.
- Fryser- eller køleskabsdørene er muligvis ikke lukket helt. >>> Kontrollér, om dørene er lukket helt.
- Produktet kan være indstillet til en for lav temperatur. >>> Indstil temperaturen til en højere grad og vent på, at produktet når den indstillede temperatur.
- Køleskabs- eller fryserdørens pakning kan være beskadigt, slidt, defekt eller justeret forkert. >>> Rens eller udskift pakningen. En beskadiget/revne pakning vil få produktet til at køre i længere perioder for at bevare den aktuelle temperatur.

### **Frysertemperaturen er meget lav, men køletemperaturen er passende.**

- Temperaturen i fryseren er indstillet til en meget lav grad. >>> Indstil temperaturen i fryseren til en højere grad, og tjek igen.

### **Køleskabets temperatur er meget lav, men fryserens temperatur er passende.**

- Køleskabets temperatur er indstillet til en meget lav grad. >>> Indstil køleskabets temperatur til en højere grad, og tjek igen.

### **De fødevarer, der opbevares holdes i køleskabets skuffer er frosne.**

- Køleskabets temperatur er indstillet til en meget lav grad. >>> Indstil temperaturen i fryseren til en højere grad, og tjek igen.

### **Temperaturen i køleskabet og fryseren er for høj.**

- Køleskabets temperatur er indstillet til en meget høj grad. >>> Køleskabets temperatur påvirker temperaturen i fryseren. Regulér temperaturen i køleskabet eller fryseren og vent, indtil de relevante rum når det indstillede temperaturniveau.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Dørene må ikke åbnes for ofte.
- Døren er muligvis ikke lukket helt. >>> Luk døren helt.
- Produktet kan være tilsluttet for nylig eller en ny fødevarer lagt i køleskabet. >>> Dette er normalt. Produktet vil tage længere tid om at nå den indstillede temperatur, hvis det er tilsluttet for nylig, eller hver der laget nye fødevarer i det.
- Store mængder af varme fødevarer kan være lagt i produktet for nylig. >>> Anbring ikke varme fødevarer i produktet.

### **Rysten eller støj.**

- Underlaget er ikke plant eller holdbart. >>> Hvis produktet ryster når det flyttes langsomt, skal benene justeres for at balancere produktet. Sørg også for, at underlaget er tilstrækkelig stærkt til at bære produktet.
- Eventuelle genstande, der sættes på produktet, kan forårsage støj. >>> Fjern eventuelle genstande, der er placeret på produktet.

### **Produktet afgiver lyde af væske, der flyder, sprøjter osv.**

- Produktets driftsprincipper indebærer væske- og gasstrømme. >>> Dette er normalt og ikke en fejl.

## Fejlfinding

### Der kommer en vindlyd fra produktet.

- Produktet bruger en blæser til køleprocessen. Dette er normalt og ikke en fejl.

### Der er kondens på produktets indvendige vægge.

- Varmt eller fugtigt vejr vil øge isdannelse og kondens. Dette er normalt og ikke en fejl.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Dørene må ikke åbnes for ofte, og hvis dørene er åbne, skal de lukkes.
- Døren kan være åben. >>> Luk døren helt.

### Der er kondens på produktets yderside eller mellem dørene.

- Vejrforholdene kan være fugtige, og denne tilstand er helt normalt i fugtigt vejr. >>> Kondensen forsvinder, når luftfugtigheden falder

### Produktet lugter dårligt indvendigt.

- Produktet er ikke rengjort regelmæssigt. >>> Rengør indvendigt regelmæssigt med svamp, varmt vand og kulsyreholdigt vand.
- Visse holdere og emballager kan forårsage lugt. >>> Brug holdere og emballage, der er fri for lugt.
- Fødevarerne blev anbragt i ulukkede beholdere. >>> Opbevar fødevarer i forsegledebeholdere. Mikroorganismer kan spredes ud af uforseglede fødevarer og forårsage dårlig lugt.
- Fjern eventuelle udløbne eller rådne fødevarer fra produktet.

### Døren lukker ikke

- Fødevarer pakker kan blokere døren. >>> Flyt eventuelle produkter, der blokerer dørene.
- Produktet står ikke helt lige position på gulvet. >>> Juster benene for at balancere produktet.
- Gulvet er ikke plant eller robust. >>> *Sørg underlaget er plant og tilstrækkelig robust til at bære produktet.*

### Grøntsagsskuffen sidder fast.

- Fødevarer kan være i kontakt med den øverste del af skuffen. >>> *Reorganiser fødevarerne i skuffen.*



**ADVARSEL:** Hvis problemet fortsætter, efter du har fulgt anvisningerne i dette afsnit, skal du kontakte din forhandler eller et autoriseret servicecenter. Forsøg ikke at skille produktet ad.

# beko

**Koelkast**

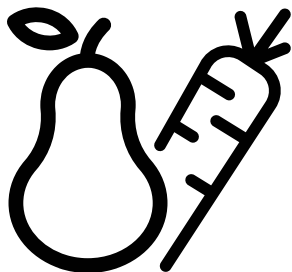
Gebruiksaanwijzing

**Külmik**

Kasutusjuhend

**Jääkaappi**

Käyttöopas



GN163220-GN163130X-GN162330X-GN162320PT

CE

NL/ET/FI

57 3779 0000/AY -3/5- NL-ET-FI



## Lees deze handleiding voor u het product gebruikt!

Beste klant,

We willen optimale prestaties bereiken met onze producten die in moderne faciliteiten worden gefabriceerd met nauwgezette kwaliteitscontroles.

We raden daarom ook aan de volledige handleiding door te nemen voor u het product in gebruik neemt. Als het product wordt doorgegeven aan een derde persoon mag men niet vergeten de handleiding ook te overhandigen aan de nieuwe eigenaar samen met het product.

### Deze handleiding helpt u uw product snel en veilig te gebruiken.

- Lees de gebruikershandleiding voor de installatie en bediening van het product.
- U moet de geldige veiligheidsinstructies altijd naleven.
- Bewaar de handleiding binnen handbereik voor een eventuele raadpleging in de toekomst.
- Lees alle andere documenten die worden geleverd met het product.

Vergeet niet dat deze handleiding van toepassing kan zijn op meerdere productmodellen. De handleiding vermeldt eventuele variaties tussen de verschillende modellen heel duidelijk.



Belangrijke informatie en handige tips.



Risico van fatale gevolgen en schade aan eigendom.



Risico van elektrische schokken.



De verpakking van het product is vervaardigd uit recyclebaar materiaal, in overeenstemming met de Nationale Milieuwetgeving.

<b>1 Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies</b>	<b>3</b>	<b>4 Voorbereiding</b>	<b>16</b>
1.1. Algemene veiligheid	3	4.1. Wat u kunt doen om energie te besparen	16
1.1.1 HC waarschuwing	4	4.2. Eerste gebruik	16
1.1.2 Voor modellen met een waterfontein	5	<b>5 Het product gebruiken</b>	<b>17</b>
1.2. Bedoeld gebruik	5	5.1. Indicatorpaneel	17
1.3. Kinderveiligheid	5	5.2. Groentelade met vochtigheidscontrole	24
1.4. Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten	5	5.3. Het waterfilter vervangen alarm inschakelen	25
1.5. Conformiteit met de RoHS-richtlijn	5	5.4. Het gebruik van de drinkfontein	27
1.6. Informatie op de verpakking	5	5.5. Het reservoir van de drinkfontein opvullen	27
<b>2 Koelkast</b>	<b>6</b>	5.6. Het waterreservoir schoonmaken	28
<b>2 Koelkast</b>	<b>7</b>	5.7. Ijs / water nemen	29
<b>3 Installatie</b>	<b>8</b>	5.8. Druppelvanger	29
3.1. Correcte plaats voor de installatie	8	5.9. Nul-graden compartiment	30
3.2. De plastic spieën bevestigen	8	5.10. Groentevak	30
3.3. De voetjes aanpassen	9	5.11. Blauw licht	30
3.4. Stroomaansluiting	9	5.12. Ionisator	30
3.5. Wateraansluiting	10	5.13. Minibar	30
3.6. De waterleiding aansluiten op het product	11	5.14. Geurfilter	30
3.7. Aansluiting op het waternetwerk	11	5.15. Icematic ijsvak	31
3.8. Voor producten die water mandflessen gebruiken	12	5.16. IJsmaker	31
3.9. Waterfilter	12	5.17. Verse etenswaren invriezen	33
3.9.1. De externe filter op de wand bevestigen (Optioneel)	13	5.18. Aanbevelingen voor het opslaan van ingevroren etenswaren	33
3.9.2. Interne filter	14	5.19. Informatie over de diepvriezer	33
		5.20. De etenswaren plaatsen	34
		5.21. Deur open alarm	34
		5.22. Interne verlichting	34
		<b>6 Onderhoud en reiniging</b>	<b>35</b>
		6.1. Onaangename geurtjes vermijden	35
		6.2. Plastic oppervlakten beschermen	35
		<b>7 Probleemoplossen</b>	<b>36</b>

## 1 Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies

Deze sectie bevat de noodzakelijke veiligheidsinstructies om risico op letsels of materiële schade te vermijden. Het niet naleven van deze instructies resulteert in de nietigverklaring van alle mogelijke productgaranties.

### Bedoeld gebruik

	<b>WAARSCHUWING :</b> Indien het apparaat in zijn beschermingskap is of geplaatst is, zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet gedekt zijn.
	<b>WAARSCHUWING :</b> Gebruik geen mechanische apparaten of andere apparaten behalve apparaten welke door de producent worden geadviseerd om het proces voor ontdoeien te versnellen.
	<b>WAARSCHUWING :</b> Beschadig koelmiddelstroom circuit niet.
	<b>WAARSCHUWING :</b> Gebruik geen elektrische apparaten welke niet aanbevolen worden door de producent binnen de opslag ruimten voor voedsel.
	<b>WAARSCHUWING:</b> Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas, in dit apparaat.

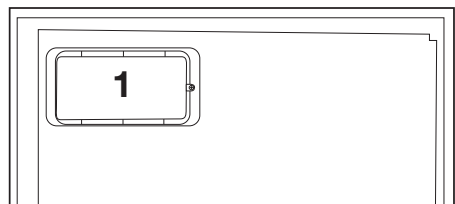
Dit apparaat is ontworpen om huiselijk gebruik of bij onderstaande soortgelijke gevallen gebruikt te worden.

- Voor het gebruik in personeel keukens bij winkels, bureaus en overige werkplaatsen;
- Voor het gebruik door klanten bij

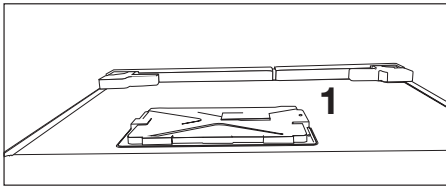
boerderijen en hotels, motels en overige plaatsen waar klanten kunnen verblijven.

### 1.1. Algemene veiligheid

- Dit product mag niet worden gebruikt door personen met fysieke, gevoelsmatige en mentale handicaps, door personen met onvoldoende kennis en ervaring of door kinderen. Het apparaat mag enkel worden gebruikt door dergelijke personen als ze onder toezicht en instructies staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Als er een defect optreedt, moet u de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- Nadat u de stekker hebt verwijderd, moet u 5 minuten wachten voor u hem opnieuw in het stopcontact voert.
- Verwijder de stekker van het product uit het stopcontact als u het niet gebruikt.
- U mag het product niet aanraken met natte handen! Trek niet aan het netsnoer maar houd het steeds vast bij de stekker.
- U mag de stekker van de koelkast niet invoeren als het stopcontact los zit.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens de installatie, onderhoudswerken, reiniging en reparaties.
- Als u het product gedurende een lange periode niet gebruikt, moet u de stekker van het product uit het stopcontact verwijderen en alle etenswaren verwijderen.
- Gebruik het product niet als het compartiment met circuitkaarten op het bovenste deel achteraan van het product (elektrische kaart doos deksel) (1) open is.

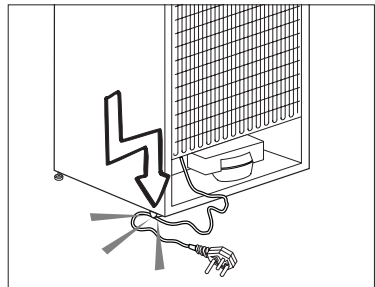


# Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies



- Gebruik geen stoom of stoomreinigers om de koelkast te reinigen en het ijs te smelten. Stoom kan in contact komen met de geëlektrificeerde zones en kortsluitingen of elektrische schokken veroorzaken!
- U mag het product niet reinigen door er water op te verstuiven of te gieten! Gevaar van elektrische schokken!
- Als er een defect optreedt, mag u het product niet gebruiken want dit kan elektrische schokken veroorzaken. Neem contact op met de geautoriseerde dienst voor u iets doet.
- Voer de stekker in een geaard stopcontact. De aarding moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Als het product voorzien is van een LED-type verlichting moet u contact opnemen met de geautoriseerde dienstverlening om het te vervangen als er een probleem optreedt.
- Raak geen bevroren goederen aan met natte handen! Ze kunnen blijven plakken aan uw handen!
- Plaats geen vloeistoffen in flessen en blikjes in het vriesvak. Deze kunnen namelijk barsten!
- Plaats vloeistoffen rechtop nadat u het deksel stevig hebt gesloten.
- U mag geen ontvlambare stoffen in de buurt van het product verstuiven want deze kunnen branden of ontploffen.
- Bewaar geen ontvlambaar materiaal en producten met ontvlambaar gas (sprays, etc.) in de koelkast.

- Plaats geen containers met vloeistof bovenop het product. Water spatten op een geëlektrificeerd onderdeel kan elektrische schokken veroorzaken en fataal aflopen.
- Het product blootstellen aan regen, sneeuw, zonlicht en wind veroorzaakt elektrisch gevaar. Als u het product verplaatst, mag u er niet aan trekken bij het handvat. Het handvat kan los komen.
- Zorg ervoor uw handen of lichaam niet te klemmen in een van de bewegende delen van het product.
- U mag niet stappen of leunen op de deur, laden of gelijkaardige delen van de koelkast. Dit kan er toe leiden dat het product valt en het kan schade veroorzaken aan de onderdelen.
- Let erop het netsnoer niet te klemmen.



## 1.1.1 HC waarschuwing

Als het product voorzien is van een koelsysteem met R600 gas moet u er op letten het koelsysteem en de leiding niet te beschadigen wanneer u het product gebruikt of verplaatst. Dit gas is ontvlambaar. Als het koelsysteem beschadigd is, moet u het product uit te buurt van brandhaarden houden en de ruimte onmiddellijk ventileren.



Het label links aan de binnenzijde geeft het type gas aan dat in het product wordt gebruikt.

# Belangrijke Veiligheids- en omgevingsinstructies

## 1.1.2 Voor modellen met een waterfontein

- De druk van de koud waterinlaat mag maximum 90psi (6.2 bar) bedragen. Als uw waterdruk hoger is dan 80psi (5,5 bar) moet u een drukkbegrenzer gebruiken in uw netwerk. Als u niet weet hoe u uw waterdruk kunt controleren, moet u hulp vragen van een professionele loodgieter.
- Als het risico bestaat op een waterslageffect in uw installatie moet u altijd een waterslag preventie apparaat installeren. Raadpleeg een professionele loodgieter als u niet zeker bent of er een waterslageffect aanwezig is in uw installatie.
- Installeer deze niet op de warme waterinlaat. Neem de nodige maatregelen tegen het bevroren van de leidingen. De watertemperatuur bedrijfsinterval moet minimum 330F (0,6°C) en maximum 1000F (38°C) zijn.
- Gebruik enkel drinkwater.

## 1.2. Bedoeld gebruik

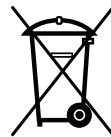
- Dit product is ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
- Het product mag enkel worden gebruikt om etenswaren en dranken op te slaan.
- U mag geen gevoelige producten bewaren die een gecontroleerde temperatuur vereisen (vaccins, warmtegevoelige medicatie, medische producten, etc.) in de koelkast.
- De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade als het gevolg van misbruik of een incorrecte hantering.
- Originele reserveonderdelen worden gedurende 10 jaar geleverd na de aankoopdatum van het product.

## 1.3. Kinderveiligheid

- Houd de verpakking uit de buurt van kinderen.
- Laat kinderen nooit spelen met het product.
- Als de deur van het product voorzien is van een slot moet u ze uit de buurt van kinderen houden.

## 1.4. Conformiteit met de WEEE-richtlijn en Verwijdering van afvalproducten

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).



Dit product werd vervaardigd met kwalitatief hoogstaande onderdelen en materialen die opnieuw kunnen worden gebruikt en die geschikt zijn voor recycling. U mag het afvalproduct niet verwijderen met het normale huishoudelijke en andere afval aan het einde van de levensduur. Breng het

naar een inzamelcentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Raadpleeg uw lokale autoriteiten voor meer informatie over deze inzamelcentra.

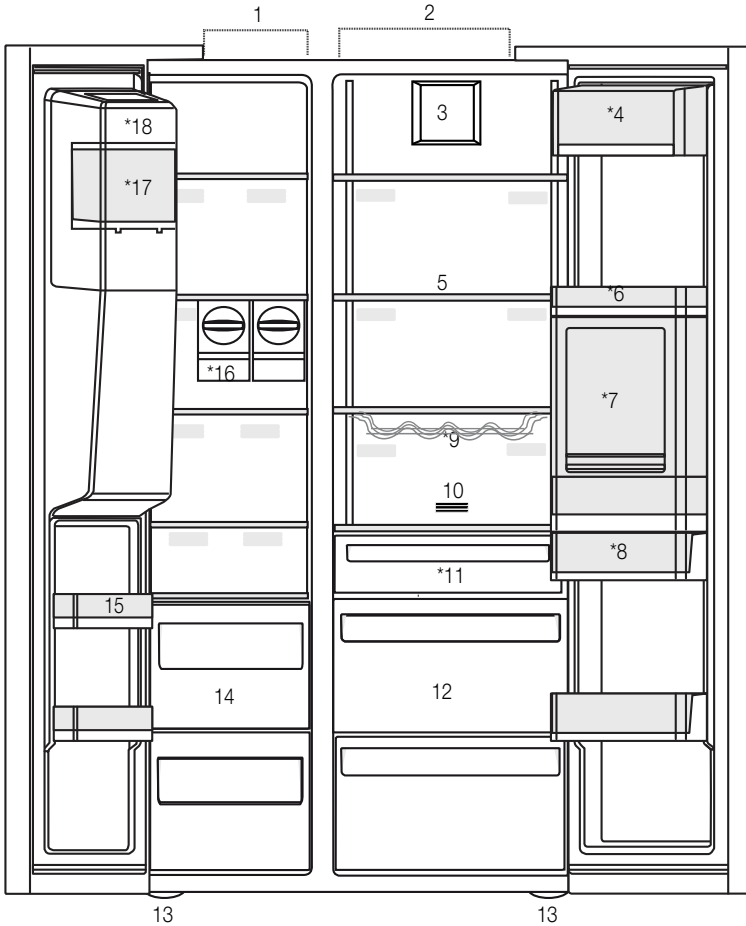
## 1.5. Conformiteit met de RoHS-richtlijn

- Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de Richtlijn.

## 1.6. Informatie op de verpakking

- Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. U mag het verpakkingsmateriaal niet samen met het huishoudelijke of ander afval weggooien. Breng het naar de inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal aangewezen door de lokale autoriteiten.

## 2 Koelkast

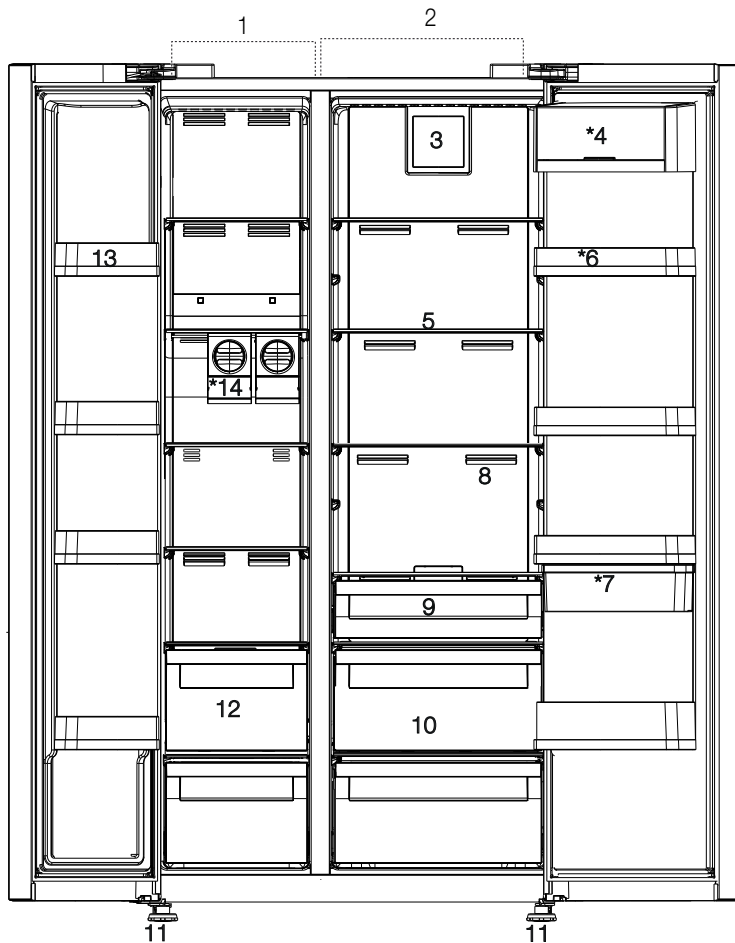


- 1- Vriesvak
  - 2- Koelvak
  - 3- Ventilator
  - 4- Boter kaas rek
  - 5- Glazen platen
  - 6- Koelvak deurvakken
  - 7- Minibar accessoire
  - 8- Waterreservoir
  - 9- Onderste lade
  - 10- Geurfilter
  - 11- Nul-graden compartiment
  - 12- Groentevakken
  - 13- Instelbare voetjes
  - 14- Compartimenten voor ingevroren etenswaren
  - 15- Diepvriezer deurvakken
  - 16- Icematics
  - 17- Ijsvak
  - 18- Ijsmaker decoratief deksel
- \*Optioneel



\*Optioneel: Afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen

## 2 Koelkast



\*Optioneel: Afbeeldingen in deze gebruikshandleiding zijn schematisch en stemmen mogelijk niet exact overeen met uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen

## 3 Installatie

### 3.1. Correcte plaats voor de installatie

Neem contact op met de Geautoriseerde Dienst voor de installatie van het product. Om het product voor te bereiden voor de installatie kunt u de informatie raadplegen in de handleiding en ervoor zorgen dat de elektrische en watervoorzieningen correct zijn uitgevoerd. Zo niet moet u een elektricien en loodgieter aanspreken om de voorzieningen correct uit te voeren.



**WAARSCHUWING:** De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade veroorzaakt door werkzaamheden die worden uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen.



**WAARSCHUWING:** Het netsnoer van het product moet uit het stopcontact worden verwijderd tijdens de installatie. Zo niet kan dit fataal aflopen of resulteren in ernstige letsels!



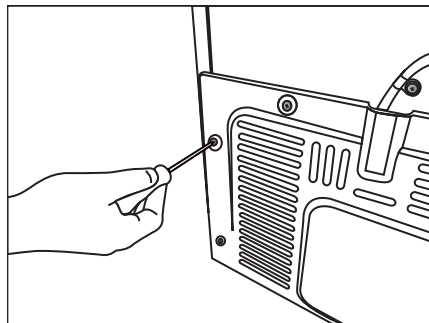
**WAARSCHUWING:** Als de deuropening te nauw is om het product door te laten, moet u de deur verwijderen en het product zijdelings draaien; als dit niet werkt, kunt u contact opnemen met de geautoriseerde dienst.

- Plaats het product op een vlakke ondergrond om trillingen te vermijden.
- Plaats het product minimum 30 cm verwijderd van de radiator, het fornuis en gelijkaardige warmtebronnen en minimum 5 cm van elektrische ovens.
- U mag het product niet blootstellen aan direct zonlicht en u mag het niet bewaren in een vochtige omgeving.
- Het product vereist voldoende luchtcirculatie voor een efficiënte werking. Als het product in een muurholte wordt geplaatst, mag u niet vergeten minimum 5 cm tussenruimte te laten tussen het product en het plafond en de muren.
- Installeer het product niet in omgevingen met temperaturen van minder dan  $-5^{\circ}\text{C}$ .

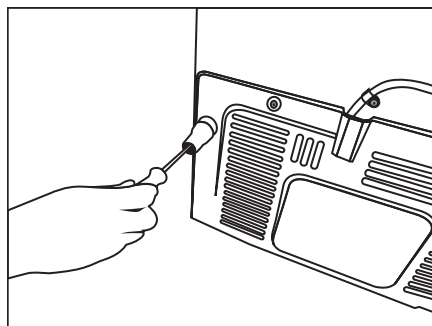
### 3.2. De plastic spieën bevestigen

Gebruik de plastic spieën die worden geleverd met het product om voldoende ruimte te laten voor de luchtcirculatie tussen het product en de muur.

**1.** Om de spieën te bevestigen, verwijdert u de schroeven van het product en gebruikt u de schroeven die worden geleverd met de spieën.



**2.** Bevestig 2 plastic spieën op het ventilatiedeksel zoals aangetoond als j in de afbeelding.

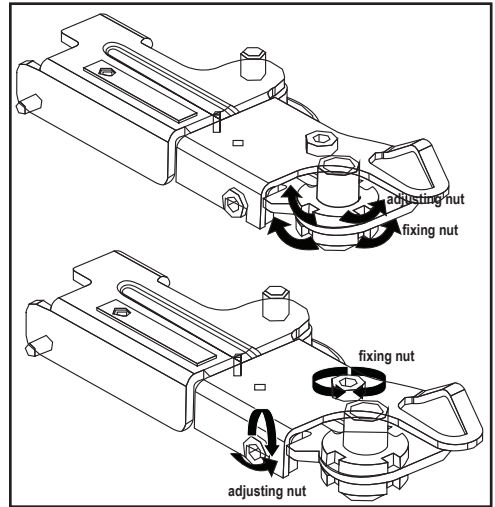
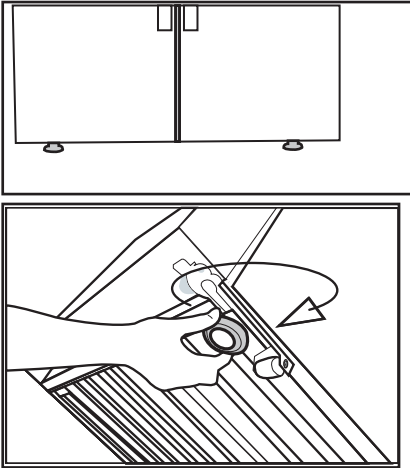




## Installatie

### 3.3. De voetjes aanpassen

Als het product niet in evenwicht staat, moet u de voorste instelbare voetjes aanpassen door ze naar rechts of links te draaien.



### 3.4. Stroomaansluiting



**WAARSCHUWING:** Gebruik geen verlengsnoer of meervoudige stopcontacten voor de stroomverbinding.



**WAARSCHUWING:** Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een Geautoriseerde Dienst.



Als u twee koelers naast elkaar plaatst, moet u minimum 4 cm afstand laten tussen beide toestellen.

- Ons bedrijf aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade door het gebruik zonder aarding en stroomverbinding conform de nationale wetgeving.
- De netstekker moet gemakkelijk toegankelijk blijven na de installatie.
- Sluit de koelkast aan op een geaard stopcontact met een spanning van 220-240V/50 Hz. De stekker moet voorzien zijn van een 10-16A zekering.
- Gebruik geen multi-groep stekker met of zonder verlengsnoer tussen het stopcontact en de koelkast.

### 3.5. Wateraansluiting

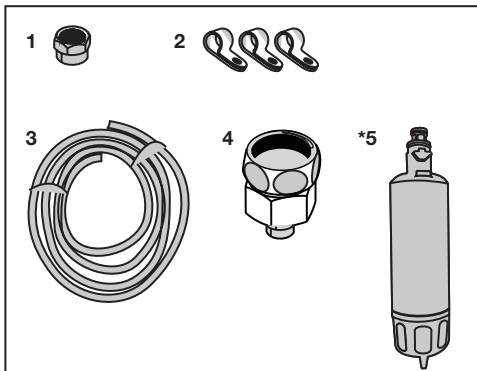
(Optioneel)



**WAARSCHUWING:** Verwijder de stekker van het product en de waterpomp (indien beschikbaar) uit het stopcontact tijdens de aansluiting.

De watertoevoer, filter en mandfles aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een geautoriseerde dienst. Het product kan worden aangesloten op een mandfles of rechtstreeks op het waternetwerk naargelang het model. Om de aansluiting tot stand te brengen, moet de waterleiding eerst worden aangesloten op het product.

Controleer of de volgende onderdelen werden geleverd met het model van uw product:

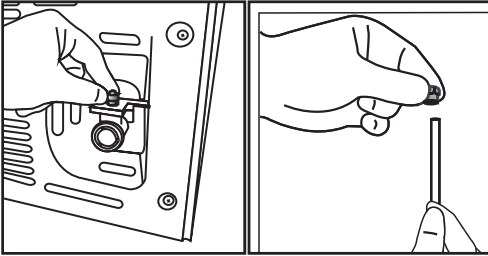


1. Connector (1 stuk): Gebruikt om de waterslang op de achterzijde van het product te bevestigen.
2. Slangklem (3 stuks): Gebruikt om de waterslang aan de muur te bevestigen.
3. Waterslang (1 stuk, 5 meter diameter 1/4 inch): Gebruikt voor de wateraansluiting.
4. Kraan adapter (1 stuk): Omvat een poreuze filter gebruikt voor de aansluiting op het koude waternetwerk.
5. Waterfilter (1 stuk "Optioneel"): Gebruikt om het product aan te sluiten op het waternetwerk. De waterfilter is niet noodzakelijk als er een mandflesaansluiting aanwezig is.

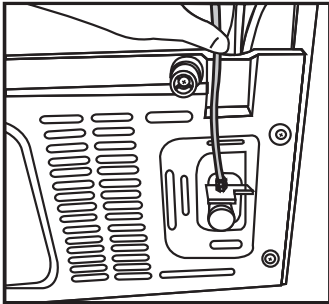
### 3.6. De waterleiding aansluiten op het product

Om de waterslang aansluiten op het product moet u de onderstaande instructies volgen.

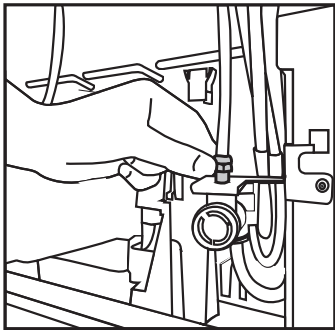
1. Verwijder de connector van de slang adapter achteraan op het product en voer de slang doorheen de connector.



2. Duw de waterslang zachtjes neerwaarts en sluit ze aan op het mondstuk van de slang.



3. Draai de connector handmatig vast om hem te bevestigen op het mondstuk van de slang. U kunt de connector ook aandraaien met een waterpomptang of tang.

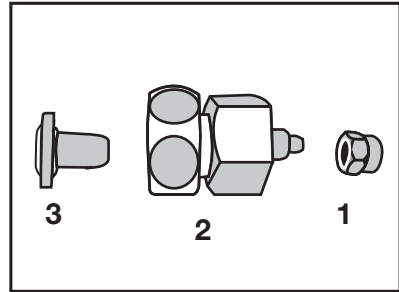


4. Sluit het andere uiteinde van de slang aan op het waternetwerk (Zie Sectie 3.7) of, als u een mandfles gebruikt, op de waterpomp (Zie Sectie 3.8).

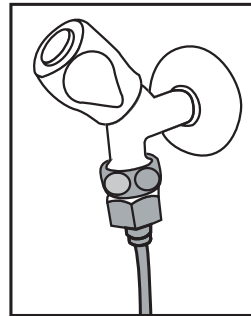
### 3.7. Aansluiting op het waternetwerk (Optioneel)

Om het product te gebruiken door het aan te sluiten op het koud waternetwerk moet een standaard 1/2" ventiel verbindingstuk worden geïnstalleerd op het koud waternetwerk bij u thuis. Als de connector niet beschikbaar is of als u niet zeker bent, moet u een gekwalificeerde loodgieter raadplegen.

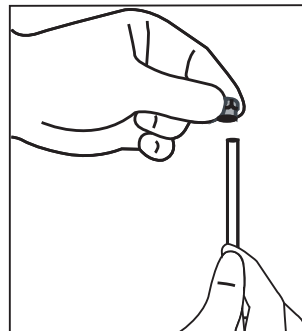
1. Maak de connector los (1) van de kraanadapter (2).



2. Sluit de kraanadapter aan op het waternetwerk.

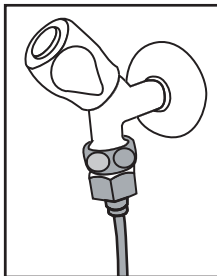


3. Bevestig de connector rond de waterslang.

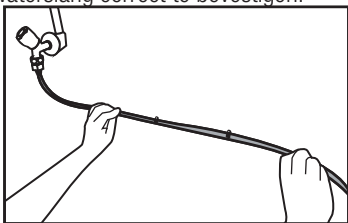


## Installatie

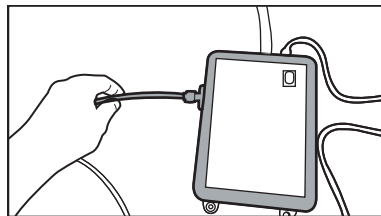
4. Bevestig de connector in de kraanadapter en draai aan met de hand / een werktuig.



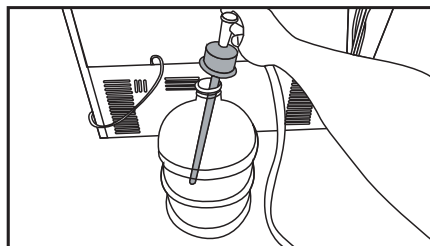
5. Om schade, verschuivingen of ongewenst verwijdering van de slag te vermijden, moet u de geleverde klemmen gebruiken om de waterslang correct te bevestigen.



2. Sluit het andere uiteinde van de waterslang aan op de waterpomp door de slang in de ingang van de pomp te duwen.



3. Plaats en bevestig de pompslang in de mandfles.



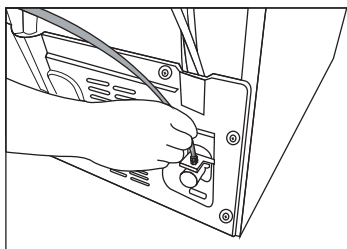
**WAARSCHUWING:** Nadat u de kraan hebt open gedraaid, moet u ervoor zorgen dat er geen waterlek is aan de uiteinden van de waterslang. Als u een lek vaststelt, moet u het ventiel los draaien en alle aansluitingen aandraaien met een waterpomptang of tang.

### 3.8. Voor producten die water mandflessen gebruiken

#### (Optioneel)

Om een mandfles te gebruiken voor de wateraansluiting van het product moet de waterpomp worden gebruikt aanbevolen door de geautoriseerde dienst.

1. Sluit een uiteinde van de waterslang die wordt geleverd met de pomp aan op het product (zie 3.6) en volg de onderstaande instructies.



4. Aan het einde van de aansluiting steekt u de stekker in het stopcontact en start u de waterpomp.



Wacht 2-3 minuten na de start van de pomp om de gewenste efficiëntie te bereiken.



Raadpleeg ook de gebruikshandleiding van de pomp met betrekking tot de wateraansluiting.



Indien een mandfles wordt gebruikt, is er geen waterfilter vereist.

### 3.9 Waterfilter

#### (Optioneel)

Het product kan een interne of externe filter, afhankelijk van het model. Om de waterfilter te bevestigen, moet u de onderstaande instructies volgen.

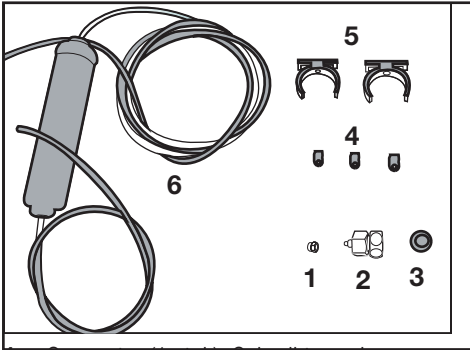
## Installatie

### 3.9.1. De externe filter op de wand bevestigen (Optioneel)

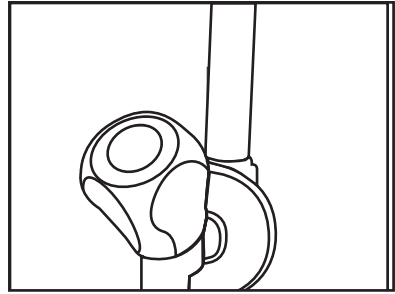


**WAARSCHUWING:** Bevestig de filter niet op het product.

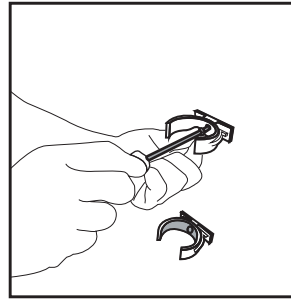
Controleer of de volgende onderdelen werden geleverd met het model van uw product:



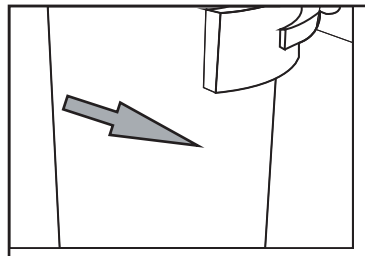
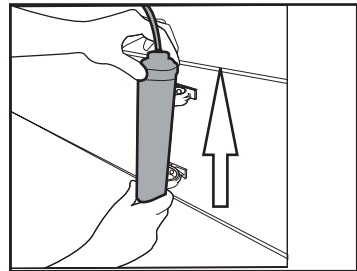
1. Connector (1 stuk): Gebruikt om de waterslang op de achterzijde van het product te bevestigen.
  2. Kraan adapter (1 stuk): Gebruikt voor de aansluiting op het koud waternetwerk.
  3. Poreuze filter (1 stuk)
  4. Slangklem (3 stuks): Gebruikt om de waterslang aan de muur te bevestigen.
  5. Filter aansluitmechanisme (2 stuks): Gebruikt om de filter aan de muur te bevestigen.
  6. Waterfilter (1 stuk): Gebruikt om het product aan te sluiten op het waternetwerk. De waterfilter is niet noodzakelijk indien een mandfles aansluiting wordt gebruikt.
1. Sluit de kraanadapter aan op het waternetwerk.
  2. Bepaal de locatie om de externe filter vast te stellen. Bevestig het verbindingstuk (5) van de filter aan de muur.
  3. Bevestig de filter rechtop op de het verbindingstuk van de filter zoals aangeduid op het label. (6)



4. Bevestig de waterslang die uitsteekt aan de bovenzijde van de filter op de wateraansluiting adapter van het product, (zie 3.6)



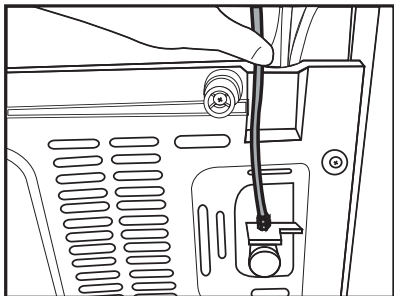
Aan het einde van de aansluiting moet ze er uitzien als de onderstaande afbeelding.



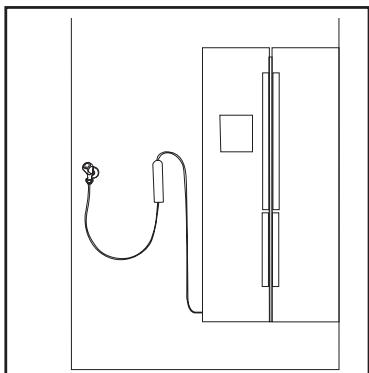
## Installatie

### 3.9.2. Interne filter

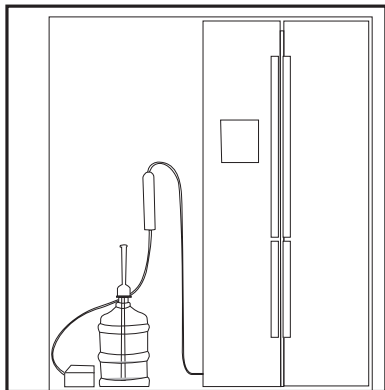
De interne filter die wordt geleverd met het product is niet geïnstalleerd op het moment van de levering; u moet de onderstaande instructies volgen om de filter te installeren.



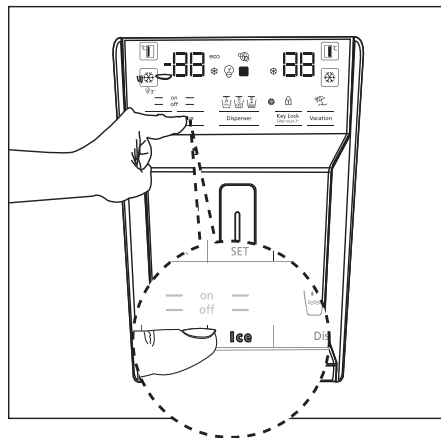
#### Waterleiding:



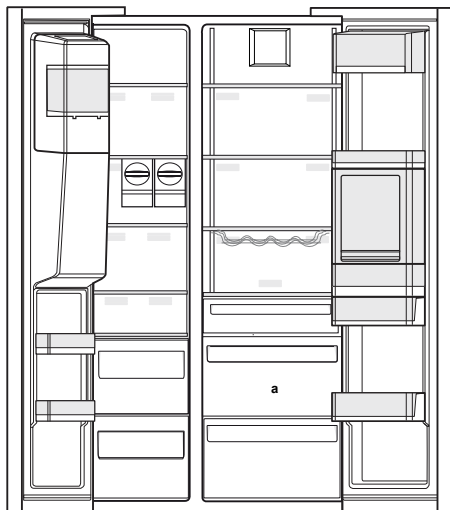
#### Mandflesleiding:



1. "Ice Off" ("IJs uit") indicator moet actief zijn tijdens de installatie van de filter. Gebruik de ON-OFF (AAN-UIT) indicator met de "Ice" ("IJs") knop op het scherm.



2. Verwijder het groentevak (a) voor toegang tot de waterfilter.



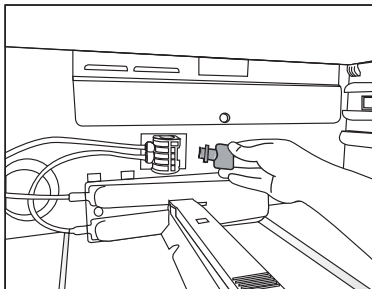
U mag de eerste 10 glazen water nadat u de filter hebt aangesloten niet gebruiken.

## Installatie

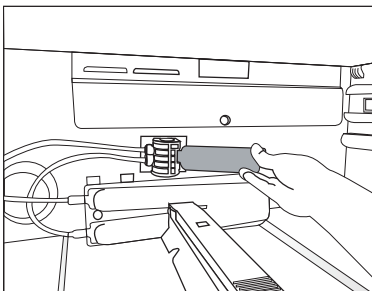
3. Trek aan het bypass deksel van de waterfilter om het te verwijderen.



Er kunnen een aantal druppels uitstromen wanneer u het deksel verwijdert; dit is normaal.



4. Plaats het deksel van de waterfilter in het mechanisme en duw om het te vergrendelen.



5. Druk opnieuw op de "Ice" (Ijs) knop op het scherm om de "Ice Off" (Ijs uit) modus te annuleren.



De waterfilter verwijdert bepaalde vreemde deeltjes uit het water. Hij verwijdert geen micro-organismen uit het water.



Zie sectie 5.2 om de filter vervangingsperiode in te schakelen.

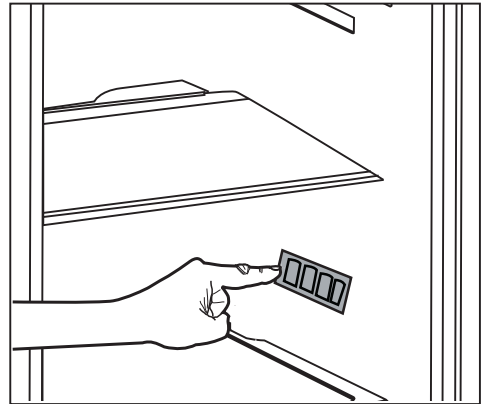
## 4 Voorbereiding

### 4.1. Wat u kunt doen om energie te besparen



Het product verbinden met elektronische energiebesparende systemen is schadelijk want het kan uw product beschadigen.

- Houd de deur van de koelkast niet te lang open.
- Plaats geen warme dranken in de koelkast.
- U mag de koelkast niet te veel opvullen; als u de interne luchtcirculatie blokkeert, vermindert het koelvermogen.
- De energieverbruikswaarde die werd gespecificeerd voor de koelkast werd gemeten met het bovenste deksel van het vriesvak verwijderd, met de andere planken en de onderste laden aangebracht en bij een maximum lading. De bovenste glazen plaat kan worden gebruikt, afhankelijk van de vorm en afmeting van de in te vriezen etenswaren.
- Afhankelijk van de kenmerken van het product; ingevroren etenswaren ontdooien in het koelvak resulteert in energiebesparing en bewaart de kwaliteit van de etenswaren.
- De mandjes/laden in het koelvak moeten steeds in gebruik zijn voor een laag energieverbruik en voor betere opbergvoorwaarden.
- Als de etenswaren in contact staan met de temperatuursensor in het vriesvak kan het energieverbruik van het apparaat verhogen. Elk contact met de sensor(en) moet dus worden vermeden.
- Zorg ervoor dat de etenswaren niet in contact komen met de hieronder beschreven temperatuursensor van het koelvak.



### 4.2. Eerste gebruik

Voor u de koelkast in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat u de nodige voorbereidingen treft in overeenstemming met de instructies vermeld in de "Veiligheids- en omgevingsinstructies" en "Installatie" secties.

- Schakel het product in zonder etenswaren en laat het werken gedurende 6 uur. Open de deur niet tenzij absoluut noodzakelijk.



Een geluidsignaal weerklinkt wanneer de compressor wordt ingeschakeld. Het is normaal dat u geluid hoort, zelfs als de compressor niet ingeschakeld is, omwille van de perslucht en gassen in het koelsysteem.



Het is normaal dat de voorzijden van de koelkast warm zijn. Deze zones zijn ontworpen om op te warmen en condensatie te vermijden.



In sommige modellen schakelt het instrumentenpaneel automatisch uit na 5 minuten nadat de deur gesloten is. Ze wordt opnieuw ingeschakeld wanneer de deur geopend wordt of een toets ingedrukt wordt.

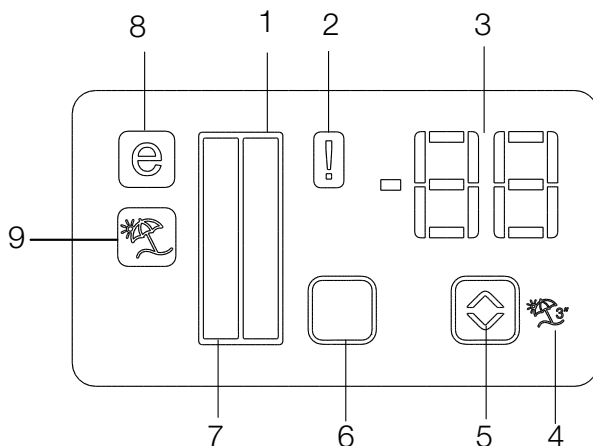


## 5 Het product gebruiken

### 5.1. Indicatorpaneel

Indicatorpanelen kunnen variëren naargelang het model van uw product.

De geluids- en visuele functies van het indicatorpaneel helpen bij het gebruik van de koelkast.



1. Koelvak indicator
2. Foutstatus indicator
3. Temperatuurindicator
4. Vakantiefunctie knop
5. Temperatuur instelling knop
6. Compartimentsselectie knop
7. Koelvak indicator
8. Besparingsmodus indicator
9. Vakantiefunctie indicator

**\*optioneel**



**\*Optioneel:** De afbeeldingen in deze handleiding zijn bedoeld als schetsen en het is mogelijk dat ze niet perfect overeenstemmen met uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.

### 1. Koelvak indicator

Het licht in het koelvak schakelt in wanneer de temperatuur van het koelvak wordt aangepast.

### 2. Foutstatus indicator

Deze sensor schakelt in als de koelkast onvoldoende koelt of als de sensor defect is. Als deze indicator actief is, geeft de temperatuurindicator van het vriesvak "E" weer en de temperatuurindicator van het koelvak geeft "1, 2, 3..." etc. weer. De cijfers op de indicator dienen om het onderhoudspersoneel informatie te geven over het defect.

### 3. Temperatuurindicator

Geeft de temperatuur aan van de vries- en koelvakken.

### 4. Vakantiefunctie knop

Om deze functie in te schakelen, houdt u de Vakantiekноп 3 seconden ingedrukt. Als de Vakantiefunctie actief is, geeft de temperatuurindicator van het koelvak "- -" weer en er is geen koelproces actief in het koelvak. Deze functie is niet geschikt om etenswaren in het koelvak te bewaren. Andere compartimenten blijven gekoeld bij de respectieve temperatuur die werd ingesteld voor ieder compartiment.

Druk opnieuw op de Vakantiekноп () om deze functie te annuleren.

### 5. Temperatuur instelling knop

De respectieve temperatuur in de compartimenten varieert binnen het -24°C... -18°C en 8°C...1°C bereik.

### 6. Compartimentsselectie knop

Gebruik de compartiment selectiekноп van de koelkast om te schakelen tussen het koelvak van het vriesvak.

### 7. Koelvak indicator

Het licht in het vriesvak schakelt in wanneer de temperatuur van het koelvak wordt aangepast.

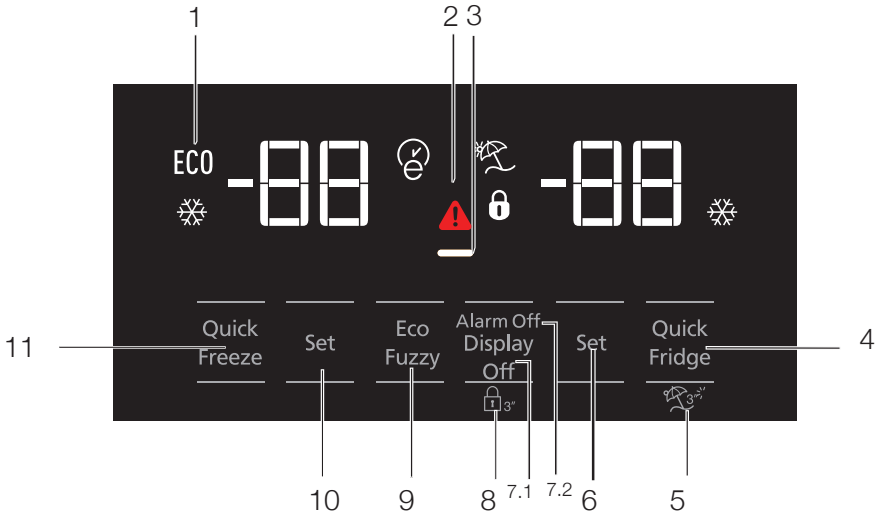
### 8. Besparingsmodus indicator

Geeft aan wanneer de koelkast in de energiebesparing modus werkt. Deze indicator is actief als de temperatuur in het vriesvak ingesteld is op -18°C.

### 9. Vakantiefunctie indicator

Geeft aan wanneer de vakantiefunctie actief is.

## Het product gebruiken



1. Zuinig gebruik
2. Waarschuwing bij hoge temperatuur / fout
3. Energiebesparingsfunctie (display uit)
4. Snelkoelen
5. Vakantiefunctie
6. Temperatuurinstelling van het koelgedeelte
7. Energiebesparing (display uit) / Alarm uit waarschuwing
8. Toetsenbord vergrendelen
9. Eco-fuzzy
10. Temperatuurinstelling van het diepvriesgedeelte
11. Snelvriezen




**\*Optioneel:** De afbeeldingen in deze handleiding zijn bedoeld als schetsen en het is mogelijk dat ze niet perfect overeenstemmen met uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.

# Het product gebruiken

## 1. Zuinig gebruik

Dit symbool gaat aan als het diepvriesvak wordt ingesteld op  $-18^{\circ}\text{C}$ , wat de meest zuinige instelling is. (ECO) De indicator voor zuinig gebruik gaat uit als de functie snelkoelen of snelvriezen wordt geselecteerd.

## 2. Waarschuwingsindicator voor stroomstoring / hoge temperatuur / fout

Deze indicator () gaat aan bij een temperatuurfout of foutwaarschuwingen. Raadpleeg het hoofdstuk "Aangeraden oplossingen bij problemen" in deze handleiding als deze indicator brandt.

Dit lampje licht op bij een stroomstoring, storing door hoge temperatuur en waarschuwingen voor fouten. Tijdens een langere stroomstoring zal de hoogste temperatuur die het vriescompartiment bereikt, op het digitale display knipperen. Druk na het controleren van het voedsel dat in het vriescompartiment zit, op de knop alarm uit om het alarm uit te zetten.


Raadpleeg het hoofdstuk "Maatregelen aanbevolen voor probleemoplossing" in uw handleiding als u ziet dat dit lampje brandt.

## 3. Energiebesparingsfunctie (display uit)


Als de deuren van het product een lange periode gesloten zijn, wordt de functie energiebesparing automatisch geactiveerd en het symbool voor energiebesparing licht op. Wanneer de functie energiebesparing geactiveerd is, zullen alle symbolen op de display anders dan het symbool voor energiebesparing uitgaan. Wanneer de functie energiebesparing geactiveerd is, zal bij het drukken op een knop of het openen van de deur de functie energiebesparing worden geannuleerd en de symbolen op de display zullen terugkeren naar hun normale stand.

De functie energiebesparing wordt af fabriek geactiveerd en kan niet worden geannuleerd.

## 4. Snelkoelen

Als de snelkoelfunctie ingeschakeld wordt, gaat de snelkoelindicator aan () en geeft de temperatuurindicator van het koelgedeelte de waarde 1 aan. Druk opnieuw op de snelkoelknop om deze functie te annuleren. De aanduiding snelkoelen gaat uit en keert terug naar de normale instellingen. De snelkoelfunctie wordt automatisch na 1 uur geannuleerd tenzij de gebruiker dit voor die tijd doet. Wanneer u grote hoeveelheden verse levensmiddelen wenst te koelen, druk dan de knop snelkoelen in voordat u de levensmiddelen in het koelgedeelte plaatst.

## 5. Vakantiefunctie

Druk gedurende 3 seconden op de snelkoelknop om de vakantiefunctie te activeren, hierdoor wordt de indicator voor de vakantiemodus geactiveerd (). Als de vakantiefunctie in werking is, geeft de temperatuurindicator van het koelgedeelte "- -" weer en er wordt niet gekoeld in het koelgedeelte. Bij deze functie kunt u geen levensmiddelen in het koelgedeelte bewaren. Andere gedeeltes blijven gekoeld op de temperatuur die voor het gedeelte is ingesteld. Druk opnieuw op de knop van de vakantiefunctie om deze functie te annuleren.

## 6. Temperatuurinstelling van het koelgedeelte

Nadat de knop ingedrukt werd, kan de temperatuur van de koeler respectievelijk op 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 en 1 ingesteld worden. ()

### 7. 1 Energiebesparing (display uit)

Door op deze knop te drukken () licht het symbool voor de energiebesparing op () en wordt de energiebesparingsfunctie geactiveerd. Door de energiebesparingsfunctie in te schakelen, worden alle andere symbolen op het display uitgeschakeld. Als de energiebesparingsfunctie ingeschakeld is, wordt deze bij het openen van de deur of het drukken op een knop gedeactiveerd en keren alle symbolen op het display terug naar hun normale stand. Door deze knop opnieuw in te drukken () wordt de energiebesparing uitgeschakeld en de energiebesparingsfunctie gedeactiveerd.

## Het product gebruiken

### 7.2 Alarm uit waarschuwing

Druk in het geval van een stroomstoring/alarm voor hoge temperatuur na het controleren van het voedsel dat in het vriescompartiment zit, op de knop alarm uit om het alarm uit te zetten.

### 8. Toetsenbord vergrendelen

Druk tegelijkertijd nogmaals 3 seconden op de knop 'scherm uit'. Het symbool voor toetsenbordvergrendeling gaat branden en de toetsenbordvergrendeling wordt geactiveerd; de knoppen worden gedeactiveerd als de toetsenbordvergrendeling ingeschakeld is. Druk tegelijkertijd nogmaals 3 seconden op de knop 'scherm uit'. Het symbool voor toetsenbordvergrendeling gaat uit en de toetsenbordvergrendeling wordt uitgeschakeld. Druk op de knop 'scherm uit' om te voorkomen dat de temperatuurinstellingen van de koelkast worden gewijzigd.

### 9. Eco-fuzzy

Druk gedurende 1 seconde de eco-fuzzyknop in om de eco-fuzzyfunctie te activeren. Als deze functie geactiveerd wordt, schakelt de diepvriezer na minstens 6 uur over op zuinige modus en de indicator voor zuinig gebruikt licht op. Druk gedurende 3 seconden op knop voor de eco-fuzzyfunctie om de eco-fuzzyfunctie te deactiveren (E).

De indicator licht op na 6 uur als de eco-fuzzyfunctie actief is.

### 10. Temperatuurinstelling van het diepvriesgedeelte

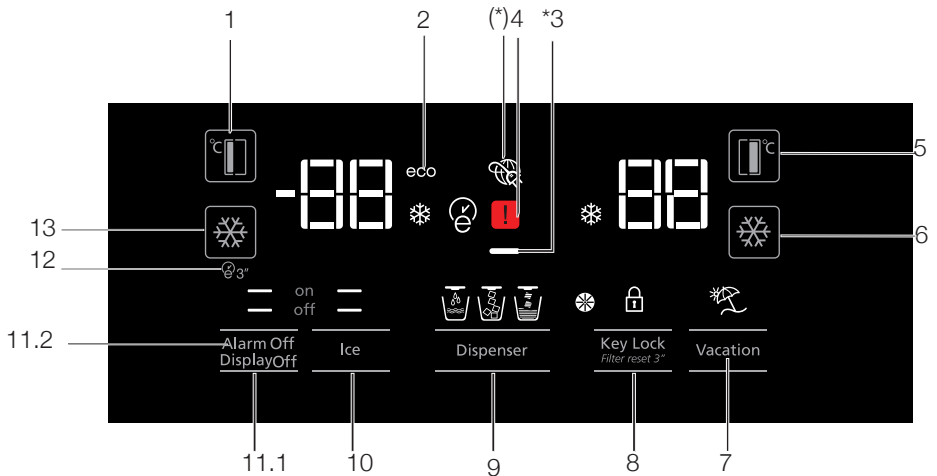
De temperatuur in het diepvriesgedeelte kan aangepast worden. Door op de knop te drukken, kan de temperatuur van het diepvriesgedeelte op -18, -19, -20, -21, -22, -23 en -24 ingesteld worden.

### 11. Snelvriezen

Druk op de knop om snelvriezen te activeren, hierdoor wordt de snelvriesindicator ingeschakeld (❄).

Als de snelvriesfunctie ingeschakeld wordt, gaat de snelvriesindicator aan en geeft de temperatuurindicator van het diepvriesgedeelte de waarde -27 aan. Druk opnieuw op de snelvriesknop (❄) om deze functie te annuleren. De aanduiding snelvriezen gaat uit en keert terug naar de normale instellingen. De snelvriesfunctie wordt automatisch na 24 uur geannuleerd tenzij de gebruiker dit vroeger doet. Wanneer u grote hoeveelheden verse levensmiddelen wenst in te vriezen, druk dan de knop snelvriezen in voordat u de levensmiddelen in het diepvriesgedeelte plaatst.

## Het product gebruiken



1. Temperatuurinstelling van het diepvriesgedeelte
2. Besparingsmodus
3. Energiebesparingsfunctie (display uit)
4. Waarschuwingsindicator stroomstoring / hoge temperatuur / fout
5. Temperatuurinstelling van het koelgedeelte
6. Snelkoelen
7. Vakantiefunctie
8. Annulering toetsvergrendeling / waarschuwing voor vervanging filter
9. Keuze tussen water, ijscherven, ijsblokjes
10. Ijs maken aan/uit
11. Display aan/uit Alarm uit waarschuwing
12. Auto-eco
13. Snelvriezen



**\*Optioneel:** De afbeeldingen in deze handleiding zijn bedoeld als schetsen en het is mogelijk dat ze niet perfect overeenstemmen met uw product. Als de betrokken vakken niet aanwezig zijn in uw product verwijst de informatie naar andere modellen.

## Het product gebruiken

### 1. Temperatuurstelling van het diepvriesgedeelte

Door op knop (°C) te drukken kan de temperatuur van het diepvriesgedeelte op -18,-19, -20, -21, -22, -23, -24, -18... ingesteld worden.

### 2. Besparingsmodus

Geeft aan dat de koelkast werkt in de energie-efficiënte modus. Deze indicator is actief als de temperatuur van het diepvriesgedeelte is ingesteld op -18 of als de energiebesparingsmodus d.m.v. de functie eco-extra is ingeschakeld. (ECO)

### 3. Energiebesparingsfunctie (display uit)

Als de deuren van het product een lange periode gesloten zijn, wordt de functie energiebesparing automatisch geactiveerd en het symbool voor energiebesparing licht op. Wanneer de functie energiebesparing geactiveerd is, zullen alle symbolen op de display anders dan het symbool voor energiebesparing, uitgaan. Wanneer de functie energiebesparing geactiveerd is, zal bij het drukken op een knop of het openen van de deur de functie energiebesparing worden geannuleerd en de symbolen op de display zullen terugkeren naar hun normale stand.

De functie energiebesparing wordt geactiveerd bij levering van fabriek en kan niet worden geannuleerd.

### 4. Waarschuwingsindicator voor stroomstoring / hoge temperatuur / fout

Deze indicator (⚠) gaat aan bij een temperatuurfout of foutwaarschuwingen. Raadpleeg het hoofdstuk "Aangeraden oplossingen bij problemen" in deze handleiding als deze indicator brandt.

Dit lampje licht op bij een stroomstoring, storing door hoge temperatuur en waarschuwingen voor fouten. Tijdens een langere stroomstoring zal de hoogste temperatuur die het vriescompartiment bereikt, op de digitale display knipperen. Druk na het controleren van het voedsel dat in het vriescompartiment zit, op de knop alarm uit om het alarm uit te zetten.

Raadpleeg het hoofdstuk "Maatregelen aanbevolen voor probleemoplossing" in uw handleiding als u ziet dat dit lampje brandt.

### 5. Temperatuurstelling van het koelgedeelte

Nadat knop (°C) ingedrukt werd, kan de temperatuur van de koeler respectievelijk op 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2... ingesteld worden.

### 6. Snelkoelen

Druk op de knop om snelkoelen te activeren; hierdoor wordt de snelkoelindicator ingeschakeld (❄).

Druk deze knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

Gebruik deze functie als u vers voedsel in het koelgedeelte plaatst of als u uw voedsel snel wilt koelen. Als de functie geactiveerd wordt, wordt de koelkast gedurende 1 uur ingeschakeld.

### 7. Vakantiefunctie

Als de vakantiefunctie (☀) in werking is, geeft de temperatuurindicator van het koelgedeelte "- -" weer en er wordt niet gekoeld in het koelgedeelte. Bij deze functie kunt u geen levensmiddelen in het koelgedeelte bewaren. Andere gedeeltes blijven gekoeld op de temperatuur die voor het gedeelte is ingesteld.

Druk opnieuw op de knop van de vakantiefunctie om deze functie te annuleren. (☀)

### 8. Toetsvergrendeling / waarschuwing voor annulering toetsvergrendeling / vervanging filter

Druk op de knop voor de toetsvergrendeling (🔒) om de toetsvergrendeling te activeren. U kunt deze functie ook gebruiken om te voorkomen dat de temperatuurstelling van de koelkast gewijzigd wordt. Het koelkastfilter moet iedere 6 maanden worden vervangen. Als u gebruik maakt van de instructies in hoofdstuk 5.2, berekent de koelkast de overgebleven periode automatisch en licht de indicator voor vervanging van het filter (🌀) op als het filter vervangen moet worden.

Houd de knop (🌀) 3 seconden ingedrukt om de filterwaarschuwingslamp uit te schakelen.

## Het product gebruiken

### 9. Keuze uit water, ijscherven of ijsblokjes

Navigeer tussen de keuzes water (☺), ijsblokjes (☺) en ijscherven (☺) met knop 8. De actieve aanduiding blijft branden.

### 10. IJs maken aan/uit

Druk op knop (☺) om te annuleren (off —) of ijs maken (on —) te activeren.

#### 11.1 Display aan/uit

Druk op knop (— off) om te annuleren (XX) of display aan/uit (— on) te activeren.

#### 11.2 Alarm uit-waarschuwing

Druk in het geval van een stroomstoring/hoge temperatuur-alarm na het controleren van het voedsel dat in het vriescompartiment zit, op de knop alarm uit om het alarm af te zetten.

### 12. Auto-eco

U kunt deze optie activeren door de automatische ecoknop (E) 3 seconden in te drukken. Als deze functie actief is, schakelt de schakelaar van het koelgedeelte over naar zuinige modus als de deur gedurende langere tijd gesloten blijft. Druk deze knop opnieuw in om deze functie te deactiveren. De indicator licht op na 6 uur als de auto- en eco-functie actief is. (E)

### 13. Snelvriezen

Druk op de knop (☺) voor snelvriezen. Druk opnieuw op deze knop om functie te deactiveren.

## 5.2. Groentelade met vochtigheidscontrole (FreSHelf)

### (Deze functie is optioneel)

De vochtigheidsgraad van de groenten en het fruit wordt beheerd met de functie van de vochtigheidscontrole van de groentelade en de etenswaren blijven gegarandeerd langer vers blijven.

We raden aan de bladgroenten zoals sla, spinazie en de groenten die gevoelig zijn aan vochtverlies horizontaal en zo veel mogelijk in de groentelade te plaatsen, niet op hun wortels in een verticale positie.

Terwijl u de groenten in de lade plaatst, moet u rekening houden met de specifieke zwaartekracht van de groenten. Zware en harde groenten moeten onderin de groentelade worden geplaatst en de zachte en lichte groenten er bovenop.

Plaats de groenten nooit in de groentelade in hun zak. Als de groenten in hun zak worden gelaten, zullen ze sneller verrotten. Als contact met andere groenten afgeraden wordt omwille van hygiënische redenen kunt u geperforeerd papier of gelijkaardig verpakkingsmateriaal gebruiken in de plaats van een zak.

Plaats nooit peren, abrikozen, perziken, etc. en appels samen want dit soort fruit produceren veel ethyleengas in dezelfde groentelade met de andere groenten en fruit. Het ethyleengas dat vrijkomt uit dit fruit kan ander fruit sneller doen rijpen en verrotten.



## Het product gebruiken

### 5.3. Het waterfilter vervangen alarm inschakelen

#### (Voor producten verbonden met het waternet en uitgerust met een filter)

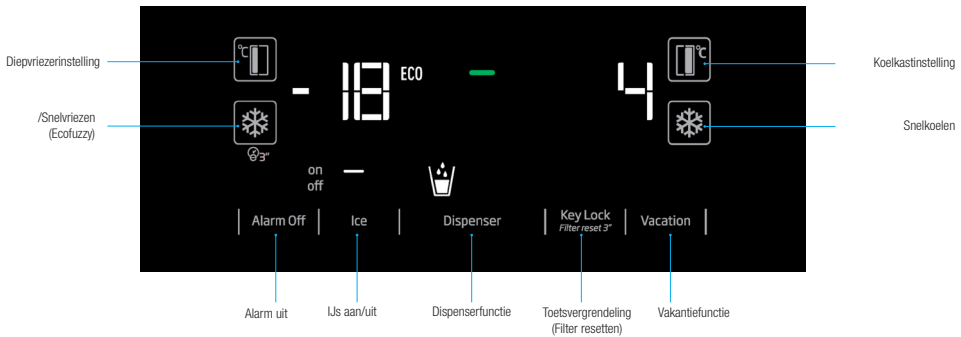
Het waterfilter vervangen alarm wordt als volgt ingeschakeld:

De automatische berekening van de filtergebruikstijd is niet actief af fabriek.

Deze moet geactiveerd worden in producten die voorzien zijn van een filter.

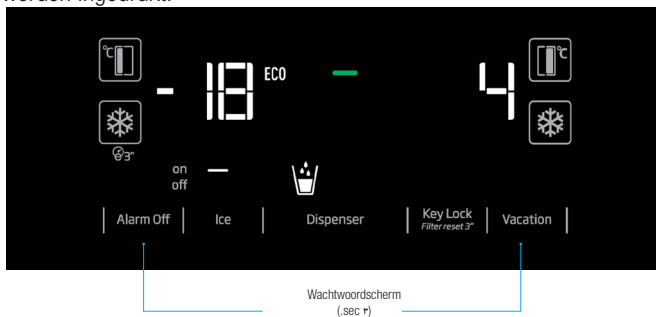
Het S4-displaybord dat we in de koelkast gebruiken is van een negen toetsensysteem.

Ingestelde waarden worden in het display weergegeven.

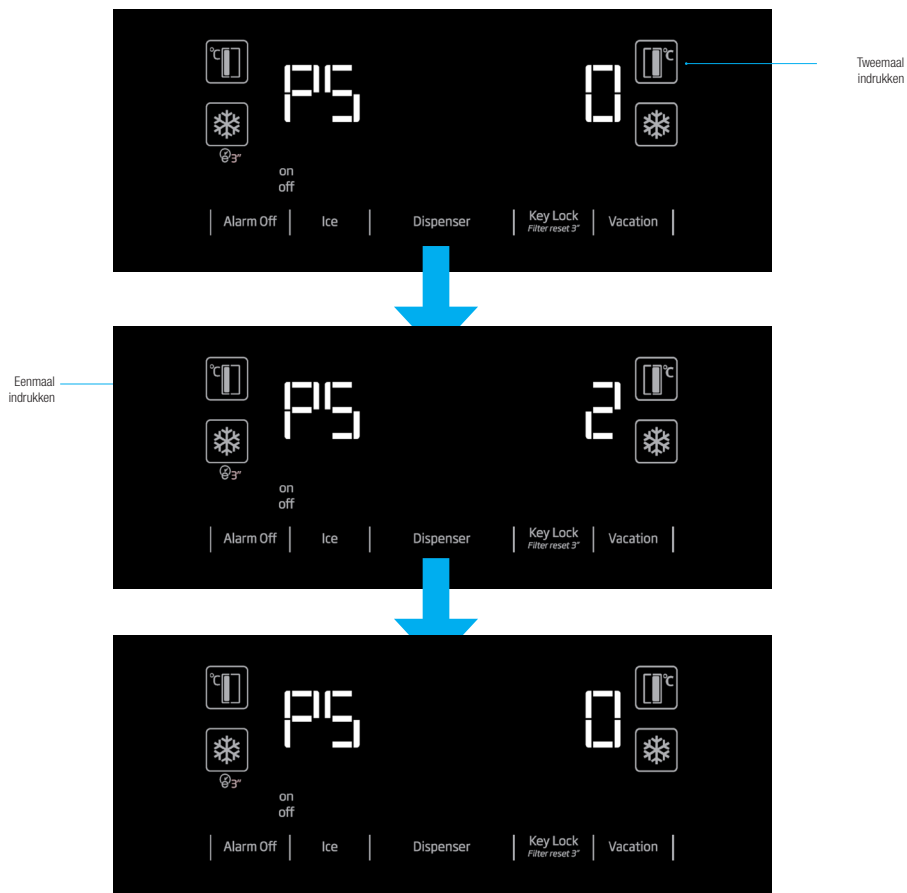


#### \*(3 seconden indrukken)

Na het aansluiten op de stroom dient gedurende 3 seconden de knoppen Alarm uit en Vakantie te worden ingedrukt.



# Het product gebruiken



## Het product gebruiken

### 5.4. Het gebruik van de drinkfontein (voor bepaalde modellen)



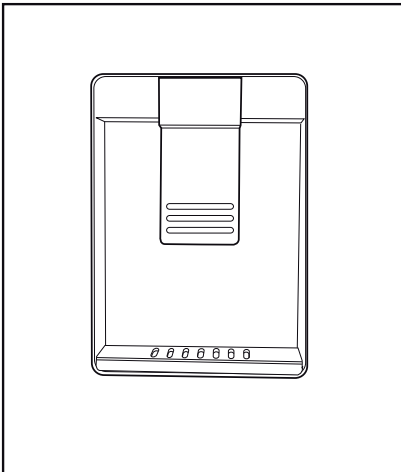
De eerste paar glazen water van de drinkfontein zijn gewoonlijk warm.



Als de drinkfontein gedurende een lange periode niet wordt gebruikt, moet u de eerste paar glazen water weggooien om zuiver water te verkrijgen.

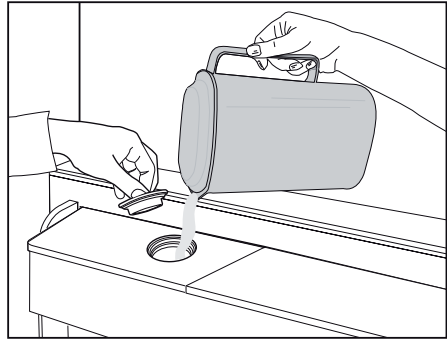
U moet ca. 12 uur wachten voor koud water na de eerste werking.

Gebruik het scherm om de wateroptie te selectie en trek daarna aan de schakelaar om water te schenken. Verwijder het glas net nadat u de trekker inschakelt.



### 5.5. Het reservoir van de drinkfontein opvullen

Open het deksel van het waterreservoir zoals aangetoond in de afbeelding. Vul het op met zuiver drinkwater. Sluit het deksel.



## Het product gebruiken

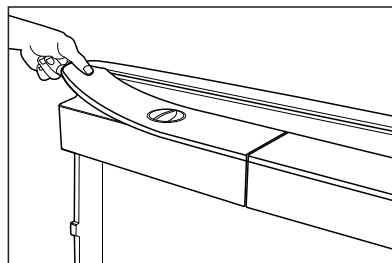
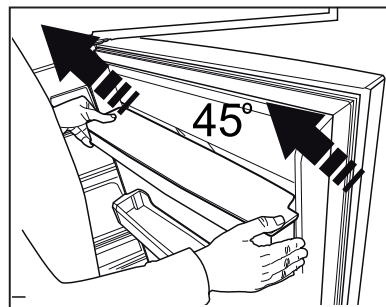
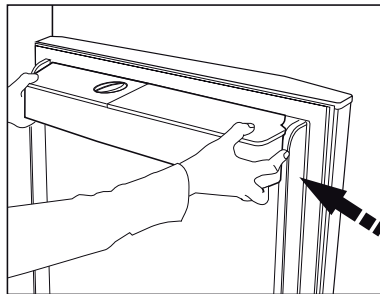
### 5.6. Het waterreservoir schoonmaken

Verwijder het waterreservoir uit de deurplank.

Verwijder het door beide zijden van de deurplank vast te nemen.

Houd beide zijden van het waterreservoir en verwijder het in een hoek van 45°.

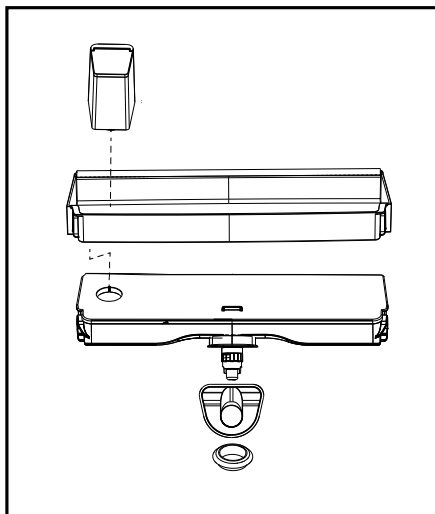
Verwijder het deksel van het waterreservoir en maak het schoon.



Vul het waterreservoir niet met vruchtensap, koolzuurhoudende dranken, alcoholische dranken of andere vloeistoffen die niet compatibel zijn voor gebruik in de drinkfontein. Het gebruik van dergelijke vloeistoffen veroorzaakt defecten en onherstelbare schade aan de drinkfontein. Een dergelijk gebruik van de fontein wordt niet gedekt door de garantie. Sommige chemicaliën en additieven in de dranken / vloeistoffen kunnen materiële schade veroorzaken aan het waterreservoir.



De onderdelen van het waterreservoir en de drinkfontein zijn niet vaatwasbestendig.

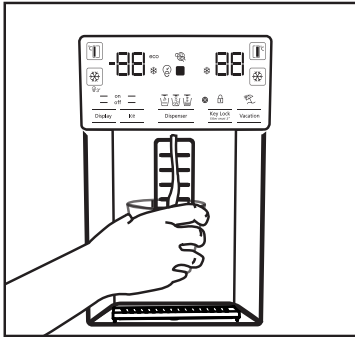


## Het product gebruiken

### 5.7. IJs / water nemen

#### (Optioneel)

Om water (☺) / ijsblokjes (☺) / gemalen ijs (☺) ) te nemen, kunt u het scherm gebruiken om de respectieve optie te selecteren. Neem water/ijs door de schakelaar op de drinkfontein naar voor te duwen. Wanneer u schakelt tussen de ijsblokjes (☺) / gemalen ijs (☺) opties kan het vorige ijstype een aantal maal vrijkomen.



- U moet ca. 12 uur wachten voor u de eerste maal ijs neemt van de ijs/waterfontein. Het is mogelijk dat de fontein geen ijs vrijgeeft als er onvoldoende ijs in het ijsvak zit.
- De 30 ijsblokjes (3-4 liter) die worden gemaakt na de eerste werking mogen niet worden gebruikt.
- In het geval van een stroompanne of tijdelijk defect kan het ijs gedeeltelijk smelten en opnieuw bevroren. Hierdoor smelten de ijsstukjes samen. In het geval van langdurige stroompannes of defecten kan het ijs smelten en lekken. Als u dit probleem ondervindt, moet u het ijs verwijderen uit het ijsvak en het vak reinigen.



**WAARSCHUWING:** Het watersysteem van het product mag enkel op de koud waterleiding worden aangesloten. U mag geen verbinding maken met de warm waterleiding.

- Het is mogelijk dat het product geen water vrijgeeft tijdens de eerste werking. Dit wordt veroorzaakt door de lucht in het systeem. De lucht in het systeem moet worden afgelaten. Duw hiervoor op de schakelaar van de

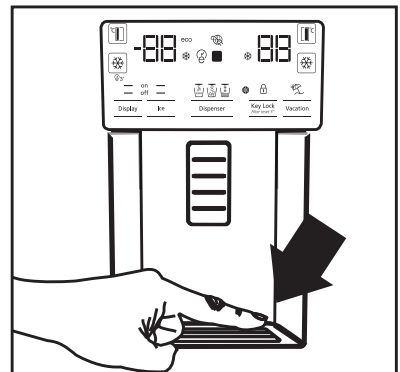
drinkfontein gedurende 1-2 minuten tot er water uit de fontein komt. De aanvankelijke waterstroom kan onregelmatig zijn. Het water stroomt normaal zodra de lucht uit het systeem is verwijderd.

- Het water kan onzuiver zijn tijdens het eerste gebruik van de filter; u mag de eerste 10 glazen water niet gebruiken.
- U moet ca. 12 uur wachten voor koud water na de eerste installatie.
- Het watersysteem van het product is enkel ontworpen voor zuiver water. Gebruik geen andere dranken.
- Het wordt aanbevolen de watertoevoer los te koppelen als het product gedurende een lange periode niet wordt gebruikt, bijv. tijdens de vakantie, etc.
- Als de drinkfontein niet wordt gebruikt gedurende een lange periode kunnen de eerste 1-2 paar glazen water warm zijn.

### 5.8. Druppelvanger

#### (optioneel)

Het water dat uit de drinkfontein drupt accumuleert in de druppelvanger; er is geen waterdrainering voorzien. Trek de druppelvanger naar u toe of duw op de randen om hem te verwijderen. Daarna kunt u het water uit de druppelvanger weggieten.



### 5.9. Nul-graden compartiment (Optioneel)

Gebruik dit compartiment om delicatessen te bewaren bij lagere temperaturen of vleeswaren voor onmiddellijk gebruik. Plaats geen fruit of groenten in dit compartiment. U kunt het interne volume van het product uitbreiden door een van de nul-graden compartimenten te verwijderen. Om het compartiment te verwijderen, trekt u het naar voor, til omhoog en verwijder het.

### 5.10. Groentevak

Het groentevak van de koelkast is ontworpen om groenten vers te houden door de vochtigheid te bewaren. Om die reden wordt de algemene koude luchtcirculatie verhoogd in het groentevak. Bewaar fruit en groenten in dit compartiment. Bewaar groene groenten en fruit afzonderlijk om hun levensduur te verlengen.

### 5.11. Blauw licht (Optioneel)

De groentevakken van het product zijn voorzien van een blauw licht. De groenten in het vak blijven fotosynthetiseren onder het effect van het blauwe licht en zo blijven ze vers.

### 5.12. Ionisator (Optioneel)

Het ionisatorsysteem in het koelvak ventilatiekanaal dient om de lucht te ioniseren. De negatieve ion-emissies verwijderen bacteriën en andere moleculen die onaangename geurtjes veroorzaken.

### 5.13. Minibar (Optioneel)

De minibar deurlade van de koelkast is toegankelijk zonder de deur te openen. Dit biedt u de mogelijkheid vaak verbruikte etenswaren en dranken eenvoudig uit de koelkast te halen. Om het deksel van de minibar te openen, duwt u met de hand en trek naar u toe.



**WAARSCHUWING:** U mag niet op het deksel van de minibar zitten, hangen en u mag er geen zware voorwerpen op plaatsen. Dit kan het product beschadigen of letsels veroorzaken.

Om dit compartiment te sluiten, duwt u voorwaarts in de bovenste sectie van het deksel.

### 5.14. Geurfilter (optioneel)

De geurfilter in het koelvak ventilatiekanaal vermijdt ongewenste geurtjes.

## Het product gebruiken

### 5.15. Icematic ijsvak (Optioneel)

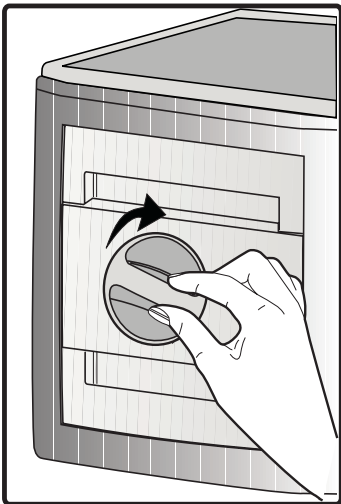
Vul de icematic met water en breng hem aan. Het ijs is klaar na ongeveer twee uur. Verwijder de icematic niet om ijs te verwijderen.

Draai de knoppen op de ijsvakken 90° naar rechts; het ijs valt in het opbergvak onderaan. Daarna kunt u het ijsvak verwijderen en het ijs gebruiken.

Het ijsvak is enkel bedoeld om ijs te bewaren. Vul het niet met water. Hierdoor kan het vak breken.



Het ijsvak is enkel bedoeld om ijs te bewaren. Vul het niet met water. Hierdoor kan het vak breken.



### 5.16. IJsmaker (Optioneel)

De ijsmaker bevindt zich in de bovenste sectie van het vriesvak.

Houd de handvaten aan de zijkant van het ijsreservoir en verplaats ze naar boven om ze te verwijderen.

Verwijder het decoratieve deksel van de ijsmaker omhoog.

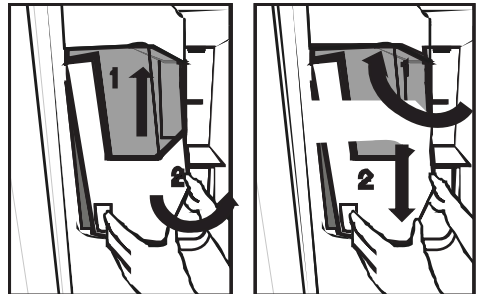
#### BEDIENING

##### Het ijsreservoir verwijderen

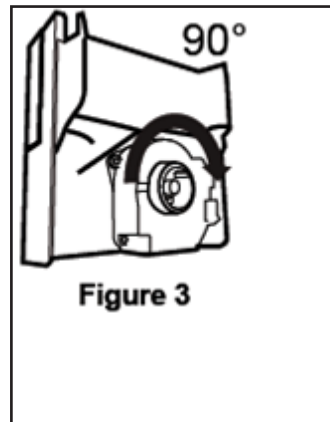
Houd het ijsreservoir bij de handvaten, til het omhoog en trek aan het ijsreservoir. (Afbeelding 1)

##### Het ijsreservoir opnieuw monteren

Houd het ijsreservoir bij de handvaten, til het omhoog in een hoek om de zijden van het reservoir op hun sleuf te schuiven en zorg ervoor dat de ijs selectiepin correct gemonteerd is. (Afbeelding 2)



Duw stevig omlaag tot er geen ruimte meer is tussen het reservoir en het plastic van de deur. (Afbeelding 2)



## Het product gebruiken

Als u problemen ondervindt tijdens het monteren van het reservoir, kunt u het 90° draaien en het opnieuw monteren zoals weergegeven in afbeelding 3. Alle geluidjes die u hoort wanneer het ijs in het reservoir valt, maakt deel uit van de normale werking.

### Als de ijsverdeler niet correct werkt

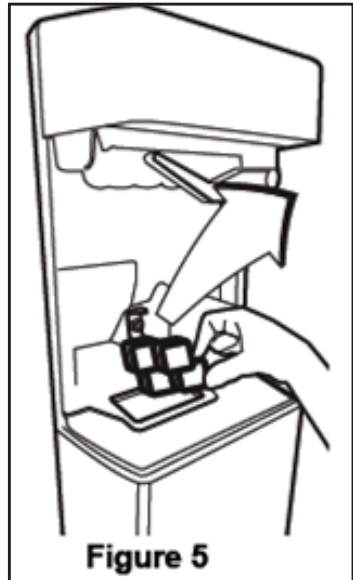
Als u de ijsblokjes gedurende een lange periode niet verwijderd, zullen zij grote ijsklompen vormen. In dat geval moet u het ijsreservoir verwijderen in overeenstemming met de bovenstaande instructies, de ijsblokken losmaken, niet-scheidbaar ijs weggooien en de ijsblokjes opnieuw in het reservoir plaatsen. (Afbeelding 4)



Als er geen ijs uit het reservoir komt, moet u controleren of het kanaal geblokkeerd is met ijs en dit eventueel verwijderen. Controleer het ijskanaal regelmatig om belemmeringen te verwijderen, zoals aangetoond in afbeelding 5.

Wanneer u uw koelkast de eerste maal in gebruik neemt of als u ze gedurende een lange periode niet van plan bent te gebruiken, kunnen de ijsblokjes klein zijn omwille van lucht in de leidingen na de aansluiting. Alle lucht wordt gepurgeerd tijdens een normale werking.

Gooi het ijs dat de eerste dag wordt geproduceerd weg aangezien de waterleiding verontreinigende stoffen kan bevatten.



### Let op!

Voer uw hand of ieder ander voorwerp niet in het ijskanaal en het mes aangezien het de onderdelen kan beschadigen of de handen verwonden.

Kinderen mogen zich niet laten hangen van de ijsverdeler of de ijsmaker aangezien dit letsels kan veroorzaken

Gebruik beide handen om het ijsreservoir vast te houden wanneer u het verwijderd om zeker te zijn dat u het niet zou laten vallen.

Als u de deur te hard sluit, kan er water spatten uit het ijsreservoir.

Demonteer het ijsreservoir niet tenzij dit absoluut noodzakelijk is.



## Het product gebruiken

### 5.17. Verse etenswaren invriezen

- Om de kwaliteit van de etenswaren te bewaren, moeten de etenswaren die in het vriesvak worden geplaatst zo snel mogelijk worden ingevroren. Gebruik hiervoor de snel vriezen functie.
- Etenswaren invriezen wanneer ze vers zijn, verlengt de opslagduur in het vriesvak.
- Verpak de etenswaren in luchtdichte verpakkingen en sluit stevig af.
- Zorg ervoor dat de etenswaren verpakt zijn voor u ze in de diepvriezer plaatst. Gebruik diepvriezer containers, tinfoolie en vochtbestendig papier, plastic zakken of gelijkaardige verpakkingsmaterialen in de plaats van het traditionele verpakkingspapier.
- Markeer iedere verpakking met de datum voor u het invriest. Zo kunt u de versheid van iedere verpakking bepalen wanneer u de diepvriezer opent. Bewaar de oudere etenswaren vooraan zodat u ze eerst gebruikt.
- Ingevroren etenswaren moet onmiddellijk na het ontdooien worden gebruikt en mogen niet opnieuw worden ingevroren.
- Verwijder geen grote hoeveelheden in een keer uit de diepvriezer.

### 5.18. Aanbevelingen voor het opslaan van ingevroren etenswaren

Het compartiment moet op minimum  $-18^{\circ}\text{C}$  worden ingesteld.

1. Plaats de etenswaren zo snel mogelijk in de diepvriezer om ontdooien te vermijden.
2. Voor u invriest, moet u de "Ten minste houdbaar tot" datum op de verpakking om zeker te zijn dat ze niet verstreken zijn.
3. Zorg ervoor dat de verpakking van de etenswaren niet beschadigd is.

### 5.19. Informatie over de diepvriezer

Conform de IEC 62552 normen moet de diepvriezer 4,5 kg etenswaren kunnen invriezen bij  $-18^{\circ}\text{C}$  of lagere temperaturen in 24 uur voor iedere 100 liter vriesvak volume. Etenswaren kunnen enkel gedurende langere perioden worden bewaard bij een temperatuur van  $-18^{\circ}\text{C}$  of lager. U kunt etenswaren maanden lang vers houden (in de diepvriezer bij een temperatuur van  $18^{\circ}\text{C}$  of lager). De in te vriezen etenswaren mogen niet in contact komen met reeds ingevroren etenswaren om gedeeltelijk ontdooien te vermijden.

Kook de groenten en filter het water om de ingevroren bewaartijd te verlengen. Plaats de etenswaren in luchtdichte verpakkingen na het filteren en plaats ze in het vriesvak. Bananen, tomaten, sla, selderie, gekookte eieren, aardappelen en gelijkaardige etenswaren mogen nooit worden ingevroren. Deze etenswaren verlagen gewoon de voedingswaarde en kwaliteit van de etenswaren en ze kunnen bederven en dit is schadelijk voor de gezondheid.

Vriesvak instelling	Vriesvak instelling	Beschrijvingen
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Dit is de standaard, aanbevolen instelling.
$-20, -22$ vey a $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Deze instellingen worden aanbevolen bij omgevingstemperaturen van hoger dan $30^{\circ}\text{C}$ . Gebruik dit om etenswaren in te vriezen op een korte tijd. Het product zal herstellen naar de vorige instellingen aan het einde van deze procedure.
Snel invriezen	$4^{\circ}\text{C}$	
$-18^{\circ}\text{C}$ of kouder	$2^{\circ}\text{C}$	Gebruik deze instellingen als u vindt dat het koelvak niet koud genoeg is omwille van de omgevingstemperatuur of het regelmatig openen van de deur.

### 5.20. De etenswaren plaatsen

Diepvriezer deurvakken	Uiteenlopende ingevroren etenswaren zoals vlees, vis, ijscrème, groenten, etc.
Koelvak deurvakken	Etenswaren in potten, afgedekte platen en containers, eieren (in een afgedekte container)
Koelvak deurvakken	Kleine en verpakte etenswaren of dranken
Groentevak	Fruit en groenten
Verse etenswaren compartiment	Delicatessen (ontbijt etenswaren, vleesproducten die op korte termijn worden verbruikt)

### 5.21. Deur open alarm

#### (Optioneel)

Een hoorbaar alarm weerklinkt als de deur van het product langer dan 1 minuut open blijft. Het hoorbare alarm stopt wanneer de deur wordt gesloten of wanneer een knop op het scherm (indien beschikbaar) wordt ingedrukt.

### 5.22. Interne verlichting

De interne verlichting gebruikt een LED-type lamp. Neem contact op met de geautoriseerde dienst als er problemen zijn met deze lamp.

De lamp(en) die wordt(en) gebruikt in dit apparaat zijn niet geschikt om een woonkamer te verlichten. Het bedoelde gebruik van deze lamp is de gebruiker te helpen etenswaren in de koelkast/diepvriezer te plaatsen op een veilige en comfortabele wijze.

## 6 Onderhoud en reiniging

Het product regelmatig reinigen zal de levensduur verlengen.



**WAARSCHUWING:** Schakel de stroom uit voor u de koelkast reinigt.

- Gebruik geen scherpe en schurende hulpmiddelen, zeep, huishoudelijke reinigingsproducten, oplosmiddelen, gas, benzine, lak en gelijkaardige stoffen voor de reiniging.
- In producten die geen No Frost hebben ontstaan er op de achterwand van het koelvak waterdruppels en een vingerdikke ijslaag. Maak het niet schoon; doe hier nooit olie of soortgelijke middelen op.
- Gebruik uitsluitend een licht vochtige microvezeldoek om de buitenkant van het product schoon te maken. Sponzen of andere schoonmaakdoeken kunnen het oppervlak krassen.
- Laat een theelepel carbonaat oplossen in het water. Maak een doek nat in het water en wring hem uit. Wrijf het apparaat af met deze doek en droog grondig.
- Zorg ervoor water uit de buurt van het lampdeksel en andere elektrische onderdelen te houden.
- Maak de deur schoon met een natte doek. Verwijder alle items om de deur en laden te verwijderen. Hef de deurladen op om ze te verwijderen. Reinig en droog de laden en breng ze opnieuw aan door ze opwaarts te schuiven.
- Gebruik geen chloorwater of reinigingsproducten op de buitenzijde en de verchromde onderdelen van het product.

Chloor veroorzaakt roest op dergelijke metalen oppervlakten.

- Gebruik geen scherp schurend gereedschap, zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, kerosine, brandstofolie, vernis, etc. om te voorkomen dat de afdruk op het plastic deel zou verwijderd worden of loskomen. Gebruik lauw water en een zachte doek om het te reinigen en wrijf droog.

### 6.1. Onaangename geurtjes vermijden

Het product wordt gefabriceerd zonder slecht ruikend materiaal. Hoewel, als de etenswaren in incorrecte secties worden bewaard en een incorrecte reiniging van de interne oppervlakten kan resulteren in onaangename geurtjes. Om dit te vermijden, moet u de binnenzijde iedere 15 dagen reinigen met zuurhoudend water.

- Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken.
- Bewaar geen verstreken en bedorven etenswaren in de koelkast.

### 6.2. Plastic oppervlakten beschermen

Oliespatten op plastic oppervlakten kunnen de oppervlakte beschadigen en moeten onmiddellijk worden verwijderd met warm water.

Controleer deze lijst voor u contact opneemt met de dienst. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatig voorkomende klachten die niet het resultaat zijn van gebrekkig vakmanschap of materiaal. Sommige functies die hier worden vermeld zijn mogelijk niet van toepassing op uw product.

### **De koelkast werkt niet.**

- De stekker is niet volledig ingevoerd. >>>

Voer de stekker volledig in het stopcontact.

- De zekering verbonden met de aansluiting die het product van stroom voorziet of de hoofdzekering is gesprongen. >>> Controleer de zekeringen.

### **Condensatie op de zijwand van het koelvak (MULTI ZONE, COOL, CONTROL en FLEXI ZONE).**

- De deur werd te vaak geopend >>> Zorg ervoor de deur van het product niet te vaak wordt geopend.
- De omgeving is te vochtig. >>> Installeer het product niet in vochtige omgevingen.
- Etenswaren met vloeistoffen worden bewaard in niet afgedekte containers. >>> Bewaar de etenswaren die vloeistof bevatten in afgedekte containers.
- De deur van het product werd open gelaten. >>> Houd de deur van het product niet te lang open.
- De thermostaat is ingesteld op een te lage temperatuur. >>> Stel de thermostaat in op de gewenste temperatuur.

### **De compressor werkt niet.**

- In het geval van een plotse stroompanne of als het netsnoer wordt verwijderd en opnieuw ingevoerd, is de gasdruk in het koelproduct van het product niet in evenwicht en dit schakelt de thermische beveiliging van de compressor in. Het product start opnieuw op na circa 6 minuten. Als het product na deze periode niet opnieuw start, moet u contact opnemen met de dienst.

- De ontdoofunctie is actief. >>> Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiend product. Het ontdoeien wordt periodiek uitgevoerd.

- De stekker van het product zit niet in het stopcontact. >>> Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.

- De temperatuurinstelling is incorrect. >>> Selecteer de correcte temperatuurinstelling.

- De stroom is uitgeschakeld. >>> Het product blijft normaal werken zodra de stroom opnieuw wordt ingeschakeld.

### **Het operationele lawaai van de koelkast wordt erger als ze in gebruik is.**

- De operationele prestaties van het product kunnen variëren naargelang de wisselingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en houdt geen defect in.

### **De koelkast schakelt te vaak in of schakelt te lang in.**

## Probleemoplossen

- Het nieuwe product kan groter zijn dan het vorige. Grotere producten werken gedurende langere perioden.
- De temperatuur in de ruimte kan hoog zijn. >>> Het product zal normaal werken gedurende lange perioden bij hogere kamertemperaturen.
- Het is mogelijk dat de stekker van het product recent in het stopcontact werd gevoerd of dat nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken als het recent in het stopcontact werd gestoken of als er nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst. Dit is normaal.
- Het is mogelijk dat er recent grote hoeveelheden warme etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.
- De deuren werden vaak geopend of open gehouden voor lange perioden. >>> De warm lucht die in het product circuleert, zal ervoor zorgen dat het product langer moet werken. Open de deur niet te vaak.
- De deur van de diepvriezer of het koelvak kan op een kier staan. >>> Controleer of de deur volledig gesloten is.
- Het product kan ingesteld zijn op een te lage temperatuur. >>> Stel de temperatuur hoger in en wacht tot het product de ingestelde temperatuur bereikt.
- De sluitring van de koelvak of vriesvak deur kan vuil zijn, versleten of stuk zijn of incorrect aangebracht. >>> Reinig of vervang de sluitring. Een beschadigde / versleten deur sluitring kan er toe leiden dat het product langere perioden werkt om de huidige temperatuur te handhaven.

### **De temperatuur in het vriesvak is uiterst laag maar de temperatuur in het koelvak is geschikt.**

- De temperatuur in het vriesvak is bijzonder laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak in op een hogere temperatuur en controleer opnieuw.

### **De temperatuur in het vriesvak is uiterst laag maar de temperatuur in het vriesvak is geschikt.**

- De temperatuur in het koelvak is bijzonder laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak in op een hogere temperatuur en controleer opnieuw.

### **De etenswaren in de laden van het koelvak zijn bevroren.**

- De temperatuur in het koelvak is bijzonder laag ingesteld. >>> Stel de temperatuur van het vriesvak in op een hogere temperatuur en controleer opnieuw.

### **De temperatuur in het koelvak of de diepvriezer is te hoog.**

- De temperatuur in het koelvak is bijzonder hoog ingesteld. >>> Temperatuurstellingen van het koelvak heeft een invloed op de temperatuur in het vriesvak. Wacht tot de temperatuur van de relevante onderdelen het correcte niveau bereikt door de temperatuur van het koel- en vriesvak te wijzigen.
- De deuren werden vaak geopend of open gehouden voor lange perioden. >>> Open de deur niet te vaak.
- De deur mag niet op een kier staan. >>> Sluit de deur volledig.
- Het is mogelijk dat de stekker van het product recent in het stopcontact werd gevoerd of dat nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Dit is normaal. Het duurt langer voor het product om de ingestelde temperatuur te bereiken als het recent in het stopcontact werd gestoken of als er nieuwe etenswaren in het product werden geplaatst.
- Het is mogelijk dat er recent grote hoeveelheden warme etenswaren in het product werden geplaatst. >>> Plaats geen warme etenswaren in het product.

### **Schudden of lawaai.**

## Probleemoplossen

- De grond is niet horizontaal of duurzaam. >>> Als het product schudt wanneer het langzaam wordt verplaatst, moet u de voetjes instellen om het product in evenwicht te brengen. Zorg er ook voor dat de vloer voldoende duurzaam is om het product te kunnen dragen.
- Alle voorwerpen die op het product zijn geplaatst, kunnen lawaai veroorzaken. >>> Verwijder alle voorwerpen die op het product werden geplaatst.

### Het product maakt lawaai van stromende vloeistof, sprays, etc.

- De operationele principes van het product omvatten vloeistoffen en gasen. >>> Dit is normaal en houdt geen defect in.

### Er komt een windgeluid voort uit het product.

- Het product gebruikt een ventilator voor de koelprocedure. Dit is normaal en houdt geen defect in.

### Er is condensatie op de interne wanden van het product.

- Warme of vochtige weersomstandigheden verhogen ijsvorming en condensatie. Dit is normaal en houdt geen defect in.
- De deuren werden vaak geopend of open gehouden voor lange perioden. >>> U mag de deur niet te vaak openen; als ze open staat, moet u de deur sluiten.
- De deur mag niet op een kier staan. >>> Sluit de deur volledig.

### Er is condensatie aanwezig op de buitenzijde van het product of tussen de deuren.

- Het weer kan vochtig zijn. Dit is normaal in vochtige weersomstandigheden. >>> De condensatie zal verdwijnen naarmate de vochtigheidsgraad daalt.

### De binnenzijde ruikt slecht.

- Het product wordt niet regelmatig gereinigd. >>> Maak de binnenzijde regelmatig schoon met een spons, warm water en koolzuurhoudend water.
- Sommige containers en verpakkingsmateriaal kunnen geurtjes afgeven. >>> Gebruik de containers en het verpakkingsmateriaal zonder geurtjes.
- De etenswaren werden in niet afgedekte containers geplaatst. >>> Bewaar de etenswaren in afgedekte containers. Micro-organismen kunnen zich verspreiden uit niet afgedekte etenswaren en onaangename geurtjes veroorzaken. Verwijder alle verstreken of bedorven etenswaren uit het product.

### De deur sluit niet.

- De verpakkingen van etenswaren mogen de deur niet blokkeren. >>> Verplaats alle voorwerpen die de deur blokkeren.
- Het product staat niet recht op de vloer. >>> Pas de voetjes aan om het product in evenwicht te brengen.
- De grond is niet horizontaal of duurzaam. >>> Zorg ervoor dat de vloer horizontaal is en voldoende duurzaam om het product te kunnen dragen.

### Het groentevak is geblokkeerd.

- De etenswaren kunnen in contact komen met de bovenste sectie van de lade. >>> Herschik de etenswaren in de lade.

### Als Het Oppervlak Van Het Product Heet Is

- Tijdens de werking kunnen tussen de twee deuren, de zijpanelen en de achterste grill hoge temperaturen worden waargenomen. Dit is normaal en behoeft geen serviceonderhoud! Wees voorzichtig bij het aanraken van deze zones.



**WAARSCHUWING:** Als het probleem aanhoudt nadat u de instructies in deze sectie hebt gevolgd, kunt u contact opnemen met uw verkoper of een Geautoriseerde Dienst. Probeer het product niet te repareren.

## Enne seadme kasutamist lugege antud kasutusjuhendit!

Lugupeetud klient!

Soovime, et saaksite parima võimaliku kasutuskogemuse meie seadmega, mis on hoolikalt ja rangeid kvaliteedinõudeid järgides valmistatud kasutades moodsaid tehnoloogiad.

Soovitame teil enne kasutamist lugeda läbi kogu kasutusjuhend. Juhul, kui annate seadme edasi, ärge unustage anda seadmega kaasa kasutusjuhendit.

### See juhend aitab teil toodet kiiresti ja ohutult kasutada.

- Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege hoolikalt kasutjuhendit.
- Järgige alati kehtivaid ohutusnõudeid.
- Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks lihtsalt leitavana.
- Lugege ka kõiki teisi seadmega kaasasolevaid dokumente.

Pidage meeles, et antud juhend võib kehtida mitmele erinevale mudelile. Juhendis on kõik mudelite erinevused selgelt välja toodud.

	Oluline teave ja kasulikud nõuanded
	Oht elule ja varale.
	Elektrilöögi oht.
	Vastavalt rahvusvahelistele keskkonnakaitse õigusaktidele on Toote pakend valmistatud taaskasutatavatest materjalidest.

# Sisukord

<b>1 Ohutus- ja keskkonnavalased juhised</b>	<b>3</b>
1. Üldine ohutus	3
1.1.1 HC hoiatus	4
1.1.2 Veedosaatoriga mudelite korral	4
1.2. Kasutamine	4
1.3. Laste ohutus	5
1.4. Vastavus WEEE direktiiviga ja jäätmete kõrvaldamine	5
1.5. Vastavus RoHS direktiiviga	5
1.6. Pakkeinfo	5
<b>2 Külmik</b>	<b>6</b>
<b>2 Külmik</b>	<b>7</b>
<b>3 Paigaldamine</b>	<b>8</b>
3.1. Õige koht paigaldamiseks	8
3.2. Plastikkiilude paigaldamine	8
3.3. Jalgade reguleerimine	9
3.4. Voolu ühendamine	9
3.5. Vee ühendamine	10
3.6. Veevooliku ühendamine tootega	11
3.7. Ühendamine veetoruga	11
3.8. Seadmed millel on veeanum	12
3.9. Veefilter	12
3.9.1. Väliste filtri paigaldamine seinale (Valikuline)	13
3.9.2. Sisemine filter	14
<b>4 Ettevalmistamine</b>	<b>16</b>
4.1. Mida teha energiasäästmiseks	16
4.2. Esmakordne kasutamine	16
<b>5 Toote kasutamine</b>	<b>17</b>
5.1. Kontrollpaneel	17
5.2. Kontrollitud niiskusega puu- ja köögiviljasahtel	24
5.3. Filtri vahetamishoiatuse aktiveerimine	25
5.4. Veedosaatori kasutamine	27
5.5. Veedosaatori veepaagi täitmine	27
5.6. Veepaagi puhastamine	28
5.7. Jää/vee võtmine	29
5.8. Tilgaalus	29
5.9. Null kraadi sahtel	30
5.10. Juurviljakorv	30
5.11. Sinine valgus	30
5.12. Ionisaator	30
5.13. Minibaar	30
5.14. Lõhnafilter	30
5.15. Jäämasin ja jää hoianum	31
5.16. Jäävalmistaja	31
5.17. Värske toidu külmutamine	33
5.18. Soovitusi külmutatud toidu säilitamiseks	33
5.19. Sügavkülmiku detailid	33
5.20. Toidu paigutamine	34
5.21. Avatud ukse märguanne	34
5.22. Sisevalgus	34
<b>6 Hooldus ja puhastamine</b>	<b>35</b>
6.1. Halva lõhna vältimine	35
6.2. Plastikpindade kaitsmine	35
<b>7 Tõrkeotsing</b>	<b>36</b>



# 1 Ohutus- ja keskkonnaalased juhised

Selles peatükis on toodud ära vajalikud ohutusjuhised, et vältida vigastusi ja materiaalseid kahjustusi. Nende juiste eiramine muudab mistahes garantiid kehtetuks.

## Kasutusotstarve

	<b>HOIATUS:</b> Ärge blokeerige seadme korpuses või sisseehitatud karkassis olevaid ventilatsiooniasasid.
	<b>HOIATUS:</b> Ärge kasutage sulatamise protsessi kiirendamiseks mehaanilisi või teisi vahendeid, välja arvatud juhul kui nende kasutamist soovib tootja.
	<b>HOIATUS:</b> Ärge kahjustage külmutusaine ringlust.
	<b>HOIATUS:</b> Ärge kasutage seadme toidu säilitamise kambrites elektrilisi seadmeid, välja arvatud juhul kui seda tüüpi seadmete kasutamist soovib tootja.
	<b>HOIATUS!</b> Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlikke aineid (nt tuleohtliku propellendiga aerosoolpakendid).

See seade on mõeldud kasutamiseks kodukeskkonnas ja sarnastes tingimustes, näiteks

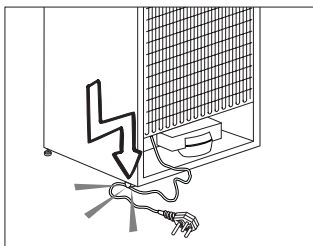
- kaupluste, kontorite ja teiste töökeskkondade personalialade köökides;
- talumajapidamistes ja hotellides, motellides ja teistes eluruumi tüüpi keskkondades klientide kasutuses.

## 1.1. Üldine ohutus

- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele (ka lapsed) kellel on füüsilised, sensoorsed või mentaalsed häired ning puuduvad piisavad oskused ja teadmised seadme kasutamiseks. Sellised isikud võivad seadet kasutada ainult nende ohutuse eest vastutava isiku juhendamise ja järelevalve all. Lastel ei tohi lubada seadmega mängida.
- Rikke korral tõmmake seade vooluvõrgust välja.
- Peale vooluvõrgust eemaldamist oodake vähemalt 5 minutit, enne seadme uuesti vooluvõrku ühendamist. Tõmmake seade välja, kui see pole kasutuses. Ärge puudutage pistikut märgade kätega! Vooluvõrgust eemaldamiseks ärge tõmmake juhtmest vaid hoidke alati pistikust.
- Ärge pange külmikut vooluvõrku, kui pistik logiseb.
- Tõmmake seade paigaldamise, hoolduse, puhastamise ja parandamise ajaks vooluvõrgust välja.
- Kui toodet teatud aja jooksul ei kasutata, tõmmake see vooluvõrgust välja ja eemaldage kogu toit.
- Ärge kasutage külmiku puhastamiseks ja jää sulatamiseks auru ja arupuhastusseadmeid. Aur võib sattuda kokkupuutesse elektriliste aladega ja põhjustada lühise või elektrilöögi.
- Ärge peske toodet valades pihustades või valades sellele vett. Elektrilöögi oht.
- Rikke korral ei tohi seadet kasutada, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Enne mistahes toiminguid võtke ühendust volitatud teenindusega.
- Pange seade maandusega kontakti. Maandus peab olema tehtud spetsialisti poolt.

## Ohutus- ja keskkonnaalased juhised

- Kui tootel on LED tüüpi valgustus, pöörduge selle vahetamiseks või mistahes rikete korral spetsialisti poole.
- Ärge katsuge jääs toitu märgade kätega! See võib teie käte külge kinni jääda!
- Ärge pange sügavkülmikusse pudeleid või purke vedelikega. Need võivad lõhkeda!
- Pange vedelikud pärast korgi korralikku sulgemist püstisesse asendisse.
- Ärge pihustage seadme läheduses tuleohtlikke aineid, kuna need võivad põletada või plahvatada.
- Ärge hoidke külmkapis süttivaid ja süttivaidgaase sisaldavaid aineid (spreid jne.).
- Ärge pange seadme peale vedelikuga täidetud anumaid. Vee tilgutamine elektrilistele osadele võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Elektrilist ohtu kujutab seadme jätmine vihma, lume, päikese või tuule kätte. Kui paigutate seadme ümber, ärge tõmmake kappi uksekäepidemest. Käepide võib ära tulla.
- Hoolitsege, et seadme sees olevate liikuvate osade vahele ei jääks teie käed või kehaosad.
- Ärge astuge või nõjatuge seadme uksele, sahtlitele ja muudele taolistele osadele. See võib põhjustada külmiku ümber minemise ja kahjustada seadme osi.
- Pidage silmas, et voolujuhe ei jääks millegi alla.



### 1.1.1 HC hoiatus

Kui tootel on jahutussüsteem, mis kasutab R600a gaasi, olge tähelepanelik, et jahutussüsteem ja selle torud ei saaks toote kasutamise või liigutamise käigus kahjustada. Gaas on plahvatusohtlik. Kui jahutussüsteem on kahjustatud, hoidke seade eemal lahtisest tules ning ventileerige ruum koheselt.



Silt, mis asub sisemisel vasakul küljel näitab millist gaasi selles seadmes kasutatakse.

### 1.1.2 Veedosaatoriga mudelite korral

- Külma vee sisselaske surve võib maksimaalselt olla 90 naela ruuttollile (6,2 baari). Kui veesurve ületab 80 naela ruuttollile (5,5 baari), siis kasutage vooluvõrgusüsteemis rõhuregulaatorit. Kui te ei tea, kuidas veesurvet kontrollida, siis pidage nõu professionaalse torumehega.
- Kui seadmete installeerimisel on vee hüdraulilise löögi oht, siis kasutage alati seda vältivat varustust. Kui te ei ole kindel, kas installeerimisel on vee hüdraulilise löögi oht, siis konsulteerige professionaalse torumehega.
- Ärge paigaldage soojaveesisendile. Võtke tarvitusele ettevaatusabinõud, et ei tekiks voolikute külmumise ohtu. Veetemperatuuri operatsioonivahemik peab olema 0,6°C (33°F) kuni 38°C (100°F).

### 1.2. Kasutamine

- Toode on mõeldud koduaskutuseks. See ei ole mõeldud kasutamiseks äriilistel eesmärkidel.
- Toodet tohib kasutada ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.
- Ärge hoidke külmikus sensitiivseid tooteid, mis vajavad kontrollitud temperatuuri (vaktsiinid, soojustundlikke ravimeid,

## Ohutus- ja keskkonnaalased juhised

meditsiinitarbeid jne.).

- Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tingitud sedame valest kasutamisest või käitlemisest.
- Toote prognoositav eluiga on 10 aastat. Selle perioodi jooksul on saadaval varuosad, mis on vajalikud seadme funktsioneerimiseks.

### 1.3. Laste ohutus

- Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Kui seadme ukse on lukk, hoidke selle võti lastele kättesaamatus kohas.

### 1.4. Vastavus WEEE direktiiviga ja jäätmete kõrvaldamine

Antud toode vastab EL WEEE direktiivile (2012/19/EL). Toode kannab klassifikatsioonisümbolit Elektroniliste ja elektriliste seadmete jäätmete kohta (WEEE).



Toode on valmistatud kvaliteetsetest osadest ja materjalidest, mida saab taaskasutada ja on sobivad ümbertöötlemiseks. Seadet ei tohi selle kasutuse lõppedes utiliseerida koos tavaliste majapidamise jäätmetega. Viige see elektroniliste ja elektriliste seadmete kogumiskohta. Kogumispunktide kohta saate lisateavet oma kohalikust omavalitsusest.

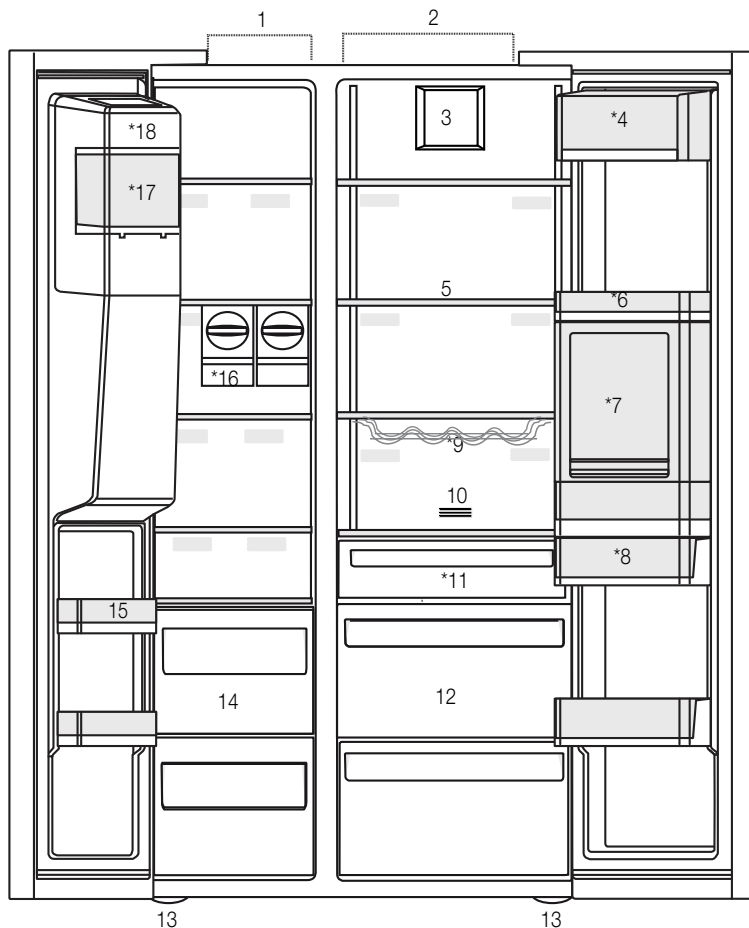
### 1.5. Vastavus RoHS direktiiviga

- Antud toode vastab EL WEEE direktiivile (2011/65/EL). Toode ei sisalda direktiivis märgitud kahjulikke ja keelatud materjale.

### 1.6. Pakkeinfo

- Toote pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt rahvusvahelistele keskkonnaalastele õigusaktidele. Ärge utiliseerige pakkematerjale koos olme- ja muu prüügiga. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt ettenähtud pakkematerjalide kogumispunkti.

## 2 Külmik

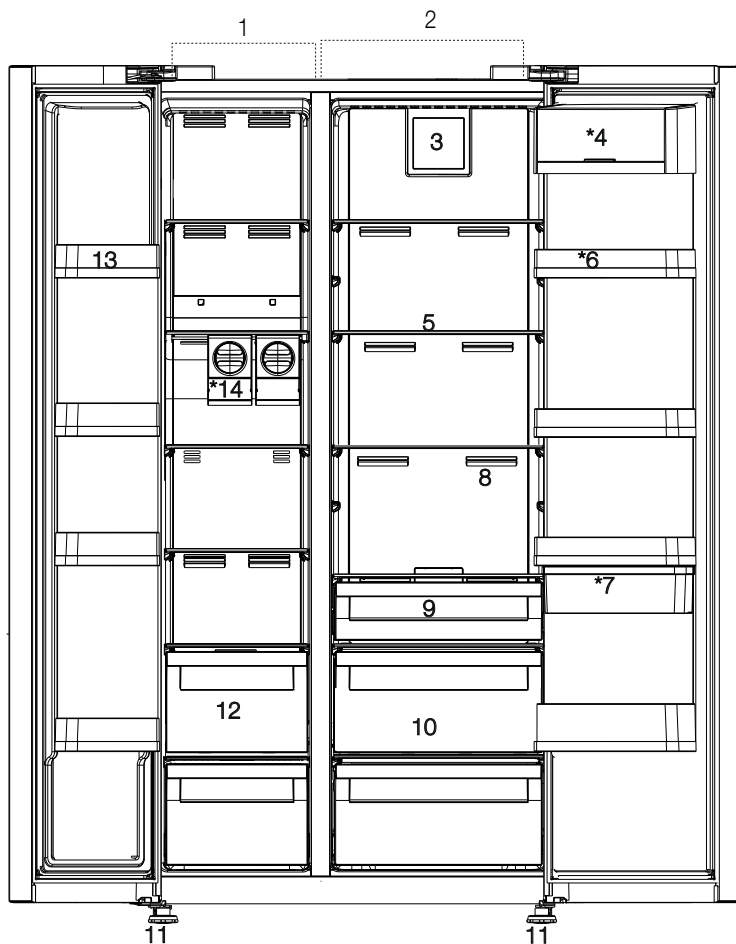


- 1- Sügavkülmik
- 2- Jahutuskapp
- 3- Ventilaator
- 4- Või-juustu ala
- 5- Klaasriiulid
- 6- Jahutuskapi ukse riiulid
- 7- Minibaari tarvikud
- 8- Veepaak
- 9- Pudeliriidul
- 10- Lõhnafilter
- 11- Null kraadi sahtel
- 12- Juurviljakorvid
- 13- Reguleeritavad jalad
- 14- Külmutatud toidu hoiustamise sektsioon
- 15- Sügavkülmiku ukse riiulid
- 16- Jäämasinad
- 17- Jää hoiu anum
- 18- Jäämasina dekoratiivne kate

\*Valikuline



\*Valikuline: Kasutusjuhendi joonised on illustriivsed ja ei pruugi täpselt teie tootega ühtida. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.



\*Valikuline: Kasutjuhendi joonised on illustratiivsed ja ei pruugi täpselt teie tootega ühtida. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.

## 3 Paigaldamine

### 3.1. Õige koht paigaldamiseks

Seadme paigaldamiseks võtke ühendust volitatud teenindusega. Selleks, et panna seade paigaldamiseks valmis, lugege kasutusjuhendi informatsiooni ja veenduge, et elektri- ja veevarustus vastavad nõuetele. Kui see nii pole, kutsuge elektrik ja torulukksepp, et ühendused saaks nõuetekohaselt teostatud.



**HOIATUS:** Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaprofessionaalselt teostatud töödest.



**HOIATUS:** Paigaldamise ajaks tuleb seadme toitejuhe vooluvõrgus eemaldada. Selle tegemata jätmine võib põhjustada surma või tõsiseid vigastusi!



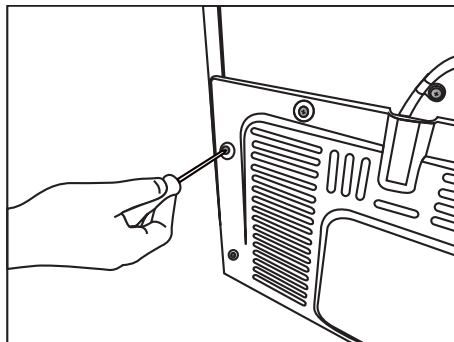
**HOIATUS:** Kui ukse ava on toote sisse viimiseks liiga kitsas, eemaldage külmiku uks ja proovige külge ees; kui see ei aita, võtke ühendust volitatud teenindusega.

- Vibratsiooni vältimiseks asetage toode tasasele alusele.
- Paigutage seade vähemalt 30 cm küttekehast, pliidist ja muudest sarnastest soojusallikatest eemale ja vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjust.
- Ärge jätke seadet otsese päikesevalguse kätte või niiskettesse keskkonda.
- Efektiveks toimimiseks vajab seade piisavat ventilatsiooni. Kui toode paigutatakse seinaurva taga toote ja orva seinte ja lae vahele vähemalt 5 cm vahekaugus.
- Ärge paigaldage seadet keskkonda mille temperatuur on alla  $-5^{\circ}\text{C}$  kraadi.

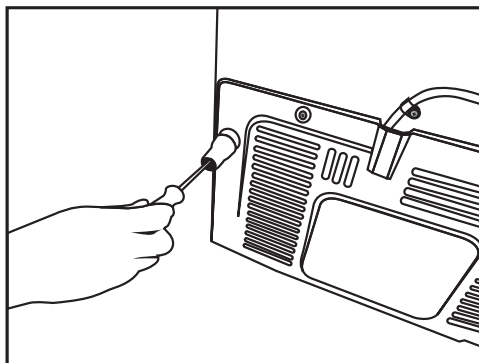
### 3.2. Plastikkiilude paigaldamine

Kui tootega on kaasas plastikkiilud, siis kasutage neid piisava õhuvahe tekitamiseks toote ja seina vahel.

1. Kiilude kinnitamiseks eemaldage seadme vastavad kruvid ja kasutage kiiludega kaasasolevaid kruvisid.



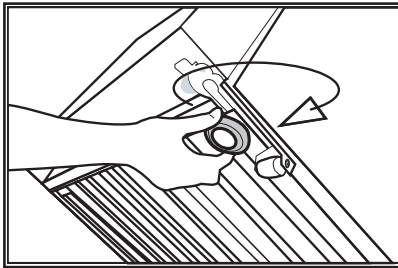
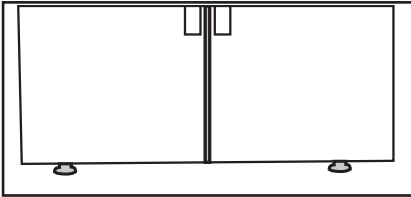
2. Kinnitage 2 plastikkiilu ventilatsiooni kattele nagu joonisel näidatud.



## Paigaldamine

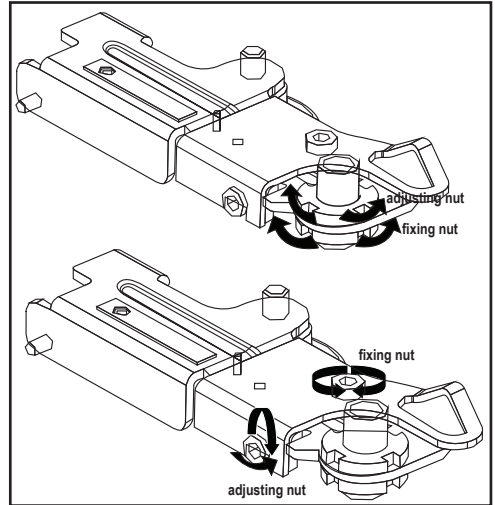
### 3.3. Jalgade reguleerimine

Kui seade ei ole tasakaalustatud asendis, reguleerige eesmisi reguleerjalgasid keerates need paremale või vasakule.



Selleks, et reguleerida ukse vertikaalselt, Lõdvendage alumist kinnitusmutrit  
Keerake reguleerimis mutrit (CW/CCW) vastavalt ukse asendile

Kinnitage kinnitusmutter viimasesse asendisse  
Selleks, et reguleerida ukse horisontaalselt, Lõdvendage ülemist kinnitusmutrit  
Keerake reguleerimis mutrit (CW/CCW), mis asub küljel vastavalt ukse asendile  
Kinnitage üleval asuv kinnituskrugi viimasesse asendisse



### 3.4. Voolu ühendamine



**HOIATUS:** Vooluühenduseks ei tohi kasutada pikendusjuhet või mitmikpesasid.



**HOIATUS:** Kahjustatud toitejuhtme peab välja vahetama volitatud teeninduses.



Kui paigutate kaks külmikut kõrvuti, jätke kahe seadme vahele vähemalt 4 cm ruumi.

- Meie ettevõtte ei vastuta kahju eest, mis on tekkinud maanduseta või nõuetele mittevastava elektriühenduse kasutamise tagajärjel.
- Peale paigaldamist peab voolupistik olema lihtsalt ligipääsetav.
- Ühendage külmik maandatud 220-240V/50 Hz pingega kontakti. Pistik peab olema varustatud 10-16A kaitsmega.
- Ärge kasutage seinakontakti ja seadme vaheliseks ühenduseks mitmikpistikut koos/või ilma pikendusjuhtmeta.

### 3.5. Vee ühendamine

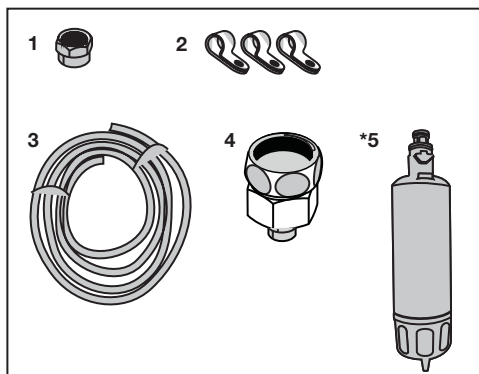
(Valikuline)



**HOIATUS:** Ühendamise ajaks tõmmake seade ja veepump (olemasolu korral) vooluvõrgust välja.

Seadme veeühendused, filtrid ja veeanuma ühendused peab teostama volitatud töötaja. Sõltuvalt mudelist saab seadme ühendada veeanumaga või otse veetrassiga. Ühenduse teostamiseks peab veevoolik olema esmalt ühendatud tootega.

Kontrollige kas teie seadme mudeliga on kaasas:



1. Liitmik (1 tükk) Kasutatakse veevooliku ühendamiseks seadme tagaküljele.
2. Vooliku klamber (3 tükki): Kasutatakse veevooliku kinnitamiseks seinale.
3. Veevoolik (1 tükk, 5 meetrit, läbimõõt 1/4 tolli): Kasutatakse veeühenduse teostamiseks.
4. Kraani adapter (1 tükk): Varustatud poorse filtriga, kasutatakse külmavee trassiga ühendamiseks.
5. Veefilter (1 tükk, \*Valikuline): Kasutatakse veetrassi vee ühendamiseks seadmega. Veefilter pole vajalik, kui ühenduse saab teostada veeanumaga.

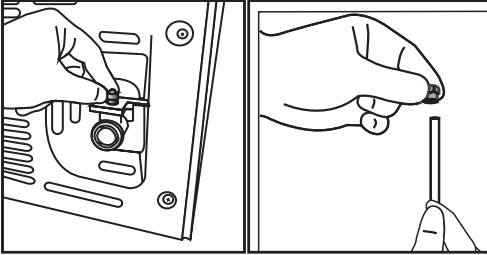


## Paigaldamine

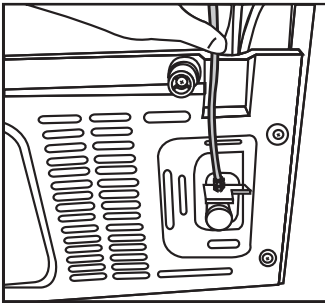
### 3.6. Veevooliku ühendamine tootega

#### Veevooliku ühendamiseks seadmega järgige alltoodud juhiseid.

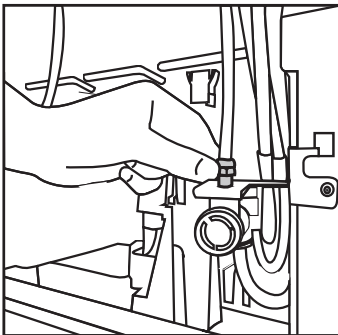
1. Eemaldage liitmik toote tagumisel küljel asuva vooliku otsiku adapteriit ja tõmmake voolik liitmikust läbi.



2. Suruge veevoolik tihedalt alla ja kinnitage vooliku otsiku adapteriga.



3. Vooliku otsikuadapteri kinnitamiseks, pingutage liitmik käega. Võite liitmiku pingutada torutangide või tangide abil.

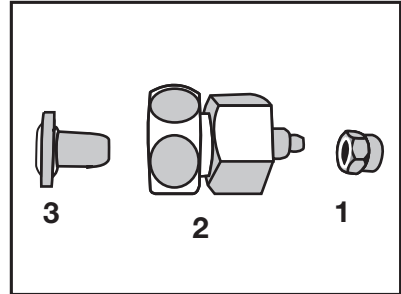


4. Ühendage vooliku teine ots veetrassiga (vt. peatükk 3.7) või kasutage veepumbale veeanumat (vt. peatükk 3.8).

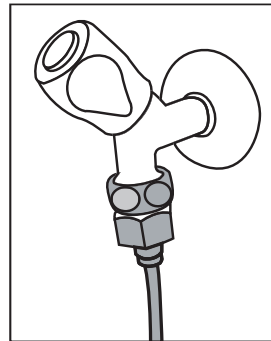
### 3.7. Ühendamine veetoriga (Valikuline)

Kui ühendate seadme veetrassiga, peate koduse veetrassiga ühendama tavalise 1/2 tollise liitmiku. Kui teil pole liitmikku või kui te pole toimingutes kindel, konsulteerige spetsialistiga.

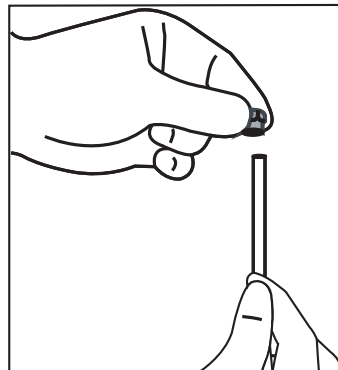
1. Eemaldage liitmik (1) kraani adapteri küljest (2).



2. Ühendage kraaniadapter veetrassi klapiga.

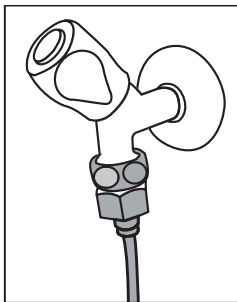


3. Ühendage liitmik ümber veevooliku.

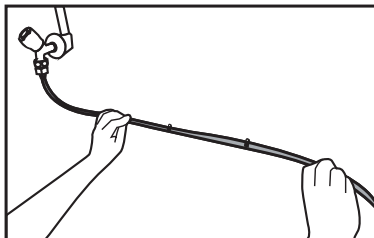


## Paigaldamine

4. Ühendage liitmik kraani adapterisse ja pingutage käega / tööriistaga.



5. Vooliku kahjustuste, nihete või juhusliku ühenduse avanemise vältimiseks, kasutage kaasas olevaid vooliku klambreid.



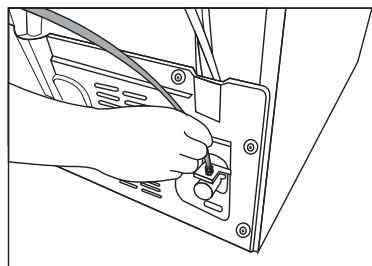
**HOIATUS:** Kui keerate kraani lahti, veenduge, et veevooliku kummaski otsas ei oleks lekkeid. Lekke korral keerake kraan kinni ning pingutage kõiki ühendusi torutangide või tangidega.

### 3.8. Seadmed millel on veeanum

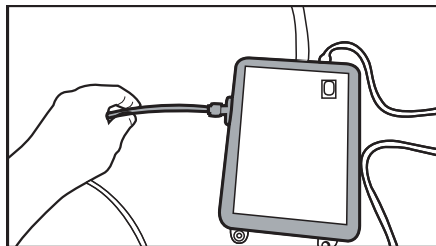
#### (Valikuline)

Selleks, et kasutada seadme veeühenduseks veeanumat, tuleb kasutada tootja poolt soovitatavat veepumpa.

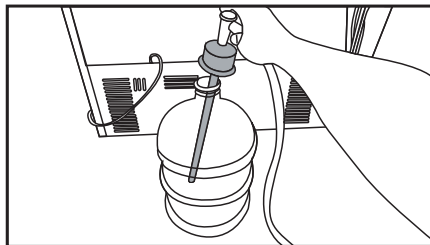
1. Ühendage pumbaga kaasas oleva veevooliku üks ots seadmega (vt. 3.6) ja järgige alltoodud juhiseid.



2. Ühendage vooliku teine ots veepumbaga surudes vooliku pumba veesisendisse.



3. Paigutage ja kinnitage pumba voolik veeanumasse.



4. Kui ühendus on teostatud, ühendage veepump vooluvõrguga ja lülitage see sisse.



Peale pumba sisse lülitamist oodake 2-3 minutit, et saavutada soovitud efektiivsus.



Veeühenduste teostamiseks lugege ka pumba kasutusjuhendit.



Kui kasutate veeanumat ei ole veefilter vajalik.

### 3.9 Veefilter

#### (Valikuline)

Sõltuvalt mudelist, võib tootel olla sisemine või välimine veefilter. Veefiltri kinnitamiseks järgige alltoodud juhiseid:

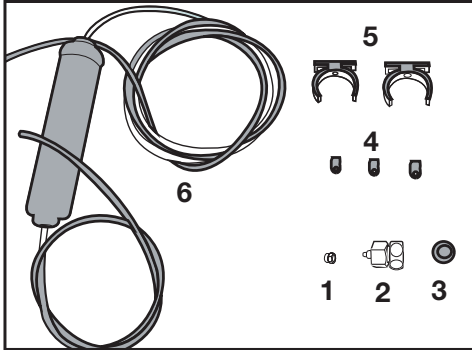
## Paigaldamine

### 3.9.1. Välise filtri paigaldamine seinale (Valikuline)

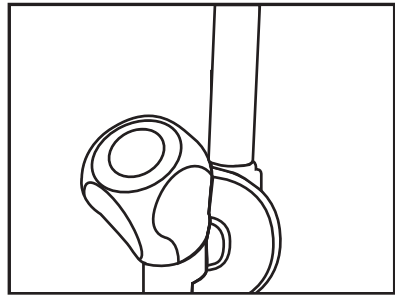


**HOIATUS:** Ärge kinnitage filtrit tootele.

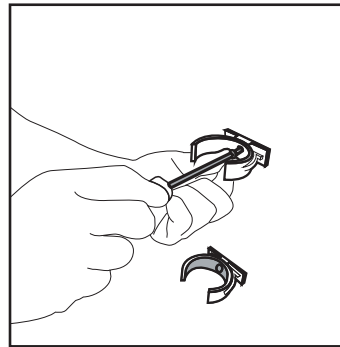
Kontrollige kas teie seadme mudeliga on kaasas:



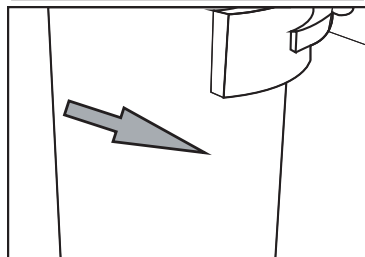
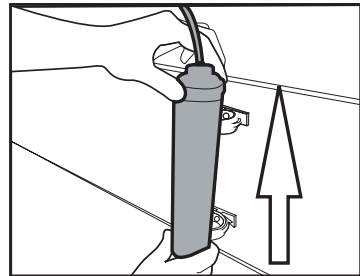
1. Liitmik (1 tükk) Kasutatakse veevooliku ühendamiseks seadme tagaküljele.
  2. Kraani adapter (1 tükk): Kasutatakse külmavee trassiga ühendamiseks.
  3. Poorne filter (1 tükk)
  4. Vooliku klamber (3 tükki): Kasutatakse veevooliku kinnitamiseks seinale.
  5. Filtri ühendamise seadmed (2 tükki): Kasutatakse filtri kinnitamiseks seinale.
  6. Veefilter (1 tükk): Kasutatakse seadme ühendamiseks veetrassiga. Veefilter pole vajalik, kui kasutate ühendusena veeanumat.
1. Ühendage kraaniadapter veetrassi klapi.
  2. Välisfiltri paigaldamiseks tuvastage õige asukoht. Paigaldage seinale filtrite kinnitusseadmed (5).
  3. Paigalage vastavalt sildil näidatule filter püstises asendis filtri kinnitusseadmesse. (6)



4. Ühendage filtri ülemisest otsast välja ulatuv voolik seadme vee adapteriga (vt. 3.6)



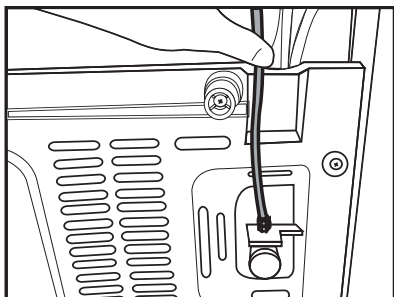
Kui ühendus on teistatud, peab see olema selline nagu näidatud joonisel.



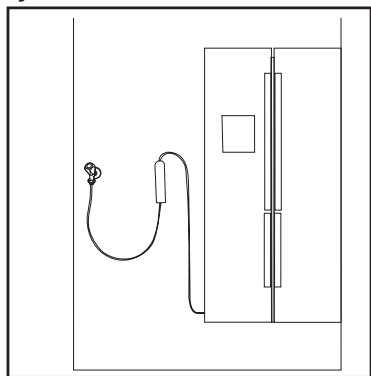
## Paigaldamine

### 3.9.2.Sisemine filter

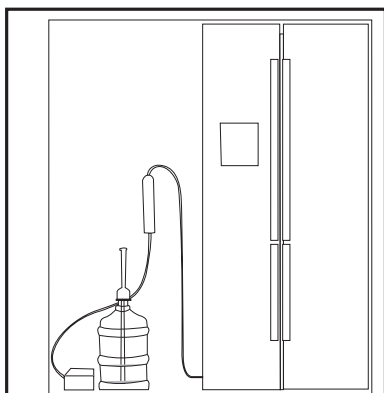
Seadmega kaasas olev sisemine filter ei ole algset paigaldatud; filtri paigaldamiseks järgige alltoodud juhiseid.



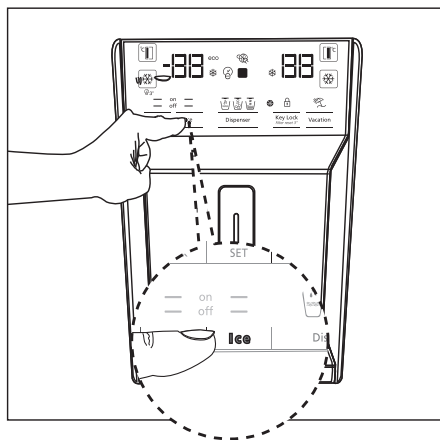
#### Jää väljas



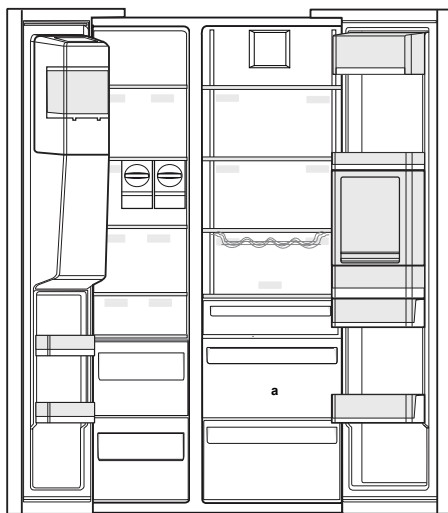
#### SEES-VÄLJAS



1. Filtri paigaldamise ajaks peab olema indikaator "Jää väljas" aktiveeritud. Vajutage indikaatorit SEES-VÄLJAS kasutades nuppu "Jää", mis asub ekraanil.



2. Veefiltrile juurdepääsuks eemaldage juurviljakorv (a).



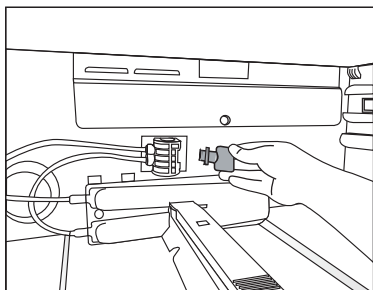
Peale katte eemaldamist võib voolata välja pisut vett, see on normaalne.

## Paigaldamine

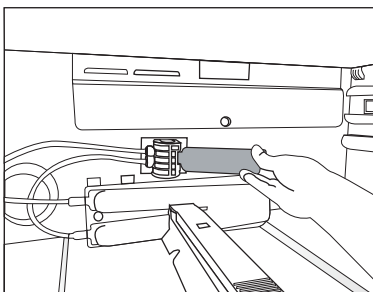
3. Eemalage veefiltri kate seda tõmmates.



Peale kate eemaldamist võib voolata välja pisut vett, see on normaalne.



4. Asetage veefiltri kate mehhanismile ja suruge pisut, et lukustada see oma kohale.



5. Vajutage ekraanil nuppu “Jää” uuesti, et ühistada režiim “Jää väljas”.



Veefilter eemaldab veest teatud võõrkehad. See ei eemalda veest mikroorganisme.



Lugege peatükist 5.2 kuidas aktiveerida filtri asendamise periood.

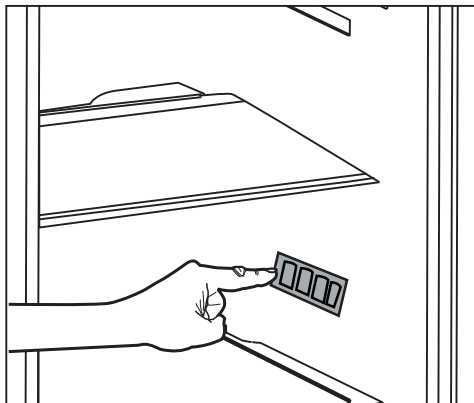
## 4 Ettevalmistamine

### 4.1. Mida teha energiasäästmiseks



Seadet võib kahjustada ühendamine elektroonilise energiasäästusüsteemiga.

- Ärge hoidke külmiku ust pikka aega lahti.
- Ärge pange külmikusse kuumi toite või jooke.
- Ärge pange külmikusse liiga palju asju; sisemise õhuvoolu takistamine vähendab jahutuse efektiivsust.
- Külmiku jaoks määratud energiakulu on arvestatud selliselt, et sügavkülmiku ülemine riul oli eemaldatud, muud riulid ja kõige alumised sahtlid olid omadel kohtadel ja maksimaalseltkoormatud. Ülemist klaasriiulit võib kasutada vastavalt külmutatava toidu kujust ja suurusest.
- Sõltuvalt toote funktsioonidest; jahutussektioonis toiduainete sulatamine tagab energia kokkuhoiu ja säilitab toidu kvaliteedi.
- Jahutussektiooniga kaasas olevad korvid/ sahtlid peavad madala energiakasutuse tagamiseks ja parimate hoiutingimuste saavutamiseks olema alati kasutuses.
- Toiduained, mis puutuvad kokku sügavkülmiku temperatuurianduriga, võivad suurendada seadme energiakulu. Seetõttu tuleb igasugust kontakti anduritega vältida.
- Veenduge, et toiduained ei oleks vastavalt allkirjeldatule kontaktis jahutussektiooni temperatuuri anduritega.



### 4.2. Esmakordne kasutamine

Enne külmiku kasutamist veenduge, et kõik vajalikud ettevalmistused on peatükkide Ohutus- ja keskkonnaalased juhised ja Paigaldamine kohaselt tehtud.

- Hoidke ilma toiduaineteta seaded umbes 6 tundi töös ja ärge avage ilma tungiva vajaaduseta kapi ust.



Kui kompressor on töös, on kuulda heli. Helid on normaalsed isegi siis, kui kompressor ei tööta, tänu jahutusüsteemi vedelikele ja gaasidele.



On täiesti normaalne, et külmiku esiküljel on soe. Sellised alad soojenevad selleks, et vältida kondensaadi teket.

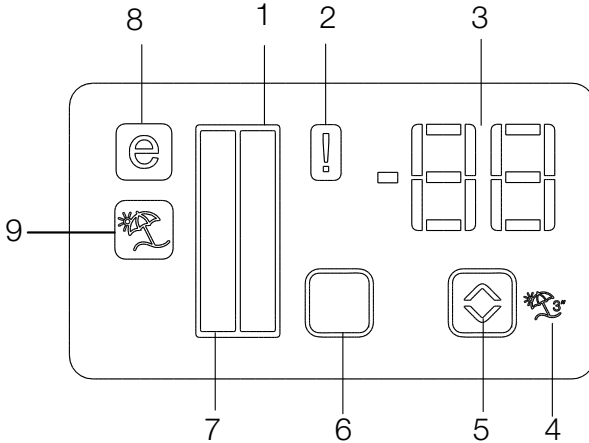


Mõnedel mudelitel lülitub juhtpaneel automaatselt 5 minutit peale ukse sulgemist välja. See aktiveerub uuesti, kui üks avada või vajutada mistahes nuppu.

### 5.1. Kontrollpaneel

Kontrollpaneel võib sõltuvalt teie seadme mudelist erineda.

Kontrollpaneeli helilised ja visuaalsed funktsioonid on teile abiks külmiku kasutamisel.



1. Jahutuskapi indikaator
2. Veaoleku indikaator
3. Temperatuuri indikaator
4. Funktsiooni Puhkusel nupp
5. Temperatuuri reguleerimise nupp
6. Sektsiooni valikunupp
7. Jahutuskapi indikaator
8. Ökonoomsus režiimi nupp
9. Funktsiooni Puhkusel indikaator

**\*valikuline**



**\*Valikuline:** Numbrid selles juhendis on informatiivsed ja ei pruugi täpselt sobida teie seadmega. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.

## Toote kasutamine

### 1. Jahutuskapi indikaator

Jahutusseksiooni tuli hakkab põlema, kui vastava seksiooni temperatuuri reguleeritakse.

### 2. Vealeku indikaator

See andur hakkab tööle, kui külmik ei jahuta piisavalt või kui ilmneb anduri tõrge. Kui andur on aktiivne, näitab sügavkülmiku seksiooni indikaator sümbolit "E" ja jahutusseksiooni temperatuurinäitaja näitab numbreid "1, 2, 3..." jne. Indikaatoril kuvatavad numbrid annavad hoolduspersonalile infot vealeku kohta.


### 3. Temperatuuri indikaator

Näitab sügavkülmiku ja jahutuskapi temperatuuri.

### 4. Funktsiooni Puhkusel nupp

Selle funktsiooni aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppu Puhkus 3 sekundit. Kui Puhkuse funktsioon on aktiivne, näitab jahutuskapi indikaator sümbolit "--" ja jahutuskapi jahutusfunktsioon ei ole aktiivne. See funktsioon ei ole sobilik toidu hoiustamiseks külmikus. Teised seksioonid jäävad tööle vastavalt seadistatud temperatuurile.

Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu Puhkus

 uuesti.

### 5. Temperatuuri reguleerimise nupp

Vastavate seksioonide temperatuurid varieeruvad vahemikus -24°C..... -18°C ja 8°C...1°C kraadi.

### 6. Seksiooni valikunupp

Kasutage külmiku seksioonide valiku nuppu, kui liigute jahutus- ja sügavkülmiku seksiooni näitude vahel.

### 7. Jahutuskapi indikaator

Sügavkülmiku seksiooni tuli hakkab põlema, kui vastava seksiooni temperatuuri reguleeritakse.

### 8. Ökonoomsus režiimi nupp

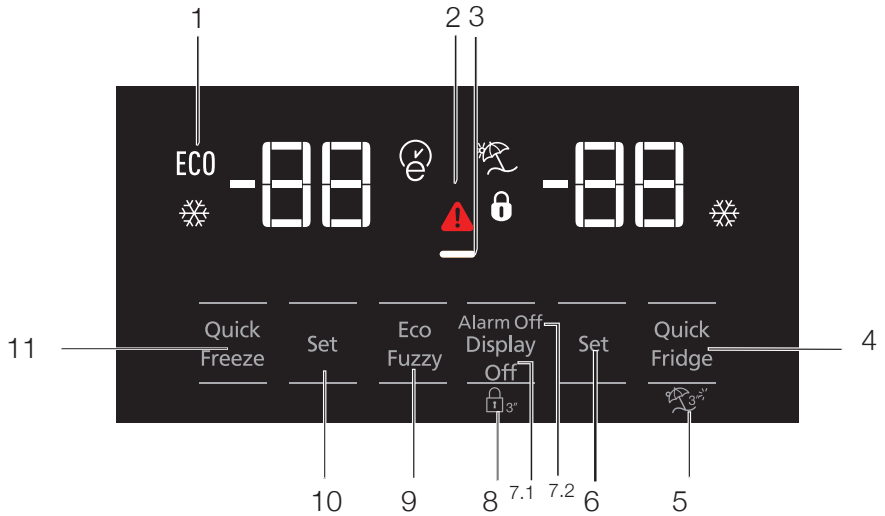
Näitab, et külmik töötab energiasäästu režiimil. See indikaator on aktiivne, kui temperatuur sügavkülmikus on seadistatud -18°C.

### 9. Funktsiooni Puhkusel indikaator

Näitab, et puhkuse funktsioon on aktiivne.



## Toote kasutamine



1. Ökonoomne režiim
2. Kõrge temperatuuri / rikke märguanne
3. Energiasäästufunktsioon (ekraan välja lülitatud)
4. Kiirjahutus
5. Puhkusefunktsioon
6. Jahutuskambri temperatuuri seadistamine
7. Energiasääst (ekraan välja lülitatud) / Alarmi väljalülitamise hoiatus
8. Klahvilukk
9. Eco-fuzzy
10. Külmutuskambri temperatuuri seadistamine
11. Kiirkülmutus



**\*Valikuline:** Numbrid selles juhendis on informatiivsed ja ei pruugi täpselt sobida teie seadmega. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.

## Toote kasutamine

### 1. Ökonoomne režiim

See näidik süttib, kui külmutuskambri temperatuuriks on määratud  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ , mis on kõige ökonoomsem valik. (ECO) Ökonoomse režiimi näidik kustub, kui valitud on kiirjahutuse või kiirkülmutuse funktsioon.

### 2. Voolukatkestuse / kõrge temperatuuri / veahoiatuse näidik

See näidik (⚠) süttib temperatuurivigade või rikke märguannete korral. Kui näete seda näidikut põlemas, lugege käesoleva juhendi jaotist „Soovituslikud lahendused probleemidele”.

See näidik süttib voolukatkestuse, kõrge temperatuuri ja veahoiatuste korral. Püsiva voolukatkestuse korral vilgub digitaalsel ekraanil külmutuskambri kõrgeim temperatuur. Pärast külmutuskambris oleva toidu kontrollimist vajutage hoiatuse eemaldamiseks alarmi väljalülitamise nuppu.

Kui märkate, et see näidik põleb, lugege juhendi jaotist „Probleemide lahendamine”.

### 3. Energiasäästufunktsioon (ekraan välja lülitatud)

Kui toote ukсед on pikka aega kinni, aktiveeritakse automaatselt energiasäästufunktsioon ning süttib energiasäästutähis. Energiasäästufunktsiooni aktiveerimisel kustuvad ekraanil kõik tähised, välja arvatud energiasäästutähis. Kui vajutada energiasäästufunktsiooni töötamise ajal mõnda nuppu või avada uks, lülitub energiasäästufunktsioon välja ja taastub tähiste tavaline olek.

Energiasäästufunktsioon aktiveeritakse kättetoimetamisel ning seda ei saa välja lülitada.

### 4. Kiirjahutus

Kui kiirjahutamise funktsioon sisse lülitada, süttib kiirjahutuse näidik (❄) ning jahutuskambri temperatuuri näidik kuvab väärtuse 1. Funktsiooni tühistamiseks vajutage uuesti kiirjahutuse nuppu. Kiirjahutuse näidik kustub ja seade lülitub tavarežiimile. Kiirjahutuse funktsioon tühistatakse automaatselt ühe tunni pärast, kui seda ei tühistata varem kasutaja. Suure hulga värsket toidu

jahutamiseks vajutage kiirjahutuse nuppu enne toidu asetamist jahutuskambrisse.

### 5. Puhkusefunktsioon

Puhkusefunktsiooni aktiveerimiseks vajutage kiirjahutuse nuppu ja hoidke seda kolm sekundit all; see aktiveerib puhkuserežiimi näidiku (⏸). Kui puhkusefunktsioon on aktiveeritud, kuvatakse jahutuskambri temperatuuri näidikul sümbol „- -” ning jahutuskambris jahutusprotsessi ei toimu. See funktsioon ei ole ette nähtud toidu hoidmiseks jahutuskambris. Muud kambrid jäävad neile määratud temperatuuridel jahutatuks. Funktsiooni tühistamiseks vajutage uuesti puhkusefunktsiooni nuppu.

### 6. Jahutuskambri temperatuuri seadistamine

Pärast nupu vajutamist saab jahutuskambri temperatuuri määrata väärtusele 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 või 1. (🌡)

#### 7. 1 Energiasäästufunktsioon (ekraan välja lülitatud)

Selle nupu (⏻) vajutamisel süttib energiasäästu näidik (⏻) ning aktiveeritakse energiasäästurežiim. Energiasäästurežiimi aktiveerimisel kustuvad ekraanil kõik muud näidikud. Kui energiasäästurežiim on aktiivne, lülitatakse mis tahes nupu vajutamisel või ukse avamisel energiasäästurežiim välja ning ekraani näidikud viiakse tagasi tavaolekusse. Selle nupu (⏻) uuesti vajutamisel energiasäästu näidik kustub ning energiasäästurežiim lülitatakse välja.

#### 7.2 Alarmi väljalülitamise hoiatus

Voolukatkestuse või kõrge temperatuuri alarmi korral kontrollige esmalt külmutuskambris olevat toitu ning vajutage hoiatuse eemaldamiseks alarmi väljalülitamise nuppu.


### 8. Klahvilukk

Vajutage ekraani väljalülitamise nuppu 3 sekundit. Süttib klahviluku tähis ja rakendub klahvilukk; kui klahvilukk on sisse lülitatud, siis nupud ei tööta. Vajutage ekraani väljalülitamise nuppu uuesti 3 sekundit. Klahviluku tähis kustub ja klahvilukurežiim lülitub välja. Et vältida külmiku

## Toote kasutamine

temperatuurisätete muutmist, vajutage ekraani väljalülitamise nuppu.

### 9. Eco-fuzzy

Eco fuzzy funktsiooni sisselülitamiseks vajutage eco fuzzy nuppu ja hoidke seda üks sekund all. Kui see funktsioon on aktiivne, lülitub sügavkülmik pärast kuue tunni möödumist ökonoomsele režiimile ning süttib ökonoomse režiimi näidik. Eco fuzzy funktsiooni () väljalülitamiseks vajutage eco fuzzy funktsiooni nuppu ja hoidke seda kolm sekundit all.

Märgutuli süttib kuue tunni pärast, kui eco-fuzzy funktsioon on aktiivne.


### 10. Külmutuskambri temperatuuri seadistamine

Külmutuskambri temperatuur on reguleeritav. Nupu vajutamisega saab külmutuskambri temperatuuriks määrata -18, -19, -20, -21, -22, -23 või -24.

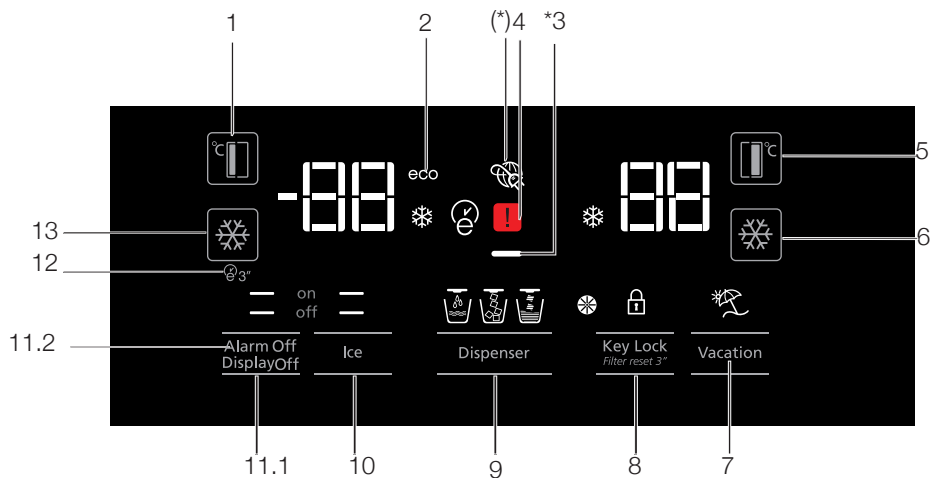
### 11. Kiirkülmutus

Kiirkülmutuse jaoks vajutage nuppu; see aktiveerib kiirkülmutuse näidiku (.

Kui kiirkülmutuse funktsioon sisse lülitada, süttib kiirkülmutuse näidik ning külmutuskambri temperatuuri näidik kuvab väärtuse -27.

Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage uuesti kiirkülmutusnuppu (). Kiirkülmutuse näidik kustub ja seade lülitub tavarežiimile. Kiirkülmutuse funktsioon tühistatakse automaatselt 24 tunni pärast, kui seda ei tühista varem kasutaja. Suure hulga värsket toidu külmutamiseks vajutage kiirkülmutuse nuppu enne toidu asetamist külmutuskambrisse.

## Toote kasutamine



1. Külmutuskambri temperatuuri seadistamine
2. Ökonoomne režiim
3. Energiasäästufunktsioon (ekraan välja lülitatud)
4. Voolukatkestuse / kõrge temperatuuri / veahoiatuse näidik
5. Jahutuskambri temperatuuri seadistamine
6. Kiirjahutus
7. Puhkusefunktsioon
8. Klahvilukk / filtri asendamise märguande tühistamine
9. Vee, purustatud jää, jääkuubikute valimine
10. Jää valmistamise funktsioon sees/väljas
11. Ekraan sisse/välja lülitatud /Alarmi väljalülitamise hoiatus
12. Autoeco
13. Kiirkülmutus



**\*Valikuline:** Numbrid selles juhendis on informatiivsed ja ei pruugi täpselt sobida teie seadmega. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.

## Toote kasutamine

### 1. Külmutuskambri temperatuuri seadistamine

Nupu (°C) vajutamiselega saab külmutuskambri temperatuuriks määrata -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

### 2. Ökonoomne režiim

Näitab, et Külmik töötab energiasäästurežiimil. See näidik on sisse lülitatud, kui külmutuskambri temperatuur on seatud väärtusele -18 või kui toimub eco-extra funktsioonist tulenev energiasäästlik jahutamine. (ECO)

### 3. Energiasäästufunktsioon (ekraan välja lülitatud)

Kui toote ukсед on pikka aega kinni, aktiveeritakse automaatselt energiasäästufunktsioon ning süttib energiasäästutähis. Energiasäästufunktsiooni aktiveerimisel kustuvad ekraanil kõik tähised, välja arvatud energiasäästutähis. Kui vajutada energiasäästufunktsiooni töötamise ajal mõnda nuppu või avada uks, lülitub energiasäästufunktsioon välja ja taastub tähistes tavaline olek.

Energiasäästufunktsioon aktiveeritakse kättetoimetamisel ning seda ei saa välja lülitada.

### 4. Voolukatkestuse / kõrge temperatuuri / veahoiatuse näidik

See näidik (⚠) süttib temperatuurivigade või rikke märguannete korral. Kui näete seda näidikut põlemas, lugege käesoleva juhendi jaotist „Soovituslikud lahendused probleemidele”.

See näidik süttib voolukatkestuse, kõrge temperatuuri ja veahoiatuste korral. Püsiva voolukatkestuse korral vilgub digitaalsel ekraanil külmutuskambri kõrgeim temperatuur. Pärast külmutuskambri oleva toidu kontrollimist vajutage hoiatuse eemaldamiseks alarmi väljalülitamise nuppu.

Kui märkate, et see näidik põleb, vaadake juhendi jaotist Probleemide lahendamine.

### 5. Jahutuskambri temperatuuri seadistamine

Pärast nupu (°C) vajutamist saab jahutuskambri temperatuuri määrata väärtusele 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2...

### 6. Kiirjahutus

Kiirjahutuse jaoks vajutage nuppu; see aktiveerib kiirjahutuse näidiku (❄).

Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavat nuppu uuesti.

Kasutage seda funktsiooni, kui asetate värske toidu jahutuskambrisse või soovite toitu kiiresti jahutada. Kui see funktsioon aktiveeritakse, toimub jahutamine ühe tunni vältel.

### 7. Puhkusefunktsioon

Kui puhkusefunktsioon (⏸) on aktiveeritud, kuvatakse jahutuskambri temperatuuri näidikul sümbol „- -” ning jahutuskambris jahutusprotsessi ei toimu. See funktsioon ei ole ette nähtud toidu hoidmiseks jahutuskambris. Muud kambrid jäävad neile määratud temperatuuridel jahutatuks. Funktsiooni tühistamiseks vajutage uuesti puhkusefunktsiooni nuppu. (⏸)

### 8. Klahvilukk / Klahvilukk / filtri asendamise märguande tühistamine

Vajutage klahviluku nuppu (🔒) klahviluku aktiveerimiseks. Seda funktsiooni saate kasutada ka külmiku temperatuuri muutmise vältimiseks. Külmiiku filtrit tuleb vahetada iga kuue kuu järel. Kui järgite jaotises 5.2 esitatud juhiseid, arvutab külmik automaatselt järelejäanud ajavahemiku ning filtri vahetamise märguande näidik (🔒) süttib filtri aegumisel.

Filtri märgutule välja lülitamiseks vajutage nuppu (🔒) ning hoidke seda kolm sekundit all.

### 9. Vee, purustatud jää, jääkuubikute valimine

Vee (🍷), jääkuubikute (🧊) ja purustatud jää (🍷) vahel valimiseks kasutage nuppu number 8. Aktiivse valiku märgutuli jääb põlema.

### 10. Jää valmistamise funktsioon sees/väljas

Vajutage jää valmistamise nuppu (🧊) funktsiooni tühistamiseks (off  $\rightarrow$ ) või aktiveerimiseks (on  $\rightarrow$ ).

## Toote kasutamine

### 11.1 Ekraan sisse/välja lülitatud

Ekraani sisse/välja lülitamiseks vajutage nuppu ( — off) funktsiooni tühistamiseks (XX) või aktiveerimiseks ( — on).

### 11.2 Alarmi väljalülitamise hoiatus

Voolukatkestuse või kõrge temperatuuri alarmi korral kontrollige esmalt külmutuskambris olevat toitu ning vajutage hoiatuse eemaldamiseks alarmi väljalülitamise nuppu.

### 12. Autoeco

Funktsiooni sisselülitamiseks vajutage auto eco nuppu (E3) ja hoidke seda kolm sekundit all. Kui see funktsioon on aktiivne ning uks jääb pikemaks ajaks suletuks, lülitub jahutuskamber ökonoomsele režiimile. Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavat nuppu uuesti.

Märgutuli süttib kuue tunni pärast, kui auto eco funktsioon on aktiivne. (E)

### 13. Kiirkülmutus

Kiirkülmutuseks vajutage nuppu (X). Selle funktsiooni väljalülitamiseks vajutage vastavat nuppu uuesti.

## 5.2. Kontrollitud niiskusega puu- ja köögiviljasahtel

### (FreSHelf)

#### (See funktsioon on valikuline)

Kontrollitud niiskuse funktsiooni abil hoitakse puu- ja köögiviljade niiskustasemed kontrolli all ning tagatakse toidu kauem värskena püsimine.

Soovitame asetada lehtköögiviljad, näiteks salat ja spinat, ning köögiviljad, mis sõltuvad rohkem niiskuse kaost, puu- ja köögiviljasahtlisse nii horisontaalselt kui võimalik, mitte asetada neid vertikaalselt juurte peale.

Köögiviljade asetamise ajal tuleks arvestada köögiviljade spetsiifilise raskusjõuga. Rasked ja kõvad köögiviljad tuleks panna puu- ja köögiviljasahtli põhja ning kergemad ja pehmemad köögiviljad nende peale.

Ärge kunagi hoidke köögivilju puu- ja köögiviljasahtlis kottide sees. Kui köögiviljad on kottide sees, roiskuvad need lühikese aja jooksul. Kui te ei soovi, et need hügieenilistel põhjustel teiste köögiviljadega kokku puutuks, kasutage koti asemel aukudega paberit või muud sarnast pakkematerjali.

Iseäranis ei tohiks kokku paigutada pirne, aprikoose, virsikuid jms ning õunu, mis moodustavad samas puu- ja köögiviljasahtlis teiste puu- ja köögiviljadega suures koguses etüleengaasi. Nende puuviljade eraldatav etüleengaas paneb teised puuviljad kiiremini valmima ja kõdunema.

See tuleb filtriga varustatud mudelitel lubada.

Külmik annab 6 kuulise intervalliga ise automaatselt märku vajadusest vahetada filtrit. Kui sama toimingut korrata, kui automaatne filtri kasutusaja kalkuleerimine on lubatud, siis sellega funktsioon tühistatakse.

### 5.3. Filtri vahetamishoiatuse aktiveerimine

**(Mudelite korral mis on ühendatud veetrassiga ja millel on filter)**

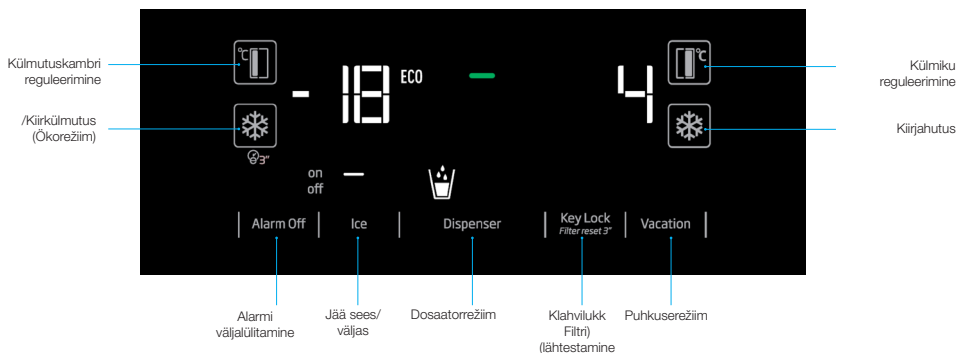
Veefiltri vahetamise hoiatus on aktiveeritud alljärgnevalt:

Tehases pole filtri kasutusaja automaatne arvutamine sisse lülitatud.

Filtriga toodete jaoks tuleb see sisse lülitada.

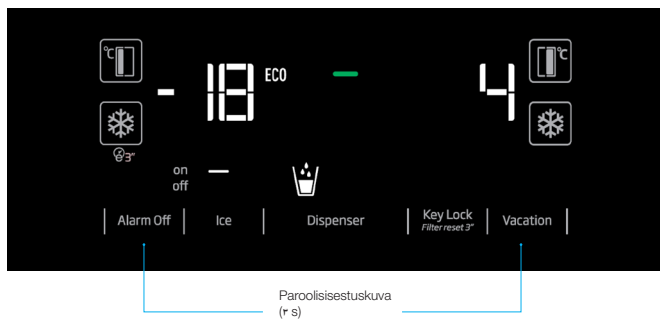
Külmkapi S4-ekraaniplaadil on kasutusel üheksanupusüsteem.

Ekraanil kuvatakse määratud väärtused.

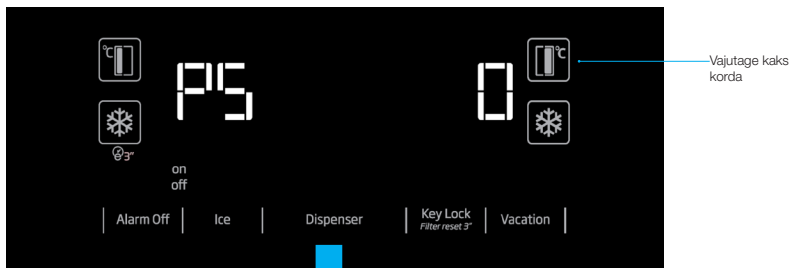


\*(hoidke all 3 sekundit)

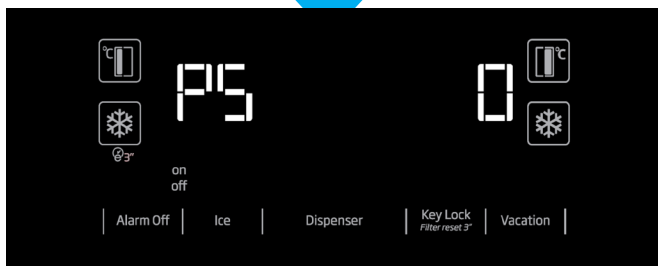
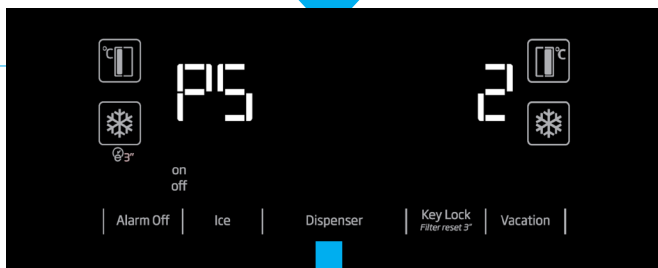
Pärast seadme pingestamist hoidke paroolisestuskava avamiseks 3 sekundit all alarmi väljalülitamisnuppu ja puhkuserežiimi nuppu.



# Toote kasutamine



Vajutage üks kord





### 5.4. Veedosaatori kasutamine (teatud mudelite puhul)



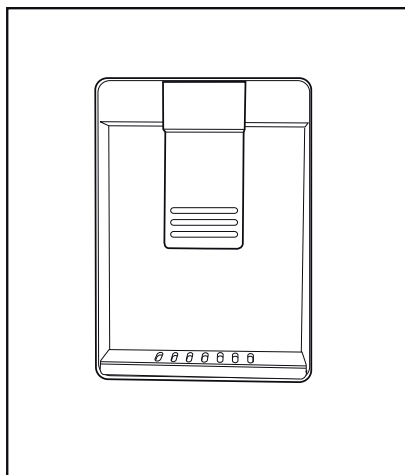
Enamasti on mõned esimesed veedosaatorist võetud klaasitäied vett soojad.



Kui veedosaatorit ei kasutata pikema aja jooksul, visake puhta vee saamiseks esimesed klaasitäied vett minema.

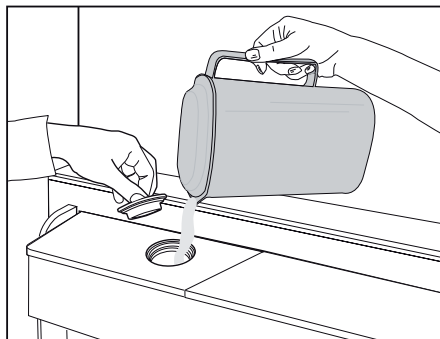
Esmakordsel kasutamisel peate külma vee saamiseks ootama umbes 12 tundi.

Vee funktsiooni leidmiseks, kasutage ekraani ning seejärel tõmmake vee saamiseks päästikut. Eemaldage pealepäästiku tõmbamist mõne hetke pärast klaas.



### 5.5. Veedosaatori veepaagi täitmine

Avage veepaagi kaas vastavalt joonisel näidatule. Valage sisse puhas joogivesi. Sulgege kaas.



## Toote kasutamine

### 5.6. Veepaagi puhastamine

Eemaldage ukse siseriulilt veepaak.

Demonteerige see hoides mõlemalt poolt ukseriulilt kinni.

Hoidke mõlemast veepaagi küljest ja eemaldage see 45° nurga all.

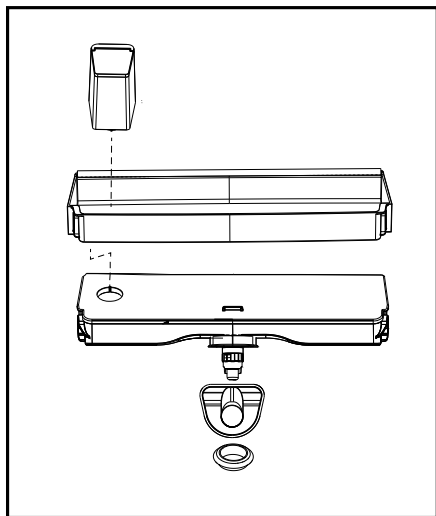
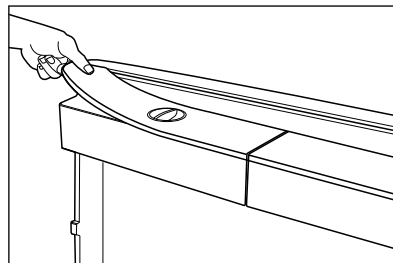
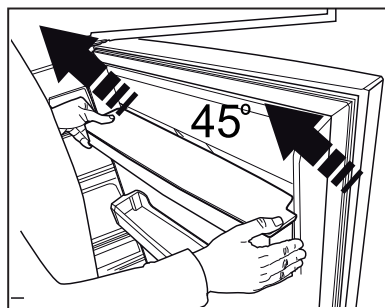
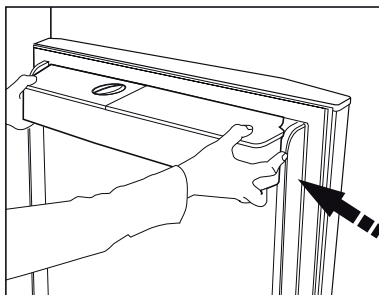
Eemaldage ja puhastage veepaagi kaas.



Ärge täitke veepaaki mahla, gaseeritud joogi, alkoholi või muude veedosaatori jaoks ebasobivate vedelikega. Selliste vedelike kasutamine põhjustab tõrkeid ja veedosaatori parandamatuid kahjustusi. Veedosaatori selline kasutamine ei ole kaetud seadme garantiiga. Sellised kemikaalid ja lisandid jookides / vedelikes võivad põhjustada veepaagi materjalide kahjustusi.



Veepaaki ja veedosaatori detaile ei saa pesta nõudepesumasinas.

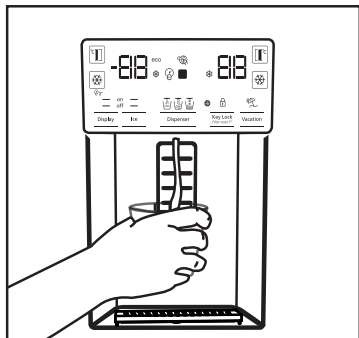


## Toote kasutamine

### 5.7. Jää/vee võtmine

#### (Valikuline)

Selleks, et võtta vett (☺) / jääkuubikuid (☺) / purustatud jääd (☺), kasutage ekraani, et valida sobiv funktsioon. Võtke vett/jääd vajutades veedosaatori kangj. Tehes lülitusi jääkuubikute (☺) / purustatud jää (☺) valikute vahel, võib pisut tulla veel eelmiseks valitud tüüpi jääd.



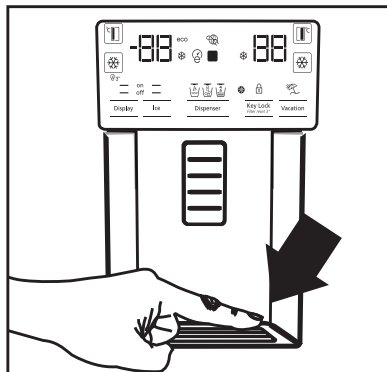
- Filtri esmakordsel kasutamisel võib vesi olla sogane; ärge tarvitage esimest 10 klaasi vett.
- Esmakordsel paigaldamisel peate külma vee saamiseks ootama umbes 12 tundi.
- Seadme veesüsteem on mõeldud ainult puhta vee jaoks. Ärge kasutage muid jooke.
- Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul, nt puhkuse ajal, on soovitatav veeühendused lahti ühendada.
- Kui veedosaatorit ei kasutata pikema aja jooksul, võivad esimesed 1-2 klaasi vett olla soojad.

### 5.8. Tilgaalus

#### (valikuline)

Veedosaatorist tilkuv vesi koguneb tilgaalusele; vee äravool puudub. Tõmmake tilgaalus välja või lükake seda väljavõtmiseks nurkadest. Seejärel saate tilgaalusele kogunenud vee ära valada.

- Esmakordsel kasutusel tuleb teil jää / vee võtmisega oodata ligikaudu 12 tundi. Dosaatorist ei pruugi jääd tulla, kui jääkastis pole piisavalt jääd.
- Esimest umbes 30 jäätükki (3-4 liitrit) ei tohi kasutada.
- Voolukatkestuse või ajutise tõrke korral võib jää osaliselt sulada ja uuesti jäätuda. See põhjustab jääkuubikute sulamist üksteise külge. Pikemaajalise voolukatkestuse või tõrke korral võib jää sulada ja vesi välja tilkuda. Kui esineb selline probleem, eemaldage jääkastist jää ja puhastage kast.



**HOIATUS:** Seadme veesüsteem tuleb ühendada ainult külmaveetrassiga. Ärge ühendage soojaveetrassiga.

- Esmakordsel kasutamisel ei pruugi seadmest kohe vett tulla. Seda põhjustab süsteemis olev õhk. Süsteemis olev õhk tuleb eemaldada. Selleks tuleb teil veedosaatori kangj vajutada umbes 1-2 minutit, kuni dosaatorist hakkab tulema vett. Esmane veevool võib olla ebaregulaarne. Veevool muutub sujuvaks, kui õhk süsteemist on eemaldatud.

### 5.9. Null kraadi sahtel

#### (Valikuline)

Kasutage seda sektsiooni delikatesside säilitamiseks madalamal temperatuuril või lihatoodete säilitamiseks, mis on mõeldud koheseks tarvitamiseks. Ärge hoidke selles sektsioonis puu- ja juurvilju sektsioonis. Saate suurendada seadme sisemist ruumi, kui eemaldate mõne null kraadi sektsioonidest. Sektsiooni eemaldamiseks, tõmmake lihtsalt natuke enda poole, tõstke üles ja tõmmake välja.

### 5.10. Juurviljakorv

Külmiku juurviljakorv on sellise ehitusega, et säilitades niiskuse säilivad juurviljad värskemana. Selleks on üldise jaheda õhu tsirkulatsioon juurviljade korvis intensiivsem. Hoidke puu- ja juurvilju selles sektsioonis. Kasutusea pikendamiseks hoidke roheliste lehtedega juurvilju ja puuvilju eraldi.

### 5.11. Sinine valgus

#### (Valikuline)

Seadme juurviljakorvid on varustatud sinise valgusega. Korvis olevad juurviljad jätkavad tänu sinisele valgusele fotosünteesi ning püsivad seetõttu kauem värsked.

### 5.12. Ionisaator

#### (Valikuline)

Jahutuskaapi õhukanalites asuv ionisatsioon süsteem tagab õhu ioniserimise. Negatiivsete ioonide toomine eemaldab baktereid ja muid molekule, mis tekitavad halba lõhna.

### 5.13. Minibaar

#### (Valikuline)

Külmiku minibaaririivi ust saab avada ilma külmiku ust avamata. See annab teile mugava juurdepääsu sageli tarvitavatele toitudele ja jookidele. Selleks, et minibaari ust avada suruge ust käega ja tõmmake enda poole.



**HOIATUS:** Minibaari uksele ei tohi istuda, rippuda või asetada sinna raskeid esemeid. See võib toodet kahjustada või põhjustada teile vigastusi.

Selleks, et ust sulgeda vajutage lihtsalt ukse ülemisele osale.

### 5.14. Lõhnafilter

#### (valikuline)

Õhufilter, mis asub külmiku õhukanalis takistab soovimatute lõhnade teket.

## Toote kasutamine

### 5.15. Jäämasin ja jää hoi anum

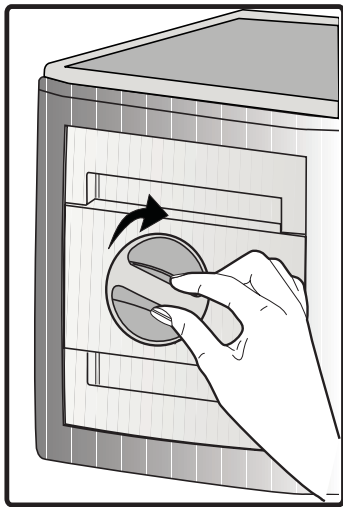
#### (Valikuline)

Täitke jäämasin veega ja asetage oma kohale. Jää on valmis umbes kahe tunni pärast. Ärge eemaldage jää võtmiseks jäämasinat.

Keerake jääkambri paremal küljel asuvat nuppu 90° ja jää kukub jää hoi anumasse. Seejärel võite eemaldada jäähoianuma ja serveerida jääd. Jää hoi anum on mõeldud ainult jää hoiustamiseks. Ärge valage sellesse vett. Selline tegevus põhjustab nõu purunemise.



Jää hoi anum on mõeldud ainult jää hoiustamiseks. Ärge valage sellesse vett. Selline tegevus põhjustab nõu purunemise.



### 5.16. Jäävalmistaja

#### (Valikuline)

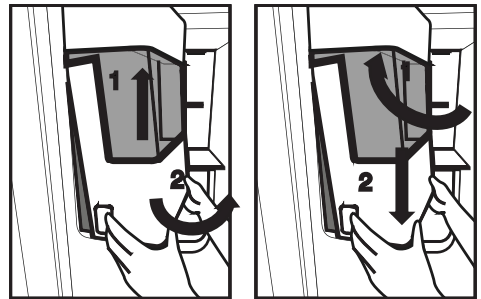
Jäämasin asub sügavkülmi ku katte ülemises osas. Eemaldamiseks võtke kinni jäähoidiku käepidemetst ja tõstke see üles.

Eemaldage jäämasina dekoratiivne kate tõstes seda üles.

#### TOIMIMINE

#### Jäähoidiku eemaldamine

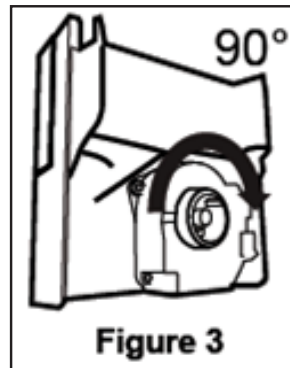
Hoidke kinni jäähoidiku sangadest, tõstke seda üles ja tõmmake jäähoidik välja. (Joonis 1)



#### Jäähoidiku tagasi panemine

Hoidke kinni jäähoidiku sangadest, tõstke see üles sellise nurga alla, et hoidik sobiks oma pessa ja vaadake et jää eralduspulk oleks korrektselt paigaldatud. (Joonis 2)

Suruge õrnalt alla, kuni hoidiku ja ukse plastiku vahel ei oleks rohkem ruumi. (Joonis 2)



## Toote kasutamine

Kui teil tekib hoidiku tagasi panemisel raskusi, keerake pöörlevat hammasratast 90° ja proovige joonise 3 järgi uuesti.

Mistahes helid, mis kostuvad jää kukkumisel hoidikusse, kuuluvad normaalse töötamise juurde.

### Kui jää dosaator ei tööta korralikult

Kui te ei eemalda jääkuubikuid pikema aja jooksul, moodustavad need jää kamakaid. Sellisel juhul eemaldage jäähoidik vastavalt ülaltoodud juhistele, eraldage jääkamakad, võtke ära need kamakad,



mida pole võimalik lahutada ning pange jääkuubikud hoidikusse tagasi. (Joonis 4)



Kui jää ei tule välja, kontrollige, et kanalid ei oleks takistusi ning vajadusel eemaldage need. Kontrollige regulaarselt jääkanalit regulaarselt ja eemaldage kõik takistused nagu joonisel 5 näidatud.

Kui kasutate oma külmikut esimest korda või kui te pole seda pikema aja jooksul kasutanud, võivad jääkuubikud olla väikesed, tänu torudes olevale õhule, mis on sinna ühendamisel jäänud. Kogu õhk väljub normaalse kasutuse käigus.

Visake umbes ühe päeva jooksul valmistatud jää minema, kuna see võib sisaldada saastunud aineid.

### Hoiatus!

Ärge pange jääkanalisse ja terade juurde kätt või muid esemeid, kuna see võib masinat kahjustada või vigastada teie kätt.

Ärge lubage lastel jäädosaatori või jäämasina küljes rippuda, kuna see võib põhjustada vigastusi. Et vältida jäähoidiku kukkumist kasutage selle tõstmiseks mõlemat kätt.

Kui te sulgete ukse pauguga, võib see põhjustada vee pritsimist ümber jäähoidiku.

Ärge võtke jäähoidikut ilma põhjusega välja.

## Toote kasutamine

### 5.17.Värske toidu külmutamine

- Toidu kvaliteedi säilitamiseks, tuleb sügavkülmikusse asetatud toit võimalikult kiiresti külmutada, selleks võite kasutada kiirkülmutuse funktsiooni.
- Toiduainete külmutamine pikendab nende säilivusaega sügavkülmiku sektsioonis.
- Pakendage toiduained õhukindlasse pakendisse ja sulgege korralikult.
- Veenduge, et kõik toiduained oleks enne sügavkülma paigutamist korralikult pakendatud. Tavalise pakkepaberi asemel kasutage sügavkülmiku nõusid, fooliumit, niiskuskindlat paberit, plastikaatkotte või muid sarnaseid pakkevahendeid.
- Enne külmutamist kirjutage kõikidele pakenditele kuupäev. See aitab teil sügavkülmiku avamisel tuvastada toiduainete säilivusaegasid. Hoidke varasema kuupäeva toiduained eespool, et tagada nende varasem kasutamine.
- Peale sulatamist tuleb külmutatud toiduained koheselt ära tarvitada ja neid ei tohi uuesti külmutada.
- Ärge võtke korraga välja suuri toiduainete koguseid.

### 5.18.Soovitusi külmutatud toidu säilitamiseks

Sektsioon temperatuur peab olema vähemalt -18°C kraadi.

1. Pange toiduained sügavkülma võimalikult kiiresti, et vältida nende sulamist.
2. Enne külmutamist kontrollige pakendil toodud säilivustähtaega, et mitte säilivuse ületanud toite külmutada.
3. Veenduge, et toiduainete pakendid ei oleks kahjustatud.

### 5.19.Sügavkülmiku detailid

Vastavalt IEC 62552 standarditele, peab sügavkülmiku võimsusest piisama 4,5 kg toiduainete külmutamiseks -18°C juures või madalamal 24 tunni jooksul iga 100 liitri sügavkülmiku sektsiooni mahu kohta. Toiduaineid saab säilitada ainult teatud aja temperatuuril -18°C või madalamal. Saate hoida toiduaineid kuid värskena (sügavkülmikus või madalamal temperatuuril, kui 18°C).

Külmutavad toiduaineid, et tohi sügavkülmikus puutuda kokku juba külmutatud toitudega, et vältida nende osalist sulamist.

Külmutatult säilitusja pikendamiseks, keetke juurviljad ära ja nõrutage välja vesi. Asetage toidud õhukindlatesse pakenditesse ja asetage külmikusse. Banaanid, tomatid, salat, keedetud munad, kartulid ja muud sarnased toiduained ei sobi külmutamiseks. Selliste toiduainete külmutamine vähendab nende toitainete väärtust ja kvaliteeti aga võib põhjustada ka nende riknemist, mis onb tervisele ohtlik.

Sügavkülma sektsiooni seaded	Jahutussektsiooni seaded	Kirjeldused
-18°C	4°C	Tegemist on vaikimisi, soovitusliku seadega.
-20,-22 või -24°C	4°C	Sellised seaded on soovitatavad keskkonda, mille temperatuur on 30 kraadi.
Kiirkülmutamine	4°C	Kasutage seda toiduainete kiireks külmutamiseks, kui toiming on teostatud läheb seade eelmisele seadistusele tagasi.
-18°C või külmem	2°C	Kasutage seda seadet, kui teile tundub et jahutussektsioon pole tulenevalt ümbritsevast temperatuurist või ukse sagedasest avamisest tingituna, piisavalt külm

## Toote kasutamine

### 5.20.Toidu paigutamine

Sügavkül- miku riiulid	Erinevate külmutatud toiduainete kaasa arvatud liha, kala, jäätise, juurviljade jne. paigutamiseks.
Jahutuskapi riiulid	Pottides, kaetud taldrikutel ja anumates olevad toiduained, munad (kaetud karbis)
Jahutuskapi ukse riiulid	Väikesed või pakendatud toiduained või joogid
Juurviljakorv	Puu- ja juurviljad
Värske toidu seksioon	Delikatessid (hommikusöögid, lihatooted mis on lühikese säilivusajaga

Lamp(bid) mida selles seadmes kasutatakse, ei sobi majapidamisruumide valgustamiseks. Selle valgusti eesmärgiks on abistada kasutajat toiduainete paigutamisel külmikuse/sügavkülma mugaval ja ohutul viisil.

### 5.21.Avatud ukse märguanne

#### (Valikuline)

Kui seadme uks jääb lahti kauemaks, kui 1 minutiks kostub helisignaal. Helisignaal katkeb, kui uks kinni pannakse või kui ekraanil (olemasolu korral) vajutatakse mistahes nappu.

### 5.22.Sisevalgus

Sisevalgustuseks kasutatakse LED tüüpi lampe. Mistahes probleemide korral lambiga, pöörduge volitatud teeninduse poole.



## 6 Hooldus ja puhastamine

Toote regulaarne hooldamine pikendab selle tööiga.



**HOIATUS:** Enne külmiku puhastamist tõmmake see vooluvõrgust välja.

- Ärge kasutage teravaid või abrasiivseid tööriistu, seepi, majapidamise puhastusvahendeid, pesuaineid, gaasi, bensiini, poleerimisaineid ja muid sarnaseid puhastusvahendeid.

Mitte külmumisvabadel toodetel võib jahutuskambriga tagumisel siseseinal esineda veetilku ja kuni sõrmejämmede paksust jääd.

Ärge puhastage seda. Ärge sellele mitte kunagi õli .või muid sarnaseid aineid määri

Kasutage toote välispinna puhastamiseks ainult kergelt niiskeid mikrokiust lappe. Käsna ja muud liiki puhastuslapid võivad .pinda kriimustada

- Sulatage teelusika täis soola vees. Niisutage lapp vees ja väänake kuivaks. Pühkige seadet selle lapiga ja kuivatage korralikult.
- Hoidke vesi eemal lampidest ja muudest elektrilistest osadest.
- Ukse puhastamiseks kasutage niisket lappi. Eemaldage sisemusest kõik esemed, et puhastada riiulid ja riiulite kandurid. Eemaldamiseks tõstke ukse riiuleid üles poole. Puhastage ja kuivatage riiulid ja pange need tagasi ülevaalt alla libistades.
- Ärge kasutage kloorivett või puhastusaineid sisepindade ja kroomitud detailide puhastamiseks. Kloor tekitab sellistel pindadel roostet.

- Ärge kasutage teravaid ja abrasiivseid tööriistu ega seepi, koduseid puhastusvahendeid, pesemisvahendeid, bensiini, benseeni, vaha jne, muidu tulevad plastosadel olevad tähised maha ning toimub deformeerumine. Kasutage puhastamiseks sooja vett ja pehmet lappi ning kuivatage.

### 6.1. Halva lõhna vältimine

Toote valmistamisel ei kasutatud ühtegi lõhnaeritavat materjali. Kui toiduaineid hoitakse selleks mitte ettenähtud kohas ka sisepindasid ei puhastata korrektselt võib see põhjustada halva lõhna teket.

- Selle vältimiseks tuleb kapi sisemust iga 15 päeva tagant karboniseeritud veega puhastada.
- Hoidke toiduaineid ainult kinnistes anumates. Sulgemata toiduainetest võivad lenduda mikroorganismid ja põhjustada halba lõhna.
- Ärge hoidke külmikus säilitus tähtaja ületanud ja riknenud toitusid.

### 6.2. Plastikpindade kaitsmine

Plastikpindadele tilkunud õli võib pindu kahjustada ning see tuleb koheselt sooja veega eemaldada.

## 7 Tõrkeotsing

Enne teenindusse helistamist lugege toodud nimekirja. Sellega võite säästa oma aega ja raha. Antud nimekirjas on toodud sagedast esinevad kaebused, mis ei ole seotud tõrgetega seadme töös või materjalides. Mõned siintoodud funktsioonid ei pruugi kehtida teie seadme kohta.

### Külmik ei tööta.

- Pistik ei ole täiesti pessa sisestatud. >>> Sisestage pistik täielikult seinakontakti.
- Kaitse, mis on ühendatud toote vooluühenduse pistikusse või peakaitse on läbipõlenud. >>> Kontrollige kaitsmeid.

### Kondensaat jahutuskapi külgeintel (MULTITSOON, JAHUTUS, KONTROLL ja FLEXITSOON).

- Ust on avatud liiga sageli >>> Hoolitsege, et seadme ust ei avataks liiga sageli.
- Keskkond on liiga niiske. >>> Ärge paigaldage seadet liiga niiskesse keskkonda.
- Vedelaid toiduaineid hoitakse sulgemata anumates. >>> Hoidke vedelaid toiduaineid ainult kinnistes anumates.
- Seadme uks on lahti jäetud. >>> Ärge hoidke seadme ust pikka aega lahti.
- Termostaat on seadistatud liiga madalale temperatuurile. >>> Seadistage termostaat sobivale temperatuurile.

### Kompressor ei tööta.

- Ootamatu voolukatkestuse korral või kui pistik on vooluvõrgust välja tõmmatud ja tagasi pandud, ei ole gaasirõhk toote jahutussüsteemis tasakaalustatud, mis käivitab kompressori termokaitsme. Seade taaskäivitus umbes 6 minuti pärast. Kui seade ei taaskäivitu nimetatud aja jooksul, võtke ühendust teenindusega.
- Sulatamine on aktiveeritud. >>> See on täisautomaatse sulatusprotsessi korral normaalne. Sulatamist teostatakse perioodiliselt.
- Seade ei ole vooluvõrgus. >>> Veenduge, et voolujuhe on vooluvõrguga ühendatud.
- Temperatuuri seade ei ole korrektne. >>> Valige sobib temperatuuri seadistus.
- Vool on väljas. >>> Toode jätkab normaalset toimimist, kui vool on taastunud.

### Külmiku töömüra suureneb kasutamise ajal.

- Seadme töösooritus võib sõltuvalt ümbritseva keskkonna temperatuurimuutustest erineda. See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.

### Külmik töötab liiga sageli või liiga kaua.

## Tõrkeotsing

- Uus seade võib olla suurem, kui eelmine. Suuremad seadmed töötavad kauem.
- Toa temperatuur võib olla liiga kõrge. >>> Tavaliselt töötab toode kõrgema temperatuuriga ruumis pikemat aega.
- Toode on võib olla hiljuti vooluvõrku lülitatud või on külmikusse pandud värsket toitu. >>> Tootel võtab kauem aega seatud temperatuuri saavutamine, kui see on alles sisse lülitatud või on kappi pandud uusi toiduaineid.. See on normaalne.
- Suured kogused kuuma toitu on pandud hiljuti kappi. >>> Ärge pange kuuma toitu kappi.
- Uksi on sageli avatud või on ust kaua lahti hoitud. >>> Sooja õhu sattumine kappi, põhjustab selle pikemaajalise töötamise. Ärge avage kapi uksi liiga sageli.
- Külmiku või sügavkülmiku uks võib olla praakil. >>> Kontrollige, et ukсед oleks täielikult suletud.
- Toode on seatud ehk liiga madalale temperatuurile. >>> Seadke temperatuur kõrgemaks ja oodake kuni toode saavutab seatud temperatuuri.
- Jahutuskapi või sügavkülma uksetihend võib olla must, kulunud, katki või valesti paigaldatud. >>> Puhastage või asendage tihend. Kahjustatud/kulunud uksetihend põhjustab seatud temperatuuri säilitamiseks seadme pikemaajalise töötamise.

### **Sügavkülma temperatuur on väga madal, kuid jahutuskapi temperatuur on normaalne.**

- Sügavkülma temperatuur on seadistatud väga madalale tasemele. >>> Seadistage sügavkülmiku temperatuuri näit kõrgemale tasemele ja kontrollige uuesti.

### **Jahutuskapi temperatuur on väga madal, kuid sügavkülma temperatuur on normaalne.**

- Jahutuskapi temperatuur on seadistatud väga madalale tasemele. >>> Seadistage sügavkülmiku temperatuuri näit kõrgemale tasemele ja kontrollige uuesti.

### **Toiduaineid, mida säilitatakse jahutuskapis, on külmunud.**

- Jahutuskapi temperatuur on seadistatud väga madalale tasemele. >>> Seadistage sügavkülmiku temperatuuri näit kõrgemale tasemele ja kontrollige uuesti.

### **Temperatuur jahutuskapis või sügavkülmas on liiga kõrge.**

- Jahutuskapi temperatuur on seadistatud väga kõrgele tasemele. >>> Jahutuskapi temperatuuri seadistus mõjutab ka sügavkülma temperatuuri. Muutke jahutuskapi või sügavkülmiku temperatuuri ja oodake kuni vastava sektsiooni temperatuur jõuab adekvaatsele tasemele.
- Uksi on sageli avatud või on ust kaua lahti hoitud. Ärge avage kapi uksi liiga sageli.
- Uks võib olla praakil. >>> Sulgege uks täielikult.
- Toode on võib olla hiljuti vooluvõrku lülitatud või on külmikusse pandud värsket toitu. >>> See on normaalne. Tootel võtab kauem aega seatud temperatuuri saavutamine, kui see on alles sisse lülitatud või on kappi pandud uusi toiduaineid.
- Suured kogused kuuma toitu on pandud hiljuti kappi. >>> Ärge pange kuuma toitu kappi.

### **Värisev hääl.**

- Aluspind ei ole loodis või ei ole see kindel. >>> Kui toode aeglasel liigutamisel väriseb, reguleerige jalgu, et saada toode tasakaalu. Veenduge, et aluspind on piisavalt tugev, et toodet kanda.
- Kõik seadmele asetatud esemed võivad tekitada müra. >>> Eemaldage kõik seadmele aetatud esemed.

### **Seade tekitab vedelike voolamise, mulisemise helisid.**

## Tõrkeotsing

- Seadme normaalse toimimise käigus toimub vee ja gaaside liikumine. >>> See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.

### Seadme tuleb tuule puhumise heli.

- Jahutuseks kasutab seade ventilaatorit. See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.

### Seadme siseseintel on kondensaat.

- Kuum ja niiske ilm suurendab jäätumist ja kondenseerumist. See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.
- Uksi on sageli avatud või on ust kaua lahti hoitud. >>> Ärge avage uksi liiga sageli, kui uks on avatud, siis sulgege see.
- Uks võib olla praakil. >>> Sulgege uks täielikult.

### Toote sisemuses või uste vahel on kondensaat.

- Ümbritsev keskkond võib olla niiske, niiskes kliimas on selline asi üsna tavapärane. >>> Kondensaat kaob, kui niiskus väheneb.

### Sisemus lõhnab halvasti.

- Seadet ei ole regulaarselt puhastatud. >>> Puhastage sisemust regulaarselt käsna, sooja vee ja karboniseeritud veega.
- Mõned anumad ja pakkematerjalid võivad tekitada lõhna. >>> Kasutage hoidikuid ja pakkematerjale, mis on lõhnavabad.
- Toiduaineid on hoitud sulgemata anumates. >>> Hoidke toiduaineid ainult kinnistes anumates. Sulgemata toiduainetest võivad lenduda mikroorganismid ja põhjustada halba lõhna.
- Eemaldage kõik tähtaja ületanud või riknenud tooted.

### Uks ei sulgu.

- Toidupakid võivad takistada ust sulgumast. >>> Paigutage ust takistavad esemed ringi.
- Seade ei seisa aluspinnal täiesti püstises asendis. >>> Reguleerige tasakaalustamiseks seadme jalgu.
- Aluspind ei ole loodis või ei ole see kindel. >>> Veenduge, et aluspind on piisavalt tugev, et toodet kanda.

### Juurviljade korv on kinni jäänud.

- Toiduainet võivad olla kontaktis sahtli ülemise osaga. >>> Sättige korvis olevad toiduained ringi.

### Kui Toote Pind On Kuum.

- Kõrget temperatuuri võib toote töö ajal esineda kahe ukse vahel, külgpaneelidel ja tagavõrel. See on normaalne ega vaja hooldustehniku sekkumist.



**HOIATUS:** Kui probleem jääb püsima ka peale selles peatükis toodud juhiste lugemist, võtke ühendust oma edasimüüja või volitatud teenindusega. Ärge püüdke toodet parandada.

Hyvä asiakas,

Toivomme sinun saavan tuotteestamme parhaan mahdollisen hyödyn. Se on valmistettu nykyaikaisissa tiloissa ja läpikäynyt tarkat laatu- ja turvallisuustarkastukset.

Perehdy käyttöohjeeseen ennen kuin käytät tuotetta ja säilytä se myöhemmää käyttöä varten. Mikäli luovutat laitteen toiselle henkilölle, anna tämä opas tuotteen mukana.

### **Käyttöohje varmistaa laitteen nopean ja turvallisen käytön.**

- Lue käyttöohje ennen laitteen asennusta ja käyttöä.
- Noudata aina annettuja turvallisuusohjeita.
- Pidä käyttöohje helposti saatavilla tulevaa käyttöä varten.
- Lue mahdolliset muut tuotteen mukana tulleet asiakirjat.

Muista, että tämä käyttöohje voi koskea useita tuotemalleja. Käyttöohjeessa on ilmaistu selkeästi eri mallien väliset erot.

### **Symbolit ja huomautukset**

#### **Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia symboleja:**

	Tärkeitä tietoja ja hyödyllisiä vinkkejä.
	Hengenvaara ja omaisuuden vahingoittumisvaara
	Sähköiskun vaara.
	Tuotteen pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista kansallista ympäristölainsäädäntöä noudattaen.

# Sisällysluettelo

## 1. Turvallisuutta ja ympäristöä koskevia ohjeita 3

- 1. Yleiset turvallisuusohjeet . . . . . 3
- 1.1.1 HC-varoitus . . . . . 4
- 1.1.2 Mallit, joissa on vedenannostelija . . . . . 4
- 1.2. Käyttötarkoitus . . . . . 4
- 1.3. Lasten turvallisuus . . . . . 4
- 1.4. WEEE-direktiivin noudattaminen ja jätteiden hävittäminen . . . . . 4
- 1.5. Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa . . . 5
- 1.6. Pakkauksen tiedot . . . . . 5

## 2 Jääkaappi 6

## 2 Jääkaappi 7

## 3 Asennus 8

- 3.1. Oikea asennuspaikka . . . . . 8
- 3.2. Muovikiilojen kiinnittäminen . . . . . 8
- 3.3. Jalustan säätäminen . . . . . 9
- 3.4. Virtaliitäntä . . . . . 9
- 3.5. Vesiliitäntä . . . . . 10
- 3.6. Vesiletkun liittäminen tuotteeseen . . . . . 11
- 3.7. Vesijohtoon liittäminen . . . . . 11
- 3.8. Vesipulloa käyttävät tuotteet . . . . . 12
- 3.9. Vedensuodatin . . . . . 12
- 3.9.1. Ulkoisen suodattimen kiinnittäminen seinään (vaihtoehtoinen) . . . . . 13
- 3.9.2. Sisäinen suodatin . . . . . 14

## 4 Esivalmistelut 16

- 4.1. Ohjeita energian säästämiseksi . . . . . 16
- 4.2. Ensimmäinen käyttökerta . . . . . 16

## 5 Tuotteen käyttö 17

- 5.1. Näyttöpaneeli . . . . . 17
- 5.2. Kosteussäädely vihanneslokero. . . . . 24
- 5.3. Vesisuodattimen vaihtovaroituksen aktivointi 25
- 5.4. Vedenannostelijan käyttö . . . . . 27
- 5.5. Vedenannostelijan säiliön täyttäminen . . . . 27
- 5.6. Vesisäiliön puhdistaminen . . . . . 28
- 5.7. Jään / veden otto . . . . . 29
- 5.8. Valumisastia . . . . . 29
- 5.9. Nolla-asteen tila . . . . . 30
- 5.10. Vihanneslokero . . . . . 30
- 5.11. Sininen valo . . . . . 30
- 5.12. Ionisaattori . . . . . 30
- 5.13. Minibaari . . . . . 30
- 5.14. Hajusuodatin . . . . . 30
- 5.15. Jääkone ja jäänsäilytysastia . . . . . 31
- 5.16. Jääkone . . . . . 31
- 5.17. Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen . 33
- 5.18. Elintarvikkeiden pakastamista koskevat suositukset . . . . . 33
- 5.19. Pakastimen tiedot . . . . . 33
- 5.20. Elintarvikkeiden sijoittelu . . . . . 34
- 5.21. Ovi auki hälytys . . . . . 34
- 5.22. Sisävalo . . . . . 34

## 6 Huolto ja puhdistus 35

- 6.1. Hajujen ehkäisy . . . . . 35
- 6.2. Muovipintojen suojaaminen . . . . . 35

## 7. Vianetsintä 36

# 1. Turvallisuu­ta ja ympäristöä koskevia ohjeita

Tämä osio sisältää tarvittavat turvallisuusohjeet vammojen ja materiaalien vahinkojen välttämiseksi. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi tuotetakuun.

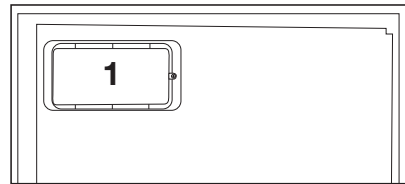
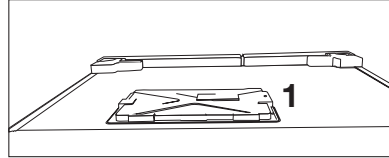
## Käyttötarkoitus

- Tämä tuote on suunniteltu
- sisätiloihin ja suljettuihin tiloihin kuten koteihin,
- suljettuihin työskentely-ympäristöihin, kuten myymälöihin ja toimistoihin,
- suljettuihin majoitustiloihin kuten maataloille, hotelleihin ja pensioaatteihin.
- Tuotetta ei saa käyttää ulkona.

## 1.1. Yleiset turvallisuusohjeet

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole riittäviä tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa laitteen käyttämiseksi, ellei heitä ohjata vastuullisen henkilön toimesta. Lapset eivät saa leikkiä tämän laitteen kanssa.
- Jos laitteessa ilmenee toimintahäiriö, irrota laite virtalähteestä.
- Irrotettuasi laitteen virtalähteestä, odota vähintään 5 minuuttia ennen kuin kytket sen takaisin kiinni virtalähteeseen. Irrota laite virtalähteestä, kun sitä ei käytetä. Älä koske liittimeen märin käsin! Älä irrota laitetta virtalähteestä johdosta vetämällä, vaan tartu aina pistotulppaan.
- Älä kytke pistoketta pistorasiaan, mikäli se on irtonainen.
- Irrota laite virtalähteestä asennuksen, huollon, puhdistuksen ja korjauksen ajaksi.
- Jos tuotetta ei käytetä vähään aikaan, irrota pistoke pistorasiasta ja poista elintarvikkeet sen sisältä.
- Älä käytä höyryä tai höyrytettyjä puhdistusaineita jääkaapin puhdistamiseen tai jään sulattamiseen sen sisältä. Höyry voi päästä sähköistetyille alueille ja aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun!

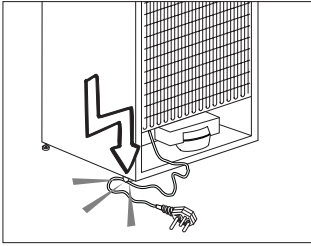
- Älä pese laitetta suihkuttamalla tai kaatamalla vettä sen päälle! Sähköiskun vaara!
- Älä koskaan käytä tuotetta jos osa tuotteen edessä tai takana, missä elektroninen piirilevy sijaitsee on auki (elektronisen piirilevyn suojus) (1).



- Jos laitteessa ilmenee vikoja, sitä ei tule käyttää sähköiskuvaaran vuoksi. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen ennen mitään toimenpiteitä.
- Liitä laite maadoitettuun pistorasiaan. Maadoitus tulee suorittaa valtuutetun sähköasentajan toimesta.
- Jos tuotteessa on LED-valot, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen niiden vaihtamiseksi tai mikäli niissä ilmenee häiriöitä.
- Älä koske pakastettuun ruokaan märin käsin! Se voi tarttua kiinni käsiisi!
- Älä aseta nesteitä sisältäviä pulloja tai tölkejä pakastelokeroon. Ne voivat roiskua ulos!
- Aseta nesteet jääkaappiin pystyasennossa suljettuasi ensin korkit tiukasti kiinni.
- Älä suihkuta helposti syttyviä aineita tuotteen lähellä, koska se saattaa syttyä tuleen tai räjähtää.
- Älä säilytä herkästi syttyviä materiaaleja ja syttyviä kaasuja (spray-pulloja yms.) sisältäviä tuotteita jääkaapissa.
- Älä aseta nesteitä sisältäviä astioita laitteen päälle. Sähköiselle osalle osuva roiskuva vesi voi aiheuttaa sähköiskun ja tulipalon vaaran.

# Turvallisuutta ja ympäristöä koskevia ohjeita

- Laitteen altistuminen sateelle, lumelle, auringonvalolle tai tuulelle aiheuttaa sähköisen vaaran. Älä siirrä laitetta ovenkahvasta vetämällä. Kahva saattaa irrota.
- Varo, ettei kätesi tai muu vartalonosasi joudu puristuksiin laitteen sisällä olevien liikkuvien osien väliin.
- Älä nojaa tai astu oven, vetimien tai jääkaapin muiden vastaavien osien päälle. Tämä voi aiheuttaa laitteen kaatumisen ja osien vaurioitumisen.
- Varo, ettet astu virtajohdon päälle.



## 1.1.1 HC-varoitus

Mikäli laitteessa on jäähdytysjärjestelmä, joka käyttää R600a-kaasua, varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää ja sen putkea käyttäessäsi ja siirtäessäsi sitä. Tämä kaasu on helposti syttyvää. Jos jäähdytysjärjestelmä on vahingoittunut, pidä laite etäällä herkästi syttyvistä aineista ja tuuleta huone heti.



Sisäpuolella, vasemmalla olevassa merkissä on ilmoitettu laitteen käyttämän kaasun tyyppi.

## 1.1.2 Mallit, joissa on vedenannostelija

- Kylmän veden tulopaineen tulee olla enintään 90 psi (6.2 baria). Mikäli vedenpaine ylittää 80 psi (5,5 baria), käytä vesijohtojärjestelmässä paineenrajoitusventtiiliä. Mikäli et tiedä, miten vedenpaine mitataan, pyydä apua putkiasentajalta.

- Mikäli järjestelmässäsi on paineiskun vaara, käytä asennuksessa paineiskunestolatitetta. Kysy neuvoa putkiasentajalta, mikäli et tiedä, liitytkö järjestelmääsi paineiskun vaara.
- Älä asenna kuuman veden tuloon. Suorita putkien jäätyksen estämiseksi tarvittavat varotoimet. Käytettävän veden lämpötilan tulee olla vähintään 0,6 °C ja enintään 38 °C.
- Käytä vain juomavettä.

## 1.2. Käyttötarkoitus

- Tämä tuote on tarkoitettu kotitalouskäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Tuotetta tulee käyttää vain elintarvikkeiden varastointiin.
- Älä säilytä jääkaapissa herkkiä tuotteita, jotka vaativat säädelyä lämpötilaa (rokotteet, lämpöherkät lääkkeiden, lääkeaineet jne.).
- Valmistaja ei vastaa mistään vahingoista, jotka ovat aiheutuneet laitteen virheellisestä tai varomattomasta käsittelystä.
- Alkuperäiset varaosat toimitetaan 10 vuotta ostopäivämäärästä laskettuna.

## 1.3. Lasten turvallisuus

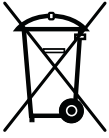
- Säilytä pakkausmateriaalit lasten ulottumattomissa.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Jos tuotteen ovesa on lukko, säilytä avain lasten ulottumattomissa.

## 1.4. WEEE-direktiivin noudattaminen ja jätteen hävittäminen

Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2012/19/EU) asetetut vaatimukset. Tässä tuotteessa on sen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuluokan (WEEE) ilmaiseva symboli.



# Turvallisuutta ja ympäristöä koskevia ohjeita



Tämä tuote on valmistettu laadukkaista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja ne soveltuvat kierrätykseen. Älä hävitä käytöstä poistettua laitetta

kotitalousjätteen ja muun jätteen seassa. Toimita se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Lisätietoja keräyspisteistä saat paikallisilta viranomaisilta.

## 1.5. Yhdenmukaisuus RoHS-direktiivin kanssa

- Tämä tuote täyttää EU:n WEEE-direktiivissä (2011/65 /EU) asetetut vaatimukset. Se ei sisällä direktiivissä määriteltyjä haitallisia ja kiellettyjä aineita.

## 1.6. Pakkauksen tiedot

- Tuotteen pakkausmateriaalit on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista kansallisten ympäristösäädösten mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaaleja kotitalousjätteiden tai muiden jätteiden seassa. Toimita ne paikallisten viranomaisten nimeämään pakkausmateriaalien keräyspisteeseen.

## 2 Jääkaappi



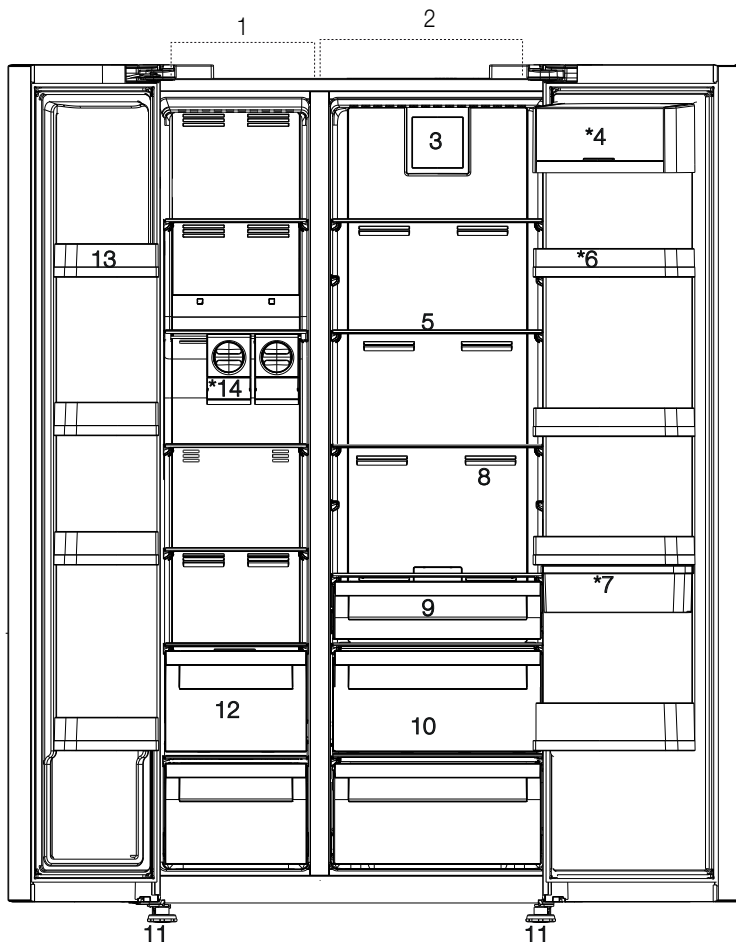
- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| 1- Pakastinlokero           | 10- Hajusuodatin                       |
| 2- Jäähdytinlokero          | 11- Nolla-asteinen lokero              |
| 3- Tuuletin                 | 12- Vihanneskorit                      |
| 4- Voi-juusto-kotelo        | 13- Säädettävät jalat                  |
| 5- Lasihyllyt               | 14- Pakasteiden säilytyslokerot        |
| 6- Jäähdytintilan ovihyllyt | 15- Pakastelokeron ovihyllyt           |
| 7- Minibaari lisävaruste    | 16- Iceamics                           |
| 8- Vesisäiliö               | 17- Jäänsäilytyslaatikko               |
| 9- Pullohylly               | 18- Jääpalakoneen koristeellinen kansi |

\*Vaihtoehtoinen



\*Vaihtoehtoinen: Tämän käyttöohjeen kuvat ovat viitteellisiä, eivätkä välttämättä vastaa täysin tuotettasi. Mikäli tuotteesi ei sisällä joitakin osia, tiedot koskevat muita malleja.

## 2 Jääkaappi



\*Vaihtoehtoinen: Tämän käyttöohjeen kuvat ovat viitteellisiä, eivätkä välttämättä vastaa täysin tuotettasi. Mikäli tuotteesi ei sisällä joitakin osia, tiedot koskevat muita malleja.

## 3 Asennus

### 3.1. Oikea asennuspaikka

Ota yhteyttä valtuutettuun asentajaan tuotteen asentamiseksi. Suorita asennusta varten tarvittavat esivalmistelut käyttöohjeessa kuvatulla tavalla, ja varmista sähkön- ja vedensaanti. Ota tarvittaessa yhteys putkiasentajaan ja sähköasentajaan järjestääksesi tarvittavan sähkön- ja vedensaannin.



**VAROITUS:** Valmistaja ei vastaa mistään vahingoista, jotka ovat aiheutuneet valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista töistä.



**VAROITUS:** Laitteen virtajohto tulee irrottaa virtalähteestä asennuksen ajaksi. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai vakavia vammoja.



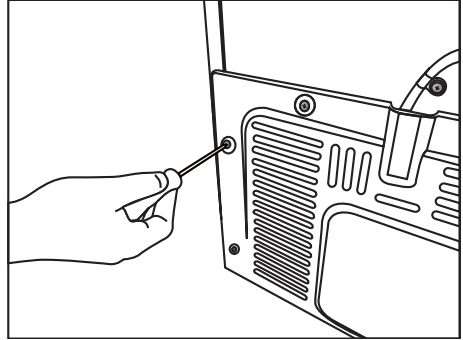
**VAROITUS:** Jos oviaukko on liian kapea tuotteen kuljettamiseksi, irrota ovi ja käännä tuote sivuttain. Jos tämä ei auta, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

- Sijoita tuote tasaiselle alustalle tärinän välttämiseksi.
- Aseta tuote vähintään 30 cm:n päähän lämmittimestä, liedestä ja vastaavista lämmönlähteistä sekä vähintään 5 cm:n päähän lämpöpattereista.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle tai säilytä sitä kosteissa paikoissa.
- Tuote vaatii riittävän ilmanvaihdon toimiakseen tehokkaasti. Jos tuote on sijoitettava seinän syvennykseen, muista jättää vähintään 5 cm:n väli tuotteen ja katon ja seinien väliin.
- Älä asenna tuotetta paikassa, jossa lämpötila on alle -5 °C.

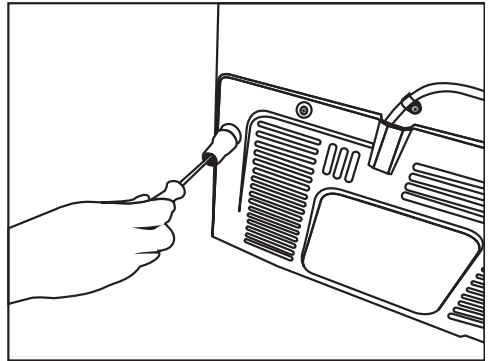
### 3.2. Muovikiilojen kiinnittäminen

Käytä mukana tulleita muovisia kiiloja varmistamaan, että laitteen ympärille jää tarpeeksi tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään tuotteen ja seinän välissä.

**1.** Kiinnitäksesi kiilat, irrota tuotteesta olevat ruuvit ja käytä kiilojen mukana tulleita ruuveja.



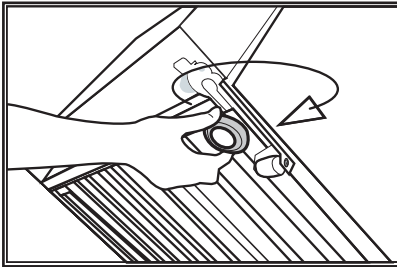
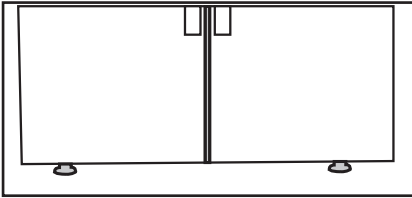
**2.** Kiinnitä 2 muovikiilaa kuvassa osoitetulla tavalla.



## Asennus

### 3.3. Jalustan säätäminen

Jos tuote ei ole tasapainossa, säädä etuosan säädettäviä jalkoja kiertämällä niitä oikealle tai vasemmalle.



Ovien säätämiseksi pystysuunnassa, löysää lukkomutteria pohjassa.

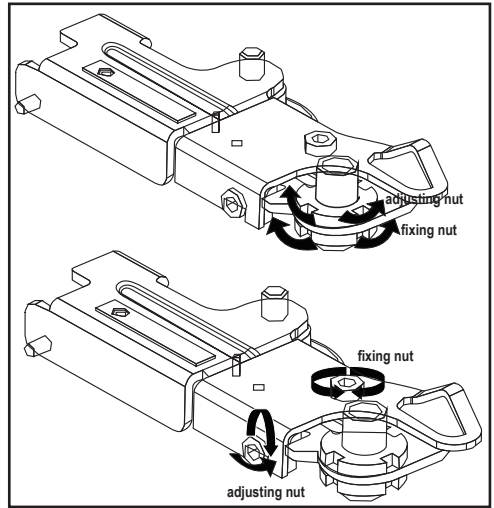
Kierrä säätömutteria (myötä-/vastapäivään) oven asennon mukaan

Kiristä lukkomutteri, kun säätö on valmis

Ovien säätämiseksi vaakasuunnassa, löysää lukkomutteria yläosassa.

Kierrä säätömutteria (myötä-/vastapäivään) laidassa oven asennon mukaan

Kiristä lukkomutteri yläosassa, kun säätö on valmis



### 3.4. Virtaliitäntä



**VAROITUS:** Älä käytä virtaliitäntässä jatkojohtoja.



**VAROITUS:** Vaurioitunut virtajohto tulee vaihtaa valtuutetun huoltoliikkeen toimesta.



Kun asetat kaksi jäähdytintä vierekkäin, jätä niiden väliin vähintään 4 cm.

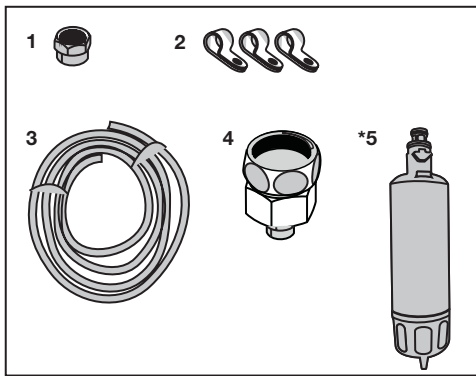
- Yrityksemme ei ota vastuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet laitteen käytöstä ilman maadoitusta ja virtaliitäntää, jotka täyttävät kansallisissa säädöksissä asetetut vaatimukset.
- Virtapistokkeen on oltava helposti ulottuvilla asennuksen jälkeen.
- Liitä jääkaappi maadoitettuun pistorasiaan, josta saadaan 220-240 V/50 Hz jännite. Pistokkeessa tulee olla 10-16 A sulake.
- Älä käytä pistorasian ja jääkapin välissä minkäänlaista jatkojohtoa.

## 3.5. Vesiliitäntä

(Vaihtoehtoinen)



Tuotteen vesijohto-, suodatin-, ja pulloliitännät tulee suorittaa valtuutetun asentajan toimesta. Laitte voidaan liittää vesipulloon tai vesijohtoon laitteen mallista riippuen. Liitännät suorittamiseksi laitteeseen tulee ensin liittää vesiletku. Tarkista, että seuraavat osat ovat tulleet laitteesi mukana:

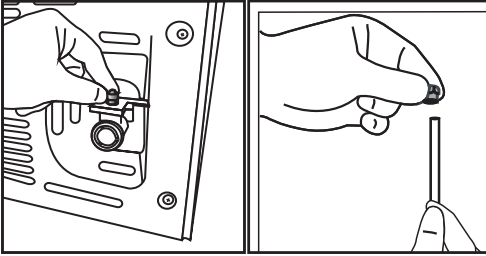


1. Liitin (1 kpl): Käytetään vesiletkun kiinnittämiseen laitteen takapuolelle.
2. Letkuliittimet (3 kpl): Käytetään vesiletkun kiinnittämiseen seinään.
3. Vesiletku (1 kappale, 5 metriä halkaisija 1/4 tuumaa): Käytetään vesiliitäntään.
4. Hanan sovitin (1 kappale): Sisältää huokoisen suodattimen, käytetään vesijohtoliitäntään.
5. Vesisuodatin (1 \* vaihtoehtoinen): Käytetään laitteen liittämiseen vesijohtoon. Vesisuodatinta ei tarvita pulloliitäntää käytettäessä.

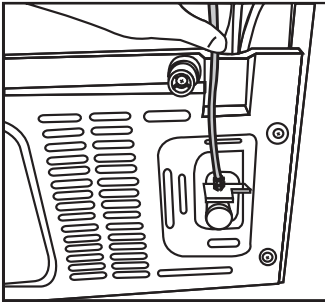
## 3.6. Vesiletkun liittäminen tuotteeseen

**Liitä vesiletku laitteeseen noudattaen seuraavia ohjeita.**

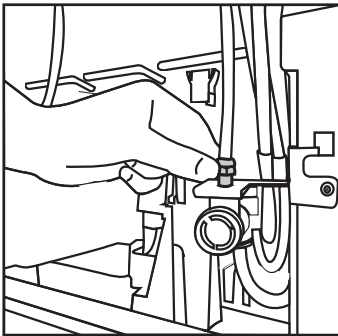
1. Irrota liitin letkun suuttimen sovittimesta laitteen takapuolella ja vie letku liittimen läpi.



2. Työnnä vesiletkua alas tiukasti ja liitä letkun suuttimen sovittimeen.



3. Kiristä liittintä käsin kiinnittääksesi sen letkun suuttimen sovittimeen. Voit kiristää liittintä myös putkiavaimen tai pihlien avulla.

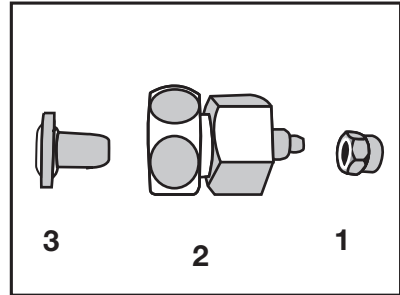


4. Yhdistä letkun toinen pää vesijohtoverkkoon (katso luku 3.7) tai käyttäessäsi pulloa, vesipumppuun (katso luku 3.8).

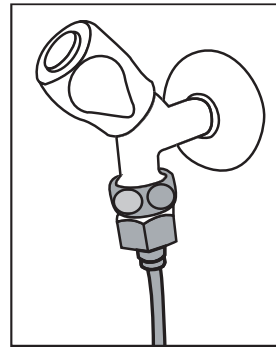
## 3.7. Vesijohtoon liittäminen (Vaihtoehtoinen)

Käyttääksesi laitetta yhdistettynä kylmävesijohtoon, kotisi kylmävesijohtoon tulee asentaa tavallinen 1/2 tuuman venttiiliiliitin. Jos liittintä ei ole saatavilla tai olet epävarma, ota yhteys ammattitaitoiseen putkiasentajaan.

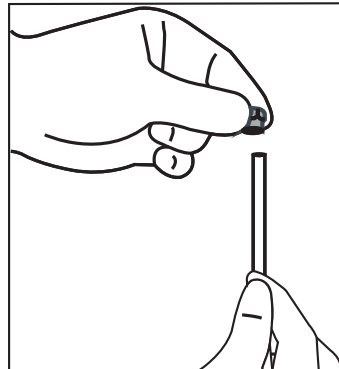
1. Irrota liitin (1) hanan sovittimesta (2).



2. Kytke hanan sovitin vesijohdon venttiiliin.

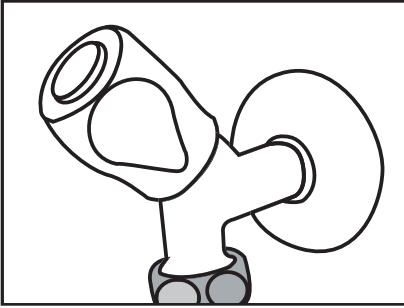


3. Kiinnitä liitin vesiletkun ympärille.

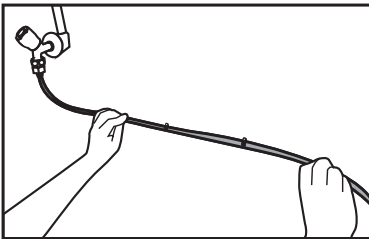


## Asennus

4. Kiinnitä liittin hanan sovittimeen ja kiristä käsin / työkalu.5.



5. Letkun vahingoittumisen, vaihtumisen tai irtoamisen estämiseksi, käytä mukana tulleita kiinnittimiä vesiletkun kiinnittämiseen.



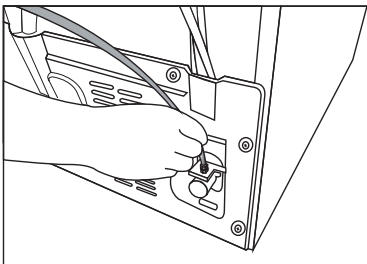
**VAROITUS:** Avattuasi hanan, varmista, ettei kumpikaan letkun päistä vuoda. Jos havaitset vuodon, kierrä venttiili kiinni ja kiristä kaikki liittimet putkiavaimella tai pihdeillä.

### 3.8. Vesipulloa käyttävät tuotteet

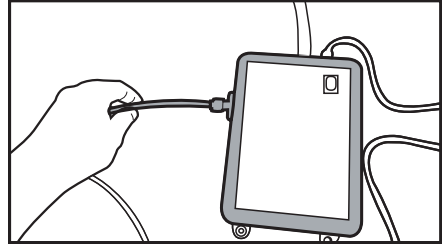
#### (Vaihtoehtoinen)

Kun vesiliitäntään käytetään vesipulloa, tulee käyttää valtuutetun huoltoyrityksen suosittelemaa vesipumppua.

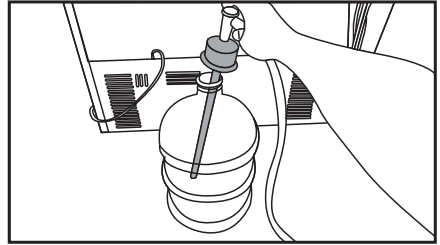
1. Liitä mukana tulleen vesiletkun pää laitteen pumppuun (ks. 3.6) ja noudata alla annettuja ohjeita.



2. Liitä vesiletkun toinen pää vesipumppuun työntämällä letku pumpun sisääntuloon.



3. Aseta ja kiinnitä pumpun letku pullon sisälle.



4. Kun liitäntä on suoritettu, liitä vesipumppu verkkovirtaan ja käynnistä se.



Pumppu saavuttaa halutun tehon 2-3 minuutin kuluttua käynnistämisestä.



Katso vesiliitäntää koskevat ohjeet myös pumpun käyttöohjeesta.



Vedensuodatinta ei tarvita käytettäessä vesipulloa.

### 3.9 Vedensuodatin

#### (Vaihtoehtoinen)

Laitteessa on mahdollisesti sisäinen tai ulkoinen suodatin, mallista riippuen. Kiinnitä vedensuodatin noudattaen seuraavia ohjeita.



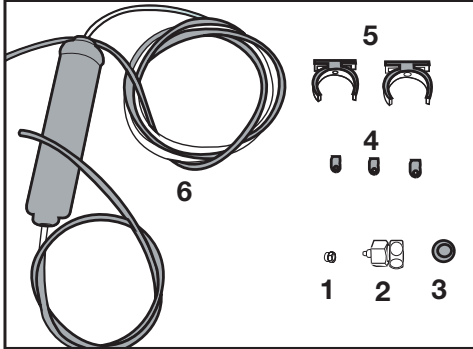
## Asennus

### 3.9.1. Ulkoisen suodattimen kiinnittäminen seinään (vaihtoehtoinen)



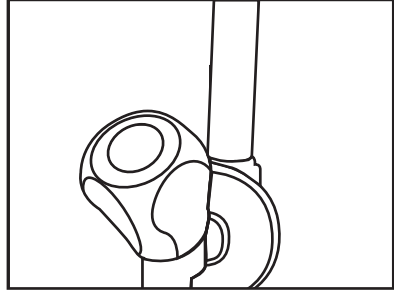
**VAROITUS:** Älä kiinnitä suodatinta tuotteeseen.

Tarkista, että tuotteesi mukana on toimitettu seuraavat osat:

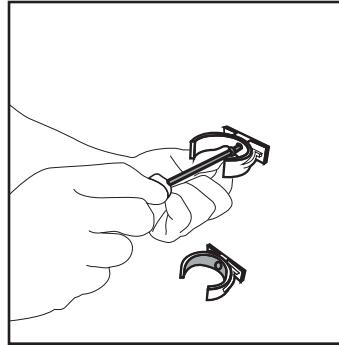


1. Liitin (1 kpl): Käytetään vesiletkun kiinnittämiseen laitteen takapuolelle.
  2. Hanan sovitin (1 kappale): Käytetään kylmävesijohtoon liittämiseen.
  3. Huokoinen filteri (1 kpl)
  4. Letkuliitin (3 kpl): Käytetään vesiletkun kiinnittämiseen seinään.
  5. Suodattimen kiinnityslaitte (2 kpl): Käytetään suodattimen kiinnittämiseen seinään.
  6. Vedensuodatin (1 kappale): Käytetään laitteen liittämiseen vesijohtoverkkoon. Vedensuodatinta ei tarvita pulloliitintää käytettäessä
1. Kytke hanan sovitin vesijohdon venttiiliin.
  2. Määritä ulkoisen suodattimen kiinnityskohta. Kiinnitä suodattimen kiinnityslaitte (5) seinään.

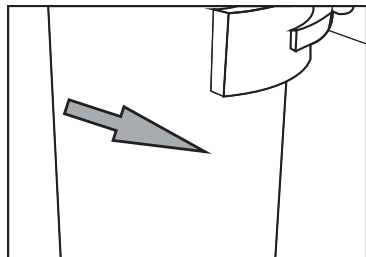
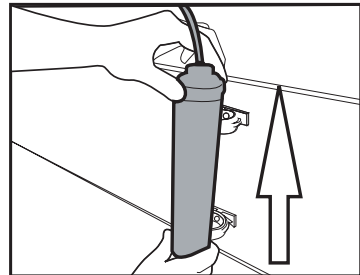
3. Kiinnitä suodatin pystyasennossa kiinnityslaitteeseen, ohjeiden mukaisesti. (6)



4. Kiinnitä suodattimen päästä tuleva vesiletku laitteen vesiliitännän sovittimeen (katso 3.6.).



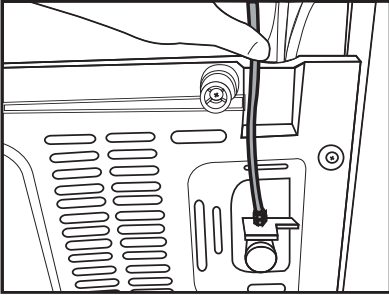
Kun liitântä on suoritettu, sen tulisi näyttää samalta kuin seuraavassa kuvassa.



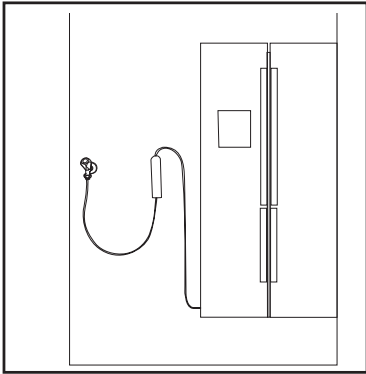
## Asennus

### 3.9.2.Sisäinen suodatin

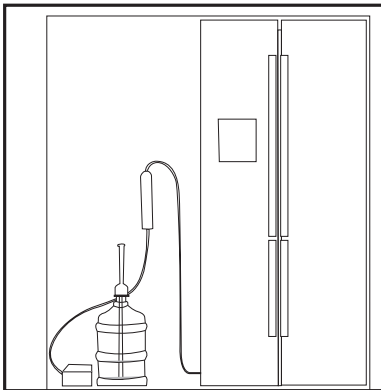
Tuotteen mukana tulevaa sisäistä suodatinta ei ole asennettu. Asenna suodatin noudattaen seuraavia ohjeita.



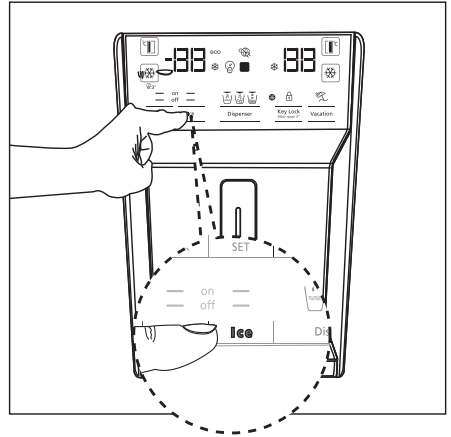
#### Vesijohto:



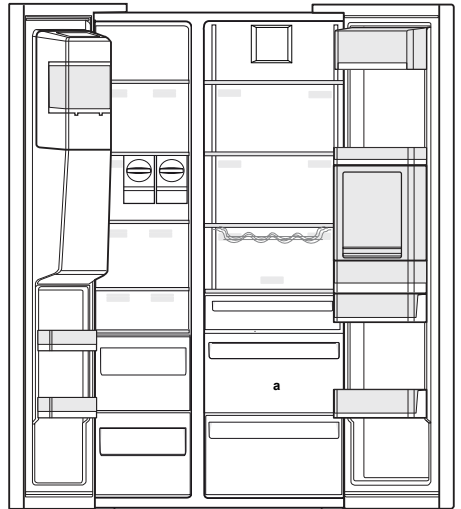
#### Pullojohto:



1. "Ice Off" - ilmaisimen on oltava käytössä suodatinta asennettaessa. Käytä ON-OFF -ilmaisinta käyttämällä näytön "Ice" -painiketta.



2. Irrota vihanneslokeri (a) päästäksesi käsiksi vedensuodattimeen.



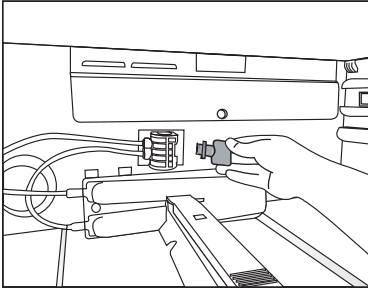
Älä käytä ensimmäistä 10 lasillista vettä suodattimen asennuksen jälkeen.

## Asennus

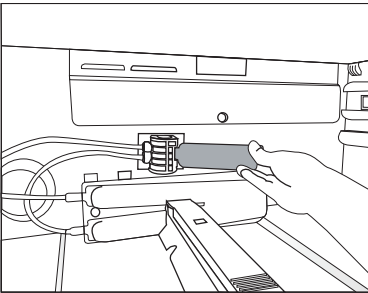
3. Poista vedensuodattimen suojus vetämällä.



Kun suojus on irrotettu, laitteesta saattaa tulla muutama tippa vettä. Tämä on normaalia.



4. Aseta vedensuodattimen suojus kiinni ja lukitse se paikalleen työntämällä sitä.



5. Paina näytön "Ice"-painiketta uudelleen peruuttaaksesi "Ice off"-tilan.



Vedensuodatin poistaa vedestä tiettyjä pienhiukkasia. Se ei poista veden mikro-organismeja.



Katso lukua 5.2 aktivoiaksesi suodattimen vaihtojankohdan.

## 4 Esivalmistelut

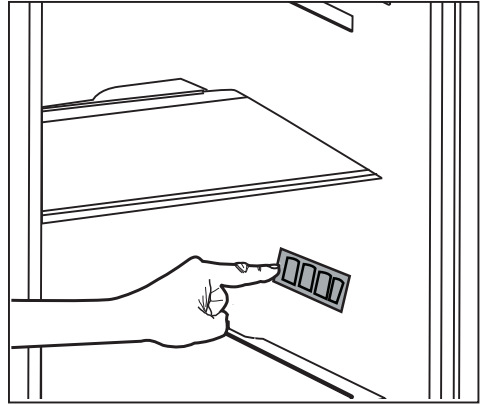
### 4.1. Ohjeita energian säästämiseksi



Tuotteen liittäminen elektroniseen virransäästöjärjestelmään on haitallista, sillä se saattaa vahingoittaa laitetta.

- Älä pidä jääkaapin ovia auki pitkiä aikoja.
- Älä aseta kuumaa ruokaa tai juomia jääkaappiin.
- Älä ylitäytä jääkaappia, sillä tällöin sisäinen ilmavirtaus estyy ja jääkaapin jäähdysteho heikkenee.
- Jääkaapin energiankulutus on mitattu, kun pakastelokeron ylin hylly on poistettu, muut hyllyt ja alimmat laatikot ovat olleet paikallaan, eikä niitä ole täytetty yli enimmäistäyttömäärän. Lasista ylähyllyä voidaan käyttää elintarvikkeiden koosta ja muodosta riippuen.
- Laitteen ominaisuuksista riippuen, jäisten elintarvikkeiden sulatus jäähdystyslokerossa varmistaa virransäästön ja säilyttää ruoan laadun.
- Viileätilan hyllyjä/lokeroita tulee aina käyttää alhaisen energiankulutuksen ja parempien säilytysolosuhteiden saavuttamiseksi.
- Pakastetilan tunnistimen kanssa kosketuksissa oleva ruoka saattaa lisätä laitteen energiankulutusta. Kosketusta tunnistimen kanssa tulee siis välttää.
- Viileätilan hyllyjä/lokeroita tulee aina käyttää alhaisen energiankulutuksen ja parempien säilytysolosuhteiden saavuttamiseksi.

- Pakastetilan tunnistimen kanssa kosketuksissa oleva ruoka saattaa lisätä laitteen energiankulutusta. Kosketusta tunnistimen kanssa tulee siis välttää.
- Varmista, että elintarvikkeet eivät ole kosketuksissa jäähdystyslokeron lämpöanturin kanssa alla kuvatulla tavalla.



### 4.2. Ensimmäinen käyttökerta

Ennen jääkaapin käyttämistä, varmista että kaikki esivalmistelut on suoritettu kohdissa ”Turvallisuutta ja ympäristöä koskevat ohjeet” ja ”Asennus” kuvatulla tavalla.

- Anna laitteen käydä ilman elintarvikkeita noin 6 minuutin ajan avaamatta ovea, ellei se ole täysin välttämätöntä.



Laitteesta kuuluu varoitusäänimerkki, kun kompressori on päällä. On täysin normaalia, että ääni kuuluu vaikkei kompressori olisikaan päällä. Tämä johtuu siitä, että jäähdystysjärjestelmässä on kompressoituja nesteitä ja kaasuja.



On normaalia, että jääkaapin etukulmat ovat lämpimät. Näiden alueiden on tarkoitus lämmitä kondensaation estämiseksi.



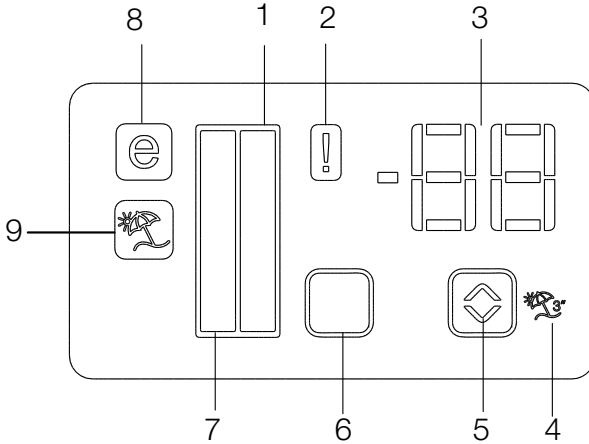
Joissakin malleissa hallintapaneeli kääntyy automaattisesti pois päältä 5 minuutin kuluttua oven sulkemisesta. Se aktivoituu jälleen, kun ovi avataan tai painetaan jotakin painiketta.

## 5 Tuotteen käyttö

### 5.1. Näyttöpaneeli

Näyttöpaneelien sijainti voi vaihdella mallin mukaan.

Näyttöpaneelin ääni- ja kuvamerkit helpottavat jääkaapin käyttöä.



1. Viileätilan merkkivalo
2. Virhetilan merkkivalo
3. Lämpötilan merkkivalo
4. Lomatoiminto-painike
5. Lämpötilan säätöpainike
6. Tilan valintapainike
7. Viileätilan merkkivalo
8. Säästötilan merkkivalo
9. Lomatoiminnon merkkivalo

**\*vaihtoehtoinen**



**\*Vaihtoehtoinen:** Tämän käyttöohjeen kuvat ovat viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa tuotettasi. Mikäli tuotteesi ei sisällä joitakin osia, tiedot koskevat muita malleja.

## Tuotteen käyttö

### 1. Viileätilan merkkivalo

Viileätilan valo syttyy, kun viileätilan lämpötilaa säädetään.

### 2. Virhetilan merkkivalo


Tämä tunnistin aktivoituu, jos jääkaapin jäähdytys ei toimi asianmukaisesti tai jos tunnistimessa on vikaa. Kun tämä merkkivalo on syttynyt, pakastelokeron lämpötilanilmaisimen näytössä näkyy "E" ja jäähdytinlokeroon lämpötilanilmaisimen näytössä näkyy "1, 2, 3..." jne. numerot. Ilmaisimen numerot kertovat huoltohenkilökunnalle viasta

### 3. Lämpötilan merkkivalo

Ilmaisee pakaste- viileätilojen lämpötilan.

### 4. Lomatoiminto-painike

Ota toiminto käyttöön painamalla painiketta 3 sekunnin ajan. Lomatoiminnon ollessa käytössä viileätilan lämpötilanilmaisimessa näkyy merkintä "- -" eikä viileätilaa jäähdytetä. Tämä toiminto ei sovi ruoan säilyttämiseen viileätilassa. Muut lokerot jäähdytetään, niiden lämpötila-asetusten mukaisesti.

Paina Vacation (Loma) -painiketta () uudelleen peruuttaaksesi tämän toiminnon.

### 5. Lämpötilan säätöpainike

Vastaava lokeroon lämpötila vaihtelee lukemien -24 °C..... -18 °C ja 8 °C...1 °C välillä.

### 6. Tilan valintapainike

Käytä pakastetilan valintapainiketta valitaksesi viileä- ja pakastetilojen välillä.

### 7. Viileätilan merkkivalo

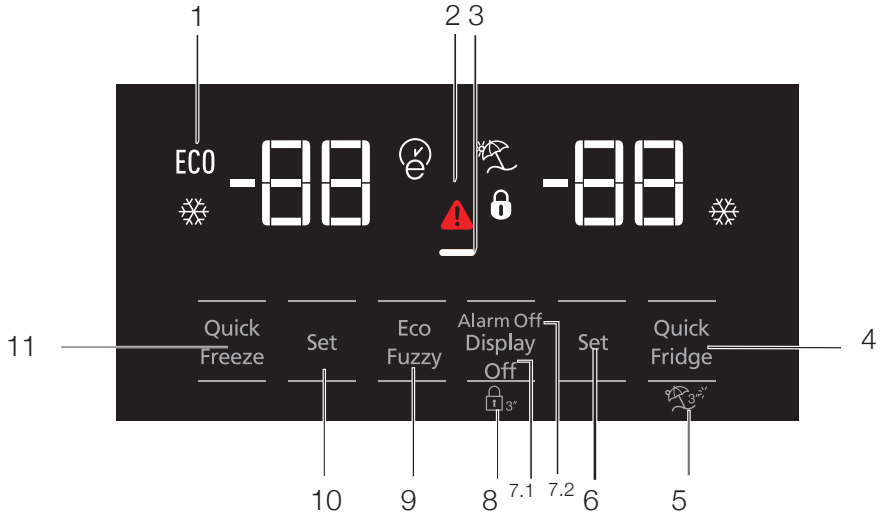
Pakastetilan valo syttyy kun viileätilan lämpötilaa säädetään.

### 8. Säästötilan merkkivalo

Ilmaisee, että jääkaappi on energiansäästötilassa. Tämä merkkivalo on aktiivinen, kun pakastelokeron lämpötilaksi on asetettu -18 °C.

### 9. Lomatoiminnon merkkivalo

Ilmaisee lomatoiminnon olevan käytössä



1. Taloudellinen käyttötapa
2. Korkea lämpötila- / vikahälytys
3. Energiansäästötoiminto (näytön sammuttaminen):
4. Nopea jäähdytys
5. Loma-toiminto
6. Kylmälokeroon lämpötila-asetus
7. Energiansäästötoiminto (näytön sammuttaminen) / Hälytys pois -varoitus
8. Näppäinlukko
9. Energiansäästö-sumea
10. Pakastinosaston lämpötila-asetus
11. Pikapakastus




**\*Vaihtoehtoinen:** Tämän käyttöohjeen kuvat ovat viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa tuotettasi. Mikäli tuotteesi ei sisällä joitakin osia, tiedot koskevat muita malleja.

# Tuotteen käyttö

## 1. Taloudellinen käyttötapa

Tämä merkkivalo syttyy kun pakastinosaston lämpötilaksi on asetettu  $-18^{\circ}\text{C}$ , taloudellisin asetus. (ECO) Taloudellisen käyttötavan merkkivalo sammuu kun pikajäähdytys- tai pikapakastustoiminto on valittuna.

## 2. Sähkökatkon / korkean lämpötilan / virhevaroituksen merkkivalo

Tämä merkkivalo () syttyy lämpötila- tai vikahälytyksen yhteydessä. Jos tämä merkkivalo syttyy, katso osio "suositeltuja ratkaisuja ongelmiin" tästä oppaasta.

Tämä merkkivalo syttyy sähkökatkon, korkean lämpötilan tai virhevaroitusten aikana. Pidempään kestävien sähkökatkojen aikana pakastinosaston saavuttama korkein lämpötila vilkkuu digitaalisessa näytössä. Sammuta hälytys painamalla hälytyksen sammutuspainiketta, kun olet tarkistanut pakastinosastossa olevat elintarvikkeet.

Katso tarkemmin osio "vianetsinnän suositusohjeet" käyttöoppaasta, jos huomaat että tämä merkkivalo palaa.


## 3. Energiansäästötoiminto (näytön sammuttaminen):

Jos laitteen ovia pidetään pitkään kiinni, energiansäästötoiminto käynnistyy automaattisesti ja energiansäästösymboli syttyy palamaan.

Energiansäästötoiminnon ollessa päällä kaikki näytön symbolit, paitsi energiansäästösymboli, sammuvat. Jos energiansäästötoiminto on päällä, ja jotain painiketta painetaan tai ovi avataan, energiansäästötoiminto perutaan ja näytön symbolit palaavat normaaleiksi.


Energiansäästötoiminto on aktiivinen tehtaalta toimitettaessa, eikä sitä voi peruua.

## 4. Pikajäähdytys


Kun pikajäähdytystoiminto kytetään päälle, pikajäähdytyksen merkkivalo syttyy () ja kylmälokeron lämpötila näyttää arvoa 1. Paina pikajäähdytyspainiketta uudelleen peruuttaaksesi tämän toiminnon. Pikajäähdytyksen merkkivalo sammuu ja pakastin palaa normaaliin tilaan.

Pikajäähdytystoiminto peruuntuu automaattisesti 1 tunnin kuluttua, jos sitä ei peruta käyttäjän toimesta. Jäähdyttääksesi suuria määriä tuoreita elintarvikkeita, paina pikajäähdytyspainiketta, ennen kuin laitat elintarvikkeet kylmälokeroon.




## 5. Loma-toiminto

Asettaaksesi loma-toiminnon, paina pikajäähdytyspainiketta 3 sekunnin ajan; tämä käynnistää lomatilan merkkivalon () ). Loma-toiminnon ollessa päällä, kylmälokeron lämpötilailmaisain näyttää "- -" eikä mikään jäähdytystoiminto ole päällä kylmälokerossa. Tämä toiminto ei sovellu elintarvikkeiden säilyttämiseen kylmälokerossa. Muut osastot pysyvät viileänä jokainen oman lämpötila-asetuksensa mukaisesti. Paina loma-toimintopainiketta uudelleen peruuttaaksesi tämän toiminnon.

## 6. Kylmälokeron lämpötila-asetus

Painamalla painiketta, voit asettaa kylmälokeron lämpötilan 8,7,6,5,4,3,2 tai 1 vastaavasti. ()

## 7. 1 Energiansäästötoiminto (näytön sammuttaminen)

Painamalla tätä painiketta () energiansäästötoiminnon merkkivalo syttyy () ja energiansäästötoiminto kytkeytyy päälle. Energiansäästötoiminnon kytkeminen sammuttaa kaikki muut merkkivalot näytöltä. Energiansäästötoiminnon ollessa päällä, minkä tahansa painikkeen painaminen tai oven avaaminen sammuttaa energiansäästötoiminnon ja näytön valot palautuvat normaaliin tilaan. Painamalla tätä painiketta () uudelleen energiansäästötoiminnon merkkivalo sammuu ja energiansäästötoiminto kytkeytyy pois päältä.

## 7.2 Hälytys pois -varoitus

Jos annetaan sähkökatkoksen / korkean lämpötilan hälytys, sammuta hälytys painamalla hälytyksen sammutuspainiketta, kun olet tarkistanut pakastinosastossa olevat elintarvikkeet.



## Tuotteen käyttö

### 8. Näppäimistölukko

Paina Display Off -painiketta samanaikaisesti 3 sekunnin ajan. Näppäinlukon merkkivalo syttyy ja näppäimet lukittuvat; näppäimiä ei voida käyttää näppäinlukon ollessa päällä. Paina Display Off -painiketta uudelleen samaan aikaan 3 sekunnin ajan. Näppäimistölukon merkki sammuu ja näppäimistöä voidaan käyttää. Paina Display Off -painiketta estääksesi jääkaapin lämpötila-asetusten muuttamisen.

### 9. Eko-sumea toiminto

Kytke Eko-sumea toiminto päälle, painamalla ja pitämällä pohjassa eco-sumea painiketta 1 sekunnin ajan. Tämän toiminnon ollessa päällä, pakastin menee energiansäästötilaan viimeistään 6 tunnin kuluttua ja eko-sumea merkkivalo syttyy. Sammuttaaksesi (E) eko-sumea toiminnon, paina ja pidä pohjassa eco-sumea painiketta 3 sekunnin ajan.

Valo syttyy palamaan 6 tunnin päästä siitä kun eko-sumea toiminto on asetettu päälle.

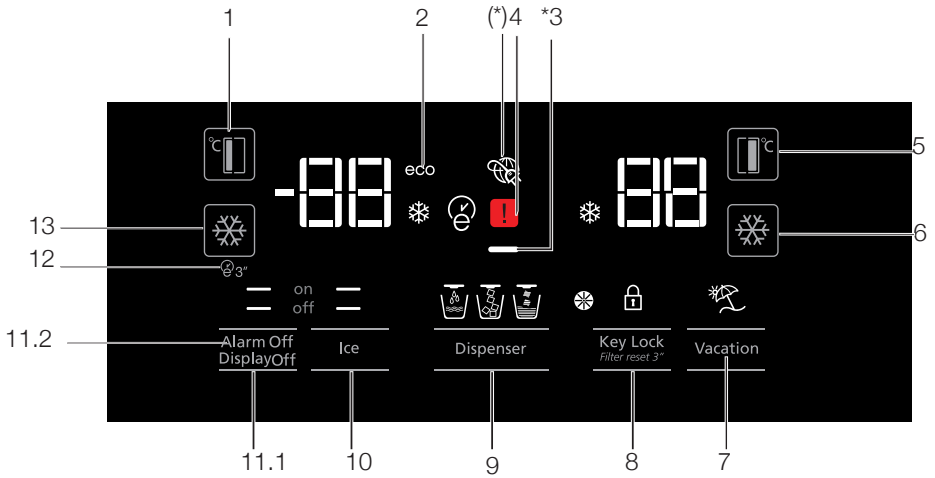
### 10. Pakastinosaston lämpötila-asetus

Pakastinosaston lämpötila on säädettävissä. Painamalla painiketta voit asettaa pakastusosaston lämpötilan -18,-19,-20,-21,-21,-22,-23 tai -24...

### 11. Pikapakastus

Pikapakastusta varten, paina painiketta ; tämä käynnistää pikapakastuksen merkkivalon (X). Kun pikapakastustoiminto kytketään päälle, sen symboli syttyy palamaan ja pakastusosaston lämpötila näyttää arvoa -27. Paina pikapakastuspainiketta (X) uudelleen toiminnon peruuttamiseksi. Pikapakastuksen merkkivalo sammuu ja pakastin palaa normaaliin tilaan. Pikapakastustoiminto peruuntuu automaattisesti 24 tunnin kuluttua, jos sitä ei peruta käyttäjän toimesta. Pakastaaksesi suuria määriä tuoreita elintarvikkeita, paina pikapakastuspainiketta, ennen kuin laitat elintarvikkeet pakastusosastoon.

## Tuotteen käyttö



1. Pakastinosaston lämpötila-asetus
2. Eko-tila
3. Energiansäästötoiminto (näytön sammuttaminen):
4. Sähkökatkon / korkean lämpötilan / virhevaroituksen merkkivalo:
5. Kylmälokeron lämpötila-asetus
6. Nopea jäähdytys
7. Loma-toiminto
8. Näppäinlukko / suodattimen vaihtohälytyksen peruutus
9. Veden, jäämurskan tai jääkuutioiden valitseminen
10. Jään valmistaminen päälle/pois
11. Näyttö päälle/pois / Hälytys pois -varoitus
12. Autom. eko -toiminto
13. Nopea pakastus



**\*Vaihtoehtoinen:** Tämän käyttöohjeen kuvat ovat viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa tuotettasi. Mikäli tuotteesi ei sisällä joitakin osia, tiedot koskevat muita malleja.

## Tuotteen käyttö

### 1. Pakastinosaston lämpötila-asetus

Painamalla (🌡️) painiketta voit asettaa pakastinosaston lämpötilan -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...

### 2. Eko-tila

Osoittaa, että jääkaappi käy energiansäästötilassa. Merkkivalo syttyy palamaan, jos pakastinosaston lämpötilaksi on asetettu -18 tai jos energiaa säästävää jäähdytys suoritetaan eko-ekstratoiminnon vuoksi. (ECO)

### 3. Energiansäästötoiminto (näytön sammuttaminen):

Jos laitteen ovia pidetään pitkään kiinni, energiansäästötoiminto käynnistyy automaattisesti ja energiansäästösymboli syttyy palamaan. Energiansäästötoiminnon ollessa asetettuna päälle, kaikki näytön symbolit, paitsi energiansäästösymboli, sammuvat. Kun energiansäästötoiminto on asetettu päälle, ja jotain painiketta painetaan tai ovi avataan, energiansäästötoiminto perutaan ja näytön symbolit palaavat normaaleiksi. Energiansäästötoiminto on aktiivinen tehtaalta toimitettaessa, eikä sitä voi perua.

### 4. Sähkökatkon / korkean lämpötilan / virhevaroituksen merkkivalo

Tämä valo (⚠️) syttyy palamaan lämpötila- tai vikahälytyksen yhteydessä. Jos tämä valo syttyy palamaan, katso osio "suositeltuja ratkaisuja ongelmiin" tästä oppaasta.

Merkkivalo syttyy sähkökatkon, korkean lämpötilan tai virhevaroitusten aikana. Pidempään kestävien sähkökatkojen aikana pakastinosaston saavuttama korkein lämpötila vilkkuu digitaalisessa näytössä. Kun olet tarkistanut pakastinosastossa olevat elintarvikkeet, paina sammuta hälytys -painiketta sammuttaaksesi hälytyksen.

Katso tarkemmin käyttöoppaan kohdasta vianetsinnän suositushjeet, jos huomaat että tämä merkkivalo palaa.

### 5. Kylmälokeroon lämpötila-asetus

Painamalla (🌡️) painiketta, voit asettaa kylmälokeroon lämpötilan 8,7,6,5,4,3,2.. vastaavasti.

### 6. Pikajäähdytys

Pikajäähdytystä varten, paina painiketta; tämä käynnistää pikajäähdytyksen merkkivalon (❄️). Paina tätä painiketta uudelleen sammuttaaksesi toiminnon.

Käytä tätä toimintoa silloin kun asetat tuoreita elintarvikkeita kylmälokeroon tai jäähdyttääksesi elintarvikkeet nopeasti. Kun tämä toiminto asetetaan päälle, se pysyy päällä 1 tunnin ajan.

### 7. Loma-toiminto

Loma-toiminnon ollessa (🏠) päällä, kylmälokeroon lämpötilailmaisain näyttää "- -" eikä mikään jäähdytystoiminto ole päällä kylmälokerossa. Tämä toiminto ei sovellu elintarvikkeiden säilyttämiseen kylmälokerossa. Muut osastot pysyvät viileänä jokainen oman lämpötila-asetuksensa mukaisesti. Paina loma-toimintoa uudelleen peruuttaaksesi tämän toiminnon. (🏠)

### 8. Näppäinlukko / suodattimen vaihtohälytyksen peruuttaminen

Paina näppäinlukkopainiketta (🔒) asettaaksesi näppäinlukon päälle. Voit myös käyttää tätä toimintoa estääksesi jääkaapin lämpötila-asetuksen muuttamisen. Jääkaapin suodatin tulee vaihtaa kerran puolessa vuodessa. Jos noudatat osiossa 5.2 annettuja ohjeita, jääkaappi laskee automaattisesti jäljellä olevan ajan ja suodattimen varoitusvalo (🚫) syttyy kun suodatin on vanhentunut.

Paina ja pidä pohjassa (👉) painiketta 3 sekunnin ajan sammuttaaksesi suodattimen varoitusvalon.

### 9. Veden, jäämurskan tai jääkuutioiden valitseminen

Valitse veden (🚰), jääkuutioiden (🧊) tai jäämurskan (🧊) väliltä painamalla painiketta numero 8. Valo pysyy päällä.

## Tuotteen käyttö

### 10. Jään valmistaminen päälle/pois

Paina (🔴) painiketta peruuttaaksesi (off) tai asettaaksesi päälle (on) jään valmistamisen.

#### 11.1 Näyttö päälle/pois

Paina (🔴 off) painiketta peruuttaaksesi (XX) tai asettaaksesi (🔴 on) näytön päälle/pois.

#### 11.2 Hälytys pois -varoitus

Jos annetaan sähkökatkoksen / korkean lämpötilan hälytys, sammuta hälytys painamalla hälytyksen sammutuspainiketta, kun olet tarkistanut pakastinosastossa olevat elintarvikkeet.

### 12. Autom. eko -toiminto

Paina autom. eko-painiketta (🌱), 3 sekunnin ajan aktivoitaksesi tämän toiminnon. Jos ovea ei avata pitkän ajan kuluttua tämän toiminnon asettamisesta päälle, kylmälokero vaihtaa eko-tilaan. Paina painiketta uudelleen sammuttaaksesi tämän toiminnon.

Valo syttyy palamaan 6 tunnin päästä siitä kun autom. eko-toiminto on asetettu päälle. (🌱)

### 13. Pikajähdytys

Paina (❄️) painiketta asettaaksesi pikajähdytyksen päälle. Paina painiketta uudelleen asettaaksesi toiminnon pois päältä.

### 5.2. Kosteussäädely vihanneslokero (Vaihtoehtoinen)

Kosteussäätelyn avulla vihannokset ja hedelmät säilytetään hallitusti ja niiden tuoreus säilyy kauemmin.

Lehtevät vihannokset, kuten salaatti, pinaatti ja vastaavat, joista kosteus haihtuu helposti, suositellaan säilytettävän vaakatasossa vihanneslokerossa mahdollisuuksien mukaan.

Kun asetat lokeroon kasviksia, laite painavat, kovat kasvikset pohjalle ja kevyet, pehmeät kasvikset päälle, ottaen kunkin kasviksen paino huomioon. Älä jätä kasviksia vihanneslokeroon muovipusseissa. Kasvisten jättäminen muovipusseihin aiheuttaa niiden mädäntymisen nopeasti. Tilanteissa, joissa kosketus muiden kasvisten kanssa ei ole suositeltava, käytä pakkausmateriaaleja, esimerkiksi pappia, hygieenisessä säilytyksessä.

Älä laita runsaasti etyleenikaasua muodostavia hedelmiä, kuten päärynöitä, persikoita ja erityisesti omenoista samaan vihanneslokeroon muiden kasvisten ja hedelmien kanssa. Näistä hedelmistä vapautuva etyleenikaasu voi aiheuttaa muiden kasvisten ja hedelmien nopeamman kypsymisen ja pilaantumisen lyhyessä ajassa.

## Tuotteen käyttö

### 5.3. Vesisuodattimen vaihtovaroituksen aktivointi

(Vesijohtoon yhdistettävälle tuotteelle, joissa on suodatin)

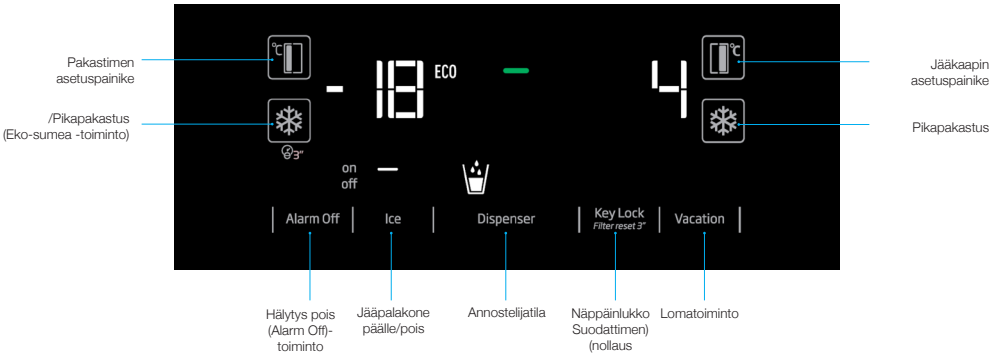
Vesisuodattimen vaihtovaroitus aktivoidaan seuraavalla tavalla:

Automaattista suodattimen käyttöajan laskemista ei ole asetettu päälle toimitettaessa.

Se on asetettava päälle tuotteessa, joka on varustettu suodattimella.

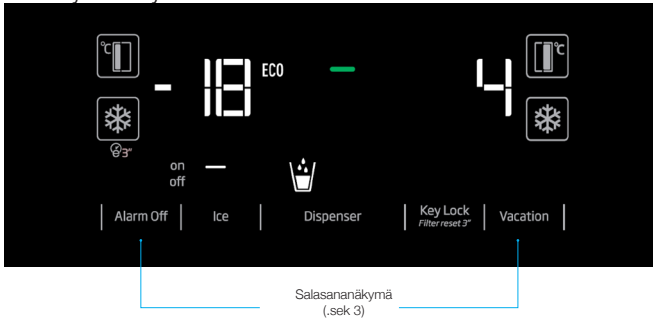
Jääkaapin S4-näyttöpaneelissa on yhdeksännäppäinen järjestelmä.

Asetetut arvot näkyvät näytöllä.

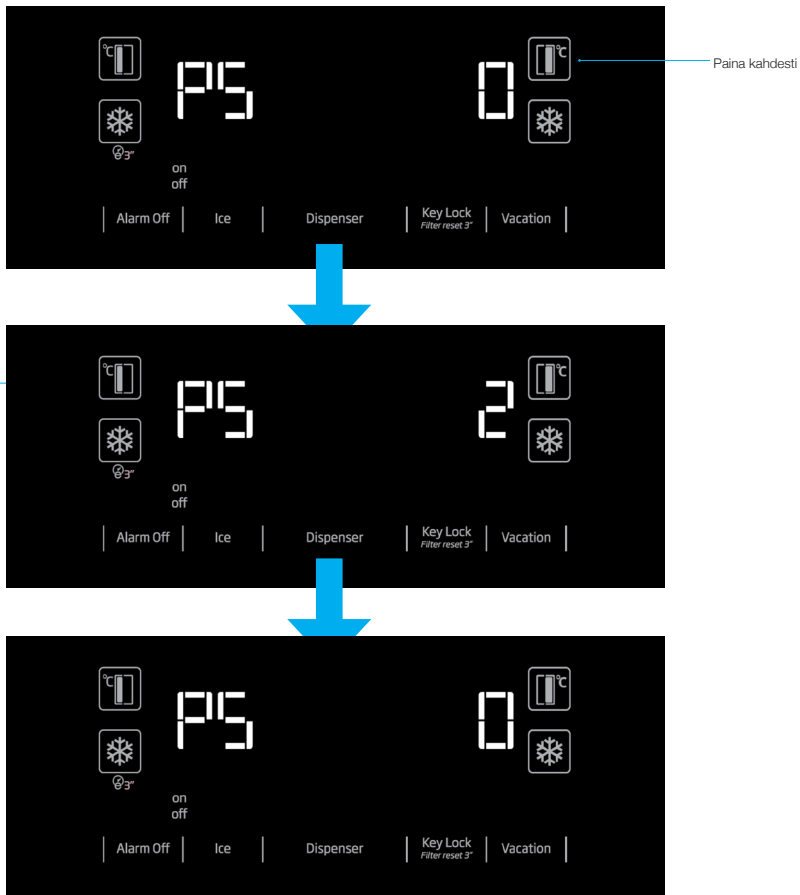


#### \*(painaen 3 sekuntia)

Virran kytkemisen jälkeen paina Hälytys pois (Alarm Off)- ja Lomatoiminto-painikkeita 3 sekunnin ajan päästäksesi salasan näkymään.



# Tuotteen käyttö



### 5.4. Vedenannostelijan käyttö (tietyt mallit)



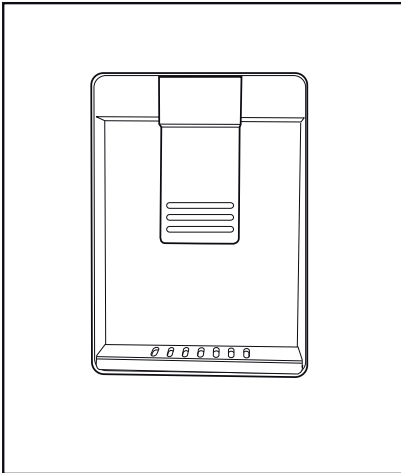
Ensimmäiset vedenannostelijasta otetut vesilasilliset ovat tavallisesti lämpimiä.



Mikäli vedenannostelijaa ei ole käytetty pitkään aikaan, kaada pois ensimmäiset lasilliset vettä saadaksesi puhdasta vettä.

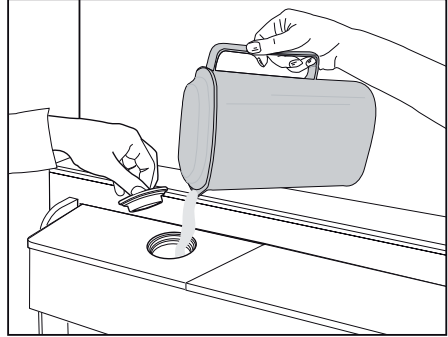
Ensimmäisellä käyttökerralla sinun tarvitsee odottaa noin 12 tuntia saadaksesi annostelijasta kylmää vettä.

Käytä näyttöä valitaksesi vesivaihtoehdon ja paina sitten liipaisinta saadaksesi vettä. Poista lasi pian painalluksen jälkeen.



### 5.5. Vedenannostelijan säiliön täyttäminen

Avaa vesisäiliön kansi kuvassa esitetyllä tavalla. Täytä säiliöön raikasta ja puhdasta juomavettä. Sulje kansi.



## Tuotteen käyttö

### 5.6. Vesisäiliön puhdistaminen

Irrota vedentäyttösäiliö ovihyllyn sisäpuolelta. Irrota se pitämällä kiinni molemmilta puoliilta ovihyllyä.

Pidä kiinni vesisäiliön kummaltakin puolelta ja irrota se 45 °:en kulmassa.

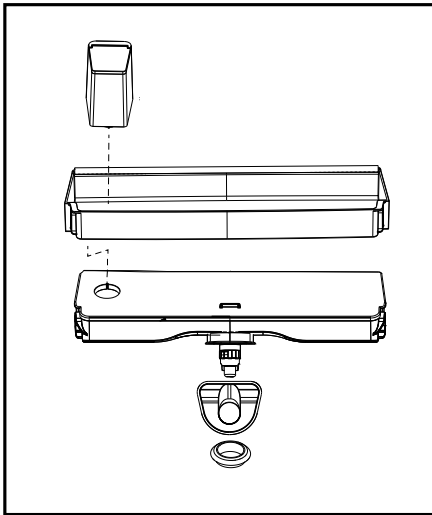
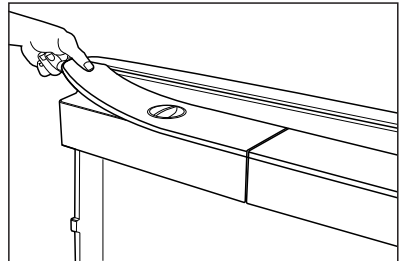
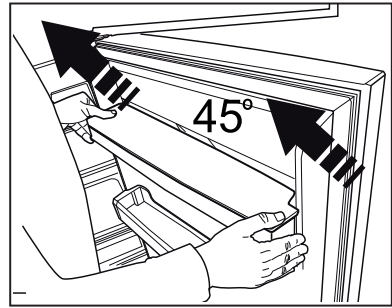
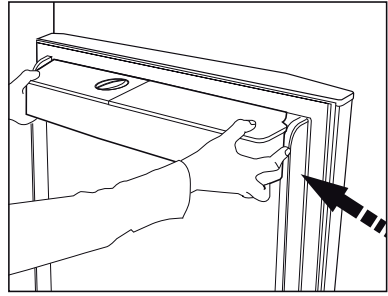
Irrota ja puhdista vesisäiliön kansi.



Älä kaada vesisäiliöön hedelmämehua, poreilevia juomia, alkoholijuomia tai muita nesteitä, jotka eivät sovi käytettäväksi vedenannostelijassa. Tällaiset nesteet voivat aiheuttaa virheellistä toimintaa tai pysyvän vaurion. Laitteen takuu raukeaa, mikäli vedenannostelija on käytetty tällä tavalla. Tällaisten juomien tietyt kemikaalit ja lisäaineet voivat vahingoittaa vesisäiliötä.



Vesisäiliötä tai vedenannostelijan osia ei voida pestä tiskikoneessa.



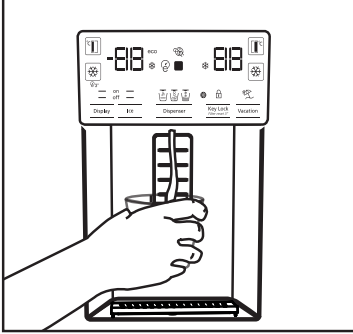


## Tuotteen käyttö

### 5.7. Jään / veden otto

#### (vaihtoehtoinen)

Ota vettä (🍵) / jääpaloja (🍷) / jäämurskaa (🍲) valitsemalla näytöltä vastaava vaihtoehto. Ota vettä/jäätä painamalla vedenannostelijan liipaisinta eteenpäin. Vaihtaessasi jäätyyppien jääpalat (🍷) / jäämurska (🍲) välillä, edellisen valinnan jäätyyppiä saattaa tulla laitteesta vielä muutaman kerran.



- Sinun tulee odottaa noin 12 tuntia ennen kuin otat annostelijasta jäätä/vettä ensimmäisen kerran. Laitteesta ei tule jäätä mikäli jäälaatikossa ei ole tarpeeksi jäätä.
- Älä käytä ensimmäisiä 30 jääpalaa (3-4 litraa) ensimmäisellä käyttökerralla.
- Sähkökatkoksen tai tilapäisen häiriön aikana jää saattaa osittain sulaa ja jäätyä uudelleen. Tällöin jääpalat jäätyvät kiinni toisiinsa. Mikäli sähkökatkos tai häiriö kestää kauan, jää saattaa sulaa ja vesi valua ulos. Mikäli tällainen ongelma ilmenee, poista jää jäälaatikosta ja puhdista laatikko.



**VAROITUS:** Laitteen vesijärjestelmä tulee liittää vain kylmävesijohtoon. Älä liitä laitetta kuumavesijohtoon.

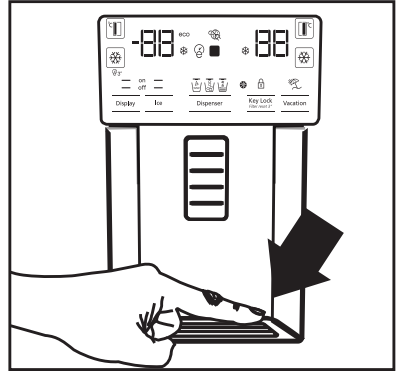
- Laitteesta ei ehkä saada vettä ensimmäisen käyttökerran aikana. Tämä johtuu järjestelmässä olevasta ilmasta. Järjestelmässä oleva ilma on päästettävä ulos. Suorita tämä painamalla vedenannostelijan painiketta 1-2 minuutin ajan, kunnes laitteesta alkaa tulla vettä. Ensimmäisellä kerralla vesi saattaa virrata epätasaisesti. Vesi virtaa tavallisesti, kun järjestelmässä ei enää ole ilmaa.

- Kun suodatinta käytetään ensimmäistä kertaa, vesi saattaa olla sameaa. Älä käytä ensimmäisiä 10 lasillista vettä.
- Ensi-asennuksen jälkeen sinun täytyy odottaa noin 12 tuntia saadaksesi kylmää vettä.
- Laitteen vesijärjestelmä on suunniteltu puhdasta vettä varten. Älä käytä muita juomia.
- Irrota laite vesijohdosta, mikäli laite on pitkän aikaa käyttämättömänä, esim. loman aikana.
- Mikäli vedenannostelijaa ei ole käytetty pitkään aikaan, ensimmäiset 1-2 vesilasillista saattavat olla lämpimiä.

### 5.8. Valumisastia

#### (vaihtoehtoinen)

Vedenannostelijasta tippuva vesi kerääntyy valumisastiaan, laite ei sisällä poisto-ominaisuutta. Vedä valumisastia ulos tai poista se painamalla sitä reunoista. Näin voit tyhjentää valumisastian sisällä olevan veden.

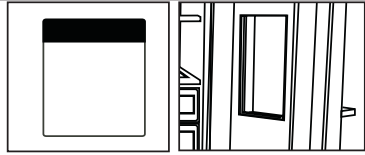


## Tuotteen käyttö

### 5.9. Nolla-asteen tila

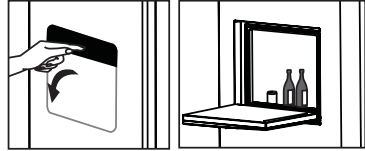
#### (Vaihtoehtoinen)

Käytä tätä lokeroa matalassa lämpötilassa säilytettävien leivonnaisten tai heti kulutettavien lihatuotteiden säilyttämiseen. Älä sijoita hedelmiä tai vihanneksia tähän lokeroon. Voit laajentaa tuotteen sisäinen tilavuus poistamalla kaikki on nolla. Irrota lokero vetämällä sitä eteen, nostamalla ja vetämällä se ulos.



### 5.10. Vihanneslokero

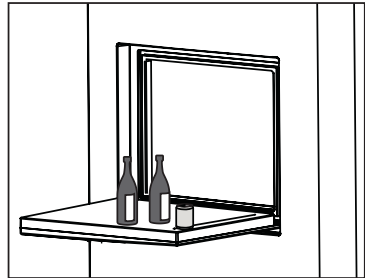
Jääkaapin vihanneslokero on suunniteltu siten, että se pitää vihannekset tuoreina säilyttäen niiden kosteuden. Tämän vuoksi vihanneslokerossa on tehokkaampi kylmän ilman kierto. Pidä hedelmät ja vihannekset tässä lokerossa.



### 5.11. Sininen valo

#### (Vaihtoehtoinen)

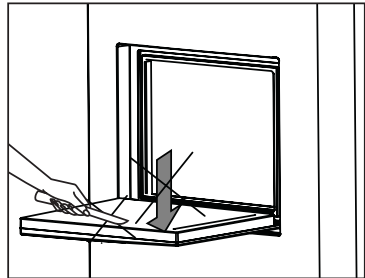
Laitteen vihannestenlokerossa on sininen valo. Lokerossa säilytettävien vihannesten fotosynteesi jatkuu sinisessä valossa, jolloin ne säilyvät tuoreina.



### 5.12. Ionisaattori

#### (Vaihtoehtoinen)

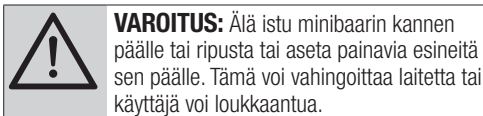
Jäähdytyslokeron ilmanputken ionisaattori ionisoi ilman. Negatiiviset ionit eliminoivat bakteereja ja molekyyliä, jotka aiheuttavat hajuja.



### 5.13. Minibaari

#### (Vaihtoehtoinen)

Jääkaapin minibaarihyllylle päästään avaamalla jääkaapin ovea. Näin saat jääkaapista helposti elintarvikkeet ja juomat, joita käytetään usein. Avaa minibaarin kansi työntämällä sitä kädelläsi ja vetämällä sitä itseesi päin.



**VAROITUS:** Älä istu minibaarin kannen päälle tai ripusta tai aseta painavia esineitä sen päälle. Tämä voi vahingoittaa laitetta tai käyttäjä voi loukkaantua.

Sulje tämä lokero painamalla kannen yläosaa eteenpäin.

### 5.14. Hajusuodatin

#### (lisävaruste)

Jäähdytyslokeron ilmakanavan hajusuodatin ehkäisee pahojen hajujen muodostumista.

## Tuotteen käyttö

### 5.15. Jääkone ja jääsäilytysastia

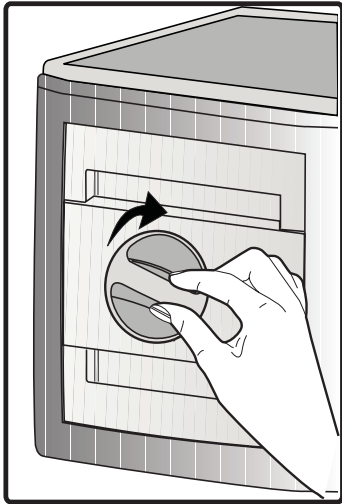
#### (Vaihtoehtoinen)

Täytä jääkone vedellä ja aseta se paikalleen. Jää on valmista noin kahden tunnin kuluttua. Älä irrota jääkonetta ottaaksesi jäätä.

Käännä oikeanpuoleisten jääastioiden painikkeita 90 °, ja jää tippuu alla olevaan säilytysastiaan. Tämän jälkeen voit irrottaa säilytysastian ja tarjoilla jään.



Jääsäilytysastia on tarkoitettu vain jään säilyttämiseen. Älä täytä sitä vedellä. Tämä saattaa rikkoa sen.



### 5.16. Jääkone

#### (Vaihtoehtoinen)

Jääkone sijaitsee pakastimen kannen yläosassa. Pidä kiinni jääastian reunoista ja vedä sitä ylöspäin. Irrota jääkoneen koristeellinen kansi nostamalla.

#### KÄYTTÖ

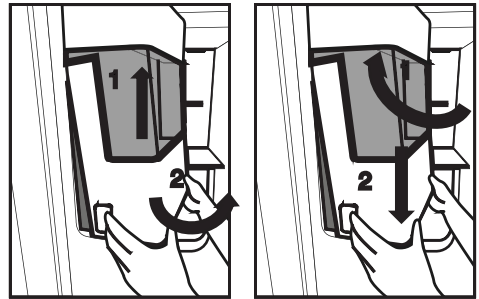
##### Irrottaaksesi jääpalasäiliön

Ota jääpalasäiliön kahvoista kiinni, työnnä sitten ylöspäin ja vedä jääpalasäiliö irti. (Kuva 1)

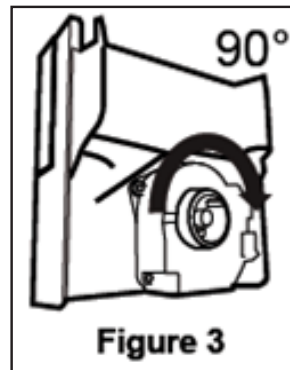
##### Kiinnittääksesi jääpalasäiliön takaisin paikalleen

Ota jääpalasäiliön kahvoista kiinni, työnnä sitten jääpalasäiliö paikalleen oikeassa kulmassa ja varmista että jääpalavalitsimen kiinnike on kiinnitetty oikein. (Kuva 2)

Työnnä säiliö pohjaan asti tiukasti, kunnes säiliön ja oven väliin ei jää enää tyhjää tilaa. (Kuva 2)



Jos säiliön kiinnitys tuottaa ongelmia, käännä itsestään pyörivää hammaspyörää 90 astetta ja kiinnitä se uudelleen kuvan 3 mukaisesti.

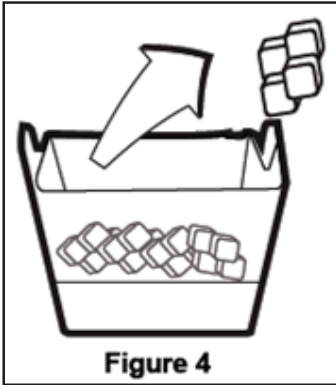


## Tuotteen käyttö

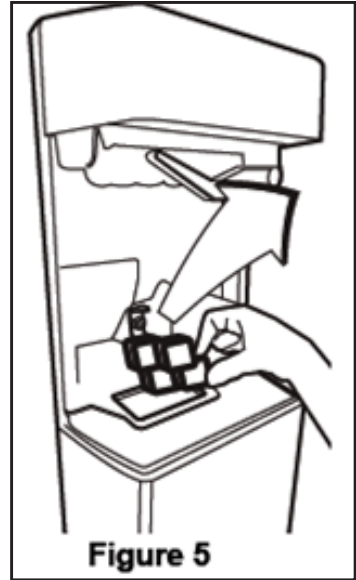
Ääni joka kuuluu jääpalan tipahtaessa säiliöön on osa tavanomaista käyttöä.

### Mitä tehdä kun jääpala-annostelija ei toimi oikein.

Jos et käytä annostelijaa pitkään aikaan, jääpalat saattavat muodostaa suuria kimpaleita. Tämän sattuessa, irrota jääpalasäiliö yläpuolella olevien ohjeiden mukaisesti, riko kimpaleet pienemmiksi paloiksi, poista ylimääräinen jää ja laita jääpalat takaisin säiliöön. (Kuva 4)



Jos annostelija ei toimi oikein, tarkista onko putkistoon päässyt ylimääräistä jäätä ja poista se. Tarkista putkisto säännöllisesti poistaaksesi tukkeumat kuvan 5 mukaisesti. Kun käynnistät jääkaapin ensimmäistä kertaa tai kun et ole käyttänyt sitä pitkään aikaan Jääpalat voivat olla tavallista pienempiä johtuen putkistoon jääneestä ilmasta Heitä pois ensimmäisen päivän aikana muodostuneet jääpalat koska ne voivat sisältää epäpuhtauksia.



### **Varoitus!**

Älä työnnä kättäsi tai mitään muuta esinettä putkistoon tai annostelijan lapaan jotta et vahingoittaisi annostelijaa tai loukkaisi kättäsi.

Älä anna lasten roikkua jääpala-annostelijasta tai jääpalakoneesta jotteivät ne loukkaisi itseään

Käytä molempia käsiä irrottaaksesi jääpalasäiliön jotta et vahingossa tiputtaisi sitä.

Jos lyöt oven kiinni voimalla, jääpalasäiliössä oleva vesi voi läikkyä yli.

Älä turhaan irrota jääpalasäiliötä jos sille ei ole tarvetta.

## Tuotteen käyttö

### 5.17. Tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen

- Elintarvikkeiden laadun säilyttämiseksi pakastelokeroon asettavat elintarvikkeet tulee pakastaa mahdollisimman nopeasti. Käytä pikapakastusta.
- Elintarvikkeiden pakastaminen tuoreena pidentää niiden säilytysaikaa pakastelokerossa.
- Pakkaa elintarvikkeet ilmatiiviisiin pakkauksiin ja sulje ne huolellisesti
- Varmista, että elintarvikkeet pakataan ennen niiden laittamista pakastimeen. Käytä perinteisen pakkauspaperin sijaan alumiinifoliota, kostumatonta paperia, muovipussia tai vastaavia pakkauskasvaimia.
- Merkitse pakkauksiin niiden pakkauspäivämäärät ennen pakastamista. Tämä auttaa määrittelemään elintarvikkeiden tuoreuden, joka kerta kun pakastin avataan. Pidä aiemmin pakattuja elintarvikkeita pakastimen etuosassa, jolloin ne käytetään ensin.
- Älä pakasta suuria määriä elintarvikkeita kerrallaan.

### 5.18. Elintarvikkeiden pakastamista koskevat suositukset

Lokeron lämpötilaksi tulee asettaa vähintään -18 °C.

1. Aseta elintarvikkeet pakastimeen mahdollisimman nopeasti sulamisen välttämiseksi.
2. Ennen jäädytystä, tarkista ettei elintarvikkeiden "viimeinen käyttöpäivä" ole ylittynyt.
3. Varmista, ettei elintarvikkeen pakkaus ole vahingoittunut.

### 5.19. Pakastimen tiedot

IEC 62552 standardin mukaisesti pakastimen tulee pystyä pakastamaan 4,5 kg elintarvikkeita -18 °C tai alhaisemmassa lämpötilassa 24 tunnissa 100 litraa pakastetilaa kohti. Elintarvikkeet voidaan säilyttää kauan, kun lämpötila on 18 °C tai sitä alhaisempi. Elintarvikkeet voidaan pitää tuoreina kuukausien ajan (syväpakastettuna 18 °C tai sitä alhaisemmassa lämpötilassa). Sulat elintarvikkeet eivät saa joutua kosketuksiin pakastettujen elintarvikkeiden kanssa osittaisen sulamisen estämiseksi.

Pakastelokeron asetus	Jäähdytyslokeron asetus	Kuvaukset
-18°C	4°C	Tämä on oletusarvoinen, suositeltu asetus.
-20, -22 tai -24 °C	4°C	Näitä asetuksia suositellaan, kun ympäristön lämpötila ylittää 30°C.
Pikapakastus	4°C	Käytä tätä pakastaaksesi elintarvikkeita lyhyeksi ajaksi, laite palauttaa edelliset asetukset, kun prosessi on suoritettu loppuun.
-18 °C tai kylmempi	2°C	Käytä näitä asetuksia, mikäli epäilet, että jäähdytinlokeron ei ole tarpeeksi kylmä ympäristön lämpötilasta tai oven avaamisesta johtuen.

## Tuotteen käyttö

Keitä kasvikset ja suodata vesi pakastusajan pidentämiseksi. Aseta elintarvikkeet pakastimeen ilmatiiviissä pakkauksissa suodatuksen jälkeen. Älä pakasta banaaneja, tomaatteja, salaattia, selleriä, keitetyjä muniä, perunoita tai niiden kaltaisia elintarvikkeita. Näiden elintarvikkeiden pakastaminen aiheuttaa niiden ravintoarvojen laskemisen ja laadun heikkenemisen, samalla kun niiden pilaantuminen voi aiheuttaa terveyshaittoja.

### 5.20. Elintarvikkeiden sijoittelu

Pakaste- lokeron hyllyt	Pakasteet kuten liha, kala, jäätelö, vihannekset yms.
Jäähdytin- lokeron hyllyt	Astioissa olevat ruoat, kannelliset astiat, munat (kannellisissa astioissa)
Jäähdytin- lokeron oven hyllyt	Pienet ja pakatut elintarvikkeet tai juomat
Vihannes- laatikko	Hedelmät ja vihannekset
Tuoreiden elintar- vikkeiden laatikko	Herkkutuotteet (aamiaistuotteet, lyhyen ajan sisällä käytettävät lihatuotteet)

### 5.21. Ovi auki hälytys

#### (lisävaruste)

Äänimerkki kuuluu myös silloin, kun ovi on auki 1 minuutin ajan. Äänimerkki lakkaa kuulumasta, kun ovi suljetaan tai painetaan mitä tahansa näytön (mikäli käytettävissä) painiketta.

### 5.22. Sisävalo

Sisävalo käyttää LED-lamppua. Mikäli lampussa esiintyy ongelmia, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen.

Tämän kodinkoneen valaisin/valaisimet eivät sovellu huoneen valaisemiseen. Valaisimen tarkoitus on auttaa käyttäjää sijoittamaan elintarvikkeet jääkaappiin/pakastimeen on turvallisella ja mukavalla tavalla.

## 6. Huolto ja puhdistus

Tuotteen säännöllinen puhdistus pidentää sen käyttöikä.



**VAROITUS:** Irrota jääkaappi virtalähteestä ennen sen puhdistamista.

- Älä käytä puhdistamiseen teräviä tai hankaavia työkaluja, saippuaa, puhdistusaineita, kaasua, bensiiniä, lakkaa tai muita vastaavia aineita.
- Jos tuote ei ole itsesulattavaa mallia, jääkaappiosaston takaseinään saattaa muodostua vesipisaroita ja enintään sormenleveyden paksuinen jääkerros. Älä puhdista tai koskaan käytä öljyä tai muita samankaltaisia aineita laitteen takaseinän puhdistamiseen.
- Käytä ainoastaan hieman kosteaa mikrokuituliinaa laitteen ulkopinnan puhdistamiseen. Sienet ja muuntyyppiset puhdistusliinat voivat naarmuttaa laitteen pintaa.
- Liuota veteen teelusikallinen karbonaattia. Kostuta liina vedessä ja purista siitä liika vesi. Pyyhi laite liinalla ja kuivaa huolellisesti.
- Pidä huoli, ettei vettä joudu lampun suojalle tai muihin sähköisiin osiin.
- Puhdista ovi märällä liinalla. Poista jääkaapin sisältä kaikki tavarat irrottaaksesi oven ja hyllyt. Irrota hyllyt nostamalla. Puhdista ja kuivaa hyllyt ja kiinnitä ne takaisin liu'uttamalla ne paikalleen ylhäältä alaspäin.
- Älä käytä kloorattua vettä tai puhdistusaineita ulkopintojen ja kromattujen osien puhdistukseen. Kloori saa metalliosat ruostumaan.

- Älä käytä teräviä tai hankaavia työkaluja tai saippuaa, kodin puhdistusaineita, pesuaineita, bentsaalia, bentseenia, vahaa jne. muuten muoviosissa olevat merkinnät lähtevät irti ja osat voivat muuttua muotoaan. Käytä puhdistamiseen lämmintä vettä sekä pehmeää liinaa ja kuivaa laite sen jälkeen.

### 6.1. Hajujen ehkäisy

Tuote on valmistettu hajuttomista materiaaleista. Elintarvikkeiden säilyttäminen väärällä tavalla ja riittämätön puhdistus saattaa kuitenkin johtaa hajujen kehittymiseen.

Jotta näin ei kävisi, puhdista sisäpuoli hiilihapotetulla vedellä 15 päivän välein.

- Pidä ruoka suljetuissa astioissa. Mikro-organismit voivat levitä sulkemattomista asioista ja aiheuttaa hajuja.
- Älä säilytä jääkaapissa vanhentuneita ja pilaantuneita elintarvikkeita.

### 6.2. Muovipintojen suojaaminen

Öljyroskeet tulee puhdistaa muovipinnoilta välittömästi, sillä ne saattavat vahingoittaa niitä.

## 7. Vianetsintä

Tarkista tämä lista, ennen kuin otat yhteyttä huoltopisteeseen. Näin säästät sekä aikaa että rahaa. Tämä luettelo sisältää yleisiä ongelmatilanteita, jotka eivät liity valmistusvirheisiin tai virheellisiin materiaaleihin. Tietyt tässä mainitut ominaisuudet, eivät ehkä koske sinun tuotettasi.

### Jääkaappi ei toimi.

- Virtapistoke ei ole kunnolla pistorasiassa. >>> Aseta virtapistoke kunnolla pistorasiaan.
- Pistorasiaan liittyvä sulake tai pääsulake on palanut. >>> Tarkista sulakkeet.

### Kosteuden tiivistyminen viileäkaapin sivuseiniin (MULTI ZONE, COOL, CONTROL ja FLEXI ZONE).

- Ovi avataan liian usein >>> varo, ettet avaa laitteen ovea liian usein.
- Ympäristö on liian kostea Älä asenna tuotetta kosteisiin tiloihin.
- Nesteitä sisältävät ruoat ovat avonaisissa astioissa. >>> Nesteitä sisältävät ruoat tulee säilyttää suljetuissa astioissa.
- Laitteen ovi on jätetty auki. >>> Älä pidä jääkaapin ovea auki pitkiä aikoja.
- Termostaatti on asetettu liian alhaiseen lämpötilaan. >>> Aseta termostaatti asianmukaiseen lämpötilaan.

### Kompressor ei toimi.

- Äkillisen virtakatkoksen yhteydessä tai vedettäessä virtapistoke pistokkeesta ja asetettaessa se jälleen takaisin, kaasupaine tuotteen jäähdytysjärjestelmässä ei ole tasapainossa, mikä laukaisee kompressorin turvakatkaisijan. Tuote käynnistyy tämän jälkeen noin 6 minuutin kuluttua. Jos laite ei käynnisty uudelleen tämän ajan kuluttua, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Sulatus on käynnissä. >>> Tämä on normaalia täysautomaattiselle sulatuslaitteelle. Sulatus suoritetaan tietyin väliajoin.
- Laitetta ei ole kytketty verkkovirtaan. >>> Varmista, että virtapistoke on pistorasiassa.
- Lämpötilan asetus on virheellinen. >>> Valitse asianmukainen lämpötila-asetus.
- Virtaa ei ole saatavilla. >>> Laitteen toiminta jatkuu normaalisti, kun virta palautuu.

### Jääkaapin muodostama ääni lisääntyä käytön aikana.

- Laitteen toiminta voi vaihdella ympäristön lämpötilan vaihteluista riippuen. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

### Jääkaappi käy liian usein tai liian pitkään.



## Vianetsintä

- Uusi laite voi olla aikaisempaa suurempi. Suuremmat laitteet käyvät pidempiä aikoja.
- Huoneenlämpötila saattaa olla liian korkea. >>> Laite käy normaalisti kauemmin korkeammassa huoneenlämpötilassa.
- Laite on mahdollisesti äskettäin kytketty verkkovirtaan tai sen sisälle on laitettu uusi elintarvike. Laitteelta kestää kauemmin saavuttaa asetettu lämpötila, mikäli pistoke on äskettäin kytketty pistorasiaan tai jääkaappiin on asetettu uusi elintarvike. Tämä on normaalia.
- Laitteeseen on asetettu äskettäin suuria määriä kuumia elintarvikkeita. >>> Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Laite käy kauemmin sen sisällä liikkuvan lämpimän ilman vuoksi. Älä avaa ovea liian usein.
- Pakastimen tai jäädyttimen ovi saattaa olla raollaan. >>> Tarkista, että kaikki ovet on suljettu hyvin.
- Laitteen lämpötila on saatettu asettaa liian alhaiseksi. >>> Aseta korkeampi lämpötila ja odota, että laite saavuttaa asetetun lämpötilan.
- Jääkaapin tai pakastimen oven tiiviste saattaa olla likainen, kulunut, rikki tai pois paikaltaan. >>> Puhdista tai vaihda tiiviste. Mikäli tiiviste on vaurioitunut, laite saattaa käydä kauemmin pitääkseen yllä valitun lämpötilan.

Pakastimen lämpötila on hyvin alhainen, mutta viileäkaapin lämpötila on riittävä.

- Pakastelokeron lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

Viileäkaapin lämpötila on matala, mutta pakastimen lämpötila on riittävä.

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta viileäkaapin lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

Viileäkaapissa pidetyt elintarvikkeet ovat jäässä.

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin alhaiseksi. >>> Aseta pakastelokeron lämpötila korkeammaksi ja tarkista uudelleen.

Viileäkaapin tai pakastelokeron lämpötila on liian korkea.

- Viileäkaapin lämpötila on säädetty hyvin korkeaksi. >> Viileäkaapin lämpötila-asetus vaikuttaa pakastelokeron lämpötilaan. Vaihda jäädyttimen tai pakastimesta matkustamon lämpötilaa ja odota kunnes osastojen avata säätää tehon tasolle.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Älä avaa ovea liian usein.
- Ovi saattaa olla rikki. >>> Sulje ovi kunnolla.
- Laite on mahdollisesti äskettäin kytketty verkkovirtaan tai sen sisälle on laitettu uusi elintarvike. >>> Tämä on normaalia. Laitteelta kestää kauemmin saavuttaa asetettu lämpötila, mikäli pistoke on äskettäin kytketty pistorasiaan tai jääkaappiin on asetettu uusi elintarvike.
- Laitteeseen on asetettu äskettäin suuria määriä kuumia elintarvikkeita. >>> Älä aseta kuumaa ruokaa jääkaappiin.

Tärinä tai ääni

- Alusta ei ole tasainen. Jos tuote tärisee, kun sitä liikutetaan hitaasti, säädä jalustaa laitteen tasapainottamiseksi. Varmista myös, että alusta kannattaa laitteen.
- Laitteen päälle asetetut esineet saattavat aiheuttaa ääniä. >>> Poista kaikki laitteen päälle asetetut esineet.

## Vianetsintä

Laitteesta kuuluu läikkyvän tai suihkuavan nesteen muodostamaa ääntä.

- Tuotteen toiminta perustuu nesteen ja kaasun virtaukseen. >>> Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

Laitteesta kuuluu puhaltavan tuulen ääni.

- Laite käyttää jäähdytykseen tuuletinta. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.

Laitteen sisäseinissä on kondensoitunutta kosteutta.

- Kuuma ja kostea sää lisää jäätymistä ja kondensaatiota. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Ovia on avattu usein tai niitä on pidetty kauan auki. >>> Älä avaa ovia liian usein, Mikäli ovi on auki, sulje se.
- Ovi saattaa olla rikki. >>> Sulje ovi kunnolla.

Laitteen ulkopinnoissa tai ovien välissä on tiivistynyttä kosteutta.

- Käyttöympäristön ilma saattaa olla kosteaa, tämä on normaalia kostealla säällä. >>> Tiivistynyt höyry haihtuu, kun kosteus vähenee.

Laitteen sisäpuoli haisee pahalta.

- Laitetta ei ole puhdistettu säännöllisesti. >>> Puhdista laitteen sisäpuoli säännöllisesti sienellä, lämpimällä vedellä ja hiilihapotetulla vedellä.
- Joistakin asioista ja pakkausmateriaaleista lähtee hajua. >>> Käytä hajuttomia astioita ja pakkausmateriaaleja.
- Elintarvikkeita ei ole säilytetty suljetuissa astioissa. >>> Säilytä ruoka suljetuissa astioissa. Mikro-organismit voivat levitä sulkemattomista asioista ja aiheuttaa hajuja.
- Poista vanhentuneet tai pilaantuneet elintarvikkeet.

Ovi ei sulkeudu.

- Elintarvikkepakkaukset saattavat estää ovea sulkeutumasta. >>> Tarkista, estääkö jokin pakkaus ovea sulkeutumasta.
- Laite ole alustallaan täysin pystysuorassa asennossa. >>> Säädä jalvoja tasapainottaaksesi laitteen.
- Alusta ei ole tasainen. >>> Varmista, että alusta on tasainen a että se kantaa laitteen painon.

Vihanneslaatikko on juuttunut.

- Elintarvikkeet saattavat koskettaa vetolaatikon yläosaa. >>> Tarkista, miten elintarvikkeet ovat laatikossa.

Jos Tuotteen Pinta On Kuuma.

- Korkeat lämpötilat voidaan havaita kahden oven välillä, sivupaneeleissa ja takaritilässä laitteen ollessa käytössä. Tämä on normaalia eikä vaadi huoltotoimenpiteitä! Ole varovainen joutuessasi kosketuksiin näiden alueiden kanssa.



**VAROITUS:** Mikäli ongelma ei ratkea tässä osiossa annettuja ohjeita noudattaen, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen. Älä yritä korjata tuotetta itse.



## **Gefrierschrank**

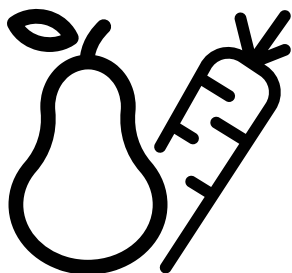
Bedienungsanleitung

## **Frigorifero**

Manuale utente

## **Ledusskapis**

Lietotāja rokasgrāmata



GN163220-GN163130X-GN162330X-GN162320PT



**DE/IT/LV**

57 3779 0000/AY -4/5- DE-IT-LV

## Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Wir möchten, dass Sie optimale Effizienz von unserem Produkt erhalten, das in modernen Einrichtungen mit sorgfältigen Qualitätskontrollen hergestellt wurde.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung zu diesem Zweck vor Benutzung des Produktes vollständig und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Falls Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, händigen Sie bitte auch diese Anleitung aus.

### Die Bedienungsanleitung gewährleistet die schnelle und sichere Benutzung des Produktes.

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt aufstellen und bedienen.
- Halten Sie stets die zutreffenden Sicherheitshinweise ein.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum künftigen Nachschlagen an einem leicht zugänglichen Ort auf.
- Bitte lesen Sie alle anderen mit dem Produkt bereitgestellten Dokumente.

Beachten Sie, dass diese Bedienungsanleitung auf verschiedene Produktmodelle zutreffen kann. Die Anleitung zeigt jegliche Abweichungen unterschiedener Modelle deutlich an.

### Symbole und Anmerkungen

In der Bedienungsanleitung verwenden wir folgende Symbole:

	Wichtige Informationen und nützliche Tipps.
	Gefahr für Leib und Eigentum.
	Stromschlaggefahr.
	Die Produktverpackung besteht gemäß nationalen Umweltgesetzen aus recyclingfähigen Materialien.

# Inhaltsverzeichnis

## **1 Hinweise zu Sicherheit und Umwelt 3**

- 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise . . . . . 3
  - 1.1.1 Wichtige Hinweise zum Kältemittel . . . . . 5
  - 1.1.2 Modelle mit Wasserspender . . . . . 5
- 1.2 Bestimmungsgemäßer Einsatz . . . . . 5
- 1.3 Sicherheit von Kindern . . . . . 5
- 1.4 Einhaltung von WEEE-Vorgaben und Altgeräteentsorgung. . . . . 5
- 1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben. . . . . 6
- 1.6 Hinweise zur Verpackung . . . . . 6

## **2 Ihr Kühlschrank 7**

## **2 Ihr Kühlschrank 8**

## **3 Montage 9**

- 3.1. Richtiger Standort für Installation . . . . . 9
- 3.2. Anbringen der Kunststoffkeile . . . . . 9
- 3.3. Einstellung der Füße . . . . . 10
- 3.4. Elektrischer Anschluss. . . . . 10
- 3.5. Wasseranschluss (Diese Eigenschaft ist optional) . . . . . 11
- 3.6. Anschluss des Wasserschlauchs an das Gerät. . . . . 12
- 3.7. Anschluss ans Leitungswasser . . . . . 12
- 3.8. Für Geräte mit dem Einsatz von Wassergallonen . . . . . 13
- 3.9 Wasserfilter . . . . . 13
  - 3.9.1. Die Montage des externen Filters an die Wand (diese Eigenschaft ist optionell) . . . 14
  - 3.9.2. Interne Filter . . . . . 15

## **4 Vorbereitung 17**

- 4.1. Energiesparmaßnahmen . . . . . 17
- 4.2. Erstanwendung . . . . . 17

## **5 Nutzung des Geräts 18**

- 5.1. Anzeigetafel . . . . . 18
- 5.2. Gemüsefach mit Feuchtigkeitsregelung (ImmerFrisch) . . . . . 25
- 5.3. Aktivierung des Warnsignals zum Auswechseln des Wasserfilters . . . . . 26
- 5.4. Anwendung des Wasserspenders . . . . . 28
- 5.5. Auffüllen des Wassertanks für den Wasserspender . . . . . 28
- 5.6. Reinigung des Wassertanks. . . . . 29
- 5.7. Eis / Wasserentnahme . . . . . 30
- 5.8. Tropfschale . . . . . 30
- 5.9. Nullgrad-Fach. . . . . 31
- 5.10. Gemüsefach . . . . . 31
- 5.11. Blaues Licht. . . . . 31
- 5.12. Ionisator . . . . . 31
- 5.13. Minibar . . . . . 31
- 5.14. Geruchsfilter . . . . . 31
- 5.15. Icematic Eiskübel . . . . . 32
- 5.16. Eismaschine . . . . . 32
- 5.17. Einfrieren von frischen Lebensmitteln . . . 34
- 5.18. Empfehlungen zur Lagerung von eingefrorenen Lebensmitteln . . . . . 34
- 5.19. Informationen zum Tiefgefrierfach. . . . . 34
- 5.20. Einräumen der Lebensmittel. . . . . 35
- 5.21. Tür-Offen-Warnung . . . . . 35
- 5.22. Beluchtungsleuchte . . . . . 35

## **6. Pflege und Reinigung 36**

- 6.1. Vermeidung von schlechtem Geruch . . . . . 36
- 6.2. Schutz von Kunststoffoberflächen . . . . . 36

## **7. Problemlösung 37**

# 1 Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

Dieser Abschnitt bietet die zur Vermeidung von Verletzungen und Materialschäden erforderlichen Sicherheitsanweisungen. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlöschen jegliche Garantieansprüche.

## Bestimmungsgemäßer Einsatz

### **ACHTUNG:**

Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnungen am Aufstellort des Gerätes nicht blockiert sind.

### **ACHTUNG:**

Um den Auftauvorgang zu beschleunigen, keine anderen mechanischen Geräte oder Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

### **ACHTUNG:**

Dem Kühlmittelkreislauf keine Schäden zufügen.

### **ACHTUNG:**

In den Lebensmittelaufbewahrungsfächern keine Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.



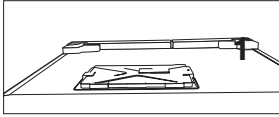
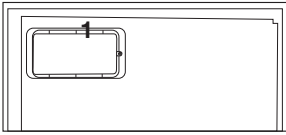
Dieses Gerät ist für die private Nutzung oder für den Gebrauch bei folgenden ähnliche Anwendungen konzipiert worden

- In Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- In Bauernhöfen, Hotels, Motels und anderen Unterkünften, für den Gebrauch der Kunden;
- Umgebungen mit Übernachtung und Frühstück;
- Bei Catering und ähnliche Non-Retail-Anwendungen.

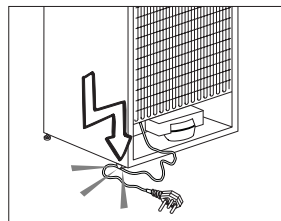
## 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen, einem Mangel an Erfahrung und Wissen oder von Kindern verwendet werden. Das Gerät darf nur dann von solchen Personen benutzt werden, wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder angeleitet worden. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Ziehen Sie bei Fehlfunktionen den Netzstecker des Gerätes.
- Warten Sie nach Ziehen des Netzsteckers mindestens 5 Minuten, bevor Sie ihn wieder anschließen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht nutzen.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen. Ziehen Sie beim Trennen niemals am Kabel, greifen Sie immer am Stecker.
- Wischen Sie den Netzstecker vor dem Einstecken mit einem trockenen Tuch ab.
- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Das Gerät muss bei Aufstellung, Wartungsarbeiten, Reinigung und bei Reparaturen vollständig vom Stromnetz getrennt werden.
- Falls das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie sämtliche Lebensmittel aus dem Kühlschrank.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Fach mit Leiterplatten im unteren hinteren Bereich des Gerätes (Abdeckung des Fachs mit der elektrischen Karte) (1) geöffnet ist.

# Sicherheits- und Umweltschutzanweisungen



- Benutzen Sie keine Dampfreiniger oder ähnliche Gerätschaften zum Reinigen oder Abtauen Ihres Gerätes. Der Dampf kann in Bereiche eindringen, die unter Spannung stehen. Kurzschlüsse oder Stromschläge können die Folge sein!
- Lassen Sie niemals Wasser direkt auf das Gerät gelangen; auch nicht zum Reinigen! Es besteht Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie das Produkt bei Fehlfunktionen nicht; es besteht Stromschlaggefahr! Wenden Sie sich als erstes an den autorisierten Kundendienst.
- Stecken Sie den Netzstecker des Gerätes in eine geerdete Steckdose. Die Erdung muss durch einen qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.
- Falls das Gerät über eine LED-Beleuchtung verfügt, wenden Sie sich zum Auswechseln sowie im Falle von Problemen an den autorisierten Kundendienst.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit feuchten Händen! Sie können an Ihren Händen festfrieren!
- Geben Sie keine Flüssigkeiten in Flaschen oder Dosen in den Tiefkühlbereich. Sie können platzen!
- Geben Sie Flüssigkeiten in aufrechter Position in den Kühlschrank; zuvor den Deckel sicher verschließen.
- Sprühen Sie keine entflammaren Substanzen in die Nähe des Gerätes, da sie Feuer fangen oder explodieren könnten.
- Bewahren Sie keine entflammaren Materialien oder Produkte mit entflammaren Gasen (Sprays etc.) im Kühlschrank auf.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter (z. B. Vasen) auf dem Gerät ab. Falls Wasser oder andere Flüssigkeiten an unter Spannung stehende Teile gelangen, kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direkten Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden. Verschieben Sie das Gerät nicht durch Ziehen an den Türgriffen. Die Griffe könnten sich lösen.
- Achten Sie darauf, dass weder Ihre Hände noch andere Körperteile von beweglichen Teilen im Inneren des Gerätes eingeklemmt oder gequetscht werden.
- Achten Sie darauf, nicht auf die Tür, Schubladen oder ähnliche Teile des Kühlschranks zu treten; lehnen Sie sich nicht daran an. Andernfalls könnte das Gerät umkippen, Teile könnten beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht einzuklemmen.



# Sicherheits- und Umweltschutzanweisungen

## 1.1.1 Wichtige Hinweise zum Kältemittel 1.2 Bestimmungsgemäßer Einsatz

Wenn das Gerät über ein Kühlsystem mit R600a-Gas verfügt, achten Sie darauf, das Kühlsystem und den dazugehörigen Schlauch während der Benutzung und des Transports nicht zu beschädigen. Dieses Gas ist leicht entflammbar. Bei Beschädigungen des Kühlsystems halten Sie das Gerät von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes.



Das Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks gibt die Art des im Gerät verwendeten Gases an.

### 1.1.2 Modelle mit Wasserspender

- Der Druck für die Kaltwasserzufuhr sollte maximal 90 psi (6,2 bar) betragen. Wenn der Wasserdruck in Ihrem Haushalt 80 psi (5,5 bar) übersteigt, verwenden Sie bitte ein Druckbegrenzungsventil in Ihrem Leitungssystem. Sollten Sie nicht wissen, wie der Wasserdruck gemessen wird, ziehen Sie bitte einen Fachinstallateur hinzu.
- Sollte für Ihr Leitungssystem das Risiko eines Wasserschlags (Druckstoß) bestehen, verwenden Sie stets eine geeignete Druckstoßsicherung. Wenden Sie sich bitte an einen Fachinstallateur, falls Sie sich über die Wasserschlaggefährdung in Ihrem Leitungssystem nicht sicher sein sollten.
- Nutzen Sie niemals die Warmwasserzufuhr für den Einbau. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz der Leitungen gegen mögliches Einfrieren. Die für den Betrieb zulässige Wassertemperatur liegt im Bereich von mindestens 0,6°C (33°F) bis hin zu maximal 38°C (100°F).
- Nutzen Sie ausschließlich Trinkwasser.

- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Er eignet sich nicht zum kommerziellen Einsatz.
- Das Produkt sollte ausschließlich zum Lagern von Lebensmitteln und Getränken verwendet werden.
- Bewahren Sie keine empfindlichen Produkte, die kontrollierte Temperaturen erfordern (z. B. Impfstoffe, wärmeempfindliche Medikamente, Sanitätsartikel etc.) im Kühlschrank auf.
- Der Hersteller haftet nicht für jegliche Schäden, die durch Missbrauch oder falsche Handhabung entstehen.
- Originalersatzteile stehen für einen Zeitraum von 10 Jahre beginnend mit dem Kaufdatum zur Verfügung.

### 1.3 Sicherheit von Kindern

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

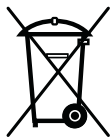
Falls das Gerät mit einer abschließbaren Tür ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### 1.4 Einhaltung von WEEE-Vorgaben und Altgeräteentsorgung

Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Gerät wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



# Sicherheits- und Umweltschutzanweisungen



Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll.

Bringen Sie das Gerät zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

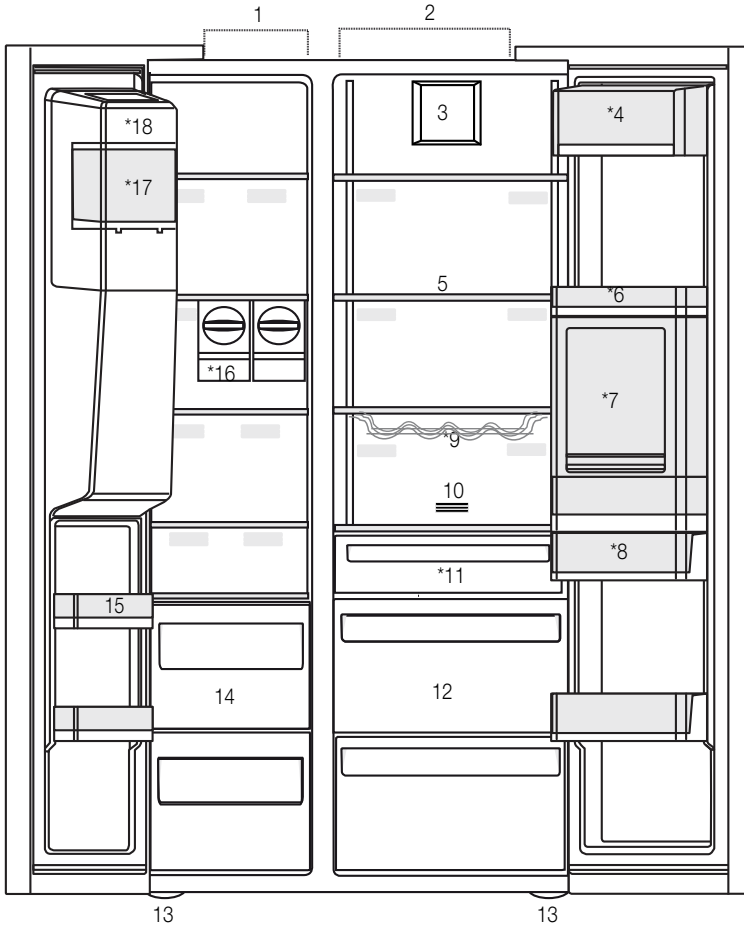
## 1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben

- Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

## 1.6 Hinweise zur Verpackung

- Die Verpackungsmaterialien des Gerätes worden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

## 2 Ihr Kühlschrank

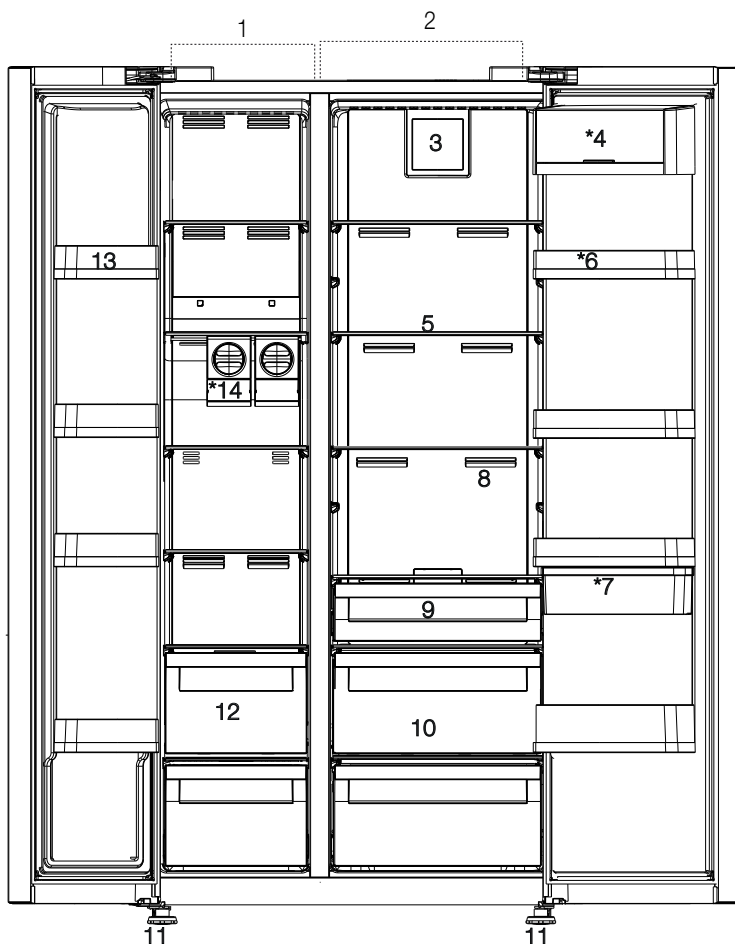


- 1- Tiefkühlbereich
  - 2- Kühlbereich
  - 3- Ventilator
  - 4- Butter- und Käsefach
  - 5- Glasregal
  - 6- Kühlfach Türkästen
  - 7- Minibar-Zubehör
  - 8- Wassertank
  - 9- Flaschenablage
  - 10- Geruchfilter
  - 11- Nullgrad-Fach
  - 12- Gemüsefach
  - 13- Einstellbare Füße
  - 14- Fach für eingefrorene Lebensmittel
  - 15- Kühlfach Türkästen
  - 16- Eismatic
  - 17- Eiseimer
  - 18- Dekorativer Deckel der Eismaschine
- \*Optional



\*Optional: In dieser Bedienungsanleitung sind die Formen schematisch und es ist möglich, dass diese mit Produkt nicht übereinstimmen. Falls bei Ihrem Gerät die aufgeführten Teile nicht vorhanden sind, sind diese für andere Modelle geltend.

## 2 Ihr Kühlschrank



\*Optional: In dieser Bedienungsanleitung sind die Formen schematisch und es ist möglich, dass diese mit Produkt nicht übereinstimmen. Falls bei Ihrem Gerät die aufgeführten Teile nicht vorhanden sind, sind diese für andere Modelle geltend.

## 3 Montage

### 3.1. Richtiger Standort für Installation

Kontaktieren Sie für die Installation des Gerätes den Kundendienst. Um das Gerät in einen betriebsfähigen Zustand zu bringen, nutzen Sie die Informationen der Bedienungsanleitung und achten Sie darauf, dass die elektrische Installation und Wasserinstallation korrekt ist. Falls nicht wenden Sie sich an einen kompetenten Elektriker und Installateur, die die notwendigen Einrichtungen durchführen.



**HINWEIS:** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf Handhabungen von nicht kompetenten Personen zurückzuführen sind.



**HINWEIS:** Während der Installation darf das Gerät nicht am Netz angeschlossen sein. Anderenfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen oder eine Lebensgefahr darstellen.



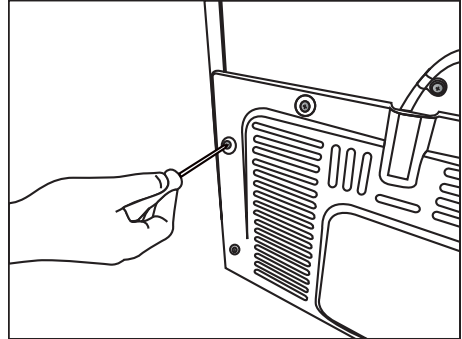
**HINWEIS:** Falls die Türbreite nicht breit genug ist, um das Gerät durchzuführen, heben Sie die Tür des Geräts aus und versuchen Sie es seitlich durch zuschieben; falls dies auch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Kundendienst.

- Um Schwankungen zu vermeiden, stellen Sie es auf eine gerade Fläche.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm entfernt von Wärmequellen, wie Heizkörper und Öfen und mindestens 5 cm von elektrischen Backöfen entfernt.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonnenbestrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- Damit das Gerät effizient betrieben werden kann, muss in dessen Umgebung eine geeignete Luftzirkulation vorhanden sein. Falls das Gerät in eine Nische platziert werden soll, sollte zwischen der Decke und den Seitenwänden mit dem Gerät ein Hohlraum von mindestens 5 cm sein.
- Stellen Sie das Geräte nicht an Orte, wo die Temperaturen bis auf 10°C sinken können.

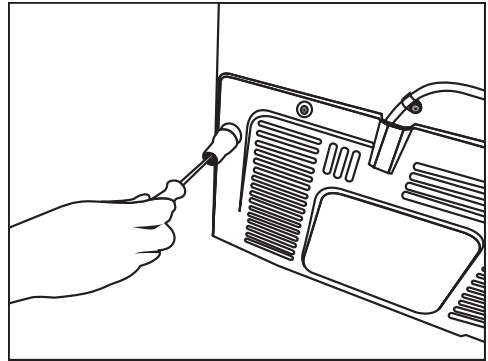
### 3.2. Anbringen der Kunststoffkeile

Für die Einhaltung des Abstands für den Luftkreislauf müssen zwischen dem Gerät und der Wand die Kunststoffkeile angebracht werden.

1. Zum Anbringen der Keile lösen Sie die Schrauben auf dem Gerät und schrauben Sie diese dann wieder zusammen mit den Kunststoffkeilen fest.



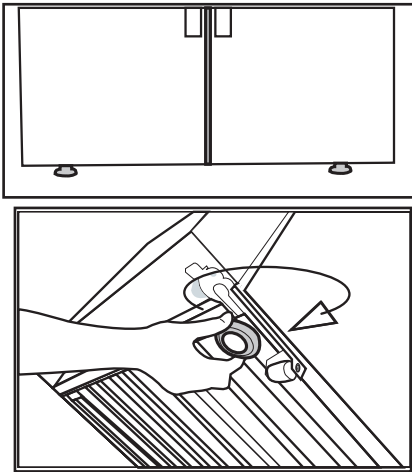
2. Bringen Sie 2 Kunststoffkeile wie in der Abbildung dargestellt, am j Lüftungsöffndeckel an.



## Montage

### 3.3. Einstellung der FüÙe

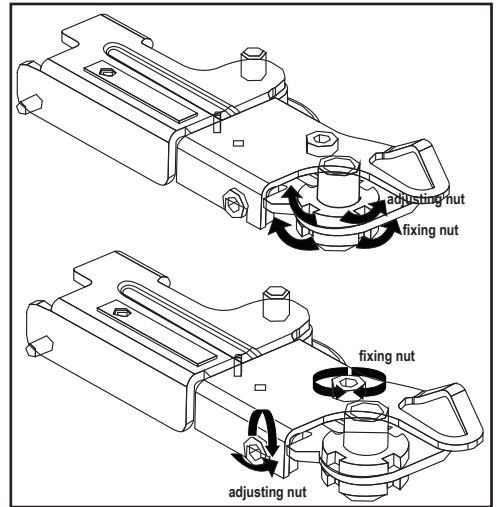
Falls Ihr Gerät an seinem Platz nicht ausbalanciert steht, können Sie die VorderfuÙe durch das Drehen nach rechts und links einstellen.



Zur vertikalen Einstellung der Türen  
Lösen Sie die unteren Befestigungsschrauben  
Drehen Sie die Einstellmutter (im Uhrzeigersinn/  
gegen den Uhrzeigersinn) entsprechend der  
Türposition

Ziehen Sie die Befestigungsmutter fest, wenn die  
Tür in die endgültige Position gebracht wurde

Zur horizontalen Einstellung der Türen  
Lösen Sie die oberen Befestigungsschrauben  
Drehen Sie die Einstellschraube (im  
Uhrzeigersinn/gegen den Uhrzeigersinn) an  
der Seite entsprechend der Türposition  
Ziehen Sie die Befestigungsschraube oben  
fest, wenn die Tür in die endgültige Position  
gebracht wurde



### 3.4. Elektrischer Anschluss



**HINWEIS:** Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.



**HINWEIS:** Beschädigte elektrische Kabel sollten vom Kundendienst gewechselt werden.



Falls zwei Kühlgeräte nebeneinander aufgestellt werden, sollte zwischen ihnen ein Abstand von 4 cm eingehalten werden.

- Für Schäden, die auf einen Betrieb des Geräts ohne Erdung oder elektrischen Anschlusses gemaÙ der regionalen Richtlinie zurückgeführt werden können, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung.
- Das Elektrokabel muss nach der Aufstellung leicht zugänglich sein.
- SchlieÙen Sie die Stromversorgung, welches bei Ihrem Kühlschrank bei 220-240V /50 Hz liegt, an eine Steckdose mit Erdung an. Die Steckdose sollte eine Sicherung von 10-16 A besitzen.
- Zwischen dem Kühlschrank und der Wandsteckdose sollte keine Mehrfachsteckdose mit oder ohne Verlängerungskabel verwendet werden.

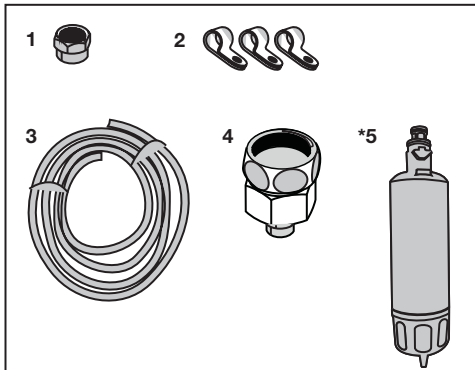
# Montage

## 3.5. Wasseranschluss (Diese Eigenschaft ist optional)



**HINWEIS:** Während dem Anschluss sollte der Stecker des Geräts und falls vorhanden der von der Wasserpumpe ausgesteckt sein.

Die Anschlüsse an das Leitungswasser, der Filter und der Wassergallone sollte vom Kundendienst durchgeführt werden. Je nach Modell können Sie Ihr Gerät an die Gallone oder direkt an die Wasserversorgung anschließen. Zur Durchführung der Verbindung müssen Sie vorher den Wasserschlauch an das Gerät anschließen. Je nach Modell prüfen Sie bitte ob folgende Teile mit der Lieferung Ihres Produkts angekommen sind oder nicht:



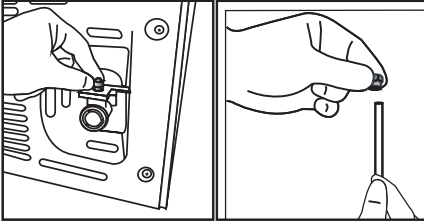
1. Anschlussmuffe (1 Stück): Wird zum Verbinden des Wasserschlauchs am Rückteil des Geräts verwendet.
2. Schlauchbefestigungsklammer (3 Stück): Wird verwendet um den Wasserschlauch an der Wand zu befestigen.
3. Wasserschlauch (1 Stück 5 Meter, Radius 1/4 Zoll): Wird für die Wasserverbindungen verwendet.
4. Wasserhahnadapter (1 Stück): Einen poröser Filter, der zum Anschluss für die Kaltwasserleitung verwendet wird.
5. Wasserfilter (1 Stück \*Optional): Wird zum Anschluss des Leitungswassers an das Gerät verwendet. Falls ein Anschluss an die Gallone vorhanden ist, besteht keine Notwendigkeit für den Einsatz eines Wasserfilters.

## Montage

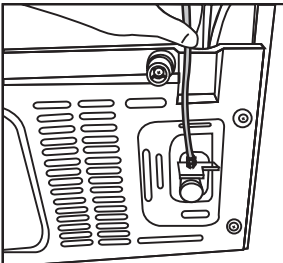
### 3.6. Anschluss des Wasserschlauchs an das Gerät

Zum Verbinden des Geräts an den Wasserschlauch führen Sie bitte folgende Anweisungen durch.

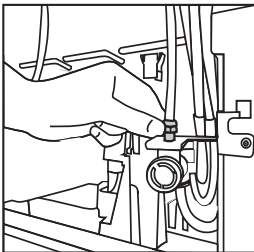
1. Nehmen Sie die Anschlussmuffe am Adapter vom Schlauchende, dass an der Rückseite des Geräts angebracht ist, ab und schieben Sie die Anschlussmuffe auf den Wasserschlauch.



2. Befestigen Sie den Wasserschlauch durch das Drücken nach unten fest an den Adapter am Schlauchende.



3. Befestigen Sie die Anschlussmuffe am Adapter mit dem Schlauchende. Sie können die Anschlussmuffe mithilfe eines Rohrschlüssels oder einer Zange montieren.



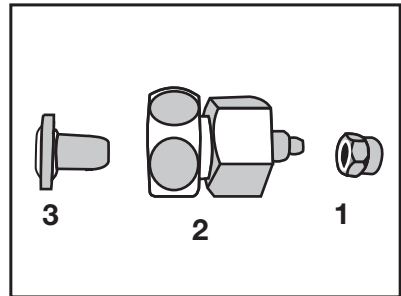
4. Falls das andere Ende des Schlauchs an das Leitungswasser angeschlossen werden soll (siehe Kapitel 3.7); falls es an eine Gallone angeschlossen werden soll muss es an die Wasserpumpe angeschlossen werden (siehe Kapitel 3.8).

### 3.7. Anschluss ans Leitungswasser

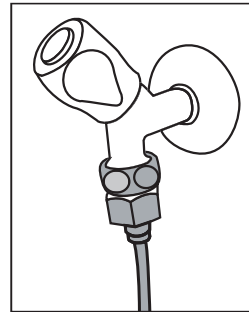
(Diese Eigenschaft ist optional)

Falls Sie das Gerät, angeschlossen an die Kaltwasserleitung benutzen möchten, müssen Sie an Ihre Kaltwasserleitung im Haus, ein Verbindungsstück für ein 1/2" Ventil anbringen. Falls dieses Verbindungsstück nicht vorhanden ist oder Sie sich nicht sicher sind, sollten Sie sich an einen kompetenten Installateur wenden.

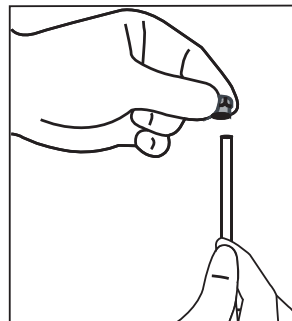
1. Trennen Sie die Anschlussmuffe (1) vom Wasserhahnadapter (2).



2. Schließen Sie den Wasserhahnadapter an das Ventil vom Leitungswasser.

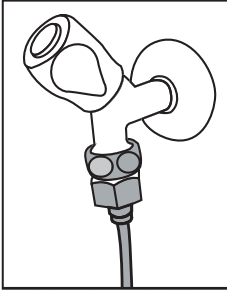


3. Stecken Sie die Anschlussmuffe auf den Wasserschlauch.

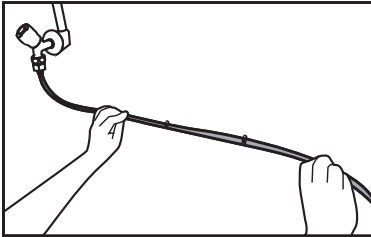



## Montage

4. Befestigen Sie die Anschlussmuffe manuell/ oder mit einem Werkzeug.



5. Um zu vermeiden, dass der Wasserschlauch beschädigt wird, sich verschiebt oder aus Versehen sich löst, befestigen Sie die Klammern an die geeigneten Plätze.



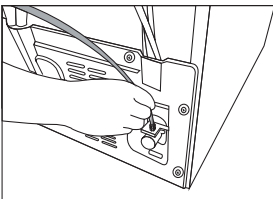
 **HINWEIS:** Vergewissern Sie sich, dass nach dem Öffnen des Wasserhahns, an beiden Enden kein Wasserleck vorhanden ist. Im Falle von einer Leckage schließen Sie sofort das Ventil und ziehen Sie alle Verbindungsstellen mit dem Rohrschlüssel oder einer Zange fest.

### 3.8. Für Geräte mit dem Einsatz von Wassergallonen

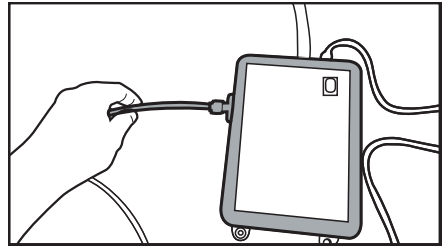
**(Diese Eigenschaft ist optional)**

Um das Gerät an eine Gallone anzuschließen, benötigen Sie eine vom Kundendienst empfohlene Wasserpumpe.

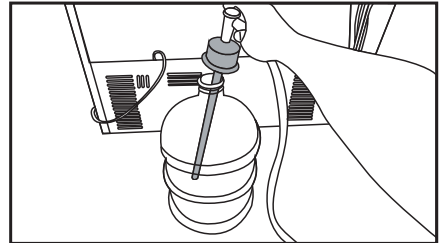
1. Nach dem Anschließen des Schlauchendes, welches aus der Pumpe (siehe 3.6) kommt an das Gerät, folgen Sie den folgenden Anweisungen.






2. Schließen Sie das andere Ende des Wasserschlauchs an der Wasserpumpe an, indem Sie den Schlauch in den Schlauchanschluss der Pumpe schieben.



3. Befestigen Sie den Schlauch der Pumpe indem Sie es in die Gallone stecken.



4. Nach Abschluss der Verbindung, stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie die Pumpe ein.

	Nachdem Sie die Pumpe eingeschaltet haben, warten Sie für einen effizienten Betrieb 2-3 Minuten.
	Beim Anschliessen des Wassers folgen Sie den Anleitungen in der Bedienungsanleitung.
	Falls Sie das Gerät mit einer Gallone verwenden werden, benötigen Sie keinen Wasserfilter.

### 3.9 Wasserfilter

**(Diese Eigenschaft ist optional)**

Je nach Modell wird ein externer oder interner Filter vorhanden sein. Um den Wasserfilter anzubringen führen Sie folgende Anweisungen durch.



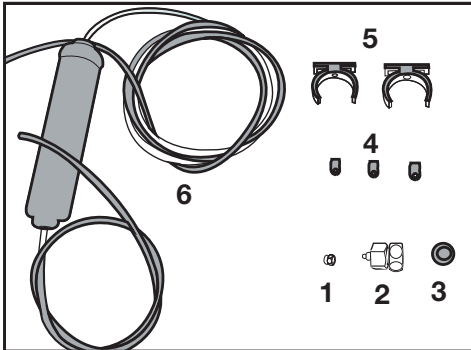
# Montage

## 3.9.1. Die Montage des externen Filters an die Wand (diese Eigenschaft ist optional!)



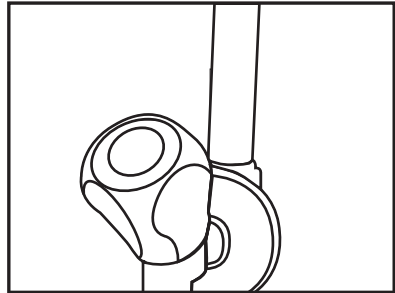
**HINWEIS:** Montieren Sie den Filter auf das Gerät.

Je nach Modell prüfen Sie bitte ob folgende Teile mit der Lieferung Ihres Produkts angekommen sind oder nicht:

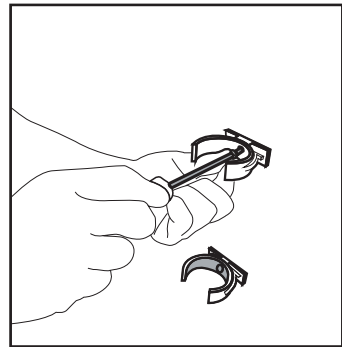


1. Anschlussmuffe (1 Stück): Wird zum Verbinden des Wasserschlauchs am Rückteil des Geräts verwendet.
  2. Wasserhahnadapter (1 Stück): Wird für den Anschluss der Kaltwasserleitung verwendet.
  3. Poröse Filter (1 Stück)
  4. Schlauchbefestigungsklammer (3 Stück): Wird verwendet um den Wasserschlauch an der Wand zu befestigen.
  5. Filterverbindungsapparat (2 Stück): Wird für die Wandmontage verwendet.
  6. Wasserfilter (1 Stück): Um das Leitungswasser an das Gerät anzuschließen. Falls ein Anschluss an die Gallone vorhanden ist, ist kein Wasserfilter notwendig.
1. Schließen Sie den Wasserhahnadapter an das Ventil vom Leitungswasser.
  2. Legen Sie einen Platz für das externe Filter fest. Filterverbindungsapparat (5) an die Wand montieren.

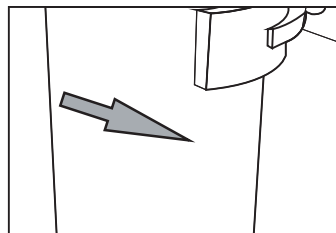
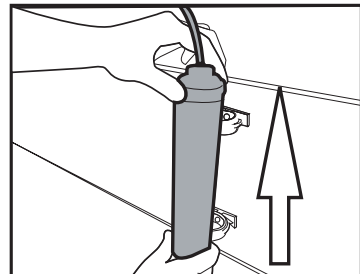
3. Bringen Sie den Verbindungsapparat, wie auf dem Etikett auf dem Filter angezeigt, senkrecht an. (6)



4. Schließen Sie den Wasserschlauch, der vom oberen Teil des Filters herausführt, an der Wasserverbindung des Geräts, an.



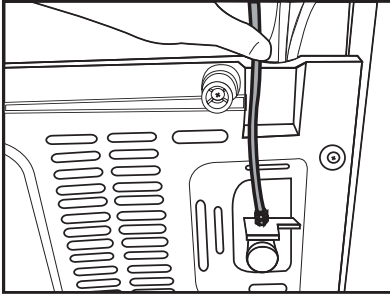
Nach Abschluss der Verbindung sollte die Ansicht wie in der folgenden Abbildung dargestellt sein.



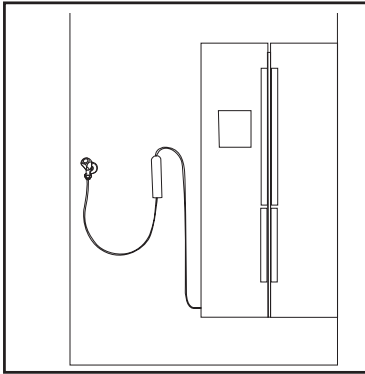
# Montage

## 3.9.2. Interne Filter

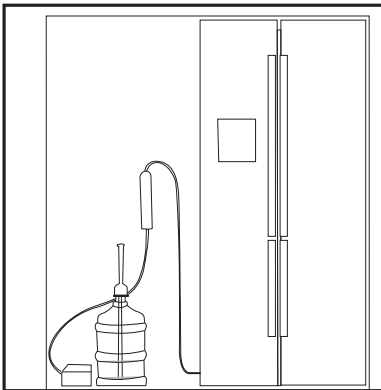
Da der interne Filter, bei der Lieferung nicht im Gerät montiert sein wird, müssen für die Vorbereitung folgende Schritte durchgeführt werden.



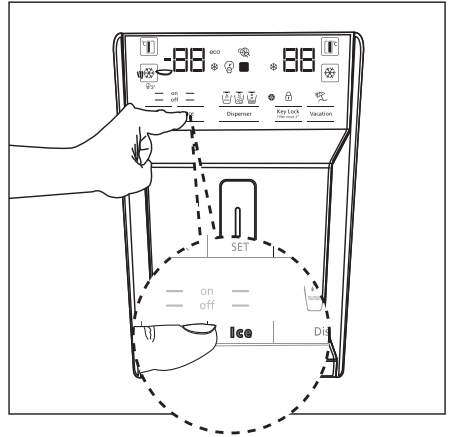
### Wasserleitung:



### Gallonen-Leitung:



1. Für die Installation des Filters "Ice Off" (Eis Aus) Anzeige aktiv sein. Der Wechsel der Anzeige zwischen EIN - AUS kann durch Drücken der Taste "Ice" (Eis) getätigt werden.



2. Um an den Wasserfilter zu gelangen, entfernen Sie das Gemüsefach (a).



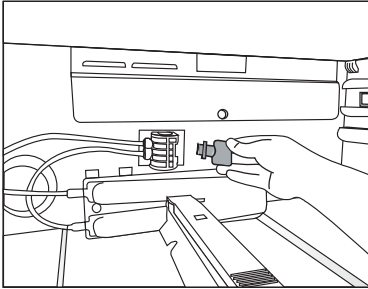
Verwenden Sie die ersten 10 Gläser Wasser nach Anbringung des Filters nicht.

## Montage

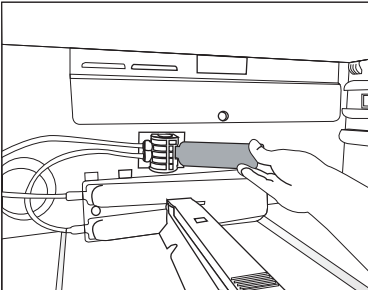
3. Ziehen Sie den Bypass-Deckel des Wasserfilters an sich selbst.



Es ist normal, dass nachdem Entfernen des Deckels einige Wassertropfen vorhanden sind.



4. Verriegeln sie den Deckel des Wasserfilters indem Sie es in die Vorrichtung setzen und nach vorne schieben.



5. Drücken Sie nochmals die Taste "Ice" (Eis) auf dem Bildschirm und verlassen Sie den "Ice Off" (Eis Aus) Modus.



Der Wasserfilter reinigt manche Fremdpartikel im Wasser. Es reinigt nicht die Mikroorganismen.



Zur Aktivierung der Filterwechselfdauer siehe Kapitel 5.2.

## 4 Vorbereitung

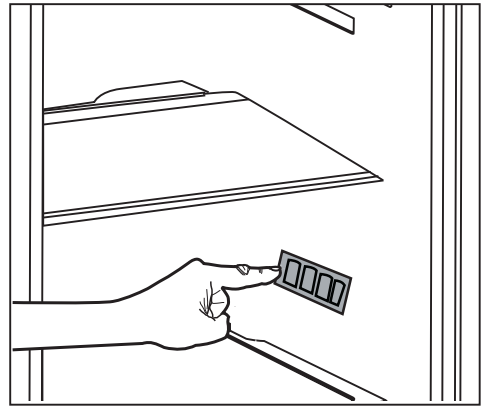
### 4.1. Energiesparmaßnahmen



Da es dem Gerät schaden könnte, ist es nicht geeignet, dass das Gerät an die Energiesparsysteme angeschlossen wird.

- Halten Sie die Türen nicht für längere Zeit offen.
- Stellen Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Ihren Kühlschrank nicht überfüllen, dies würde den Luftstrom behindern und die Kühlkapazität reduzieren.
- Der aufgeführte Energieverbrauch Ihres Kühlschranks, wurde ohne Schublade des Gefrierteils und mit den zwei unteren Schubladen sowie maximal gefüllt mit Lebensmitteln ermittelt. Es bestehen keine Einschränkungen, das obere Glasfach je nach Form und Größe der gefrorenen Lebensmittel zu nutzen.
- Je nach Eigenschaften Ihres Geräts: Gefrorene Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen, führt zu Energieersparnissen und schützt die Qualität Ihrer Lebensmittel.
- Für einen energieeffizienten Betrieb und die qualitätsgerechte Lagerung des Gefrierguts sind stets die mit dem Gefrierschrank gelieferten Körbe/Schübe zu verwenden.
- Ein direkter Kontakt des Gefrierguts mit dem Temperatursensor im Gefrierschrank kann zu einem erhöhten Energieverbrauch des Geräts führen. Daher muss solch ein Kontakt mit einem oder mehreren Sensoren vermieden werden.

- Vermeiden Sie Berührungen der Lebensmittel mit dem Temperaturfühler.



### 4.2. Erstanwendung

Vor der Benutzung Ihres Kühlschranks, lesen Sie die "Anweisungen zur Sicherheit und zum Umweltschutz" und die Anweisungen im Abschnitt "Installation".

- Lassen Sie das Gerät für 6 Stunden ohne Lebensmittel laufen und öffnen Sie die Tür während dieser Dauer nicht, falls nicht unbedingt nötig.



Sobald der Kompressor sich einschaltet, werden Sie ein Geräusch hören. Verdichtete Flüssigkeiten und Gase im Kühlungssystem, geben auch Geräusche ab, wenn der Kompressor nicht in Betrieb ist, dies ist normal.



Die vorderen Kanten des Kühlschranks erwärmen sich, dies ist normal. Diese Bereiche wurden so konzipiert, dass sie sich erwärmen, um eine Kondensation zu vermeiden.



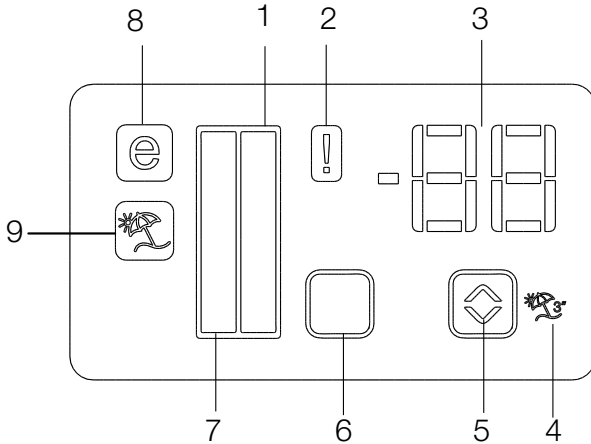
Bei einigen Modellen schaltet sich das Armaturenbrett 5 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch ab. Es schaltet sich wieder an, wenn die Tür geöffnet wurde oder indem man auf einen beliebigen Schalter drückt.

## 5 Nutzung des Geräts

### 5.1. Anzeigetafel

Die Anzeigetafel kann je nach Modell Ihres Geräts Unterschiede vorweisen.

Die visuellen und akustischen Funktionen Ihrer Anzeigetafel helfen Ihnen bei der Nutzung Ihres Kühlschranks.



1. Anzeige Kühlbereich
2. Anzeige Fehlerzustand
3. Temperaturanzeige
4. Ferienfunktionstaste
5. Temperaturwahlstaste
6. Bereichsauswahl-Taste
7. Anzeige Tiefkühlbereich-Schubladen
8. Anzeige Eco-Modus
9. Ferienfunktionsanzeige

**\*optional**



**\*Optional:** Die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Symbole sind als Beispiele aufgeführt, es ist möglich, dass diese nicht voll und ganz mit Ihrem Gerät übereinstimmen. Falls bei Ihrem Gerät die aufgeführten Teile nicht vorhanden sind, sind diese Symbole für andere Modelle geltend.

## Nutzung des Geräts

### 1. Anzeige Kühlbereich

Beim Einstellen des Kühlbereichs brennt das Licht des Kühlbereichs.

### 2. Anzeige Fehlerzustand

Falls Ihr Kühlschrank nicht ausreichend kühlt oder ein Sensordefekt zustande kommt, schaltet sich diese Anzeige ein. Wenn diese Anzeige aktiviert ist, wird in der Temperaturanzeige des Gefrierfachs "E", in der Temperaturanzeige des Kühlfachs Zahlen wie "1, 2, 3 ..." angezeigt. Die Zahlen in diesen Anzeigen geben dem Personal des Kundendienstes Hinweise zum Fehler.

### 3. Temperaturanzeige

Zeigt die Temperaturen des Gefrier- und Kühlfachs an.

### 4. Ferienfunktionstaste

Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Ferientaste 3 Sekunden lang. Wenn die Ferienfunktion aktiviert ist, zeigt die Temperaturanzeige des Kühlfachs "- -" an und es finden im Kühlfach keine aktiven Kühlungsprozesse statt. Bei dieser Funktion ist es nicht geeignet, dass Sie Lebensmittel im Kühlfach lagern. Die anderen Fächer werden in den entsprechend eingestellten Temperaturen, weiterhin kühlen.

Um diese Funktion auszuschalten, drücken Sie nochmals auf die Ferien-Taste () .

### 5. Temperaturwahlstaste

Ändert die Temperatur zwischen -24°C ..... -18°C und 8°...1°C.

### 6. Bereichsauswahl-Taste

Um zwischen dem Kühl- und dem Gefrierbereich zu wechseln, drücken Sie auf die Bereichsauswahl-Taste des Kühlschranks.

### 7. Anzeige Tiefkühlbereich-Schublade

Beim Einstellen des Gefrierbereichs brennt das Licht des Kühlbereichs.

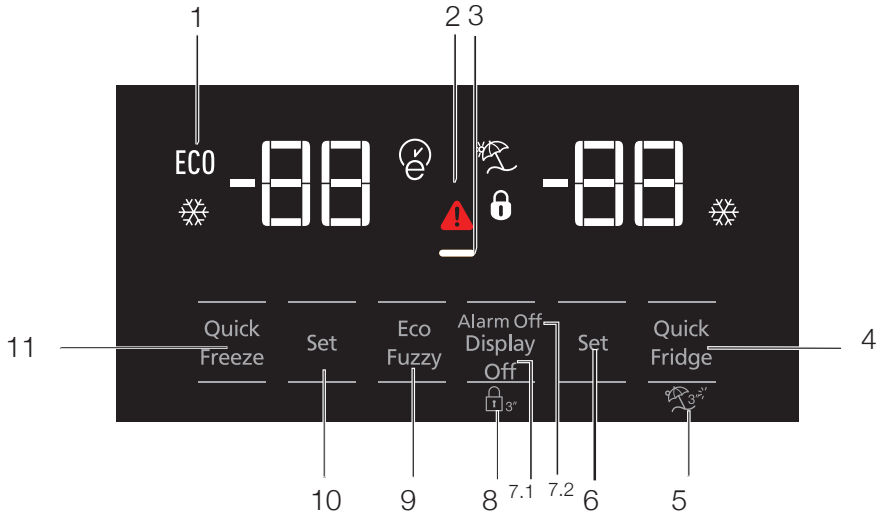
### 8. Anzeige Eco-Modus

Zeigt an, dass der Kühlschrank im Energiespar-Modus betrieben wird. Diese Anzeige wird aktiv, wenn der Gefrierbereich auf die Temperatur -18°C eingestellt ist.

### 9. Ferienfunktionsanzeige

Zeigt an, dass die Ferienfunktion aktiv ist.

# Nutzung des Geräts



1. Ökonomischer Einsatz
2. Hohe Temperatur / Fehleralarm
3. Energiesparfunktion (Display aus)
4. Schnellkühlen
5. Ferienfunktion
6. Kühlbereichtemperatureinstellung
7. Energiesparen (Display aus) / Alarm-aus-Warnung
- 7.1
- 7.2
8. Bedienfeldsperre
9. Öko-Fuzzy
10. Tiefkühlbereichtemperatureinstellung
11. Schnellgefrieren




**\*Optional:** Die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Symbole sind als Beispiele aufgeführt, es ist möglich, dass diese nicht voll und ganz mit Ihrem Gerät übereinstimmen. Falls bei Ihrem Gerät die aufgeführten Teile nicht vorhanden sind, sind diese für andere Modelle geltend.

# Nutzung des Geräts

## 1. Ökonomischer Einsatz

Dieses Zeichen leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereichs auf -18 °C eingestellt ist; dies ist die ökonomischste Einstellung. (ECO) Die Öko-Anzeige erlischt, wenn Schnellkühlen oder Schnellgefrieren ausgewählt werden.

## 2. Stromausfall-/Hochtemperatur-/Fehler-Warnanzeige

Diese Anzeige () leuchtet bei Temperaturfehlern oder Fehleralarmen auf. Wenn Sie sehen, dass diese Anzeige leuchtet, beachten Sie bitte den Abschnitt „Empfohlene Problemlösungen“ in dieser Anleitung.

Diese Anzeige leuchtet bei einem Stromausfall, zu hohen Innentemperaturen und sonstigen Fehler. Bei längeren Stromausfällen blinkt die höchste Temperatur, die der Tiefkühlbereich erreichen kann, in der digitalen Anzeige. Drücken Sie nach Kontrolle der Lebensmittel im Tiefkühlfach zum Aufheben des Alarms die Alarm-aus-Taste.


Bitte beachten Sie den Abschnitt „Empfohlene Problemlösungen“ in Ihrer Anleitung, falls Sie bemerken, dass diese Leuchte eingeschaltet ist.

## 3. Energiesparfunktion (Display aus)

Falls die Gerätetüren lange Zeit geschlossen bleiben, wird die Energiesparfunktion automatisch aktiviert und das Energiesparsymbol leuchtet. Bei aktiver Energiesparfunktion erlöschen sämtliche Display-Symbole mit Ausnahme des Energiesparsymbols. Die Energiesparfunktion wird aufgehoben, sobald Tasten betätigt werden oder die Tür geöffnet wird. Das Display zeigt wieder die normalen Symbole.

Die Energiesparfunktion wird während der Lieferung ab Werk aktiviert und kann nicht aufgehoben werden.


## 4. Schnellkühlen

Wenn die Schnellkühlfunktion eingeschaltet ist, leuchtet die Schnellkühlanzeige () auf und die Temperaturanzeige des Kühlbereichs zeigt den Wert 1. Drücken Sie zum Abbrechen dieser Funktion erneut die Schnellkühl Taste. Die Schnellkühlanzeige erlischt, die normalen

Einstellungen werden wiederhergestellt.

Die Schnellkühlfunktion wird nach 1 Stunde automatisch abgebrochen, sofern sie nicht zuvor bereits manuell abgebrochen wurde. Zum Kühlen großer Mengen frischer Lebensmittel drücken Sie die Schnellkühl Taste, bevor Sie Lebensmittel in den Kühlbereich geben.

## 5. Ferienfunktion

Drücken Sie zum Aktivieren der Ferienfunktion (3x) / Ferienfunktionsanzeige 3 Sekunden die Schnellkühlen-Taste; dadurch wird die Ferienfunktion (3x) / Ferienfunktionsanzeige () aktiviert. Wenn die Ferienfunktion (3x) / Ferienfunktionsanzeige aktiv ist, zeigt die Temperaturanzeige des Kühlbereichs „- -“ und der Kühlbereich wird nicht gekühlt. Diese Funktion ist nicht geeignet, um Lebensmittel im Kühlbereich aufzubewahren. Andere Bereiche werden entsprechend der für den jeweiligen Bereich eingestellten Temperatur weiterhin gekühlt. Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die Urlaubstaste noch einmal.

## 6. Kühlbereichtemperatureinstellung

Nach Betätigung der Taste kann die Kühlbereichtemperatur entsprechend auf 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 oder 1 eingestellt werden. ()

### 7.1 Energiesparen (Display aus)

Bei Betätigung dieser Taste () leuchtet das Energiesparsymbol () auf und die Energiesparfunktion wird aktiviert. Mit Aktivierung der Energiesparfunktion werden alle anderen Symbole am Display abgeschaltet. Wird bei aktiver Energiesparfunktion eine Taste gedrückt oder die Tür geöffnet, schaltet sich die Energiesparfunktion aus und alle Displaysignale kehren in den Normalzustand zurück. Durch erneute Betätigung dieser Taste () werden das Energiesparsymbol und die Energiesparfunktion deaktiviert.

### 7.2 Alarm-aus-Warnung

Bei einem Stromausfall/Temperaturalarm drücken Sie nach Befüllen des Tiefkühlbereichs mit Lebensmitteln die Alarm-aus-Taste zum Aufheben der Warnung.



### 8. Bedienfeldsperre

Halten Sie gleichzeitig die Anzeige-Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Bedienfeldsperre-Symbol leuchtet auf und die Bedienfeldsperre wird aktiviert; die Tasten können bei einer aktivierten Bedienfeldsperre nicht betätigt werden. Halten Sie gleichzeitig die Anzeige-Aus-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt. Das Bedienfeldsperre-Symbol erlischt, die Bedienfeldsperre wird abgeschaltet. Drücken Sie die Anzeige-Aus-Taste, um Änderungen an der Temperatureinstellung des Kühlschranks zu verhindern.

### 9. Öko-Fuzzy

Zum Aktivieren der Öko-Fuzzy-Funktion halten Sie die Öko-Fuzzy-Taste 1 Sekunde lang gedrückt. Wenn diese Funktion aktiv ist, wechselt der Tiefkühlbereich nach mindestens 6 Stunden in den Ökomodus, die Öko-Anzeige leuchtet auf. Zum Deaktivieren der Öko-Fuzzy-Funktion (Ö) halten Sie die Öko-Fuzzy-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

Wenn die Öko-Fuzzy-Funktion aktiv ist, leuchtet die Anzeige nach 6 Stunden auf.

### 10. Tiefkühlbereichtemperatureinstellung

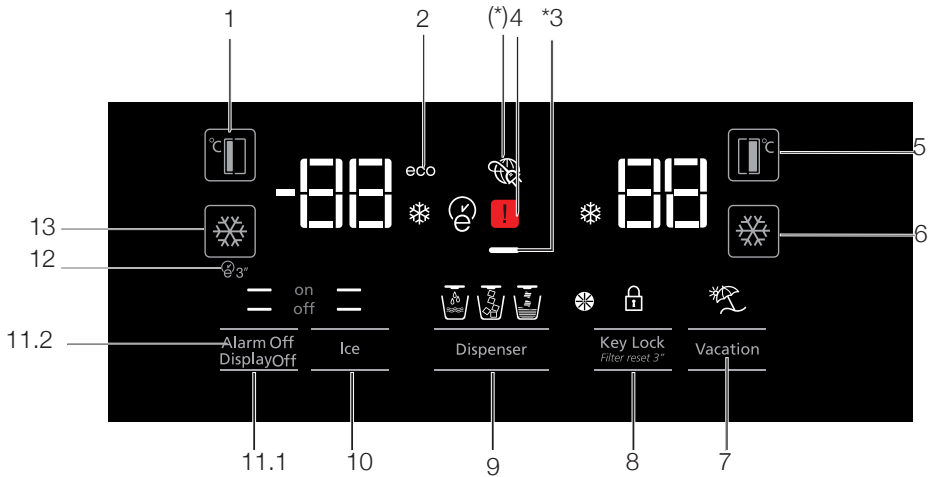
Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist einstellbar. Mit der Taste kann die Temperatur des Tiefkühlbereichs auf -18, -19, -20, -21, -22, -23 oder -24 eingestellt werden.

### 11. Schnellgefrieren

Drücken Sie zum Schnellgefrieren die Taste; dadurch wird die Schnellgefrieranzeige (S) aktiviert.

Wenn die Schnellgefrierfunktion eingeschaltet ist, leuchtet die Schnellgefrieranzeige auf und die Temperaturanzeige des Tiefkühlbereichs zeigt den Wert -27. Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die Schnellgefrieraste (S) noch einmal. Die Schnellgefrieranzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt. Die Schnellgefrierfunktion wird nach 24 Stunden automatisch abgebrochen, sofern sie nicht zuvor bereits manuell abgebrochen wurde. Zum Einfrieren großer Mengen frischer Lebensmittel drücken Sie die Schnellgefrieraste, bevor Sie Lebensmittel in den Tiefkühlbereich geben.

## Nutzung des Geräts



1. Tiefkühlbereichtemperateureinstellung
2. Ökomodus
3. Energiesparfunktion (Display aus)
4. Stromausfall-/Hochtemperatur-/Fehler-Warnanzeige
5. Kühlbereichtemperateureinstellung
6. Schnellkühlen
7. Ferienfunktion
8. Bedienfeldsperre / Filterwechselalarm abrechnen
9. Wasser- / Zerstoßenes-Eis- / Eiswürfel-Auswahl
10. Eisbereiter ein/aus
11. Anzeige ein/aus Alarm-aus-Warnung
12. Auto-Öko
13. Schnellgefrieren



**\*Optional:** Die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Symbole sind als Beispiele aufgeführt, es ist möglich, dass diese nicht voll und ganz mit Ihrem Gerät übereinstimmen. Falls bei Ihrem Gerät die aufgeführten Teile nicht vorhanden sind, sind diese für andere Modelle geltend.

# Nutzung des Geräts

## 1. Tiefkühlbereichtemperatureinstellung

Mit der Taste (°C) kann die Temperatur des Tiefkühlbereichs durchlaufend auf -18, -19, -20, -21, -22, -23 oder -24 eingestellt werden.

## 2. Ökomodus

Zeigt an, dass der Kühlschrank im Energiesparmodus läuft. Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereiches auf -18 °C eingestellt ist oder das Gerät mit der Öko-Extra-Funktion besonders energiesparend arbeitet. (ECO)

## 3. Energiesparfunktion (Display aus)

Falls die Gerätetüren lange Zeit geschlossen bleiben, wird die Energiesparfunktion automatisch aktiviert und das Energiesparsymbol leuchtet.

Bei aktiver Energiesparfunktion erlöschen sämtliche Display-Symbole mit Ausnahme des Energiesparsymbols. Die Energiesparfunktion wird aufgehoben, sobald Tasten betätigt werden oder die Tür geöffnet wird. Das Display zeigt wieder die normalen Symbole.

Die Energiesparfunktion wird während der Lieferung ab Werk aktiviert und kann nicht aufgehoben werden.

## 4. Stromausfall-/Hochtemperatur-/Fehler-Warnanzeige

Diese Anzeige (⚠) leuchtet bei Temperaturfehlern oder Fehleralarmen auf. Wenn Sie sehen, dass diese Anzeige leuchtet, beachten Sie bitte den Abschnitt „Empfohlene Problemlösungen“ in dieser Anleitung.

Diese Anzeige leuchtet bei einem Stromausfall, zu hohen Innentemperaturen und sonstigen Fehler. Bei längeren Stromausfällen blinkt die höchste Temperatur, die der Tiefkühlbereich erreichen kann, in der digitalen Anzeige. Drücken Sie nach Kontrolle der Lebensmittel im Tiefkühlfach zum Aufheben des Alarms die Alarm-aus-Taste.

Bitte beachten Sie den Abschnitt „Empfohlene Problemlösungen“ in Ihrer Anleitung, falls Sie bemerken, dass diese Leuchte eingeschaltet ist.

## 5. Kühlbereichtemperatureinstellung

Nach Betätigung der Taste (°C) kann die Kühlbereichtemperatur entsprechend auf 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 etc. eingestellt werden.

## 6. Schnellkühlen

Drücken Sie die Taste zum Schnellkühlen; dadurch wird die Schnellkühlanzeige (❄) aktiviert.

Zum Deaktivieren dieser Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie frische Lebensmittel in den Kühlbereich geben oder Lebensmittel schnell herunterkühlen möchten.

Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlschrank 1 Stunde lang intensiver.

## 7. Ferienfunktion

Wenn die Ferienfunktion (☂) aktiv ist, zeigt die Temperaturanzeige des Kühlbereichs „-“ und der Kühlbereich wird nicht gekühlt. Diese Funktion ist nicht geeignet, um Lebensmittel im Kühlbereich aufzubewahren. Andere Bereiche werden entsprechend der für den jeweiligen Bereich eingestellten Temperatur weiterhin gekühlt. Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die Ferienfunktionstaste noch einmal. (☂)

## 8. Bedienfeldsperre / Bedienfeldsperre / Filterwechselalarm abbrechen

Drücken Sie zum Aktivieren der Bedienfeldsperre die Bedienfeldsperrtaste (🔒). Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass die Temperatureinstellungen des Kühlschranks geändert werden. Der Filter des Kühlschranks muss alle sechs Monate ausgetauscht werden. Wenn Sie die Anweisungen in Abschnitt 5.2 befolgen, berechnet der Kühlschrank die verbleibende Dauer automatisch und bei Ablauf leuchtet die Filterwechselanzeige (🌀) auf.

Halten Sie die Taste (🌀) zum Abschalten der Filterwarnleuchte 3 Sekunden gedrückt.

## 9. Wasser- / Zerstoßenes-Eis- / Eiswürfel-Auswahl

Navigieren Sie mit der Zifferntaste 8 zu Wasser (🌊), Eiswürfeln (🧊) oder zerstoßenem Eis (🧊).

## Nutzung des Geräts

Die aktive Anzeige bleibt erleuchtet.

### 10. Eisbereiter ein/aus

Drücken Sie die Taste (🔌) zum Abbrechen (off —) oder Aktivieren (on —) des Eisbereiters.

### 11.1 Anzeige ein/aus

Drücken Sie die Taste (— off) zum Abbrechen (XX) oder Aktivieren (— on) der Anzeige.

### 11.2 Alarm-aus-Warnung

Bei einem Stromausfall/Temperaturalarm drücken Sie nach Befüllen des Tiefkühlbereichs mit Lebensmitteln die Alarm-aus-Taste zum Aufheben der Warnung.

### 12. Auto-Öko

Drücken Sie die Auto-Öko-Taste (🕒) zum Aktivieren dieser Funktion 3 Sekunden lang gedrückt. Falls die Tür lange Zeit geschlossen bleibt, während diese Funktion aktiviert ist, wechselt der Kühlbereich in den Ökomodus. Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

Wenn die Auto-Öko-Funktion aktiv ist, leuchtet die Anzeige nach 6 Stunden auf. (🕒)

### 13. Schnellgefrieren

Drücken Sie die Taste (❄️) zum Schnellgefrieren. Zum Deaktivieren der Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

## 5.2. Gemüsefach mit Feuchtigkeitsregelung (ImmerFrisch)

### \* optional

Im Gemüsefach mit Feuchtigkeitsregelung bleiben Gemüse und Früchte länger frisch.

Legen Sie Blattgemüse wie Salat, Spinat und anderes Gemüse, das schnell Feuchtigkeit verliert, möglichst waagrecht in das Fach. Stellen Sie solches Gemüse nicht auf seine Wurzeln.

Geben Sie Gemüse niemals verpackt in das Gemüsefach. Falls Gemüse in seiner Verpackung verbleibt, verdirbt es in kürzester Zeit. Wenn Sie eine hohe Feuchtigkeit einstellen, trocknet Ihr Gemüse nicht aus und lässt sich auch unverpackt längere Zeit ohne nennenswerten Qualitätsverlust lagern. Falls Gemüse aus hygienischen Gründen nicht mit anderen Lebensmittel in Kontakt geraten soll, nutzen Sie perforiertes Papier, Schaumstoff oder ähnliche Verpackungsmaterialien statt Tüten oder Beuteln.

Beim Platzieren von Gemüse im Gemüsefach sollten Sie das unterschiedliche Gewicht der einzelnen Gemüsesorten beachten. Schweres, hartes Gemüse sollte auf dem Boden des Gemüsefaches liegen, leichtes und weiches Gemüse darüber.

Geben Sie Erbsen, Aprikosen, Pfirsiche und besonders Äpfel nicht gemeinsam mit anderen Obst- oder Gemüsesorten in dasselbe Gemüsefach, da diese Früchte und Gemüse Ethylengas abgeben. Ethylengas führt dazu, dass andere Früchte schneller reifen und daher auch schneller verderben.

# Nutzung des Geräts

## 5.3. Aktivierung des Warnsignals zum Auswechseln des Wasserfilters

**(Bei Produkten, die an das Trinkwassernetz angeschlossen und mit einem Filter ausgerüstet sind)**

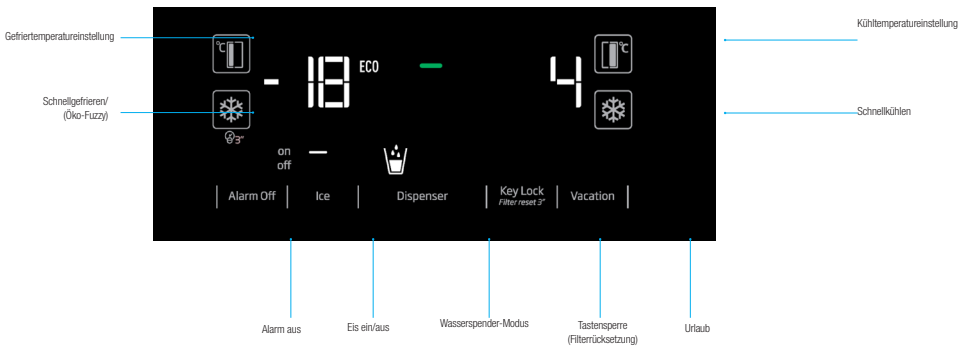
Das Warnsignal zum Auswechseln des Wasserfilters wird wie folgt aktiviert:

Die automatische Berechnung des Filterwechsels ist bei der Auslieferung des Gerätes nicht eingeschaltet.

Diese muss bei Geräten mit Filter zunächst eingeschaltet werden.

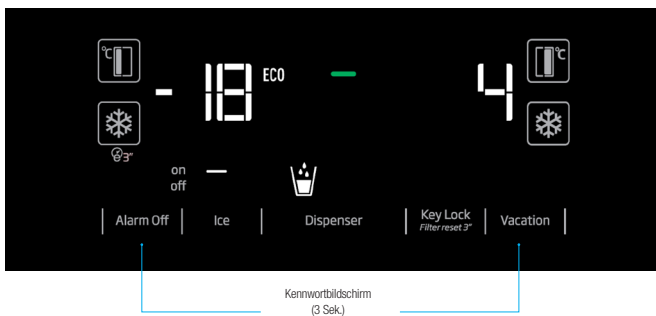
Die S4-Displayplatine, die wir im Kühlschrank verwenden, hat ein Neun-Schlüssel-System.

Stellen Sie die Werte wie abgebildet ein.

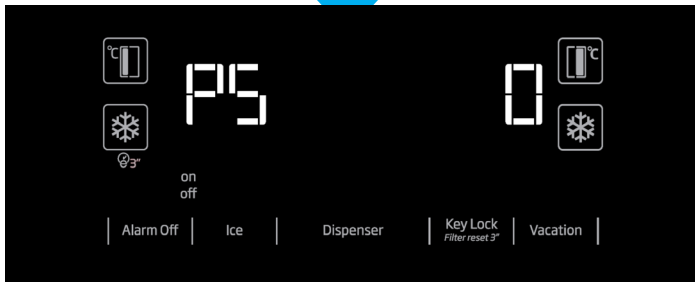
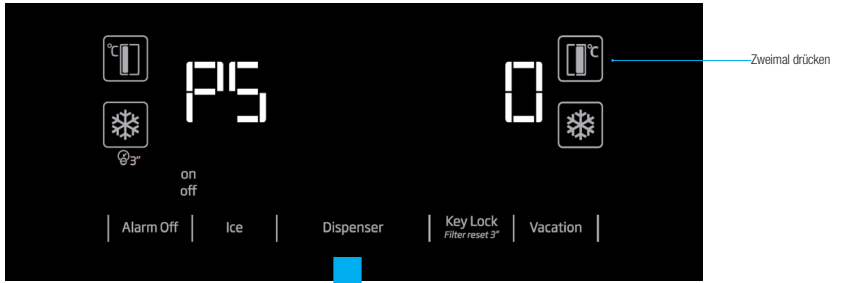


### **\* (3 Sekunden drücken)**

Drücken Sie nach Anschluss an die Stromversorgung zum Aufrufen des Kennworteingabebildschirm 3 Sekunden lang die Tasten „Alarm aus“ und „Urlaub“.



# Nutzung des Geräts



### 5.4. Anwendung des Wasserspenders (verfügbar bei einigen Modellen)

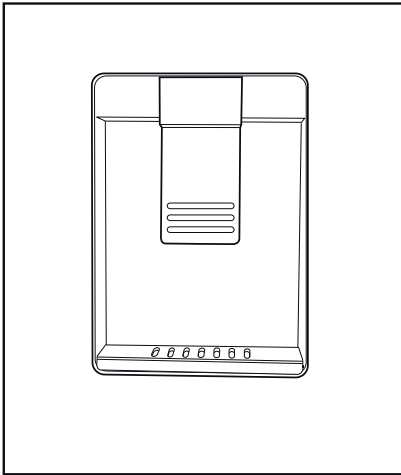


Es ist normal, dass die ersten Gläser Wasser lauwarm sind.



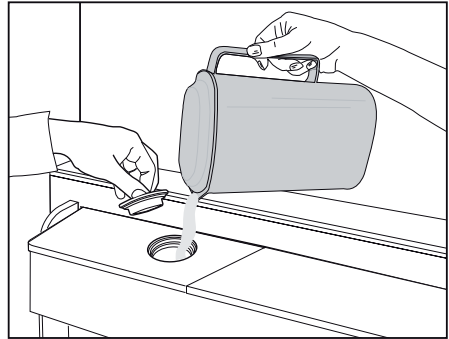
Sollte der Wasserspender für eine längere Zeit nicht genutzt worden sein, schütten Sie die ersten Gläser weg, um sauberes Wasser zu erhalten.

Bei der ersten Anwendung, muss ca. 12 Stunden gewartet werden damit das Wasser gekühlt ist. Um Wasser durch Nutzung des Bildschirms zu entnehmen, wählen Sie vorher die Option Wasser, hiernach können Sie den Auslöser ziehen um Wasser zu entnehmen. Entfernen Sie das Glas kurz nach dem Sie den Auslöser gedrückt haben.



### 5.5. Auffüllen des Wassertanks für den Wasserspender

Öffnen Sie den Deckel des Wassertanks wie in der Abbildung dargestellt wird. Füllen Sie es mit reines und sauberes Trinkwasser. Schließen Sie den Deckel.



## Nutzung des Geräts

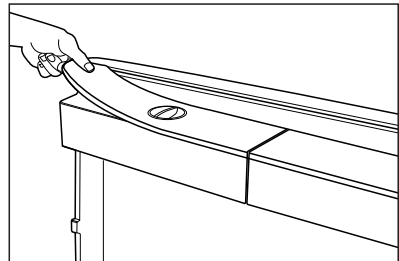
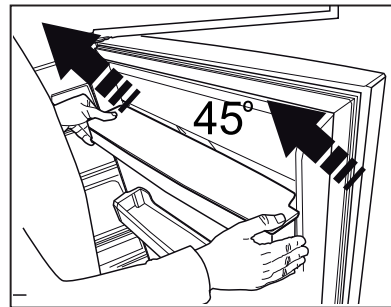
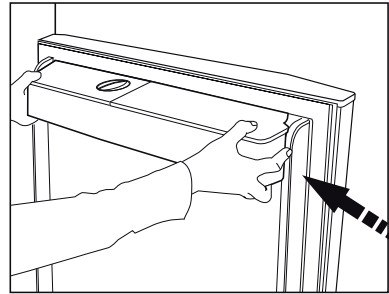
### 5.6. Reinigung des Wassertanks

Entnehmen Sie den Wasserteicher aus dem Regal der Tür.

Entnehmen Sie das Regal aus der Tür mit beiden Händen.

Halten Sie den Wasserteicher an beiden Seiten und entnehmen Sie es mit einem 45-gradigen Winkel.

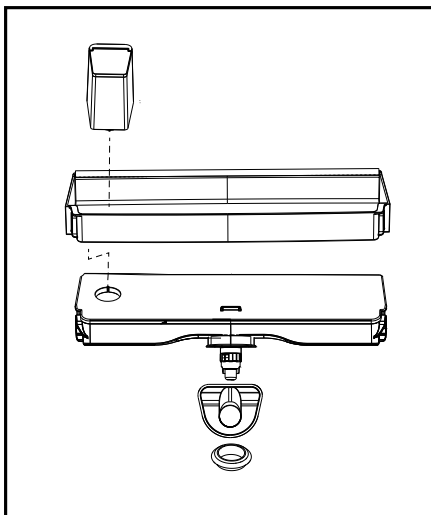
Entnehmen Sie den Deckel des Wassertanks und reinigen Sie es.



Füllen Sie den Wassertank nicht mit anderen Getränken wie Obstsäfte, kohlenensäurehaltige und alkoholischen Getränke, diese sind für die Nutzung mit dem Wasserspender nicht geeignet. Diese Flüssigkeiten könnten zu einer unreparierbaren Störung des Wasserspenders führen. Die Garantie deckt derartige Störungen nicht. Chemische Stoffe und Zusatzstoffe, die sich in derartigen Getränken / Flüssigkeiten befinden können dem Material des Wassertanks Schaden zufügen.



Die Komponenten des Wassertanks und Wasserspenders dürfen nicht in der Spülmaschine gewaschen werden.

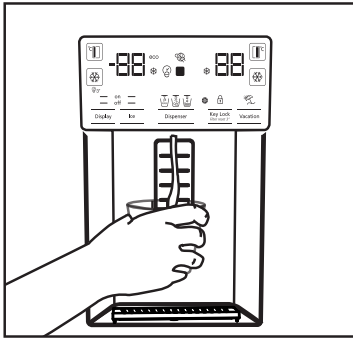




## 5.7. Eis / Wasserentnahme

**(diese Eigenschaft ist optional)**

Zur Entnahme von Wasser (☺) / Eiswürfel (☺) / zerkleinertes Eis (☺) wählen Sie auf Ihrem Bildschirm die entsprechende Option. Die Entnahme von Wasser/Eis erfolgt durch das Drücken des Hebel über dem Wasserspender. Beim Wechsel zwischen den Optionen Eiswürfel (☺) / zerkleinertes Eis (☺) können bei den ersten Ausgaben Reste von der vorherigen Auswahl sein.



- Für die erste Entnahme von Eis / beim Wasserspender muss ca. 12 Stunden gewartet werden. Wenn nicht ausreichend Eis im Eisfach vorhanden ist, kann vom Spender kein Eis entnommen werden.
- Am Ende des Erstbetriebs sollten keine 30 Eiswürfel (3-4 Liter) verbraucht werden.
- Sollte ein Stromausfall oder eine vorübergehende Störung zustande kommen, während das Gerät in Betrieb ist, kann es vorkommen, dass etwas Eis zerschmilzt und nochmal gefriert. In diesem Fall kann das Eis verkleben. Wenn der Stromausfall oder die Störung länger andauert, kann das Eis schmelzen und zu Wasserlecks führen. Wenn ein derartiges Problem auftaucht schütten Sie das übrige Eis im Eisbehälter aus und reinigen Sie es.



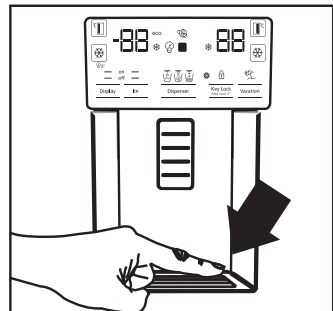
**HINWEIS:** Das Wassersystem des Geräts darf nur an die Kaltwasserleitung angeschlossen sein. Auf keinen Fall an die Warmwasserleitung anschließen.

- Es kann sein, dass das Gerät beim Erstbetrieb kein Wasser annimmt. Der Grund hierfür ist die Luft, die sich im System befindet. Die Luft aus dem System muss abgeführt werden. Hierfür drücken Sie den Spenderhebel für 1-2 Minuten bis Wasser aus dem Spender kommt. Am Anfang kann das Wasser ungleichmäßig fließen. Nachdem die Luft vom Gerät herausgelassen wurde, wird sich dies normalisieren.
- Bei erstmaliger Anwendung des Filters kann das Wasser getrübt sein, die ersten 10 Gläser sollten nicht getrunken werden.
- Bei der ersten Installation des Geräts, muss ca. 12 Stunden gewartet werden damit das Wasser gekühlt ist.
- Das Wassersystem des Geräts ist so konzipiert, dass es nur mit reinem Wasser funktioniert. Verwenden Sie keinerlei Getränke außer Wasser.
- Sollte das Gerät aufgrund von Ferien oder ähnlichen Gründen längere Zeit nicht genutzt werden, wird es empfohlen den Wasseranschluss aufzuheben.
- Wenn der Wasserspender für längere Zeit nicht genutzt wird, können die ersten 1-2 Gläser warm sein.

## 5.8. Tropfschale

**(dies ist eine optionale Eigenschaft)**

Die Tropfen, die bei der Nutzung des Wasserspenders tropfen, sammeln sich in der Tropfschale, einen Wasserauslauf gibt es nicht. Sie können die Tropfschale entnehmen, indem Sie die Tropfschale an sich ziehen oder am Rand drücken. Somit kann das angesammelte Wasser in der Tropfschale reinigen.



### 5.9. Nullgrad-Fach

#### (Diese Eigenschaft ist optional)

In diesem Fach werden Molkerei-Lebensmittel, die eine Aufbewahrung bei niedrigeren Temperaturen benötigen oder für Fleischprodukte die sofort verzehrt werden, gelagert. Gemüse oder Obst sollte nicht in diesem Fach gelagert werden. Sie können irgendeine der Nullgrad-Fächer herausnehmen und das Innenvolumen steigern. Um es herauszunehmen, ziehen Sie es bis zum Anschlag nach vorne und heben Sie es nach oben und ziehen Sie es an sich.

### 5.10. Gemüfefach

Das Gemüfefach Ihres Kühlschranks wurde so konzipiert, dass das Gemüse seine Frische schützt, indem es nicht an Feuchtigkeit verliert. Zu diesem Zweck ist im Gemüfefach die Kaltluftzirkulation intensiviert. Bewahren Sie Gemüse und Obst in diesem Fach auf. Um grünblättriges Gemüse noch länger aufzubewahren, legen Sie es nicht nebeneinander mit Obst.

### 5.11. Blaues Licht

#### (Diese Eigenschaft ist optional)

Bestrahlt das Gemüse im Gerät mit blauem Licht. Die Lebensmittel, die im Gemüfefach aufbewahrt werden, werden mit diesem blauen Lichtwellen bestrahlt und dadurch kann die Photosynthese weiterhin betrieben werden, demzufolge wird die Frische der Lebensmittel länger erhalten,

### 5.12. Ionisator

#### (Diese Eigenschaft ist optional)

Die Luft im Kühlraum wird mithilfe des Ionisierungssystem im Luftkanalsystem von negativen Ionen, die die Luft mit schlechten Bakterien und andere Moleküle, die Gerüche verursachen, eliminiert.

### 5.13. Minibar

#### (Diese Eigenschaft ist optional)

Der Zugriff an die Minibar, welches sich an der Tür des Kühlschranks befindet, ist möglich ohne die Tür zu öffnen. Somit können Sie Lebensmittel und Getränke, die häufig genutzt werden, einfach vom Kühlschrank entnehmen. Um die Klappe der Minibar zu öffnen, drücken Sie es mit der Hand und ziehen Sie es an sich.



**HINWEIS:** Auf keinen Fall auf die Klappe der Minibar setzen, sich daran hängen oder schwere Gegenstände darauf stellen. Das Gerät kann beschädigt werden oder Sie können sich selbst verletzen.

Falls Sie dieses Fach schließen möchten, können Sie dies durch Drücken am oberen Teil der Tür durchführen.

### 5.14. Geruchsfilter

#### (dies ist eine optionale Eigenschaft)

Der Geruchsfilter im Luftkanal des Kühlschranks verhindert die Bildung von unerwünschten Gerüchen im Kühlschrank.

## Nutzung des Geräts

### 5.15. Icematic Eiskübel

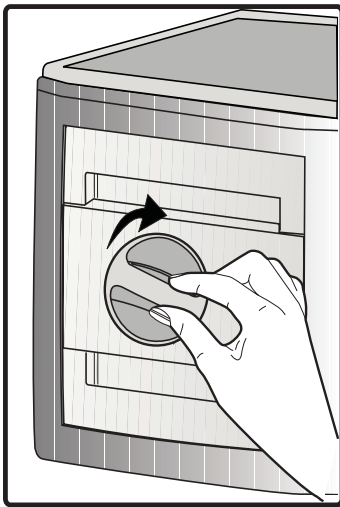
#### (Diese Eigenschaft ist optional)

Füllen Sie das Icematic mit Wasser. In ca. zwei Stunden ist das Eis bereit. Nehmen Sie das Icematic nicht heraus um das Eis zu entnehmen.

Drehen Sie den Knopf am Eiseimer 90° nach rechts, das Eis wird in den Eiskübel fallen. Hiernach können Sie den Eiskübel herausnehmen und das Eis servieren.



Der Eiskübel ist nur für das Sammeln von Eis vorgesehen. Gefrieren Sie kein Wasser in diesem. Anderenfalls könnte es brechen.



### 5.16. Eismaschine

#### (Diese Eigenschaft ist optional)

Die Eismaschine befindet sich im Oberteil der Tür des Gefrierfachs.

Bewegen Sie die Eisspeichergruppe mithilfe der Griffe an den Seiten nach oben und nehmen Sie es heraus.

Der Deko-Deckel des Icematics kann nach oben bewegend herausgenommen werden.

#### BEDIENUNG

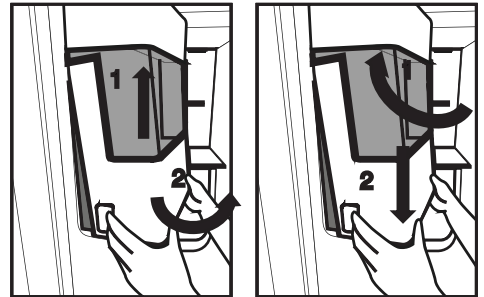
Den Eisbehälter entfernen

Greifen Sie den Eisvorratsbehälter an den Griffen, dann bewegen Sie die Hände nach oben und ziehen Sie am Eisvorratsbehälter. (Abbildung 1)

Den Eisbehälter wieder einsetzen

Halten Sie den Eisvorratsbehälter an den Griffen, bewegen Sie ihn in einem Bogen nach oben um die Seiten des Behälters in ihre

Position zu schieben und stellen Sie sicher, dass die Eiswähladel korrekt montiert ist. (Abbildung 2)

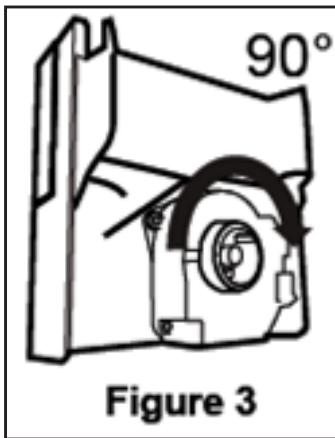


Drücken Sie kräftig nach unten, bis kein Platz mehr zwischen dem Behälter und der Türplastik ist. (Abbildung 2)

Wenn Sie Schwierigkeiten beim Wiedereinsetzen des Behälters haben, drehen Sie das Drehrad um 90° und installieren Sie es erneut wie auf Abbildung 3 gezeigt.

Jedes Geräusch das sie hören, wenn das Eis in den Behälter fällt, ist ein normaler Teil des Betriebs.

## Nutzung des Geräts



### Wenn der Eisspender nicht korrekt arbeitet

Wenn Sie die Eiswürfel lange Zeit nicht entfernen, kommt es zur Bildung von Eisklumpen. In diesem Fall, entfernen

Sie bitte den Eisvorratsbehälter gemäß der obigen Anweisungen, trennen Sie die Eisklumpen, entsorgen Sie das nicht trennbare Eis und geben Sie die Eiswürfel zurück in den Eisvorratsbehälter. (Abbildung 4)



Wenn Eis nicht heraus kommt, prüfen Sie ob Eis im Kanal feststeckt und entfernen Sie es. Prüfen Sie den Eiskanal

regelmäßig und entfernen Sie Hindernisse wie in Abbildung 5 gezeigt.

**Wenn Sie Ihren Kühlschrank zum ersten Mal verwenden oder wenn Sie ihn lange Zeit nicht benutzt haben**

Eiswürfel können auf Grund von Luft in der Röhre nach der Verbindung klein sein, jegliche Luft wird während normaler Benutzung entfernt.

Entsorgen Sie das produzierte Eis etwa einen Tag lang, da die Wasserröhre verunreinigende Substanzen enthalten kann.



### Vorsicht!

Stecken Sie weder Ihre Hand noch irgendein anderes Objekt in Eiskanal oder Klinge, da es die Teile beschädigen oder Ihre Hand verletzen kann.

Lassen Sie keine Kinder am Eisspender oder Eismacher hängen, da es zu Verletzungen führen kann.

Um ein Herabfallen des Eisvorratsbehälters zu verhindern, verwenden Sie beide Hände zum Entfernen.

Wenn Sie die Tür hart schließen, kann es dazu führen, dass Wasser aus dem Eisvorratsbehälter überläuft.

Entfernen Sie den Eisvorratsbehälter nur wenn es notwendig ist.

## Nutzung des Geräts

### 5.17. Einfrieren von frischen Lebensmitteln

- Um die Qualität der Lebensmittel im Gefrierfach zu erhalten, sollten diese so schnell wie möglich eingefroren werden, hierfür können Sie die Funktion Schock-Frieren benutzen.
- Lebensmittel die eingefroren werden, wenn diese noch frisch sind, können länger im Gefrierfach aufbewahrt werden.
- Verpacken Sie die Lebensmittel zum Einfrieren und schließen Sie diese so, dass keine Luft hinzukommt.
- Achten Sie darauf die Lebensmittel vor dem Einräumen ins Gefrierfach verpackt sind. Anstatt der traditionellen Packpapiere empfiehlt es sich Gefrierbehälter, Alufolie und feuchtigkeitsbeständiges Papier, Plastikbeutel oder ähnliche Verpackungsmaterialien zu benutzen.
- Vor dem Einfrieren etikettieren Sie alle Lebensmittel, indem Sie es mit der Datumangabe beschriften. Somit können Sie die Frische der Lebensmittel erkennen. Bewahren Sie ältere Lebensmittel, die früher eingefroren wurden im vorderen Teil und benutzen Sie diese zuerst.
- Eingefrorene Lebensmittel sollten sofort nach dem Auftauen verwendet werden und nicht nochmals eingefroren werden.
- Frieren Sie keine großen Mengen auf einmal ein.

### 5.18. Empfehlungen zur Lagerung von eingefrorenen Lebensmitteln

Das Fach muss mindestens auf  $-18^{\circ}\text{C}$  eingestellt sein.

1. Räumen Sie Lebensmittel, die bereits gefroren eingekauft wurde möglichst schnell in das Gefrierfach, damit diese nicht auftauen.
2. Achten Sie vor dem Einräumen auf das Ablaufdatum auf dem Paket des Lebensmittels, um sicherzustellen dass es nicht abgelaufen ist.
3. Achten Sie darauf, dass das Paket nicht beschädigt ist.

### 5.19. Informationen zum Tiefgefrierfach

Gemäß dem IEC-Standard, wird je 100 Liter Gefriervolumen, bei einer Raumtemperatur von  $32^{\circ}\text{C}$  für das Einfrieren von 4,5 kg Lebensmittel bei  $-18^{\circ}\text{C}$  oder noch niedrigeren Temperaturen 24 Stunden benötigt. Die lange Lagerung von Lebensmitteln ist nur möglich bei Temperaturen von  $-18^{\circ}\text{C}$  oder noch niedrigeren Temperaturen. Die Frische der Lebensmittel (im Gefrierfach bei mind.  $-18^{\circ}\text{C}$  und darunter) können monatelang beibehalten werden.

Um die bereits eingefrorenen Lebensmittel vor dem Auftauen durch einzufrierenden Lebensmittel zu schützen, achten Sie darauf, dass dieses sich nicht berühren.

Gefrierfach-Einstellung	Kühlfach-Einstellung	Hinweise
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Dies sind die als Normal empfohlenen Einstellungen.
$-20^{\circ}\text{C}$ , $-22^{\circ}\text{C}$ oder $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Diese Einstellungen werden empfohlen, wenn die Umgebungstemperatur über $30^{\circ}\text{C}$ ist.
Schock-Frieren	$4^{\circ}\text{C}$	Verwenden Sie es, wenn Sie Ihre Lebensmittel in kürzester Zeit einfrieren möchten. Nach dem Vorgang wird Ihr Gerät auf die vorherige Einstellung zurückgestellt.
$-18^{\circ}\text{C}$ oder noch niedriger	$2^{\circ}\text{C}$	Nutzen Sie diese Einstellungen wenn Sie der Meinung sind, dass die Umgebungstemperatur zu heiß ist oder wenn die Tür des Kühlfachs häufig geöffnet wird.

## Nutzung des Geräts

Um die Dauer der Lagerung von eingefrorenem Gemüse zu verlängern, brühen Sie diese vorher und sieben Sie das Wasser. Nach dem Absieben legen Sie es in luftdichte Verpackungen und räumen Sie es im Gefrierfach ein. Banane, Tomaten, Kopfsalat, Sellerie, gekochte Eier, Kartoffeln u. Ä. Nahrungen sind für das Einfrieren nicht geeignet. Sollten diese Nahrungen trotzdem eingefroren werden, verlieren diese nur ihre Nahrungswerte und -Qualität, es besteht keine gesundheitliche Gefährdung für den Menschen.

### 5.20. Einräumen der Lebensmittel

Regale des Gefrierfachs	Gefrorene Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Eis, Gemüse u. Ä.
Regale des Kühlfachs	Topf, Teller mit Deckel und Lebensmittel in geschlossenen Behältern, Eier (geschlossene Behälter)
Kühlfach Türregale	Kleine und verpackte Lebensmittel oder Getränke
Gemüsefach	Gemüse und Obst
Frische Lebensmittelfach	Molkerei-Lebensmittel (Frühstücksprodukte, in kurzer Zeit zu verzehrende Fleischprodukte)

### 5.21. Tür-Offen-Warnung

#### (diese Eigenschaft ist optional)

Wenn die Tür Ihres Geräts für eine Dauer von 1 Minute offen bleibt ertönt dieses Warnsignal. Dieser schaltet sich ab sobald die Tür geschlossen wird oder wenn irgendeine Taste auf dem Bildschirm gedrückt wird.

### 5.22. Beluchtungsleuchte

Für die Beleuchtung wird eine LED-Leuchte benutzt. Bei einer Störung im Zusammenhang mit dieser Leuchte wenden Sie sich an den Kundendienst.

Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Platzierung der Lebensmittel in den Kühlschrank / Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

## 6. Pflege und Reinigung

Eine regelmäßige Reinigung erhöht die Lebensdauer des Geräts.



**HINWEIS:** Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor der Reinigung vom Netz.

- Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall scharfen oder spitzen Gegenstände, Seife, Hausreinigungsmittel, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Lack u. Ä.
- Bei nicht eisfreien Geräten bilden sich Wassertropfen an der Rückwand des Kühlfaches, die zu einer fingerdicken Eisschicht gefrieren können. Nicht beseitigen, nicht reinigen, niemals Öl oder andere Mittel auftragen.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Gerätes nur mit einem leicht angefeuchteten Mikrofaser Tuch. Schwämme und andere Reinigungshilfen können die Oberfläche verkratzen.
- Schütten Sie ein Teelöffel Karbonat in einen halben Liter Wasser. Nehmen Sie ein Tuch, tauchen Sie es in diese Flüssigkeit und wringen Sie es gut kräftig. Wischen Sie mit diesem Tuch das Innere des Geräts und trocknen Sie es gründlich.
- Achten Sie darauf, dass das Gehäuse der Leuchte und sonstige elektrischen Teile nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Reinigen Sie die Tür mit einem feuchten Tuch. Entnehmen Sie den Inhalt vom Innenraum und den Türen. Entfernen Sie die Regale nach oben hebend. Nach der Reinigung und dem Trocknen legen Sie es wieder ein, indem Sie es nach unten schieben.
- Verwenden Sie auf keinen Fall bei der Reinigung der Außenfläche des Geräts und den verchromten Teilen chlorhaltigem Wasser oder Reinigungsmittel. Chlor führt bei dieser Art von Oberflächen zur Verrostungen.

- Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernde Gegenstände, Seifen, Reinigungsmittel bzw. Chemikalien, sowie auch kein Benzin, keine Benzole bzw. Wachse usw. Andernfalls werden die Einprägungen auf den Plasteteilen möglicherweise beschädigt oder deformiert. Verwenden Sie warmes Wasser und einen weichen Lappen zum anschließenden Trockenreiben.

### 6.1. Vermeidung von schlechtem Geruch

Bei der Herstellung Ihres Geräts wurden keinerlei Materialien verwendet, die Geruch verursachen könnten. Jedoch können aufgrund von ungeeigneter Lagerung von Lebensmitteln und unsachgemäßer Reinigung der Innenseite Gerüche entstehen.

Zur Vermeidung dieses Problems reinigen Sie es regelmäßig alle 15 Tage.

- Bewahren Sie die Speisen in geschlossenen Behältern auf. Lebensmittel, die in offenen Behältern aufbewahrt werden, können durch die Verbreitung von Mikroorganismen Gerüche verursachen.
- Keine Lebensmittel deren Aufbewahrungsdauer abgelaufen ist im Kühlschrank aufbewahren.

### 6.2. Schutz von Kunststoffoberflächen

Das Ausschütten von Öl kann den Kunststoffoberflächen Schaden zufügen, daher sollte hier mit lauwarmem Wasser gereinigt werden.

## 7. Problemlösung

Bitte schauen Sie sich zunächst diese Liste an, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Das kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie Lösungsvorschläge für allgemeine Probleme, die nicht durch Material- oder Herstellungsfehler verursacht werden. Bestimmte hierin erwähnte Funktionen und Merkmale treffen möglicherweise nicht auf Ihr Produkt zu.

### **Der Kühlschrank schaltet sich nicht ein.**

- Der Netzstecker ist nicht vollständig eingesteckt. >>> Stecker vollständig in die Steckdose einstecken.
- Die mit der Steckdose, die das Produkt mit Strom versorgt, verbundene Sicherung oder die Hauptsicherung ist durchgebrannt. >>> Sicherungen prüfen.

### **Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone).**

- Die Tür wird zu häufig geöffnet. >>> Darauf achten, die Gerätetür nicht zu häufig zu öffnen.
- Die Umgebungsfeuchtigkeit ist zu hoch. >>> Produkt nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit aufstellen.
- Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsgehalt werden in nicht abgedichteten Behältern aufbewahrt. >>> Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsgehalt in abgedichteten Behältern aufbewahren.
- Die Gerätetür wurde offen gelassen. >>> Gerätetür nicht längere Zeit offen lassen.
- Das Thermostat ist auf eine zu geringe Temperatur eingestellt. >>> Thermostat auf eine geeignete Temperatur einstellen.

### **Der Kompressor läuft nicht.**

- Wenn ein Stromausfall auftritt oder der Netzstecker gezogen und wieder angeschlossen wird, ist der Gasdruck im Kühlsystem des Gerätes nicht ausgeglichen, was den Temperaturschutz des Kompressors auslöst. Das Produkt startet nach etwa 6 Minuten neu. Falls das Produkt nach diesem Zeitraum nicht neu startet, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Die Abtaufunktion ist aktiv. >>> Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Produkt normal. Das Abtauen wird regelmäßig durchgeführt.
- Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. >>> Prüfen, ob das Netzkabel angeschlossen ist.
- Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. >>> Die geeignete Temperatureinstellung wählen.
- Der Strom ist ausgefallen. >>> Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, setzt das Gerät den Betrieb fort.

### **Während der Benutzung nehmen die Betriebsgeräusche des Kühlschranks zu.**

- Die Betriebsleistung des Gerätes kann je nach Umgebungstemperatur variieren. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

### **Der Kühlschrank arbeitet zu oft oder zu lange.**



## Problemlösungen

- Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas größer als sein Vorgänger. Größere Produkte arbeiten länger.
- Die Umgebungstemperatur ist sehr hoch. >>> Das Gerät arbeitet bei höheren Umgebungstemperaturen normalerweise länger.
- Das Gerät wurde erst vor Kurzem angeschlossen oder mit neuen Lebensmitteln beladen. >>> Das Gerät benötigt mehr Zeit zum Erreichen der eingestellten Temperatur, wenn es gerade erst angeschlossen oder mit neuen Lebensmitteln befüllt wurde. Dies ist völlig normal.
- Es wurden erst vor Kurzem große Mengen warmer oder gar heißer Lebensmittel in das Gerät gegeben. >>> Keine warmen oder gar heißen Lebensmittel in das Gerät geben.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit offen gelassen. >>> Da warme Luft in das Innere strömt, muss das Gerät länger arbeiten. Türen nicht zu häufig öffnen.
- Die Tür des Tiefkühl- oder Kühlbereichs steht halb offen. >>> Prüfen, ob Türen vollständig geschlossen sind.
- Das Gerät wurde auf eine zu geringe Temperatur eingestellt. >>> Höhere Temperatur einstellen und warten, bis das Gerät die eingestellte Temperatur erreicht hat.
- Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. >>> Dichtung reinigen oder ersetzen. Beschädigte/verschlissene Dichtungen sorgen dafür, dass das Produkt zum Halten der aktuellen Temperatur länger arbeiten muss.

### **Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich angemessen ist.**

- Die Tiefkühlbereichtemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Tiefkühlbereichtemperatur höher einstellen, Temperatur nach einer Weile prüfen.

### **Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich angemessen ist.**

- Die Kühlbereichtemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Tiefkühlbereichtemperatur höher einstellen, Temperatur nach einer Weile prüfen.

### **Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.**

- Die Kühlbereichtemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Tiefkühlbereichtemperatur höher einstellen, Temperatur nach einer Weile prüfen.

### **Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist zu hoch.**

- Die Kühlbereichtemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Kühlbereichtemperatur beeinflusst die Tiefkühlbereichtemperatur. Warten Sie, bis die entsprechenden Teile die erforderliche Temperatur erreicht haben, indem Sie die Temperatur des Kühl- oder Tiefkühlbereichs ändern.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit offen gelassen. >>> Türen nicht zu häufig öffnen.
- Die Tür steht halb offen. >>> Tür vollständig schließen.
- Das Gerät wurde erst kurz zuvor angeschlossen oder es wurden neue Lebensmittel hineingegeben. >>> Dies ist völlig normal. Das Gerät benötigt mehr Zeit zum Erreichen der eingestellten Temperatur, wenn es gerade erst angeschlossen oder mit neuen Lebensmitteln befüllt wurde.
- Es wurden erst vor Kurzem große Mengen warmer oder gar heißer Lebensmittel in das Gerät gegeben. >>> Keine warmen oder gar heißen Lebensmittel in das Gerät geben.

### **Vibrationen oder Betriebsgeräusche.**

## Problemlösungen

- Der Boden ist nicht eben oder stabil. >>> Falls das Produkt bei langsamem Bewegen wackelt, müssen die Füße zum Ausgleichen des Gerätes angepasst werden. Außerdem darauf achten, dass der Untergrund ausreichend stabil ist, das Gerät zu tragen.
- Jegliche auf dem Gerät abgelegten Dinge können Geräusche verursachen. >>> Jegliche auf dem Gerät abgelegten Dinge entfernen.

### Das Produkt macht Sprüh- oder Fließgeräusche etc.

- Die Arbeitsweise des Gerätes beinhaltet Flüssigkeits- und Gasströme. >>> Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

### Das Gerät macht windartige Geräusche.

- Das Produkt nutzt einen Lüfter zur Kühlung. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

### Es befindet sich Kondenswasser an den Innenwänden des Produktes.

- Bei heißen oder feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
- Die Tür wurde häufig geöffnet oder längere Zeit offen gelassen. >>> Tür nicht zu häufig öffnen; Tür nicht offen stehen lassen.
- Die Tür steht halb offen. >>> Tür vollständig schließen.

### Es befindet sich Kondenswasser an der Außenseite des Produktes oder zwischen den Türen.

- Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. >>> Das Kondenswasser verdunstet, wenn sich die Luftfeuchtigkeit verringert.

### Der Innenraum riecht unangenehm.

- Das Produkt wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> Innenraum regelmäßig mit einem Schwamm und warmem Wasser und etwas in Wasser aufgelöstem Natron reinigen.
- Bestimmte Verpackungsmaterialien können Geräusche verursachen. >>> Geruchsneutrale Halterungen und Verpackungen verwenden.
- Lebensmittel wurde in offenen Behältern in den Kühlschrank gestellt. >>> Lebensmittel in sicher abgedichteten Behältern aufbewahren. Andernfalls können sich Mikroorganismen ausbreiten und unangenehme Gerüche verursachen. Jegliche abgelaufenen oder verdorbenen Lebensmittel aus dem Gerät entfernen.

### Die Tür lässt sich nicht schließen.

- Lebensmittelverpackungen blockieren die Tür. >>> Inhalt so platzieren, dass die Tür nicht blockiert wird.
- Das Gerät steht nicht vollständig aufrecht auf dem Boden. >>> Füße zum Ausgleichen des Gerätes anpassen.
- Der Boden ist nicht eben oder stabil. >>> Darauf achten, dass der Untergrund eben und ausreichend stabil ist, das Gerät zu tragen.

### Das Gemüsefach klemmt.

- Die Lebensmittel berühren den oberen Bereich der Schublade. >>> Lebensmittel in der Schublade neu anordnen.

### Wenn Die Produktoberfläche Heiss Ist.

- Die Bereiche zwischen den beiden Türen, an den Seitenflächen und hinten am Grill können im Betrieb sehr heiß werden. Dies ist völlig normal und weist nicht auf eine Fehlfunktion hin. Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie diese Bereiche berühren.



**WARNUNG:** Falls sich das Problem nicht durch Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein autorisiertes Kundencenter. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren.

Gentile cliente,

ci piacerebbe che lei potesse raggiungere un livello di efficacia ottimale dal nostro prodotto, che è stato realizzato in una struttura moderna, adottando controlli meticolosi a livello qualitativo.

A tal fine la invitiamo a leggere con attenzione il manuale dell'utente prima di iniziare a servirsi del dispositivo. La invitiamo altresì a conservare il presente manuale per poterlo consultare in futuro. Qualora dovesse cedere il prodotto a terzi, consigliamo di accludere il presente manuale.

### **Il manuale dell'utente garantisce un utilizzo veloce e sicuro dell'apparecchiatura.**

- Consigliamo di leggere il manuale dell'utente prima di installare e mettere in funzione l'apparecchiatura.
- Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza applicabili.
- Consigliamo di tenere la guida dell'utente a portata di mano per poterla consultare in futuro.
- La invitiamo a leggere gli altri eventuali documenti forniti con l'apparecchiatura

Ricordi che questo manuale può riferirsi a diversi modelli. Il manuale indica chiaramente le eventuali variazioni da un modello all'altro.

### **Simboli e note**

#### **Nel manuale sono utilizzati i seguenti simboli:**

	Informazioni importanti e consigli utili.
	Rischio di vita e proprietà.
	Rischio di scosse elettriche.
	L'imballaggio del prodotto è fatto di materiali riciclabili, in conformità con la Normativa Ambientale Nazionale.

# Indice

<b>1. Istruzioni relativamente a sicurezza e ambiente</b>	<b>3</b>
1.1 Norme di sicurezza generali	3
1.1.1 Avvertenza HC	4
1.1.2 Per i modelli con la fontana d'acqua	5
1.2 Impiego conforme allo scopo previsto	5
1.3 Sicurezza bambini	5
1.4 Conformità con la Direttiva WEEE e smaltimento dei prodotti di scarico	5
1.5 Conformità con la direttiva RoHS	5
1.6 Informazioni sull'imballaggio	5
<b>2 Frigorifero</b>	<b>6</b>
<b>2 Frigorifero</b>	<b>7</b>
<b>3 Installazione</b>	<b>8</b>
3.1. Luogo idoneo per l'installazione	8
3.2. Fissaggio dei cunei in plastica	8
3.3. Regolazione dei supporti	9
3.4. Collegamento alla fonte di alimentazione	9
3.5. Collegamento acqua (Opzionale)	10
3.6. Collegamento del tubo dell'acqua al prodotto	11
3.7. Collegamento alla rete idrica (Opzionale)	11
3.8. Per i prodotti che si servono di un serbatoio d'acqua (Opzionale)	12
3.9 Filtro dell'acqua (Opzionale)	12
3.9.1.Fissaggio del filtro esterno a parete (opzionale)	13
3.9.2.Filtro interno	14
<b>4 Procedimento</b>	<b>16</b>
4.1. Cosa fare per risparmiare energia	16
4.2. Primo utilizzo	16
<b>5 Utilizzo del frigorifero</b>	<b>17</b>
5.1. Pannello dei comandi	17
5.2. Cestino per verdure a umidità controllata (Questa funzione è opzionale)	24
5.3. Attivazione dell'allarme sostituzione filtro dell'acqua	25
5.4. Uso della fontana d'acqua (per alcuni modelli)	27
5.5. Riempimento del serbatoio della fontana dell'acqua	27
5.6. Pulizia del serbatoio dell'acqua	28
5.7. Prelevamento di ghiaccio / acqua	29
5.8. Vaschetta (opzionale)	29
5.9. Scomparto zero gradi (Opzionale)	30
5.10. Cassetto per verdura	30
5.11. Luce blu (Opzionale)	30
5.12. Ionizzatore (Opzionale)	30
5.13. Minibar (Opzionale)	30
5.14. Filtro odori (opzionale)	30
5.15. Icematic e scatola di stoccaggio del ghiaccio (Opzionale)	31
5.16. Dispositivo per la produzione di ghiaccio (opzionale)	31
5.17. Congelazione dei cibi freschi	33
5.18. Consigli per conservare alimenti surgelati	33
5.19. Dettagli congelatore	33
5.20. Posizionamento degli alimenti	34
5.21. Allarme porta aperta (opzionale)	34
5.22. Illuminazione interna	34
<b>6. Pulizia e manutenzione</b>	<b>35</b>
6.1. Evitare i cattivi odori	35
6.2. Protezione delle superfici in plastica	35
<b>7. Risoluzione dei problemi</b>	<b>36</b>

## 1. Istruzioni relativamente a sicurezza e ambiente

Questa sezione fornisce le istruzioni di sicurezza necessarie per evitare il rischio di lesioni e danni materiali. Il mancato rispetto di queste istruzioni in validare a tutti i tipi di garanzia esistenti sul prodotto.

### Uso previsto

#### **AVVERTENZA:**

Assicurarsi che i fori di ventilazione non sono chiusi quando il dispositivo è nella sua custodia o quando lo si inserisce nel suo alloggiamento.

#### **AVVERTENZA:**

Non utilizzare alcun dispositivo meccanico o altri dispositivi per accelerare il processo di sbrinamento e seguire solo i consigli del fabbricante.

#### **AVVERTENZA:**

Non danneggiare il circuito del liquido refrigerante.

**AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchi elettrici non consigliati dal fabbricante all'interno dei vani per la conservazione degli alimenti.

**AVVERTENZA:** Non conservare sostanze esplosive come aerosol con gas propellenti infiammabili nell'apparecchio.



Questo apparecchio è stato progettato per applicazioni domestiche e per le seguenti applicazioni similari:

- Per essere utilizzato nelle cucine del personale di negozi, uffici e altri luoghi di lavoro;

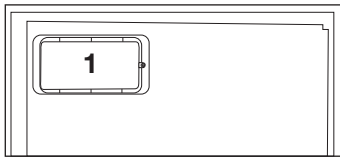
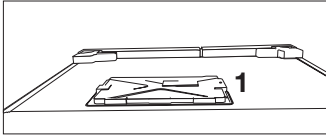
- Per essere utilizzato dai clienti negli alberghi e nelle case di campagna, motel e altri luoghi di alloggio.  
- in ambienti tipo pensioni  
- in luoghi simili che non offrano servizi di ristorazione e non siano di vendita al dettaglio.

### 1.1 Norme di sicurezza generali

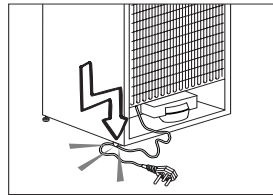
- Questo prodotto non dovrebbe essere usato da persone con disabilità a livello fisico, sensoriale e mentale, da persone senza un quantitativo sufficiente di conoscenze ed esperienza o ancora da bambini. Questa persone potranno usare il dispositivo unicamente sotto alla supervisione e alle istruzioni di una persona responsabile della loro sicurezza. Ai bambini non dovrebbe essere consentito di giocare con questo dispositivo.
- In caso di malfunzionamento, scollegare il dispositivo.
- Dopo aver scollegato il dispositivo, attendere almeno cinque minuti prima di collegarlo nuovamente. Scollegare il prodotto se non viene usato. Non toccare la presa con le mani umide! Non tirare il cavo per eseguire lo scollegamento, prenderlo sempre per la spina.
- Non collegare il frigorifero se la presa sembra essere allentata.
- Scollegare il prodotto in fase di installazione, manutenzione, pulizia e riparazione.
- Qualora si preveda di non utilizzare il prodotto per un po' di tempo, scollegarlo ed estrarre gli eventuali elementi contenuti al suo interno.
- Non usare vapore o materiali detergenti a base di vapore per la pulizia del frigorifero e per lo scioglimento del ghiaccio al suo interno. Il vapore potrebbe entrare in contatto con le aree sotto tensione elettrica e causare cortocircuiti o scosse elettriche!
- Non lavare il prodotto spruzzando o versando acqua sullo stesso! Pericolo di scossa elettrica!

## Istruzioni relativamente a sicurezza e ambiente

- Non usare mai il prodotto se la sezione che si trova sulla parte superiore o posteriore del prodotto, con le schede dei circuiti elettronici stampati all'interno, è aperta (copri schede dei circuiti elettronici stampati) (1).



- In caso di malfunzionamento, non usare il prodotto, dato che potrebbe emettere scosse elettriche. Contattare il servizio autorizzato prima di intervenire.
  - Collegare il prodotto ha una presa che disponga di messa a terra. L'operazione di messa a terra deve essere eseguita da un elettricista qualificato.
  - Qualora il prodotto disponga di un'illuminazione a LED, contattare l'assistenza autorizzata per la sostituzione oppure in caso di problemi.
  - Non toccare alimenti congelati con le mani bagnate! Gli alimenti si potrebbero attaccare alle mani!
  - Non posizionare liquidi in bottiglie o lattine all'interno dello scomparto congelatore. Potrebbero esplodere!
  - Collocare i liquidi in posizione verticale dopo aver saldamente chiuso il tappo.
  - Non spruzzare sostanze infiammabili vicino al prodotto, che potrebbe bruciare o esplodere.
- Non conservare materiali e prodotti infiammabili, con gas infiammabile, come ad esempio spray all'interno del frigorifero.
  - Non collocare contenitori di liquidi sopra al prodotto. Gli spruzzi su parti sotto tensione potrebbero provocare scosse elettriche e rischio di incendio.
  - L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, sole e vento potrebbe causare pericoli a livello elettrico. Qualora sia necessario spostare il prodotto, non tirarlo per la maniglia della porta. La maniglia si potrebbe staccare.
  - Evitare che parti delle mani o del corpo restino impigliate nei meccanismi mobili all'interno del prodotto.
  - Non inclinare o piegare la porta, i cassetti e altre componenti del frigorifero. Così facendo il prodotto cadrà e si potrebbero danneggiare le componenti.
  - Fare attenzione a non bloccare il cavo di alimentazione.



### 1.1.1 Avvertenza HC

Qualora il prodotto sia dotato di sistema di raffreddamento che utilizza il gas R600a, fare attenzione a evitare di danneggiare il sistema di raffreddamento e il relativo tubo in fase di utilizzo e spostamento del prodotto. Questo gas è infiammabile. Se viene danneggiato il sistema di raffreddamento, tenere il prodotto lontano da fonti di fuoco e provvedere immediatamente ad arieggiare la stanza.

# Istruzioni relativamente a sicurezza e ambiente



Il simbolo sul lato sinistro interno indica il tipo di gas usato nel prodotto.

## 1.1.2 Per i modelli con la fontana d'acqua

- La pressione per l'ingresso dell'acqua fredda dovrebbe essere al massimo 90 psi (6.2 bar). Qualora la pressione dell'acqua superi il valore 80 psi (5.5 bar), usare una valvola di limitazione della pressione nel sistema principale. Qualora non si sappia come verificare la pressione dell'acqua, chiedere aiuto a un idraulico professionista.
- In caso di rischio dell'effetto colpo d'ariete nel proprio impianto, usare sempre una strumentazione per evitare l'effetto colpo d'ariete nel proprio impianto. Rivolgersi a idraulici professionisti in caso di dubbio relativamente alla presenza o meno dell'effetto colpo d'ariete nel proprio impianto.
- Non installare l'ingresso dell'acqua calda. Prendere precauzioni contro il rischio di congelamento dei tubi. La gamma di funzionamento della temperatura dell'acqua dovrebbe essere 33°F (0.6°C) come minimo e 100°F (38°C) al massimo.
- Utilizzare solo acqua potabile.

## 1.2 Impiego conforme allo scopo previsto

- Questo prodotto è stato pensato per essere utilizzato in ambito domestico. Non è stato pensato per un uso di tipo commerciale.
- Il prodotto dovrebbe essere usato unicamente per la conservazione di alimenti e bevande.
- Non tenere prodotti dedicati, che richiedano temperature controllate, quali ad esempio vaccini, farmaci sensibili al calore, all'interno del frigorifero.

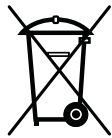
- Il produttore non si assume nessuna responsabilità per gli eventuali danni causati da un cattivo uso o da un uso scorretto.
- I pezzi di ricambio originali verranno forniti per 10 anni, successivamente alla data di acquisto del prodotto.

## 1.3 Sicurezza bambini

- Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- Qualora la porta del prodotto comprenda un lucchetto, tenere la chiave fuori dalla portata dei bambini.

## 1.4 Conformità con la Direttiva WEEE e smaltimento dei prodotti di scarico

Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto è dotato di un simbolo di classificazione per i prodotti elettrici ed elettronici di scarto (WEEE).



Il prodotto è stato realizzato con componenti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati oltre che riciclati. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici e altri rifiuti al termine del suo ciclo di vita utile. Portare il prodotto ha un centro di raccolta per il riciclaggio della strumentazione elettrica ed elettronica. Consigliamo di rivolgersi alle autorità locali per ulteriori informazioni su questi centri di raccolta.

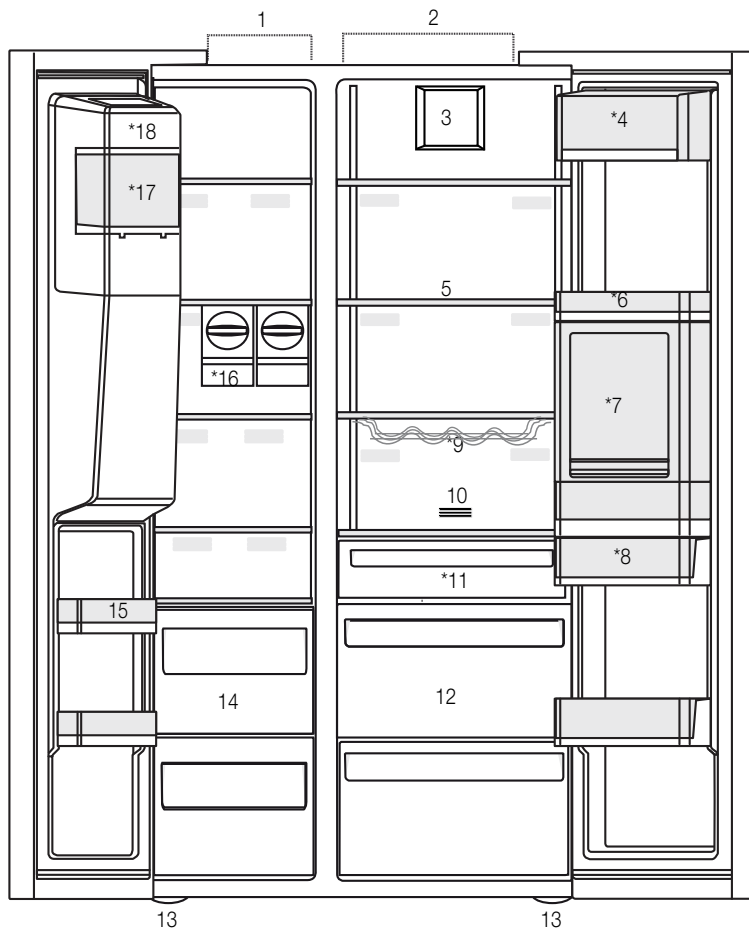
## 1.5 Conformità con la direttiva RoHS

- Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2011/65/EU). Non contiene materiali dannosi e proibiti e indicati nella Direttiva.

## 1.6 Informazioni sull'imballaggio

- I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti. Portarli presso i punti di raccolta imballaggi indicati dalle autorità locali.

## 2 Frigorifero



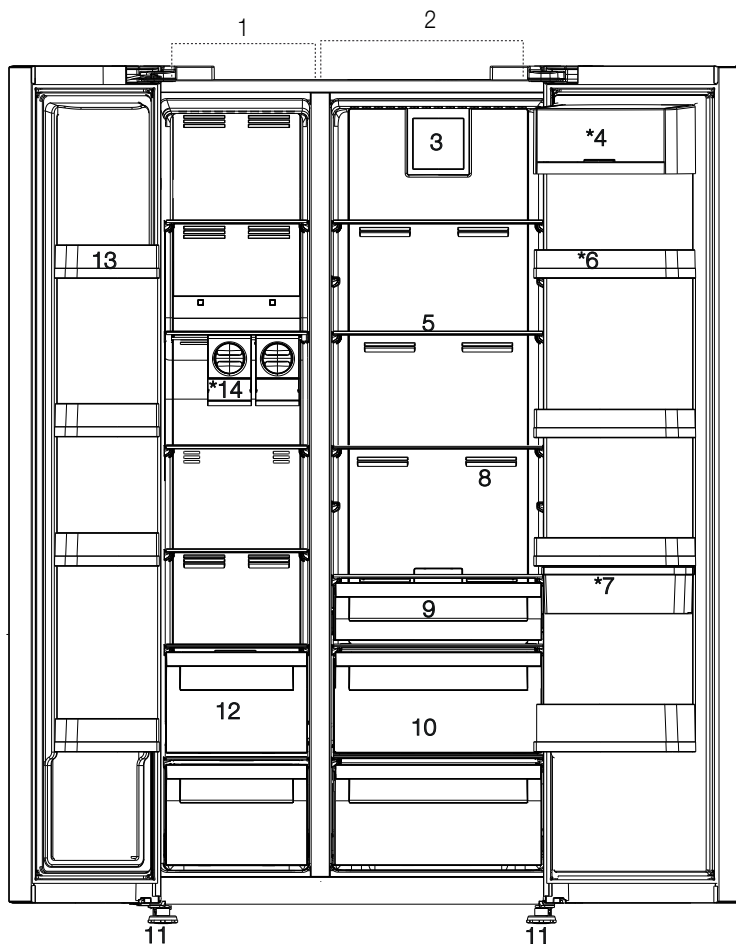
- 1- Scomparto congelatore
  - 2- Scomparto frigorifero
  - 3- Ventola
  - 4- Scomparto burro-formaggio
  - 5- Ripiani in vetro
  - 6- Ripiani della porta dello scomparto frigorifero
  - 7- Accessorio mini bar
  - 8- Serbatoio dell'acqua
  - 9- Ripiano bottiglie
  - 10- Filtro odori
  - 11- Scomparto zero gradi
  - 12- Cassetti per verdura
  - 13- Supporti regolabili
  - 14- Scomparti per la conservazione di alimenti congelati
  - 15- Ripiani della porta dello scomparto congelatore
  - 16- Iceomatics
  - 17- Scatola di conservazione del ghiaccio
  - 18- Coperchio decorativo della dispositivo di produzione del ghiaccio
- \*Opzionale



\*Opzionale: Le figure in questo manuale utente sono schematiche, e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.



## 2 Frigorifero



\*Opzionale: Le figure in questo manuale utente sono schematiche, e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

## 3 Installazione

### 3.1. Luogo idoneo per l'installazione

Rivolgersi al Servizio Autorizzato per l'installazione del prodotto. Per rendere il prodotto pronto per essere installato, confrontare le informazioni nella guida dell'utente e accertarsi che i servizi elettrici e idrici siano presenti. In caso contrario contattare un elettricista e un idraulico per rendere questi servizi conformi ai requisiti.



**AVVERTENZA:** Il produttore non si assume nessuna responsabilità per gli eventuali danni causati dagli interventi eseguiti da personale non autorizzato.



**AVVERTENZA:** Il cavo di alimentazione del prodotto deve essere scollegato in fase di utilizzo. Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe provocare morte o altre gravi lesioni!



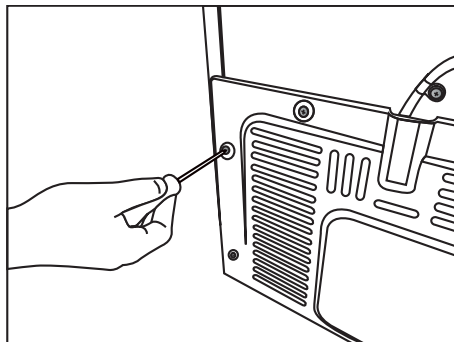
**AVVERTENZA:** Qualora la porta sia troppo stretta per consentire il passaggio del prodotto, togliere la porta e ruotarla; qualora ciò non funzioni, contattare il servizio autorizzato.

- Collocare il prodotto su una superficie piana per evitare le vibrazioni.
- Collocare il prodotto ad almeno a 30 cm dal termosifone, dalla stufa e da altre fonti di calore e ad almeno 5 cm da eventuali forni elettrici.
- Non esporre il prodotto alla luce solare diretta o conservare in ambienti umidi.
- Il prodotto richiede una circolazione adeguata dell'aria per funzionare in modo efficace. Qual'ora il prodotto venga posizionato in un padiglione estivo, ricordare di lasciare una distanza di almeno 5 cm fra il prodotto, il soffitto, e le pareti.
- Non installare il prodotto in ambienti con temperature inferiori ai 5°.

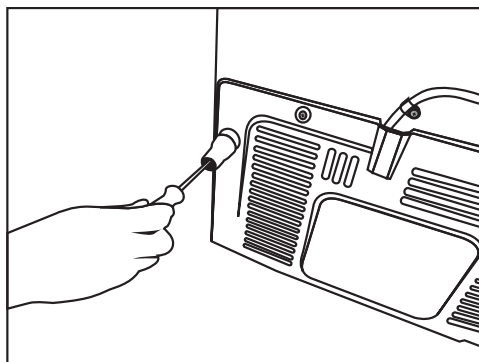
### 3.2. Fissaggio dei cunei in plastica

Servirsi dei cunei in plastica forniti in dotazione con il prodotto per garantire una circolazione d'aria sufficiente fra il prodotto e la parete.

1. Per fissare i cunei, rimuovere le viti sul prodotto e usare le viti fornite in dotazione con i cunei.



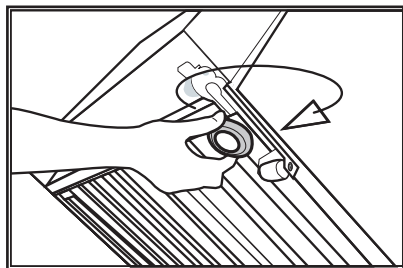
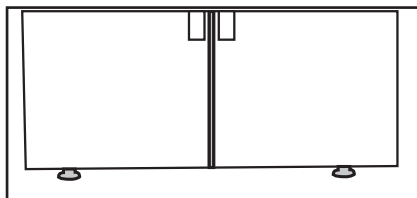
2. Fissare due cunei in plastica sul coperchio della ventilazione, come indicato nella figura.



## Installazione

### 3.3. Regolazione dei supporti

Qualora il prodotto non sia in equilibrio, regolare i supporti anteriori regolabili, ruotandosi verso destra o verso sinistra.



Per regolare le porte in verticale,  
Allentare il dado di fissaggio sulla parte inferiore  
Avvitare il dado di regolazione (senso orario/senso anti-orario) conformemente alla posizione della porta

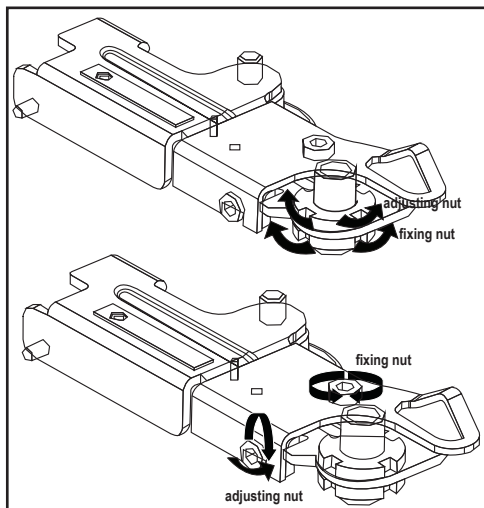
Serrare il dado di fissaggio per la posizione finale

Per regolare le porte in orizzontale,

Allentare il bullone di fissaggio sulla parte superiore

Avvitare il bullone di fissaggio (senso orario/senso anti-orario) sul lato conformemente alla posizione della porta

Serrare il bullone di fissaggio sulla parte superiore per la posizione finale



### 3.4. Collegamento alla fonte di alimentazione



**AVVERTENZA:** Non usare prolunghe o multi prese per il collegamento elettrico.



**AVVERTENZA:** I cavi di alimentazione danneggiati vanno sostituiti dal servizio autorizzato.



Quando vengono posizionati due frigoriferi l'uno a fianco dell'altro, lasciare una distanza di almeno 4 cm fra le due unità.

- La nostra azienda non si assume nessuna responsabilità per gli eventuali danni dovuti a un uso senza messa a terra e collegamento elettrico non conforme alle normative nazionali.
- La presa della cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- Collegare il frigorifero a una presa di terra con tensione 220-240V/50 Hz. La presa deve essere dotata di un fusibile da 10-16A.
- Non usare prese multi gruppo con o senza prolunga fra la presa a parete e il frigorifero.

## Installazione

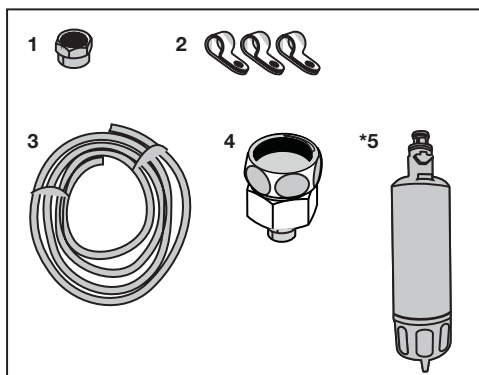
### 3.5. Collegamento acqua (Opzionale)



**AVVERTENZA:** Scollegare il prodotto e la pompa d'acqua, ove disponibile, in fase di collegamento.

I collegamenti alla presa dell'acqua, al filtro e al serbatoio vanno eseguiti da personale qualificato. Il prodotto può essere collegato a una serbatoio oppure direttamente alla presa idrica, a seconda del modello. Per eseguire il collegamento, sarà come prima cosa necessario collegare il tubo dell'acqua al prodotto.

Verificare qui se le seguenti componenti vengono fornite in dotazione con il modello di prodotto selezionato:

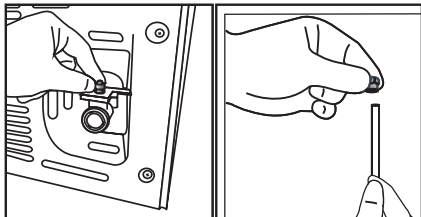


1. Connettore (1 pezzo): Usato per fissare il tubo dell'acqua alla parte posteriore del prodotto.
2. Clip tubo (3 pezzi): Usato per fissare il tubo dell'acqua alla parete.
3. Tubo dell'acqua (1 pezzo, diametro 5 metri, 1/4 pollice): Usato per il collegamento alla rete idrica.
4. Connettore rubinetto (1 pezzo): Comprende una filtro poroso, usato per il collegamento alla presa dell'acqua fredda.
5. Filtro dell'acqua (1 pezzo \*Opzionale): Usato per collegare la presa dell'acqua al prodotto. Il filtro dell'acqua non è richiesto se è disponibile il collegamento a un serbatoio.

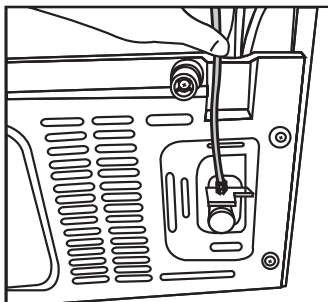
### 3.6. Collegamento del tubo dell'acqua al prodotto

Per collegare il tubo dell'acqua al prodotto, attenersi alle seguenti istruzioni.

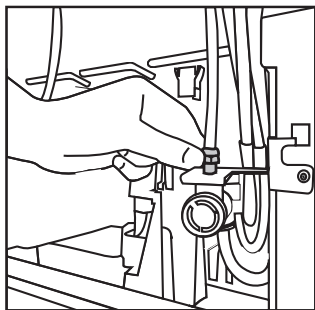
1. Rimuovere il connettore sull'adattatore dell'ugello del tubo, nella parte posteriore del prodotto, e far passare il tubo attraverso il connettore.



2. Premere saldamente il tubo dell'acqua verso il basso e collegare all'adattatore dell'ugello del tubo.



3. Serrare il connettore manualmente per fissarlo all'adattatore dell'ugello del tubo. Sarà inoltre possibile serrare il connettore servendosi di una pinza o di una chiave.

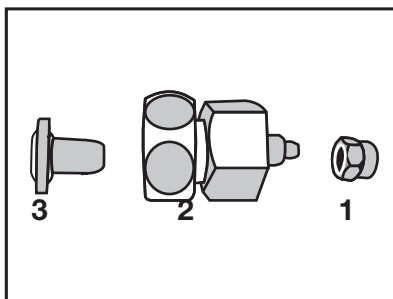


4. Collegare l'altra estremità del tubo alla presa dell'acqua (cfr. Sezione 3.7) o, per usare il serbatoio, alla pompa dell'acqua (Cfr. Sezione 3.8).

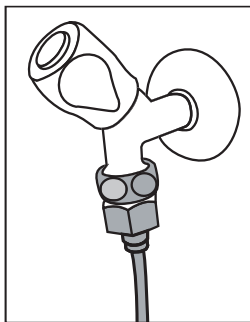
### 3.7. Collegamento alla rete idrica (Opzionale)

Per usare il prodotto collegandolo alla presa dell'acqua fredda, sarà necessario installare un connettore a valvola standard da 1/2" sulla presa dell'acqua fredda presso la propria abitazione. Qualora il connettore non sia disponibile o qualora non si sappia come procedere, rivolgersi a un elettricista qualificato.

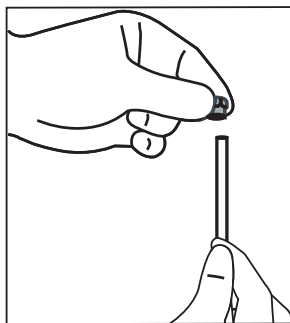
1. Scollegare il connettore (1) dall'adattatore del rubinetto (2).



2. Collegare l'adattatore del rubinetto alla valvola della presa idrica.

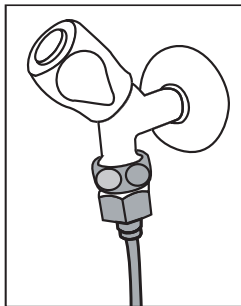


3. Fissare il connettore al tubo dell'acqua.

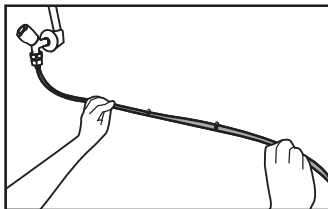


## Installazione

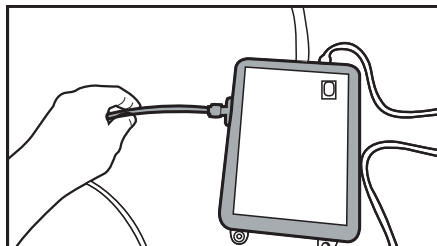
4. Fissare il connettore all'adattatore del rubinetto, e serrare a mano o servendosi di un attrezzo.



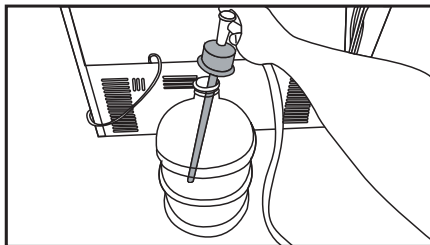
5. Per evitare di danneggiare, spostare o accidentalmente scollegare il tubo, servirsi dei clip in dotazione per fissare il tubo dell'acqua in modo adeguato.



2. Collegare l'altra estremità del tubo della qua alla pompa della qua premendo il tubo nella presa di ingresso della pompa.



3. Posizionare e serrare il tubo della pompa all'interno del serbatoio.



4. Dopo aver eseguito il collegamento, collegare e avviare la pompa dell'acqua.

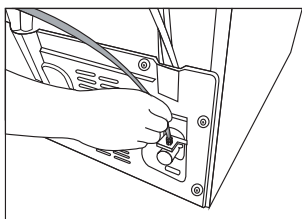


**AVVERTENZA:** Dopo aver aperto il rubinetto, verificare che non vi siano perdite di acqua su nessun punto del tubo dell'acqua. In caso di perdite, chiudere la valvola e serrare tutti i collegamenti servendosi di una pinza o di una chiave.

### 3.8. Per i prodotti che si servono di un serbatoio d'acqua (Opzionale)

Per usare un serbatoio per il collegamento della qua, sarà necessario servirsi della pompa dell'acqua consigliata dal personale autorizzato.

1. Collegare un'estremità del tubo dell'acqua fornito con la pompa al prodotto (cfr. 3.6) e attenersi alle seguenti istruzioni.



Attendere due o tre minuti dopo aver avviato la pompa per raggiungere l'efficacia desiderata.



Rimandiamo inoltre al manuale dell'utente della pompa per eseguire il collegamento alla rete idrica.



Quando si utilizza il serbatoio, non è richiesto il filtro dell'acqua.

### 3.9 Filtro dell'acqua (Opzionale)

Il prodotto potrebbe avere un filtro interno o esterno, a seconda del modello. Per fissare il filtro dell'acqua, attenersi alle seguenti istruzioni.

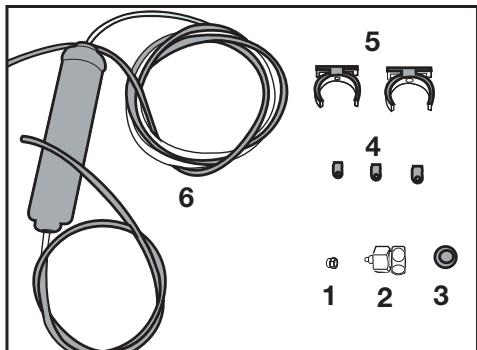
## Installazione

### 3.9.1. Fissaggio del filtro esterno a parete (opzionale)



**AVVERTENZA:** Non fissare il filtro sul prodotto.

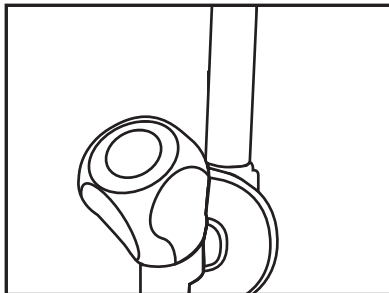
Verificare qui se le seguenti componenti vengono fornite in dotazione con il modello di prodotto selezionato:



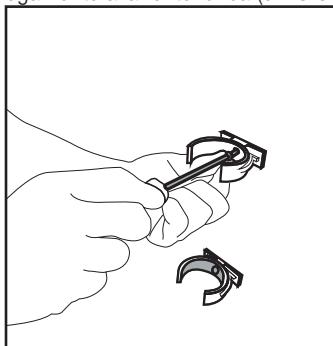
1. Connettore (1 pezzo): Usato per fissare il tubo dell'acqua alla parte posteriore del prodotto.
2. Connettore rubinetto (1 pezzo): Usato per il collegamento alla presa dell'acqua fredda.
3. Filtro poroso (1 pezzo)
4. Clip tubo (3 pezzi): Usato per fissare il tubo dell'acqua alla parete.
5. Dispositivo di collegamento del filtro (2 pezzi): Usato per fissare il filtro alla parete.
6. Filtro dell'acqua (1 pezzo): Usato per collegare il prodotto alla presa dell'acqua. Il filtro della quale non è necessario quando viene usato il collegamento al serbatoio.

1. Collegare l'adattatore del rubinetto alla valvola della presa idrica.
2. Determinare la posizione per fissare il filtro esterno. Fissare il dispositivo di collegamento del filtro (5) a parete.

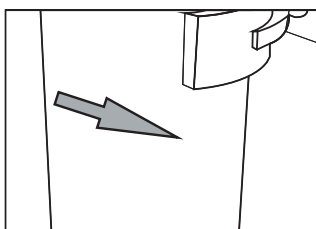
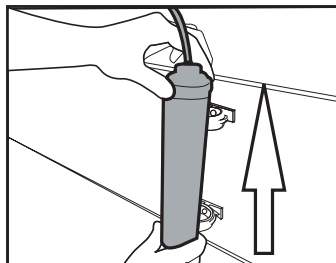
3. Fissare il filtro in posizione verticale sulla dispositivo di collegamento del filtro, come indicato sull'etichetta. (6)



4. Fissare la prolunga della tubo dell'acqua dalla parte superiore del filtro fino all'adattatore di collegamento alla fonte idrica (cfr. 3.6.).



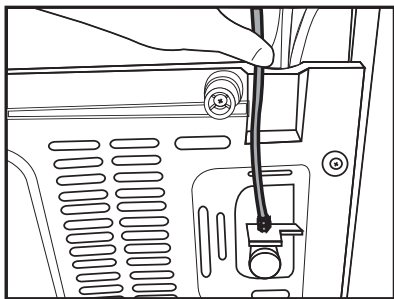
Dopo aver eseguito il collegamento, dovrebbe presentarsi come indicato nella seguente immagine.



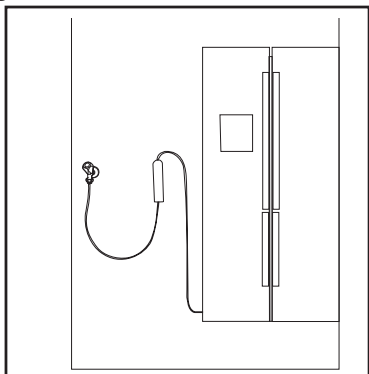
## Installazione

### 3.9.2. Filtro interno

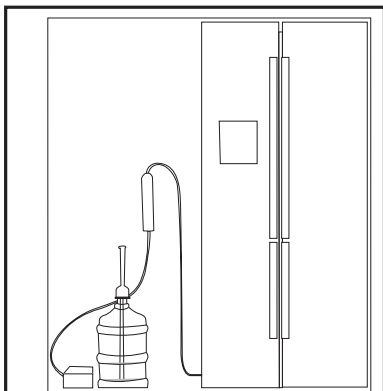
Il filtro interno fornito in dotazione con il prodotto non viene installato al momento della consegna; si prega di attenersi alle seguenti istruzioni per installare il filtro.



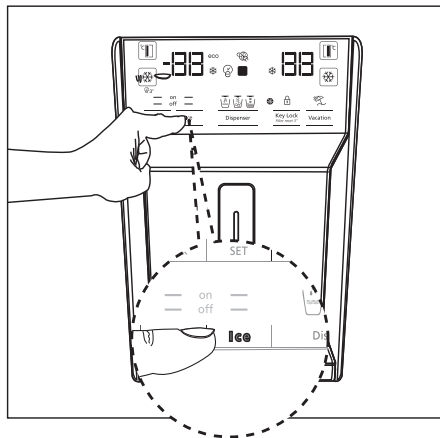
#### Collegamento idrico:



#### Linea serbatoio:



1. L'indicatore "Ice Off" deve essere attivo in fase di installazione del filtro. ACCENDERE-SPEGNERE l'indicatore servendosi del pulsante "Ice" a video.



2. Rimuovere il cesto verdura (a) per accedere al filtro dell'acqua.



Non usare i primi 10 bicchieri di acqua dopo aver collegato il filtro.

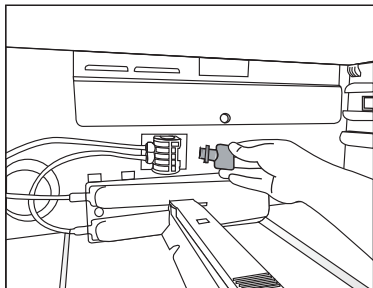


## Installazione

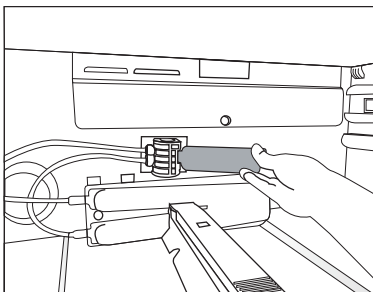
3. Rimuovere il coperchio by-pass filtro tirando.



Alcune gocce di acqua potrebbero fuoriuscire dopo aver tolto il coperchio, non si tratta di un'anomalia di funzionamento.



4. Posizionare il coperchio del filtro dell'acqua all'interno del meccanismo e premere per fissare in posizione.



5. Premere nuovamente il pulsante a video "Ice" per annullare la modalità "Ice Off".



Il filtro dell'acqua eliminerà alcune particelle estranee all'interno dell'acqua. Non eliminerà i microrganismi contenuti al suo interno.



Rimandiamo alla sezione 5.2 per l'attivazione del periodo di sostituzione del filtro.

## 4 Procedimento

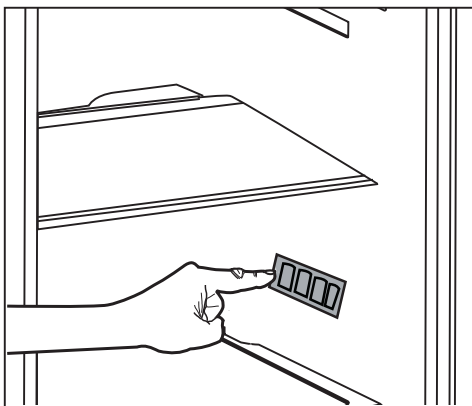
### 4.1. Cosa fare per risparmiare energia



Collegare il prodotto a sistemi di risparmio energetico è dannosa, dato che lo potrebbero danneggiare.

- Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Non mettere alimenti caldi o bevande direttamente dentro al frigorifero.
- Non riempire eccessivamente il frigorifero; il blocco del flusso d'aria interno ne ridurrà la capacità di raffreddamento.
- Il valore di consumo energetico indicato per il frigorifero è stato misurato dopo aver rimosso il ripiano superiore dello scomparto congelatore, con gli altri ripiani e i cassetti più bassi in posizione e a pieno carico. Sarà possibile usare il ripiano in vetro superiore, a seconda della forma e delle dimensioni degli alimenti da congelare.
- A seconda delle caratteristiche del prodotto, lo scongelamento degli alimenti surgelati nello scomparto frigorifero garantirà un risparmio energetico preservando al tempo stesso la qualità degli alimenti.
- I cesti/cassette forniti dello scomparto "raffreddamento" devono sempre essere in uso per garantire un basso consumo energetico e offrire migliori condizioni di stoccaggio.
- Il contatto degli alimenti col sensore di temperatura nello scomparto congelatore può aumentare il consumo di energia all'interno dell'apparecchiatura. Sarà quindi necessario evitare eventuali contatti col sensore (coi sensori).

- Accertarsi che gli alimenti non siano in contatto con la sensore di temperatura dello scomparto frigorifero di seguito descritto.



### 4.2. Primo utilizzo

Prima di iniziare a usare il frigorifero, accertarsi che tutti i preparativi necessari vengano eseguiti in conformità con le istruzioni contenute nelle sezioni "Istruzioni relativamente a sicurezza e ambiente" e "Installazione.

- Tenere il prodotto in funzione senza alimenti al suo interno per 6 ore; non aprire la porta a meno che ciò non sia assolutamente necessario.



A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.



It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.

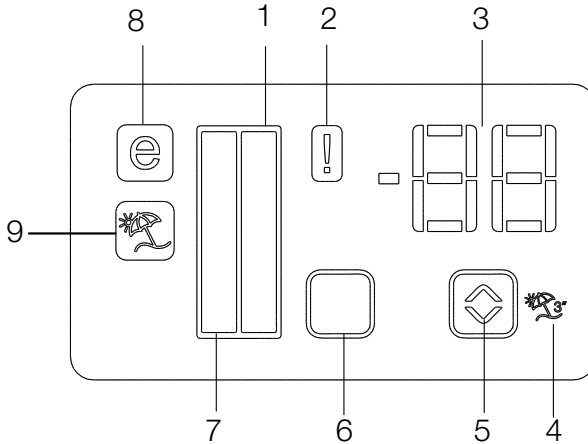


In alcuni modelli, il pannello si spegne automaticamente 5 minuti dopo che la porta è stata chiusa. si riattiva automaticamente quando la porta viene aperta o premendo qualsiasi pulsante

## 5 Utilizzo del frigorifero

### 5.1. Pannello dei comandi

I pannelli degli indicatori possono variare secondo il modello del prodotto. Il pannello degli indicatori aiuta ad usare il frigorifero con le relative funzioni audio e visive.



1. Indicatore dello scomparto frigorifero
2. Indicatore di stato errore
3. Indicatore della temperatura
4. Pulsante funzione vacanza
5. Tasto impostazione temperatura
6. Tasto di selezione del vano
7. Indicatore dello scomparto frigorifero
8. Indicatore Modalità Economy
9. Indicatore funzione vacanza

**\*Facoltativo:**



**\*Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

## Utilizzo del frigorifero

### 1. Indicatore dello scomparto frigorifero

La spia dello scomparto frigorifero si accende in una fase di regolazione della temperatura dello scomparto del frigorifero.

### 2. Indicatore di stato errore


Questo sensore si attiva se il frigorifero non sta raffreddando in modo adeguato oppure in caso di guasto del sensore. Quando questo indicatore è attivo, l'indicatore di temperatura dello scomparto del congelatore visualizza una lettera, "E", e l'indicatore della temperatura dello scomparto del frigorifero visualizza i numeri "1, 2, 3...". I numeri sull'indicatore servono a comunicare al personale di servizio il tipo di guasto.

### 3. Indicatore della temperatura

Indica la temperatura degli scomparti congelatore e frigorifero.

### 4. Pulsante funzione vacanza

Per attivare questa funzione, premere e tenere premuto il pulsante vacanza per 3 secondi. Quando la funzione vacanza è attiva, l'indicatore di temperatura dello scomparto del frigorifero visualizza la dicitura "- -" e nessun processo di raffreddamento sarà attivo all'interno dello scomparto di raffreddamento. Questa funzione non è adatta per conservare alimenti all'interno dello scomparto frigorifero. Gli altri scomparti rimarranno freschi con la rispettiva temperatura impostata per ogni singolo scomparto.

Premere nuovamente il pulsante Vacation  per annullare questa funzione.

### 5. Tasto impostazione temperatura

La temperatura nel rispettivo scomparto varia a intervalli di -24°C..... -18°C e 8°C...1°C.

### 6. Tasto di selezione del vano

Servirsi del pulsante di selezione dello scomparto frigorifero per spostarsi fra lo scomparto frigorifero e lo scomparto congelatore.

### 7. Indicatore dello scomparto frigorifero

La spia dello scomparto congelatore si accende in una fase di regolazione della temperatura dello scomparto del frigorifero.

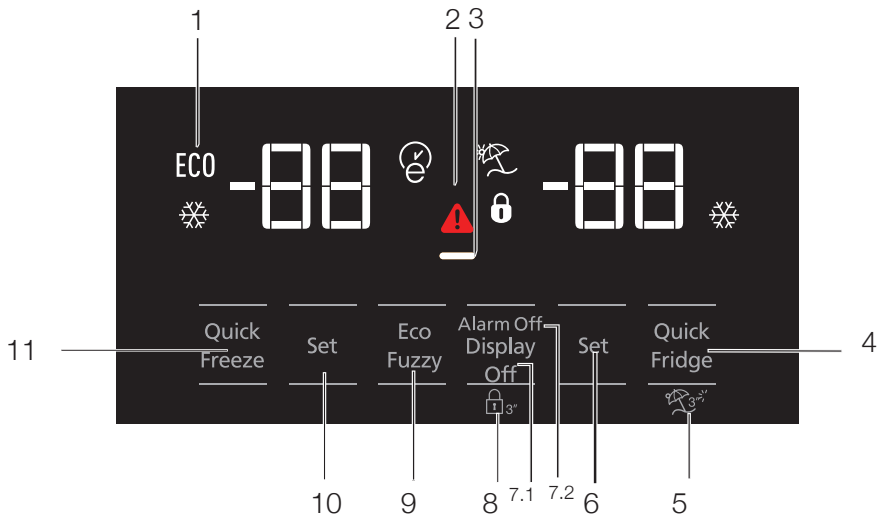
### 8. Indicatore Modalità Economy

Indica che il frigorifero sta funzionando in modalità di risparmio energetico. Questo indicatore sarà attivo quando la temperatura nello scomparto del congelatore viene impostata a -18°.

### 9. Indicatore funzione vacanza

Indica che la funzione vacanza è attiva.

## Utilizzo del frigorifero



1. Uso economico
2. Allarme alta temperatura / errore
3. Funzione risparmio energetico (display spento)
4. Raffreddamento rapido
5. Funzione assenza
6. Impostazione temperatura scomparto Cooler
7. Avvertenza risparmio energetico (display spento) /allarme disattivato
8. Blocco tastiera
9. Eco-fuzzy
10. Impostazione temperatura scomparto freezer
11. Congelamento rapido




**\*Opzionale:** I dati in questo manuale devono essere intesi come bozze, e potrebbero non essere perfettamente corrispondenti al vostro prodotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.

# Utilizzo del frigorifero

## 1. Uso economico

Questo simbolo si accende quando lo scomparto freezer è impostato su  $-18^{\circ}\text{C}$ , l'impostazione più economica. (ECO) L'indicatore di uso economico si disattiva quando si selezionano raffreddamento o congelamento rapidi.

## 2. Indicatore di avvertenza errore di alimentazione / alta temperatura / errore

Questo indicatore () si accende in caso di errori di temperatura o di allarme errore. Se si nota l'accensione di questo indicatore, consultare la sezione "soluzioni raccomandate per i problemi" in questa guida.

Questo indicatore si accende in caso di problemi di alimentazione, di alta temperatura e avvertenze di errore. Durante prolungata assenza di alimentazione, la temperatura più elevata che lo scomparto freezer raggiunge lampeggia sul display digitale. Dopo aver controllato gli alimenti che si trovano nello scomparto freezer, premere il pulsante di disattivazione allarme per annullare l'avvertenza.


Vedere la sezione "rimedi consigliati per la ricerca e la risoluzione dei problemi" del manuale se si nota l'accensione di questo indicatore.

## 3. Funzione risparmio energetico (display spento)


Se gli sportelli dell'apparecchio sono tenuti chiusi a lungo, si attiva automaticamente una funzione di risparmio energetico a lungo termine e si accende il simbolo del risparmio energetico. Quando la funzione di risparmio energetico è attiva, tutti i simboli sul display tranne quello del risparmio energetico si spengono. Quando la funzione risparmio energetico è attivata, se viene premuto un pulsante o lo sportello è aperto, si esce dalla modalità risparmio energetico e i simboli sul display tornano normali.

La funzione di risparmio energetico è attivata al momento della consegna della fabbrica e non può essere annullata.


## 4. Raffreddamento rapido

Quando la funzione di raffreddamento rapido si attiva, l'indicatore di raffreddamento rapido si accende () e l'indicatore della temperatura dello scomparto Cooler visualizza il valore 1. Per annullare questa funzione, premere di nuovo il pulsante del raffreddamento rapido. L'indicatore di raffreddamento rapido di spegnerà e tornerà alle sue normali impostazioni. La funzione di raffreddamento rapido si annulla automaticamente dopo 1 ora, se non viene annullata dall'utente. Per raffreddare una grossa quantità di alimenti freschi, prendere il pulsante di raffreddamento rapido prima di mettere gli alimenti nello scomparto Cooler.



## 5. Funzione assenza

Per attivare la funzione di assenza, premere il pulsante Quick Fridge per 3 secondi; questo attiva l'indicatore della modalità di assenza (). Quando la funzione assenza è attiva, l'indicatore della temperatura dello scomparto Cooler visualizza la scritta "- -" e nessun processo di refrigerazione sarà attivo nello scomparto Cooler. Questa funzione non è idonea a conservare gli alimenti dello scomparto Cooler. Altri scomparti restano freddi secondo la temperatura impostata per ciascuno scomparto. Per annullare questa funzione, premere di nuovo il pulsante Vacation.

## 6. Impostazione temperatura scomparto Cooler

Dopo aver premuto questo pulsante, la temperatura dello scomparto Cooler può essere impostata rispettivamente su 8,7,6,5,4,3,2 e 1. ()

### 7. 1 Risparmio energetico (display spento)

Premendo questo pulsante () si accende il simbolo del risparmio energetico () e si attiva la funzione di risparmio energetico. L'attivazione della funzione di risparmio energetico fa disattivare tutti gli altri simboli del display. Quando la funzione di risparmio energetico è attiva, la pressione di qualsiasi pulsante o l'apertura dello sportello fa disattivare la funzione di risparmio energetico e

## Utilizzo del frigorifero

i segnali del display tornano normali. Premere di nuovo questo pulsante (—) fa disattivare il simbolo di risparmio energetico e si disattiva la funzione di risparmio energetico.

### 7.2 Avvertenza disattivazione allarme

In caso di allarme per assenza di alimentazione/ elevata temperatura, dopo aver controllato gli alimenti che si trovano nello scomparto freezer, premere il pulsante di disattivazione allarme per annullare l'allarme.

### 8. Blocco tastiera

Premere il pulsante di spegnimento del display di nuovo per 3 secondi. Il segno di blocco tastiera si accende e il blocco tastiera si attiva; i pulsanti saranno inattivi quando il blocco tastiera è attivato. Premere il pulsante di spegnimento del display di nuovo contemporaneamente per 3 secondi. Il segno di blocco tastiera si spegne e la modalità di blocco tastiera si annulla. Premere il pulsante di spegnimento del display per impedire la modifica delle impostazioni della temperatura.

### 9. Eco-fuzzy

Per attivare la funzione Eco-fuzzy, tenere premuto il pulsante Eco-fuzzy per 1 secondo. Quando questa funzione è attiva, il freezer passa in modalità economica dopo almeno 6 ore e l'indicatore di uso economico si accende. Per disattivare la funzione (E) Eco-fuzzy, tenere premuto il pulsante relativo alla funzione per 3 secondi.

L'indicatore si accende dopo 6 ore quando la funzione Eco-fuzzy è attiva.

### 10. Impostazione temperatura scomparto freezer

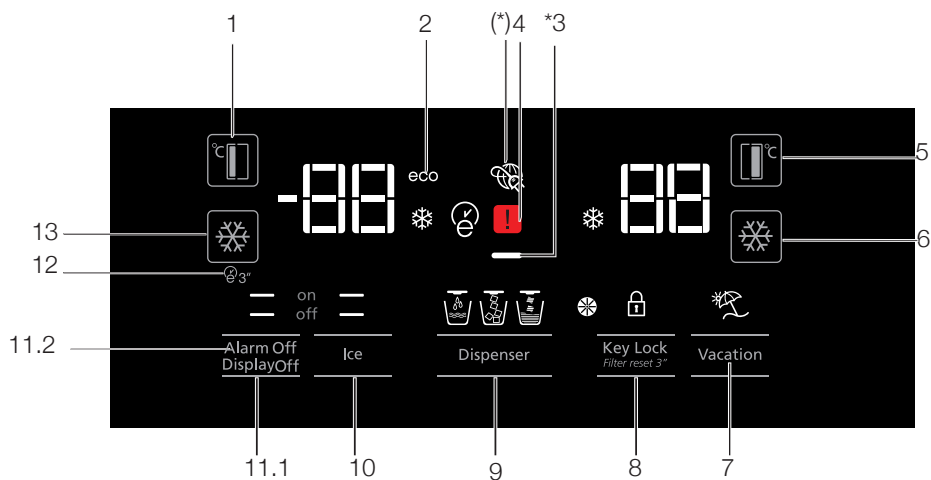
La temperatura dello scomparto freezer è regolabile. La pressione del pulsante consente alla temperatura dello scomparto freezer di essere impostata su -18, -19, -20, -21, -22, -23 e -24.

### 11. Congelamento rapido

Per il congelamento rapido premere il pulsante; questo attiva l'indicatore di congelamento rapido (❄).

Quando la funzione di congelamento rapido si attiva, l'indicatore di congelamento rapido si accende e l'indicatore della temperatura dello scomparto freezer visualizza il valore -27. Premere il pulsante di congelamento rapido (❄) di nuovo per annullare questa funzione. L'indicatore di congelamento rapido si spegnerà e tornerà alle sue impostazioni normali. La funzione di congelamento rapido si annulla automaticamente dopo 24 ore, se non viene annullata dall'utente. Per congelare una grossa quantità di alimenti freschi, prendere il pulsante di congelamento rapido prima di mettere gli alimenti nello scomparto freezer.

## Utilizzo del frigorifero



1. Impostazione temperatura scomparto freezer
2. Modalità Economy
3. Funzione risparmio energetico (display spento)
4. Indicatore di avvertenza errore di alimentazione / alta temperatura / errore
5. Impostazione temperatura scomparto Cooler
6. Raffreddamento rapido
7. Funzione assenza
8. Annullamento allarme blocco tastiera / sostituzione filtro
9. Indicatore di selezione acqua, ghiaccio tritato, cubetti di ghiaccio
10. Attivazione/disattivazione preparazione ghiaccio
11. Attivazione/disattivazione display /Avvertenza disattivazione allarme
12. Autoeco
13. Congelamento rapido




**\*Opzionale:** I dati in questo manuale devono essere intesi come bozze, e potrebbero non essere perfettamente corrispondenti al vostro prodotto. Qualora il prodotto non contenga le parti descritte, l'informazione riguarda altri modelli.



# Utilizzo del frigorifero

## 1. Impostazione temperatura scomparto freezer

La pressione del pulsante () consente alla temperatura dello scomparto freezer di essere impostata su -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...

## 2. Modalità Economy


Indica che il frigorifero sta funzionando in modalità di risparmio energetico. Questo indicatore sarà attivo quando la temperatura nello scomparto freezer è impostata a -18 o il raffreddamento a risparmio energetico è impegnato dalla funzione Eco-extra. (ECO)

## 3. Funzione risparmio energetico (display spento)

Se gli sportelli dell'apparecchio sono tenuti chiusi a lungo, si attiva automaticamente una funzione di risparmio energetico a lungo termine e si accende il simbolo del risparmio energetico. Quando la funzione di risparmio energetico è attiva, tutti simboli sul display tranne quella del risparmio energetico si spengono. Quando la funzione risparmio energetico è attivata, se viene premuto un pulsante o lo sportello è aperto, si esce dalla modalità risparmio energetico e i simboli sul display tornano normali.

La funzione di risparmio energetico è attivata al momento della consegna della fabbrica e non può essere annullata.


## 4. Indicatore di avvertenza errore di alimentazione / alta temperatura / errore

Questo indicatore () si accende in caso di errori di temperatura o di allarme errore. Se si nota l'accensione di questo indicatore, consultare la sezione "soluzioni raccomandate per i problemi" in questa guida.


Questo indicatore si accende in caso di problemi di alimentazione, di alta temperatura e avvertenze di errore. Durante prolungata assenza di alimentazione, la temperatura più elevata che lo scomparto freezer raggiunge lampeggia sul display digitale. Dopo aver controllato gli alimenti che si trovano nello scomparto freezer, premere il pulsante di disattivazione allarme per annullare l'avvertenza.

Vedere la sezione "rimedi consigliati per la ricerca e la risoluzione dei problemi" del manuale se si nota l'accensione di questo indicatore.

## 5. Impostazione temperatura scomparto Cooler

Dopo aver premuto questo pulsante () , la temperatura dello scomparto Cooler può essere impostata rispettivamente su 8,7,6,5,4,3,2...


## 6. Raffreddamento rapido

Per il raffreddamento rapido premere il pulsante; questo attiva l'indicatore di raffreddamento rapido () .

Premere di nuovo questo pulsante per disattivare questa funzione.



Utilizzare questa funzione quando si mettono gli alimenti freschi nello scomparto Cooler o per raffreddare rapidamente gli alimenti. Quando questa funzione è attiva, il frigo funziona per 1 ora.

## 7. Funzione assenza

Quando la funzione assenza () è attiva, l'indicatore della temperatura dello scomparto Cooler visualizza la scritta "- -" e nessun processo di raffreddamento sarà attivo nello scomparto Cooler. Questa funzione non è idonea a conservare gli alimenti dello scomparto Cooler. Altri scomparti restano freddi secondo la temperatura impostata per ciascuno scomparto.

Per annullare questa funzione, premere di nuovo il pulsante Vacation. ()




## 8. Annullamento allarme blocco tastiera / sostituzione filtro

Premere il pulsante di blocco tastiera () per attivare il blocco tastiera. Si può anche usare questa funzione per impedire la modifica delle impostazioni di temperatura del frigorifero. Il filtro del frigorifero deve essere sostituito ogni 6 mesi. Se si seguono le istruzioni della Sezione 5.2, il frigorifero calcola automaticamente il periodo rimanente e l'indicatore di allarme sostituzione filtro () si accende quando il filtro scade.




Tenere premuto il pulsante () per 3 secondi per disattivare la spia di allarme filtro.

## Utilizzo del frigorifero

### 9. Indicatore di selezione acqua, ghiaccio tritato, cubetti di ghiaccio

Navigare tra le selezioni di acqua () , cubetti di ghiaccio () e ghiaccio tritato () utilizzando il pulsante numerico 8. L'indicatore attivo resta acceso.

### 10. Attivazione/disattivazione preparazione ghiaccio

Premere il pulsante () per annullare ( **off** ) o attivare ( **on** ) la preparazione del ghiaccio.


#### 11.1 Attivazione/disattivazione display


Premere il pulsante () **off**) per annullare (XX) o attivare/disattivare il display () **on**).

#### 11.2 Avvertenza disattivazione allarme


In caso di allarme per assenza di alimentazione/elevata temperatura, dopo aver controllato gli alimenti che si trovano nello scomparto freezer, premere il pulsante di disattivazione allarme per annullare l'allarme.

### 12. Autoeco

Premere il pulsante Autoeco () , per 3 secondi per attivare questa funzione. Se lo sportello resta chiuso per un lungo periodo quando questa funzione è attivata, la sezione Cooler passa in modalità economica. Premere di nuovo il pulsante per disattivare questa funzione.

L'indicatore si accende dopo 6 ore quando la funzione Autoeco è attiva. ()

### 13. Congelamento rapido

Premere il pulsante () per il congelamento rapido. Premere di nuovo il pulsante per disattivare la funzione.

### 5.2. Cestino per verdure a umidità controllata

#### (Questa funzione è opzionale)

Con la funzione di controllo dell'umidità, i tassi di umidità di verdura e frutta sono tenuti sotto controllo e assicurano un periodo di freschezza più lungo per gli alimenti.

Si raccomanda di conservare le verdure a foglia come lattuga e spinaci e verdure simili che rischiano la perdita di umidità non sulle radici ma in posizione orizzontale nel cestino per le verdure, per quanto possibile.

Quando si posizionano le verdure, mettere le verdure pesanti e dure sul fondo e quelle leggere e morbide sopra, tenendo conto del peso specifico delle verdure.

Non lasciare le verdure nel cestino nei sacchetti di plastica.

Lasciarle nei sacchetti di plastica provoca in breve tempo il deterioramento delle verdure. In situazioni in cui non si consiglia il contatto con le altre verdure, utilizzare materiali di imballaggio come carta con una certa porosità per motivi di igiene.

Non mettere frutta con elevata emissione di gas etilene come pere, albicocche, pesche e in particolare mele nello stesso cestino di verdure con altra verdura e frutta. Il gas etilene che fuoriesce da questi frutti potrebbe provocare all'altra frutta e verdura una maturazione e un deterioramento più veloci.

## Utilizzo del frigorifero

### 5.3. Attivazione dell'allarme sostituzione filtro dell'acqua

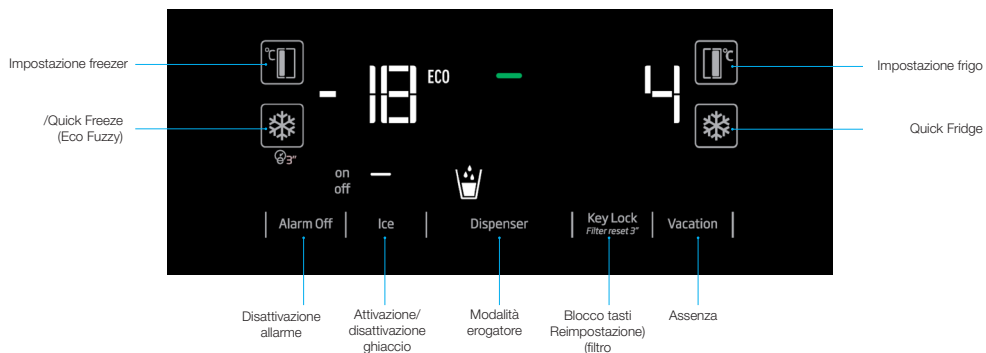
(Per i prodotti collegati alla presa idrica e muniti di filtro)

L'allarme sostituzione filtro acqua viene regolato secondo quanto di seguito indicato.

Il calcolo automatico del tempo d'uso del filtro non è attivo al momento della spedizione dalla fabbrica. Deve essere attivato nei prodotti dotati di filtro.

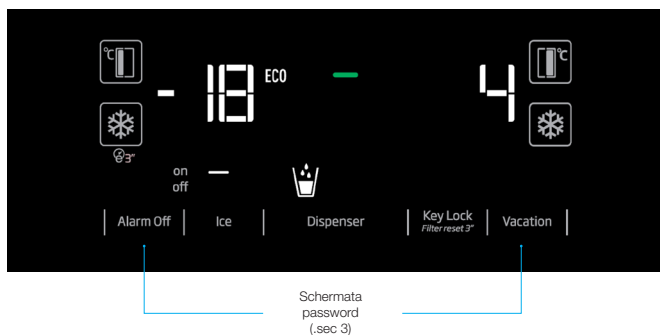
Il pannello del display S4 che usiamo nel frigorifero ha un sistema a nove tasti.

I valori impostati sono mostrati nel display.

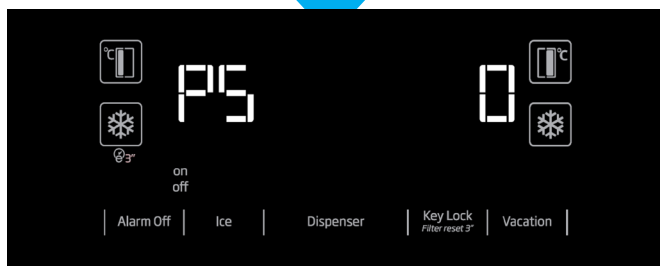
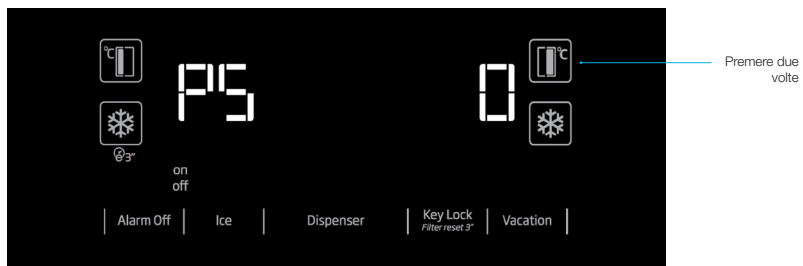


#### \*(pressione di 3 secondi)

Dopo l'accensione, premere i pulsanti di disattivazione allarme Alarm Off e di assenza Vacation per 3 secondi per entrare nella schermata di inserimento della password.



## Utilizzo del frigorifero



### 5.4. Uso della fontana d'acqua (per alcuni modelli)



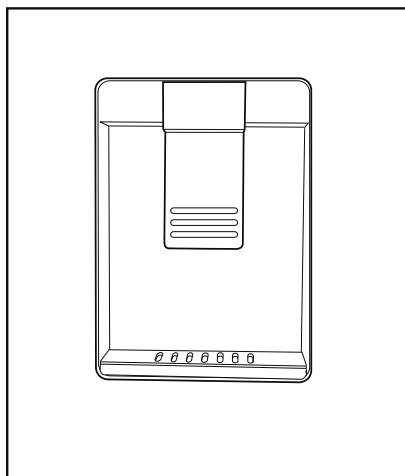
I primi bicchieri di acqua presi dalla fontana saranno di norma tiepidi.



Se la fontana d'acqua non viene usata a lungo, non bere i primi bicchieri per poi ottenere acqua pulita.

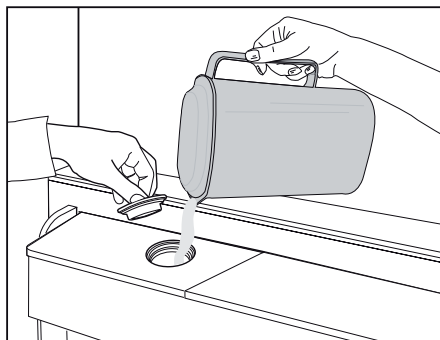
Sarà necessario attendere all'incirca 12 ore per ottenere acqua fredda, dopo la messa in funzione del dispositivo.

Usare il display per selezionare l'opzione acqua, quindi tirare la leva per ottenere acqua. Togliere il bicchiere pochi istanti dopo aver tirato la leva.



### 5.5. Riempimento del serbatoio della fontana dell'acqua

Aprire il coperchio del serbatoio dell'acqua, come indicato nella figura. Riempire con acqua potabile pura e limpida. Chiudere il coperchio.



## Utilizzo del frigorifero

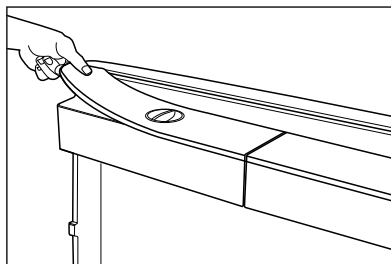
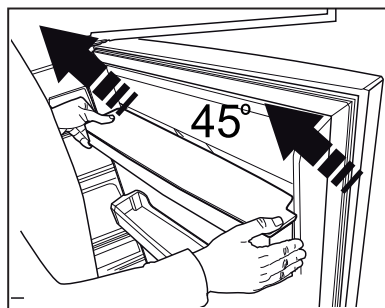
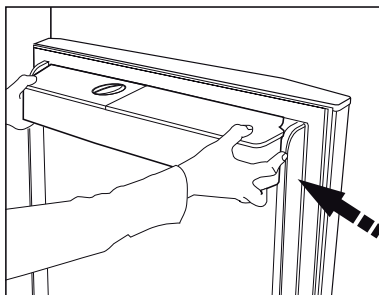
### 5.6. Pulizia del serbatoio dell'acqua

Scegliere il serbatoio di riempimento dell'acqua all'interno del ripiano della porta.

Staccare tenendo entrambi i lati del ripiano della porta.

Tenere entrambi i lati del serbatoio dell'acqua e rimuoverlo a un angolo di 45°.

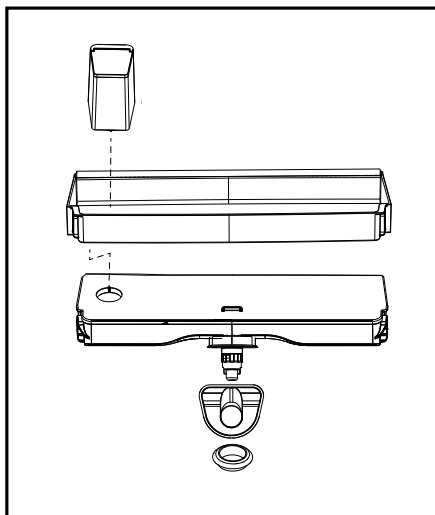
Rimuovere e pulire il coperchio del serbatoio dell'acqua.



Non riempire il serbatoio dell'acqua con succhi frizzanti, bevande gassose, bevande alcoliche o altri liquidi non compatibili per l'uso all'interno della fontana d'acqua. L'uso di questi liquidi potrebbe provocare anomalie di funzionamento oltre che danni irreparabili alla fontana d'acqua. L'uso della fontana secondo questa modalità non rientra nell'ambito di copertura della garanzia. Alcuni prodotti chimici e additivi all'interno di bevande o liquidi possono causare danni materiali al serbatoio dell'acqua.



Le componenti del serbatoio dell'acqua e della fontana d'acqua non possono essere lavate in lavastoviglie.

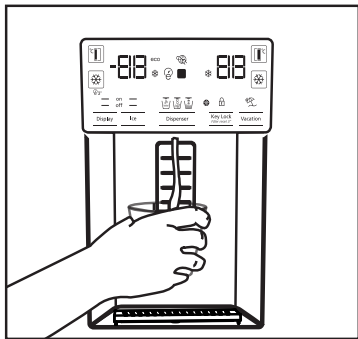


## Utilizzo del frigorifero

### 5.7. Prelevamento di ghiaccio / acqua

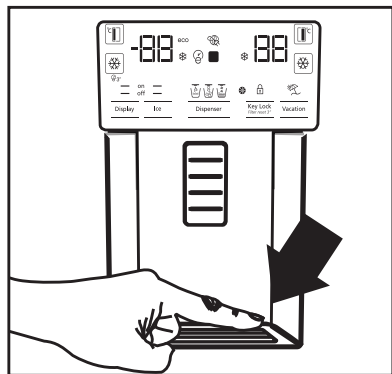
#### (Opzionale)

Per prendere acqua (☺) / cubetti di ghiaccio (☺) / ghiaccio frammentato (☺), servirsi del display per selezionare la rispettiva opzione. Prelevare ghiaccio e acqua premendo in avanti la leva della fontana d'acqua. Quando ci si sposta fra le opzioni cubetti di ghiaccio (☺) / ghiaccio frammentato (☺) il tipo di ghiaccio precedente potrebbe essere scaricato altre volte.



- Sarà necessario attendere all'incirca 12 ore prima di prelevare ghiaccio o acqua dalla fontana per la prima volta. La fontana potrebbe non scaricare ghiaccio qualora vi sia un quantitativo di ghiaccio insufficiente all'interno del box.
- Non usare i primi 30 cubetti (3-4 litri) dopo la messa in funzione del dispositivo.
- In caso di blackout o malfunzionamenti provvisori, il ghiaccio si potrebbe parzialmente sciogliere e successivamente ricongelare. In questo modo i prezzi si incolleranno gli uni agli altri. In caso di black out o malfunzionamenti prolungati, il ghiaccio si potrebbe sciogliere e si potrebbero verificare delle perdite. Qualora si riscontri questo problema, togliere il ghiaccio dal box del ghiaccio, e pulire il box stesso.

- Il prodotto potrebbe non scaricare acqua durante la prima messa in funzione. Ciò avviene a causa dell'aria contenuta nel sistema. Sarà necessario scaricare l'aria contenuta nel sistema. A tal fine premere per 1-2 minuti la leva della fontana d'acqua, fino a che la fontana non scarica l'acqua. Il flusso di acqua iniziale potrebbe essere irregolare. L'acqua scorrerà normalmente dopo che viene scaricata l'aria presente all'interno della sistema.
- Inizialmente, l'acqua potrebbe essere sporca, durante il primo utilizzo del filtro; non consumare i primi 10 bicchieri di acqua.
- Sarà necessario attendere all'incirca 12 ore per ottenere acqua fredda, dopo la prima installazione.
- Il sistema idrico del prodotto è stato progettato per produrre unicamente acqua limpida. Non usare altre bevande.
- Consigliamo di scollegare la rete idrica qualora si prevede di non utilizzare il prodotto a lungo, ad esempio durante le vacanze, ecc.
- Se la fontana non viene usata a lungo, i primi bicchieri di acqua potrebbero essere tiepidi.



### 5.8. Vaschetta (opzionale)

L'acqua che gocciola dalla fontana d'acqua si accumula nella vaschetta. Non sono disponibili altre modalità di scarico. Estrarre la vaschetta oppure premere le estremità per toglierla. Sarà poi possibile scaricare l'acqua all'interno della vaschetta.



**AVVERTENZA:** Il sistema idrico del prodotto va collegato unicamente alla linea dell'acqua fredda. Non collegare alla linea dell'acqua calda.

## Utilizzo del frigorifero

### 5.9. Scomparto zero gradi (Opzionale)

Usare questo scomparto per conservare cibi a temperature inferiori, oppure le carni da consumare immediatamente. Non collocare frutta e verdura in questo scomparto. Sarà possibile espandere il volume interno del dispositivo rimuovendo uno degli scomparti a zero gradi. Per rimuovere lo scomparto sarà sufficiente premere verso il fondo, sollevarlo, e dunque estrarlo.

### 5.10. Cassetto per verdura

Il cassetto verdura del frigorifero è stato pensato per tenere fresche le verdure conservando al tempo stesso l'umidità. A tal fine, la circolazione complessiva dell'aria è intensificata all'interno del cassetto per verdura. Consigliamo di tenere frutta e verdura all'interno di questo scomparto. Tenere le verdure con foglie verdi e i frutti in luoghi separati, al fine di prolungarne la durata.

### 5.11. Luce blu (Opzionale)

Il cassetto per verdura del prodotto è munito di luce blu. Le verdure contenute all'interno di questo cassetto continueranno il processo della fotosintesi sotto l'effetto della luce blu; rimarranno così vive e fresche.

### 5.12. Ionizzatore (Opzionale)

Il sistema ionizzatore all'interno del tubo dell'aria dello scomparto del frigorifero serve per ionizzare l'aria. Le emissioni di ioni negativi elimineranno i batteri e le altre molecole che causano cattivi odori nell'aria.

### 5.13. Minibar (Opzionale)

Sarà possibile accedere al ripiano della porta del mini bar delle frigorifero senza aprire la porta. In questo modo sarà possibile estrarre dal frigorifero con la praticità gli alimenti e delle bevande consumate più di frequente. Per aprire il coperchio del mini bar, premere con la mano e tirare verso se stessi.



**AVVERTENZA:** Non sedersi, appendersi o posizionare oggetti pesanti sul coperchio del minibar. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto o provocare lesioni all'utente.

Per chiudere questo scomparto, basta premere uno in avanti dalla parte superiore della copertura.

### 5.14. Filtro odori (opzionale)

Il filtro odori nel tubo dell'aria dello scomparto del frigorifero evita la formazione di cattivi odori.



## Utilizzo del frigorifero

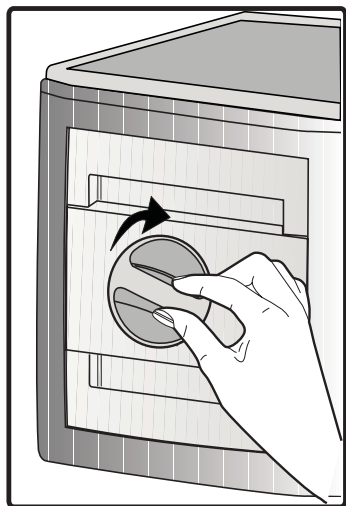
### 5.15. Icematic e scatola di stoccaggio del ghiaccio (Opzionale)

Riempire l'icematic con acqua, e posizionare. Il ghiaccio sarà pronto all'incirca dopo due ore. Non rimuovere icematic per prendere il ghiaccio.

Ruotare di 90° in senso orario i pulsanti delle camere del ghiaccio (lato destro); il ghiaccio cadrà nel box di conservazione del ghiaccio più sotto. Sarà poi possibile rimuovere la scatola di conservazione del ghiaccio e servire il ghiaccio stesso.



Il box di conservazione del ghiaccio è stato pensato unicamente per contenere ghiaccio. No riempire con acqua. Questa operazione potrebbe provocarne la rottura.



### 5.16. Dispositivo per la produzione di ghiaccio (opzionale)

Il dispositivo per la produzione di ghiaccio si trova sulla sezione superiore della copertura del congelatore.

Tenere le maniglie sui lati del serbatoio di conservazione del ghiaccio, e spostare verso l'alto per rimuovere.

Rimuovere il coperchio decorativo del dispositivo di produzione di ghiaccio sollevandolo verso l'alto.

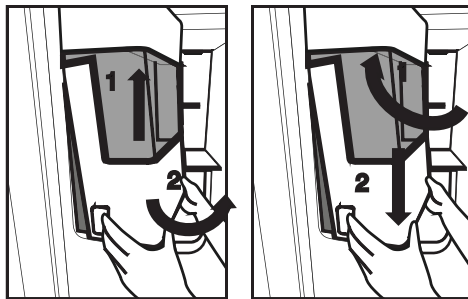
#### FUNZIONAMENTO

##### Per rimuovere il serbatoio del ghiaccio

Tenere il serbatoio del ghiaccio per le maniglie, poi spostarlo verso l'alto e tirare il serbatoio del ghiaccio. (Figura 1)

Per reinstallare il serbatoio

Tenere il serbatoio del ghiaccio per le maniglie spostarlo verso l'alto dell'angolo adeguato per fare in modo che i lati del serbatoio entrino nell'alloggiamento, e verificare che il pin selettore sia montato adeguatamente. (Figura 2)

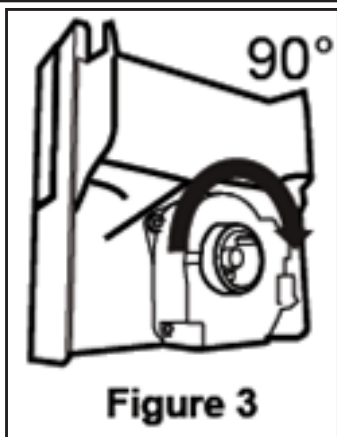


Premere saldamente verso il basso, fino a che non si c'è più spazio fra il serbatoio e la porta in plastica. (Figura 2)

Qualora si incontrino difficoltà in fase di re-installazione del serbatoio, girare il dispositivo di 90° e re-installarlo come indicato nella Figura 3.

Gli eventuali suoni che si sentono quando il ghiaccio cade nel serbatoio rientrano nel normale funzionamento.

## Utilizzo del frigorifero



### Quando l'erogatore di ghiaccio non funziona correttamente

Se i cubetti non vengono rimossi a lungo, contribuiscono alla formazione di blocchi di ghiaccio. In questo caso, togliere il serbatoio attenendosi alle istruzioni presentate più sopra, separare i blocchi di ghiaccio, smaltire i pezzi di ghiaccio non separabili e ri-collocare i cubetti di ghiaccio nel serbatoio. (Figura 4)



Se il ghiaccio non esce, controllare la presenza di eventuali ostruzioni all'interno del canale e procedere alla rimozione delle stesse. Controllare con regolarità il canale del ghiaccio per togliere eventuali ostruzioni, come indicato nella Figura 5.

### Quando si inizia a usare il frigorifero o quando non viene usato a lungo

I cubetti di ghiaccio potrebbero essere piccoli a causa della presenza di ghiaccio nel tubo dopo il collegamento. L'eventuale aria verrà spurgata in fase di utilizzo.

Smaltire il ghiaccio prodotto per circa un giorno, dato che il tubo potrebbe contenere contaminanti.

### Avvertenza!

Non inserire le mani o altri oggetti nel canale del ghiaccio o nella lama, dato che vi potrebbero essere danni alle componenti o alla mano.

Non lasciare che i bambini si appendano all'erogatore di ghiaccio o al congelatore, dato che ciò potrebbe provocare lesioni. Per evitare la formazione di gocce nel serbatoio, eseguire l'operazione due mani. Chiudendo la porta con forza si potrebbero verificare degli spargimenti di acqua sul serbatoio.

Non smontare il serbatoio a meno che non si tratti di una cosa necessaria.



## Utilizzo del frigorifero

### 5.17. Congelazione dei cibi freschi

- Per conservare la qualità degli alimenti, i cibi posizionati nello scomparto congelatore devono essere congelati quanto più velocemente possibile, servendosi a tal fine della funzione di congelamento rapido.
- Congelando gli alimenti freschi sarà possibile allungarne il tempo di conservazione all'interno dello scomparto congelatore.
- Confezionare i cibi in sacchetti e ermetici e chiudere saldamente.
- Accertarsi che gli alimenti siano confezionati prima di inserirli all'interno del congelatore. Servirsi di contenitori per il congelatore, pellicola e carta anti-umidità, sacchetti di plastica o altri materiali di imballaggio simili anziché della normale carta da imballaggi.
- Contrassegnare ogni alimento annotando la data sulla confezione prima di procedere al suo congelamento. In questo modo sarà possibile determinare il livello di freschezza di ogni singola confezione a ogni apertura del congelatore. Tenere i cibi più vecchi davanti, di modo che vadano consumati prima.
- Gli alimenti congelati vanno usati immediatamente dopo essere stati scongelati e non dovrebbero essere congelati una seconda volta.
- Non congelare grandi quantità di cibo in una sola volta.

### 5.18. Consigli per conservare alimenti surgelati

Lo scomparto deve essere impostato a una temperatura minima di  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Collocare gli alimenti all'interno del congelatore quanto più rapidamente possibile per evitare che si scongelino.
2. Prima del congelamento, verificare la "data di scadenza" sulla confezione per accertarsi del fatto che il prodotto non sia scaduto.
3. Accertarsi che la confezione dell'alimento non sia danneggiata.

### 5.19. Dettagli congelatore

Conformemente agli standard IEC 62552, il congelatore deve avere la capacità di conservare 4,5 chili di alimenti a una temperatura di  $-18^{\circ}\text{C}$  o inferiore, in 24 ore, per ogni 100 l di volume di scomparto di congelamento. Gli alimenti possono essere preservati solo per lunghi periodi di tempo a temperature uguali o inferiori a  $-18^{\circ}$ . Sarà possibile conservare gli alimenti freschi per mesi, all'interno del congelatore a temperature uguali o inferiori a  $-18^{\circ}$ .

Gli alimenti da congelare non devono entrare in contatto con gli altri alimenti già congelati all'interno del congelatore, per evitare uno scongelamento parziale.

Impostazione Scomparto Congelatore	Impostazione Scomparto Frigorifero	Descrizioni
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Questa è l'impostazione predefinita e consigliata.
$-20, -22$ o $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Queste impostazioni sono consigliate per temperature ambiente che superano i $30^{\circ}\text{C}$ .
Congelamento rapido	$4^{\circ}\text{C}$	Servirsi di questa opzione per congelare alimenti in un breve lasso di tempo; il dispositivo tornerà alle impostazioni precedenti al termine del processo.
$-18^{\circ}\text{C}$ o inferiore	$2^{\circ}\text{C}$	Servirsi di queste impostazioni qualora si ritenga che lo scomparto frigorifero non sia abbastanza freddo a causa della temperatura ambiente o a causa delle frequenti aperture della porta.

## Utilizzo del frigorifero

Bollire le verdure filtrare l'acqua per estendere il tempo di conservazione congelato. Collocare gli alimenti in sacchetti ermetici, dopo aver eseguito il filtraggio e il posizionamento all'interno del congelatore. Banane, pomodori, lattuga, sedano, uova bollite, patate e altri alimenti simili non dovrebbero essere congelati. Congelando questi alimenti se ne ridurrà il valore nutrizionale e la qualità alimentare; i prodotti si potrebbero inoltre rovinare, il che causa problemi a livello di salute.

### 5.20. Posizionamento degli alimenti

Ripiani dello scomparto congelatore	Vari alimenti congelati quali ad esempio carne, pesce, gelato, verdura, eccetera.
Ripiani dello scomparto frigorifero	Alimenti all'interno di pentole, vassoi e contenitori, uova, all'interno di una confezione
Ripiani della porta scomparto frigorifero	Piccoli alimenti o bevande
Cassetto verdura	Frutta e verdura
Scomparto alimenti freschi	Prodotti gastronomici, ad esempio colazione, carne da consumare a breve

### 5.21. Allarme porta aperta (opzionale)

Se la porta del dispositivo rimane aperta per un minuto verrà emesso un allarme udibile. L'allarme udibile si fermerà quando la porta viene chiuso oppure quando viene premuto qualsiasi pulsante sul display, ove disponibile.

### 5.22. Illuminazione interna

La luce interna si serve di un tipo di lampada LED. Contattare il servizio autorizzato per eventuali problemi con questa lampada.

La lampada (le lampade) usata (usate) nell'apparecchiatura non è (sono) adatta (adatte) per l'illuminazione domestica. L'obiettivo previsto per questa lampada è quello di assistere l'utente in fase di posizionamento degli alimenti all'interno del frigorifero / congelatore in modo sicuro e comodo.

## 6. Pulizia e manutenzione

Pulendo il prodotto a intervalli regolari sarà possibile prolungare la durata di vita.



**AVVERTENZA:** Scollegare il frigorifero dalla corrente prima di eseguire la pulizia.

- Non usare strumenti appuntiti e abrasivi, sapone, materiali per pulire la casa, detersivi, gas, gasolio, vernice e sostanze simili per gli interventi di pulizia.
- Per i prodotti non-No Frost, si verifica la formazione di gocce di acqua e ghiaccio fino allo spessore di un dito sulla parete posteriore dello scomparto frigo. Non pulire; non applicare mai olio né agenti simili.
- Utilizzare solo panni umidi in microfibra per pulire la superficie esterna del prodotto. Spugne e altri tipi di panni per la pulizia possono graffiare la superficie.
- Sciogliere un cucchiaino di bicarbonato in acqua. Ammorbidire un panno in acqua, quindi strizzarlo. Pulire il dispositivo con questo panno, quindi asciugare completamente.
- Fare attenzione a tenere lontana l'acqua dalla copertura delle lampade dalle altre componenti elettriche.
- Pulire la porta con un panno bagnato. Togliere tutti gli elementi all'interno per staccare la porta ed i ripiani del telaio. Sollevare i ripiani della porta verso l'alto per poterli rimuovere. Pulire e asciugare i ripiani, poi fissare nuovamente in posizione facendo scorrere da sopra.
- Non usare acqua cronica o prodotti detersivi sulla superficie esterna del dispositivo e sulle componenti rivestite in cromo del prodotto. Il cloro provoca ruggine su queste superfici metalliche.

### 6.1. Evitare i cattivi odori

Il prodotto è stato realizzato senza materiali che mettono cattivi odori. Osservare tuttavia gli alimenti in sezioni non adeguate e pulire le superfici interne in modo non consona potrebbe provocare cattivi odori.

A tal fine consigliamo di pulire l'interno con acqua gassata ogni 15 giorni.

- Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.
- Non conservare alimenti scaduti e marci all'interno del frigorifero.
- Non usare strumenti affilati e abrasivi o sapone, agenti detersivi domestici, detersivi, gasolio, benzene, cera, ecc., altrimenti le indicazioni sulle parti in plastica si toglieranno e si verificherà deformazione. Usare acqua tiepida e un panno morbido unicamente per le operazioni di pulizia e asciugatura.

### 6.2. Protezione delle superfici in plastica

L'olio rovesciato sulle superfici in plastica potrebbe danneggiare la superficie, e deve essere pulito immediatamente servendosi di acqua tiepida.

## 7. Risoluzione dei problemi

Controllare questo elenco prima di contattare l'assistenza clienti. Questa operazione vi consentirà di risparmiare soldi. Questo elenco contiene le lamentele più frequenti che non riguardano problemi a livello di manodopera o materiali. Alcune funzioni qui indicate potrebbero non essere valide per il vostro prodotto.

### Il frigorifero non funziona.

- La presa di corrente non è stata inserita correttamente. >>> Spingerla fino a inserirla completamente nella presa.
- Il fusibile collegato alla presa che alimenta il prodotto, oppure il fusibile principale, è bruciato. >>> Controllare i fusibili.

### Condensa sulla parete laterale dello scomparto frigorifero (MULTI ZONE, COOL, CONTROL e FLEXI ZONE).

- La porta viene aperta troppo spesso >>> Fare attenzione a non aprire eccessivamente la porta del dispositivo.
- L'ambiente è troppo umido. >>> Non installare il prodotto in ambienti umidi.
- Gli alimenti che contengono liquidi vengono conservati in contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati.
- La porta viene lasciata aperta. >>> Non tenere aperte a lungo le porte del frigorifero.
- Il termostato è impostato su una temperatura troppo bassa. >>> Impostare il termostato su una temperatura adeguata.

### Il compressore non funziona.

- In caso di improvviso black out, o nel caso in cui la spina venga tolta e poi reinserita, la pressione del gas nel sistema di raffreddamento del dispositivo non è equilibrata, il che fa scattare la protezione termica del compressore. Il dispositivo si riavvierà dopo circa 6 minuti. Qualora il prodotto non si riavvia dopo questo periodo, contattare l'assistenza.
- La modalità di scongelamento è attiva. >>>> Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento completamente automatica. Lo sbrinamento avviene a intervalli periodici.
- Il prodotto non è collegato. >>> Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato.
- L'impostazione di temperatura non è corretta. >>> Selezionare l'impostazione di temperatura adeguata.
- Assenza di corrente. >>> Il prodotto continuerà a funzionare normalmente quando viene ripristinata la corrente elettrica.

### Il rumore di funzionamento del frigorifero aumenta col passare del tempo.

- Le prestazioni operative del prodotto possono variare a seconda delle variazioni di temperatura ambiente. Questa non è un'anomalia di funzionamento.

### Il frigorifero funziona troppo spesso o troppo lungo.

## Risoluzione dei problemi

- Il nuovo prodotto potrebbe essere più grande di quello precedente. I prodotti più grandi funzioneranno più a lungo.
- La temperatura ambiente potrebbe essere alta. >>> Il prodotto funzionerà normalmente per lunghi periodi di tempo con temperature superiori.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Allo prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui vengano collocati nuovi elementi al suo interno, Non si tratta di un'anomalia.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> L'aria calda che si muove all'interno provocherà un funzionamento più lungo. Non aprire le porte con troppa frequenza.
- Le porte del congelatore o del frigorifero potrebbero essere socchiuse. >>> Controllare che le porte siano totalmente chiuse.
- Il prodotto potrebbe essere impostato su una temperatura troppo bassa, >>> Impostare la temperatura su un livello più alto e attendere che il prodotto raggiunga la temperatura desiderata.
- La rondella della porta del frigorifero del congelatore potrebbe essere sporca, usurata, rotta o non correttamente configurata, >>> Pulire e sostituire la rondella. Le rondelle consumate e usurate faranno funzionare il prodotto più a lungo per conservare la temperatura attuale.

### **La temperatura del congelatore è molto bassa, ma la temperatura del frigorifero è corretta.**

- La temperatura dello scomparto congelatore è impostata su un livello molto basso, >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

### **La temperatura del frigorifero è molto bassa, ma la temperatura del congelatore è corretta.**

- La temperatura dello scomparto frigorifero è impostata su un livello molto basso, >>> Impostare la temperatura dello scomparto frigorifero su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

### **Gli alimenti conservati nei cassetti dello scomparto frigorifero sono congelati.**

- La temperatura dello scomparto frigorifero è impostata su un livello molto basso, >>> Impostare la temperatura dello scomparto congelatore su un livello più alto, quindi eseguire un controllo.

### **La temperatura nel vano frigorifero e congelatore è troppo alta.**

- La temperatura dello scomparto frigorifero è impostata su un livello molto alto, >>> L'impostazione della temperatura dello scomparto frigorifero influenza la temperatura dello scomparto del congelatore. Modificare la temperatura dello scomparto congelatore o frigorifero e attendere che tutti gli scomparti interessati raggiungano il livello di temperatura impostata.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.
- Il prodotto potrebbe essere stato di recente collegato alla corrente, oppure al suo interno potrebbero essere stati recentemente aggiunti vari alimenti. >>> Non si tratta di un'anomalia. >>> Allo prodotto servirà più tempo per raggiungere la temperatura impostata, se collegato di recente, oppure nel caso in cui vengano collocati nuovi elementi al suo interno.
- Forse di recente sono state introdotte nel frigorifero grandi quantità di alimenti caldi. >>> Non mettere alimenti caldi direttamente dentro al frigorifero.

### **Vibrazioni o rumore.**

## Risoluzione dei problemi

- Il pavimento non è in piano o resistente. >>> Se il prodotto vibra, quando viene spostato lentamente, regolare i supporti per equilibrare il prodotto. Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.
- Gli eventuali oggetti collocati sul prodotto potrebbero essere fonte di rumore. >>> Togliere gli eventuali elementi collocati sul prodotto.

### **Il prodotto emette rumori, come ad esempio liquido che scorre, spruzzo, eccetera**

- I principi operativi del prodotto prevedono la presenza di flussi di liquidi e flussi di gas. >>> Questa non è un'anomalia di funzionamento.

### **C'è un rumore, simile a un soffio, che proviene dal prodotto.**

- Il prodotto si serve di una ventola per il processo di raffreddamento. Questa non è un'anomalia di funzionamento.

### **Si è formata condensa sulle pareti interne del dispositivo.**

- Le condizioni meteo calde o umide aumentano la formazione di ghiaccio e di condensa. Questa non è un'anomalia di funzionamento.
- Le porte sono state aperte frequentemente o tenute aperte a lungo. >>> Non aprire le porte con troppa frequenza; se la porta è aperta, chiuderla.
- La porta potrebbe essere socchiusa. >>> Chiudere completamente la porta.

### **Si è formata condensa sulla superficie esterna del dispositivo o fra le porte.**

- Le condizioni ambientali potrebbero essere umide, e ciò è normale. >>> La condensa si dissipa quando l'umidità viene ridotta.

### **L'interno emette cattivi odori.**

- Il prodotto non viene pulito regolarmente. >>> Pulire la superficie interna a intervalli regolari servendosi di spugna, acqua tiepida, e acqua gassata.
- Alcuni contenitori e imballaggi potrebbero emettere cattivi odori. >>> Servirsi di supporti imballaggi che non emettano cattivi odori.
- Gli alimenti sono stati collocati all'interno di contenitori non sigillati. >>> Tenere gli alimenti in contenitori sigillati. I microrganismi potrebbero fuoriuscire dagli alimenti non sigillati causando così cattivi odori.
- Rimuovere gli eventuali alimenti scaduti o rovinati dal dispositivo.

### **La porta non si chiude correttamente.**

- Le confezioni di cibo potrebbero bloccare la porta. >>> Trovare una nuova posizione per gli alimenti che bloccano le porte.
- Il prodotto non è in posizione verticale, appoggiato per terra. >>> Regolare i supporti per l'equilibrio del prodotto.
- Il pavimento non è in piano o resistente. >>> Verificare inoltre che la superficie di appoggio sia sufficientemente resistente per supportarne il peso.

### **Il cassetto verdura si è inceppato.**

- Gli alimenti potrebbero entrare in contatto con la sezione superiore cassetto. >>> Riorganizzare gli alimenti nel cassetto.

### **Se La Superficie Del Prodotto È Bollente.**

- Quando il prodotto è in funzione, possono essere osservate alte temperature tra i due sportelli, sui pannelli laterali e sul grill posteriore. . Ciò è normale e non richiede manutenzione!



**AVVERTENZA:** Qualora il problema persista dopo aver seguito le istruzioni contenute in questa selezione, contattare il proprio fornitore oppure un Servizio Autorizzato. Evitare in ogni caso di riparare il prodotto.



## Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju!

Cienījamais klient,





Mēs vēlamies, lai jūs maksimāli izmantotu savu iegādāto ierīci, kas ražota modernā rūpnīcā, ievērojot rūpīgumu un stingru kvalitātes kontroli.

Tādēļ mēs iesakām jums pirms ierīces izmantošanas izlasīt visu lietošanas instrukciju. Ja vēlāk nododat ierīci kādam citam, neaizmirstiet līdzi iedot arī šo lietošanas instrukciju.

### Šī lietošanas instrukcija palīdzēs jums izmantot ierīci ātri un droši.

- Pirms ierīces uzstādīšanas un izmantošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Vienmēr ievērojiet atbilstošos drošības norādījumus.
- Glabājiet lietošanas instrukciju tuvumā turpmākai izmantošanai.
- Lūdzu, izlasiet citus ierīces komplektācijā iekļautos dokumentus.

Paturiet prātā, ka šī lietošanas instrukcija var attiekties uz vairākiem ierīces modeļiem. Instrukcijā skaidri norādītas atšķirības starp dažādiem modeļiem.

	Svarīga informācija un noderīgi padomi.
	Briesmas dzīvībai un īpašuma apdraudējums.
	Strāvas trieciena risks.
	Ierīces iepakojums ir izgatavots no pārstrādājamiem materiāliem saskaņā ar Nacionālajiem Vides noteikumiem.

<b>1 Drošības un vides norādījumi</b>	<b>3</b>	<b>5 Produkta lietošana</b>	<b>17</b>
1.1. Vispārējā drošība . . . . .	3	5.1. Indikatoru panelis . . . . .	17
1.1.1 HC brīdinājums . . . . .	4	5.2. Nodalījums ar mitruma kontroli . . . . .	24
1.1.2 Modeļiem ar ūdens automātu . . . . .	4	5.3. Ūdens filtra nomaiņas brīdinājuma aktivizēšana . . . . .	25
1.2. Paredzētā lietošana . . . . .	5	5.4. Ūdens automāta izmantošana . . . . .	27
1.3. Bērnu drošība . . . . .	5	5.5. Ūdens automāta papildīšana . . . . .	27
1.4. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana . . . . .	5	5.6. Ūdens tvertnes tīrīšana . . . . .	28
1.5. Atbilstība RoHS direktīvai . . . . .	5	5.7. Ledus/ūdens paņemšana . . . . .	29
1.6. Iepakojuma informācija . . . . .	5	5.8. Pilienu paplāte . . . . .	29
<b>2 Ledusskapis</b>	<b>6</b>	5.9. Nulles grādu nodalījums . . . . .	30
<b>2 Ledusskapis</b>	<b>7</b>	5.10. Dārzenų tvertne . . . . .	30
<b>3 Uzstādīšana</b>	<b>8</b>	5.11. Zilais apgaismojums . . . . .	30
3.1. Pareizā uzstādīšanas vieta . . . . .	8	5.12. Jonizētājs . . . . .	30
3.2. Plastmasas malu pievienošana . . . . .	8	5.13. Minibārs . . . . .	30
3.3. Kājiņu pievienošana . . . . .	9	5.14. Smaku filtrs . . . . .	30
3.4. Strāvas pieslēgšana . . . . .	9	5.15. Ledus veidotājs un ledus uzglabāšanas tvertne . . . . .	31
3.5. Ūdens pieslēgšana . . . . .	10	5.16. Ledus veidotājs . . . . .	31
3.6. Ūdens caurules pievienošana ierīcei . . . . .	11	5.17. Svaigu pārtikas produktu saldēšana . . . . .	33
3.7. Pieslēgums ūdens sistēmai . . . . .	11	5.18. Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi . . . . .	33
3.8. Ierīcēm ar ūdens baloniem . . . . .	12	5.19. Informācija par dziļo saldēšanu . . . . .	33
3.9. Ūdens filtrs . . . . .	12	5.20. Pārtikas produktu ievietošana . . . . .	34
3.9.1. Ārējā filtra piestiprināšana pie sienas (pēc izvēles) . . . . .	13	5.21. Atvērtu durvju brīdinājuma signāls . . . . .	34
3.9.2. Iekšējais filtrs . . . . .	14	5.22. Iekšējais pagaismojums . . . . .	34
<b>4 Sagatavošana</b>	<b>16</b>	<b>6 Apkope un tīrīšana</b>	<b>35</b>
4.1. Enerģijas taupīšanas pasākumi . . . . .	16	6.1. Smaku veidošanās novēršana . . . . .	35
4.2. Pirmā lietošanas reize . . . . .	16	6.2. Plastmasas virsmu aizsardzība . . . . .	35
		<b>7 Problēmu novēršana</b>	<b>36</b>

# 1 Drošības un vides norādījumi

Sajā sadaļā sniegti drošības norādījumi, lai novērstu savainojumu risku un materiālus zaudējumus. Šo norādījumu neievērošana pārtrauks ierīces garantijas spēkā esamību.

## Paredzētā lietošana

### BRĪDINĀJUMS:

Nenosprostojiet ierīces korpusā vai iekšpusē esošās ventilācijas atveres.

### BRĪDINĀJUMS:

Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus, ko nav rekomendējis ražotājs

### BRĪDINĀJUMS:

Nebojāiet dzesētājielas kontūru.

### BRĪDINĀJUMS:

Pārtikas glabāšanas nodalījumos šajā ierīcē neizmantojiet elektroierīces, ko ražotājs nav rekomendējis.

### BRĪDINĀJUMS!

Neglabājiet šajā iekārtā sprādzienbīstamas vielas, piemēram, aerosolus ar viegli uzliesmojošiem propelentiem.

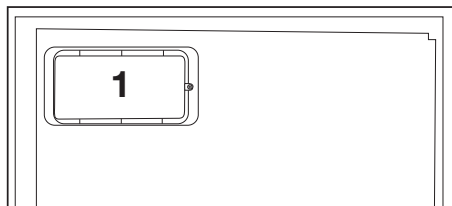
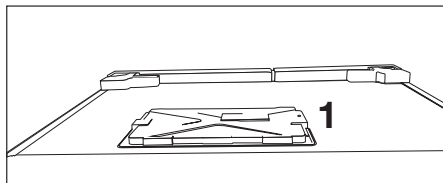


Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un šāda veida lietojumam:  
– personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citā darba vidē;  
– lauku mājās, kā arī lietošanai viesnīcu un moteļu viesiem un citā dzīvojamā tipa vidē;  
– naktsmītnēs ar iekļautu brokastu piedāvājumu;  
– sabiedriskās ēdināšanas u. c. lietojumam, kas neietver mazumtirdzniecību.

## 1.1. Vispārējā drošība

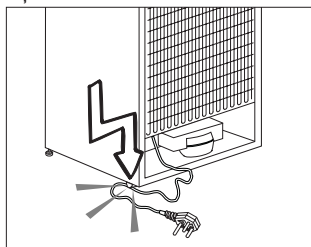
- Šo ierīce nedrīkst izmantot cilvēki ar fizisko, maņu vai garīgo spēju traucējumiem, bez piemērotām zināšanām un pieredzes, kā arī bērni. Šādi cilvēki var izmantot ierīci tikai par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai arī šī persona viņus apmāca. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci.
- Ierīces darbības traucējumu gadījumā atvienojiet to no elektropadeves.
- Pēc atvienošanas nogaidiet vismaz 5 minūtes, līdz atkal pieslēgt ierīci elektropadevei. Atvienojiet ierīci no elektropadeves, ja to neizmantojat. Neaiztieciot kontaktdakšu ar slapjām rokām! Neraujiet aiz vada, lai atvienotu ierīci no elektropadeves, vienmēr turiet aiz kontaktdakšas.
- Nespraudiet ledusskapja kontaktdakšu kontaktilgzdā, ja tā ir vaļīga.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves uzstādīšanas apkopes, tīrīšanas un remonta laikā.
- Ja ierīce netiks izmantota ilgāku laiku, atvienojiet to no elektropadeves un izņemiet uzglabājamo ēdienu.
- Neizmantojiet tvaiku vai tvaika tīrīšanas līdzekļus ledusskapja tīrīšanai un ledus izkausēšanai. Tvaiks var saskarties ar elektrificētām vietām un izraisīt īssavienojumu vai strāvas triecienu!
- Nemazgājiet ierīci, apsmidzinot vai aplejot to ar ūdeni! Strāvas trieciena risks!
- Nekad neizmantojiet ierīci, ja ir atvērts nodalījums ierīces augšpusē vai aizmugurē, kurā atrodas elektroniskās drukātās shēmas plates (elektronisko drukāto shēmu plašu pārsegs) (1).

## Drošības un vides norādījumi



- Ierīces labdarības traucējumu gadījumā neizmantojiet to, jo ierīce var radīt strāvas triecienu. Sazinieties ar apstiprinātu servisa centru pirms tālākām darbībām.
- Iespraudiet ledusskapja kontaktdakšu iezemētā kontaktligzdā. Iezemējums jāveic kvalificētam elektriķim.
- Ja ierīcei ir gaismas diožu apgaismojums, sazinieties ar apstiprinātu servisa centru tā nomaiņai vai kādu problēmu gadījumā.
- Neaiztieciet saldētus pārtikas produktus ar slapjām rokām! Tie var pielipt pie jūsu rokām!
- Neievietojiet saldētavā šķidrumus pudelēs un bundžās. Tie var uzsprāgt!
- Ievietojiet šķidrumus stāvus ar cieši noslēgtu vāku.
- Nesmidziniet uzliesmojošas vielas ierīces tuvumā, jo tā var aizdegties vai uzsprāgt.
- Neuzglabājiet ledusskapī uzliesmojošus materiālus un produktus, kas satur uzliesmojošu gāzi (aerosolus u.c.).
- Nenovietojiet tvertnes, kas satur šķidrumus, virs produktiem. Ūdens izšļakstīšanās uz elektrificētām daļām var radīt strāvas trieciena vai aizdegšanās risku.

- Ierīces pakļaušana lietum, sniegam, saules gaismai un vējam radīs elektriskos draudus. Pārvietojot ierīci, nevelciet to, turot aiz durvju roktura. Rokturis var noplīst.
- Uzmanieties, lai jūsu rokas un citas ķermeņa daļas neiesprūstu kustīgajās detaļās ierīces iekšpusē.
- Nekāpiet uz un neatspiedieties pret ledusskapja durvīm, atvilktnēm un citām līdzīgām daļām. Tādējādi ierīce var apgāzties un nodarīt bojājumus ierīcēm.
- Uzmanieties, lai neaizķertos aiz strāvas kabeļa.



### 1.1.1 HC brīdinājums

Ja ierīcei ir dzesēšanas sistēma, kas izmanto R600a gāzi, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un tās cauruli, izmantojot un pārvietojot ierīci. Šī gāze ir uzliesmojoša. Ja dzesēšanas sistēma tiek bojāta, turiet ierīci prom no uguns avotiem un nekavējoties vēdiniet telpu.



Uzlīme iekšpusē kreisajā malā norāda ierīcē izmantoto gāzes veidu.

### 1.1.2 Modeļiem ar ūdens automātu

- Maksimālajam aukstā ūdens ieplūdes caurules spiedienam jābūt 90 psi (6,2 bāriem). Ja ūdens spiediens pārsniedz 80 psi (5,5 bārus), tīkla sistēmā izmantojiet spiedienu ierobežojošu vārstu. Ja nezināt, kā pārbaudīt ūdens spiedienu, lūdziet profesionāla santehniķa palīdzību.

# Drošības un vides norādījumi

- Ja sistēmā iespējams hidrauliskais trieciens, vienmēr tajā izmantojiet hidrauliskā trieciena novēršanas aprīkojumu. Ja neesat pārliecināts, vai jūsu sistēmā nav hidrauliskā trieciena, konsultējieties ar profesionāliem santehniķiem.
- Neuzstādiet uz karstā ūdens ietilpības caurules. Veiciet piesardzības pasākumus, lai novērstu šļūteņu sasalšanas risku. Ūdens temperatūras intervālam darbības laikā jābūt vismaz 33 °F (0,6 °C) un ne vairāk kā 100 °F (38 °C).

## 1.2. Paredzētā lietošana

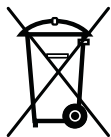
- Ierīce paredzēta tikai izmantošanai mājāsaimniecībā. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai.
- Ierīce paredzēta tikai pārtikas produktu un dzērienu uzglabāšanai.
- Neuzglabājiet ledusskapī produktus, kuriem nepieciešama kontrolēta temperatūra (vakcīnas, karstumjutīgas zāles, medicīnas preces u.c.).
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai nepareizas apiešanās ar ierīci dēļ.
- Ierīces kalpošanas laiks ir 10 gadi. Ierīces darbībai nepieciešamās rezerves daļas būs pieejamas šajā laikā.

## 1.3. Bērnu drošība

- Turiet iepakojuma materiālus bērniem nesasniedzamā vietā.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Ja ierīces durvīm ir slēdzene, glabājiet tās atslēgu bērniem nesasniedzamā vietā.

## 1.4. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana

Turiet iepakojuma materiālus bērniem nesasniedzamā vietā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Ja ierīces durvīm ir slēdzene, glabājiet tās atslēgu bērniem nesasniedzamā vietā. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana



Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2012/19/ES). Šim produktam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).



Šī ierīce ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem,

kurus var atkārtoti izmantot un kas ir piemēroti atkārtotai pārstrādei. Neatbrīvojieties no ierīces kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem un citiem atkritumiem pēc tās kalpošanas laika beigām. Nododiet to elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādes savākšanas punktā. Lūdzu, konsultējieties ar vietējām atbildīgajām iestādēm attiecībā par savākšanas punktiem.

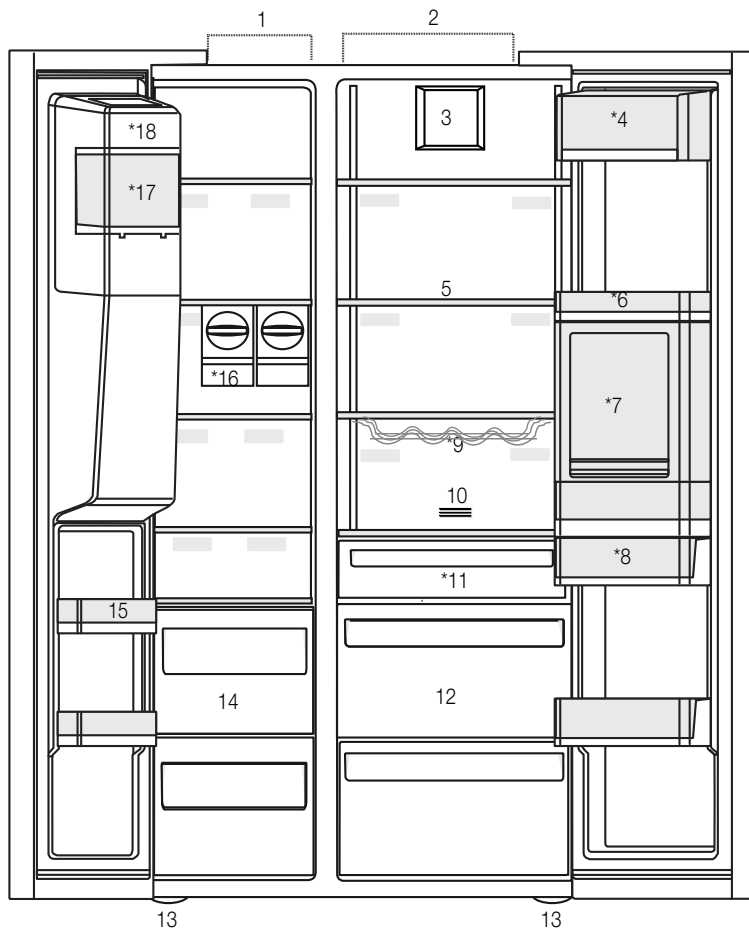
## 1.5. Atbilstība RoHS direktīvai

- Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2011/65/ES). Tā nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.

## 1.6. Iepakojuma informācija

- Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktus.

## 2 Ledusskapis



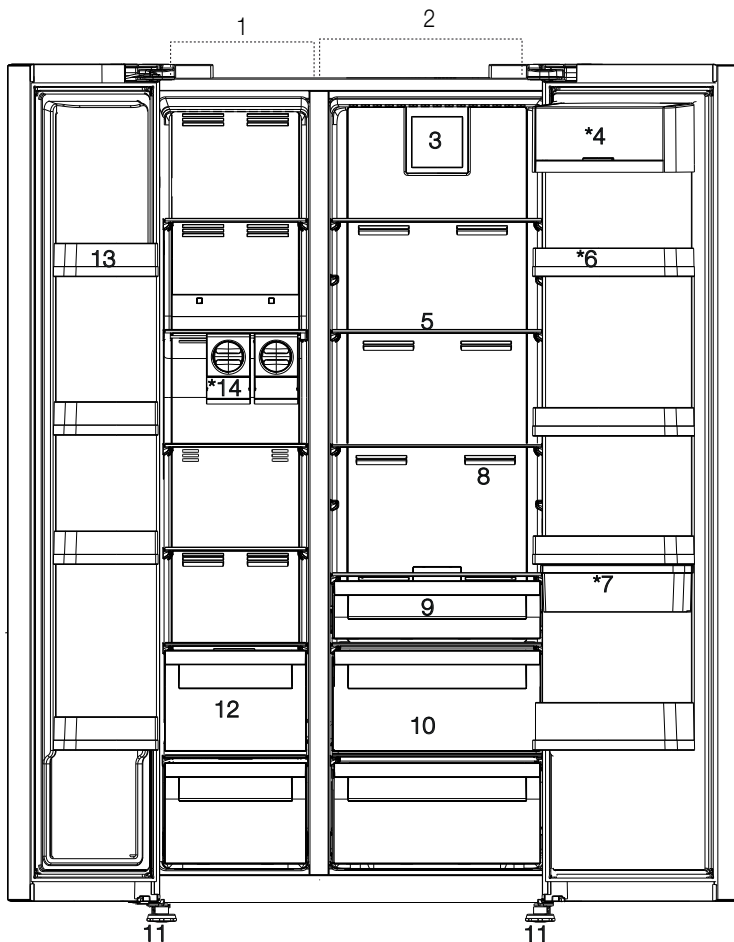
- 1- Saldētavas nodaļums
- 2- Ledusskapja nodaļums
- 3- Ventilators
- 4- Sviesta-siera nodaļums
- 5- Stikla plaukti
- 6- Ledusskapja nodaļuma durvju plaukti
- 7- Minibāra piederumi
- 8- Ūdens tvertne
- 9- Pudeļu plaukts
- 10- Smaku filtrs
- 11- Nulles grādu nodaļums
- 12- Dārzenu tvertne
- 13- Regulējamas kājiņas
- 14- Saldētas pārtikas uzglabāšanas nodaļumi
- 15- Saldētavas durvju plaukti
- 16- Ledus veidotājs
- 17- Ledus uzglabāšanas tvertne
- 18- Ledus veidotāja dekoratīvais vāks

\*Izvēles



\*Izvēles: Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

## 2 Ledusskapis



\*Izvēles: Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrēta informācija attiecas uz citiem modeļiem.

### 3.1. Pareizā uzstādīšanas vieta

Ierīces uzstādīšanas sakarā sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lai sagatavotu ierīci uzstādīšanai, skatiet informāciju lietošanas instrukcijā un pārliecinieties, ka elektrības un ūdens apgādes sistēmas atbilst prasītajām. Ja nē, sazinieties ar elektriķi un santehniķi, lai noregulētu šīs apgādes sistēmas.



**BRĪDINĀJUMS:** Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nekvalificētu personu darba dēļ.



**BRĪDINĀJUMS:** Ierīces barošanas vads jāatvieno uzstādīšanas laikā. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai nopietnu traumu risks!



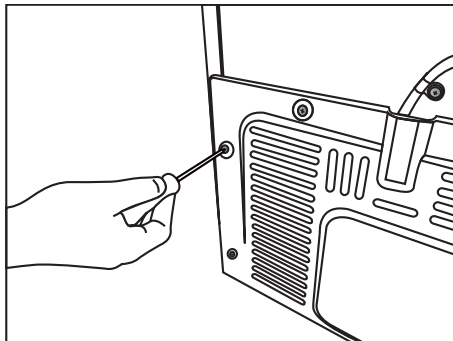
**BRĪDINĀJUMS:** Ja durvis ir pārāk šauras, lai ienestu caur tām ierīci, izņemiet durvis un sagāziet ierīci uz sāniem; ja tas nepalīdz, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

- Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas, lai izvairītos no vibrācijām.
- Novietojiet ierīci vismaz 30 cm attālumā no sildītāja, krāsns un līdzīgiem karstuma avotiem, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm.
- Nepakļaujiet ierīci tiešas saules gaismas iedarbībai, un neturiet to mitrumā.
- Lai ierīce darbotos pareizi, nepieciešama atbilstoša gaisa cirkulācija. Ja ierīce tiks ievietota nišā, atcerieties atstāt vismaz 5 cm brīvu vietu starp ierīci un griestiem un sienām.
- Neuzstādiet ierīci vietās, kur temperatūra ir zem  $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

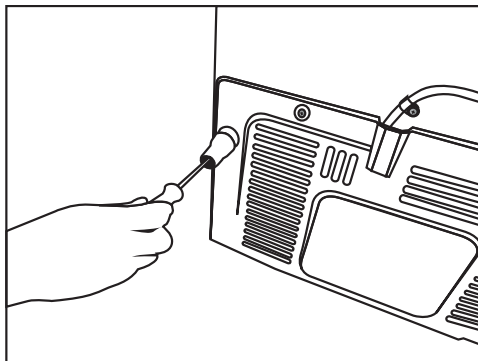
### 3.2. Plastmasas malu pievienošana

Izmantojiet plastmasas malas, kas iekļautas ierīces komplektācijā, lai nodrošinātu pietiekošu vietu gaisa cirkulācijai starp ierīci un sienu.

1. Lai pievienotu malas, izskrūvējiet skrūves no ierīces un izmantojiet malu skrūves.



2. Pievienojiet 2 plastmasas malas uz ventilācijas pārsega, attēlots attēlā kā j.

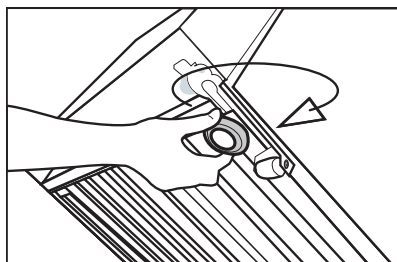
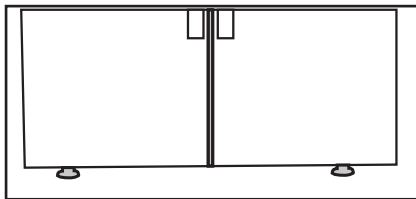




## Uzstādīšana

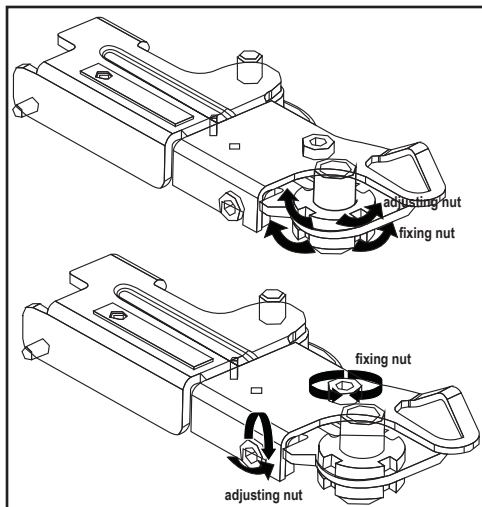
### 3.3. Kājiņu pievienošana

Ja ierīce nav nobalansēta, noregulējiet priekšējās kājiņas, pagriežot pa labi vai pa kreisi.



Lai pielāgotu durtiņas vertikāli: atskrūvējiet apakšā esošo fiksācijas uzgriezni; pieskrūvējiet pielāgošanas uzgriezni (CW/CCW) atbilstīgi durtiņu pozīcijai; pievelciet fiksācijas uzgriezni galējā pozīcijā.

Lai pielāgotu durtiņas horizontāli: atskrūvējiet augšā esošo fiksācijas bultskrūvi; sānā pieskrūvējiet pielāgošanas bultskrūvi (CW/CCW) atbilstīgi durtiņu pozīcijai; augšā pievelciet fiksācijas uzgriezni galējā pozīcijā.



### 3.4. Strāvas pieslēgšana



**BRĪDINĀJUMS:** Neizmantojiet pagarinātājus vai daudzdaļīgās kontaktligzdas strāvas pieslēgumam.



**BRĪDINĀJUMS:** Bojāts barošanas vads jānomaina apstiprinātā servisa centrā.



Liekot divus ledusskapjus blakus, atstājiet vismaz 4 cm attālumu starp abām ierīcēm.

- Mūsu uzņēmums neuzņemsies atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas radušies, izmantojot ierīci bez iezemējuma un vietējiem likumiem neatbilstoša strāvas pieslēguma dēļ.
- Barošanas vada kontaktdakšai jābūt viegli sasniedzamai pēc uzstādīšanas.
- Pieslēdziet ledusskapi iezemētai kontaktligzdai ar 220-240 V/50 Hz spriegumu. Kontaktdakšai jābūt 10-16 A drošinātājam.
- Neizmantojiet vairākdaļu kontaktligzdu ar vai bez pagarinātāja no sienas kontaktligzdas līdz ledusskapim.

### 3.5. Ūdens pieslēgšana

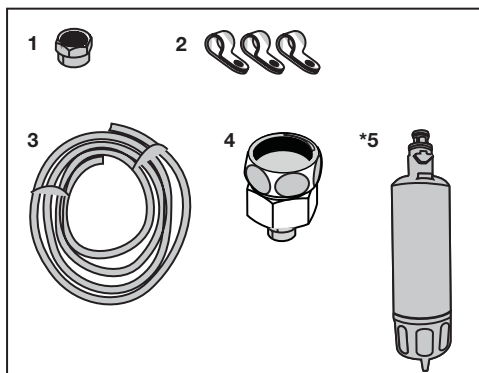
(Izvēles)



**BRĪDINĀJUMS:** Atvienojiet ierīci un ūdens sūkni (ja pieejams) no strāvas padeves pieslēgšanas laikā.

Ierīces ūdens apgādes sistēmas, filtra un ūdens balona pieslēgšana jāveic apstiprinātam servisa centram. Ierīci var pieslēgt ūdens balonam vai pa tiešo ūdens apgādes sistēmai atkarībā no modeļa. Lai izveidotu pieslēgumu ūdens caurule vispirms jāpievieno ierīcei.

Pārbaudiet, vai sekojošās detaļas ir iekļautas jūsu ierīces komplektācijā:



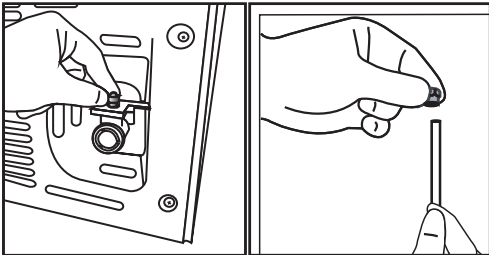
1. Savienotājs ( 1 gab.): tiek izmantots, lai pievienotu ūdens cauruli ierīces aizmugurei.
2. Caurules skavas ( 3 gab.): tiek izmantotas, lai piestiprinātu ūdens cauruli pie sienas.
3. Ūdens caurule (1 gab., 5 metrus gara, ¼ collas diametrā): tiek izmantota ūdens pieslēgšanai.
4. Krāna adapters ( 1 gab.): satur porainu filtru, ko izmanto aukstā ūdens apgādes sistēmas pieslēgšanai.
5. Ūdens filtrs (1 gab., \*izvēles): izmanto, lai pieslēgtu ūdens apgādes sistēmu ierīcei. Ūdens filtrs nav nepieciešams, ja ūdens balona pieslēgums nav pieejams.

## Uzstādīšana

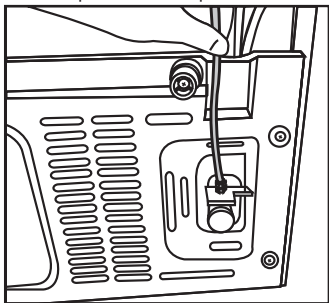
### 3.6. Ūdens caurules pievienošana ierīcei

Lai pieslēgtu ūdens cauruli ierīcei, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

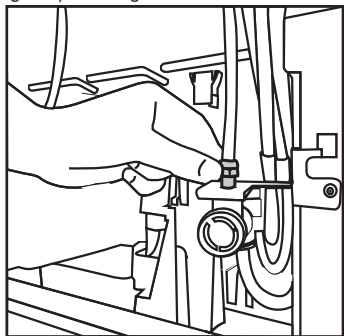
1. Noņemiet savienotāju no caurules sprauslas adaptera ierīces aizmugurē un izvelciet cauruli cauri savienotājam.



2. Pastumiet ūdens cauruli uz leju un pievienojiet caurules sprauslas adapteram.



3. Pievelciet savienotāju, lai piestiprinātu pie caurules sprauslas adaptera. Jūs varat arī pievilkt savienotāju, izmantojot caurules uzgriežņu atslēgu vai knaibles.

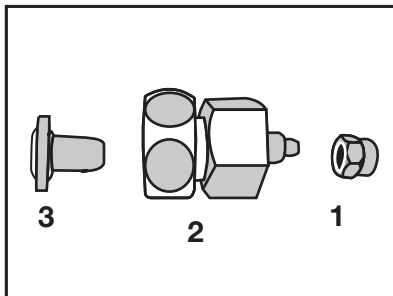


4. Pievienojiet otru caurules galu ūdens apgādes sistēmai (skatīt 3.7. sadaļu) vai ūdens balenam, ūdens sūknim (skatīt 3.8. sadaļu).

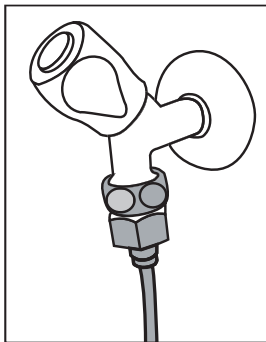
### 3.7. Pieslēgums ūdens sistēmai (Izvēles)

Lai izmantotu ierīci, pieslēdzot aukstā ūdens apgādes sistēmai, standarta 1/2 collas vārsta savienotājs jāuzstāda aukstā ūdens apgādes sistēmas caurulei jūsu mājās. Ja savienotājs nav pieejams vai jūs neesat drošs, konsultējieties ar kvalificētu santehniķi.

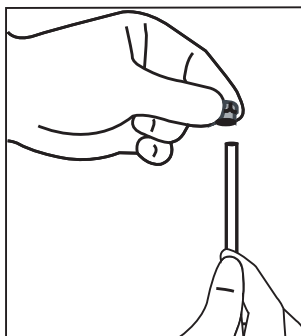
1. Atvienojiet savienotāju (1) no krāna adaptera (2).



2. Pievienojiet krāna adapteri ūdens apgādes sistēmas vārstam.

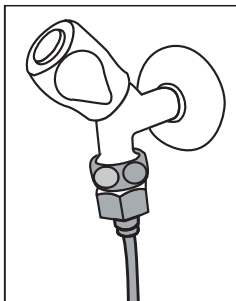


3. Pievienojiet savienotāju ūdens šļūtenei.

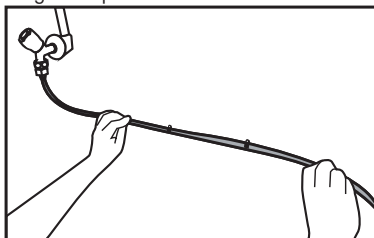


## Uzstādīšana

4. Pievienojiet savienotāju krāna adapterim un pievelciet ar roku/instrumentu.



5. Lai izvairītos no caurules bojājumiem, sagriešanās vai nejaušas atvienošanās, izmantojiet komplektācijā iekļautās skavas, lai kārtīgi nostiprinātu ūdens cauruli.



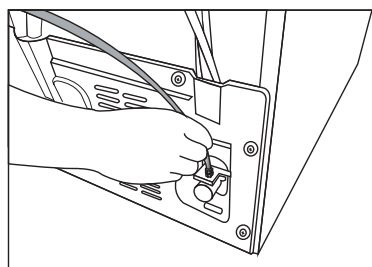
**BRĪDINĀJUMS:** Pēc krāna atgriešanas pārliecinieties, ka nevienā ūdens šļūtenes galā nav ūdens noplūdes. Noplūdes gadījumā aizgrieziet vārstu un pievelciet visus savienojumus ar cauruļu uzgriežņu atslegu vai knaiblēm.

### 3.8. Ierīcēm ar ūdens baloniem

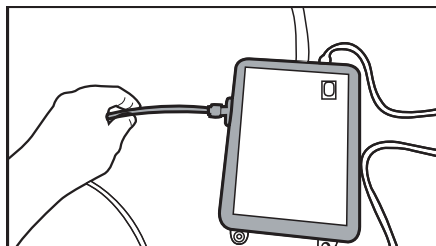
#### (Izvēles)

Lai izmantotu ūdens balonu ierīces ūdens pieslēgumam jāizmanto pilnvarotā servisa centra ieteiktais ūdens sūkņi.

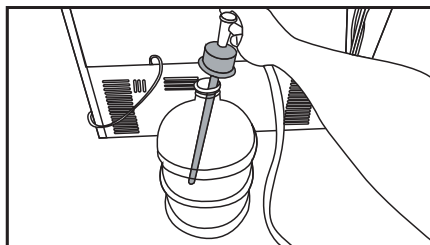
1. Pievienojiet vienu ūdens šļūtenes, kas iekļauta sūkņa komplektācijā, galu ierīcei (skatīt 3.6. sadaļu) un ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.



2. Pievienojiet otru ūdens šļūtenes galu ūdens sūkņim, iebīdot cauruli sūkņa caurules atverē.



3. Ievietojiet un nostipriniet sūkņa cauruli ūdens balonā.



4. Kad pievienošana pabeigta, pievienojiet sūkni strāvas padevei un ieslēdziet to.



Lūdzu, nogaidiet 2-3 minūtes pēc sūkņa ieslēgšanas, lai iegūtu vēlamo sūkņa veikspēju.



Skatiet arī sūkņa lietošanas instrukciju ūdens pieslēgumam.



Izmantojot ūdens balonu, ūdens filtrs nav nepieciešams.

### 3.9 Ūdens filtrs

#### (Izvēles)

Ierīce var saturēt iekšējo vai ārējo filtru atkarībā no modeļa. Lai uzstādītu ūdens filtru, rīkojieties sekojoši.

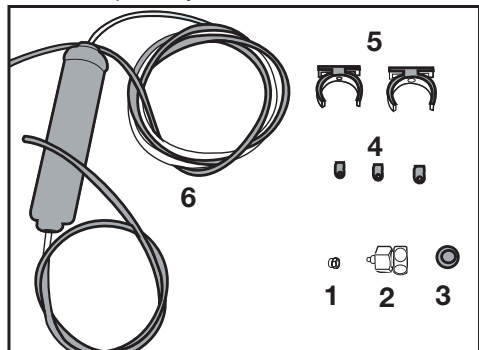
## Uzstādīšana

### 3.9.1. Ārējā filtra piestiprināšana pie sienas (pēc izvēles)

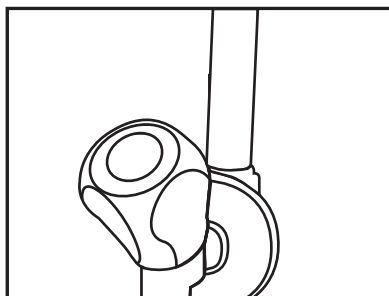


**BRĪDINĀJUMS:** Nepiestipriniet filtru pie ierīces.

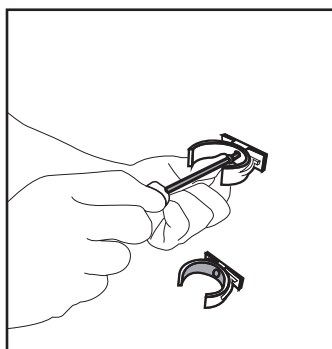
Pārbaudiet, vai sekojošās detaļas ir iekļautas jūsu ierīces komplektācijā:



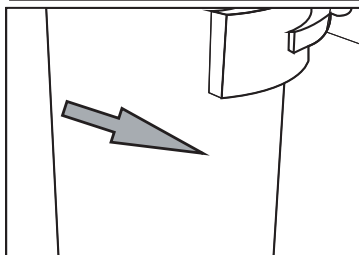
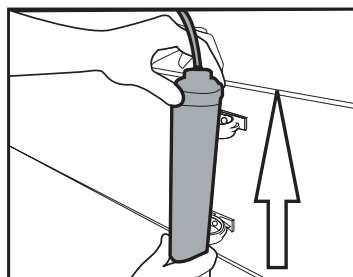
1. Savienotājs (1 gab.): tiek izmantots, lai pievienotu ūdens cauruli ierīces aizmugurei.
  2. Krāna adapters (1 gab.): tiek izmantots, lai pieslēgtu aukstā ūdens apgādes sistēmu.
  3. Porains filtrs (1 gab.)
  4. Caurules skavas (3 gab.): tiek izmantotas, lai piestiprinātu ūdens cauruli pie sienas.
  5. Filtra pievienošanas sistēma (2 gab.): tiek izmantota, lai piestiprinātu filtru pie sienas.
  6. Ūdens filtrs (1 gab.): tiek izmantots, lai pieslēgtu ierīci ūdens apgādes sistēmai. Ūdens filtrs nav nepieciešams, izmantojot ūdens balonu.
1. Pievienojiet krāna adapteri ūdens apgādes sistēmas vārstam.
  2. Nosakiet atrašanās vietu, lai pievienotu ārējo filtru. Piestipriniet filtra pievienošanas sistēmu (5) pie sienas.
  3. Pievienojiet filtru stāvus pozīcijā pie filtra pievienošanas sistēmas, kā norādīts uzlīmē. (6)



4. Pievienojiet ūdens cauruli no filtra augšpuses līdz ierīces ūdens pieslēgšanas adapterim (skatīt 3.6. sadaļu).



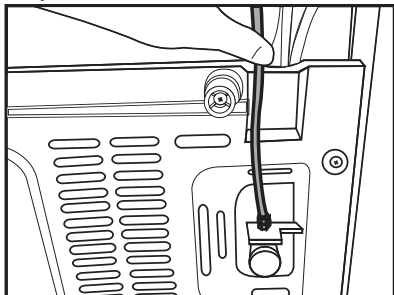
Pēc pievienošanas tai jāizskatās kā attēlā zemāk.



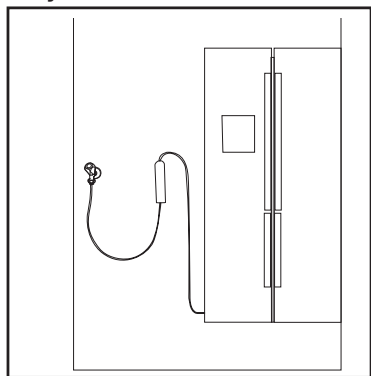
## Uzstādīšana

### 3.9.2. Iekšējais filtrs

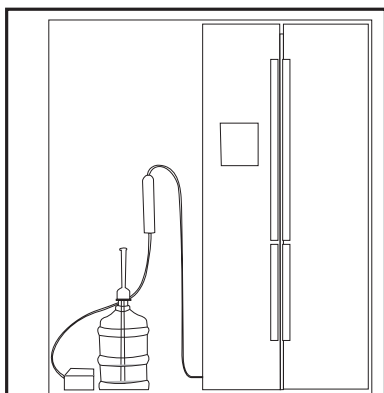
Ierīces komplektācijā iekļautais filtrs nav uzstādīts piegādes brīdī, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus, lai uzstādītu šo filtru.



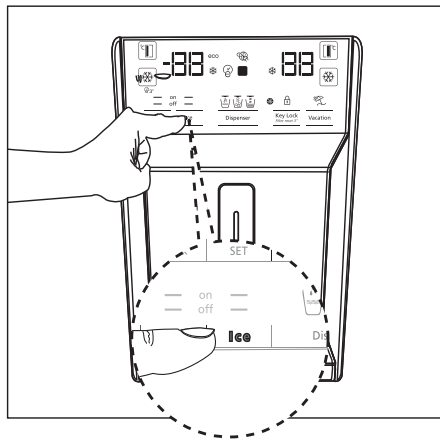
#### Ūdens līnija:



#### Ūdens baloniem līnija:



1. „Ledus izslēgts” indikatoram jābūt aktīvam, uzstādot filtru. IESLĒDZIET-IZSLĒDZIET ar „Ledus” pogu ekrānā.



2. Izņemiet dārzeni tvertni (a), lai piekļūtu ūdens filtram.



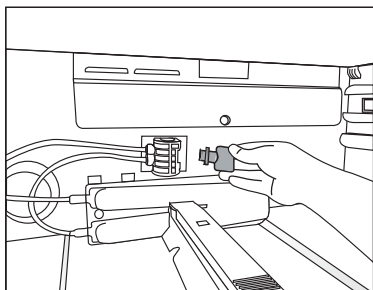
Neizmantojiet pirmās 10 ūdens glāzes pēc filtra pievienošanas.

## Uzstādīšana

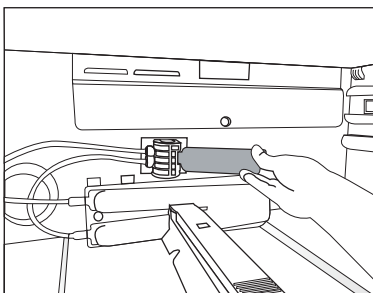
3. Noņemiet ūdens filtra pārsegu, pabīdot to.



Dažas ūdens piles var izpildēt pēc pārsega noņemšanas; tas ir normāli.



4. Ievietojiet ūdens filtra pārsegu mehānismā un pabīdīdīd, lai tas nofiksētos.



5. Vēlreiz nospiediet „Ledus” pogu ekrānā, lai atceltu „Ledus izslēgts” režīmu.



Ūdens filtrs atdalīs noteiktas daļiņas ūdenī. Tas neatdalīs mikroorganismus ūdenī.



Skatiet 5.2. sadaļu, kā aktivizēt filtra nomaiņas laika periodu.

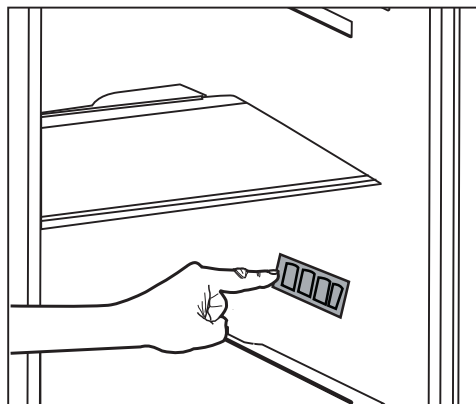
## 4 Sagatavošana

### 4.1. Enerģijas taupīšanas pasākumi



Ierīces pieslēgšana elektroniskajai enerģijas taupīšanas sistēmai ir nevēlama, jo tādejādi ierīcei var rasties bojājumi.

- Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Neievietojiet ledusskapī karstus ēdienus un dzērienus.
- Nepārpildiet ledusskapi; iekšējās gaisa plūsmas nosprostošana samazina dzesēšanas spēju.
- Ledusskapja enerģijas patēriņa vērtības tiks noteiktas ledusskapim ar izņemtu saldētavas augšējo plauktu, esošiem pārējiem plauktiem un apakšējām atvilktnēm un ar maksimāli noslodzi. Augšējo stikla plauktu var izmantot atkarībā no sasaldējamās pārtikas produktu formas un izmēra.
- Atkarībā no ierīces funkcijām saldētu pārtikas produktu atkausēšana ledusskapī nodrošinās enerģijas ietaupījumu un saglabās pārtikas produktu kvalitāti.
- Grozi/atvilktnes, kas iekļauti ledusskapja komplektācijā, vienmēr jāizmanto zemam enerģijas patēriņam un labākiem uzglabāšanas rezultātiem.
- Pārtikas produktu saskare ar temperatūras sensoru saldētavā var palielināt ierīces enerģijas patēriņu. Tāpēc jāizvairās no jebkādas saskares ar sensoru(-iem).
- Pārliecinieties, ka pārtikas produkti nesaskaras ar ledusskapja temperatūras sensoru.



### 4.2. Pirmā lietošanas reize

Pirms sava ledusskapja izmantošanas pārliecinieties, ka ir veikti nepieciešamie sagatavošanas pasākumi atbilstoši „Drošības un vides norādījumu” un „Uzstādīšanas” sadaļās sniegtajiem norādījumiem.

- Ļaujiet ierīcei darboties bez ievietotiem pārtikas produktiem 6 stundas un neatveriet durvis, ja vien tas nav ārkārtīgi nepieciešams.



Būs dzirdama skaņa, kad sāks darboties kompresors. Ir normāli, ja dzirdama skaņa pat tad, kad kompresors nedarbojas, saspiesto šķidrumu un gāzu dzesēšanas sistēmā dēļ.



Ir normāli, ja ledusskapja priekšējās malas ir siltas. Tās ir paredzētas sasilīt, lai novērstu kondensācijas veidošanos.



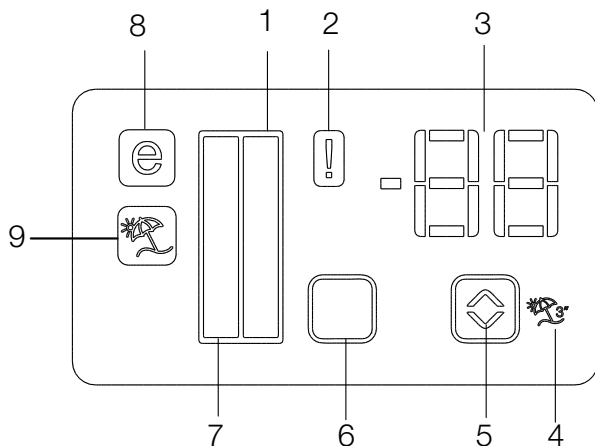
Dažiem modeļiem instrumentu panelis automātiski izslēdzas pēc 5 minūtēm pēc durvju aizvēršanas. Tas atkārtoti aktivizēsies, kad durvis tiks atvērtas vai tiks nospiesta kāda poga.



### 5.1. Indikatoru panelis

Indikatoru panelis var atšķirties dažādiem modeļiem.

Indikatoru paneļa skaņas un vizuālie norādījumi atvieglos ledusskapja lietošanu.



1. Ledusskapja indikators
2. Kļūdas statusa indikators
3. Temperatūras indikators
4. Brīvdienu funkciju poga
5. Temperatūras regulēšanas poga
6. Nodalījuma izvēles poga
7. Ledusskapja indikators
8. Ekonomiskā režīma indikators
9. Brīvdienu funkcijas indikators

**\*izvēles**



**\*Izvēles:** Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir norādoši un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

## Produkta lietošana

### 1. Ledusskapja indikators

Ledusskapja indikators iedegsies, iestatot ledusskapja temperatūru.

### 2. Kļūdas statusa indikators


Šis sensors aktivizēsies, ja ledusskapis nedzesēsies atbilstoši vai arī sensora kļūmes gadījumā. Kad šis indikators ir aktīvs, saldētavas temperatūras indikatorā būs redzams „E” un ledusskapja temperatūras indikatorā būs „1, 2, 3...” u.c. cipari. Cipari indikatorā informē servisa centra pārstāvjus par attiecīgo kļūmi.

### 3. Temperatūras indikators

Norāda saldētavas un ledusskapja temperatūru.

### 4. Brīvdienu funkciju poga

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet un turiet nospiebtu Brīvdienu pogu 3 sekundes. Kad Brīvdienu funkcija ir aktīva, ledusskapja temperatūras indikatora displejā redzams „--“ un ledusskapī nenotiks dzesēšana. Šī funkcija nav piemērota pārtikas produktu uzglabāšanai ledusskapī. Pārējos nodalījumos paliks attiecīgā katra nodalījuma temperatūra.

Nospiediet vēlreiz Brīvdienu pogu ()<sup>3</sup>, lai atceltu šo funkciju.

### 5. Temperatūras regulēšanas poga

Nodalījuma temperatūras diapazons ir no -24 °C līdz -18 °C un no 8 °C līdz 1 °C.

### 6. Nodalījuma izvēles poga

Izmantojiet ledusskapja nodalījuma izvēles pogu, lai pārslēgtos starp ledusskapja un saldētavas nodalījumu.

### 7. Ledusskapja indikators

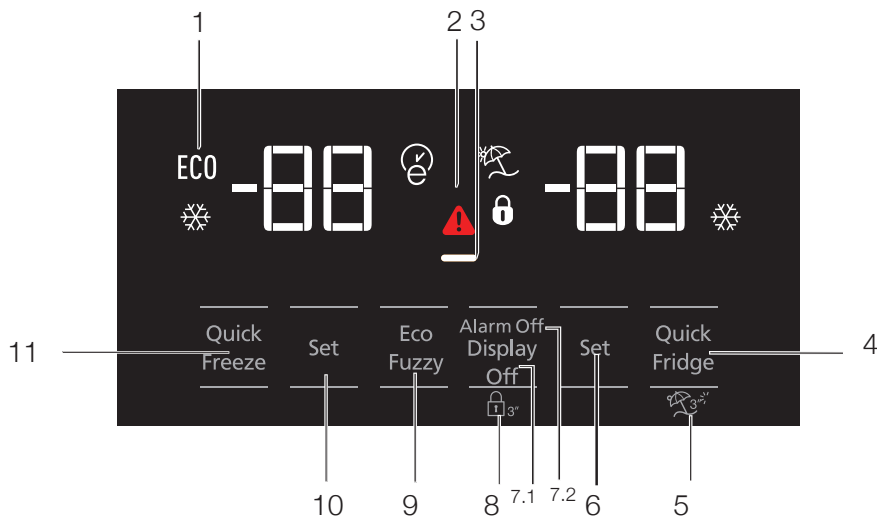
Saldētavas indikators iedegsies, iestatot ledusskapja temperatūru.

### 8. Ekonomiskā režīma indikators

Norāda, ka ledusskapis darbojas enerģijas taupīšanas režīmā. Šis indikators būs aktīvs, kad temperatūra saldētavā būs iestatīta uz -18 °C.

### 9. Brīvdienu funkcijas indikators

Norāda, ka brīvdienu funkcija ir aktīva.



1. Ekonomiskā lietošana
2. Brīdinājums par augstu temperatūru/ķīūdu
3. Enerģijas taupīšanas funkcija (izslēgts ekrāns)
4. Ātrā atdzesēšana
5. Atvaļinājuma režīma funkcija
6. Atdzesēšanas nodaļuma temperatūras iestatīšana
7. Enerģijas taupīšanas funkcija (izslēgts ekrāns)/ Signāla izslēgšanas brīdinājums
8. Tastatūras bloķēšana
9. "Eco fuzzy" funkcija
10. Saldētāja nodaļuma temperatūras iestatīšana
11. Ātrā sasaldēšana



**\*Izvēles:** Skaitīti šajā lietošanas instrukcijā ir norādoģi un var precīzi neatbilst jūsu ierģei. Ja jūsu ierģei nav attiecīgās daģas, tad konkrģtā informāģija attieģas uz citiem modeģiem.

# Produkta lietošana

## 1. Ekonomiskā lietošana

Šī zīme tiek iedegta, ja saldētāja nodalījumā tiek iestatīta -18 °C temperatūra jeb ekonomiskākais iestatījums. (ECO) Ekonomiskās lietošanas indikators tiks izslēgts, ja atlasīsiet ātrās atdzesēšanas vai ātrās sasaldēšanas funkciju.

## 2. Elektrības padeves traucējumu/Augstas temperatūras/kļūdas brīdinājuma indikators

Šis indikators () tiks iedegts tad, ja tiks konstatēta temperatūras kļūda vai brīdinājums par kļūdu. Ja redzat, ka indikators ir iedegts, skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu "Ieteicamie problēmu risinājumi".

Indikators tiek iedegts elektrības padeves traucējumu gadījumā, kā arī tad, ja tiek konstatētas ar augstu temperatūru saistītas kļūdas un kļūdu ziņojumi. Ilgstošu strāvas padeves traucējumu laikā augstākā temperatūra, kas saldētavas nodalījumā tiek sasniegta, mirgos digitālajā displejā.

Pārbaudiet saldētāja nodalījumā ievietoto pārtiku un nospiediet brīdinājuma izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu paziņojumu par brīdinājumu.


Ja šis indikators ir iedegts, skatiet lietošanas instrukcijas sadaļu "Problēmu risinājumi".

## 3. Enerģijas taupīšanas funkcija (izslēgts ekrāns)


Ja izstrādājuma durvis ir ilgstoši bijušas aizvērtas, tiek automātiski aktivizēta enerģijas taupīšanas funkcija, kā arī tiek izgaismots enerģijas taupīšanas simbols. Ja enerģijas taupīšanas funkcija ir aktivizēta, ekrānā nedeg neviens simbols, izņemot enerģijas taupīšanas simbolu. Ja nospiedīsiet citu pogu vai atvērsit durvis, kamēr enerģijas taupīšanas funkcija ir aktīva, tad šī funkcija tiks atcelta, un ekrānā atkal tiks parādīti visi parastie simboli.

Enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta, kad izstrādājums tiek piegādāts no rūpnīcas, un to nevar atcelt.


## 4. Ātrā atdzesēšana

Pēc ātrās atdzesēšanas funkcijas ieslēgšanas tiks iedegts ātrās atdzesēšanas indikators () un atdzesēšanas nodalījuma temperatūras indikatorā tiks rādīta vērtība 1. Lai atceltu šo funkciju, vēlreiz nospiediet ātrās atdzesēšanas pogu. Ātrās atdzesēšanas indikators tiks izslēgts, un ierīce darbosies parastajā režīmā. Ātrās atdzesēšanas funkcija tiks automātiski atcelta pēc 1 stundas, ja to neatceļ lietotājs. Lai atdzesētu lielu daudzumu svaigas pārtikas, pirms pārtikas ievietošanas atdzesēšanas nodalījumā nospiediet ātrās atdzesēšanas pogu.




## 5. Atvaļinājuma režīma funkcija

Lai aktivizētu atvaļinājuma režīma funkciju, nospiediet un turiet nospiektu pogu "Quick Fridge" 3 sekundes. Tādējādi tiks aktivizēts atvaļinājuma režīma indikators () . Ja ir aktivizēta atvaļinājuma režīma funkcija, atdzesēšanas nodalījuma temperatūras indikatorā tiks rādīts uzraksts "- -", un atdzesēšanas nodalījumā nenotiks atdzesēšana. Neglabājiet pārtiku atdzesēšanas nodalījumā, ja ir aktivizēta šī funkcija. Citi nodalījumi tiks atdzesēti atbilstoši katrā nodalījumā iestatītajai temperatūrai. Lai atceltu šo funkciju, vēlreiz nospiediet atvaļinājuma režīma funkcijas pogu.

## 6. Atdzesēšanas nodalījuma temperatūras iestatīšana

Pēc tam, kad būsiet nospiedis pogu, varēsiet iestatīt atdzesēšanas nodalījuma temperatūru: 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 vai 1. ()

### 7. 1. Enerģijas taupīšana (izslēgts ekrāns)

Ja nospiedīsiet šo pogu () , tiks iedegta enerģijas taupīšanas zīme () un aktivizēta enerģijas taupīšanas funkcija. Ja aktivizēsiet enerģijas taupīšanas funkciju, tiks izslēgti visi pārējie uzraksti ekrānā. Ja nospiedīsiet citu pogu vai atvērsit durvis, kamēr enerģijas taupīšanas funkcija ir aktīva, tad šī funkcija tiks deaktivizēta, un ekrānā atkal tiks parādīti visi parastie simboli. Ja nospiedīsiet šo pogu () vēlreiz, enerģijas taupīšanas uzraksts tiks izslēgts un enerģijas taupīšanas funkcija tiks deaktivizēta.

## Produkta lietošana

### 7.2. Signāla izslēgšanas brīdinājums

Strāvas padeves traucējumu vai augstas temperatūras brīdinājuma gadījumā pārbaudiet saldētāja nodalījumā ievietoto pārtiku un nospiediet signāla izslēgšanas pogu, lai izslēgtu šo brīdinājumu.

### 8. Tastatūras bloķēšana

Nospiediet un turiet nospiešu ekrāna izslēgšanas pogu 3 sekundes. Tiks parādīta tastatūras bloķēšanas zīme, un tiks aktivizēta tastatūras bloķēšana — taustiņi nedarbosies. Lai atbloķētu tastatūru, nospiediet un turiet trīs sekundes taustiņu Nr.6 (Display Off). Tastatūras bloķēšanas simbols izslēgsies un tastatūra tiks atbloķēta. Lai novērstu patvaļīgu ledusskapja temperatūras iestatījumu maiņu, nospiediet taustiņu Nr. 6 (Display Off) .

### 9. “Eco fuzzy” funkcija

Lai aktivizētu “Eco-fuzzy” funkciju, nospiediet un turiet nospiešu “Eco-fuzzy” pogu 1 sekundi. Ja šī funkcija ir aktivizēta, pēc vismaz 6 stundām saldētava sāks darboties ekonomiskajā režīmā un tiks iedegts ekonomiskās lietošanas indikators. Lai deaktivizētu (E) “Eco-fuzzy” funkciju, nospiediet un turiet nospiešu “Eco-fuzzy” pogu 3 sekundes. Ja “Eco-fuzzy” funkcija ir aktivizēta, pēc 6 stundām tiks iedegts indikators.

### 10. Saldētāja nodalījuma temperatūras iestatīšana

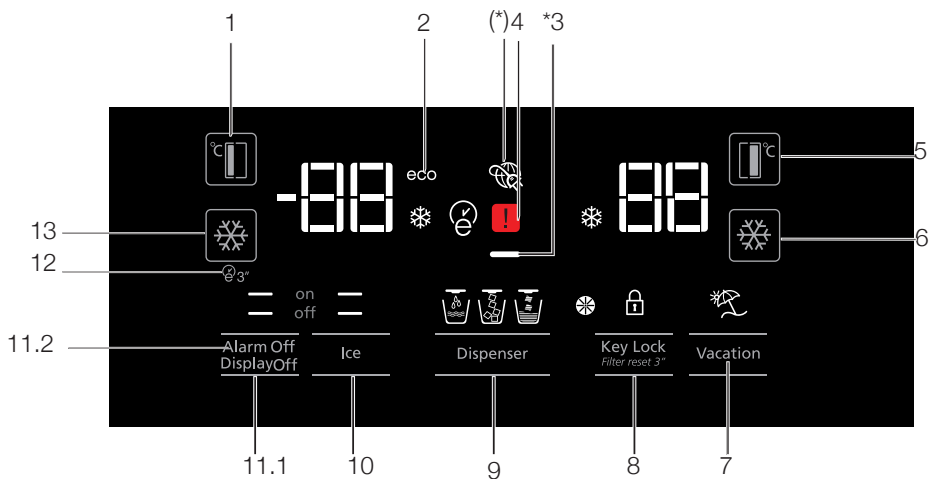
Temperatūru saldētāja nodalījumā var pielāgot. Ja nospiedīsiet pogu, varēsiet iestatīt saldētāja nodalījuma temperatūru: -18, -19, -20, -21, -22, -23 vai -24.

### 11. Ātrā sasaldēšana

Lai veiktu ātro sasaldēšanu, nospiediet pogu. Tādējādi tiks aktivizēts ātrās sasaldēšanas indikators (XX).

Pēc ātrās sasaldēšanas funkcijas ieslēgšanas tiks iedegts ātrās sasaldēšanas indikators, un saldētāja nodalījuma temperatūras indikatorā tiks rādīta vērtība -27. Lai atceltu šo funkciju, vēlreiz nospiediet ātrās sasaldēšanas pogu (XX). Ātrās sasaldēšanas indikators tiks izslēgts, un ierīce darbosies parastajā režīmā. Ātrās sasaldēšanas funkcija tiks automātiski atcelta pēc 24 stundām, ja to neatceļ lietotājs. Lai sasaldētu lielu daudzumu svaigas pārtikas, pirms pārtikas ievietošanas saldētāja nodalījumā nospiediet ātrās sasaldēšanas pogu.

## Produkta lietošana




1. Saldētāja nodalījuma temperatūras iestatišana
2. Ekonomiskais režīms
3. Enerģijas taupīšanas funkcija (izslēgts ekrāns)
4. Elektrības padeves traucējumu/Augstas temperatūras/kļūdas brīdinājuma indikators
5. Atdziesēšanas nodalījuma temperatūras iestatišana
6. Ātrā atdziesēšana
7. Atvaļinājuma režīma funkcija
8. Tastatūras bloķēšana/filtra maiņas brīdinājuma atcelšana
9. Ūdens, ledus vai ledus gabaliņu izvēle
10. Ledus pagatavošanas ieslēgšana/izslēgšana
11. Ekrāna ieslēgšana/izslēgšana /Brīdinājuma izslēgšana
12. Auto Eco
13. Ātrā sasaldēšana



**\*Izvēles:** Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir norādoši un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

## Produkta lietošana

### 1. Saldētāja nodalījuma temperatūras iestatīšana

Ja nospiedīsiet pogu , varēsiet iestatīt saldētāja nodalījuma temperatūru: -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...

### 2. Ekonomiskais režīms

Norāda, ka ledusskapis darbojas enerģijas taupīšanas režīmā. Šis indikators tiks aktivizēts, ja saldētāja nodalījumā tiks iestatīta -18 grādu temperatūra vai "Eco-extra" funkcija iedarbinās enerģiju taupošo atdzesēšanu. (ECO)

### 3. Enerģijas taupīšanas funkcija (izslēgts ekrāns)

Ja izstrādājuma durvis ir ilgstoši bijušas aizvērtas, tiek automātiski aktivizēta enerģijas taupīšanas funkcija, kā arī tiek izgaismots enerģijas taupīšanas simbols. Ja enerģijas taupīšanas funkcija ir aktivizēta, ekrānā nedeg neviens simbols, izņemot enerģijas taupīšanas simbolu. Ja nospiedīsiet citu pogu vai atvērsit durvis, kamēr enerģijas taupīšanas funkcija ir aktīva, tad šī funkcija tiks atcelta, un ekrānā atkal tiks parādīti visi parastie simboli.

Enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta, kad izstrādājums tiek piegādāts no rūpnīcas, un to nevar atcelt.

### 4. Elektrības padeves traucējumu/Augstas temperatūras/kļūdas brīdinājuma indikators

Šis indikators  tiks iedegts tad, ja tiks konstatēta temperatūras kļūda vai brīdinājums par kļūdu. Ja redzat, ka indikators ir iedegts, skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu "Ieteicamie problēmu risinājumi".


Indikators tiek iedegts elektrības padeves traucējumu gadījumā, kā arī tad, ja tiek konstatētas ar augstu temperatūru saistītas kļūdas un kļūdu ziņojumi. Ilgstošu strāvas padeves traucējumu laikā augstākā temperatūra, kas saldētavas nodalījumā tiek sasniegta, mirgos digitālajā displejā.

Pārbaudiet saldētāja nodalījumā ievietoto pārtiku un nospiediet brīdinājuma izslēgšanas taustiņu, lai izslēgtu paziņojumu par brīdinājumu.


Lūdzu, apskatiet sadaļu "problēmu risinājumi"

("remedies advised for troubleshooting") Jūsu lietošanas instrukcijā, ja redzat, ka šis indikators ir iedegies.

### 5. Atdzesēšanas nodalījuma temperatūras iestatīšana


Pēc tam, kad būsiet nospiedis pogu , varēsiet iestatīt atdzesēšanas nodalījuma temperatūru: 8, 7, 6, 5, 4, 3 vai 2.


### 6. Ātrā atdzesēšana

Lai veiktu ātro atdzesēšanu, nospiediet pogu. Tādējādi tiks aktivizēts ātrās atdzesēšanas indikators .



Nospiediet pogu vēlreiz, lai deaktivizētu šo funkciju. Izmantojiet šo funkciju, ja vēlaties ievietot svaigu pārtiku atdzesēšanas nodalījumā vai ātri atdzesēt pārtiku. Pēc šīs funkcijas aktivizēšanas ledusskapis darbosies 1 stundu.


### 7. Atvaļinājuma režīma funkcija

Ja ir aktivizēta atvaļinājuma režīma funkcija , atdzesēšanas nodalījuma temperatūras indikatorā tiks rādīts uzraksts "- -", un atdzesēšanas nodalījumā nenotiks atdzesēšana. Neglabājiet pārtiku atdzesēšanas nodalījumā, ja ir aktivizēta šī funkcija. Citi nodalījumi tiks atdzesēti atbilstoši katrā nodalījumā iestatītajai temperatūrai.

Lai atceltu šo funkciju, vēlreiz nospiediet atvaļinājuma režīma funkcijas pogu. .

### 8. Tastatūras bloķēšana/Tastatūras bloķēšana/filtra maiņas brīdinājuma atcelšana

Nospiediet tastatūras bloķēšanas pogu , lai aktivizētu tastatūras bloķēšanu. Varat arī izmantot šo funkciju, lai novērstu ledusskapja temperatūras iestatījumu maiņu. Ledusskapja filtrs ir jāmaina ik pēc 6 mēnešiem. Ja izpildīsiet 5.2. sadaļā sniegtos norādījumus, ledusskapis automātiski aprēķinās atlikušo lietošanas periodu. Pēc filtra derīguma beigām tiks iedegts filtra maiņas brīdinājuma indikators .

Nospiediet un turiet nospiestu pogu  ) 3 sekundes, lai izslēgtu filtra brīdinājuma indikatoru.

## Produkta lietošana

### 9. Ūdens, ledus vai ledus gabaliņu izvēle

Navigējiet pa vienumiem "Ūdens" (☺), "Ledus gabaliņi" (☺) un "Ledus" (☺), izmantojot pogu ar uzrakstu 8. Aktīvais indikators tiks iedegts.

### 10. Ledus pagatavošanas ieslēgšana/izslēgšana

Nospiediet pogu (☺), lai atceltu (off —) vai aktivizētu (on —) ledus pagatavošanu.

#### 11.1. Ekrāna ieslēgšana/izslēgšana

Nospiediet pogu (— off), lai atceltu (XX) vai aktivizētu (— on) ekrāna ieslēgšanu/izslēgšanu.

#### 11.2. Signāla izslēgšanas brīdinājums

Strāvas padeves traucējumu vai augstas temperatūras brīdinājuma gadījumā pārbaudiet saldētāja nodalījumā ievietoto pārtiku un nospiediet signāla izslēgšanas pogu, lai izslēgtu šo brīdinājumu.

### 12. Auto Eco

Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet un turiet nospiektu pogu "Auto Eco" (☺) 3 sekundes. Ja šī funkcija ir aktivizēta un durvis ilgstoši ir aizvērtas, atdzesēšanas nodalījums darbosies ekonomiskajā režīmā. Nospiediet pogu vēlreiz, lai deaktivizētu šo funkciju.

Ja "Auto Eco" funkcija ir aktivizēta, pēc 6 stundām tiks iedegts indikators. (☺)

### 13. Ātrā sasaldēšana

Nospiediet pogu (☺), lai veiktu ātro sasaldēšanu. Nospiediet pogu vēlreiz, lai deaktivizētu šo funkciju.

## 5.2. Nodalījums ar mitruma kontroli (FreSHelf)

### (Šī ir papildu funkcija)

Dārzeņu un augļu mitruma līmeni var kontrolēt, izmantojot nodalījuma ar mitruma kontroles funkciju, tādējādi pārtika tiek nodrošināta svaiga ilgāku laiku.

Mēs iesakām šajā nodalījumā novietot lapu dārzeņus, piemēram, salātus, spinātus un dārzeņus, kas ir jutīgi pret mitruma zudumu, pēc iespējas horizontālā veidā, nevis uz to saknēm vertikālā stāvoklī.

Ievietojot dārzeņus, jāņem vērā to blīvums. Smagie un cietie dārzeņi jāliek nodalījuma apakšējā daļā un viegli, un mīkstie dārzeņi uz tiem.

Nekad neatstājiet dārzeņus nodalījumā to maisīšos. Atstājot dārzeņus maisīšos, īsā laika periodā tiek izraisīta to sadalīšanās. Saskare ar citiem dārzeņiem nav ieteicama higiēnas problēmu dēļ, tāpēc izmantojiet perforētu papīru un citus līdzīgus iepakojuma materiālus, nevis maisīšu.

Novietojiet dārzeņus kopā ar bumbieriem, aprikozēm, persikiem, utt., un, jo īpaši, ar āboliem, kuriem ir etilēna gāzes emisijas augsts līmenis tajā pašā nodalījumā kopā ar citiem dārzeņiem un augļiem. Etilēna gāze, kuru emitē šie augļi, var izraisīt citu augļu ātrāku nobriešanu un to sadalīšanos īsākā laikā.



### 5.3. Ūdens filtra nomaiņas brīdinājuma aktivizēšana

(Ierīcēm, kas pieslēgtas ūdens apgādes sistēmai un ir aprīkotas ar filtru)

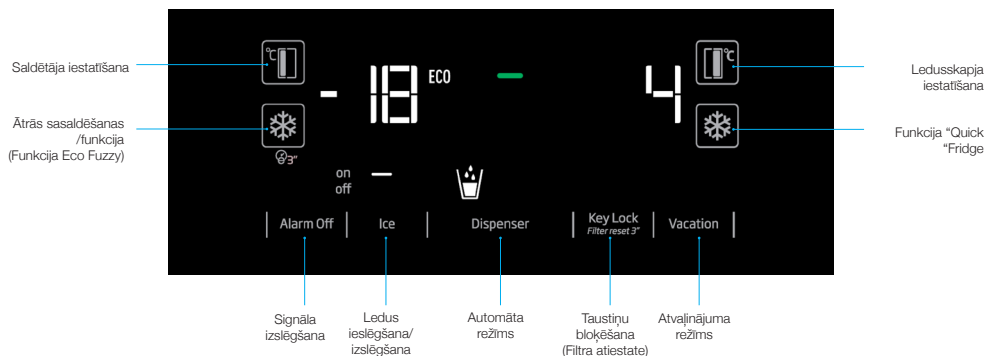
Ūdens filtra maiņas brīdinājums tiek aktivizēts šādi:

Rūpnīcā netiek iespējota automātiskā filtra lietošanas laika aprēķināšana.

Tā ir jāiespējo produktos, kas ir aprīkoti ar filtru.

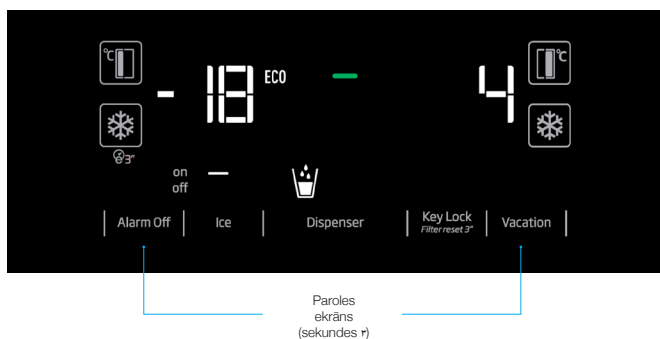
S4 ekrāna panelim, ko mēs izmantojam ledusskapī, ir deviņu taustiņu sistēma.

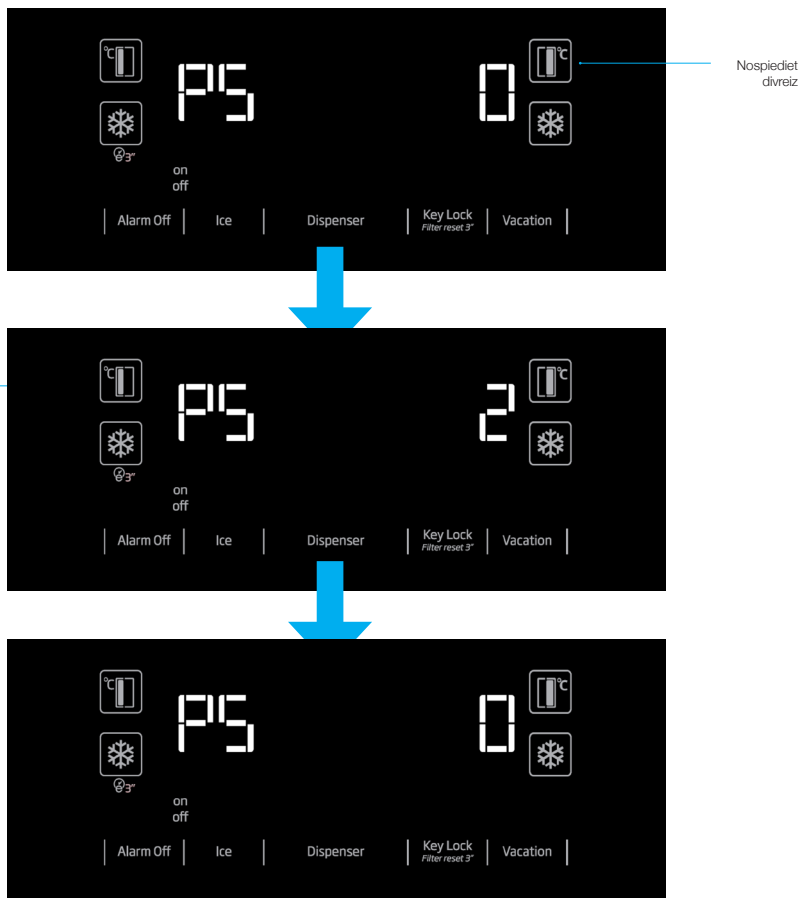
Ekrānā ir parādītas iestatītās vērtības.



\* (nospiešana uz 3 sekundēm)

Pēc aktivizēšanas uz 3 sekundēm nospiediet traukmes izslēgšanas un atvaļinājuma režīma pogas, lai nokļūtu pie paroles ievades ekrāna.





### 5.4. Ūdens automāta izmantošana (dažiem modeļiem)



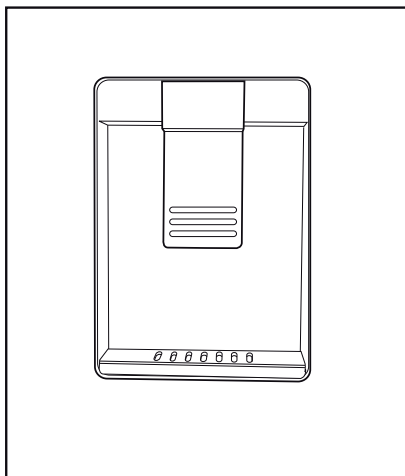
Dažas pirmās glāzes, kas paņemtas no automāta, parasti būs siltas.



Dažas pirmās glāzes, kas paņemtas no automāta, parasti būs siltas.

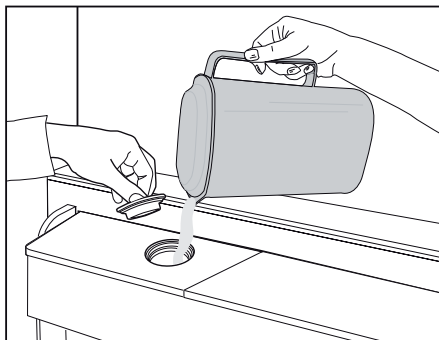
Jums jānogaida aptuveni 12 stundas, lai iegūtu aukstu ūdeni pēc pirmās ledusskapja ieslēgšanas reizes.

Displejā izvēlieties ūdens iespēju, pēc tam pavelciet mēlīti, lai ietecinātu ūdeni. Noņemiet glāzi drīz pēc mēlītes pavilkšanas.



### 5.5. Ūdens automāta piepildīšana

Atveriet ūdens tvertnes vāku, kā parādīts attēlā. Iepildiet tīru dzeramo ūdeni. Aizveriet vāku.



## Produkta lietošana

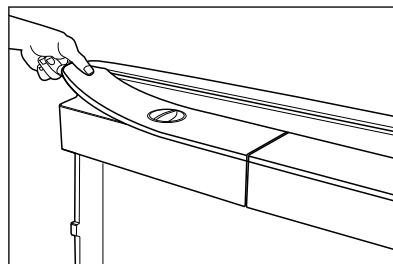
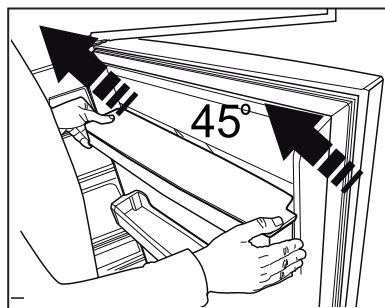
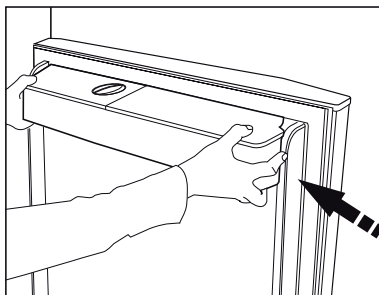
### 5.6. Ūdens tvertnes tīrīšana

Iznemiet ūdens uzpildes tvertni no durvju plaukta.

Atvienojiet, turot abās durvju plaukta malās.

Turiet aiz abām ūdens tvertnes malām un noņemiet to 45° leņķī.

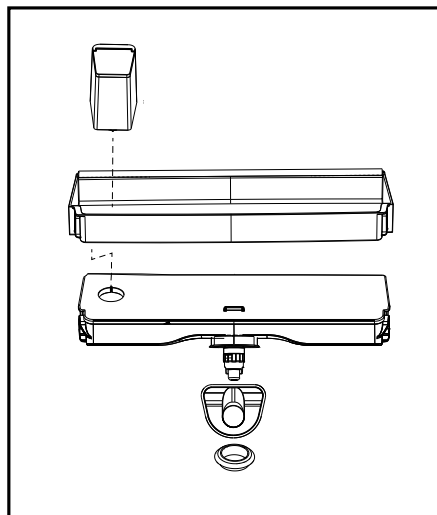
Noņemiet un notīriet ūdens tvertnes vāku.



Nepiepildiet ūdens tvertni ar augļu sulu, dzirkstošiem dzērieniem, alkoholiskiem dzērieniem vai cita veida dzērieniem, kurus nedrīkst iepildīt ūdens automātā. Šādu šķidrumu izmantošana izraisīs nepareizu automāta darbību un nenovēršamus bojājumus tam. Automāta izmantošana šādā veidā neatbilst garantijas būtībai. Dzērienos/šķidrumos esošās noteiktās ķīmiskās vielas un piedevas var sabojāt ūdens tvertnes materiālu.



Ūdens tvertnes un ūdens automāta sastāvdaļas nedrīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.

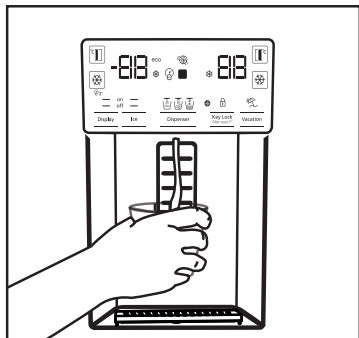


## Produkta lietošana

### 5.7. Ledus/ūdens paņemšana

#### (izvēles)

Lai paņemtu ūdeni (☺) / ledus kubiciņus (☺) / ledus skaidiņas (☺), izmantojiet displeju, lai izvēlētos attiecīgo iespēju. Paņemiet ūdeni/ledu, pavelkot ūdens automāta mēlīti uz priekšu. Pārslēdzoties starp ledus kubiciņu (☺) / ledus skaidiņu (☺) ) iespējām, iepriekšējais ledus veids var vēl tiks izdots dažas reizes.



- Jums jānogaida aptuveni 12 stundas pirms pirmo reizi iegūtu ledu no ledus/ūdens automāta. Automāts var nedot ledu, ja ledus tvertnē ir nepietiekošs ledus daudzums.
- 30 ledus kubiciņus (304 litri), kas iegūti pirmajā automāta izmantošanas reizē, nedrīkst izmantot.
- Strāvas pazušanas vai īslaicīgas nedarbošanās gadījumā ledus var daļēji izkust un atkārtoti sasalt. Tā rezultātā ledus gabaliņi var sasalt kopā. Ilgākas strāvas pazušanas vai nedarbošanās gadījumā ledus var izkust un iztecēt. Ja saskaraties ar šādu problēmu, izņemiet ledu no ledus tvertnes un iztīriet to.



**BRĪDINĀJUMS:** Ierīces ūdens sistēmu drīkst pieslēgt tikai aukstā ūdens pievadam. Nepieslēdziet pie karstā ūdens pievada.

- Ierīce var nedot ūdeni pirmajā lietošanas reizē. Tas var būt gaisa sistēmā rezultātā. Gaisa no sistēmas jāizlaiž. Lai to izdarītu, pavelciet ūdens automāta mēlīti 1-2 minūtes, līdz automāts izlaiž ūdeni. Sākotnējā ūdens plūsma var būt

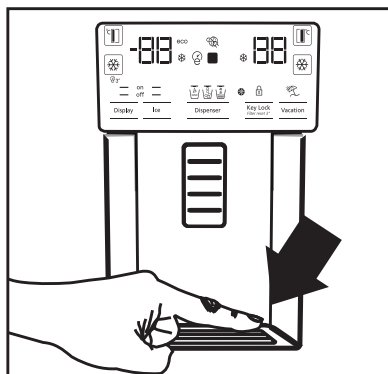
nevienmērīga. Ūdens tecēs vienmērīgi, tiklīdz tiks izlaists gaiss no sistēmas.

- Ūdens var būt duļķains pirmajā filtra izmantošanas reizē, neizmantojiet pirmās 10 ūdens glāzes.
- Jums jānogaida aptuveni 12 stundas, lai iegūtu aukstu ūdeni pēc pirmās uzstādīšanas reizes.
- Ierīces ūdens sistēma ir paredzēta tikai tīram ūdenim. Neizmantojiet cita veida dzērienus.
- Ieteicams atvienot ūdens padevi, ja ierīce netiks izmantota ilgāku laiku atvaļinājuma laikā u.c.
- Ja ūdens automāts netika izmantots ilgāku laiku, pirmās 1-2 ūdens glāzes var būt siltas.

### 5.8. Pilienu paplāte

#### (izvēles)

No ūdens automāta pilošais ūdens sakrājas pilienu paplātē; nav pieejama ūdens novadīšana. Izvelciet pilienu paplāti vai uzspiediet uz paplātes malām, lai to izņemtu. Pēc tam varat izliet ūdeni no pilienu paplātes.



### 5.9. Nulles grādu nodalījums

#### (izvēles)

Izmantojiet šo nodalījumu, lai uzglabātu delikateses zemākā temperatūrā vai gaļas produktus tūlītējam patēriņam. Neievietojiet augļus un dārzeņus šajā nodalījumā. Jūs varat palielināt ierīces ietilpību, izņemot kādu no nulles grādu nodalījumiem. Lai izņemtu nodalījumu, vienkārši velciet uz priekšu, paceliet un izvelciet.

### 5.10. Dārzeņu tvertne

Ledusskapja dārzeņu tvertne ir paredzēta, lai saglabātu dārzeņus svaigus, saglabājot mitrumu. Šim mērķim kopējā aukstā gaisa cirkulācija tiek noteikta dārzeņu tvertnē. Uzglabājiet augļus un dārzeņus šajā nodalījumā. Uzglabājiet zaļo lapu dārzeņus un augļus atsevišķi, lai paildzinātu to lietošanas laiku.

### 5.11. Zilais apgaismojums

#### (Izvēles)

Ierīces dārzeņu tvertnē ir zils apgaismojums. Dārzeņiem tvertnē turpināsies fotosintēzes process zilā apgaismojuma viļņu garuma ietekmē, un tie paliks „dzīvi” un svaigi.

### 5.12. Jonizētājs

#### (Izvēles)

Jonizētāja sistēma ledusskapja nodalījuma gaisa cauruļvadā nodrošina gaisa jonizēšanu. Negatīvo jonu emisijas likvidēs baktērijas un citas molekulas, kas rada smaku gaisā.

### 5.13. Minibārs

#### (Izvēles)

Ledusskapja minibāra durvju plauktam var piekļūt, neatverot durvis. Tādējādi jūs varēsiet viegli piekļūt bieži patērējamiem pārtikas produktiem un dzērieniem no ledusskapja. Lai atvērtu minibāra pārsegu, pastumiet to ar roku un velciet virzienā uz sevi.



**BRĪDINĀJUMS:** Nesēdīet, neatspiedīeties pret un nenovietojiet smagus priekšmetus uz minibāra pārsega. Tas var sabojāt ierīci vai radīt jums traumas.

Lai aizvērtu šo nodalījumu, vienkārši stumiet uz priekšu pārsega augšējo daļu.

### 5.14. Smaku filtrs

#### (izvēles)

Smaku filtrs ledusskapja nodalījuma gaisa cauruļvadā novērsīs nevēlamu smaku veidošanos.

## Produkta lietošana

### 5.15. Ledus veidotājs un ledus uzglabāšanas tvertne

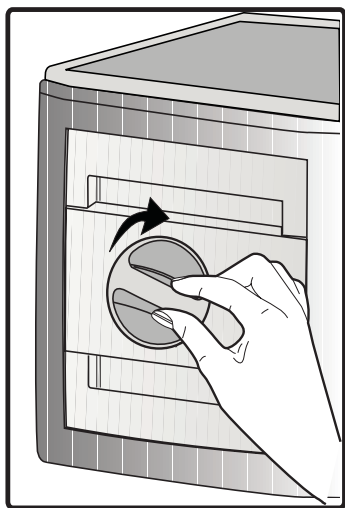
#### (Izvēles)

Piepildiet ledus veidotāju ar ūdeni un ievietojiet to vietā. Ledus būs gatavs aptuveni pēc divām stundām. Neizņemiet ledus veidotāju, lai dabūtu ledu.

Pagrieziet pogas ledus tvertnes labajā malā pa 90°; ledus iekritīs zemāk esošajā ledus uzglabāšanas tvertnē. Pēc tam jūs varat izņemt ledus uzglabāšanas tvertni un pasniegt ledu.



Ledus uzglabāšanas tvertne ir paredzēta tikai ledus uzglabāšanai. Nepiepildiet ar ūdeni. To darot, tvertne var salūzt.



### 5.16. Ledus veidotājs

#### (Izvēles)

Ledus veidotājs atrodas saldētavas pārsega augšējā daļā.

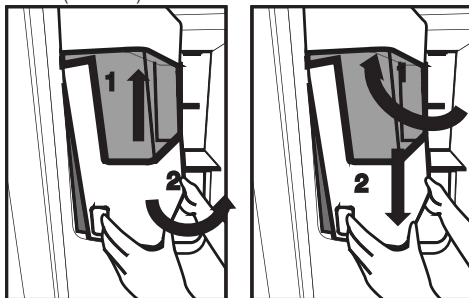
Turiet aiz ledus uzglabāšanas tvertnes rokturiem un celiet uz augšu, lai izņemtu.

Noņemiet ledus veidotāja dekoratīvo vāku, paceļot to uz augšu.

#### DARBĪBA

#### Lai izņemtu ledus tvertni

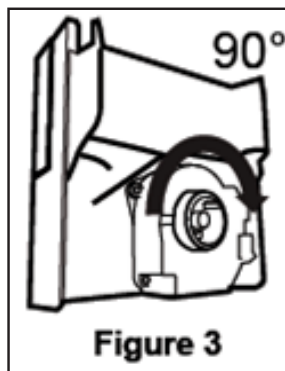
Turiet ledus uzglabāšanas tvertni aiz rokturiem, tad paceliet uz augšu un izņemiet ledus uzglabāšanas tvertni. (1. attēls)



#### Lai atpakaļ uzstādītu ledus tvertni

Turiet ledus uzglabāšanas tvertni aiz rokturiem, celiet uz augšu tādā leņķī, lai tvertnes malas atbilstu tās rievām, un pārliecinieties, ka ledus izvēles tapa ir pareizi uzstādīta. (2. attēls)

Bīdīet viegli uz leju, līdz nav brīvas vietas starp tvertni un durvju plastmasu. (2. attēls)



## Produkta lietošana

Ja nevarat ievietot atpakaļ tvertni, pagrieziet rotējošo mehānismu pa 90° un atkārtoti uzstādiet to, kā parādīts 3. attēlā.

Jebkāda skaņa, ko dzirdat, ledum iekrītot tvertnē, ir normālas darbības daļa.

### Kad ledus dispensers nedarbojas pareizi?

Ja ilgstoši neizņemsiet ledus kubiciņus, tie pārvērtīsies par ledus klučiem. Šādā gadījumā, lūdzu, izņemiet ledus uzglabāšanas tvertni saskaņā ar iepriekš sniegtajiem norādījumiem, atdaliet ledus klučus,



Figure 4

izmetiet neatdalāmo ledu un ielieciet ledus kubiciņus atpakaļ ledus uzglabāšanas tvertnē. (4. attēls)

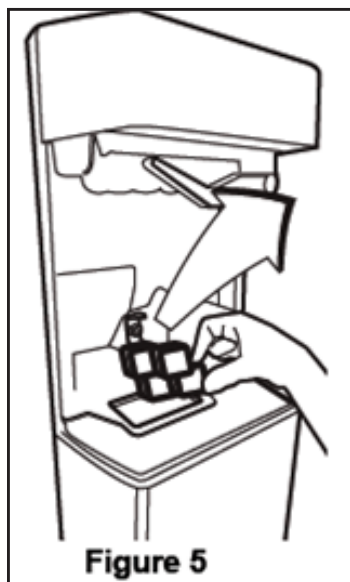


Figure 5

Ja ledus nenāk ārā, pārbaudiet, vai kāds ledus gabals nav iesprūdis kanālā, un izņemiet to. Regulāri pārbaudiet ledus kanālu, lai iztīrītu nosprostojumus, kā parādīts 5. attēlā.

Izmantojot ledusskapi pirmo reizi vai kad tas nav ticis izmantots ilgāku laika posmu, ledus kubiciņi var būt maza izmēra sakarā ar gaisu caurulē pēc pieslēgšanas; jebkāds gaiss tiks izlaists parastas lietošanas laikā. Izmetiet saražoto ledu apmēram vienu dienu, jo ūdens caurulē var būt kādi piesārņojumi.

### Uzmanību!

Neielieciet roku vai kādu priekšmetu ledus kanālā un asmenī, jo tādējādi var tikt sabojātas detaļas vai savainota roka.

Neļaujiet bērniem karāties uz ledus dispensera vai ledus veidotāja, jo tā var gūt traumas.

Lai novērstu ledus uzglabāšanas tvertnes tecēšanu, izņemiet to ar abām rokām.

Ja jūs stingri aizverat durvis, ūdens var izšļakstīties no ledus uzglabāšanas tvertnes.

Nenoņemiet ledus uzglabāšanas tvertni, ja vien tas nav nepieciešams.



## Produkta lietošana

### 5.17.Svaigu pārtikas produktu saldēšana

- Lai saglabātu pārtikas produktu kvalitāti, saldētavā ievietotie produkti jāsasaldē pēc iespējas ātrāk, tāpēc tam izmantojiet strauju sasaldēšanu.
- Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana paildzinās to uzglabāšanas laiku saldētavā.
- Iepakojiet pārtikas produktus vakuuma maisos un cieši noslēdziet.
- Pārlicinieties, ka pārtikas produkti tiek iepakoti pirms ievietošanas saldētavā. Izmantojiet saldētavas traukus, alvas foliju un mitrumizturīgu papīru vai līdzīgus iepakojšanas materiālus parastā iepakojšanas papīra vietā.
- Atzīmējiet katru pārtikas produktu, uzrakstot datumu uz tā, pirms sasaldēšanas. Tādējādi jūs varēsiet noteikt katra produkta svaigumu, katru reizi atverot saldētavas durvis. Agrākos pārtikas produktus novietojiet priekšpusē, lai tie tiktu izlietoti pirmie.
- Saldēti pārtikas produkti jāizmanto nekavējoties pēc atkausēšanas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
- Nesasaldējiet vienlaicīgi lielu daudzumu pārtikas produktu.

### 5.18.Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi

Saldētava jānoregulē vismaz uz  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

1. Ievietojiet sasaldētus pārtikas produktus saldētavā pēc iespējas ātrāk, lai izvairītos no to atkuššanas.
2. Pirms sasaldēšanas pārbaudiet derīguma termiņu uz iepakojuma, lai pārlicinātos, ka tas nav beidzies.
3. Pārlicinieties, ka pārtikas produktu iepakojums nav bojāts.

### 5.19.Informācija par dziļo saldēšanu

Saskaņā ar IEC 62552 standartiem saldētavai jāspēj sasaldēt 4,5 kg pārtikas produktu pie  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  vai zemākas temperatūras 24 stundu laikā uz katriem 100 litriem saldētavas tilpuma. Pārtikas produktus var uzglabāt tikai ilgāku laiku  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  vai zemākā temperatūrā. Jūs varat saglabāt pārtikas produktus svaigus mēnešiem ilgi (dziļajā saldēšanas režīmā  $18\text{ }^{\circ}\text{C}$  vai zemākā temperatūrā). Sasaldējamie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar jau sasaldētiem pārtikas produktiem saldētavā, lai novērstu daļēju to atkuššanu. Izvāriet dārzeņus un izfiltrējiet ūdeni, lai paildzinātu sasaldētu pārtikas produktu uzglabāšanas laiku. Ievietojiet pārtikas produktus vakuuma iepakojumā pēc filtrēšanas un ielieciet saldētavā. Banānus, tomātus, salātus, seleriju, vārītas olas, kartupeļus un līdzīgus pārtikas produktus nedrīkst sasaldēt. Šādu pārtikas produktu sasaldēšana vienkārši samazinās to uzturvērtību un kvalitāti, kā arī iespējama to sabojāšanās, kas ir kaitīga veselībai.

Saldētavas temperatūras iestatījums	Ledusskapja temperatūras iestatījums	Apraksts
$-18\text{ }^{\circ}\text{C}$	$4\text{ }^{\circ}\text{C}$	Šis ir noklusējuma, ieteicamais temperatūras iestatījums.
$-20,-22 - -24\text{ }^{\circ}\text{C}$	$4\text{ }^{\circ}\text{C}$	Šie temperatūras iestatījumi ir ieteicami, ja istabas temperatūra pārsniedz $30\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
Strauja sasaldēšana	$4\text{ }^{\circ}\text{C}$	Izmantojiet šo iestatījumu, lai sasaldētu pārtikas produktus īsā laikā, ierīce pārslēgs iepriekšējos temperatūras iestatījumus, kad process tiks pabeigts.
$-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ vai zemāka	$2\text{ }^{\circ}\text{C}$	Izmantojiet šos temperatūras iestatījumus, ja jums liekas, ka ledusskapja nodalījums nav pietiekoši vēss istabas temperatūras vai pārāk biežas durvju atvēršanas dēļ.

## Produkta lietošana

### 5.20. Pārtikas produktu ievietošana

Saldētavas plaukti	Dažādi saldēti pārtikas produkti, tostarp gaļa, zivis, saldējums, dārzeņi u.c.
Ledusskapja plaukti	Pārtikas produkti podiņos, nosegtos traukos un tvertnēs, olas (nosegtā traukā)
Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti	Mazi un iepakoti pārtikas produkti vai dzērieni
Dārzeņu tvertne	Augļi un dārzeņi
Svaigu pārtikas produktu nodalījums	Delikateses (brokastu pārtikas produkti, gaļas produkti, kas tiks patērēti īsā laikā)

### 5.21. Atvērtu durvju brīdinājuma signāls

#### (Izvēles)

Būs dzirdams skaņas signāls, ja ierīces durvis paliks atvērtas ilgāk par 1 minūti. Skaņas signāls pārtrauks skanēt, kad durvis tiks aizvērtas vai kad tiks nospiesta jebkura poga displejā (ja pieejams).

### 5.22. Iekšējais pagaismojums

Iekšējam apgaismojumam tiek izmantota LED tipa spuldze. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru jebkādu ar spuldzi saistītu problēmu sakarā. Šajā ierīcē izmantotā(-ās) spuldze(-es) nav piemērotas istabas apgaismojumam. Šī spuldze paredzēta, lai lietotājs varētu ērti ielikt pārtikas produktus ledusskapī/saldētavā.

## 6 Apkope un tīrīšana

Regulāra ierīces tīrīšana paildzinās tās kalpošanas laiku.



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms ledusskapja tīrīšanas atvienojiet to no strāvas padeves.

- Neizmantojiet ierīces tīrīšanai asus, abrazīvus instrumentus, ziepes, cauruļu tīrīšanas materiālus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, laku un līdzīgas vielas.
- Produktiem, kam nav neapsarmošanas funkcijas, uz ledusskapja nodalījumu aizmugurējās sienas var veidoties ūdens lāsītes un līdz pat pirksta biežuma sarmas kārtas. Netīriet to; nekādā gadījumā neuzklājiet uz tās eļļu vai līdzīgas vielas.
- Izmantojiet tikai nedaudz mitru mikrošķiedras drāniņu, lai notīrītu produkta ārējo virsmu. Sūkļi un citu veidu tīrīšanas drānas var saskrāpēt šo virsmu.
- Izšķīdiniet tējkaroti karbonāta ūdenī. Samitriniet drānu ūdenī un izgrieziet to. Noslaukiet ierīci ar šo drānu un rūpīgi nosusiniet.
- Nesamitriniet spuldzes pārsegu un citas elektriskās detaļas.
- Notīriet durvis ar mitru drānu. Izņemiet visus iekšpusē esošos produktus, lai izņemtu durvis un rāmja plauktus. Paceliet durvju plauktus, lai tos izņemtu. Notīriet un nosusiniet plauktus, pēc tam ievietojiet atpakaļ, ieslidinot sākot no augšpusēs.

- Neizmantojiet hlorētu ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus ierīces ārpusē un ar hromu pārklātām daļām. Hlors var izraisīt šādu metālisku daļu rūšēšanu.

- Nenaudokite aštrīgu, braižančīgu ierīci, muilo, buitīņu valīkli, plovīkli, žibalo, degaļu alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotū ir nenusiluptu dažu sluoksnis nuo plastikīnu dāliju. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

### 6.1. Smaku veidošanās novēršana

Šī ierīce ir izgatavota bez jebkādiem smakojošiem materiāliem. Tomēr pārtikas produktu uzglabāšana nepiemērotās vietās un iekšējo virsmu neatbilstoša tīrīšana var radīt smaku veidošanos.

Lai no tā izvairītos, iztīriet iekšpusi ar karbonētu ūdeni ik pēc 15 dienām.

- Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Neuzglabājiet ledusskapī pārtikas produktus pēc to derīguma termiņa beigām un bojātus pārtikas produktus.

### 6.2. Plastmasas virsmu aizsardzība

Uz plastmasas virsmām nonākusi eļļa var sabojāt virsmu, un tā nekavējoties jānotīra ar siltu ūdeni.

## 7 Problēmu novēršana

Pirms sazināšanās ar servisa centru apskatiet problēmu sarakstu. Tādējādi ietaupīsiet savu laiku un naudu. Šajā sarakstā iekļautas biežākās sūdzības, kas nav saistītas ar ierīces kļūmēm vai materiālu problēmām. Dažas šeit iekļautās funkcijas var neattiekties uz jūsu ierīci.

### Ledusskapis nedarbojas.

- Barošanas vada kontaktakša nav kārtīgi iesprausta kontaktligzdā. >>> Kārtīgi iespraudiet kontaktakšu kontaktligzdā.
- Kontaktligzdas drošinātājs vai galvenais drošinātājs ir izdedzis. >>> Pārbaudiet drošinātājus.

### Kondensācija uz ledusskapja nodalījuma sāna sienas (VAIRĀKZONU, VĒSAJĀ, REGULĒJAMĀ un FLEKSIBLAJĀ ZONĀ).

- Durvis tiek atvērtas pārāk bieži >>> Mēģiniet neatvērt ierīces durvis pārāk bieži.
- Istabā ir pārāk mitrs. >>> Neuzstādiet ierīci mitrās telpās.
- Pārtikas produkti, kas satur šķidrumu, tiek uzglabāti nenoslēgtos traukos. >> Uzglabājiet pārtikas produktus, kas satur šķidrumu, noslēgtos traukos.
- Ierīces durvis tiek atstātas atvērtas. >>> Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Termostats ir iestatīts uz pārāk zemu temperatūru. >>> Iestatiet termostatu uz atbilstošu temperatūru.

### Kompresors nedarbojas.

- Pēkšņa strāvas pārrāvuma gadījumā vai pēc kontaktakšas izraušanas no kontaktligzdas un atkal iespraušanas tajā gāzes spiediens ierīces dzesēšanas sistēmā nav līdzsvarā, kas palaiž kompresora termisko aizsardzības sistēmu. Ierīce atsāks darboties apmēram pēc 6 minūtēm. Ja ierīce nesāk darboties pēc šī perioda, sazinieties ar servisa centru.
- Atkausēšana ir aktīva. >>> Tas ir normāli pilnīgi automātiskai atkušanas ierīcei. Atkausēšana notiek ik pa laikam.
- Ierīce nav pievienota kontaktligzdai. >>> Pārliicinieties, ka barošanas vads ir pievienots.
- Temperatūras iestatījums ir nepareizs. >>> IZVĒLIETIES ATBILSTOŠU TEMPERATŪRAS IESTĀTĪJUMU.
- Nav barošanas. >>> Ierīce turpinās darboties normāli pēc barošanas atjaunošanas.

### Ledusskapja darbības troksnis palielinās izmantošanas laikā.

- Ierīces veikspēja var atšķirties atkarībā no apkārtējās temperatūras. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

### Ledusskapis darbojas pārāk bieži vai pārāk ilgi.

## Problēmu novēršana

- Jaunā ierīce var būt lielāka nekā iepriekšējā. Lielākas ierīces darbosies ilgstošāk.
- Istabas temperatūra var būt augsta. >>> Ierīce parasti darbosies ilgāk augstas istabas temperatūras gadījumā.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. >>> Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti. Tas ir normāli.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. >>> Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. >>> Siltais gaiss, kas cirkulē ierīces iekšpusē, izraisīs ilgāku ierīces darbošanos. Nevirīniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Saldētavas vai ledusskapja durvis var būt atstātas pusvīrus. >>> Pārbaudiet, vai durvis ir kārtīgi aizvērtas.
- Ierīcei var būt iestatīta pārāk zema temperatūra. >>> Iestatiet augstāku temperatūru un nogaidiet, līdz ierīce sasniedz iestatīto temperatūru.
- Ledusskapja vai saldētavas durvju paplāksne var būt netīra, nodilusi, salūzusi vai nepareizi uzstādīta. >>> Notīriet vai nomainiet paplāksni. Bojāta/nodilusi durvju paplāksne izraisīs ilgāku ierīces darbību, lai uzturētu attiecīgo temperatūru.

### **Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, savukārt ledusskapja temperatūra ir atbilstoša.**

- Ir iestatīta pārāk zema saldētavas temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

### **Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, savukārt saldētavas temperatūra ir atbilstoša.**

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

### **Pārtikas produkti, kas tiek uzglabāti ledusskapja atvilktnēs, ir sasaluši.**

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

### **Temperatūra ledusskapī vai saldētavā ir pārāk augsta.**

- Ir iestatīta pārāk augsta ledusskapja temperatūra. >>> Ledusskapja temperatūras iestatījums ietekmē saldētavas temperatūru. Nomainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un nogaidiet, līdz attiecīgo nodalījumu temperatūra atgriežas atbilstošajā līmenī.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. >>> Nevirīniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Durvis var būt atstātas pusvīrus. >>> Pilnībā aizveriet durvis.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. >>> Tas ir normāli. Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. >>> Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.

### **Trīcēšana vai troksnis.**

- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. >>> Ja ierīce trīc, nedaudz pakustinot, noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci. Arī pārliecinieties, ka grīda ir pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.
- Uz ierīces novietotie priekšmeti var radīt troksni. >>> Noņemiet priekšmetus, kas atrodas uz ierīces.

### **Ierīce izdala plūstoša šķidruma, izsmidzināšanas u.c. troksni.**

- Ierīces darbības principi ietver šķidruma un gāzes plūsmas. >>> Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

### **No ierīces nāk vēja pūšanas skaņa.**

## Problēmu novēršana

- Ierīcē ir ventilators dzesēšanas procesam. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

### Uz ierīces iekšējām sienām ir kondensācija.

- Karsts vai mitrs laiks palielina apledojumu un kondensāciju. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. >>> Neatveriet durvis pārāk bieži; ja atvērtas, aizveriet tās.
- Durvis var būt atstātas pusvīrus. >>> Pilnībā aizveriet durvis.

### Uz ierīces ārpusi vai starp durvīm ir kondensācija.

- Laiks var būt mitrs, tas ir diezgan normāli mitros laikapstākļos. >>> Kondensācija pazudīs, kad mitrums samazināsies.

### Iekšpusē ir nelaba smaka.

- Ierīce netiek regulāri tīrīta. >>> Regulāri iztīriet iekšpusi ar sūkli, siltu ūdeni un karbonētu ūdeni.
- Noteikti turētāji un iepakojuma materiāli var izraisīt smaku. >>> Izmantojiet turētājus un iepakojuma materiālus bez smakām.
- Pārtikas produkti tika ievietoti nenoslēgti. >>> Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Izņemiet pārtikas produktus pēc derīguma termiņa beigām vai sabojājušos pārtikas produktus no ierīces.

### Durvis neaizveras.

- Pārtikas produkti var nosprostot durvis. >>> Pārvietojiet durvis nosprostojošos pārtikas produktus.
- Ierīce nestāv pilnībā taisni uz grīdas. >>> Noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci.
- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. >>> Pārliecinieties, ka grīda ir līdzena un pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.

### Dārzeņu tvertne ir iesprūduši.

- Pārtikas produkti iespējams saskaras ar atvilktnes augšējo daļu. >>> Pārkārtojiet pārtikas produktus atvilktnē.

### Ja iekārtas Virsma Ir Karsta.

- Iekārtas darbības laikā starp abām durvīm, uz sānu paneļiem un aizmugurējā grīlā var rasties augsta temperatūra. Tas ir normāli, un šādā gadījumā nav nepieciešama tehniskā apkope! Pieskaroties šīm zonām, ievērojiet piesardzību.



#### BRĪDINĀJUMS:

Ja problēma saglabājas pēc šo ieteikumu īstenošanas, sazinieties ar tirgotāju vai apstiprinātu servisa centru. Nemēģiniet remontēt ierīci.



**Kjøleskap**

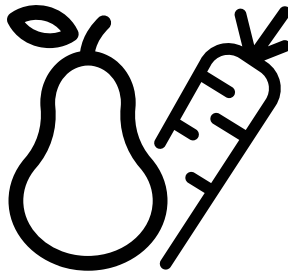
Bruksanvisning

**Kylskåp**

Bruksanvisning

**Refrigerador**

Manual del usuario



GN163220-GN163130X-GN162330X-GN162320PT



**NO/SV/ES**

57 3779 0000/AY -5/5- NO-SV-ES

## Vennligst les denne brukerhåndboken først!

Kjære kunde,

Vi vil at du skal oppnå optimal effektivitet fra produktet vårt, som har blitt produsert i moderne lokaler med grundige kvalitetskontroller.

For dette formål, bør du lese brukerveiledningen før du bruker produktet og oppbevare veiledningen som en referansekilde. Hvis du gir produktet til en annen person, må du sørge for at denne veiledningen følger med produktet.

### Brukerveiledningen sikrer rask og trygg bruk av produktet.

- Les brukerveiledningen før montering og bruk av produktet.
- Følg alltid gjeldende sikkerhetsinstruksjoner.
- Hold brukerveiledningen lett tilgjengelig for fremtidig bruk.
- Les andre dokumenter som følger med produktet.

Husk at denne brukerveiledningen kan gjelde for flere produktmodeller. Brukerveiledningen indikerer tydelig forskjellen på modellene.

### Symboler og merknader

#### Følgende symboler brukes i brukerveiledningen:

	Viktig informasjon og nyttige tips.
	Fare for liv eller eiendom.
	Fare for elektrisk støt.
	Emballasjen til produktet er laget av resirkulerbare materialer, i henhold til den nasjonale miljølovgivningen.



# Innholdsfortegnelse

<b>1. Sikkerhets- og miljøinstrukser</b>	<b>3</b>	<b>4 Forberedelse</b>	<b>16</b>
1.1. Generell sikkerhet . . . . .	3	4.1. Hva du bør gjøre for å spare energi . . . . .	16
1.1.1 HC-advarsel . . . . .	4	4.2. Første gangs bruk . . . . .	16
1.1.2 For modeller med vannfontene . . . . .	5	<b>5 Bruk av produktet</b>	<b>17</b>
1.2. Forutsatt bruk . . . . .	5	5.1. Indikatorpanel . . . . .	17
1.3. Barnesikring . . . . .	5	5.2. Grønnsaksboks med kontrollert fuktighet . . . . .	24
1.4. Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet . . . . .	5	5.3. Slik aktiverer du varslelet for filterskifte . . . . .	25
1.5. Overholdelse av RoHS-direktivet . . . . .	5	5.4. Bruk av vannfontenen . . . . .	27
1.6. Emballasjeinformasjon . . . . .	5	5.5. Fylling av fontenevanntanken . . . . .	27
<b>2 Kjøleskap</b>	<b>6</b>	5.6. Rengjøring av vanntanken . . . . .	28
<b>2 Kjøleskap</b>	<b>7</b>	5.7. Ta is/ vann . . . . .	29
<b>3 Montering</b>	<b>8</b>	5.8. Dryppebrett . . . . .	29
3.1. Riktig sted for montering . . . . .	8	5.9. Rom med null grader . . . . .	30
3.2. Feste plastkilene . . . . .	8	5.10. Grønnsaksskuff . . . . .	30
3.3. Justering av stativer . . . . .	9	5.11. Blått lys . . . . .	30
3.4. Strømtilkobling . . . . .	10	5.12. Ionisator . . . . .	30
3.5. Vannforbindelse . . . . .	10	5.13. Minibar . . . . .	30
3.6. Koble vannslangen til produktet . . . . .	11	5.14. Luktfilter . . . . .	30
3.7. Koble til vannettet . . . . .	11	5.15. Icematic og islagringsboks . . . . .	31
3.8. For produkter som bruker vannbeholder . . . . .	12	5.16. Ismaskin . . . . .	31
3.9. Vannfilter . . . . .	12	5.17. Frysing av fersk mat . . . . .	33
3.9.1. Feste eksternt filter på veggen (tilleggsutstyr) . . . . .	13	5.18. Anbefalinger for frossen mat . . . . .	33
3.9.2. Internt filter . . . . .	14	5.19. Opplysninger om dypfryser . . . . .	33
		5.20. Plassering av mat . . . . .	34
		5.21. Åpen dør-alarm . . . . .	34
		5.22. Innvendig lys . . . . .	34
		<b>6. Vedlikehold og rengjøring</b>	<b>35</b>
		6.1. Hindre dårlig lukt . . . . .	35
		6.2. Beskytte plastoverflater . . . . .	35
		<b>7. Feilsøking</b>	<b>36</b>

## 1. Sikkerhets- og miljøinstrukser

Dette avsnittet gir sikkerhetsinstruksene som er nødvendige for å hindre fare for person- og materiell skade. Unnlattelse av å følge disse instruksene vil ugyldiggjøre alle former for produktgaranti.

### Beregnet bruk

	<b>ADVARSEL:</b> Sørg for at ventilasjonsåpningene i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen ikke blokkeres.
	<b>ADVARSEL:</b> Bruk ikke andre mekaniske innretninger eller midler for å akselerere avisingsprosessen enn det som er anbefalt av produsenten.
	<b>ADVARSEL:</b> Ikke skad kjølekretsen.
	<b>ADVARSEL:</b> Ikke bruk elektriske apparater inne i oppbevaringsrommene for mat i apparatet, med mindre de er av en type som anbefales av produsenten.
	<b>ADVARSEL:</b> Ikke oppbevar eksplosive stoffer, slik som aerosolbokser med antennelig drivmiddel i dette apparatet.
	<b>ADVARSEL:</b> Ikke oppbevar eksplosive stoffer, slik som aerosolbokser med antennelig drivmiddel i dette apparatet.

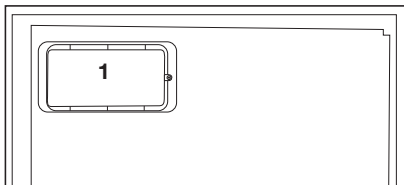
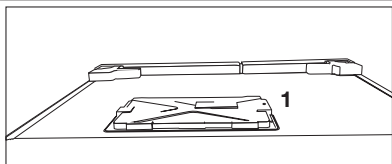
Dette apparatet er beregnet til bruk i husholdninger og lignende bruksområder som f.eks.

- kjøkkenområder med ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- gårdshus og av kunder i hoteller, moteller og andre typer boligmiljøer;
- overnattingssteder med frokost;
- catering og lignende bruksområder utenom detaljhandel.

### 1.1. Generell sikkerhet

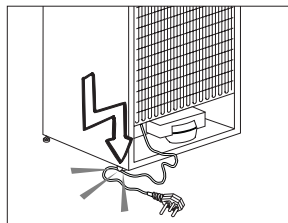
- Dette produktet skal ikke brukes av personer med redusert fysisk, sensorisk og mentale evne uten tilstrekkelig kunnskap og erfaring, eller av barn. Apparatet kan bare brukes av slike personer under tilsyn og instruering av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn må ikke få lov til å leke med dette apparatet.
- I tilfelle feil, koble fra apparatet.
- Etter at du har koblet fra apparatet, venter du minst fem minutter før du plugges det inn igjen.
- Koble fra produktet når det ikke er i bruk.
- Støpselet må ikke berøres med våte hender! Ikke trekk i kabelen ved frakobling. Hold alltid støpselet.
- Ikke koble til kjøleskapet hvis kontakten er løs.
- Koble fra produktet under montering, vedlikehold, rengjøring og reparasjon.
- Hvis produktet ikke skal brukes på en stund, kobler du fra produktet og tømmer det for mat.
- Bruk aldri produktet når dekslet på boksen til elektronikkortet (1) øverst eller bak på produktet, er åpent.

# Sikkerhets- og miljøinstrukser



- Ikke bruk damp eller dampede rengjøringsmaterialer til å rengjøre kjøleskapet og smelte innvendig is. Damp kan komme i kontakt med elektriske områder og forårsake kortslutning eller elektrisk støt!
- Ikke vask produktet ved å spraye eller helle vann på det! Fare for elektrisk støt!
- I tilfelle feil, ikke bruk produktet. Dette kan føre til elektrisk støt. Ta kontakt med et autorisert servicesenter før du gjør noe.
- Koble produktet til en jordet stikkontakt. Jording må utføres av en kvalifisert tekniker.
- Hvis produktet bruker LED-lys, må du kontakte det autoriserte servicesenteret i tilfelle lamper må byttes ut eller problemer oppstår.
- Ikke ta på frossen mat med bare hender! Den kan sette seg fast i hendene dine!
- Ikke plasser flasker eller bokser med væske i fryseren. De kan eksplodere!
- Sett inn væske i oppreist stilling etter at du lukker lokket skikkelig.
- Ikke spray brennbare stoffer i nærheten av produktet, da de kan ta fyr eller eksplodere.
- Ikke oppbevar brennbare materialer og produkter med brannfarlig gass (sprayer, osv.) i kjøleskapet.

- Ikke plasser væskefylte beholdere på toppen av produktet. Vann som sprutes på en elektrisk del kan forårsake elektrisk støt eller brannfare.
- Å utsette produktet for regn, snø, sollys og vind vil medføre elektrisk fare. Ikke dra i dørhåndtaket når du omplasserer produktet. Håndtaket kan løsne.
- Vær forsiktig så du ikke klemmer noen del av hendene eller kroppen i noen av de bevegelige delene inne i produktet.
- Ikke tråkk eller len deg på døren, skuffer og lignende deler av kjøleskapet. Dette kan føre til at produktet faller og forårsake skade på delene.
- Vær forsiktig så du ikke klemmer strømkabelen.



## 1.1.1HC-advarsel

Hvis produktet inneholder et kjølesystemet som bruker R600a-gass, må du utvise forsiktighet ved bruk og flytting av systemet for å unngå skade på kjølesystemet og dets rør. Denne gassen er brennbar. Hvis kjølesystemet blir skadet, holder du produktet vekk fra brannkilder og ventilerer rommet umiddelbart.



Etiketten på den innvendige venstre siden indikerer hvilken type gass som brukes i produktet.

# Sikkerhets- og miljøinstrukser

## 1.1.2 For modeller med vannfontene

- Trykket for kaldtvannsinntaket skal være maksimalt 90 psi (6,2 bar). Hvis vanntrykket overstiger 80 psi (5,5 bar), må du bruke en trykkbegrensningsventil i ledningsnettet. Hvis du ikke vet hvordan du skal sjekke vanntrykket, be om hjelp fra en profesjonell rørlegger
- Hvis det er fare for vannslageffekt i installasjonen, må du alltid bruke forebyggende utstyr for vannslag i installasjonen. Rådfør med profesjonelle rørleggere hvis du ikke er sikker på at det ikke er vannslageffekt i installasjonen.
- Ikke installer på varmtvannsinntaket. Ta forholdsregler mot risikoen for frysing av slangene. Driftsintervallet for vanntemperaturen skal være 0,6 °C og minst 38 °C maks.
- Bruk kun drikkevann.

## 1.2. Forutsatt bruk

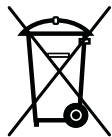
- Dette produktet er utviklet for hjemmebruk. Det er ikke beregnet til kommersiell bruk.
- Produktet bør kun brukes til å oppbevare mat og drikke.
- Ikke oppbevar sensitive produkter som krever kontrollerte temperaturer (vaksiner, varmefølsomme medisiner, medisinsk utstyr, osv.) i kjøleskapet.
- Produsenten påtar seg intet ansvar for eventuelle skader forårsaket av feil bruk eller feilhåndtering.
- Originale reservedeler vil bli gitt i 10 år etter kjøpsdatoen for produktet.

## 1.3. Barnesikring

- Emballasjematerialene skal holdes utilgjengelig for barn, da de kan være farlige for barn.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Hvis døren til produktet inneholder en lås, må nøkkelen holdes utenfor rekkevidde for barn.

## 1.4. Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet

Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet bærer et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (EE-avfall).



Dette produktet er produsert med deler av høy kvalitet og materialer som kan gjenbrukes, og er egnet for resirkulering. Produktet skal ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall og annet avfall på slutten av levetiden. Ta det til et innsamlingscenter for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ta kontakt med lokale myndigheter for å lære om disse innsamlingsstasjonene. Ved å resirkulere brukte produkter kan du bidra til å beskytte miljøet og naturlige ressurser. For sikkerhets skyld må du klippe strømkabelen og ødelegge låsemekanismen på døren, hvis den har en slik, slik at produktet ikke er funksjonelt når du kaster det.

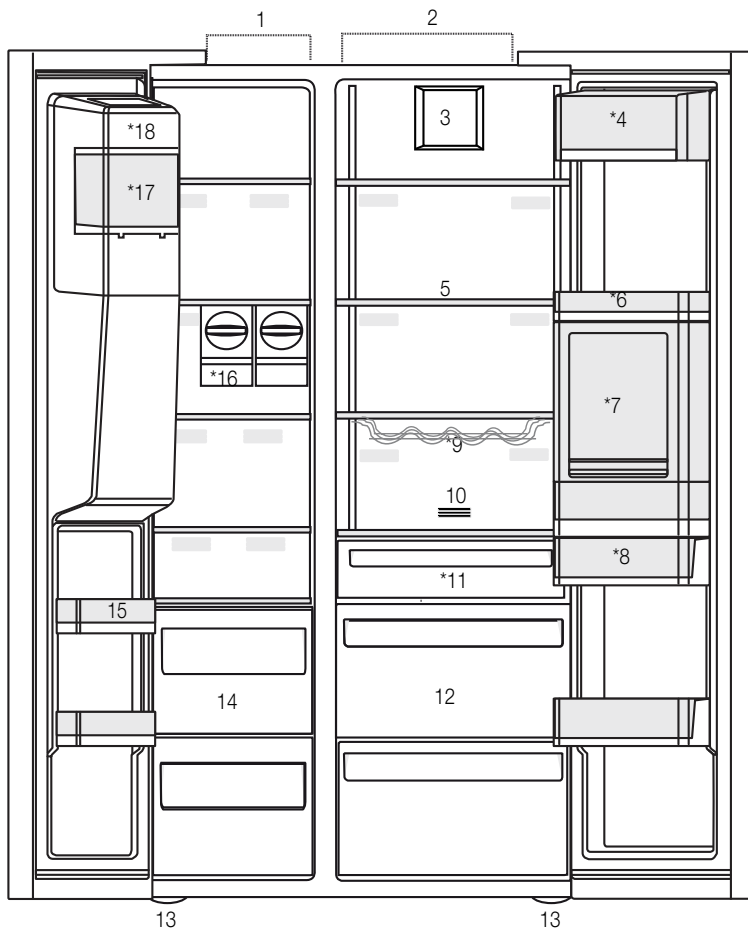
## 1.5. Overholdelse av RoHS-direktivet

- Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2011/65/EU). Det inneholder ikke skadelige og forbudte materialer spesifisert i direktivet.

## 1.6. Emballasjeinformasjon

- Emballasjematerialene til produktet er laget av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Emballasjematerialene må ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til innsamlingssteder for emballasjematerialer utpekt av lokale myndigheter.

## 2 Kjøleskap

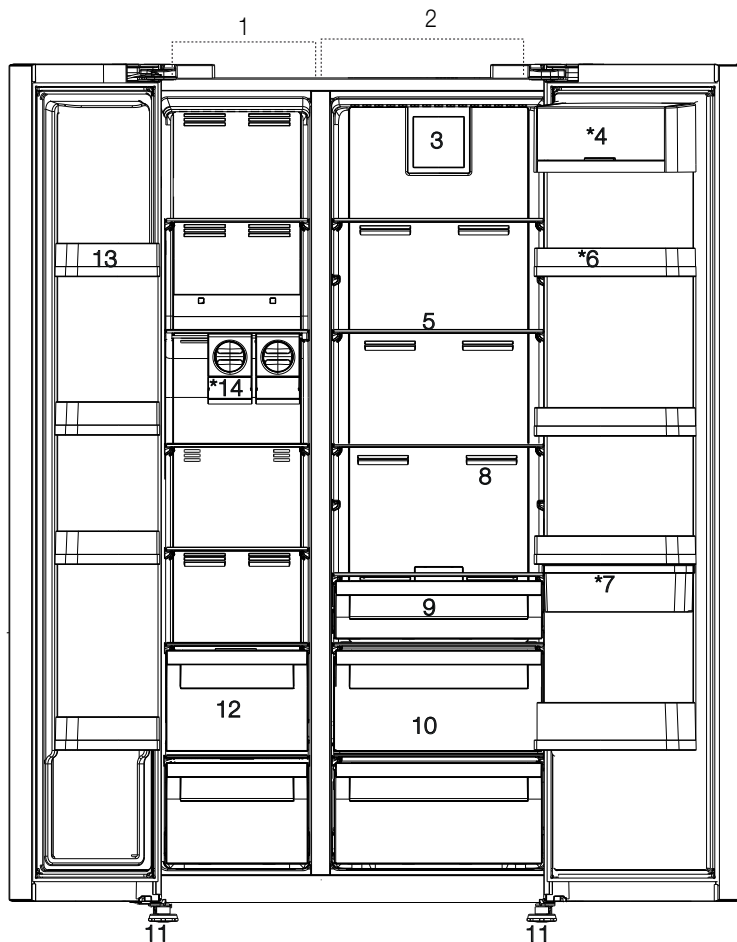


- 1- Fryserdel
  - 2- Kjøleskapsdel
  - 3- Vifte
  - 4- Rom for smør/ost
  - 5- Glasshyller
  - 6- Dørhyller for kjøleskapsdel
  - 7- Minibartillbehør
  - 8- Vanntank
  - 9- Flaskehylle
  - 10- Luktfilter
  - 11- Rom med null grader
  - 12- Grønnsaksskuffer
  - 13- Justerbare stativer
  - 14- Lagringsrom for frossen mat
  - 15- Dørhyller for fryserdel
  - 16- Icematic
  - 17- Islagringsboks
  - 18- Dekorativt lokk for ismaskin
- \*Tilleggsutstyr



\*Tilleggsutstyr: Figurene i denne brukerveiledningen er skjematiske, og vil ikke nødvendigvis tilsvare ditt produkt nøyaktig. Hvis produktet ditt ikke inneholder de relevante delene, gjelder informasjonen for andre modeller.

## 2 Kjøleskap



\*Tilleggsutstyr: Figurene i denne brukerveiledningen er skjematisk, og vil ikke nødvendigvis tilsvare ditt produkt nøyaktig. Hvis produktet ditt ikke inneholder de relevante delene, gjelder informasjonen for andre modeller.

## 3 Montering

### 3.1. Riktig sted for montering

Ta kontakt med det autoriserte servicesenteret for montering av produktet. For å klargjøre produktet for montering, se informasjonen i brukerhåndboken og at sjekk strøm- og vanntilkoblingene oppfyller gjeldende krav. Hvis ikke, ring en elektriker eller rørlegger for å ordne tilkoblingene etter behov.



**ADVARSEL:** Produsenten påtar seg intet ansvar for eventuelle skader forårsaket av arbeid som utføres av uautoriserte personer.



**ADVARSEL:** Strømkabelen til produktet må være frakoblet under monteringen. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til død eller alvorlige skader!



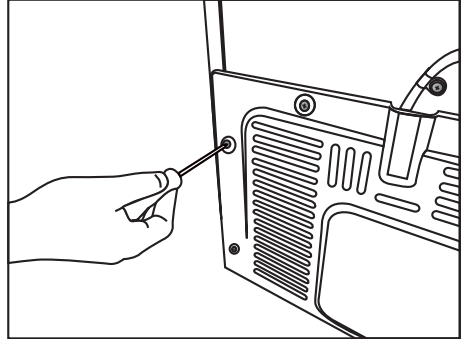
**ADVARSEL:** Hvis dørens spenn er såpass smalt at produktet ikke får plass, fjerner du døren og snur produktet sidelengs. Hvis dette ikke fungerer, ta kontakt med et autorisert servicesenter.

- Sett produktet på en flat overflate for å unngå vibrasjon.
- Plasser produktet minst 30 cm vekk fra varmeapparatet, komfyren og lignende varmekilder og minst 5 cm vekk fra elektriske ovner.
- Produktet må ikke utsettes for direkte sollys eller oppbevares i fuktige omgivelser.
- Produktet krever tilstrekkelig luftsirkulasjon for å fungere effektivt. Hvis produktet skal plasseres i en alkove, må det være en avstand på minst 5 cm mellom produktet og taket og veggene.
- Produktet må ikke monteres i omgivelser med temperaturer under  $-5^{\circ}\text{C}$ .

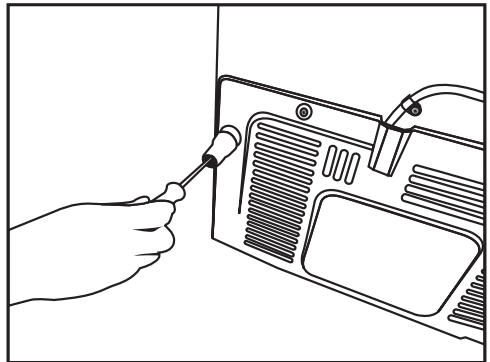
### 3.2. Feste plastkilene

Bruk plastkilene som følger med produktet til å skape tilstrekkelig rom for luftsirkulasjon mellom produktet og veggen.

1. For å feste kilene, fjerner du skruene på produktet og bruker skruene som følger med kilene.



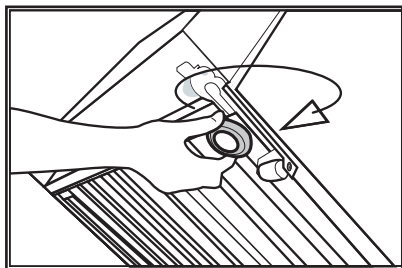
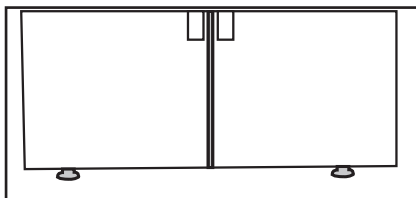
2. Fest to plastkiler på ventilasjonsdekslet som er vist som j i figuren.



## Montering

### 3.3. Justering av stativer

Hvis produktet ikke er i balansert posisjon, justerer du de fremre justerbare stativene ved å rotere mot høyre eller venstre.



For å justere dørene vertikalt,

Løsne festemutteren nederst

Skrú justeringsmutteren (CW / CCW) i henhold til plasseringen av døren

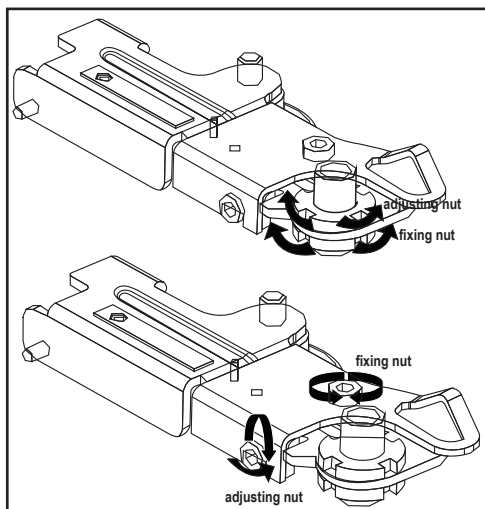
Trekk til festemutteren for den endelige posisjon

For å justere dørene horisontalt,

Løsne festebolten på toppen

Skrú justeringsskruen (CW/CCW) på siden i henhold til plasseringen av døren

Trekk til festeskruen på toppen for siste posisjon





## 3.4. Strømtilkobling

	<b>ADVARSEL:</b> Ikke bruk skjøte- eller multikontakter til strømtilkobling.
	<b>ADVARSEL:</b> Skadet strømkabel må erstattes av et autorisert servicesenter.
	Når du plasserer to kjølerne i tilstøtende posisjon, må du la det være en avstand på minst 4 cm mellom de to enhetene.

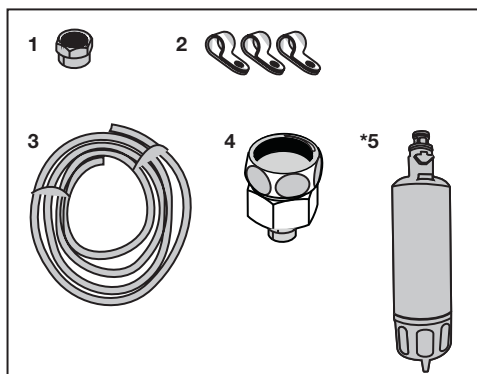
- Firmaet vårt vil ikke påta seg ansvar for eventuelle skader som følge av bruk uten jording og strømtilkobling i samsvar med nasjonale bestemmelser.
- Strømkabelen må være lett tilgjengelig etter montering.
- Koble kjøleskapet til en jordet kontakt med en spenning på 220-240V/50 Hz. Støpselet må ha en 10-16A-sikring.
- Ikke bruk multiplugg med eller uten skjøtekabel mellom veggkontakten og kjøleskapet.

## 3.5. Vannforbindelse

### (Tilleggsutstyr)

	<b>ADVARSEL:</b> Koble fra produkt og vannpumpen (hvis tilgjengelig) under tilkobling.
---	--

Produktets vannett-, filter- og vannbeholderforbindelser må utføres av et autorisert servicesenter. Produktet kan kobles til en vannbeholder eller direkte til vannettet, avhengig av modell. For å gjennomføre tilkoblingen, må vannslangen først være tilkoblet produktet. Sjekk om følgende deler følger med din produktmodell:



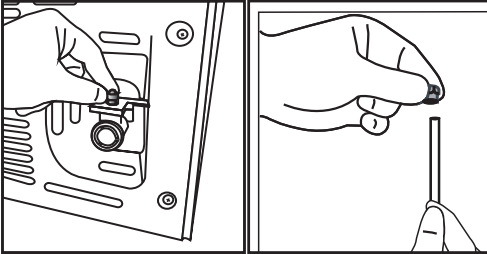
1. Kontakt (1 del): Brukes til å feste vannslangen til baksiden av produktet.
2. Slangeklemme (3 deler): Brukes til å feste vannslangen til vegg.
3. Vannslangen (1 del, diameter 5 meter 1/4 tommer): Brukes til vanntilkoblingen.
4. Kranadapter (1 del): Inneholder et porøst filter, brukes for tilkoblingen til kaldtvannsledningen.
5. Vannfilter (1 del \*Tilleggsutstyr): Brukes til å koble ledningsvann til produktet. Vannfilter kreves ikke hvis beholdertilkobling er tilgjengelig.

## Montering

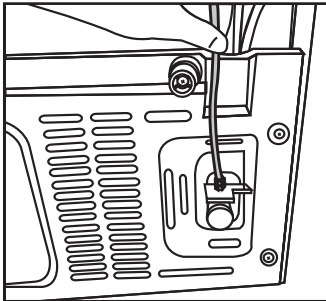
### 3.6. Koble vannslangen til produktet

For å koble vannslangen til produktet, følg instruksene nedenfor.

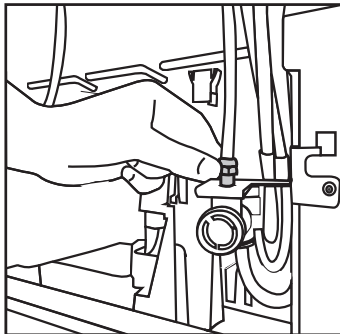
1. Fjern kontakten på adapteren til slangemunnstykket på produktet og før slangen gjennom kontakten.
2. Skyv vannslangen godt ned og koble til slangemunnstykkets adapter.



3. Stram til kontakten manuelt for å feste den til slangemunnstykkets adapter. Du kan også stramme til kontakten med en vannpumpetang eller tang.



4. Koble den andre enden av slangen til vannet (se kapittel 3.7) eller, for å bruke vannbeholderen, til vannpumpen (se kapittel 3.8).

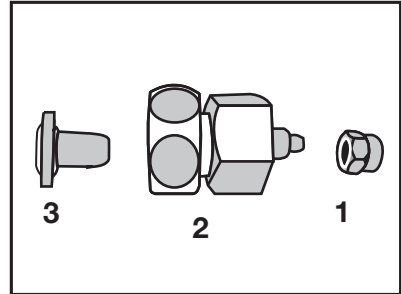


### 3.7. Koble til vannet

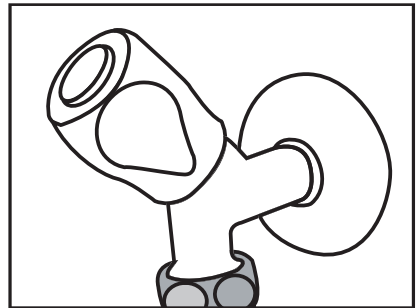
(Tilleggsutstyr)

For å bruke produktet ved å koble til kaldtvannsledningen, må en standard 1/2" ventilkontakt monteres på kaldtvannsledningen i hjemmet ditt. Hvis kontakten ikke er tilgjengelig eller hvis du er usikker, ta kontakt med en autorisert rørlegger.

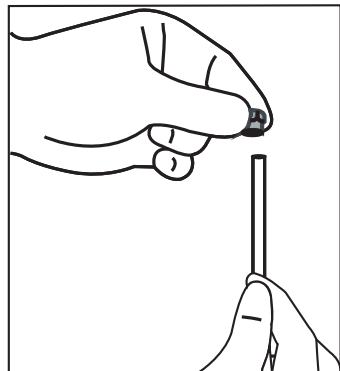
1. Koble kontakten (1) fra kranadapteren (2).



2. Koble kranadapteren til vannledningsventilen.

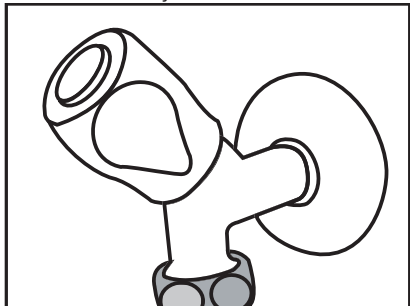


3. Fest kontakten rundt vannslangen.

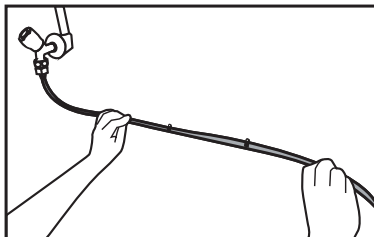


## Montering

4. Fest kontakten til kranadapteren og stram til med hånd/verktøy.



5. For å unngå skader, vingling eller tilfeldig frakobling av slangen, bruk de medfølgende klipsene til å feste vannslangen skikkelig.



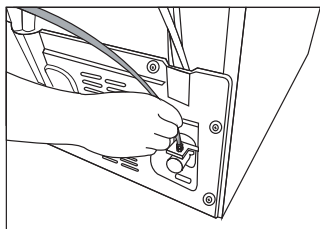
**ADVARSEL:** Etter å ha slått kranen på, kontroller du at det ikke er noe vannlekkasje på hver ende av vannslange. I tilfelle lekkasje, skru ventilen av og stram til alle tilkoblinger med en rørtang eller tang.

### 3.8. For produkter som bruker vannbeholder

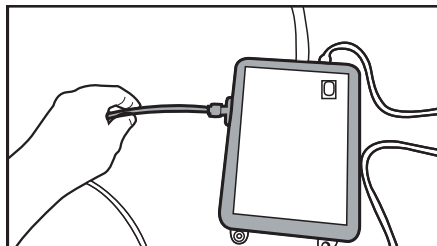
#### (Tilleggsutstyr)

For å bruke en vannbeholder til vanntilkobling, må vannpumpen som anbefales av det autoriserte servicesenteret brukes.

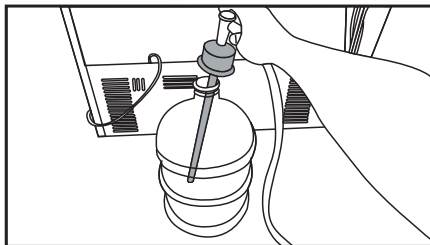
1. Koble den ene enden av vannslangen som følger med pumpen til produktet (se 3.6), og følg instruksjonene nedenfor.



2. Koble den andre enden av vannslangen til vannpumpen ved å skyve slangen inn i det lange innløpet til pumpen.



3. Sett og fest pumpe slangen i vannbeholderen.



4. Når tilkoblingen er opprettet, plugges du inn og starter vannpumpen.



Vent i 2-3 minutter etter at pumpen startes for å oppnå ønsket effektivitet.



Se også brukerveiledningen til pumpen for vanntilkobling.



Vannfilter er ikke nødvendig ved bruk av vannbeholder.

### 3.9 Vannfilter

#### (Tilleggsutstyr)

Produktet kan ha internt eller eksternt filter, avhengig av modellen. For å feste vannfilteret, følg instruksene nedenfor.

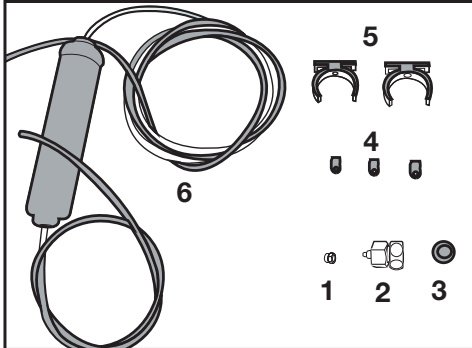
## Montering

### 3.9.1. Feste eksternt filter på veggen (tilleggsutstyr)



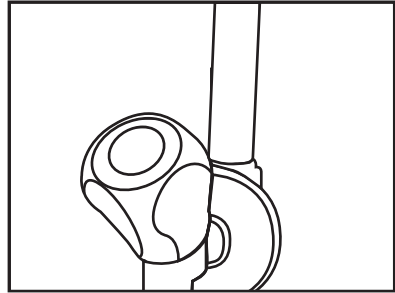
**ADVARSEL:** Ikke fest filteret på produktet.

Sjekk om følgende deler følger med din produktmodell:

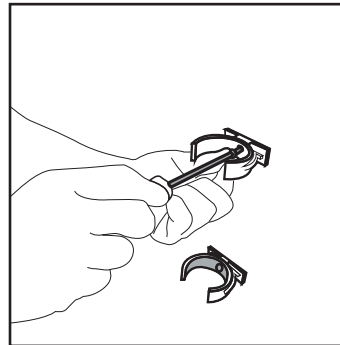


1. Kontakt (1 del): Brukes til å feste vannslangen til baksiden av produktet.
  2. Kranadapter (1 del): Brukes for tilkobling til kaldtvannsledningene.
  3. Porøst filter (1 del)
  4. Slangeklemme (3 deler): Brukes til å feste vannslangen til veggen.
  5. Utstyr for tilkobling av filter (2 deler): Brukes til å feste filteret på veggen.
  6. Vannfilter (1 del): Brukes til å koble produktet til vannet. Vannfilter er ikke nødvendig ved bruk av vannbeholderforbindelse.
1. Koble kranadapteren til vannledningsventilen.
  2. Bestem stedet der det eksterne filteret skal festes. Fest forbindelsesinnretningen til filteret (5) på veggen.

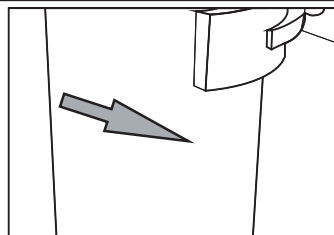
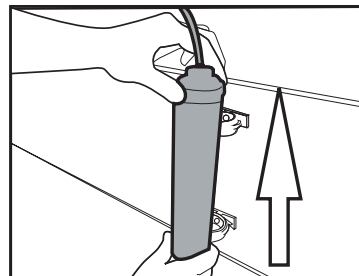
3. Fest filteret i oppreist stilling på forbindelsesinnretningen til filteret, som er angitt på etiketten. (6)



4. Fest vannslangen som strekker seg fra toppen av filteret til vanntilkoblingsadapteren til produktet (se 3.6.)



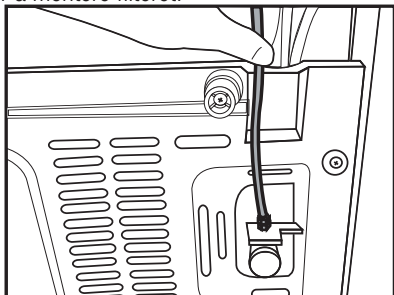
Etter at tilkoblingen er ferdig, skal det endelige resultatet ligne på figuren nedenfor.



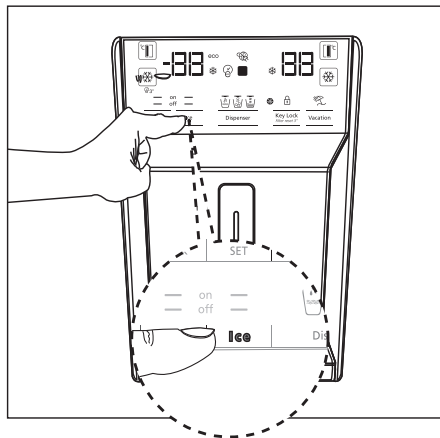
## Montering

### 3.9.2. Internt filter

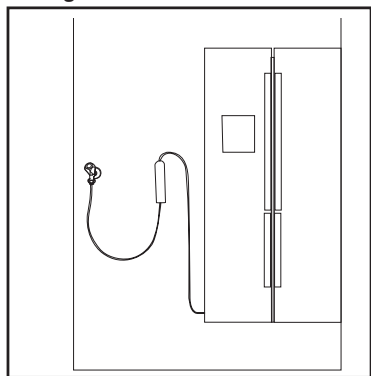
Det interne filteret som følger med produktet er ikke montert ved levering, følg instruksjonene nedenfor for å montere filteret.



1. Indikatoren "Ice Off" (Is av) må være aktiv når du monterer filteret. Slå indikatoren PÅ-AV ved bruk av "Ice (Is)"-knappen på skjermen.

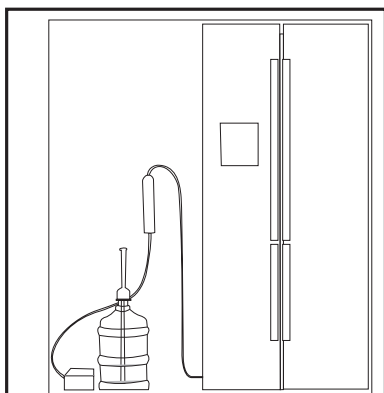


#### Vannledning:



2. Fjern grønnsaksskuffen (a) for å få tilgang til vannfilteret.

#### Vannbeholderledning:



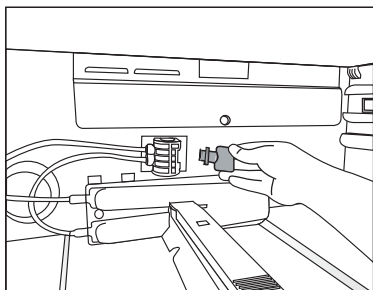
Ikke bruk de ti første vannglassene etter at du har koblet til filteret.

## Montering

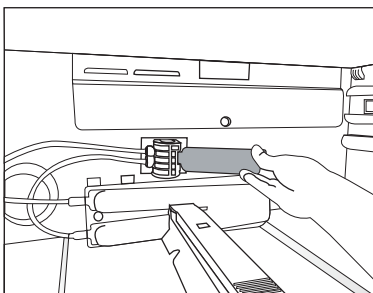
3. Fjern vannfilterets omløpsdeksel ved å trekke i det.



Noen få dråper vann kan strømme ut etter at lokket fjernes. Dette er normalt.



4. Plasser vannfilterdekslet inn i mekanismen, og skyv for å låse på plass.



5. Trykk "Ice (Is)"-knappen på skjermen igjen for å avbryte "Ice Off (Is av)"-modus.



Vannfilteret vil fjerne visse fremmedpartikler i vannet. Det vil ikke fjerne mikroorganismer i vannet.



Se avsnitt 5.2 for aktivering av filtererstatningsperioden.

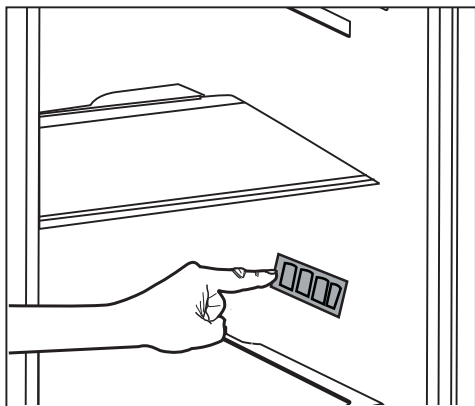
## 4 Forberedelse

### 4.1. Hva du bør gjøre for å spare energi



Å koble produktet til elektroniske energisparende produkter er farlig, da det kan skade produktet.

- Ikke åpne kjøleskapsproduktene i lengre perioder.
- Ikke sett varm mat eller drikke i kjøleskapet.
- Ikke overfyll kjøleskapet. Blokking av den interne luftstrømmen vil redusere kjølekapasiteten.
- Energiforbruksverdien som er oppgitt for kjøleskapet ble målt uten den øvre hyllen i fryserdelen, andre hyller og de laveste skuffene, og ble utført under maksimal belastning. Den øverste glasshyllen kan benyttes, avhengig av formen og størrelsen på matvarene som skal frys.
- Avhengig av funksjonene til produktet, vil avriming av frosne matvarer i kjøledelen sikre energisparing og bevare matvarekvalitet.
- Kurvene/skuffene som følger med fryserrommet må alltid brukes for å sikre lavt energiforbruk og bedre lagringsforhold.
- Dersom mat kommer i kontakt med temperatursensoren i fryserrommet, vil dette øke energiforbruket til apparatet. All kontakt med sensor(ene) må derfor forhindres.
- Pass på at matvarene ikke er i kontakt med temperatursensoren i kjøledelen som er beskrevet nedenfor.



### 4.2. Første gangs bruk

Før du tar i bruk kjøleskapet, må du kontrollere at nødvendige forberedelser er gjort i tråd med instruksjonene i avsnittene "Sikkerhets- og miljøinstrukser" og "Montering".

- La produktet gå uten mat i seks (SIC) og ikke åpne døren, med mindre det er absolutt nødvendig.



Du vil høre en lyd når kompressoren aktiveres. Det er vanlig å høre lyden selv når kompressoren er inaktiv, på grunn av de komprimerte væskene og gassene i kjølesystemet.



Det er normalt for de fremre kantene av kjøleskapet å bli varme. Disse områdene er utviklet for å varmes opp for å hindre kondensering.



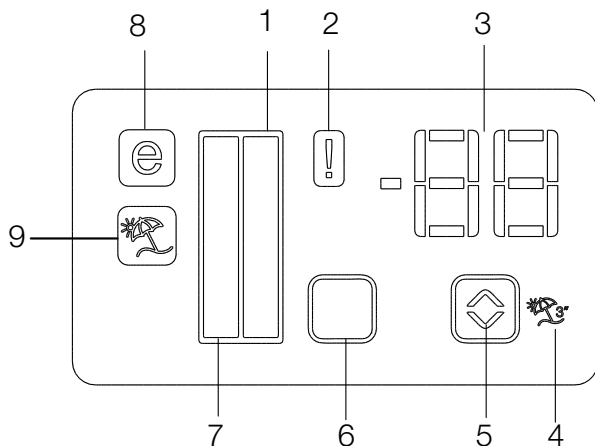
I noen modeller, vil instrumentpanelet slå seg av automatisk 5 minutter etter at døren er lukket. Det aktiveres på nytt når døren har åpnet eller en knapp er blitt trykket.

## 5 Bruk av produktet

### 5.1. Indikatorpanel

Indikatorpanelene kan variere avhengig av produktmodellen.

Audiale eller visuelle funksjoner på indikatorpanelet vil bistå i bruk av kjøleskapet.



1. Kjøledelindikator
2. Feilstatusindikator
3. Temperaturindikator
4. Ferieknapp
5. Temperaturknapp
6. Seksjonsvalgknapp
7. Kjøledelindikator
8. Sparemodusindikator
9. Ferieindikator

#### \*tilleggsutstyr



**\*Tilleggsutstyr:** Figurene i denne brukerveiledningen er ment som utkast, og vil kanskje være helt i samsvar med produktet ditt. Hvis produktet ditt ikke inneholder de relevante delene, gjelder informasjonen for andre modeller.



## Bruk av produktet

### 1. Kjøledelindikator

Lysset til kjøledelen kommer på når temperaturen i kjøledelen justeres.

### 2. Feilstatusindikator

Denne sensoren vil aktiveres hvis kjøleskapet ikke kjøler tilstrekkelig eller hvis det oppstår en sensorfeil. Når denne indikatoren er aktiv, vil temperaturindikatoren i fryserdelen vise "E" og temperaturindikatoren for kjøledelen vil vise tallene "1, 2, 3 ..." osv. Tallene på indikatoren har som hensikt å informere servicepersonell om feilen.

### 3. Temperaturindikator

Indikerer temperaturen i fryser- og kjøledelen.

### 4. Ferieknapp

Får å aktivere denne funksjonen, trykker og holder du ferieknappen i tre sekunder. Når feriefunksjonen er aktiv, viser temperaturindikatoren for kjøledelen inskripsjonen "- -" og ingen kjøleprosess vil være aktiv i kjøledelen. Denne funksjonen er ikke egnet for oppbevaring av mat i kjøledelen. Andre rom vil forbli avkjølt med den respektive temperaturen som er innstilt for hvert rom.

Trykk ferie-knappen () igjen for å avbryte denne funksjonen.

### 5. Temperaturknapp

De respektive temperaturene i seksjonene varierer mellom temperaturområdene -24 °C..... -18 °C og 8 °C...1 °C.

### 6. Seksjonsvalgknapp

Bruk valgknappen for kjøleskapsseksjoner for å veksle mellom kjøle- og fryserdelen.

### 7. Kjøledelindikator

Lysset til fryserdelen kommer på når temperaturen i fryserdelen justeres.

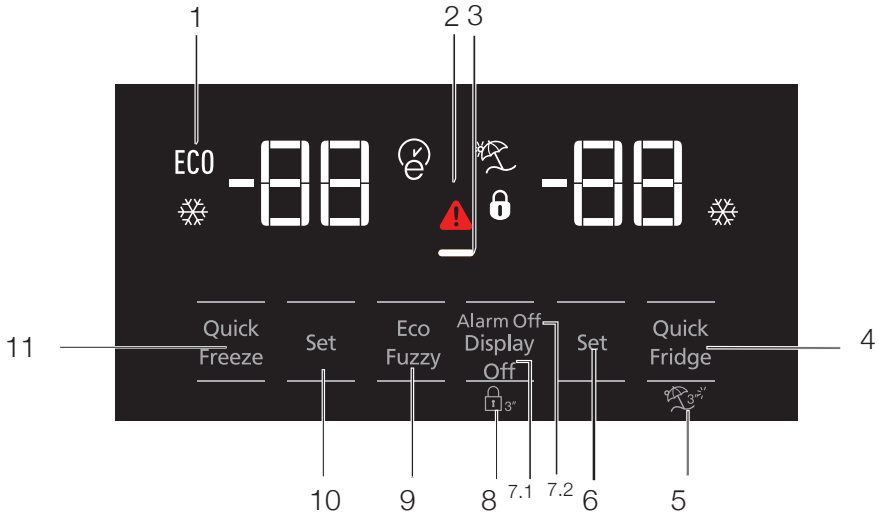
### 8. Sparemodusindikator

Indikerer at kjøleskapet kjører i energisparemodus. Denne indikatoren vil være aktiv når temperaturen i fryserdelen er satt til -18 °C.

### 9. Ferieindikator

Indikerer at feriefunksjonen er aktiv.

## Bruk av produktet



1. Økonomisk bruk
2. Høy temperatur/varsling om feil
3. Strømsparingsfunksjon (display av)
4. Hurtigkjøling
5. Feriefunksjon
6. Innstilling av temperatur i kjøleavdelingen
7. Strømsparingsfunksjon (display av)/Varsel „Alarm av“
8. Tastaturlås
9. Øko-fuzzy
10. Innstilling av temperatur i fryseravdelingen
11. Hurtignedfrysing




**\*Tilleggsutstyr:** Figurene i denne brukerveiledningen er ment som utkast, og vil kanskje være helt i samsvar med produktet ditt. Hvis produktet ditt ikke inneholder de relevante delene, gjelder informasjonen for andre modeller.

## Bruk av produktet

### 1. Økonomisk bruk

Dette symbolet vil lyse opp når fryserdelen er stilt inn på 18 °C – den mest økonomiske innstillingen. (ECO) Indikatoren for økonomisk bruk vil slås av når funksjonen for hurtigkjøling eller –frysing er valgt.

### 2. Strømbrudd-/høy temperatur-/feilvarsellampe

Denne indikatoren () lyser opp ved feil ved høy temperatur og varsler om defekt. Ser du denne indikatoren lyse opp, vennligst se seksjonen „anbefalte løsninger for problemer“ i denne manualen.

Denne indikatoren lyser opp ved strømfeil, feil ved høy temperatur og varsler om defekt. Ved langvarig strømsvikt vil den høyeste temperaturen som oppnås i fryserrommet blinke i det digitale displayet. Etter å ha sjekket matvarene som er plassert i fryserdelen, trykker du på koble ut alarm-knappen for å slette advarselen.


Vennligst se seksjonen „tiltak som anbefales ved problemløsning“ i manualen din dersom du ser at denne indikatoren er tent.

### 3. Strømsparingsfunksjon (display av)

Dersom produktets dører holdes lukket over lengre tid, vil strømsparingsfunksjonen bli aktivert automatisk og strømsparings-symbolet lyser opp. Når strømsparingsfunksjonen er aktivert, vil alle symboler på displayet foruten strømsparings-symbolet slås av. Når strømsparingsfunksjonen er aktivert, dersom det trykkes på en knapp eller døren åpnes, vil strømsparingsfunksjonen bli kansellert og symbolene på displayet returnere til normal.


Energisparingsfunksjonen er aktivert ved levering fra fabrikk og kan ikke avbrytes.

### 4. Hurtigkjøling


Når hurtigkjølings-funksjonen er koblet inn, vil indikatoren for hurtigkjøling lyse opp () og indikatoren for temperatur i kjøleravdelingen vil vise verdi 1. Trykk på hurtigkjølings-knappen på nytt for å kansellere denne funksjonen. Indikatoren for hurtigkjøling vil kobles ut og returnere til normal innstilling. Hurtigkjølings-funksjonen vil bli

automatisk kansellert etter at det har gått én time, med mindre funksjonen kanselleres av brukeren. For å kjøle en større mengde ferske matvarer, trykk på hurtigkjølings-knappen før du plasserer matvarene i kjølerdelen.

### 5. Feriefunksjon

For å aktivere feriefunksjonen, trykker du på hurtigkjøleknappen i tre sekunder; dette vil aktivere indikatoren for feriefunksjon () . Når feriefunksjonen er aktiv, vises "- -" på kjøleravdelingens temperaturindikator og ingen kjølingsprosess vil være aktiv i kjøleravdelingen. Denne funksjonen egner seg ikke for å oppbevare matvarer i kjølingsavdelingen. Andre avdelinger vil forbli nedkjølt med den respektive temperaturen stilt inn for hver enkelt avdeling. Trykk på feriefunksjonen for å kansellere denne funksjonen.

### 6. Innstilling av temperatur i kjøleavdelingen

Etter å ha trykket på knappen () , kan temperaturen i kjøleravdelingen stilles inn på hhv. 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2...

#### 7. 1 Strømsparingsfunksjon (display av)

Å trykke på denne knappen () vil tenne energisparings-symbolet () og energisparings-funksjonen vil aktiveres. Å aktivere strømsparings-funksjonen vil koble ut alle andre symboler på displayet. Når strømsparings-funksjonen er aktiv, vil det å trykke på en hvilken som helst knapp eller åpne døren deaktivere strømsparings-funksjonen og displaysignalene vil returnere til normalen. Å trykke på denne knappen () på nytt vil slå av strømsparings-symbolet og deaktivere strømsparings-funksjonen.

#### 7.2 Varsel „Alarm av“

Hvis alarm for strømsvikt / høy temperatur utløses, må du sjekke maten i fryseren og deretter trykke på Alarm av-knappen for å lukke meldingen.

### 8. Tastelås

Trykk på display av-knappen samtidig i tre sekunder. Tastaturlås-symbolet vil lyse opp og tastaturlåsen vil bli aktivert; knappene vil bli inaktive når tastaturlåsen er aktivert. Hold inne display av-knappen igjen i tre sekunder. Symbolet

## Bruk av produktet

for tastelås slukker, og tastelåsen oppheves. Trykk på display av-knappen for å hindre at kjøleskapets temperaturinnstillinger endres.

### 9. Øko-fuzzy

Trykk på øko-fuzzy-knappen i ett sekund for å aktivere øko-fuzzy-funksjonen. Når denne funksjonen er aktiv, vil fryseren slås over til økonomi-modus etter minst seks timer og indikatoren for økonomisk bruk vil lyse opp. For å deaktivere (E) øko-fuzzy-funksjonen, trykk og hold inne øko-fuzzy-funksjons-knappen i tre sekunder. Indikatoren vil lyse opp etter at det har gått seks timer når øko-fuzzy-funksjonen er aktiv.

### 10. Innstilling av temperatur i fryseravdelingen

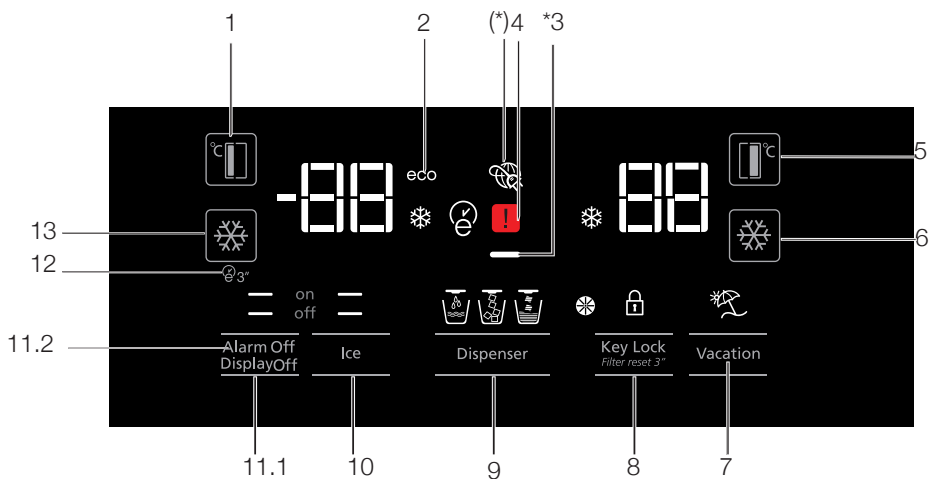
Temperaturen i fryserdelen kan justeres. Å trykke på knappen vil gjøre det mulig å stille inn temperaturen i fryseravdelingen til -18, -19, -20, -21, -22, -23 og -24.

### 11. Hurtignedfrysing

Trykk på knappen for hurtigfrysing; dette vil aktivere indikatoren for hurtigfrys (X).

Når hurtigfrys-funksjonen er koblet inn, vil indikatoren for hurtigfrys lyse opp og temperaturen i fryserdelen vil vise verdien -27. Trykk på nytt på hurtigfrys-knappen (X) for å kansellere denne funksjonen. Hurtigfrys-indikatoren vil slås av og returnere til normal innstilling. Hurtigfrys-funksjonen vil kanselleres automatisk etter 24 timer, med mindre den kanselleres av brukeren. For å fryse en stor mengde ferske matvarer, trykk på hurtigfrys-knappen før du plasserer matvarer i fryserdelen.

## Bruk av produktet




1. Innstilling av temperatur i fryseravdelingen
2. Økonomi-modus
3. Strømsparingsfunksjon (display slått av)
4. Strøbrudd/Høy temperatur/Feilvarsellampe
5. Innstilling av temperatur i kjøleskapsavdelingen
6. Hurtigkjøling
7. Feriefunksjon
8. Kansellering tastaturlås/utskifting av filter
9. Valg av vann, knust is, isbiter
10. Tilvirkning av is slått på/av
11. Display slått på/av /Advarsel „Alarm av“
12. Auto-øko
13. Hurtigfrysing



**\*Tilleggsutstyr:** Figurene i denne brukerveiledningen er ment som utkast, og vil kanskje være helt i samsvar med produktet ditt. Hvis produktet ditt ikke inneholder de relevante delene, gjelder informasjonen for andre modeller.

## Bruk av produktet

### 1. Innstilling av temperatur i fryseravdelingen

Å trykke på knappen () vil gjøre det mulig å stille inn temperaturen i fryseravdelingen til -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24...

### 2. Økonomi-modus


Indikerer at kjøleskapet går på strømsparingsmodus. Denne indikatoren vil være aktiv når temperaturen i fryseravdelingen er stilt inn på -18 eller den strømsparende kjølingen er koblet inn via øko-ekstra-funksjonen. (ECO)

### 3. Strømsparingsfunksjon (display slått av)

Dersom produktets dører holdes lukket over lengre tid, vil strømsparingsfunksjonen bli aktivert automatisk og strømsparings-symbolet lyser opp. Når strømsparingsfunksjonen er aktivert, vil alle symboler på displayet foruten strømsparings-symbolet slås av. Når strømsparingsfunksjonen er aktivert, dersom det trykkes på en knapp eller døren åpnes, vil strømsparingsfunksjonen bli kansellert og symbolene på displayet returnere til normal.

Energisparingsfunksjonen er aktivert ved levering fra fabrikken og kan ikke avbrytes.


### 4. Strømbrudd-/høy temperatur-/feilvarsellampe

Denne indikatoren () lyser opp ved feil ved høy temperatur og varsler om defekt. Ser du denne indikatoren lyse opp, vennligst se seksjonen „anbefalte løsninger for problemer“ i denne manualen.


Denne indikatoren lyser opp ved strømfeil, feil ved høy temperatur og varsler om defekt. Ved langvarig strømsvikt vil den høyeste temperaturen som oppnås i fryserrommet blinke i det digitale displayet. Etter å ha sjekket matvarene som er plassert i fryserdelen, trykker du på koble ut alarm-knappen for å slette advarselen.

Vennligst se "anbefalte midler for feilsøking" i bruksanvisningen hvis du ser at denne indikatoren lyser.

### 5. Innstilling av temperatur i kjøleskapsavdelingen

Etter å ha trykket på knappen () , kan temperaturen i kjøleravdelingen stilles inn på hhv. 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2...


### 6. Hurtigkjøling

For hurtig nedkjøling, trykk på knappen; det vil aktivere indikatoren for hurtigkjøling ().

Trykk på denne knappen på nytt for å deaktivere denne funksjonen.



Benytt denne funksjonen når du plasserer ferske matvarer i kjøleravdelingen eller for å raskt kjøle ned matvarene. Når denne funksjonen er aktivert, vil kjøleskapet bli koblet inn i én time.

### 7. Feriefunksjon

Når feriefunksjonen () er aktiv, vises "- -" på kjøleravdelingens temperaturindikator og ingen kjølingsprosess vil være aktiv i kjøleravdelingen. Denne funksjonen egner seg ikke for å oppbevare mat i kjøleravdelingen. Andre avdelinger vil forbli nedkjølt med den respektive temperaturen stilt inn for hver enkelt avdeling.

Trykk på feriefunksjons-knappen for å kansellere denne funksjonen. ()

### 8. Kansellering tastaturlås/utskifting av filter

Trykk på tastaturlås-knappen () for å aktivere tastaturlåsen. Du kan også bruke denne funksjonen for å hindre endring av kjøleskapstemperatur-innstillingene. Kjøleskapets filter må skiftes ut hver 6. måned. Dersom du følger veiledningen i seksjon 5.2, vil kjøleskapet automatisk regne ut gjenværende tid og indikatoren for varsling av utskiftning av filter () vil lyse opp når filtrets levetid er over.




Trykk på og hold inne knappen () i tre sekunder for å slå av filtervarslingslyset.

### 9. Valg av vann, knust is, isbiter

Naviger for valg av vann () , isbit () og knust is () ved å bruke knapp nummer 8. Den aktive indikatoren vil fortsette å lyse.

## Bruk av produktet

### 10. Tilvirkning av is slått på/av

Trykk på knappen () for å kansellere (off ) eller aktivere (on ) tilvirkning av is.


#### 11.1 Display slått på/av

Trykk på knappen ( off) for å kansellere (XX) eller koble inn ( on) displayet på/av.

#### 11.2 Advarsel „Alarm av“

I tilfelle varsel om strømfeil/høy temperatur, må du etter å ha sjekket matvarene som er plassert i fryseravdelingen, trykke på alarmutkoblingsknappen for å slette varsløt.

#### 12. Auto-øko

Trykk på øko-knappen () i tre sekunder for å aktivere funksjonen. Dersom døren forblir lukket i lang tid mens denne funksjonen er aktivert, vil kjøleravdelingen slå over til økonomi-modus. Trykk på knappen på nytt for å deaktivere denne funksjonen.

Indikatoren vil lyse opp etter at det har gått seks timer når auto-øko-funksjonen er aktiv. ()

#### 13. Hurtigfrysing

Trykk på knappen () for hurtigfrysing Trykk på knappen på nytt for å deaktivere funksjonen.

## 5.2. Grønnsaksboks med kontrollert fuktighet

### (tilleggsutstyr)

Med fuktstyrings-funksjonen, holdes grønnsakenes og fruktens fuktighetsgrad under kontroll, noe som sikrer at matvarer holder seg ferske lengre.

Det anbefales å lagre bladgrønnsaker som salat og spinat og lignende grønnsaker som er utsatt for tap av fuktighet ikke på røttene, men i horisontal posisjon inn i grønnsaksboksen i størst mulig grad. Når du legger inn grønnsakene, så plasser tunge og harde grønnsaker nederst og lette og myke grønnsaker på toppen; ta hensyn til de enkelte grønnsakenes spesifikke vekt.

Oppbevar ikke grønnsaker i grønnsaksboksen i plastposer. Å oppbevare dem i plastposer, får grønnsaker til å råtne raskere. I situasjoner hvor kontakt med andre grønnsaker ikke er å foretrekke, bruk emballasje slik som papir som har en viss porøsitet når det gjelder hygiene.

Ikke legg frukt som produserer mye etylengass, slik som pære, aprikos, fersken og særlig eple, i samme grønnsaksboks som andre grønnsaker og annen frukt. Etylengassen som kommer ut av disse fruktene vil kunne forårsake at andre grønnsaker og frukt modnes raskere og råtner på kortere tid.

## Bruk av produktet

### 5.3. Slik aktiverer du varselet for filterskifte

**(For produktet som er koblet til vannledningen og som er utstyrt med filter)**

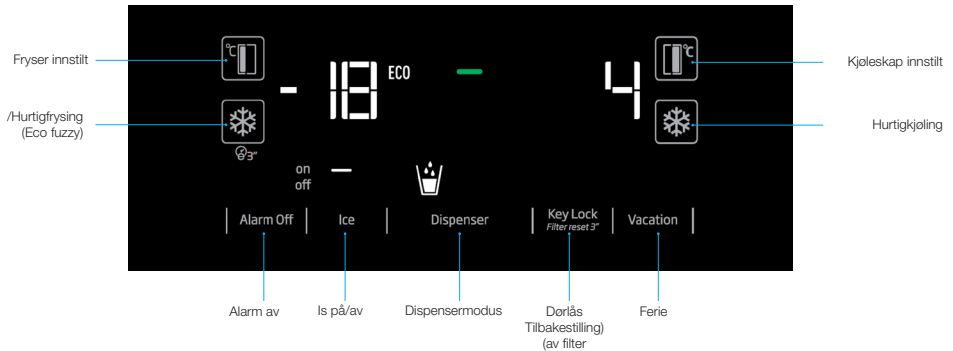
Varslelet for vannfilterskifte aktiveres på følgende måte:

Automatisk beregning av filterbrukstid aktiveres ikke utenfor fabrikk.

Det må aktiveres i produkter som er utstyrt med et filter.

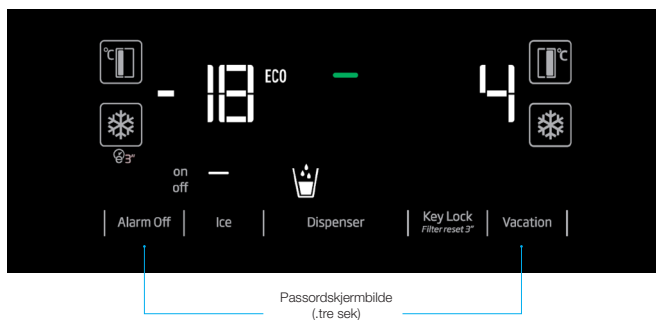
S4-skjermkortet som brukes i kjøleskapet har et ni-tastssystem.

Angitte verdier vises på skjermen.



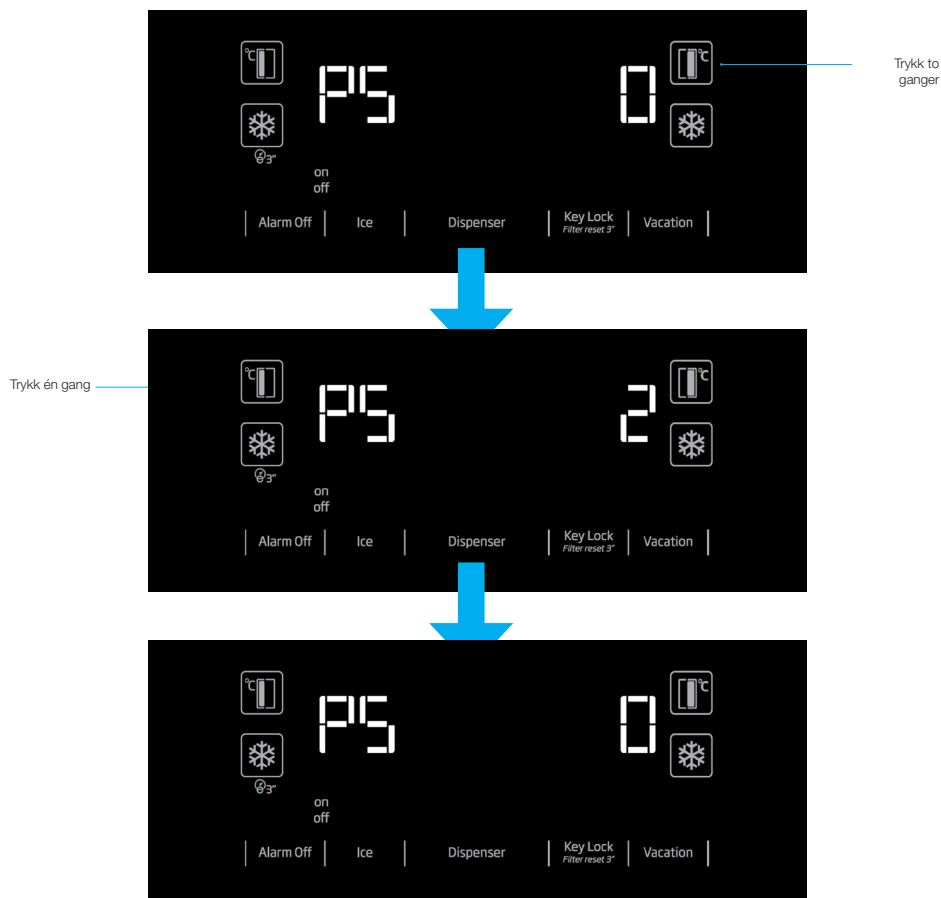
#### **\*(trykk i tre sekunder)**

Når kjøleskapet slås på, trykker du på knappene Alarm av og Ferie i tre sekunder for å komme til passordskjermbildet.





## Bruk av produktet



## Bruk av produktet

### 5.4. Bruk av vannfontenen (for enkelte modeller)

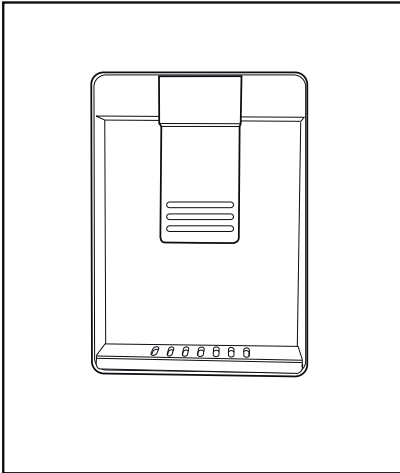


De første glassene med vann fra fontenen vil normalt være varme.



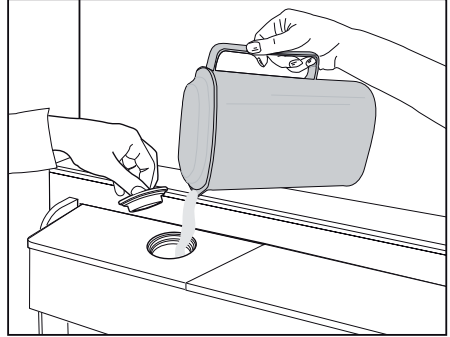
Hvis vannfontenen ikke brukes over lengre tid, må du kaste de første de første glassene med vann for å få rent vann.

Du må vente omtrent 12 timer for å få kaldt vann etter at fontenen først settes i bruk. Bruk displayet til å velge vannalternativet, og trykk deretter utløseren for å få vann. Fjern glasset kort tid etter at du drar utløseren.



### 5.5. Fylling av fontenevanntanken

Åpne lokket til vanntanken, som vist i figuren. Fyll med rent drikkevann. Lukk lokket.



## Bruk av produktet

### 5.6. Rengjøring av vanntanken

Fjern vannholderen på innsiden av dørhyllen.

Løsne den ved å holde begge sider av dørhyllen

Hold begge sider av vanntaken og ta den ut ved en 45° vinkel.

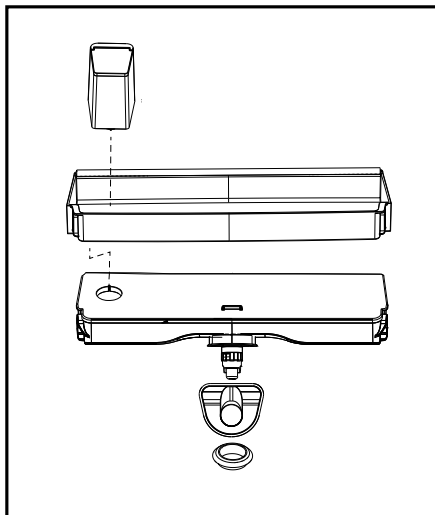
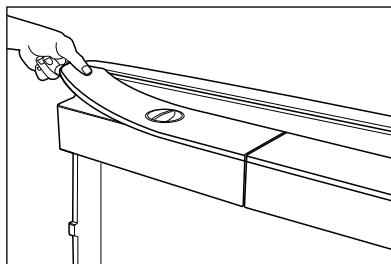
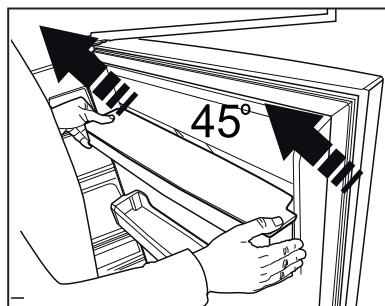
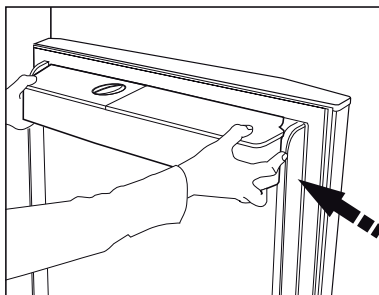
Fjern og rengjør lokket til vanntanken.



Ikke fyll vanntanken med fruktjuice, kullsyreholdige drikkevarer, alkoholholdige drikkevarer eller andre væsker som ikke er egnet for bruk i vannfontenen. Bruk av slike væsker vil forårsake feil og uopprettelig skade på vannfontenen. Slik bruk av vannfontenen er ikke innenfor rammene av garantien. Slike kjemikalier og tilsetningsstoffer i drikker/væsker kan forårsake materiell skade på vanntanken.



Komponentene i vanntanken og vannfontenen kan ikke vaskes i oppvaskmaskin.

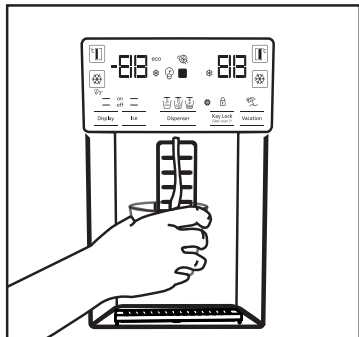


## Bruk av produktet

### 5.7. Ta is/ vann

#### (valgfritt)

For å ta vann (☰) / isbit (☱) / fragmentert is (☲) bruker du displayet til å velge det respektive alternativet. Ta vann/is ved å presse utløseren på vannfontenen frem. Når du bytter mellom alternativene isbit (☱) / fragmentert is (☲) kan det hende at vannfontenen produserer den forrige istypen noen flere ganger.

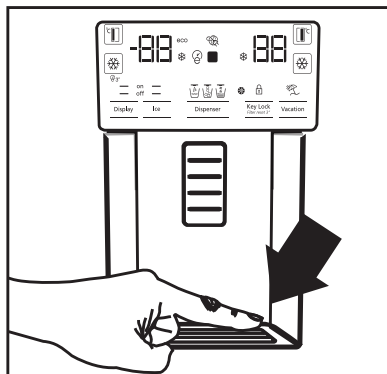


- Vannet kan være grumsete når filteret brukes for første gang. Ikke drikk de ti første glassene med vann.
- Du må vente i ca. 12 timer for å få kaldt vann etter første montering.
- Vannsystemet til produktet er utelukkende utviklet for rent vann. Ikke bruk noen annen drikk.
- Det anbefales å koble fra vannforsyningen hvis produktet ikke skal brukes i lengre perioder, for eks. i løpet av ferier.
- Hvis vannfontenen ikke brukes over lengre tid, kan de første 1-2 glassene med vann være varme.

### 5.8. Dryppebrett

#### (tilleggsutstyr)

Vann som drypper fra vannfontenen samler seg på dryppebrettet. Ingen drenering er tilgjengelig. Dra dryppebrettet ut eller trykk på kantene for å fjerne brettet. Deretter kan du tømme vannet inne i dryppebrettet.



- Du må vente omtrent 12 timer før du tar is fra is-/vannfontenen første gang. Fontenen vil kanskje ikke produsere is hvis det ikke er tilstrekkelig is i isboksen.
- De 30 stykkene med isbiter (3-4 liter) som tas ut etter første drift bør ikke brukes.
- Ved strømbrudd eller midlertidig funksjonsfeil, kan det hende at isen delvis smelter og fryser igjen. Dette vil føre til at isbitene smelter sammen. Ved lengre strømbrudd eller funksjonsfeil, kan isen smelte og lekke ut. Hvis du opplever dette problemet, fjerner du isen i isboksen og rengjør boksen.



**ADVARSEL:** Vannsystemet til produktet skal kun kobles til kaldtvannsledningen. Ikke koble til varmtvannsledningen.

- Produktet vil kanskje ikke produsere vann under første drift. Dette skyldes luften i systemet. Luften i systemet må slippes ut. For å gjøre dette, trykker du på utløseren til vannfontene i 1-2 minutter til den slipper ut vann. Den første vannstrømmen kan være uregelmessig. Vannet vil strømme normalt når systemet er blitt tømt for luft.

## Bruk av produktet

### 5.9. Rom med null grader

#### (Tilleggsutstyr)

Bruk denne delen til å holde delikatesser ved lavere temperaturer eller oppbevare kjøttprodukter til direkte forbruk. Ikke legg frukt eller grønnsaker i denne delen. Du kan utvide produktets interne volum ved å fjerne noen av rommene med null grader. For å fjerne delen, bare dra den frem, løft den opp og dra den ut.

### 5.10. Grønnsaksskuff

Kjøleskapets grønnsaksskuff er utviklet for å holde grønnsakene ferske ved å bevare fuktigheten. I denne forbindelse, intensiveres den generelle sirkuleringen av kaldluft i grønnsaksskuffen. Oppbevar frukt og grønnsaker i denne delen. Frukt og grønnsaker med grønne blader må bør oppbevares separat for å forlenge levetiden.

### 5.11. Blått lys

#### (Tilleggsutstyr)

Grønnsaksskuffene til produktet inneholder blått lys. Grønnsakene i kurven vil fortsette å gjennomgå fotosyntese under bølgeeffekten til det blå lyset.

### 5.12. Ionisator

#### (Tilleggsutstyr)

Ionisatorsystemet i kjøledelens luftkanal ioniserer luften. De negative ionutslippene vil eliminere bakterier og andre molekyler som forårsaker lukt i luften.

### 5.13. Minibar

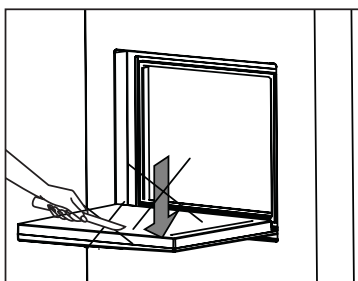
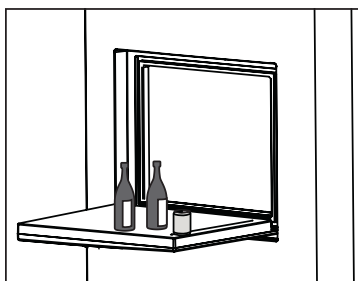
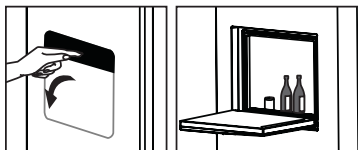
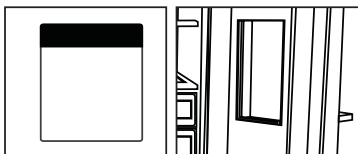
#### (Tilleggsutstyr)

Man kan få tilgang til minibardørhyllen uten å åpne døren. Dette vil la deg enkelt ta ut konsumert mat og drikke fra kjøleskapet ofte. For å åpne minibardekselet, trykker du dekselet med hånden og drar det mot deg.



**ADVARSEL:** Ikke sitt på, heng eller plasser tunge gjenstander på minibardekselet. Dette kan føre til personskaade eller skade på produktet.

For å lukke denne delen, trenger du bare å trykker fremover fra den øvre delen av dekselet.



### 5.14. Luktfilter

#### (valgfritt)

Luktfilteret i kjøledelens luftkanal vil hindre at det danner seg uønsket lukt.

## Bruk av produktet

### 5.15. Icematic og islagringsboks

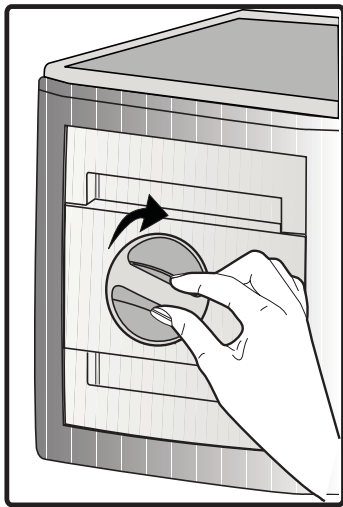
#### (Tilleggsutstyr)

Fyll icematic-maskinen med vann og sett den på plass. Isen vil være klar etter omtrent to timer. Ikke fjern icematic-maskinen når du skal ta ut isen.

Drei knappene på høyre side av iskammeret med 90°. Isen vil falle til islagringsboksen nedenfor. Deretter kan du fjerne islagringsboksen og servere isen.



Islagringsboksen er kun beregnet til lagring av is. Ikke fyll med vann. Dette kan skade den.



### 5.16. Ismaskin

#### (tilleggsutstyr)

Ismaskinen er plassert på den øvre delen av fryserdekslet.

Hold håndtakene på sider av isbeholderen og løft opp for å fjerne.

Fjern det dekorative lokket til ismaskinen ved å løfte det opp.

#### BRUK

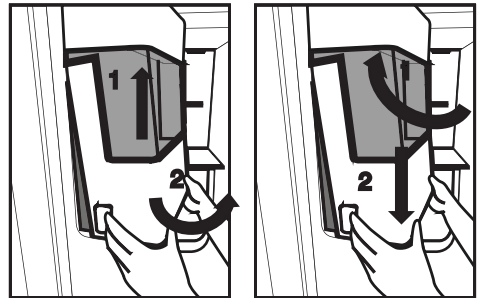
##### For å fjerne isbeholderen

Hold islagerbeholderen i håndtakene, og flytt deretter beholderen opp og trekk i den. (Figur 1)

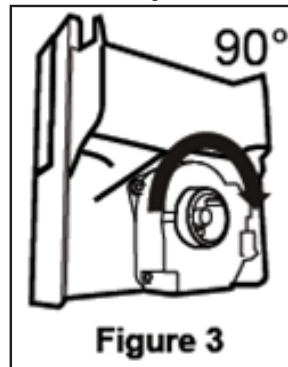
For å sette isbeholderen tilbake på plass

Hold islagerbeholderen i håndtakene, flytt den opp med en vinkel slik at sidene av beholderen passer inn i sporene og sørg for at velgerpinnen for is er riktig montert. (Figur 2)

Skyv den ned bestemt, til det ikke mer plass igjen mellom beholderen og dørplaten. (Figur 2)



Hvis du har problemer med montering av beholderen, vri det roterende giret 90° og monter beholderen som vist i figure 3.



## Bruk av produktet

Enhver lyd du hører når isen faller ned i beholderen er en del av normal drift.

### **Når isdispenseren ikke fungerer ordentlig**

Hvis det går lang tid uten at isbiter fjernes, vil dette føre til dannelse av isstykker. I dette tilfellet må du fjerne islagerbeholderen i henhold til instruksjonene ovenfor, dele opp isstykkene, kaste uatskillelig is og sette isbitene tilbake i islagerbeholderen. (Figur 4)



Når is ikke kommer ut, må du kontrollere om is har satt seg fast i kanalen og fjerne den. Sjekk iskanalen regelmessig for å fjerne gjenstander som vist i figur 5.



### **Når du bruker kjøleskapet for første gang, eller ikke bruker det i en lengre periode**

Isbiter kan være små på grunn av luft i røret etter tilkoblingen. All luft fjernes under normal bruk. Kast isen som produseres i omtrent én dag, ettersom vannrøret kan inneholde kontaminanter.

#### Advarsel!

Ikke sett hånden eller en annen gjenstand inn i iskanalen. Dette kan skade delene eller hånden.

Ikke la barn henge på isbeholderen eller ismaskinen da dette kan forårsake personskade

For å unngå å miste islagerbeholderen, bruk begge hender når du fjerner den.

Hvis du lukker døren hardt, kan føre til at vann renner over islagerbeholderen.

Ikke demonter islagerbeholderen med mindre det er nødvendig.

## Bruk av produktet

### 5.17.Frysing av fersk mat

- For å bevare kvalitet på maten, må matvarer som er plassert i fryserdelen fryses så raskt som mulig. Bruk rask frysing til å gjøre dette.
- Frysing av ferske matvarer vil forlenge lagringstiden i fryserdelen.
- Pakk matvarene i lufttette pakker og forsegle ordentlig.
- Sørg for å pakke inn matvarer før du setter dem i fryseren. Bruk fryserholdere, aluminiumsfolie og fuktsikkert papir, plastpose eller lignende emballasjematerialer istedenfor tradisjonell papiremballasje.
- Markere hver matpakke ved å skrive datoen på pakken før frysing. Dette vil gjøre det mulig å avgjøre ferskheten til hver pakke hver gang fryseren åpnes. Oppbevar tidligere matvarer foran for å sikre at de brukes først.
- Frosne matvarer må brukes umiddelbart etter tining og bør ikke fryses på nytt.
- Ikke ta ut store mengder mat samtidig.

### 5.18.Anbefalinger for frossen mat

Delen må være satt til minst -18 °C.

1. Sett matvarene i fryseren så raskt som mulig for å unngå opptining.
2. Før frysing, sjekk "Utløpsdato" på pakken for å sikre at den ikke er utgått på dato.
3. Sørg for at matemballasjen ikke er skadet.

### 5.19.Opplysninger om dypfryser

I følge standardene i IEC 62552, må fryseren ha kapasitet til å fryse 4,5 kg med matvarer ved -18 °C eller lavere temperaturer i 24 timer for hver 100. liter med frysedelvolum. Matvarer kan bare oppbevares i lengre perioder ved eller under en temperatur på -18 °C. Du kan holde maten frisk i måneder (i dypfryser ved eller under temperaturer på 18 °C).

Innstilling av fryserdel	Innstilling av kjøledel	Beskrivelser
-18°C	4°C	Dette er standard, anbefalt innstilling.
-20, -22 or -24 °C	4°C	Disse innstillingene er anbefalt for omgivelsestemperaturer over 30 °C.
Rask frysing	4°C	Denne innstillingen brukes til å fryse matvarer i løpet av kort tid. Produktet tilbakestilles til tidligere innstillinger når prosessen er fullført.
-18 °C eller kaldere	2°C	Bruk disse innstillingene hvis du tror kjøledelen ikke er kald nok på grunn av omgivelsestemperaturen eller at døren åpnes for ofte.



## Bruk av produktet

Kok grønnsaker og filtrer vannet for å forlenge lagringstiden for frossen mat. Legg maten i lufttette pakker etter filtreringen og plasser den i fryseren. Bananer, tomater, salat, selleri, kokte egg, poteter og lignende matvarer må ikke fryses. Frysing av disse matvarene vil bare redusere næringsverdien og kvalitet til maten. Det vil også føre til bedervet mat som er skadelig for helsen.

### 5.20. Plassering av mat

Frysedelhyller	Ulike frosne varer, blant annet kjøtt, fisk, iscrem, grønnsaker osv.
Kjøledelhyller	Matvarer i pottes, tallerken med dekke og beholdere med dekke, egg (i beholder med dekke)
Dørhyller for kjøledel	Små og innpakkede mat- eller drikkevarer
Grønnsaksskuff	Frukt og grønnsaker
Seksjon for ferskmat	Delikatesser (frokostmat, kjøttvarer som skal konsumeres på kort varsel)

### 5.21. Åpen dør-alarm

#### (tilleggsstyr)

Et lydsignal høres hvis døren til produktet er åpen i mer enn ett minutt. Lydsignalet vil stoppe når døren lukkes eller en hvilken som helst knapp på displayet (hvis tilgjengelig) trykkes.

### 5.22. Innvendig lys

Innvendig lys bruker en LED-lampe. Ta kontakt med det autoriserte servicesenteret hvis det oppstår problemer med lampen. Lampen(e) som brukes i denne enheten er ikke egnet for belysning i hjem. Formålet for denne lampen er å hjelpe brukeren til å plassere matvarer i kjøleskapet/fryseren på en trygg og komfortabel måte.

## 6. Vedlikehold og rengjøring

Regelmessig rengjøring av produktet vil forlenge levetiden.



**ADVARSEL:** Koble fra strømmen før du rengjør kjøleskapet.

- Ikke bruk skarpe og slipende verktøy, såpe, materialer for husrengjøring, vaskemidler, gass, bensin, lakk og lignende stoffer for rengjøring.
- I andre enn No Frost-produkter dannes det vanddråper og isklumper på opptil en fingerbreddes størrelse på baksiden av kjøleskapet. Ikke rengjør kjøleskapet og påfør heller aldri olje eller lignende midler.
- Bruk bare lett fuktet mikrofiberduk til å rengjøre produktets ytre overflate. Svamper og andre typer rengjøringskluter vil kunne skrape opp overflaten.
- Smelt en teskje med karbonat i vann. Fukt en klut i vannet og vri ut. Bruk denne kluten til å fukte apparatet og tørk grundig av.
- Pass på å holde vannet vekk fra lampedekselet og andre elektriske deler.
- Rengjør døren med en våt klut. Fjern alle innvendige varer for å ta av døren og rammehyllene. Løft hyllene opp for å løsne dem. Rengjør og tørk hyllene, og sett dem deretter på plass ved å skyve ovenfra.
- Ikke bruk klorvann eller rengjøringsprodukter på den ytre overflaten og de krombelagte delene av produktet. Klor vil føre til rust på slike metalliske overflater.
- Ikke bruk skarpe og slipende verktøy eller såpe, rengjøringsmidler, vaskemidler, bensin, benzen, voks, osv. Hvis du gjør dette, vil frimerker på plastdeler komme av og det vil oppstå deformasjon. Bruk varmt vann og en myk klut for rengjøring og tørk.

### 6.1. Hindre dårlig lukt

Produktet er blitt produsert uten illeluktende materialer. Oppbevaring av mat i uegnede deler i kjøleskapet og uriktig rengjøring av interne overflater kan føre til dårlig lukt.

For å unngå dette, må du rengjøre innsiden med kullsyreholdig vann hver 15. dag.

- Hold matvarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan spre seg ut av utette matvarer og føre til dårlig lukt.
- Ikke oppbevar utgått eller fordervet mat i kjøleskapet.

### 6.2. Beskytte plastoverflater

Olje som søles på plastoverflater kan skade overflaten og må rengjøres umiddelbart med varmt vann.

## 7. Feilsøking

Sjekk denne listen før du kontakter servicesenteret. Dette vil spare deg tid og penger. Denne listen omfatter hyppige klager som ikke er relatert til produksjons- eller materialfeil. Enkelte funksjoner som er nevnt her, gjelder kanskje ikke for dette produktet.

### Kjøleskapet fungerer ikke.

- Støpselet sitter ikke ordentlig. >>>  
*Plugg det i slik at det sitter ordentlig i kontakten.*
- Sikringen som er koblet til stikkkontakten som gir strøm til produktet eller hovedsikringen er gått.>>> *Kontroller sikringene.*

### Kondens på sideveggen av kjøledelen (MULTIZONE (FLERE SONER), COOL (KJØLIG), CONTROL (KONTROLL) og FLEXI ZONE (FLEKSISONE)).

- Døren åpnes for ofte >>> *Pass på ikke å åpne døren til produktet for ofte.*
- Miljøet er for fuktig. >>> *Produktet må ikke monteres i fuktige miljøer.*
- Mat som inneholder væske oppbevares i utette beholdere. >>> *Mat som inneholder væske må oppbevares i forseglede beholdere.*
- Døren til produktet står åpen. >>> *Døren til produktet må ikke stå åpen i lengre perioder.*
- Termostaten er satt til en altfor lav temperatur. >>> *Sett termostaten til egnet temperatur.*

### Kompressoren virker ikke

- I tilfelle plutselige strømbrydd eller hvis støpselet trekkes raskt ut og settes inn igjen, er ikke gasstrykket i produktets kjølesystem balansert. Dette vil utløse kompressoren varmebeskyttelse. Produktet starter på nytt etter omtrent seks minutter. Hvis produktet ikke starter igjen etter denne perioden, kontakter du servicesenteret.
- Avriming er aktivert. >>>  *Dette er normalt for et helautomatisk avrimingsprodukt. Avrimingen utføres periodisk.*
- Produktet er ikke plagget inn. >>> *Sørg for at strømledningen er plagget inn.*
- Temperaturinnstillingen er feil. >>> *Velg egnet temperaturinnstilling.*
- Strømmen er gått. >>> *Produktet vil fortsette å fungere som normalt når strømmen kommer tilbake.*

### Driftsstøyen til produktet øker under bruk.

- Produktets ytelse kan variere avhengig av omgivelses temperaturvariasjoner. Dette er normalt og ikke en feil.

### Kjøleskapet kjøres for lenge eller for ofte.

## Feilsøking

- Det nye produktet kan være større enn det forrige. Større produkter kjøres i lengre perioder.
- Romtemperaturen kan være for høy. >>> Produktet vil normalt kjøres i lange perioder ved høyere romtemperatur.
- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet. Dette er normalt.
- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Innvendig sirkulasjon av varmluft til føre til at produktet ikke kjører lenger. Dørene må ikke åpnes for ofte.
- Fryser- eller kjøledøren står kanskje på gløtt. >>> Kontroller at dørene er helt lukket.
- Produktet kan ha blitt satt til en altfor lav temperatur. >>> Sett temperaturen på en høyere temperatur og vent til produktet når den justerte temperaturen.
- Kjøle- eller fryserdørskiven kan være skitten, utslitt, ødelagt eller ikke satt inn riktig. >>> Rengjør eller bytt ut skiven. En skadet/revet dørskive vil føre til at produktet kjører i lengre perioder for å opprettholde gjeldende temperatur.

### **Frysetemperaturen er meget lav, men den kjøletemperaturen er tilstrekkelig.**

- Fryserdelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett fryserdelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

### **Kjøletemperaturen er meget lav, men den frysetemperaturen er tilstrekkelig.**

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett kjøledelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

### **Matvarene som oppbevares i kjøledelen er frosne.**

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett fryserdelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

### **Temperaturen i kjøleren eller fryseren er for høy.**

- Kjøledelen er satt til en altfor høy temperatur. >>> Temperaturinnstillingen i kjøledelen påvirker temperaturen i fryserdelen. Endre temperaturen i kjøle- og fryserdelen og vent til de relevante delene når det justerte temperaturnivået.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Dørene må ikke åpnes for ofte.
- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.
- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Dette er normalt. Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet.
- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.

### **Vibrasjon eller klapping.**

## Feilsøking

- Bakken er ikke i vater eller holdbar. >>> Hvis produktet er risting når det beveges langsomt, må du justere stativene for å balansere produktet. Kontroller også at bakken er tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.
- Gjenstander som plasseres på produktet kan forårsake støy. >>> Fjern alle gjenstander på produktet.

### Produktet lager støy som ligner på strømmende væske, spraying osv.

- Driftsprinsippene til produktet involverer strømming av væske og gass.>>> Dette er normalt og ikke en feil.

### Produktet lager lyd som ligner blåsende vind.

- Produktet bruker en vifte til kjøleprosessen. Dette er normalt og ikke en feil.

### Det er kondens i de innvendige veggene til produktet.

- Varmt eller fuktig vær vil føre til ising eller kondens. Dette er normalt og ikke en feil.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Ikke åpne dørene for ofte. Lukk døren hvis den er åpen.
- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.

### Det er kondens på utsiden av produktet eller mellom dørene.

- Omgivelsens vær kan være fuktig. Dette er ganske vanlig under fuktig vær. >>> Kondensen vil forsvinne når fuktigheten reduseres.

### Innsiden lukter ille.

- • Produktet rengjøres ikke regelmessig. >>> Rengjør interiøret regelmessig med svamp, varmt vann og kullsyreholdig vann.
- • Enkelte holdere og emballasjer kan forårsake lukt. >>> Bruk holdere og emballasje uten lukt.
- • Matvarer hadde blitt plassert i utette beholdere. >>> Hold matvarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan spre seg ut av utette matvarer og føre til dårlig lukt.
- Fjern utgått eller fordervet matt fra produktet.

### Døren lukkes ikke.

- Matpakker blokkerer kanskje døren. >>> Omplasser eventuelle gjenstander som blokkerer dørene.
- Produktet står ikke i fullt oppreist stilling på bakken. >>> Juster stativene for å balansere produktet.
- Bakken er ikke i vater eller holdbar. >>> Kontroller at bakken er tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.

### Grønnsaksskuffen har kjørt seg fast.

- Matvarer kan være i kontakt med den øvre delen av skuffen. >>> Omplasser matvarene i skuffen.



**ADVARSEL:** Hvis problemet vedvarer etter at du har fulgt instruksjonene i dette avsnittet, må du kontakte forhandleren eller et autorisert servicesenter. Aldri prøv å reparere et produkt som ikke virker selv.

## Läs den här bruksanvisningen först!

Kära kund,

Vi vill att du ska uppnå optimal effektivitet från vår produkt som har tillverkats i moderna anläggningar med noggranna kvalitetskontroller.

Innan du använder produkten ber vi dig därför att läsa igenom hela bruksanvisningen och att spara den som referensmaterial. Om produkten överläts till annan person ska även bruksanvisningen överlämnas.

### Bruksanvisningen säkerställer snabb och säker användning av produkten.

- Läs bruksanvisningen innan du installerar och använder produkten.
- Följ alltid gällande säkerhetsanvisningar.
- Förvara bruksanvisningen inom räckhåll för framtida användning.
- Läs även övriga dokument som medföljer produkten.

Observera att den här bruksanvisningen även kan gälla för andra modeller. Variationer för olika modeller är tydligt angivna i bruksanvisningen.

### Symboler och beskrivningar

Den här bruksanvisningen innehåller följande symboler:

	Viktig information och användbara tips.
	Varning för risker för liv och egendom.
	Varning för elektrisk spänning.
	Produktens förpackningsmaterial är tillverkat av återvinningsbara material i enlighet med våra nationella miljöregler.

# Innehållsförteckning

<b>1. Säkerhets- och miljöanvisningar</b>	<b>3</b>	<b>4 Förberedelser</b>	<b>16</b>
1.1. Avsedd användning . . . . .	3	4.1. Energibesparande åtgärder . . . . .	16
Allmän säkerhet . . . . .	3	4.2. Första användning . . . . .	16
1.1.1 HC-varning . . . . .	4	<b>5 Använda produkten</b>	<b>17</b>
1.1.2 För modeller med vattenbehållare . . . . .	4	5.1. Indikatorpanel . . . . .	17
1.2. Avsedd användning . . . . .	4	5.2. Grönsakslåda med fuktkontroll . . . . .	24
1.3. Barnsäkerhet . . . . .	5	5.3. Aktiverar varning för vattenfilterbyte . . . . .	25
1.4. I enlighet med WEEE-direktivet och avyttring av avfallsprodukter . . . . .	5	5.4. Använda vattenfontänen . . . . .	27
1.5. I enlighet med RoHS-direktivet . . . . .	5	5.5. Fylla fontänvattentanken . . . . .	27
1.6. Paketeringsinformation . . . . .	5	5.6. Rengöra vattentanken . . . . .	28
<b>2 Kyl</b>	<b>6</b>	5.7. Ta is/vatten . . . . .	29
<b>2 Kyl</b>	<b>7</b>	5.8. Droppbricka . . . . .	29
<b>3 Installation</b>	<b>8</b>	5.9. Nollgradsfack . . . . .	30
3.1. Rätt installationsplats . . . . .	8	5.10. Grönsaksoptunna . . . . .	30
3.2. Fästning av plastkilar . . . . .	8	5.11. Blå lampa . . . . .	30
3.3. Justering av ställen . . . . .	9	5.12. Joniserare . . . . .	30
3.4. Elanslutning . . . . .	9	5.13. Minibar . . . . .	30
3.5. Vattenanslutning . . . . .	10	5.14. Dofffilter . . . . .	30
3.6. Anslutning av vattenslang till produkten . . . . .	11	5.15. Icematic och isförvaringslåda . . . . .	31
3.7. Anslutning till vattenledning . . . . .	11	5.16. Is-maskinen . . . . .	31
3.8. För produkter som använder vatten-carboy . . . . .	12	5.17. Frysa färsk livsmedel . . . . .	33
3.9 Vattenfilter . . . . .	12	5.18. Rekommendationer för frysta livsmedel . . . . .	33
3.9.1.Fästning av externa filter på väggen (Valfritt) . . . . .	13	5.19. Djupfrys-information . . . . .	33
3.9.2.Internfilter . . . . .	14	5.20. Placera livsmedlen . . . . .	34
		5.21. Underrättelse om öppendörr . . . . .	34
		5.22. Interiörbelysning . . . . .	34
		<b>6. Underhåll och rengöring</b>	<b>35</b>
		6.1. Förhindra obehagliga dofter . . . . .	35
		6.2. Skydda plastytor . . . . .	35
		<b>7. Felsökning</b>	<b>36</b>

## 1. Säkerhets- och miljöanvisningar

Det här avsnittet innehåller säkerhetsanvisningar som krävs för att förebygga risken för person- och materialskador. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar upphäver alla garanti- och tillförlitlighetsåtaganden.

### 1.1. Avsedd användning

	<b>VARNING:</b> Håll ventilationsöppningar i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen fritt från hinder.
	<b>VARNING:</b> Använd inte mekaniska anordningar eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen, annat än de som rekommenderas av tillverkaren.
	<b>VARNING:</b> Skada inte kylmedelskretsen.
	<b>VARNING:</b> Använd inte elektriska apparater inuti matvaruförvaringsutrymmena i apparaten, såvida de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.

Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande användning såsom

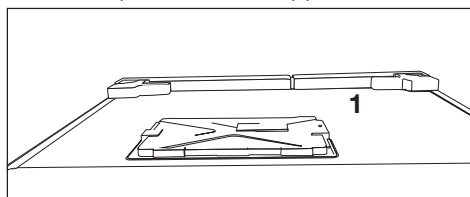
- personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer;
- Bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra bostadsmiljöer;
- Bed and breakfast-miljöer;
- Catering och liknande icke-detaljhandelsanvändning.

### Allmän säkerhet

- Den här produkten är inte avsedd att användas av personer med nedsatt

fysisk, psykisk eller mental förmåga, av oerfarna personer eller av barn. Enheten får bara användas av sådana personer om de övervakas av en person som ger dem instruktioner och ansvarar för deras säkerhet. Tillåt inte att barn leker med denna enhet.

- Vid felfunktion, koppla ur strömkällan.
- Efter att ha kopplat ur, vänta minst fem minuter innan du återansluter.
- Koppla ur produkten när den inte används.
- Rör inte stickkontakten med våta händer! Drag inte i kabeln, drag alltid i stickkontakten.
- Anslut inte kylskåpet till ett eluttag som sitter löst.
- Koppla ur produkten före installation, underhåll, rengöring och reparation.
- Koppla ur produkten om den inte används under en längre tid och plocka ut eventuell mat.
- Använd aldrig produkten när locket till kylskåpets "elskåp" (1) ovanpå eller bakom produkten, är öppet.



- Använd inte lättflyktiga material vid rengöring eller avfrostning av kylskåpet. Ånga kan komma i kontakt med elektriska delar och orsaka kortslutning eller elektriska stötar!
- Rengör inte produkten genom att spreja eller hälla vatten på den! Risk för elektriska stötar!
- Vid felfunktion ska produkten inte användas eftersom det finns risk för elektriska stötar. Kontakta auktoriserad service innan du gör något.



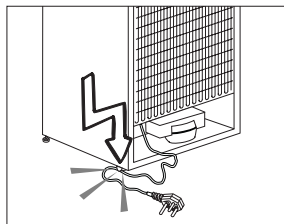
# Säkerhets- och miljöinstruktioner

- Anslut produkten till ett jordat uttag. Jordning måste utföras av en behörig elektriker.
- Om produkten har LED-belysning som behöver bytas, kontakta auktoriserad service. Gör likadant vid eventuella problem.
- Rör inte vid fryst mat med händerna! Den kan fastna på dina händer!
- Placera inte vätskefyllda flaskor och burkar i frysacket. De kan explodera!
- Placera drycker ordentligt stängda i upprätt position.
- Spreja inte lättantändliga material nära produkten, det kan orsaka brand eller explosion.
- Förvara inte lättantändliga delar eller produkter med lättantändlig gas (som sprayer osv) i kylskåpet.
- Placera inte vätskefyllda behållare ovanpå produkten. Stänkande vatten på en strömförande del kan orsaka elektriska stötar och risk för brand.
- Det är farligt att utsätta produkten för regn, snö, sol och vind med tanke på elsäkerheten. Förflytta inte produkten genom att dra i handtaget. Det kan lossna.
- Var försiktig så att inte någon del av dina händer eller kropp fastnar i någon av de rörliga delarna inuti produkten.
- Du får inte kliva på eller luta dig mot dörren, lådorna eller andra delar av kylskåpet. Det skulle få produkten att tippa och orsaka skador på delarna.
- Se till att inte klämma strömkablen.

## 1.1.1 HC-varning

Om produkten är utrustad med ett kylsystem som innehåller R600a-gas, var försiktig så att du inte skadar kylsystemet och dess rör medan du använder och förflyttar produkten. Gasen är lättantändlig. Om kylsystemet är skadat ska produkten hållas borta från potentiella

eldkällor och rummet omedelbart ventileras



Typskylten som är placerad på insidan till vänster indikerar vilken gas som används i produkten.

## 1.1.2 För modeller med vattenbehållare

- Trycket titt ingående vatten ska vara minst 90 psi (6.2 bar). Om vattentrycket överstiger 80 psi (5.5 bar), använd en tryckbegränsande ventil i ditt huvudsysteem. Om du inte vet hur du kontrollerar trycket ska du fråga en yrkesrörmokare.
- Om det finns en risk för att vattenhammaren påverkas i din installation, använd alltid en vattenhammarförhindrande utrustning i din installation. Konsultera en yrkesrörmokare om du inte är säker på om vattnet påverkar din installation.
- Installera inte på varmvattenintaget. Vidtag åtgärder mot frysrisker i slangarna. Vattentemperaturens driftsintervall ska vara minst 33°F (0,6°C) och mest 100°F (38°C).
- Använd endast dricksvatten.

## 1.2. Avsedd användning

- Denna produkt är utformad för hemmabruk. Den är inte avsedd för kommersiellt bruk.

# Säkerhets- och miljöinstruktioner

- Produkten ska enbart användas för att lagra mat och dryck.
- Förvara inte produkter som behöver en exakt temperaturkontroll (vaccin, värmekänslig medicin, medicinska förnödenheter osv) i kylskåpet.
- Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador på grund av felaktig användning eller felhantering.
- Originalreservdelar kommer att tillhandahållas i 10 år efter produktens inköpsdatum.

## 1.3. Barnsäkerhet

- Förpackningsmaterial är farliga för barn och ska därför förvaras utom deras räckhåll.
- Tillåt inte att barn leker med produkten.
- Om produktens dörr har ett lås ska nyckeln vara utom räckhåll för barn.

## 1.4. I enlighet med WEEE-direktivet och avyttring av avfallsprodukter

Den här produkten är i enlighet med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Den här produkten har en klassifikationssymbol som elektroniskt avfall och elektronisk utrustning (WEEE).



Den här produkten har tillverkats med högkvalitativa delar och material som kan återanvändas och är passande för återvinning. Avyttra inte den uttjänta produkten i det normala

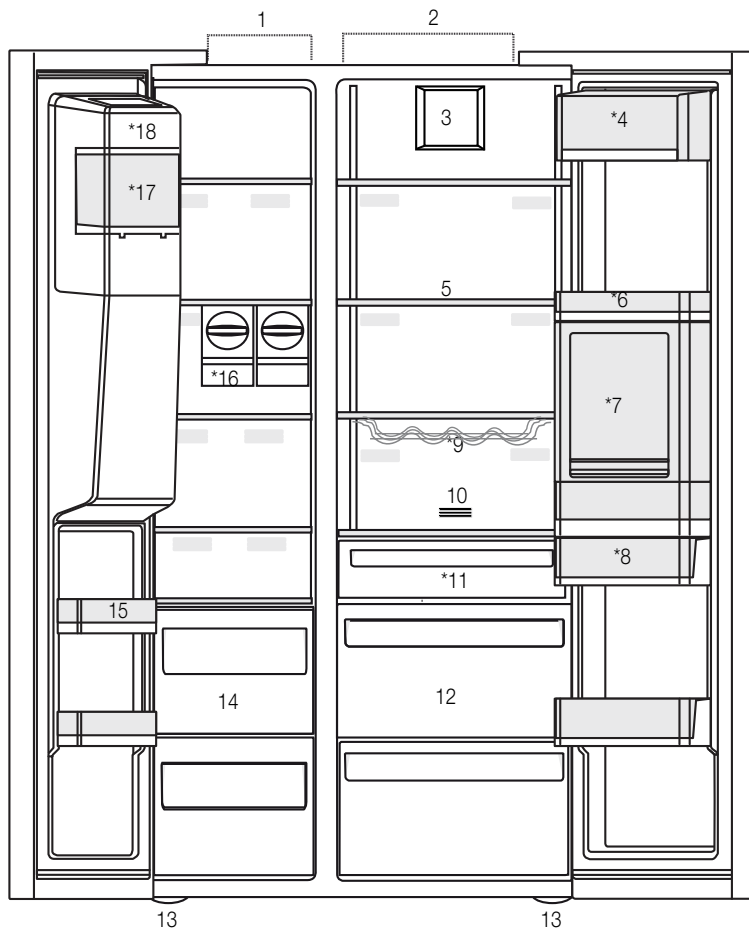
hushållsavfallet eller annat avfall vid slutet av dess tjänstliv. Ta den till en återvinningsstation för återvinning av elektrisk- och elektronisk utrustning. Vänligen rådgör med ditt kommunalkontor för att få mer information om dessa återvinningsstationer.

## 1.5. I enlighet med RoHS-direktivet

Den här produkten är i enlighet med EUs WEEE-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inte skadliga och förbjudna material som anges i direktivet.

## 1.6. Paketeringsinformation

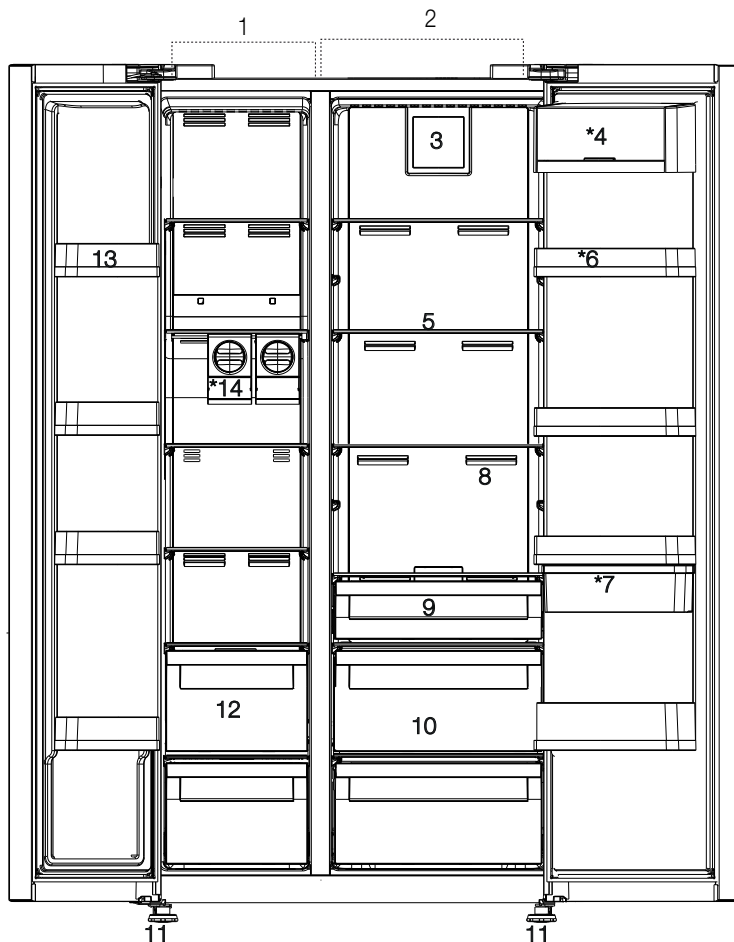
Paketeringsmaterialet för produkten är tillverkat av återvunnet material i enlighet med nationella miljöbestämmelser. Avyttra inte paketeringsmaterial tillsammans med hushållsavfall eller annat avfall. Ta det till en återvinningsstation för paketeringsmaterial såsom angivits av de lokala myndigheterna.



- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| <b>1-</b> Frysack             | <b>10-</b> Dofffilter                             |
| <b>2-</b> Kylfack             | <b>11-</b> Nollgradsack                           |
| <b>3-</b> Fläkt               | <b>12-</b> Grönsakssoptunna                       |
| <b>4-</b> Smör/ost-fack       | <b>13-</b> Justerbaraställ                        |
| <b>5-</b> Glashyllor          | <b>14-</b> Fack för förvaring av frysta livsmedel |
| <b>6-</b> Kylfack- dörrhyllor | <b>15-</b> Frysack- dörrhyllor                    |
| <b>7-</b> Tillbehör; minibar  | <b>16-</b> Icematics                              |
| <b>8-</b> Vattentank          | <b>17-</b> Isförvaringslåda                       |
| <b>9-</b> Flaskställ          | <b>18-</b> Dekorativt loch för ismaskin           |
|                               | *Valfritt   |



\*Valfritt Bilderna i den här användarguiden är schematiska och kanske inte exakt efterliknar din produkt. Om din produkt inte innehåller de relevanta delarna, kommer informationen att gälla andra modeller.



\*Valfritt Bilderna i den här användarguiden är schematiska och kanske inte exakt efterliknar din produkt. Om din produkt inte innehåller de relevanta delarna, kommer informationen att gälla andra modeller.

## 3 Installation

### 3.1. Rätt installationsplats

Kontakta ett godkänt serviceställe för produktinstallation. För att förbereda produkten för installation, se informationen i användarguiden och säkerställ att de elektriska- och vattenenheterna är i enlighet med kraven. Om inte, ringen elektriker och en rörmokare som ordnar med detta såsom nödvändigt.



**WARNING:** Tillverkaren antar inte något ansvar för skador som orsakats av arbete som utförts av icke auktoriserade personer.



**WARNING:** Produktens strömkabel måste kopplas ur under installation. Underlåtelse att inte göra detta kan resultera i dödsfall eller allvarliga skador!



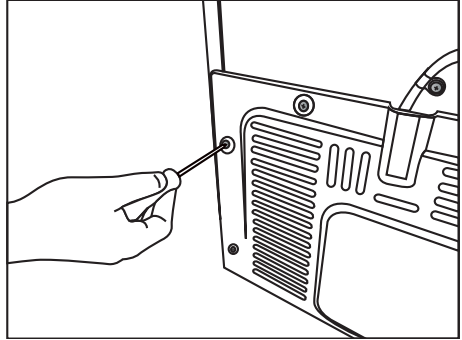
**WARNING:** Om dörren inte passar produkten, ta bort dörren och vrid produkten på sidan; om det inte fungerar ska du kontakta ett godkänt serviceställe.

- Placera produkten på en plan yta för att undvika vibrationer.
- Placera produkten minst 30 cm ifrån elementet, spisen och liknande värmekällor och minst 5 cm ifrån elektriska ugnar.
- Exponera inte produkten för direkt solljud eller fuktig miljö.
- Produkten kräver rikligt med luftcirkulation för att fungera effektivt. Om produkten kommer placeras i en alkov, kom ihåg att lämna minst 5 cm avstånd mellan produkten, taket och väggarna.
- Installera inte produkten i miljöer med temperaturer under  $-5^{\circ}\text{C}$ .

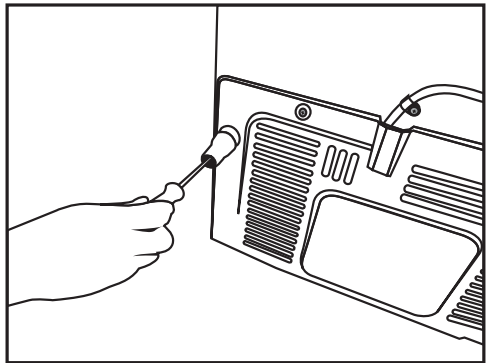
### 3.2. Fästning av plastkilar

Använd plastkilarna som medföljer produkten, för att ge tillräckligt med utrymme för luftcirkulation mellan produkten och väggen.

1. För att fästa kilarna, ta bort skruvarna på produkten och använd skrivarna som lämnas tillsammans med kilarna.



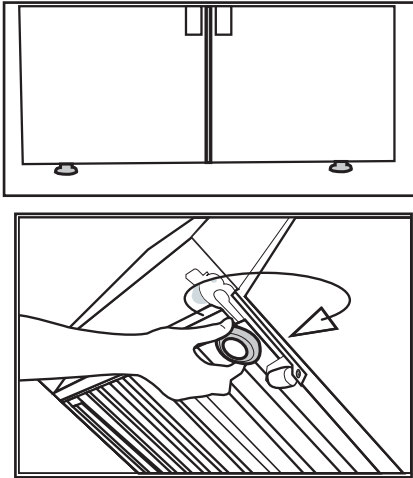
2. Fäst 2 plastkilar på ventilationshättan som visas i bilden.



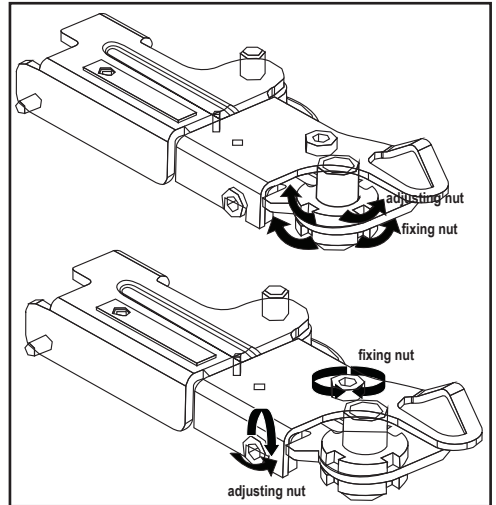
## Installation

### 3.3. Justering av ställen

Om produkten inte är en balanserad position, justera de justerbara ställen fram, genom om att rotera dem åt höger eller vänster.



För att anpassa dörrarna vertikalt  
Lossa fästmuttern nedtill  
Skruva justeringsmuttern (CW/CCW) i enlighet med dörrläget  
Dra åt låsmuttern för slutpositionen  
För att anpassa dörrarna horisontellt  
Lossa fästbulten högst upp  
Skruva justeringsbulten (CW/CCW) på sidan i enlighet med dörrläget  
Dra åt fästbulten högst upp för slutpositionen



### 3.4. Elanslutning



**VARNING:** Använd inte förlängnings- eller fleruttag vid strömanslutningen.



**VARNING:** Skadade kablar måste bytas ut av godkänt servicesställe.



När du placerar två kylare i närliggande positioner, lämna minst 4 cm mellan de två enheterna.

- Vår virma kommer inte anta något ansvar för skador som uppkommit på grund av användande utan jordning och strömanslutningar med nationella bestämmelser.
- Strömkabelkontakten måste vara lättåtkomlig efter installationen.
- Anslut kylan till ett jordat uttag med 220-240V/50 Hz volt. Kontakten måste bestå av en 10-16A-säkring.

## Installation

- Använd inte grenuttag med eller utan förlängningskabel mellan uttaget på väggen och kylan.

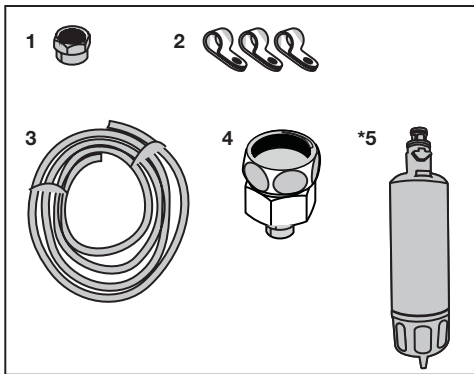
### 3.5. Vattenanslutning

(Valfritt)



**WARNING:** Koppla ur produkten och vattenpumpen (om tillgänglig) under anslutningen.

Produktens vattentillförsel, filter och carboy-anslutningar måste renderas av ett godkänt serviceställe. Produkten kan anslutas till en carboy eller direkt till vattenkranen, beroende på modell.



För att etablera anslutningen måste vattenslangen först anslutas till produkten.

Kontrollera att följande delar medföljer din produkts modell:

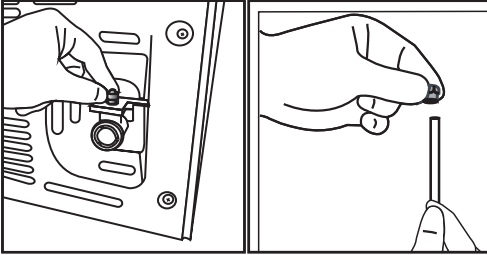
1. Konnektor (1 stk): Används för att fästa vattenslangen till produktens baksida.
2. Slangklämmor (3 stk): Används för att fästa vattenslangen på väggen.
3. Vattenslang (1 stk, 5 meter, diameter 1/4 tum): Används för vattenanslutningen.
4. Kranadapter (1 stk): Består av ett proöst filter, används för anslutning till kallvattenledning.
5. Vattenfilter (1 stk \*Valfritt): Används för att ansluta vattenledningen till produkten. Vattenfiltret krävs inte om carboy-anslutning finns tillgänglig.

## Installation

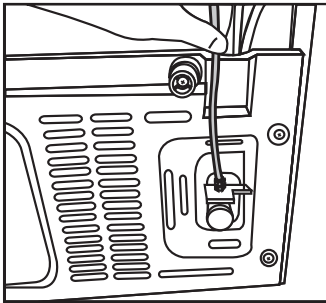
### 3.6. Anslutning av vattenslang till produkten

För att ansluta vattenslangen till produkten, följ instruktionerna nedan.

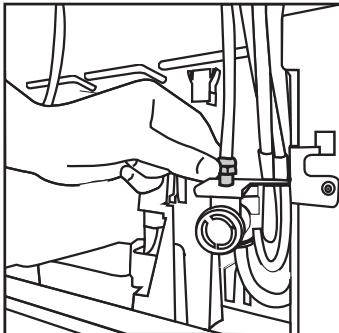
1. Ta bort konnektorn på slangmunstyckesadaptern, bak på produkten och kör slangens ända in genom konnektorn.



2. Tryck vattenslangen sammantryckt nedåt och anslut den till slangmunstyckesadaptern.



3. Dra åt konnektorn manuellt för att fästa slangmunstyckesadaptern. Du kan också dra åt konnektorn med hjälp av en rör-skiftnyckel eller tång.

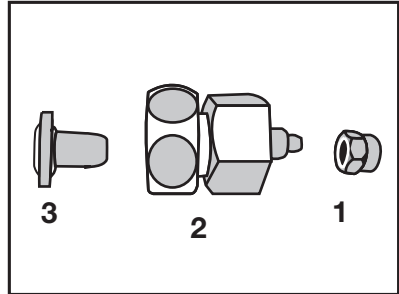


4. Anslut den andra änden av slangens till vattenledningen (se avsnitt 3.7) eller använd carboy, för vattenpumpen (se avsnitt 3.8).

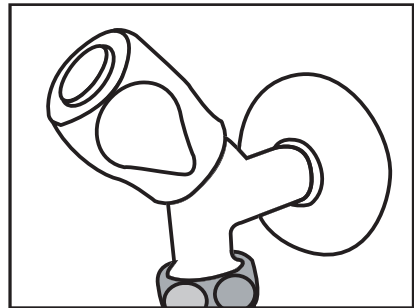
### 3.7. Anslutning till vattenledning (Valfritt)

För att använda produkten genom att ansluta till kallvattenledningen, använd en standard-ventilkonnektor på 1/2", installera den till kallvattenledningen i ditt hem. Om konnektorn inte är tillgänglig eller om du är osäker, rådfråga en utbildad rörmokare.

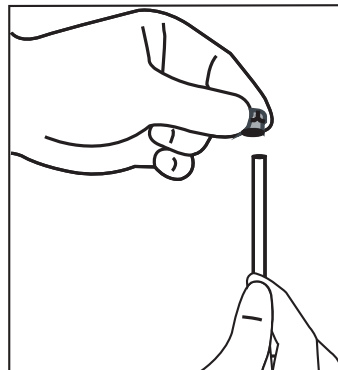
1. Lossa på konnektor (1) ifrån kranadaptorn (2).



2. Anslut kranadaptorn till vattenventilen.



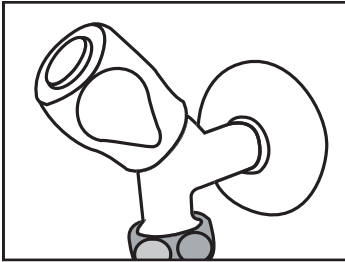
3. Fäst konnektorn runt vattenslangen.



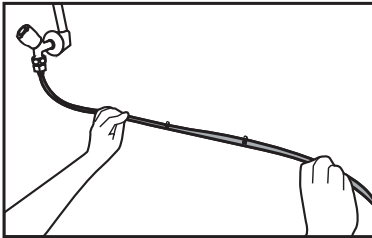


## Installation

4. Fäst konnektorn till kranadaptorn och dra åt för hand/eller med verktyg.



5. För att undvika skador, rörelse, eller oavsiktlig bortkoppling av slangen, använd klämman som medföljer för att fästa vattenslangen på ett lämpligt sätt.



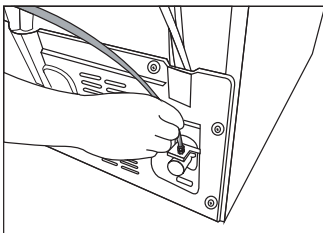
**VARNING:** Efter att du vridit igång kranen, säkerställ att inte något vatten läcker ut på någon ände av vattenslangen. Om en läcka uppstår, vrid av ventilen och dra åt alla anslutningar med en rör-skiftnyckel eller tång.

### 3.8. För produkter som använder vatten-carboy

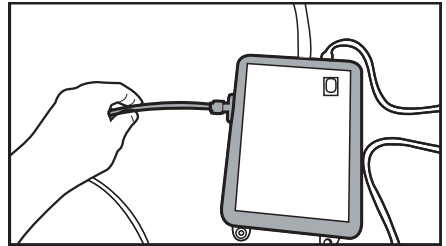
**(Valfritt)**

För att använda en carboy till produktens vattenanslutning måste en vattenpump som rekommenderats av godkänt servicesställe användas.

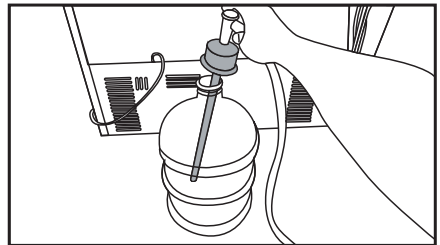
1. Anslut en ände av vattenslangen som medföljer pumpen till produkten (se 3.6) och följ instruktionerna nedan.



2. Anslut den andra änden av vattenslangen till vattenpumpen genom att trycka ner slangen till pumpslangens intag.



3. Placera och fäst pumpslangen på insidan av carboy.



4. När anslutningen har gjorts, koppla på och starta vattenpumpen.



Vänligen vänta 2-3 minuter efter att du startar pumpen för att nå önskad effekt.



Se även pumpens användarguide för vattenanslutning.



När du använder carboy behövs inget vattenfilter.

### 3.9 Vattenfilter

**(Valfritt)**

Produkten kan ha interna eller externa filter, beroende på modell. För att fästa vattenfiltret, följ instruktionerna nedan.

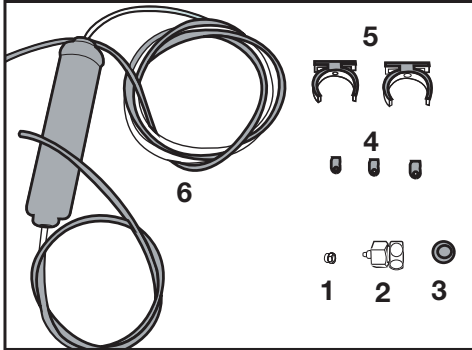
## Installation

### 3.9.1. Fästning av externa filter på väggen (Valfritt)



**VARNING:** Fäst inte filtret på produkten.

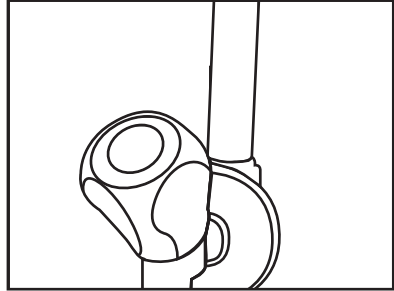
Kontrollera att följande delar medföljer din produkts modell:



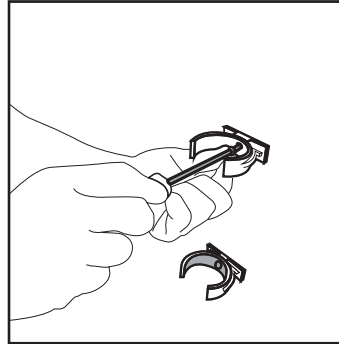
1. Konnektor (1 stk): Används för att fästa vattenslangen till produktens baksida.
2. Kranadapter (1 stk): Används för anslutning av kallvattentillförseln.
3. Poröst filter (1 stk)
4. Slangklämmor (3 stk): Används för att fästa vattenslangen på väggen.
5. Filteranslutningsapparat (2 stk): Används för att fästa filtret på väggen.
6. Vattenfilter (1 stk): Används för att ansluta produkten till vattenledningen. Vattenfilter är inte nödvändigt om carboy-anslutning används.

1. Anslut kranadaptern till vattenventilen.
2. Bestäm var du ska fästa det externa filtret. Fäst filtrets anslutningsapparat (5) på väggen.

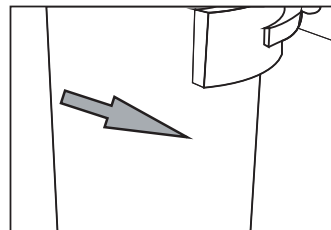
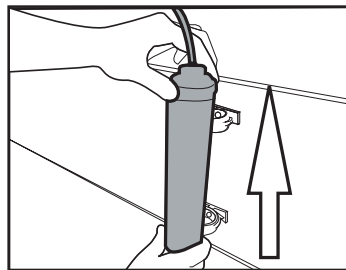
3. Fäst filtret i upprätt position på filteranslutningsapparaten, som visas på etiketten. (6)



4. Fäst vattenslangen som sticker ut ifrån toppen av filtret, till produktens vattenanslutningsadapter, (se 3.6.)



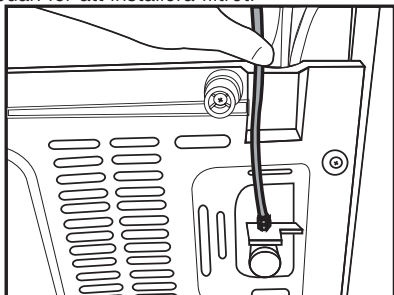
Efter anslutningen är etablerad ska de se ut som på bilden nedan.



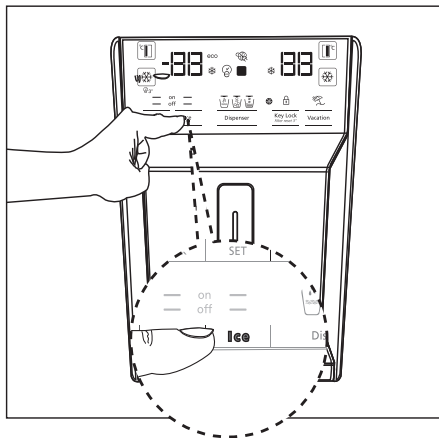
## Installation

### 3.9.2. Internfilter

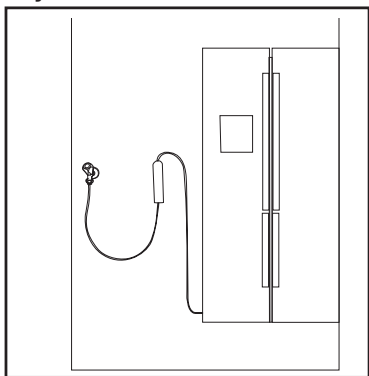
Det interna filtret som medföljer produkten är inte installerat vi leveransen; vänligen följ instruktionerna nedan för att installera filtret.



1. "Ice Off" -indikatorn måste vara aktiv vid installationen av filtret. Växla ON-OFF-indikatorn med hjälp av "Ice"-knappen på skärmen.

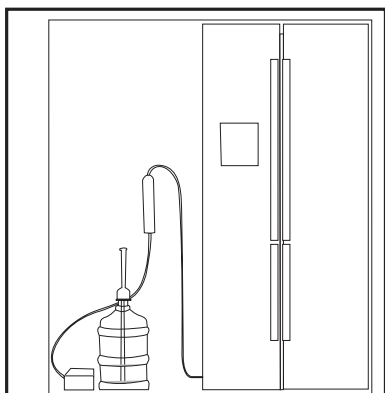


#### Vattenlinje:



2. Ta bort grönsakssoptunnan (a) för att komma åt vattenfiltret.

#### Carboy-linje:



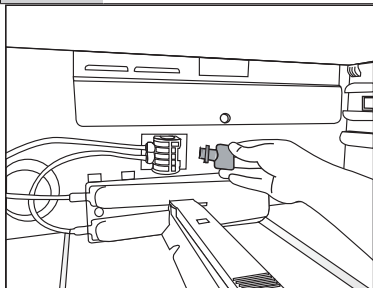
Använd inte första 10 glasen vatten efter att du anslutit filtret.

## Installation

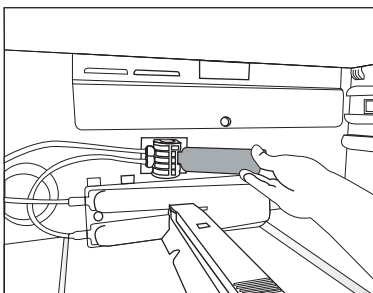
3. Ta bort vattenfiltrets genomströmningstäckning genom att dra det mot dig.



Några droppar vatten kan sippra ut efter att du tagit bort locket; det är normalt.



4. Placera locket till vattenfiltret i maskinen och tryck till för att låsa fast det på plats.



5. Tryck på "Ice"-knappen på skärmen igen för att gå ur läget "Ice Off".



Vattenfiltret kommer rengöra vissa partiklar i vattnet. Det kommer inte rensa ur mikroorganismerna i vattnet.



Se avsnitt 5.2 för aktivering av filtrets bytestid.

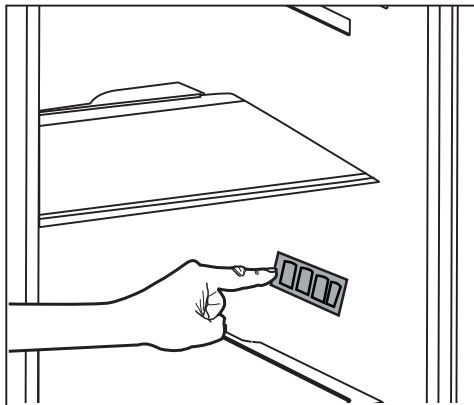
## 4 Förberedelser

### 4.1. Energibesparande åtgärder



Att ansluta produkten till elektroniskt energisparande system är skadligt, det kan skada produkten.

- Ha inte kylens dörrar öppna länge.
- Placera inte varm mat eller dryck i kylan.
- Fyll inte kylan; blockering av det interna luftflödet kommer minska kylkapaciteten.
- Energikonsumtionsvärdet som anges för kylan mättes upp med frysfackets övre hylla borttagen, andra hyllor och nedersta lådorna på plats och under maximal belastning. Översta glashyllan kan användas beroende på form och storlek för den mat som ska frysas.
- Beroende av produktens funktioner; att tina livsmedel i kylfacket kommer säkerställa energibesparing och bibehålla livsmedelskvaliteten.
- Korgarna/lådorna som medföljer kylfacket måste alltid användas för lägre energikonsumtion och för bättre lagringsvillkor.
- Om mat kommer i kontakt med temperatursensorn i frysfacket kan det öka energikonsumtionen för utrustningen. Därför måste all kontakt med denna sensor (dessa sensorer) undvikas.
- Kontrollera att livsmedeln inte är i kontakt med kylfackens temperatursensorer enligt nedan.



### 4.2. Första användning

Innan du använder din kyl ska du kontrollera och säkerställa att nödvändiga förberedelser har vidtagits i enlighet med instruktionerna i "Säkerhet- och miljöinstruktioner" samt avsnittet om "Installation".

- Ha prpdukten igång utan livsmedel i 6 timmar och öppna inte dörren om du absolut inte måste.



Ett ljud kommer att höras när kompressorn startas. Det är normalt att höra ljud även när kompressorn är inaktiv, på grund av de komprimerade vätskorna och gaserna i kylsystemet.



Det är normalt för fronten på kylan att bli varma. Dessa områden är utformade att bli varma för att förhindra kondensation.



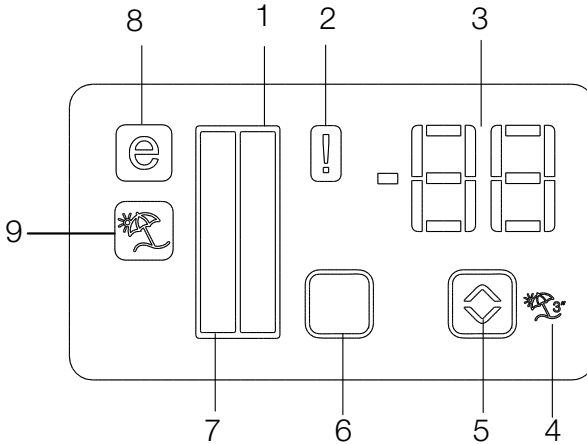
I vissa modeller stänger instrumentpanelen av 5 minuter efter att luckan har stängts. Den kommer att återaktiveras när luckan har öppnats, eller när en knapp tryckts in.

## 5 Använda produkten

### 5.1. Indikatorpanel

Indikatorpaneler kan variera beroende på modellen av din produkt.

Ljud- och visuella funktioner för indikatorpanelen kommer assistera dig i användandet av kylan.



1. Kylfackindikator
2. Felstatusindikator
3. Temperaturindikator
4. Semesterfunktionsknapp
5. Temperaturjusteringsknapp
6. Fackvalsknapp
7. Kylfackindikator
8. Ekonomilägesindikator
9. Semesterfunktionsindikator

**\*Valfritt**



**\*Valfritt:** Bilderna i den här användarguiden är till som ritningar och kanske inte helt stämmer överrens med din produkt. Om din produkt inte innehåller de relevanta delarna, kommer informationen att gälla andra modeller.

## Använda produkten

### 1. Kylfackindikator

Kylfackslampan kommer att lysa när du justerar kylfackets temperatur.

### 2. Felstatusindikator

Den här sensorn kommer aktiveras om kylan inte kyler som den ska, eller om det är ett sensorfel. När den här indikatorn är aktiverad kommer frysfacktemperaturindikatorn att visa ett "E", och kylfackets temperturindikator kommer visa numren "1,2,3..." m.m. Numren på indikatorn är till för att informeraservice personalen om felet.

### 3. Temperaturindikator

Indikerar temperturen i frys- och kylfacken.

### 4.Semesterfunktionsknapp

För att aktivera den här funktionen, tryck och håll inne semesterknappen i 3 sekunder. När semesterfunktionen är aktiv kommer kylfackets indikator visa "--" och det kommer inte finnas någon aktiv kylprocess i kylfacket. Den här funktionen är inte lämplig att ha om det finns mat i kylfackcet. Övriga fack kommer fortsätta att kylas med respektive temperatur, inställd för respektive fack.

Tryck på knappen Vacation () igen för att avsluta funktionen.

### 5. Tempteraturjusteringsknapp

Respektiva facks temperatur varierar mellan intervallen -24°C..... -18°C och 8°C...1°C.

### 6. Fackvalsknapp

Använd kylens fackvalsknapp för att växla mellan kyl- och frysfack.

### 7. Kylfackindikator

Frysfackslampan kommer att lysa när du justerar kylfackets temperatur.

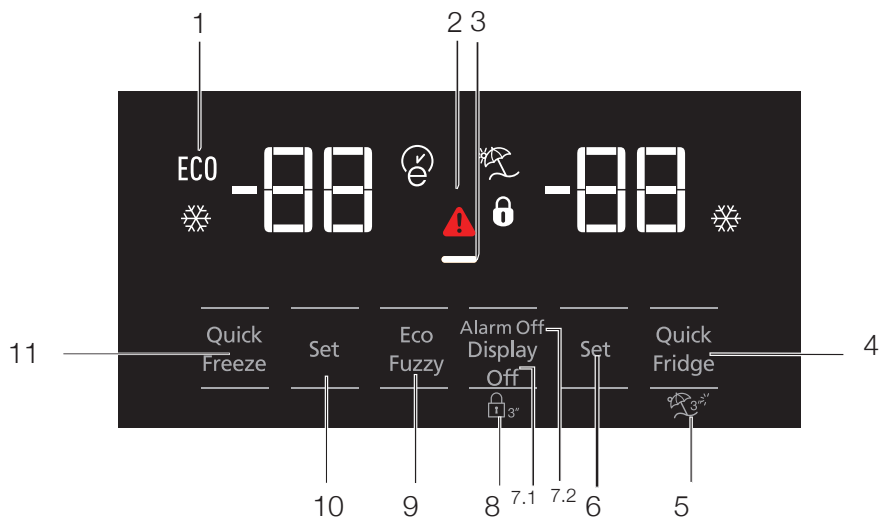
### 8. Ekonomilägesindikator

Indikerar att kylan körs på energisparläge. Den här indikatorn kommer vara aktiv när temperaturen i frysfacket är inställt på -18°C.

### 9.Semesterfunktionsindikator

Indikerar att semesterfunktionen är aktiv.

## Använda produkten



1. Ekonomisk användning
2. Hög temperatur / felavläsning
3. Energisparfunktion (display av):
4. Snabb kylning
5. Ledighetsfunktion
6. Temperaturinställning för kylfack
7. Energisparande (display av) / Alarm avvarning:
8. Knappsatslås
9. Eco-Fuzzy
10. Temperaturinställning för frysfack
11. Snabbfrysning



**\*Valfritt:** Bilderna i den här användarguiden är till som ritningar och kanske inte helt stämmer överrens med din produkt. Om din produkt inte innehåller de relevanta delarna, kommer informationen att gälla andra modeller.



# Använda produkten

## 1. Ekonomisk användning

Denna symbol tänds när frysen är inställd på -18 ° C, den mest ekonomiska inställningen. (ECO) Indikatorn för ekonomisk användning slås av när snabbfrysning eller snabbkylningsfunktionerna är inställda.

## 2. Indikator för strömavbrott/hög temperatur/felvarning

Denna indikator (⚠) tänds vid fel temperatur eller felvarningar. Om du ser att denna indikator lyser, se "rekommenderade lösningar på problem" i den här handboken.

Den här lampan tänds under strömavbrott, hög temperatur och vid fel. Vid långvariga strömavbrott blinkar den högsta temperatur som frysfacket uppnår på den digitala displayen. Du ska efter att du kontrollerat maten som finns i frysfacket trycka på knappen för alarm av för att rensa varningen.

Se avsnittet "åtgärder för felsökning" i handboken om du ser att den här indikatorn tänds.

## 3. Energisparfunktion (display av)

Om produktens dörrar hålls stängda under en längre tid aktiveras energisparfunktionen automatiskt och energisparsymbolen tänds. Om energisparfunktionen är aktiverad släcks alla ikoner på skärmen förutom energisparikonerna. När energisparläget är aktivt, och om någon knapp trycks in eller dörren öppnas, kommer energisparläget att avaktiveras och ikonerna på displayen återgår till normalt läge.

Energisparfunktionen aktiveras under leverans från fabriken och kan inte avbrytas.

## 4. Snabb kylning

När snabbkylningsfunktionen är på, lyser snabbkylningsindikatorn upp (❄) och kylfackets temperaturindikator visar värdet 1. Tryck på snabbkylningsknappen igen för att avbryta funktionen. Snabbkylningsindikatorn slås av och återgår till normala inställningar. Snabbkylningsfunktionen kommer att annulleras automatiskt efter 1 timme, om den inte avbrutits av användaren. Om du vill kyla stora mängder färsk mat trycker du på snabbkylningsknappen innan du placerar maten i kylfacket.

## 5. Ledighetsfunktion

För att aktivera ledighetsfunktionen, trycker du på snabbkylningsknappen i 3 sekunder; detta kommer att aktivera ledighetslägesindikatorn (⏸). När ledighetsfunktionen är aktiv, visar kylfacksindikatorns temperaturindikator "- -" och ingen kylningsprocess kommer att vara aktiv i kylfacket. Det är inte lämpligt att förvara maten i kylfacket när den här funktionen är aktiverad. Andra fack förblir kylda med respektive temperaturer inställda för varje fack. Tryck på semesterfunktionsknappen igen för att avbryta funktionen.

## 6. Temperaturinställning för kylfack

Efter att ha tryckt på knappen nummer kan kylfackstemperaturen ställas in på 8,7,6,5,4,3,2 och 1 respektive. (🌡)

### 7. 1 Energisparande (display av)

Om du trycker på den här knappen (⏸) kommer energibesparingssymbolen (⏸) att lysa upp och energibesparingsfunktionen aktiveras. Aktivering av energisparfunktionen kommer slå av alla andra signaler på displayen. När energisparfunktionen är aktiv kommer ett tryck på valfri knapp eller att öppna dörren avaktivera energisparfunktionen och displaysignalerna kommer att återgå till det normala. Om du trycker på den här knappen (⏸) igen kommer energibesparingssymbolen att slockna och energisparfunktionen avaktiveras.

### 7.2 Alarm av-varning

Om det uppstår ett strömavbrott/alarm om hög temperatur, ska du efter att du kontrollerat maten som finns i frysfacket trycka på knappen för alarm av för att rensa varningen.

## 8. Knappsatslås

Tryck på knappen för att stänga av displayen simultant i 3 sekunder. Låssymbolen för knappsatsen tänds och knappsatslåset aktiveras; knapparna inaktiveras när knappsatslåset aktiveras. Tryck på knappen för att stänga av displayen igen i 3 sekunder. Låssymbolen för knappsatsen släcks och låsläget för knappsatsen inaktiveras.

## Använda produkten

Tryck på knappen Display av för ändra kylskåpets temperaturinställningar.

### 9. Eco-Fuzzy

För att avaktivera eco fuzzy-funktionen trycker du och håller in knappen Eco-Fuzzy i 1 sekund. När den här funktionen är aktiv, kommer frysen växla till ekonomiläge efter minst 6 timmar och indikatorn ekonomisk användning tänds. För att avaktivera (E) eco fuzzy-funktionen trycker du och håller in knappen Eco-Fuzzy i 3 sekund.

Indikatorn tänds efter 6 timmar när den eco-fuzzy-funktionen är aktiverad.

### 10. Temperaturinställning för frysack

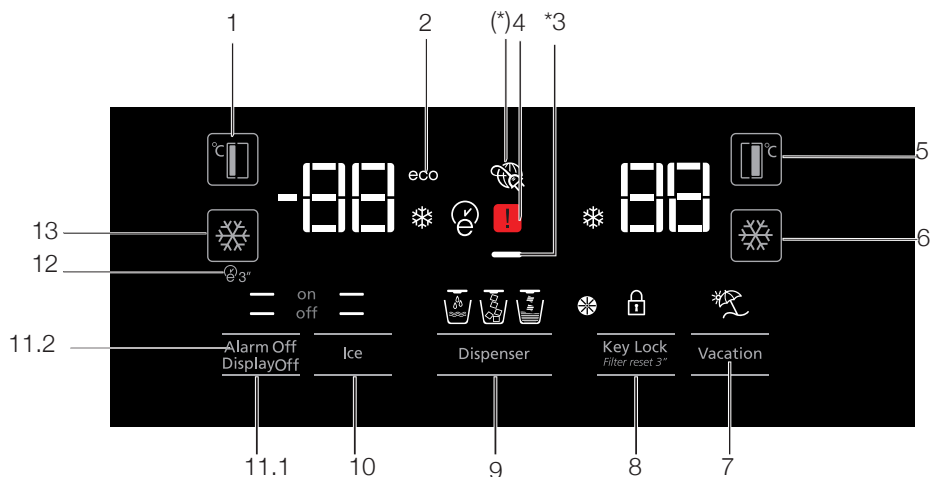
Temperaturen i frysacket är inställningsbar. Om du trycker på knappen är det möjligt att ställa in frysackstemperaturen på -18,-19,-20,-21 ,-22,-23 eller -24.

### 11. Snabbfrysning

För snabbfrysning, tryck på knappen; detta kommer att aktivera snabbfrysningsindikatorn (❄).

När snabbfrysningsfunktionen är på, lyser snabbfrysningsindikatorn upp och frysackets temperaturindikator visar värdet -27. Tryck på snabbfrysningsknappen (❄) igen för att avbryta den här funktionen. Snabbfrysningsindikatorn slås av och återgår till normala inställningar. Snabbfrysningsfunktionen kommer att annulleras automatiskt efter 24 timmar, om den inte avbrutits av användaren. Om du vill frysa stora mängder färsk mat trycker du på snabbfrysningsknappen innan du placerar maten i frysacket.

## Använda produkten



1. Temperaturställning för frysfack
2. Ekonomiläge
3. Energisparfunktion (display av):
4. Indikator för strömavbrott/hög temperatur/felvarning
5. Temperaturställning för kylfack
6. Snabbkylning
7. Ledighetsfunktion
8. Knapplås / filterbyte aviseringavbrytning
9. Tillvalen vatten, fragmenterad is, iskuber
10. Istillverkning PÅ/AV
11. Display på/av /Alarm av-varning
12. Autoeco
13. Snabbfrysning



**\*Valfritt:** Bilderna i den här användarguiden är till som ritningar och kanske inte helt stämmer överrens med din produkt. Om din produkt inte innehåller de relevanta delarna, kommer informationen att gälla andra modeller.

## Använda produkten

### 1. Temperaturinställning för frysfack

Om du trycker på knappen (°C) är det möjligt att ställa in frysfackstemperaturen på -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...

### 2. Ekonomiläge

Anger att kylskåpet körs på energisparläge. Denna indikator kommer att vara aktiv om frysfackstemperaturen är inställd på -18 eller om energibesparings kylning utförs av Eko-extrafunktionen. (ECO)

### 3. Energisparfunktion (display av):

Om produktens dörrar hålls stängda under en längre tid aktiveras energisparfunktionen automatiskt och energisparsymbolen tänds. Om energisparfunktionen är aktiverad släcks alla ikoner på skärmen förutom energisparikonen. När energisparläget är aktivt, och om någon knapp trycks in eller dörren öppnas, kommer energisparläget att avaktiveras och ikonerna på displayen återgår till normalt läge. Energisparfunktionen aktiveras under leverans från fabriken och kan inte avbrytas.

### 4. Indikator för strömavbrott/hög temperatur/felvarning

Denna indikator (⚠) tänds vid fel temperatur eller felvarningar. Om du ser att denna indikator lyser, se "rekommenderade lösningar på problem" i den här handboken.

Den här lampan tänds under strömavbrott, hög temperatur och vid fel. Vid långvariga strömavbrott blinkar den högsta temperatur som frysfacket uppnår på den digitala displayen. Du ska efter att du kontrollerat maten som finns i frysfacket trycka på knappen för alarm av för att rensa varningen. Se avsnittet "åtgärder för felsökning" i handboken om du ser att den här indikatorn tänds.

### 5. Temperaturinställning för kylfack

Efter att ha tryckt på knappen (°C) kan kylfackstemperaturen ställas in på 8,7,6,5,4,3,2 och 1 respektive.

### 6. Snabbkylning

För snabbkylning, tryck på knappen; detta kommer att aktivera snabbkylningsindikatorn (XX).

Tryck på knappen igen för att avaktivera denna funktionen.

Använd denna funktion när du placerar färskvaror i kylfack eller snabbt vill kyla livsmedel. När den här funktionen är aktiverad körs kylskåpet i 1 timme.

### 7. Ledighetsfunktion

När ledighetsfunktionen (☂) är aktiv, visar kylfacksindikatorns temperaturindikator "- -" och ingen kylningsprocess kommer att vara aktiv i kylfacket. Det är inte lämpligt att förvara maten i kylfacket när den här funktionen är aktiverad. Andra fack förblir kylda med respektive temperaturer inställda för varje fack.

Tryck på semesterfunktionsknappen igen för att avbryta funktionen. (☂)

### 8. Knapplås / Knapplås / filterbyte aviseringavbrytning

Tryck på knappsatslås-knappen (🔒) för att aktivera knappsatslåset. Du kan också använda den här funktionen för att förhindra att kylskåpets temperaturinställningar ändras. Filtret till kylskåpet måste bytas var 6:e månad. Om du följer instruktionerna i avsnitt 5.2 beräknar kylskåpet automatiskt den återstående tiden till filterbyte och indikatorn som påminner om filterbyte (🌀) lyser upp när filtret blir för gammalt.

Håll hjälpknappen (🌀) intryckt i 3 sekunder för att stänga av filterlarmindikatorn.

### 9. Tillvalen vatten, fragmenterad is, iskuber

Styr tillvalen vatten (👑), iskub (🧊) och fragmenterad is (🧊) med hjälp av knapp nummer 8. Den aktiva indikatorn förblir tänd.

### 10. Istillverkning PÅ/AV

Tryck på knappen (🧊) för att avbryta (off) eller aktivera (on) is-tillverkning.

### 11.1 Display på/av

Tryck på knappen (—) off för att avbryta (XX) eller aktivera (—) on visning på / av.

## Använda produkten

### 11.2 Alarm av-varning

Om det uppstår ett strömavbrott/alarm om hög temperatur, ska du efter att du kontrollerat maten som finns i frysfacket trycka på knappen för alarm av för att rensa varningen.

### 12. Autoeco

Tryck på autoekoknappen (E3) i 3 sekunder för att aktivera den här funktionen. Om dörren till kylfacket hålls stängd under en längre tid när den här funktionen har valts växlar kylskåpsfacket automatiskt till ett mer ekonomiskt användningsläge. Tryck på knappen igen för att avaktivera denna funktion.

Indikatorn tänds efter 6 timmar när den automatiska miljöfunktionen är aktiverad. (E)

### 13. Snabbfrysning

Tryck på knappen (XX) för snabbfrysning. Tryck på knappen igen för att avaktivera funktionen.

### 5.2. Grönsakslåda med fuktkontroll (Tillbehör)

Funktionen fuktkontroll gör att grönsakernas och fruktens fukthalter kontrolleras, vilket i sin tur gör att livsmedlen håller sig fräscha längre.

Vid förvaring av bladgrönsaker i grönsakslådan (såsom sallad, spenat och liknande grönsaker som är benägna att förlora fukt) rekommenderas placering i horisontellt läge så mycket som möjligt. Placering med rötterna nedåt ska undvikas.

Placera tunga och hårda grönsaker underst och lätta och mjuka överst, med hänsyn till grönsakernas specifika vikter.

Avlägsna grönsakernas plastförpackningar innan du placerar dem i grönsakslådan. Om grönsakerna får vara kvar i plastförpackningarna ruttnar de snabbt. Om du inte önskar kontakt med andra grönsaker, använd förpackningsmaterial som papper eftersom det har en viss porositet när det gäller hygien.

Placera inte frukter med hög produktion av etylengas, såsom päron, aprikoser, persikor och i synnerhet äpplen, i samma grönsakslåda som andra grönsaker och frukter. Etylengasen som dessa frukter utsöndrar kan göra att andra grönsaker och frukter mognar, och sedan ruttnar, snabbare.

## Använda produkten

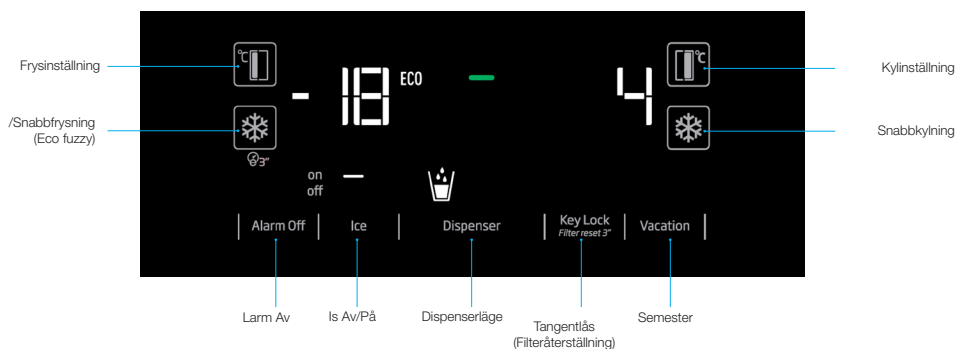
### 5.3. Aktiverar varning för vattenfilterbyte

(För produkter anslutna till huvudvattenledningen och utrustade med filter)

Varningen för vattenfilterbytet aktiveras enligt följande:

Automatisk tidsberäkning för filteranvändning är inte aktiv med fabriksinställningarna. Den måste aktiveras på produkter som är utrustade med ett filter.

S4-displaypanelen som vi använder i kylskåpet har ett system med nio knappar. Inställda värden visas på displayen.

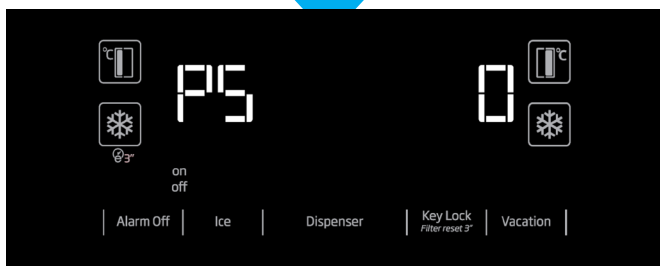
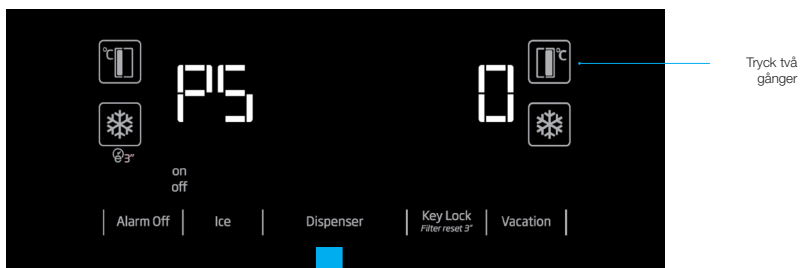


#### \*(tryck 3 sekunder)

Efter påslagning, tryck Larm Av och Semester-knapparna i 3 sekunder för att öppna inmatningsskärmen för lösenord.



## Använda produkten



## Använda produkten

### 5.4. Använda vattenfontänen (endast för vissa modeller)



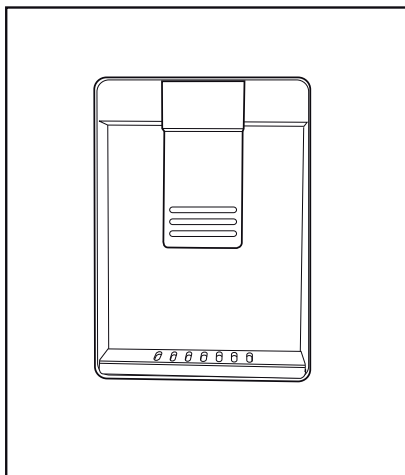
De första glasen vatten som tas ifrån fontänen kommer normalt att vara varma.



Om vattenfontänen inte används under en längre tid, släng de första glasen vatten för att få rent vatten.

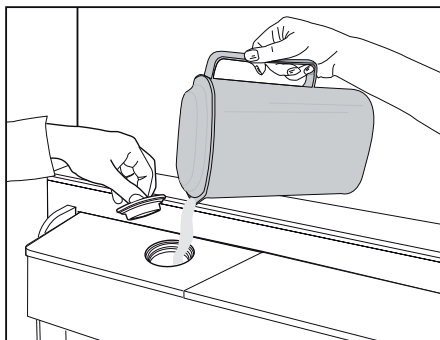
Du måste vänta cirka 12 timmar innan du får kallt vatten vid startdriften.

Använd skärmen för att välja vattenalternativ, och tryck på utlösaren för att få vatten. Ta bort glaset kort efter att du tryckt in utlösaren.



### 5.5. Fylla fontänvattentanken

Öppna vattentankens lock, såsom visas på bilden. Fyll i rentdricksvatten. Stäng locket.





## Använda produkten

### 5.6. Rengöra vattentanken

Ta bort vattenfyllnadsreservoaren i dörrhyllan.

Ta bort den genom att hålla i båda sidorna av dörrhyllan.

Håll i båda sidorna av vattentanken och ta bort med en vinkel av 45°.

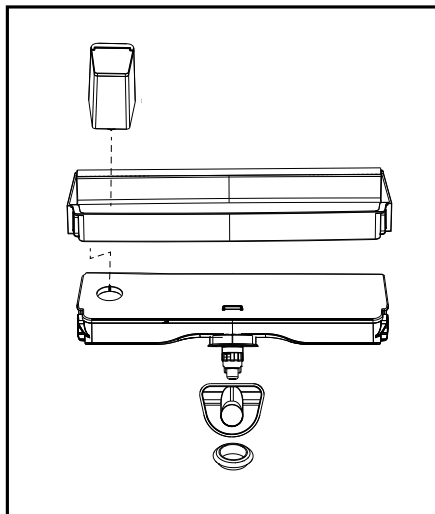
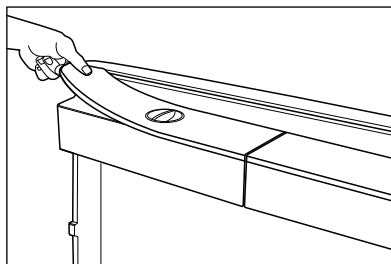
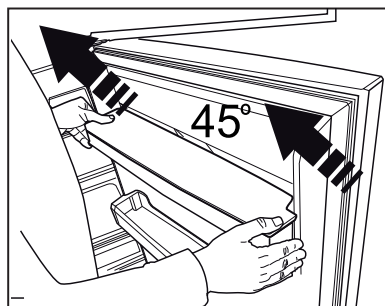
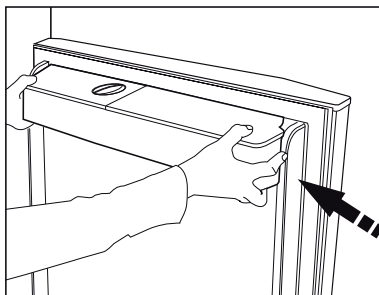
Ta bort och rengör vattentankens lock.



Fyll inte vattentanken med fruktjuice, kolsyrade drycker, alkoholhaltiga drycker eller någon annan vätska som inte är kompatibel med användande av vattenfontänen. Att använda sådana vätskor kan orsaka fel och orepurerbara skador på vattenfontänen. Att använda vattenfontänen på detta sätt täcks inte av garantin. Sådana särskilda kemikalier och tillsatser i drycker/vätskor kan orsaka materiell skada på vattentanken.



Vattentankens och vattenfontänens komponenter kan inte tvättas i diskmaskinen.

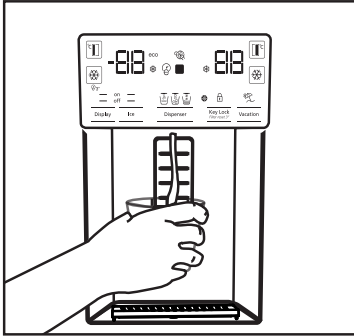


## Använda produkten

### 5.7. Ta is/vatten

#### (valfritt)

För att ta vatten (☺) / iskuber (☺) / fragmenterad is (☺) använd skrämen för att välja respektive alternativ. Ta vatten/is genom att trycka utlösaren på vattenfontänen framåt. När du växlar mellan alternativen iskub (☺) / fragmenterad is (☺) kommer föregående istyp att komma ut några sekunder.

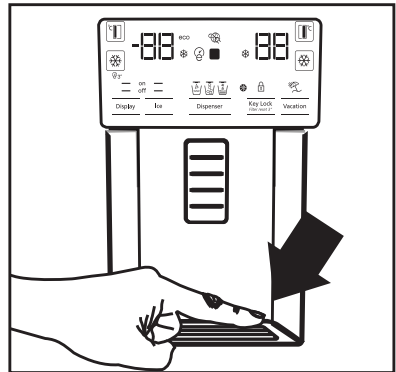


- Vattnet kan vara grumligt under förstaanvändningen av filtret; drick inte de första 10 glasen vatten.
- Du måste vänta cirka 12 timmar innan du får kallt vatten efter första installationen.
- Produktens vattensystem är utformat endast för rent vatten. Använd inte andra drycker.
- Det rekommenderas att du kopplar ur vattentillförseln om produkten inte ska användas under en längre period under semester m.m.
- Om vattenfontänen inte används under en längre period kommer de första 1-2 glasen av vatten att vara varma.

### 5.8. Droppbricka

#### (valfritt)

Vattnet som droppar ifrån vattenfontänen samlas upp på droppbrickan; ingen vattendränning finns. Dra ut droppbrickan eller tryck på kanderna för att ta bort brickan. Du kan sedan hålla ut vattnet som samlats på droppbrickan.



- Du måste vänta ungefär 12 timmar innan du tar is ifrån is/vatten-fontänen första gången. Fontänen kan inte lämna ifrån sig is om det inte finns tillräckligt med is i islådan.
- De 30 isbitarna (3-4 liter) som tas efter första driften ska inte användas.
- Vid strömavbrott eller temporärt fel kan isen delvis smälta och sedan frysa om. Detta kommer göra att isbitarna smälter ihop. Om det är längre strömavbrott eller fel, kan isen smälta och läcka ut. Om du upplever det här problemet, ta bort isen i islådan och rengör lådan.



**WARNING:** Produktens vattensystem ska endast anslutas till kallvattenledningen. Anslut inte varmvattenledningen.

- Produkten kan inte lämna ifrån sig vatten under förstadriften. Detta orsakas av luften i systemet. Lyften i systemet måste släppas ut. För att göra detta, tryck vattenfontänens utlösare i 1-2 minuter, till dess fontänen släppt ut vattnet. Första vattenflödet kan vara oregelbundet. Vattnet kommer att flöda normalt när systemet är tomt på luft.

## Använda produkten

### 5.9. Nollgradsfack

#### (Valfritt)

Använd det här facket för att hålla delikatesser på lägre temperaturer eller köttprodukter som ska konsumeras omgående. Placera inte frukt och grönsaker i det här facket. Du kan expandera produkternas interna volym genom att ta bort alla nollgradsfack. För att ta bort facket, dra mot dig, luft upp och dra ut.

### 5.10. Grönsakssoptunna

Kylens grönsaksfack är till för att hålla grönsakerna fräscha genom att ha fuktighet. Av den här anledningen är den generella kallyftscirkulationen intensifierad i grönsaksfacket. Ha frukt och grönsaker i det här facket. Ha grönbladiga växter och grönsaker separat för att förlänga deras hållbarhet.

### 5.11. Blå lampa

#### (Valfritt)

Produktens grönsaksfack markeras med en blå lampa. Grönsakerna i facket kommer fortsätta fotosyntesen under det blåa ljusets våglängd och håller dem vid liv och fräscha.

### 5.12. Joniserare

#### (Valfritt)

Joniseringssystemet i kylfackens luftventiler joniserar luften. Den negativa jonemissionen kommer eliminera bakterier och andra molekyler som skapar odörer i luften.

### 5.13. Minibar

#### (Valfritt)

Kylens dörr-, minibar-hylla kan man komma åt utan att öppna dörren. Den låter dig enkelt komma åt mat som du använder ofta och drycker ifrån kylan. För att öppna minibarens lock, tryck med handen och dra mot dig själv.



**WARNING:** Sitt inte, häng, eller placera tunga objekt på minibarens lock. Detta kan skada produkten och orsaka skador.

För att stänga det här facket, tryck helt enkelt framåt ifrån övre sektionen ifrån locket.

### 5.14. Dofffilter

#### (valfritt)

Dofffiltret i kylfackets luftventilation förhindrar oönskade dofter ifrån att skapas.

## Använda produkten

### 5.15. Icematic och isförvaringslåda

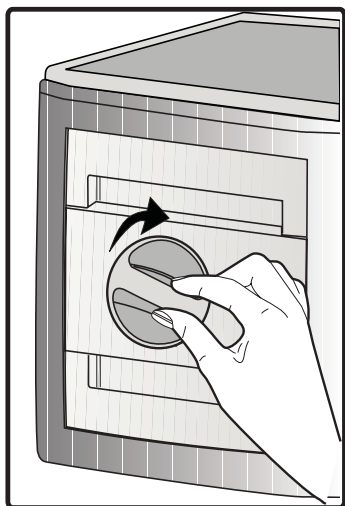
#### (Valfritt)

Fyll icematic med vatten och sätt tillbaka den. Isen kommer vara redo efter cirka två timmar. Ta inte bort icematic när du tar is.

Vrid knapparna på iskammarens högra sida i 90°; isen kommer falla ner i isförvaringslådan nedan. Du kan sedan ta bort isförvaringslådan och servera isen.



Isförvaringslådan är endast avsedd för att lagra is. Fyll den inte med vatten. Om du gör det kommer den att spricka.



### 5.16. Is-maskinen

#### (valfritt)

Ismaskinen är placerad i den övre delen av fryslocket.

Håll handtagen på sidan av isförvaringslådan och flytta den uppåt för att ta bort den.

Ta bort ismaskinens dekorativa lock, genom att flytta den uppåt.

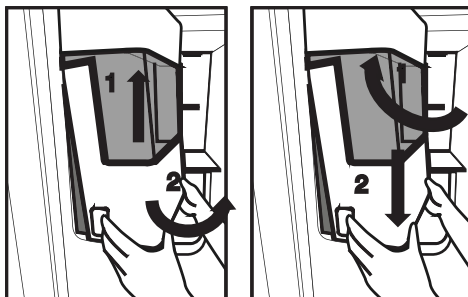
#### DRIFT

#### Att ta bort isbehållaren

Håll isförvaringslådan i handtagen och dra uppåt och dra den utåt. (Figur 1)

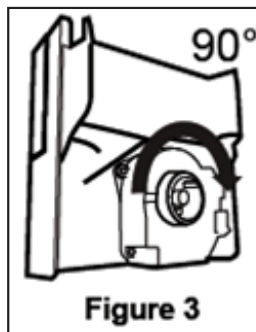
För återinstallation av isbehållaren

Håll isförvaringslådan i handtagen och lyft upp i en vinkeln som passar sidorna av behållaren, mot motsvarande markeringar och kontrollera att isvalsstiften är monterade rätt. (Figur 2)



Tryck ordentligt neråt, tills det inte finns något utrymme mellan behållaren och dörrplasten. (Figur 2)

Om du har svårigheter med att återinstallera behållaren, vrid den roterande delen 90 ° och återinstallera enligt figur 3.



## Använda produkten

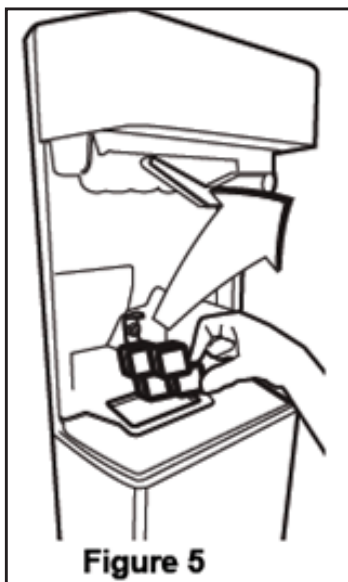
Alla ljud du hör när isen trillar ner i reservoaren är en naturlig del av driften.

### När isbehållaren inte fungerar som den ska

Om du inte tar bort iskuberna under en lång tid kommer de skapa större isbitar. Då ska du ta ur isförvaringslådan i enlighet med instruktionerna och ta ur isen, lossa på is som sitter fast och sätt i iskuberna i isförvaringslådan igen. (Figur 4)



När isen inte kommer ut alls ska du kontrollera om isen fastnat i kanalen och ta bort den. Kontrollera regelbundet iskanalen och rengör om något sitter fast, enligt figur 5.



**När du använder kylskåpet för första gången, eller inte använder det under en längre period, då kan iskuber minska i storlek å grund av luft i rören som kommit in efter anslutningen, all luft pumpas ut vid normalanvändning.**

Lossa på isen som skapats, cirka en dag efter att vattenröret kan innehålla kontaminering.

### Varning!

Placera inte händer eller andra saker i iskanalerna och bladen, det kan skada delar eller skada händerna.

Låt inte barn hänga på isbehållaren eller ismaskinen eftersom det kan leda till skador

För att förhindra droppande ifrån isförvaringslådan, använd båda händerna när du tar bort den.

Om du stänger dörren hårt kan det orsaka att vatten spillar ut över isförvaringslådan.

Montera inte ner isförvaringslådan om det inte behövs

## Använda produkten

### 5.17.Frysa färska livsmedel

- För att förvara livsmedlens kvalitet ska livsmedel som placeras i frysfacket frysas så snabbt som möjligt, använd snabbfrysningen för detta.
- Att frysa livsmedel när de är färska förlänger lagertiden i frysfacket.
- Paketera livsmedlen i vakumförpackningar och stäng ordentligt.
- Kontrollera att livsmedlen packas väl innan de läggs in i frysen. Använd fryshållare, aluminiumfolie, och bakplåtspapper, plastpåsar eller liknande paketeringsmaterial istället för traditionellt paketeringspapper.
- Markera varje matpaket genom att skriva datum på det innan frysningen. Detta låter dig avgöra hur länge sedan varje paket frystes in när det ska öppnas. Ha de senaste datumen längst fram för att se till att de går åt först.
- Frysta livsmedel måste användas direkt efter att de tinats och ska inte frysas om.
- Ta inte ut stora kvantiteter livsmedel samtidigt.

### 5.18.Rekommendationer för frysta livsmedel

Facket måste ställas in på minst  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Placera livsmedlen i frysen så snart som möjligt för att undvika avfrostning.
2. Innan tining, kontrollera "utgångsdatumet" på paketet och se till att det inte är utgången.
3. Kontrollera att livsmedlets förpackning inte är skadad.

### 5.19.Djupfrys-information

I enlighet med IEC 62552-standarderna måste frysen ha en kapacitet på att frysa 4,5 kg livsmedel på  $-18^{\circ}\text{C}$  eller lägre temperaturer i 24 timmar, för varje 100 liter i frysfackets volym. Livsmedel kan endast förvaras under en viss period vid eller under  $-18^{\circ}\text{C}$ . Du kan hålla livsmedlen färsk i månader (i djupfrysen på, eller under  $18^{\circ}\text{C}$ ). Livsmedlen som ska frysas får inte komma i kontakt med den redan frysta maten inuti, för att undvika delvis tining.

Frysfack	Ställa in kylfack	Ställa in beskrivningar
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Detta är den rekommenderade standardinställningen.
$-20$ , $-22$ eller $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Dessa inställningar rekommenderas för omgivande temperaturer som överskrider $30^{\circ}\text{C}$ .
Snabbfrysning	$4^{\circ}\text{C}$	Använd det här för att frysa livsmedel en kort tid, produkten kommer återställas till föregående inställning när processen är genomförd.
$-18^{\circ}\text{C}$ eller kallare	$2^{\circ}\text{C}$	Använd dessa inställningar om du anser att kylfacket inte är kallt nog på grund av omgivande temperatur eller att dörren öppnats frekvent.

## Använda produkten

Koka grönsakerna och filtrera vattnet för att förlänga lagringstiden. Placera maten i vakumförpackningar efter filtrering och placera dem i frysen. Bananer, tomater, sallad, selleri, kokade ägg, potatisar, och liknande livsmedel, ska inte frysas. Att frysa den här sortens livsmedel kommer endast minska näringsvärdet och kvaitén av maten, samt förstöra den på ett sätt som är skadigt för hälsan.

### 5.20.Placera livsmedlen

Frysackshyllor	Olika frysta varor innehåller kött, fisk, glass, grönsaker m.m.
Kylfackshyllor	Livsmedel som är i grytor, övertäckta tallrikat, behållare, ägg i burk
Kylfacksdörrhyllor	Små och paketerade livsmedel eller drycker
Grönsakslåda	Frukter och grönsaker
Fack för färska livsmedel	Delikatess (frukostlivsmedel, köttprodukter som ska konsumeras på kort sikt)

### 5.21.Underrättelse om öppendörr (valfritt)

En ljudsignal kommer höras när produktens dörr hålls öppen under 1 minut. Ljudsignalen kommer sluta när dörren stängs eller en knapp på skärmen trycks in (om det alternativet finns).

### 5.22.Interiörbelysning

Interiör belysningen består av LED-lampor. Kontakta ett godkänt serviceställe om du har problem med den här lampan. Lamporna som används i utrustningen är inte anpassade som rumsbelysning. Det avsedda ändamålet för lamporna är att hjälpa användaren passera mat i kylskåpet/frysen på ett säkert och bekvämt sätt.

## 6. Underhåll och rengöring

Att rengöra produkten regelbundet kommer förlänga dess tjänsteliv.



**VARNING:** Koppla bort strömmen innan du rengör kylan.

- Använd inte skarpa, skrapande verktyg, tvålar, rengöringsmedel, rengöringsämnen, gaser, bensin, lack och liknande ämnen för rengöring.
- För icke-No Frost-produkter kan vattendroppar och frost upp till en fingerbredd högt förekomma på den bakre väggen av kylutrymmet. Rengör den inte; använd aldrig olja eller liknande medel på den.
- Använd endast lätt fuktad mikrofibertrasa för att rengöra produktens yta. Svampar och andra typer av rengöringsprodukter kan repa produktens yta.
- Smält ner en tesked karbonat i vattnet. Fukta en trasa i vattnet och vrid ur. Torka rent enheten med den här trasan och torka av ordentligt.
- Var noga med att hålla undan vatten ifrån lamplocket och över de elektriska delarna.
- Rengör dörren med hjälp av en blöt trasa. Ta bort alla saker inuti och ta bort dörren och de isatta hyllorna. Lyfte upp dörrhyllorna för att ta bort dem. Rengör och torka hyllorna, fäst dem sedan igen genom att låta dem glida på, ovanifrån.
- Använd inte klorerat vatten eller rengöringsprodukter på de externa utorna och krombeklädda delarna av produkten. Klorin kommer att orsaka rost på sådana ytor.
- Använd inte vassa och skrapande verktyg, eller tvål, rengöringsmedel för hemmabruk, rengöringsmedel, bensin, bensen, vax eller liknande, klistermärkena på plastdelarna lossnar då och deformation kan ske. Använd varmt vatten och en mjuk trasa för rengöring, torka sedan rent.

### 6.1. Förhindra obehagliga dofter

Produkten är tillverkad av doftfria material. Men, ha man mat i avdelningarna och inte rengör noga i de interna utrymmena kan det leda till dofter.

För att undvika detta, rengör insidan med kolsyrat vatten var 15:e dag.

- Ha maten i slutna behållare. Mikroorganismer kan spridas utifrån de livsmedel som inte är täckta och orsaka dofter.
- Ha inte utgångna och gamla livsmedel i kylan.

### 6.2. Skydda plastytor

Olja som spills på plastytor kan skada ytorna och måste rengöras direkt med varmt vatten.



## 7. Felsökning

Kolla den här listan innan du kontaktar servicestället. Genom att göra detta kan du bespara dig både tid och pengar. Den här listan inkluderar de vanligaste klagomålen som inte är relaterade till felaktig tillverkning eller materialfel. Vissa funktioner som anges här i kanske inte gäller din produkt.

### Kylen fungerar inte.

- Strömkabeln är inte isatt ordentligt. >>> Fäst den ordentligt i uttaget.
- Säkringens som är ansluten till uttaget har gått sönder. >>> Kontrollera säkringen.

### Kondensation på sidoväggen i kylfacket (FLERZON, COOL, CONTROL och FLEXI ZONE).

- Dörren öppnas för ofta >>> öppna inte dörren så ofta.
- Miljön är för fuktig. >>> Installera inte produkten i en fukrig miljö.
- Livsmedel som innehåller vätskor står förpackade i förpackningar som inte är förslutna. >>> Ha livsmedlen som innehåller vätskor i burkar med lock.
- Produktens dörr är öppen. >>> Ha inte produktens dörr öppen länge.
- Termostaten är inställd på för låg temperatur. >>> Ställ in termostaten på rätt temperatur.

### Kompressorn fungerar inte.

- Om det plötsligt sker ett strömavbrott eller om du drar ur kontakten och sätter i den igen kan fasttrycket i produktens kylsystem komma i obalans och det utlöser kompressorns termiska skyddsmekanism. Produkten kommer start om efter cirka 6 minuter. Om produkten inte startar om efter den här tiden, kontakta servicestället.
- Avfrostning är aktiv. >>> Detta är normalt för en fullt automatiskt avfrostande produkt. Avfrostningen utförs regelbundet.
- Produkten är inte ansluten. >>> Kontrollera att strömkabeln är ansluten.
- Temperaturinställningen är inkorrekt. >>> Välj lämplig temperaturinställning.
- Strömmen är av. >>> Produkten kommer fortsätta att drivas normalt när strömmen återkommer.

### Kylens driftsljud ökar vid användning.

- Produktens driftsutförande beror på den omgivande temperaturrens variationer. Detta är normalt och inte ett fel.

### Kylen kör för ofta eller för länge.

- Den nya produkten kan vara större än den föregående. Större produkter kommer köra under längre perioder.
- Rumstemperaturen kan vara hög. >>> *Produkten kommer normalt köra under längre perioder i högre rumstemperatur.*
- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylen. >>> *Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller nya livsmedel placerats i den. Det är normalt.*
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen har placerats i produkten. >>> *Placera inte varm mat i produkten.*
- Dörrarna kan nyligen har varit öppna ofta eller länge. >>> *Den varma luften rör sig inne i produkten och orsakar att den körs längre. Öppna inte dörrarna för ofta.*
- Frys- eller kyl dörrarna kan vara på glänt. >>> *Kontrollera att dörrarna är helt stängda.*
- Produkten kan vara inställd på en för låg temperatur. >>> Ställ in temperaturen på en högre grad och vänta på att produkten ska nå den justerade temperaturen.
- Kyl- eller frys-dörrens list kan vara smutsig, slitna, trasig eller inte rätt fäst. >>> Rengör eller byt ut listen. Skadad/riven dörrlist kan få produkten att köra under längre perioder för att hålla den aktuella temperaturen.

### Frysens temperatur är mycket låg, men kyltemperaturen är ok.

- Drysfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in frysfackets temperatur till en högre grad och kontrollera igen.

### Kylens temperatur är mycket låg, men frystemperaturen är ok.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in kylfackets temperatur till en högre grad och kontrollera igen.

### Livsmedlen som är i kylfackets lådor är fryst.

## Felsökning

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in frysfackets temperatur till en högre grad och kontrollera igen.

### Temperaturen i kylen eller frysen är för hög.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket hög nivå. >>> Kylfackets temperaturinställning påverkar frysfackets temperatur. Förändra kylens eller fysens facktemperatur och vänta till det berörda facket har nåt den justerade temperaturen.
- Dörrarna kan nyligen ha varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.
- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylen. >>> Det är normalt. Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller nya livsmedel placerats i den.
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen ha placerats i produkten. >>> Placera inte varma livsmedel i produkten.

### Skakningar eller ljud

- Underlaget är inte i nivå eller hållbart. >>> Om produkten skakar när den rörs långsamt, justera ställen för att balansera produkten. Kontrollera också att underlaget är hållbart att bära produkten.
- Allt som placeras på produkten kan orsaka ljud. >>> Ta bort allt som är placerat på produkten.

### Produkten låter som flytande vätska sprayande m.m.

- Produktens drift innehåller vätske- och gasflöden. >>> Detta är normalt och inte ett fel.

### Det låter som vind blåser ifrån produkten.

- Produkten använder en fläkt i kylprocessen. Detta är normalt och inte ett fel.

### Det är kondensations på produktens interna väggar.

- Varmt eller fuktigt väder kommer öka isbildningen och kondensationen. Detta är normalt och inte ett fel.
- Dörrarna kan nyligen ha varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta, om den är öppen, stäng dörren.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.

### Det är kondensationen på produktens exteriör mellan dörrarna.

- Det omgivande vädren kan vara fuktigt, det är ganska vanligt i fuktigt väder. >>> Kondensationen kommer att försvinna när fuktigheten minskar.

### Interiören luktar illa.

- Produkten rengörs inte regelbundet. >>> Rengör interiören på produkten degelbundet genom att använda svamp, varmvatten och kolsyrat vatten.
- Vissa hållare och paketeringsmaterial kan orsaka dofter. >>> Använd hållare och paketeringsmaterial utan dofter.
- Livsmedelen placerades i behållare som inte förseglats. >>> Ha maten i slutna behållare. Mikroorganismer kan spridas utifrån de livsmedel som inte är täckta och orsaka dofter.
- Ta bort alla utgångna eller gamla livsmedel ifrån produkten.

### Dörren stängs inte.

- Livsmedelspaket kan blockera dörren. >>> Placera om sakerna som blockerar dörren.
- Produkten står inte helt rakt på underlaget. >>> Justera ställen för att balansera produkten.
- Underlaget är inte i nivå eller hållbart. >>> Kontrollera att underlaget är hållbart att bära produkten.

### Grönsakslådan sitter fast.

- Livsmedlen kan ha kommit i kontakt med övre delen av lådan. >>> Omorganisera livsmedlen i lådan.



**WARNING:** Om problemen fortgår efter att du följt instruktionerna i det här avsnittet, kontakta din återförsäljare eller godkända serviceställe. Försök inte reparera produkten.

Estimado cliente,

Nos gustaría que usted pueda lograr la eficiencia óptima de nuestro aparato, que ha sido fabricado en instalaciones modernas, con meticulosos controles de calidad.

Para ello, por favor, lea completamente el manual de instrucciones antes de usar el aparato y guarde la guía como una fuente de referencia. Si pasa el aparato a otra persona, deberá proporcionar esta guía junto con el aparato.

### **La guía del usuario asegura el uso rápido y seguro del aparato.**

- Por favor, lea el manual del usuario antes de instalar y utilizar el aparato.
- Siempre respete las instrucciones de seguridad aplicables.
- Mantenga la guía del usuario a la mano para su uso futuro.
- Por favor, lea todos los demás documentos suministrados con el aparato.

Tenga en cuenta que esta guía del usuario se puede aplicar a varios modelos de aparato. La guía indica claramente las posibles variaciones de los diferentes modelos.

### Símbolos y Observaciones

Los siguientes símbolos se utilizan en la guía del usuario:

	Información importante y consejos útiles.
	Riesgos para la vida y la propiedad.
	Riesgo de descarga eléctrica.
	El embalaje del aparato está hecho con materiales reciclables, de acuerdo con la Legislación Ambiental Nacional.

# Contenido

<b>1. Instrucciones de seguridad y medio ambiente</b>	<b>3</b>	<b>4 Preparación</b>	<b>16</b>
1.1. Seguridad general . . . . .	3	¿Qué hacer para ahorrar energía? . . . . .	16
1.1.2 Para los modelos con dispensador de agua	5	Uso de primera vez . . . . .	16
1.2. Uso previsto . . . . .	5	<b>5 Uso del aparato</b>	<b>17</b>
1.3. Seguridad para niños . . . . .	5	5.1. Panel indicador . . . . .	17
1.4. En cumplimiento de la Directiva RAEE, y la eliminación del aparato . . . . .	5	5.2. Cajón de frutas y verduras con control de humedad (Ever Fresh) . . . . .	24
1.5. En cumplimiento de la Directiva RoHS . . . . .	5	5.3. Activación de advertencia de cambio de filtro de agua . . . . .	25
1.6. Información sobre el paquete . . . . .	5	5.4. Uso del dispensador de agua (para ciertos modelos) . . . . .	27
<b>2 Refrigerador</b>	<b>6</b>	5.5. Llenado del depósito del dispensador de agua . . . . .	27
<b>2 Refrigerador</b>	<b>7</b>	5.6. Limpieza del depósito de agua . . . . .	28
<b>3 Instalación</b>	<b>8</b>	5.7. Tomar hielo / agua (Opcional) . . . . .	29
3.1. Lugar adecuado para la instalación . . . . .	8	5.8. Bandeja de goteo . . . . .	29
3.2. Fijación de las cuñas de plástico . . . . .	8	5.9. Compartimento a cero grados . . . . .	30
3.3. Ajuste de los estantes . . . . .	9	5.10. Bandeja de vegetales . . . . .	30
3.4. Conexión eléctrica . . . . .	9	5.11. Luz azul . . . . .	30
3.5. Conexión de agua . . . . .	10	5.12. Ionizador . . . . .	30
3.6. Conexión de la manguera de agua al aparato . . . . .	11	5.13. Minibar . . . . .	30
3.7. Conexión a la toma de agua . . . . .	11	5.14. Filtro de olores (Opcional) . . . . .	30
3.8. Para los aparatos que usan garrafa de agua	12	5.15. Icematic y caja de almacenamiento de hielo	31
3.9 Filtro de agua . . . . .	12	5.16. Máquina de hielo (Opcional) . . . . .	31
3.9.1.Fijación de un filtro externo en la pared (opcional) . . . . .	13	5.17. Congelación de alimentos frescos . . . . .	33
3.9.2.Filtro interno . . . . .	14	5.18. Recomendaciones para el almacenamiento de los alimentos congelados . . . . .	33
		5.19. Detalles del congelador . . . . .	33
		5.20. Colocación de los alimentos . . . . .	34
		5.21. Alerta de puerta abierta (Opcional) . . . . .	34
		5.22. Luz interna . . . . .	34
		<b>6. Limpieza y mantenimiento</b>	<b>35</b>
		6.1. Prevención del mal olor . . . . .	35
		6.2. Protección de superficies de plástico . . . . .	35
		<b>7 Solución de problemas</b>	<b>36</b>

# 1 Instrucciones de seguridad y medio ambiente

Esta sección proporciona las instrucciones de seguridad necesarias para evitar el riesgo de lesión y daños materiales. El incumplimiento de estas instrucciones puede invalidar cualquier tipo de garantía del aparato.

## Finalidad prevista

	<b>ADVERTENCIA:</b> Asegúrese de que cuando el dispositivo está en su custodia o durante su montaje en el alojamiento, los orificios de ventilación no están cerrados.
	<b>ADVERTENCIA:</b> Con el fin de acelerar la operación de derretimiento del hielo, no utilice cualquier dispositivo o aparato mecánico que no es recomendado por el fabricante
	<b>ADVERTENCIA:</b> No dañe el circuito de fluido refrigerante.
	<b>ADVERTENCIA:</b> No utilice dispositivos eléctricos que no estén recomendados por el fabricante en los compartimentos del dispositivo para la conservación de alimentos.

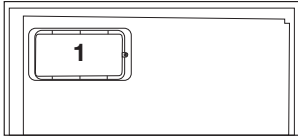
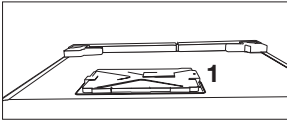
Este dispositivo está diseñado para ser utilizado en el hogar o en las siguientes aplicaciones similares:

- Con el fin de ser utilizado en las cocinas para el personal de las tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo;
- Con el fin de ser utilizado por los clientes en casas de campo y hoteles, moteles y otros lugares de alojamiento:
- en entornos tales pensiones;
- en lugares similares que no ofrecen servicios de restauración y no es al por menor.

## 1.1. Seguridad general

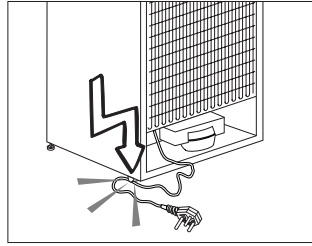
- Este aparato no debe ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales y mentales, sin el conocimiento y la experiencia suficiente o por los niños. El aparato solo puede ser utilizado por estas personas bajo la supervisión y la instrucción de una persona responsable de su seguridad. A los niños no se les debe permitir jugar con este dispositivo.
- En caso de mal funcionamiento, desconecte el dispositivo.
- Después de desconectar, espere por lo menos 5 minutos antes de conectar de nuevo. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso. ¡No toque el enchufe con las manos mojadas! No tire del cable para enchufar para sacarlo de la toma de la pared, hágalo tomándolo de la cabeza del enchufe.
- No enchufe el refrigerador si la toma de corriente está floja.
- Desenchufe el aparato durante la instalación, el mantenimiento, limpieza y reparación.
- Si el aparato no se utiliza durante un tiempo, desenchufe el aparato y elimine cualquier alimento en el interior.
- No utilice vapor ni materiales de limpieza al vapor para la limpieza del refrigerador y el derretimiento del hielo en el interior. ¡El vapor podría contactar las zonas electrificadas y causar un cortocircuito o una descarga eléctrica!
- ¡No lave el aparato rociando ni vertiendo agua sobre él! ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- Nunca utilice el producto si la sección situada en la parte superior o posterior del producto que tiene las placas de circuitos impresos electrónicos en el interior está abierta (cubierta de la placa del circuito electrónico impreso) (1).

# Instrucciones de seguridad y medio ambiente



- En caso de mal funcionamiento, no utilice el aparato, ya que puede causar una descarga eléctrica. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado antes de hacer cualquier cosa.
- Conecte el aparato a una toma de tierra. La puesta a tierra debe ser realizada por un electricista calificado.
- Si el aparato tiene un LED de iluminación y requiere sustituirlo, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para sustituirlo o en caso de cualquier problema.
- ¡No toque la comida congelada con las manos mojadas! ¡Se podría adherir a sus manos!
- No coloque líquidos en botellas ni latas en el compartimento del congelador. ¡Podrían estallar!
- Coloque los líquidos en posición vertical después de cerrar bien la tapa.
- No rocíe sustancias inflamables cerca del aparato, ya que podría quemarse o explotar.
- No guarde materiales ni aparatos con gases inflamables (sprays, etc.) en el refrigerador.
- No ponga recipientes que contengan líquido encima del aparato. Salpicar agua en una parte electrificada podría provocar descargas eléctricas y riesgos de incendio.
- La exposición del aparato a la lluvia, la nieve, la luz directa del sol y el viento causarán un peligro eléctrico. Cuando traslade el aparato, no tire sujetando la manija de la puerta. El mango se podría salir.
- Tenga cuidado de no atrapar ninguna parte de sus manos o de su cuerpo en cualquiera de las partes móviles en el interior del aparato.

- No se pare ni se apoye en las puertas, cajones y partes similares de la nevera. Esto causará que el aparato se caiga hacia y dañe sus partes.
- Tenga cuidado de no tropezar con el cable de alimentación.



## 1.1.1 Aviso HC

Si el aparato dispone de un sistema de refrigeración que utilizan gas R600a, tenga cuidado de no dañar el sistema de refrigeración y su tubería mientras se utiliza o mueva el aparato. Este gas es inflamable. Si el sistema de refrigeración está dañado, mantenga el aparato alejado de fuentes de incendio y ventile la habitación inmediatamente.



La etiqueta en la parte interior izquierda indica el tipo de gas utilizado en el aparato.

## 1.1.2 Para los modelos con dispensador de agua

- La presión en la entrada de agua fría sera a un máximo de 90 psi (620 kPa). Si la presión del agua es superior a 80 psi (550 kPa), utilice una válvula limitadora de presión en el sistema de red. Si usted no sabe cómo controlar la presión del agua, pida la ayuda de un plomero profesional. Si hay riesgo de golpe de ariete en la instalación, siempre utilice un equipo de prevención contra golpes de ariete en la instalación. Consulte a un fontanero profesional si no está seguro de que no hay un efecto del golpe de ariete en la instalación.
- No instale en la entrada de agua caliente. Tome precauciones contra el riesgo de congelación en las mangueras. El intervalo de

# Instrucciones de seguridad y medio ambiente

funcionamiento de la temperatura del agua debe ser un mínimo de 33°F (0.6°C) y un máximo de 100°F (38°C).

- Solo use agua potable apta para beber.

## 1.2. Uso previsto

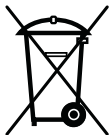
- Este aparato está diseñado para uso en el hogar. No es adecuado para un uso comercial.
- El aparato debe utilizarse para solamente para almacenar alimentos y bebidas.
- No guarde aparatos sensibles que requieran temperatura controlada (vacunas, medicamentos sensibles al calor, equipos médicos, etc.) en el refrigerador.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños debidos al mal uso o mal manejo.
- Se proporcionarán piezas de recambio originales durante 10 años, después de la fecha de compra del producto.

## 1.3. Seguridad para niños

- Guarde los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- A los niños no se les debe permitir jugar con el aparato.
- Si la puerta del aparato usa una cerradura, guarde la llave fuera del alcance de los niños.

## 1.4. En cumplimiento de la Directiva RAEE, y la eliminación del aparato

Este aparato cumple con la Directiva WEEE (RAEE) de la UE (2012/19/EU). Este aparato lleva el símbolo de clasificación de los equipos eléctricos y electrónicos (WEEE/RAEE).



Este aparato ha sido fabricado con piezas y materiales de alta calidad que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclaje. No deseché el aparato de junto con los desechos domésticos normales al final de su vida útil. Lívelo al centro de recolección para reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Consulte a las autoridades locales para obtener información acerca de estos centros de acopio.

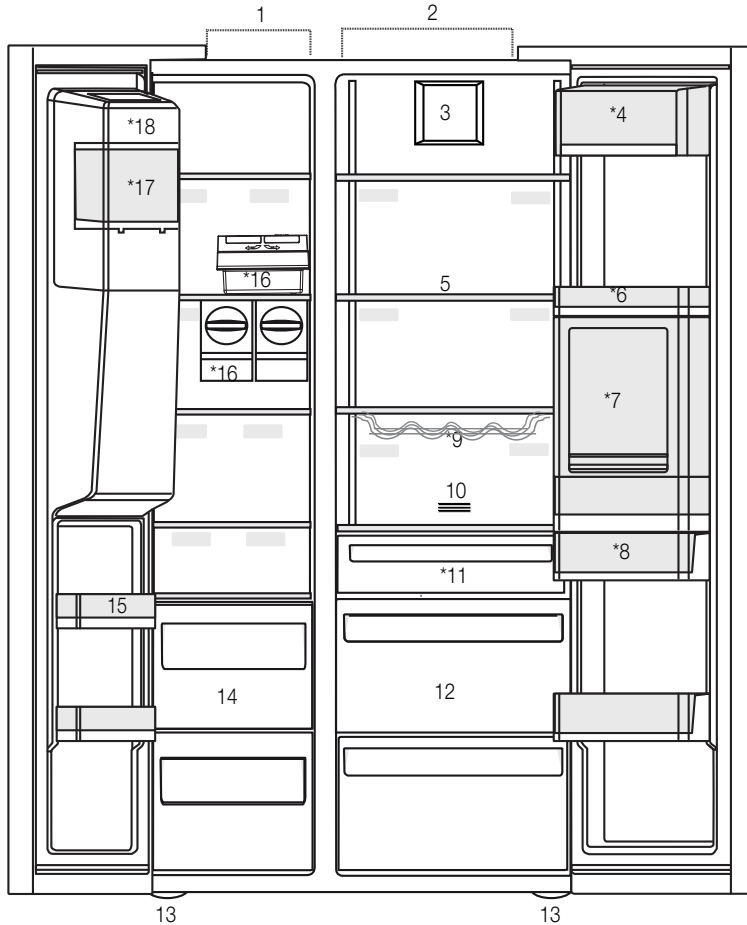
## 1.5. En cumplimiento de la Directiva RoHS

- El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

## 1.6. Información sobre el paquete

- Los materiales de embalaje del aparato son fabricados a partir de materiales reciclables, de acuerdo con nuestra Reglamentación Nacional para el Medio Ambiente. No se deshaga de los materiales de embalaje junto con los desechos domésticos o de otro tipo. Lívelos a los puntos de recolección de material de embalaje designados por las autoridades locales.

## 2 Refrigerador



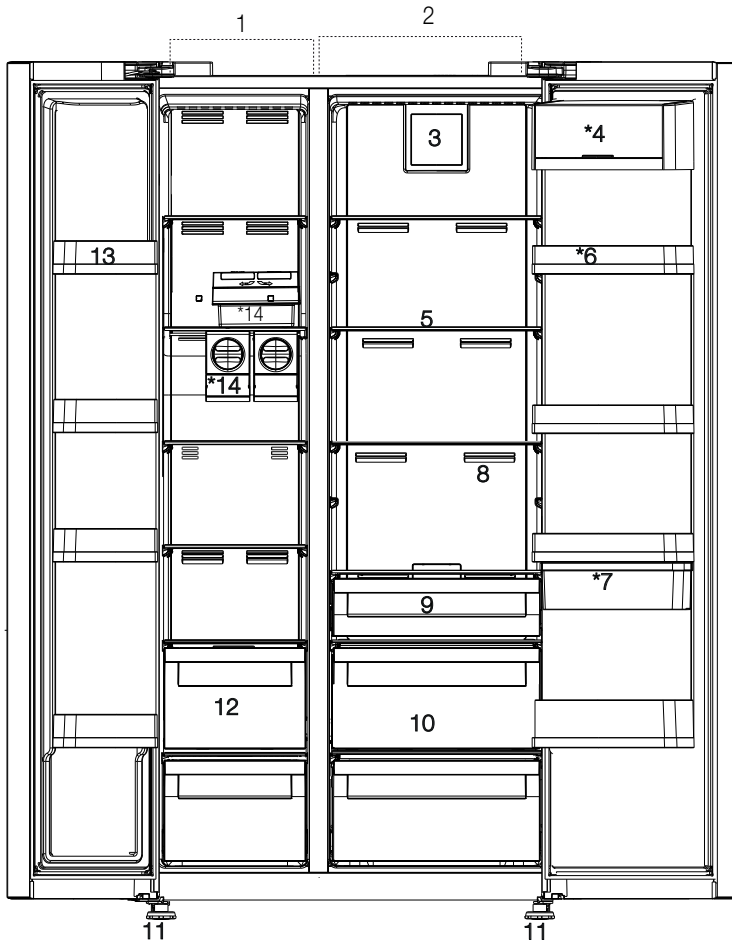
- 1- Congelador
  - 2- Refrigerador
  - 3- Ventilador
  - 4- Compartimento de mantequilla-queso
  - 5- Estantes de vidrio
  - 6- Puertas los estantes del refrigerador
  - 7- Minibar
  - 8- Depósito de agua
  - 9- Estante para botellas
  - 10- Filtro de olores
  - 11- Compartimento a cero grados
  - 12- Bandejas de vegetales
  - 13- Soportes ajustables
  - 14- Compartimentos de almacenamiento para alimentos congelados
  - 15- Puertas de los estantes del congelador
  - 16- Icematics
  - 17- Depósito de hielo
  - 18- Tapa decorativa de la hielera
- \*Opcional



\*Opcional: Las imágenes en esta guía del usuario son esquemáticas y es posible que no sean exactamente iguales que su aparato. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.



## 2 Refrigerador



\*Opcional: Las imágenes en esta guía del usuario son esquemáticas y es posible que no sean exactamente iguales que su aparato. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

## 3 Instalación

### 3.1. Lugar adecuado para la instalación

Póngase en contacto con el servicio autorizado para la instalación del aparato. Para preparar el aparato para su instalación, consulte la información en el manual del usuario y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua sean como se requieren. Si no es así, llame a un electricista y fontanero para arreglar los servicios públicos cuando sea necesario.



**ADVERTENCIA:** El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño causado por el trabajo llevado a cabo por personas no autorizadas.



**ADVERTENCIA:** El cable de alimentación del aparato debe ser desenchufado durante la instalación. ¡El no hacerlo puede resultar en la muerte o lesiones graves!



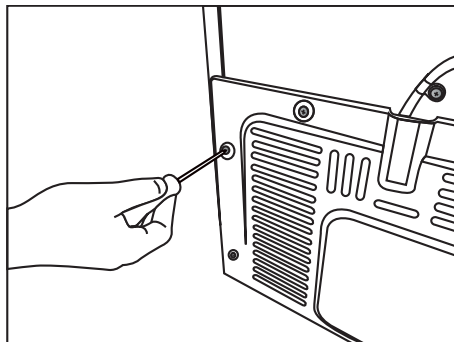
**ADVERTENCIA:** Si el espacio de la puerta es demasiado estrecho para que el aparato pase, quite la puerta y gire el aparato hacia los lados, y si esto no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

- Coloque el aparato sobre una superficie plana para evitar vibraciones.
- Coloque el aparato al menos a 30 cm de distancia del calentador, estufa o fuentes de calor y por lo menos a 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- No exponga el aparato a la luz solar directa ni lo mantenga en ambientes mojados.
- El aparato requiere la circulación de aire adecuada para funcionar de manera eficiente. Si el aparato será colocado en una alcoba, recuerde que debe dejar al menos 5 cm de distancia entre el aparato, el techo y las paredes.
- No instale el aparato en ambientes con temperaturas inferiores a  $-5^{\circ}\text{C}$ .

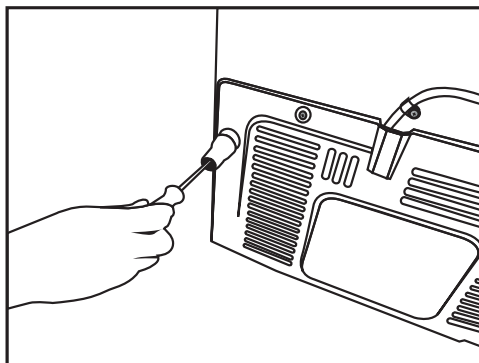
### 3.2. Fijación de las cuñas de plástico

Utilice las cuñas de plástico que acompañan al aparato para proporcionar espacio suficiente para la circulación del aire entre el aparato y la pared.

1. Para colocar las cuñas, quite los tornillos en el aparato y utilice los tornillos provistos con las cuñas.



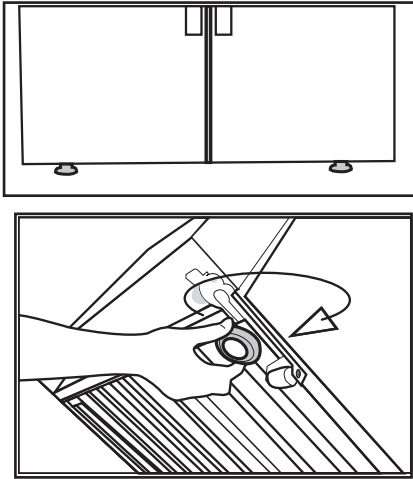
2. Coloque 2 cuñas de plástico sobre la cubierta de la ventilación como se muestra en la figura j.



## Instalación

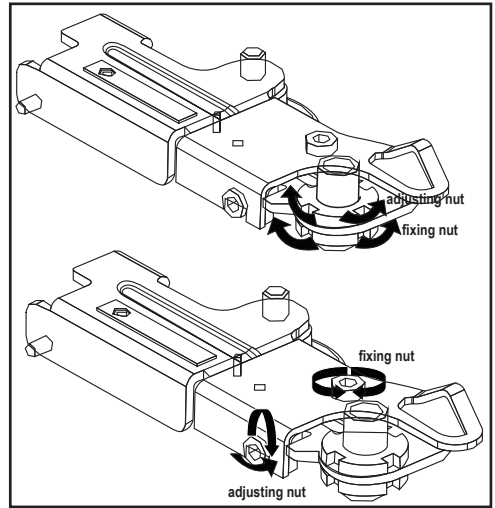
### 3.3. Ajuste de los estantes

Si el aparato no se encuentra en situación de equilibrio, ajuste los soportes delanteros ajustables por la derecha o hacia la izquierda girando.



Para ajustar las puertas verticalmente,  
Afloje la tuerca de fijación en la parte inferior  
Atornille la tuerca de ajuste (hacia derecha / hacia la izquierda) de acuerdo con la posición de la puerta  
Apriete la tuerca de fijación para la posición final

Con el fin de ajustar las puertas horizontalmente,  
Afloje el tornillo de fijación en la parte superior  
Enrosque el tornillo de ajuste (hacia derecha / hacia la izquierda) en el lado de acuerdo con la posición de la puerta  
Apriete el tornillo de fijación en la parte superior para la posición final



### 3.4. Conexión eléctrica



**ADVERTENCIA:** No utilice alargadores de cables ni enchufes múltiples, en la conexión de alimentación.



**ADVERTENCIA:** Un cable de corriente dañado deberá ser reemplazado por el Servicio Autorizado.



Al colocar dos refrigeradores en posición adyacente, deje al menos 4 cm de distancia entre las dos unidades.

- Nuestra empresa no asumirá la responsabilidad de cualquier daño debido al uso sin conexión de tierra y a la electricidad en el cumplimiento de las normativas nacionales.
- El enchufe del cable de alimentación debe ser de fácil acceso después de la instalación.
- No utilice el enchufe multi-grupo con o sin cable alargador entre la toma de pared y el refrigerador.

## 3.5. Conexión de agua

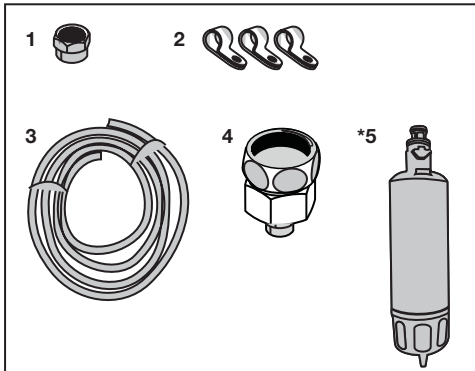
(Opcional)



**ADVERTENCIA:** Desenchufe el aparato y la bomba de agua (si está disponible) durante la conexión.

Las conexiones de la toma de agua, el filtro y el garrafón del aparato deben ser realizadas por el servicio autorizado. El aparato puede ser conectado a un garrafón o directamente a la red de agua, dependiendo del modelo. Para establecer la conexión, la manguera de agua primero se debe conectar al aparato.

Revise las siguientes piezas que se suministran con el modelo de su aparato:



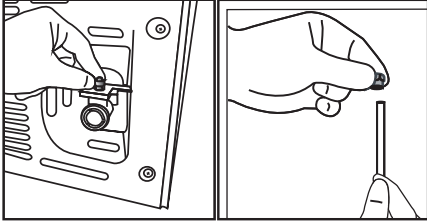
- 1.** Conector (1 pieza): Se utiliza para conectar la manguera de agua a la parte posterior del aparato.
- 2.** Clip de la manguera (3 piezas): Se utiliza para fijar la manguera de agua en la pared.
- 3.** Manguera de agua (1 pieza, 5 metros con diámetro de 1/4 de pulgada): Se utiliza para la conexión de agua.
- 4.** Adaptador de grifo (1 pieza): Se compone de un filtro poroso, que se utiliza para la conexión a la red de agua fría.
- 5.** Filtro de agua (1 pieza \*Opcional): Se utiliza para conectar la red de agua al aparato. El filtro de agua no es necesario si hay una conexión de garrafón disponible.

## Instalación

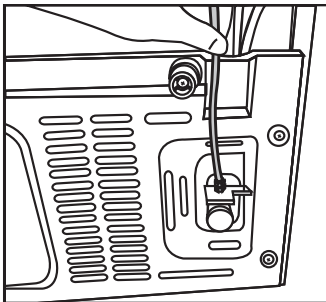
### 3.6. Conexión de la manguera de agua al aparato

Para conectar la manguera de agua al aparato, siga las siguientes instrucciones.

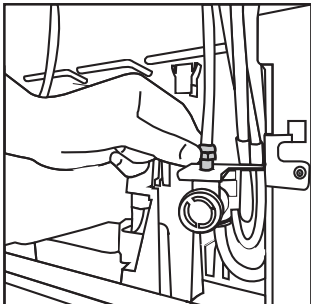
1. Quite el conector del adaptador de la boquilla de la manguera en la parte posterior del aparato y conecte la manguera a través del conector.



2. Empuje la manguera de agua hacia abajo con fuerza y conecte con el adaptador de la boquilla de la manguera.



3. Apriete el conector manualmente para fijar en el adaptador de la boquilla de la manguera. También puede apretar el conector con una llave de tubo o alicates.

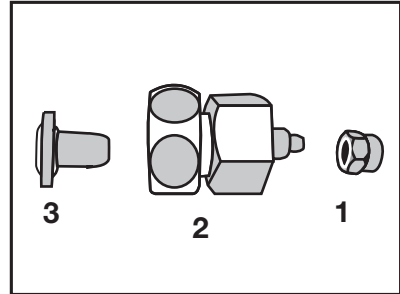


4. Conecte el otro extremo de la manguera a la red de agua (vea la sección 3.7) o, para usar garrafón, a la bomba de agua (véase la sección 3.8).

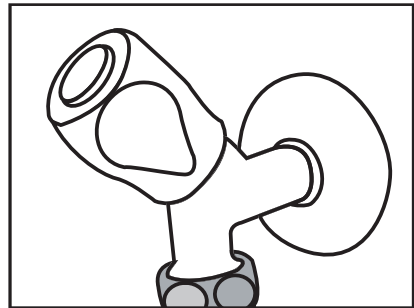
### 3.7. Conexión a la toma de agua (Opcional)

Para utilizar el aparato mediante la conexión a la red de agua fría, se debe instalar un conector de válvula estándar de 1/2 pulg. a la red de agua fría en su casa. Si el conector no está disponible o si no está seguro, consulte a un plomero calificado.

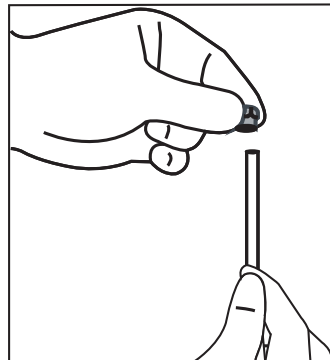
1. Separe el conector (1) del adaptador del grifo (2).



2. Conecte el adaptador del grifo de la válvula a la red de agua.

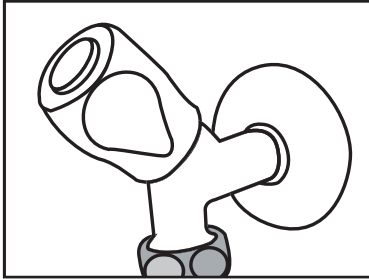


3. Una el conector alrededor de la manguera de agua.

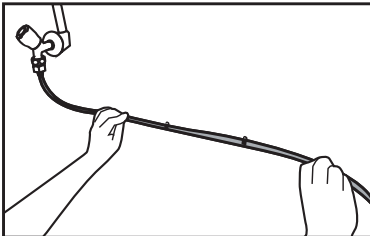


## Instalación

4. Una el conector en el adaptador del grifo y apriete a mano o con una herramienta.



5. Para evitar daños, cambiando o desconectando accidentalmente la manguera, use los clips suministrados para fijar la manguera de agua adecuadamente.



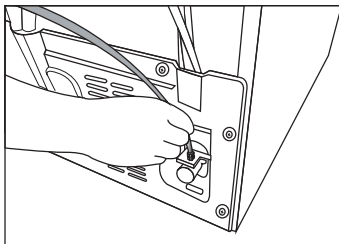
**ADVERTENCIA:** Después de abrir el grifo, asegúrese de que no haya fugas de agua en los extremos de la manguera de agua. En caso de fuga, cierre la válvula y apriete todas las conexiones con una llave de tubo o alicates.

### 3.8. Para los aparatos que usan garrafa de agua

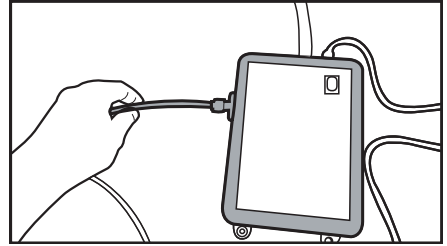
**(Opcional)**

Para utilizar un garrafón para la conexión de agua del aparato, se debe instalar la bomba de agua recomendada por el servicio autorizado.

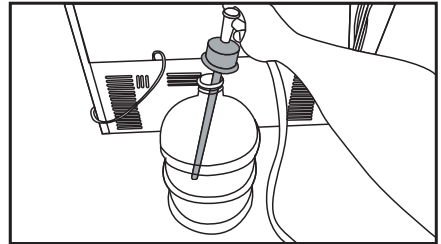
1. Conecte un extremo de la manguera de agua suministrada a la bomba para el aparato (vea 3.6) y siga las instrucciones siguientes.



2. Conecte el otro extremo de la manguera de agua a la bomba de agua empujando la manguera en la entrada de la manguera de la bomba.



3. Coloque y fije la manguera de la bomba dentro del garrafón.



4. Una vez establecida la conexión, conecte y encienda la bomba de agua.



Por favor, espere 2-3 minutos después de arrancar la bomba para alcanzar la eficacia deseada.



Vea también la guía del usuario de la bomba para la conexión de agua.



Al utilizar garrafón, no se requiere el filtro de agua.

### 3.9 Filtro de agua

**(Opcional)**

El aparato puede tener filtro interno o externo, dependiendo del modelo. Para instalar el filtro de agua, siga las siguientes instrucciones.

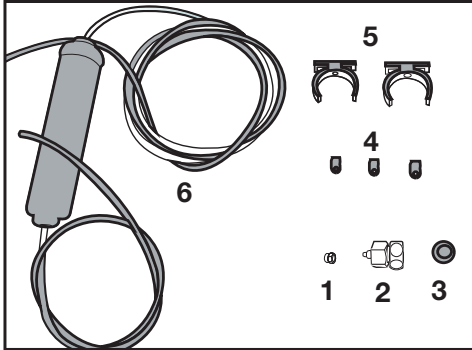
## Instalación

### 3.9.1. Fijación de un filtro externo en la pared (opcional)



**ADVERTENCIA:** No fije el filtro al aparato.

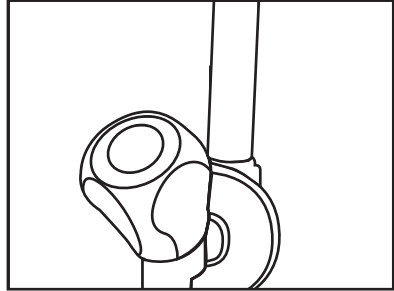
Revise las siguientes piezas que se suministran con el modelo de su aparato:



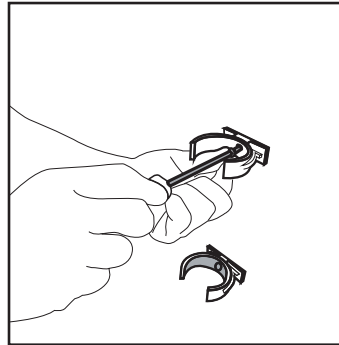
1. Conector (1 pieza): Se utiliza para conectar la manguera de agua a la parte posterior del aparato.
2. Adaptador de grifo (1 pieza): Se utiliza para la conexión a la red de agua fría.
3. Filtro poroso (1 pieza)
4. Clip de la manguera (3 piezas): Se utiliza para fijar la manguera de agua en la pared.
5. Dispositivo de conexión del filtro (2 piezas): Se utiliza para fijar el filtro a la pared.
6. Filtro de agua (1 pieza): Se utiliza para conectar el aparato a la red de agua. El filtro de agua no es necesario cuando se utiliza una conexión a garrafón.

1. Conecte el adaptador del grifo de la válvula a la red de agua.
2. Determine la ubicación para fijar el filtro externo. Fije la conexión del filtro (5) del aparato a la pared.

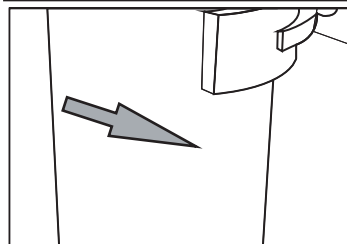
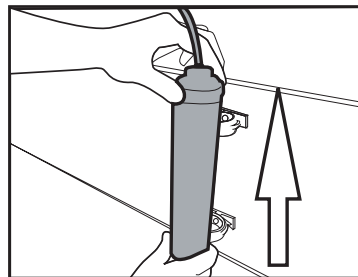
3. Coloque el filtro en posición vertical en el dispositivo de conexión de filtro, como se indica en la etiqueta. (6)



4. Conecte la manguera de agua que se extiende desde la parte superior del filtro al adaptador de conexión de agua del aparato, (vea 3.6.)



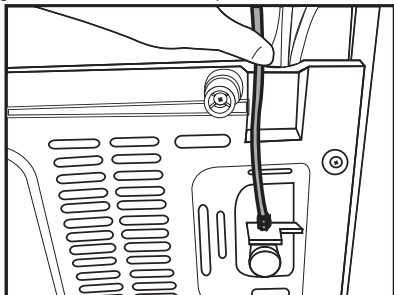
Una vez establecida la conexión, debe parecerse a la siguiente figura.



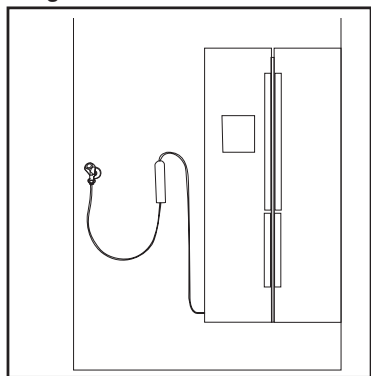
## Instalación

### 3.9.2. Filtro interno

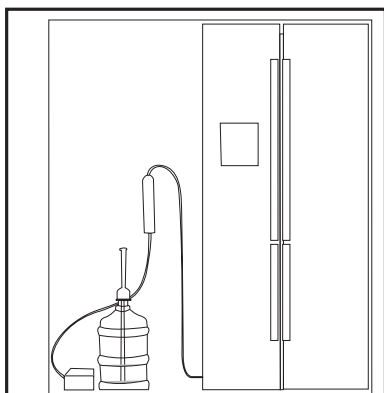
El filtro interno suministrado con el equipo no se instala después de la entrega, por favor, siga las siguientes instrucciones para instalar el filtro.



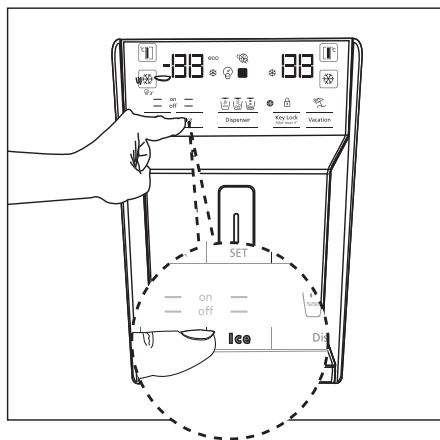
#### Tubo de agua:



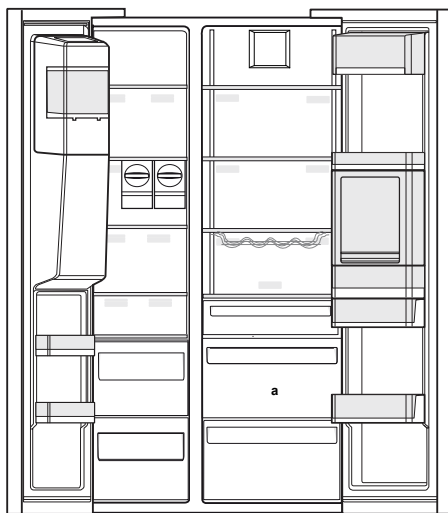
#### Tubo de garrafón:



1. El indicador "Hielo apagado" (Ice Off) debe estar seleccionado al instalar el filtro. Cambie el indicador entre Encendido-Apagado (ON-OFF) con el botón "Hielo" (Ice) en la pantalla.



2. Retire la bandeja de vegetales (a) para tener acceso al filtro de agua.



No utilice los 10 primeros vasos de agua después de conectar el filtro.

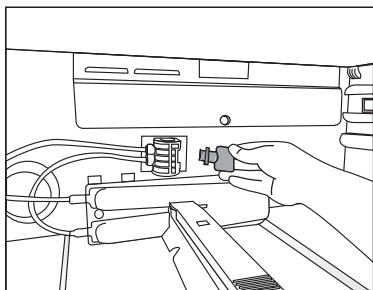


## Instalación

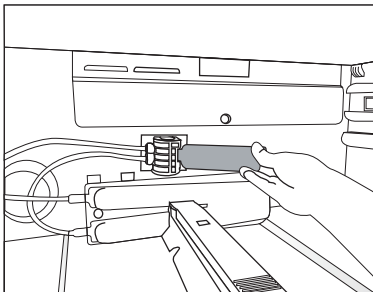
3. Quite la cubierta de derivación del filtro de agua tirando del mismo.



Unas pocas gotas de agua pueden fluir después de retirar la cubierta, esto es normal.



4. Coloque la cubierta del filtro de agua en el mecanismo y empuje para bloquearla en su lugar.



5. Pulse el botón "Hielo" (Ice) en la pantalla de nuevo para cancelar el modo de "Hielo apagado" (Ice Off).



El filtro de agua aclarará ciertas partículas extrañas en el agua. No eliminará los microorganismos en el agua.



Vea la sección 5.2 para activar el período de sustitución del filtro.

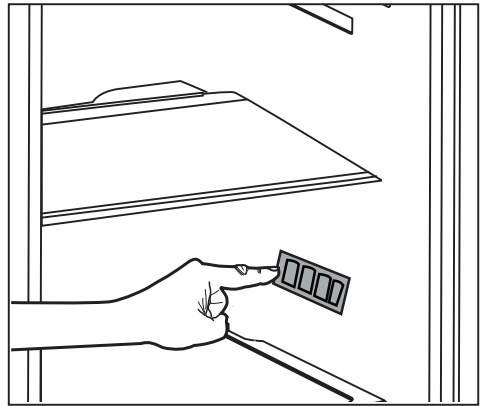
## 4 Preparación

### 4.1. ¿Qué hacer para ahorrar energía?



La conexión del aparato a sistemas de ahorro de energía electrónica es perjudicial, ya que puede dañar el aparato.

- No mantenga las puertas del refrigerador abiertas por largos periodos.
- No coloque alimentos ni bebidas calientes en el refrigerador.
- No llene demasiado el refrigerador; bloquear el flujo de aire interno reducirá la capacidad de enfriamiento.
- El valor de consumo de energía específico para el refrigerador fue medido con el estante superior del compartimiento del congelador retirado, otros estantes y los cajones más bajos en su lugar y bajo carga máxima. El estante de vidrio superior se puede utilizar, dependiendo de la forma y el tamaño de los alimentos a congelar.
- Dependiendo de las características del aparato, descongelar los alimentos congelados en el compartimiento de refrigeración garantizará el ahorro energético y preservará la calidad de los alimentos.
- Para un consumo eléctrico reducido y mejores condiciones de almacenamiento, las cestas y cajones incluidos con el congelador deberán estar siempre en uso.
- Si los alimentos entran en contacto con el sensor de temperatura del congelador, el consumo eléctrico puede incrementarse. Por tanto, es aconsejable evitar cualquier tipo de contacto con el sensor.
- Asegúrese de que los alimentos no estén en contacto con el sensor de temperatura del compartimiento del refrigerador descrito a continuación.



### 4.2. Uso de primera vez

Antes de utilizar el refrigerador, asegúrese de que se han realizado los preparativos necesarios de acuerdo con lo descrito en las secciones "Instrucciones de seguridad y medio ambiente" e "Instalación".

- Mantenga el aparato en uso, sin comida dentro por 6 horas y no abra la puerta, a menos que sea absolutamente necesario.



Un sonido se escuchará cuando el compresor esté activado. Es normal escuchar que suene incluso cuando el compresor está inactivo, debido a los líquidos y los gases comprimidos en el sistema de refrigeración.



Es normal que los bordes delanteros del refrigerador se sientan cálidos. Estas áreas están diseñadas para calentarse con el fin de evitar la condensación.



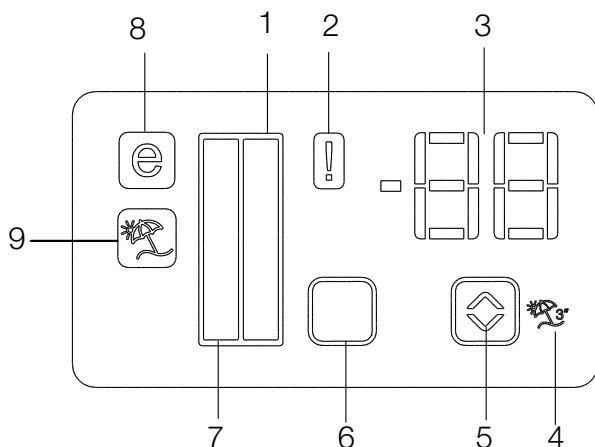
En algunos modelos, el panel de instrumentos se apaga automáticamente 5 minutos después de cerrar la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se pulse cualquier botón.

## 5 Uso del aparato

### 5.1. Panel indicador

Los tableros indicadores pueden variar dependiendo del modelo de su aparato.

Las funciones audiovisuales del panel de indicadores le ayudarán a usar el refrigerador.



1. Indicador del Refrigerador
2. Indicador de estado de error
3. Indicador de temperatura
4. Botón de función de vacaciones
5. Botón de ajuste de temperatura
6. Botón de selección del Compartimiento
7. Indicador del Congelador
8. Indicador del modo Economía
9. Indicador de función de vacaciones

**\*opcional**



**\*Opcional:** Las imágenes de esta guía del usuario están pensadas como corrientes de aire y pueden no coincidir perfectamente su aparato. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

### 1. Indicador del Congelador

La luz del compartimiento del refrigerador se enciende cuando se ajusta la temperatura del compartimiento refrigerador.

### 2. Indicador de estado de error


Este sensor se activará si el refrigerador no enfría adecuadamente o en caso de fallo del sensor. Cuando este indicador está activado, el indicador de temperatura del compartimiento del congelador mostrará "E" y el indicador de temperatura del compartimiento del refrigerador mostrará los números "1, 2, 3 ..." etc.. Los números en el indicador sirven para informar al personal de servicio sobre el fallo.

### 3. Indicador de temperatura

Indica la temperatura del congelador y los compartimientos refrigeradores.

### 4. Botón de función de vacaciones

Para activar esta función, pulse y mantenga pulsado el botón de Vacaciones durante 3 segundos. Cuando la función de vacaciones está activa, el indicador de temperatura del compartimiento refrigerador muestra la inscripción "- -" y ningún proceso de enfriamiento estará activo en el compartimiento de enfriamiento. Esta función no es adecuada para mantener los alimentos en el compartimiento de enfriamiento. Otros compartimientos permanecerán enfriados con la temperatura correspondiente fijada para cada compartimiento.

Pulse el botón de Vacaciones (Vacation) () de nuevo para cancelar esta función.

### 5. Botón de ajuste de temperatura

La temperatura del respectivo compartimiento varía en rangos de -24°C..... -18°C y 8°C...1°C.

### 6. Botón de selección del Compartimiento

Utilice el botón de selección del compartimiento del refrigerador para alternar entre los compartimientos del refrigerador y del congelador.

### 7. Indicador del Congelador

La luz del compartimiento del congelador se enciende cuando se ajusta la temperatura del compartimiento refrigerador.

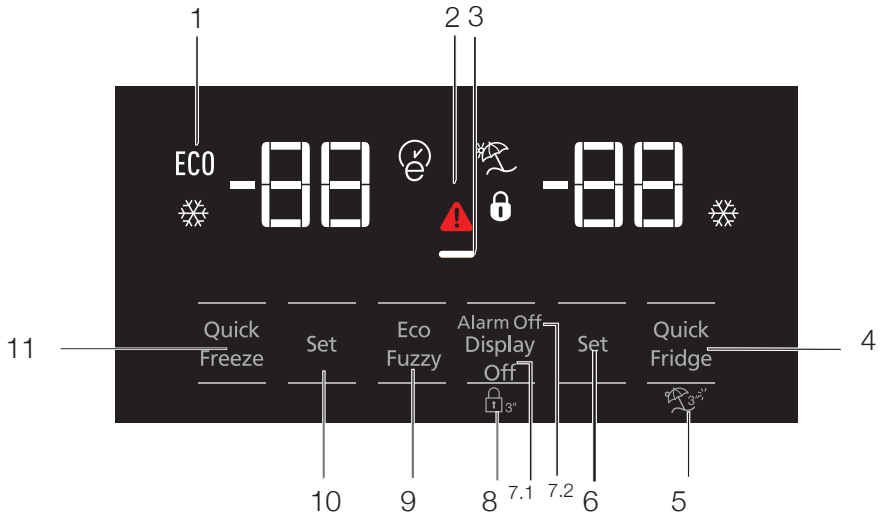
### 8. Indicador del modo Economía

Indica que el refrigerador está funcionando en modo de ahorro de energía. Este indicador se activa cuando la temperatura en el compartimiento del congelador está ajustada a -18°C.

### 9. Indicador de función de vacaciones

Indica que la función de vacaciones está activa.

## Uso del aparato



1. Uso económico
2. Alta temperatura / aviso de avería
3. Función de ahorro de energía (visor apagado):
4. Refrigeración rápida
5. Función de vacaciones
6. Ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
7. Ahorro económico (visor apagado) / Aviso de desconexión de la alarma
8. Bloqueo del teclado
9. Eco-Fuzzy
10. Ajuste de temperatura del compartimento congelador
11. Congelación rápida




**\*Opcional:** Las imágenes de esta guía del usuario están pensadas como corrientes de aire y pueden no coincidir perfectamente su aparato. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

## Uso del aparato

### 1. Uso económico

El indicador del modo ahorro se enciende al ajustar el compartimento congelador a -18 °C, el ajuste más económico. (ECO) Se apagará al seleccionar la función de refrigeración o congelación rápida.

### 2. Apagón/Temperatura alta / luz de advertencia de error

Este indicador () se iluminará en caso de que la temperatura falle o se den avisos de errores.


Este indicador se ilumina durante un apagón, fallos de alta temperatura y avisos de errores. Durante apagones prolongados, parpadeará en el visor la temperatura más alta registrada que alcance el compartimento del congelado Después de comprobar los alimentos ubicados en el compartimento del congelador, pulse el botón de apagado de la alarma para aclarar la advertencia.

### 3. Función de ahorro de energía (visor apagado)

Si las puertas de la nevera se mantienen cerradas durante un tiempo largo, la función de ahorro de energía se activa automáticamente y el símbolo de ahorro de energía se ilumina. Si la función de ahorro de energía está activa, todos los símbolos del visor se apagarán excepto el símbolo de energía. Cuando el modo de ahorro de energía está activo, si se pulsa cualquier botón o se abre la puerta, la función de ahorro de energía se cancelará y los símbolos en el visor volverán a su estado normal.


La función de ahorro de energía se activará durante la entrega desde la batería y no se puede cancelar.

### 4. Refrigeración rápida


Cuando se apague la función de refrigeración rápida, en indicador de refrigeración rápida se encenderá () y el compartimento refrigerador mostrará el valor 1. Pulse el botón de congelación rápida de nuevo para cancelar esta función. El indicador de refrigeración rápido se apagará y el aparato volverá a sus valores normales. La función de refrigeración rápida se cancelará automáticamente después de 1 hora a menos que

haya sido cancelada por el usuario. Para enfriar una cantidad grande de comida, pulse el botón de enfriamiento antes de colocar los alimentos en el compartimento de refrigeración.




### 5. Función de vacaciones

Para activar la función de vacaciones, pulse el botón de refrigeración rápida durante 3 segundos; esto activará el modo de vacaciones (). Cuando la función de Vacaciones esté activa, la temperatura del compartimento refrigerador mostrará la inscripción «-» y no habrá ningún proceso de refrigeración activo en el compartimento frigorífico. Esta función no es adecuada para conservar alimentos en el compartimento frigorífico. Los otros compartimentos permanecerán fríos con la temperatura correspondiente para cada compartimento. Para cancelar la función de Vacaciones, pulse de nuevo el botón.

### 6. Ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Después de pulsar el botón, puede ajustar el compartimento frigorífico a 8,7,6,5,4,3,2 y 1 respectivamente. ()

#### 7. 1 Ahorro de energía (visor apagado)

Cuando pulse este botón () se encenderá una señal de ahorro de energía () y se activará la función de ahorro de energía. Todas las otras señales del visor se apagarán cuando active la función de ahorro de energía. Cuando la función de energía esté activa, la función de ahorro de energía se desactivará cuando abra la puerta, y las señales del visor volverán a su estado normal. Cuando pulse este botón () de nuevo, la señal de ahorro de energía y la función de ahorro de energía se apagarán.

#### 7.2 Aviso de desconexión de la alarma

En caso de apagón/alarma de alta temperatura, pulse el botón de desconexión de alarma para eliminar el aviso después de comprobar los alimentos en el compartimento del congelador.

### 8. Bloqueo del teclado

## Uso del aparato

Pulse el botón de apagado de la pantalla simultáneamente durante 3 segundos. El símbolo de bloqueo del teclado se encenderá y el bloqueo del teclado se activará; los botones estarán inactivos cuando el bloqueo del teclado esté activado. Pulse el botón de apagado de la pantalla de nuevo simultáneamente durante 3 segundos. El símbolo del bloqueo del teclado se apagará y el modo de bloqueo del teclado se desconectará. Pulse el botón de apagado de la pantalla para evitar cambiar los ajustes de temperatura de la nevera.

### 9. Eco-Fuzzy

Para activar la función de eco-fuzzy, mantenga pulsado el botón Eco-Fuzzy durante 1 segundo. Cuando esta función esté activa, el congelador pasará al modo económico después de al menos 6 horas y el indicador de uso económico se encenderá. Para activar la (E) función de eco-fuzzy, mantenga pulsado el botón Eco-Fuzzy durante 3 segundos.

El indicador se encenderá después de 6 horas cuando la función eco-fuzzy esté activa.

### 10. Ajuste de temperatura del compartimento congelador

La temperatura del compartimento congelador puede ajustarse. Pulsar el botón permitirá ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -19, -20, -21, -22, -23 y -24.

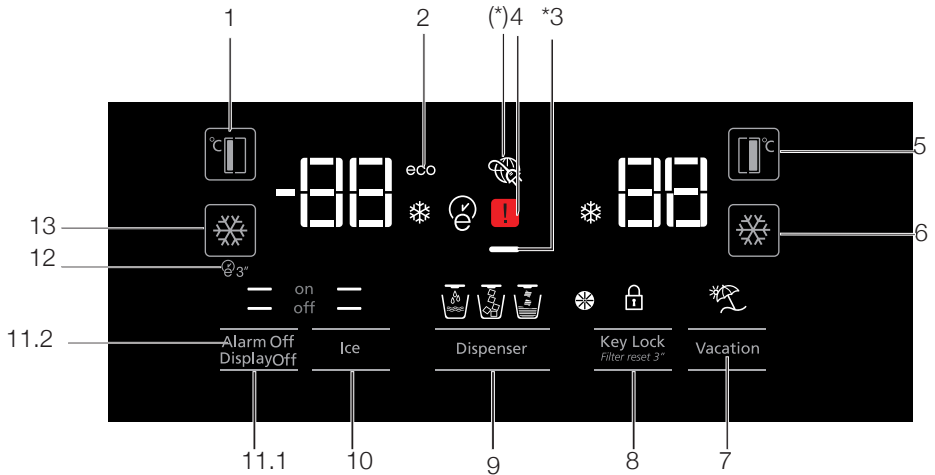
### 11. Congelación rápida

Para una congelación rápida, pulse el botón. Esto activará el indicador de congelación rápida (X).

Cuando se encienda la función de congelación rápida, el indicador de congelación rápida se encenderá y el indicador del compartimento

refrigerador mostrará el valor -27. Para cancelar esta función, pulse de nuevo el botón de congelación rápida (X). El indicador de congelación rápida se apagará y el aparato volverá a sus valores normales. La función de congelación rápida se cancelará automáticamente después de 24 hora a menos que haya sido cancelada por el usuario. Para congelar una cantidad grande de comida, pulse el botón de congelación rápida antes de colocar los alimentos en el compartimento congelador.

## Uso del aparato



1. Ajuste de temperatura del compartimento congelador
2. Modo de ahorro
3. Función de ahorro de energía (visor apagado):
4. Apagón/Temperatura alta / luz de advertencia de error
5. Ajuste de temperatura del compartimento frigorífico
6. Refrigeración rápida
7. Función de vacaciones
8. Bloqueo del teclado / cancelación de la alerta de sustitución de filtro
9. Selección de agua, hielo picado o cubitos
10. Activación/desactivación de la fabricación de hielo
11. Visor encendido/apagado /Aviso de desconexión de la alarma
12. Autoeco
13. Congelación rápida



**\*Opcional:** Las imágenes de esta guía del usuario están pensadas como corrientes de aire y pueden no coincidir perfectamente su aparato. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.



## Uso del aparato

### 1. Ajuste de temperatura del compartimento congelador

Pulsar el botón (°C) permitirá ajustar la temperatura del compartimento congelador a -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

### 2. Modo de ahorro

Indica que el frigorífico está funcionando con el modo de ahorro energético. Este indicador estará activo cuando el compartimento congelador se fije en -18 °C o bien se esté realizando un proceso de enfriamiento energéticamente eficiente mediante la función Eco-Extra.(ECO)

### 3. Función de ahorro de energía (pantalla apagada)

Si las puertas de la nevera se mantienen cerradas durante un tiempo largo, la función de ahorro de energía se activa automáticamente y el símbolo de ahorro de energía se ilumina. Si la función de ahorro de energía está activa, todos los símbolos del visor se apagarán excepto el símbolo de energía. Cuando el modo de ahorro de energía está activo, si se pulsa cualquier botón o se abre la puerta, la función de ahorro de energía se cancelará y los símbolos en el visor volverán a su estado normal.

La función de ahorro de energía se activará durante la entrega desde la batería y no se puede cancelar.

### 4. Apagón/Temperatura alta / luz de advertencia de error

Este indicador (⚠) se iluminará en caso de que la temperatura falle o se den avisos de errores. Este indicador se ilumina durante un apagón, fallos de alta temperatura y avisos de errores. Durante apagones prolongados, parpadeará en el visor la temperatura más alta registrada que alcance el compartimento del congelado Después de comprobar los alimentos ubicados en el compartimento del congelador, pulse el botón de apagado de la alarma para aclarar la advertencia.

### 5. Ajuste de temperatura del compartimento frigorífico

Después de pulsar el botón (°C), puede ajustar

el compartimento frigorífico a 8,7,6,5,4,3,2.. respectivamente.

### 6. Refrigeración rápida

Para una refrigeración rápida, pulse el botón. Esto activará el indicador de refrigeración rápida (❄). Pulse de nuevo este botón para desactivar esta función.

Use esta función cuando coloque alimentos frescos en el compartimento frigorífico o para enfriar rápidamente los alimentos. Cuando esta función esté activa, el frigorífico funcionará durante 1 hora.

### 7. Función de vacaciones

Cuando la función de Vacaciones (☀) esté activa, la temperatura del compartimento refrigerador mostrará la inscripción «--» y no habrá ningún proceso de refrigeración activo en el compartimento frigorífico. Esta función no es adecuada para conservar alimentos en el compartimento frigorífico. Los otros compartimentos permanecerán fríos con la temperatura correspondiente para cada compartimento.

Para cancelar la función de Vacaciones, pulse de nuevo el botón. (☀)

### 8. Bloqueo del teclado / Bloqueo del teclado / Cancelación de alerta de sustitución de filtro

Pulse el botón de Bloqueo del teclado (🔒) para activar el Bloqueo del teclado. También puede usar esta función para evitar cambiar los ajustes de temperatura del frigorífico. El filtro de agua debe sustituirse cada 6 meses. Si sigue las instrucciones del apartado 5.2, el frigorífico calculará automáticamente el período de tiempo restante y el indicador de alerta de sustitución del filtro (🌀) se encenderá cuando el filtro caduque.

Mantenga pulsado el botón (🌀) durante 3 segundos para desactivar la luz de alerta del filtro.

### 9. Selección de agua, hielo picado o cubitos

Use el botón 8 para navegar por las funciones de agua (🌊), cubitos (🧊) y hielo picado (🧊). El indicador activo permanecerá encendido.

## Uso del aparato

### 10. Activación/desactivación de la fabricación de hielo

Pulse el botón para cancelar (❏) o activar (off —) la fabricación (on —) de hielo.

#### 11.1 Visor encendido/apagado

Pulse el botón (— off) para cancelar (XX) o activar (— on) la fabricación de hielo.

#### 11.2 Aviso de desconexión de la alarma

En caso de apagón/alarma de alta temperatura, pulse el botón de desconexión de alarma para eliminar el aviso después de comprobar los alimentos en el compartimento del congelador.

#### 12. Autoeco

Pulse el botón de autoeco (E3) durante 3 segundos para activar esta función. Si la puerta permanece cerrada durante un periodo prolongado de tiempo con esta función activada, la zona de refrigeración pasará a un modo de funcionamiento más económico. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

El indicador se encenderá después de 6 horas cuando la función autoeco esté activa (E).

#### 13. Congelación rápida

Pulse el botón (XX) para activar la función rápida. Pulse de nuevo este botón para desactivar la función.

### 5.2. Cajón de frutas y verduras con control de humedad (Ever Fresh)

#### \*opcional

Los niveles de humedad de las frutas y de las verduras se mantienen bajo control con la función del cajón de frutas y verduras con control de humedad y se garantiza que los alimentos se mantengan frescos por más tiempo.

Coloque las verduras de hoja, tales como lechuga, espinaca y aquellas hortalizas sensibles a la pérdida de humedad, en posición horizontal en la medida de lo posible, dentro del cajón, no sobre sus raíces en posición vertical.

Nunca deje las hortalizas dentro del cajón de frutas y verduras en sus bolsas. Si las hortalizas se dejan dentro de sus bolsas, se descompondrán en un breve período de tiempo. Cuando se fije un nivel de humedad alto, las frutas y verduras conservarán su contenido de humedad y se podrán mantener por un período de tiempo razonable sin necesidad de dejarlas dentro de sus bolsas. En caso de que no desee que las frutas y verduras estén en contacto entre sí por cuestiones de higiene, utilice un papel perforado, espuma u otros materiales de embalaje similares en lugar de una bolsa.

Mientras se guardan las frutas y verduras, tenga en cuenta su peso específico. Las frutas y verduras más duras y pesadas deben colocarse en el fondo del cajón y aquellas más blandas y livianas deben ubicarse arriba.

No coloque juntos peras, albaricoques, melocotones, etc. y manzanas, en particular, en el mismo cajón que otras frutas y verduras, ya que tienen un alto nivel de generación de gas etileno. El gas etileno emitido por estas frutas puede ocasionar que las otras frutas maduren más rápido y se echen a perder en poco tiempo.

## Uso del aparato

### 5.3. Activación de advertencia de cambio de filtro de agua

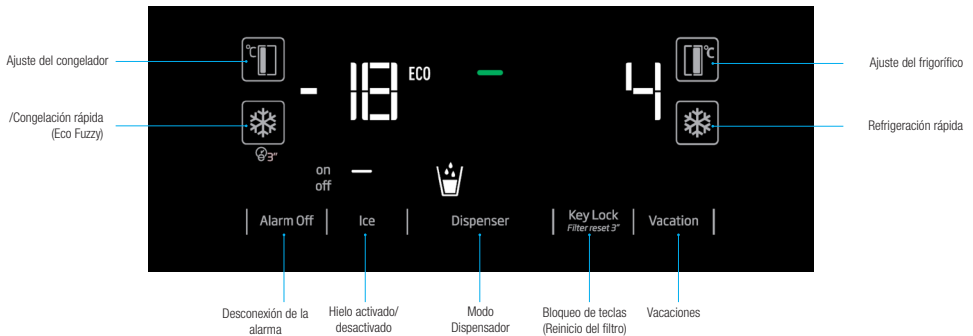
#### (Para aparatos conectados a la red de agua y con filtro)

La advertencia del cambio de filtro de agua se activa de la siguiente manera:

El cálculo automático del tiempo de uso del filtro no viene activado de fábrica. Debe activarse en los aparatos provistos de filtro.

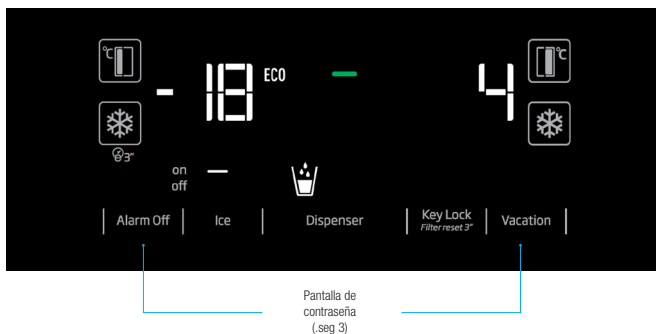
El panel de visualización S4 que usamos en el refrigerador cuenta con un sistema de nueve teclas.

Los valores de ajuste se muestran en la pantalla.

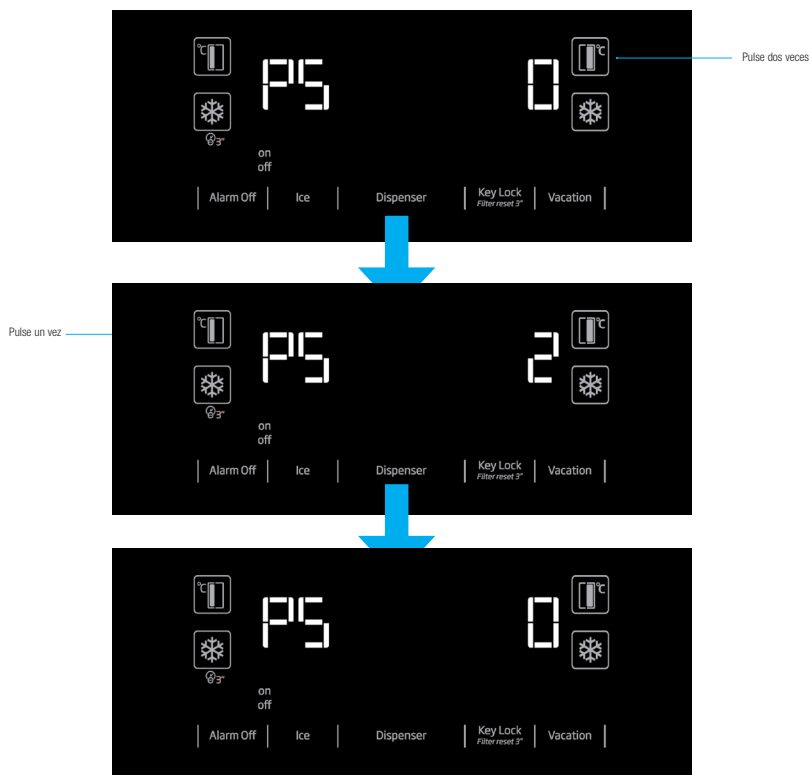


#### \*(presione 3 segundos)

Después de la conexión a la corriente, pulse los botones de desconexión de la alarma y vacaciones durante 3 segundos para acceder a la pantalla de introducción de contraseña.

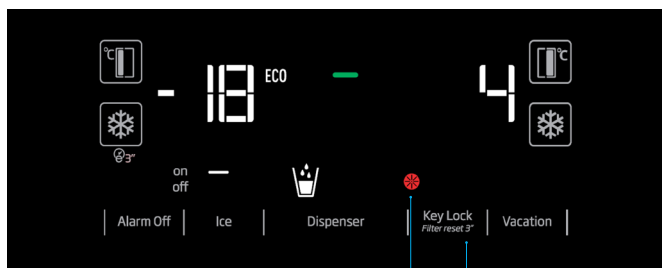


## Uso del aparato



“Hasta que visualice la pantalla PS 0, desconecte el refrigerador y vuelva a conectarlo. De este modo se activará el contador de filtro. El LED de advertencia del filtro estará activo en la pantalla en 130 días. Una vez sustituido el filtro por uno nuevo, pulse el botón de bloqueo de teclas durante 3 segundos para que el contador de filtros baje hasta 130 días.

Repita los pasos arriba indicados para cancelar esta función.”



Luz de advertencia del filtro

Pulse durante 3 segundos mientras el LED de advertencia del filtro está activo para reiniciar el tiempo del filtro.

### 5.4. Uso del dispensador de agua (para ciertos modelos)



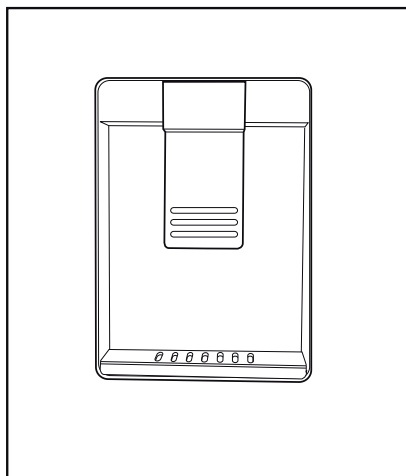
Los primeros vasos de agua tomados del dispensador estarán normalmente cálidos.



Si el dispensador de agua no se utiliza durante mucho tiempo, deseche los primeros vasos de agua para obtener agua limpia.

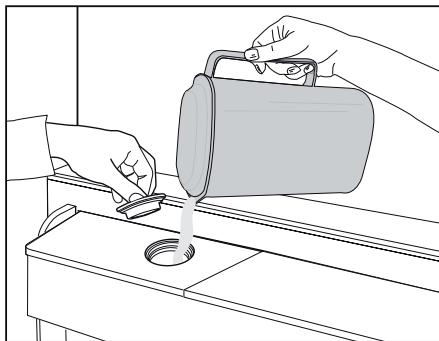
Debe esperar aproximadamente 12 horas para conseguir agua fría después de la primera operación.

Utilice la pantalla para seleccionar la opción de agua, a continuación, jale el gatillo para obtener agua. Retire el vaso poco después de apretar el gatillo.



### 5.5. Llenado del depósito del dispensador de agua

Abra la tapa del tanque de agua, como se muestra en la figura. Rellene con agua potable pura y limpia. Cierre la tapa.



## Uso del aparato

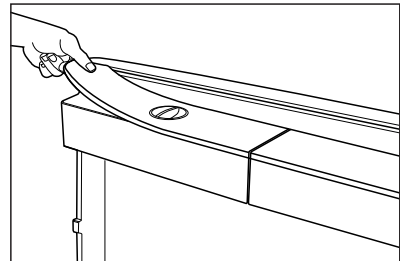
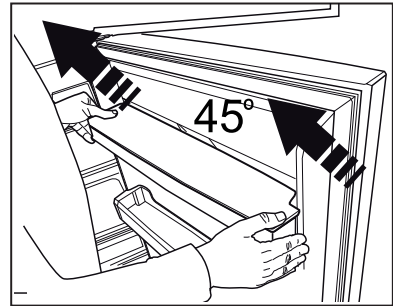
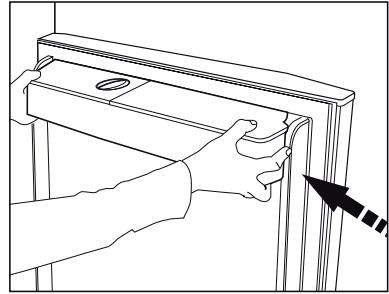
### 5.6. Limpieza del depósito de agua

Retire el depósito de carga de agua en el interior del estante de la puerta.

Separe sosteniendo ambos lados del estante de la puerta.

Sujete ambos lados del tanque de agua y retire a un ángulo de 45°.

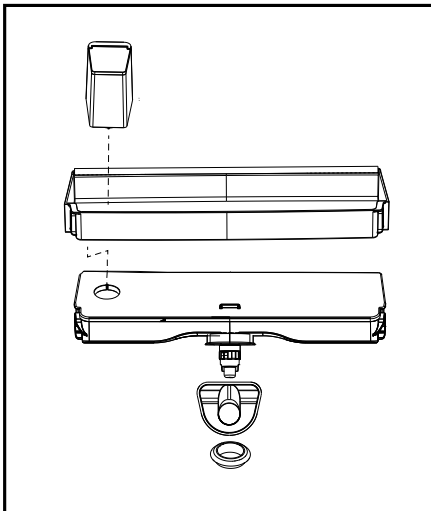
Retire y limpie la tapa del depósito de agua.



No llene el depósito de agua con jugo de frutas, bebidas gaseosas, bebidas alcohólicas ni cualquier otro líquido incompatible para su uso en el dispensador de agua. El uso de tales líquidos causará un mal funcionamiento y daños irreparables en el dispensador de agua. El uso del dispensador de esta manera no está dentro del alcance de la garantía. Ciertos aparatos químicos y aditivos en las bebidas/líquidos pueden causar daños materiales en el depósito de agua.



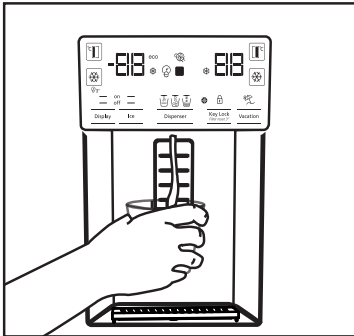
Los componentes del dispensador del tanque de agua no se pueden lavar en el lavavajillas.



## Uso del aparato

### 5.7. Tomar hielo / agua (Opcional)

Para tomar agua (☺) / cubos de hielo (☹) / hielo fragmentado (☹☹), utilice la pantalla para seleccionar la opción correspondiente. Tome agua / hielo presionando el gatillo del dispensador de agua hacia adelante. Al cambiar entre las opciones de cubos de hielo (☹) / hielo fragmentado (☹☹), el tipo de hielo anterior puede ser descargado unas cuantas veces más.



- Debe esperar aproximadamente 12 horas antes de tomar hielo del dispensador de hielo / agua por primera vez. El dispensador puede no descargar hielo si hay hielo suficiente en la caja de hielo.
- Las 30 piezas de cubos de hielo (3-4 litros) tomadas después de la primera operación no deben utilizarse.
- En caso de apagón eléctrico o mal funcionamiento temporal, el hielo puede fundirse parcialmente y volver a congelar. Esto hará que los trozos de hielo se fusionen uno con el otro. En caso de cortes de energía prolongados o mal funcionamiento, el hielo puede derretirse y gotear. Si experimenta este problema, quite el hielo en la caja de hielo y limpie la caja.

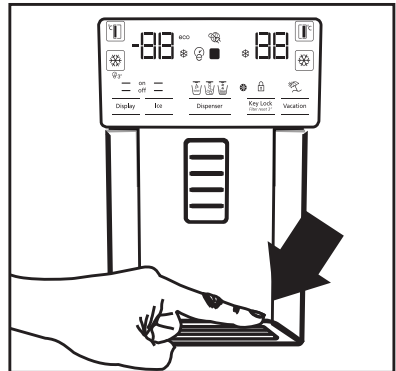


**ADVERTENCIA:** El sistema de agua del aparato se debe conectar al único tubo de agua fría. No conecte a la tubería de agua caliente.

- El aparato podría no descargar el agua durante la primera operación. Esto es causado por el aire en el sistema. El aire en el sistema debe ser descargado. Para ello, presione el

disparador del dispensador de agua durante 1-2 minutos, hasta que el dispensador descargue el agua. El flujo de agua inicial puede ser irregular. El agua fluirá normalmente una vez que se descargue el aire en el sistema.

- El agua puede ser turbia durante el primer uso del filtro, no consuma los 10 primeros vasos de agua.
- Debe esperar aproximadamente 12 horas para conseguir agua fría después de la primera instalación.
- El sistema de agua del aparato está diseñado solamente para agua potable y limpia. No utilice ninguna otra bebida.
- Se recomienda desconectar el suministro de agua si el aparato no va a ser utilizado por largos períodos durante las vacaciones, etc.
- Si el dispensador de agua no se utiliza desde hace mucho tiempo, los primeros 1-2 vasos de agua recibidos pueden salir calientes.



### 5.8. Bandeja de goteo (Opcional)

El goteo del agua del dispensador de agua se acumula en la bandeja de goteo, sin drenaje de agua disponible. Extraiga la bandeja de goteo o empuje en los bordes para quitar la bandeja. A continuación, puede descargar el agua en el interior de la bandeja de goteo.

## Uso del aparato

### 5.9. Compartimento a cero grados

#### (Opcional)

Use este compartimento para mantener las carnes frías a temperaturas más bajas o los aparatos de carne para consumo inmediato. No coloque las frutas y vegetales en este compartimento. Pueden ampliar el volumen interno del aparato mediante la eliminación de cualquiera de los compartimientos a cero grados. Para retirar el compartimento, simplemente tire hacia atrás, levante y saque.

### 5.10. Bandeja de vegetales

La bandeja de vegetales del refrigerador está diseñada para mantener las vegetales frescas por preservar la humedad. Para este propósito, la circulación general de aire frío se intensifica en la bandeja de las vegetales. Mantenga las frutas y vegetales en este compartimento. Mantenga las vegetales y frutas de hojas verdes por separado para prolongar su vida.

### 5.11. Luz azul

#### (Opcional)

Las bandejas para verdura del aparato usan una luz azul. Los vegetales en la bandeja continuarán su fotosíntesis bajo el efecto de la longitud de onda de la luz azul y permanecerán vivos y frescos.

### 5.12. Ionizador

#### (Opcional)

El sistema ionizador en el conducto de aire del compartimento de enfriado sirve para ionizar el aire. Las emisiones de iones negativos eliminan las bacterias y otras moléculas que causan olor en el aire.

### 5.13. Minibar

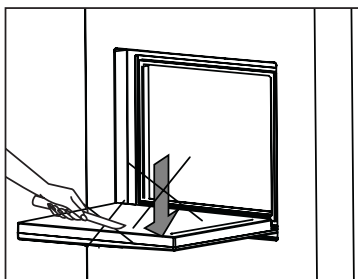
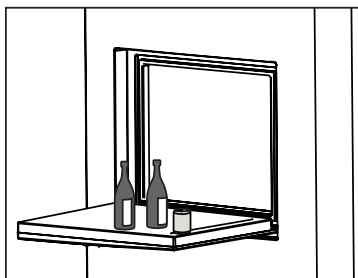
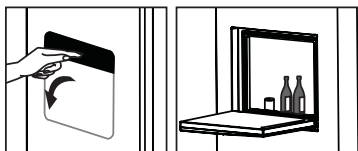
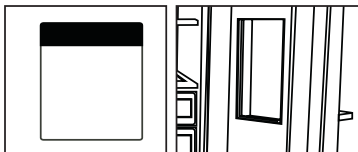
#### (Opcional)

El estante de la puerta del minibar del refrigerador se puede acceder sin necesidad de abrir la puerta. Esto le permitirá tomar fácilmente los alimentos y bebidas de consumo frecuente del refrigerador. Para abrir la tapa del minibar, empuje con la mano y tire hacia usted.



**ADVERTENCIA:** No se siente, cuelgue ni coloque objetos pesados sobre la cubierta del minibar. Esto podría dañar el aparato o causar que usted se lastime.

Para cerrar este compartimento, simplemente empuje hacia adelante desde la parte superior de la tapa.



### 5.14. Filtro de olores (Opcional)

El filtro de olores en el conducto de aire del compartimento de enfriamiento evitará la formación de olores indeseables.



## Uso del aparato

### 5.15. Icematic y caja de almacenamiento de hielo

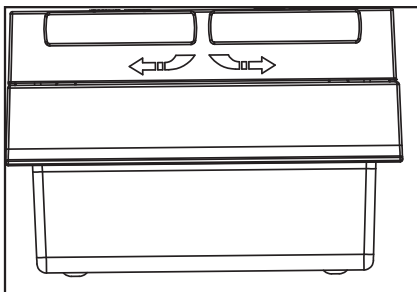
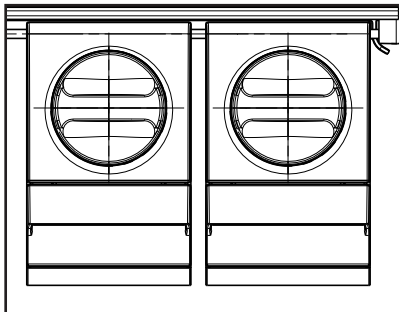
#### (Opcional)

Llene el icematic con agua y póngalo en marcha. El hielo estará listo después de aproximadamente dos horas. No retire la icematic para tomar el hielo.

Gire los botones de las cámaras de hielo a mano derecha al 90°, el hielo caerá en la caja de almacenamiento de hielo de abajo. A continuación, puede quitar la caja de almacenamiento de hielo y servir el hielo.



La caja de almacenamiento del hielo está destinada para el almacenamiento de hielo solamente. No llene con agua. Si lo hace, hará que se rompa.



### 5.16. Máquina de hielo (Opcional)

La máquina de hielo está ubicada en la parte superior de la tapa del congelador.

Sujete las asas en los laterales del depósito de hielo y mueva hacia arriba para retirar.

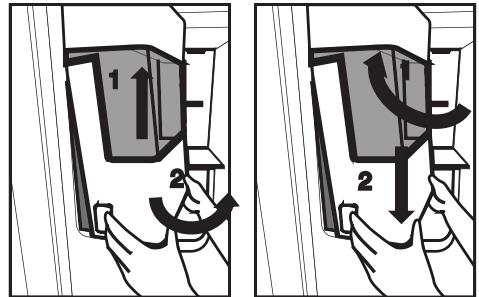
Retire la tapa decorativa de la máquina de hielo moviendo hacia arriba.

#### Como sacar la cubitera

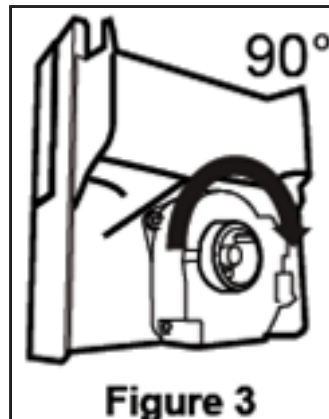
Sujete la cubitera por los mangos, elévela ligeramente hacia arriba y tire de ella. (Ilustración 1)

Como volver a colocar la cubitera

Sujete la cubitera por los mangos, muévala en ángulo para alinear sus laterales con las ranuras de inserción, asegurándose de que la varilla selectora esté correctamente colocada. (Ilustración 2)



Empuje firmemente hacia abajo, hasta que no quede ningún espacio entre la cubitera y el soporte plástico de la puerta. (Ilustración 2)



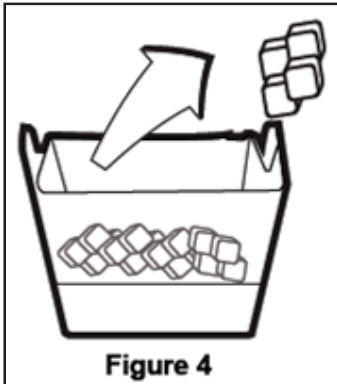
## Uso del aparato

Si le cuesta recolocar la cubitera, gírela 90° y vuélvala a colocar tal y como se muestra en la ilustración 3.

Como parte del funcionamiento normal de la nevera, es normal oír ruidos al caer el hielo dentro de la cubitera.

### En caso de que el dispensador de hielo no funcione correctamente

Si no saca los cubitos de hielo durante mucho tiempo, se formarán bloques más grandes de hielo. De ser así, saque la cubitera siguiendo las instrucciones anteriores. Separe los bloques de hielo y descarte aquellos que no pueda separar en cubitos. Vuelva a poner los cubitos de hielo en la cubitera. (Ilustración 4)



Si no sale hielo por el dispensador, compruebe que no haya hielo o cubitos obstruyendo la boquilla de salida; de ser así, sáquelos. Compruebe con frecuencia la boquilla de salida para comprobar cualquier obstrucción tal y como muestra la ilustración 5.

Cuando use el frigorífico por primera vez, o cuando no lo vaya a usar durante mucho tiempo.

Los cubitos de hielo pueden aún ser pequeños tras conectar los tubos; el aire que pueda haber en ellos se purgará durante el funcionamiento normal del frigorífico.

Debido a que los tubos pueden contener restos de contaminantes, le recomendamos que descarte el hielo que produzca el frigorífico durante un día aproximadamente.



### Precaución!

No meta las manos ni ningún objeto dentro de la boquilla de salida ni en la cuchilla: las piezas podrían dañarse o usted podría sufrir heridas y lesiones.

No permita que los niños se cuelguen del dispensador de hielo ni de la hielera: podrían sufrir heridas y lesiones.

Utilice ambas manos para sacar la cubitera; así evitará que ésta pueda caerse al suelo.

Si cierra la puerta del frigorífico con fuerza, se podría derramar agua sobre la cubitera.

No desmonte la cubitera a menos que sea realmente necesario.

## Uso del aparato

### 5.17. Congelación de alimentos frescos

- Para preservar la calidad de los alimentos, los alimentos colocados en el compartimento del congelador deben congelarse lo más rápidamente posible, utilice la congelación rápida para esto.
- Congelar los alimentos cuando están frescos extenderá su tiempo de almacenamiento en el compartimento del congelador.
- Empaque los alimentos en envases herméticos y séllelos herméticamente.
- Asegúrese de que los alimentos sean envasados antes de ponerlos en el congelador. Utilice envases para congelador, papel de aluminio, papel a prueba de humedad, bolsas de plástico o materiales de embalaje similares en lugar de papel de embalaje tradicional.
- Marque cada paquete de alimentos por escrito de la fecha de empaque antes de la congelación. Esto le permitirá determinar la frescura de cada paquete cada vez que abre el congelador. Mantenga los alimentos más antiguos en el frente para asegurar que se utilicen primero.
- Los alimentos congelados deben usarse inmediatamente después de la descongelación y no se deben congelar de nuevo.
- No congele grandes cantidades de alimentos de una sola vez.

### 5.18. Recomendaciones para el almacenamiento de los alimentos congelados

El compartimento se debe establecer en al menos a  $-18^{\circ}\text{C}$ .

1. Coloque los alimentos en el congelador lo más rápidamente posible para evitar la descongelación.
2. Antes de congelar, revise la “Fecha de caducidad” en el paquete para asegurarse de que no ha caducado.
3. Asegúrese de que el embalaje de la comida no este dañado.

### 5.19. Detalles del congelador

De acuerdo con las normas IEC 62552, el congelador debe tener la capacidad de congelar 4,5 kg de alimentos a  $-18^{\circ}\text{C}$  o temperaturas más bajas en 24 horas por cada 100 litros de volumen del compartimento congelador. Los artículos de comida solo pueden conservarse durante períodos prolongados en o por debajo de la temperatura de  $-18^{\circ}\text{C}$ . Usted puede mantener los alimentos frescos durante meses (en congelador a o por debajo de temperaturas de  $18^{\circ}\text{C}$ ).

Los alimentos a congelar no deben ponerse en contacto con los alimentos ya congelados en el interior para evitar la descongelación parcial.

Compartimento del congelador	Ajuste Compartimento del refrigerador	Ajuste Descripciones
$-18^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Esta es la opción predeterminada y recomendada de ajuste.
$-20, -22$ o $-24^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Estos ajustes son recomendables para temperaturas ambiente superiores a $30^{\circ}\text{C}$ .
Congelación rápida	$4^{\circ}\text{C}$	Use este para congelar los alimentos en un corto tiempo, el aparato se restablecerá a la configuración anterior cuando el proceso está completo.
$-18^{\circ}\text{C}$ o más frío	$2^{\circ}\text{C}$	Use estos ajustes si usted cree el compartimento de enfriamiento no está lo suficientemente frío debido a la temperatura ambiente o por abrir con frecuencia la puerta.

## Uso del aparato

Hierva las vegetales y filtre el agua para prolongar el tiempo de almacenamiento congelado.

Coloque los alimentos en envases herméticos después de la filtración y en el congelador. Los plátanos, tomates, lechuga, apio, huevos, patatas y alimentos similares no se deben congelar. La congelación estos alimentos solo reduce el valor nutricional y la calidad de los mismos, y existe la posibilidad de que se echen a perder lo que sería perjudicial para la salud.

### 5.20.Colocación de los alimentos

Estantes del compartimento congelador	Varios artículos congelados como carne, pescado, helados, vegetales, etc.
Estantes del compartimento refrigerador	Alimentos dentro de ollas, placa cerrada, cajas neveras, huevos (en envase tapado)
Estantes de la puerta del compartimento refrigerador	Alimentos o bebidas pequeños y embalados
Bandeja de vegetales	Frutas y vegetales
Compartimento de alimentos frescos	Carnes frías (comida para el desayuno, aparatos cárnicos que se consumen en un corto plazo)

### 5.21.Alerta de puerta abierta (Opcional)

Se escuchará una alarma sonora si la puerta del aparato permanece abierta durante 1 minuto. La alerta audible se detendrá cuando se cierre la puerta o se presione un botón en la pantalla (si está disponible).

### 5.22.Luz interna

La luz interior utiliza una lámpara tipo LED.

Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para cualquier problema con esta lámpara.

Las bombillas de este electrodoméstico no sirven para la iluminación en el hogar. Su propósito es el de ayudar al usuario a colocar los alimentos en el frigorífico o congelador de forma cómoda y segura.

## 6. Limpieza y mantenimiento

Limpie el aparato con regularidad, esto prolongará su vida útil.



**ADVERTENCIA:** Desconecte la alimentación antes de limpiar el refrigerador.

- No utilice herramientas afiladas ni abrasivas, jabones, aparatos de limpieza de casa, detergentes, gas, gasolina, barniz ni sustancias similares para la limpieza.
- En el caso de productos que no sean sin escarcha, se pueden producir gotas de agua y una capa de hielo en la pared trasera del compartimento del frigorífico. No lo limpie, nunca aplique aceite o agentes similares en el mismo.
- Utilice solo paños de microfibra ligeramente humedecidos para limpiar la superficie exterior del producto. Las esponjas u otro tipo de paños de limpieza pueden rayar la superficie.
- Derrita una cucharada de carbonato en agua. Humedezca un trozo de tela en el agua y escurra. Limpie el dispositivo con el paño y seque a fondo.
- Tenga cuidado en mantener el agua lejos de la cubierta de la lámpara y otras partes eléctricas.
- Limpie la puerta con un paño húmedo. Retire todos los elementos en el interior para separar las puertas y estantes del mueble. Levante los estantes de la puerta hasta desprenderlos de su riel. Limpie y seque las estanterías, a continuación, colóquelas de nuevo en su lugar deslizándolas desde arriba.

- No use agua con cloro ni aparatos de limpieza en la superficie exterior y las piezas de revestidas de cromo del aparato. El cloro causará herrumbre en este tipo de superficies metálicas.

### 6.1. Prevención del mal olor

El aparato se fabrica libre de cualquier material oloroso. Sin embargo, mantener la comida en secciones inadecuadas y una limpieza inadecuada de las superficies internas puede causar mal olor. Para evitar esto, limpie el interior con agua carbonatada cada 15 días.

- Mantenga los alimentos en envases sellados. Los microorganismos pueden propagarse fuera de los alimentos no sellados y causar mal olor.
- No guarde alimentos caducados y en mal estado en el refrigerador.
- No utilice herramientas afiladas y abrasivas ni jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, benceno, cera, etc., de lo contrario los sellos en las piezas de plástico se caerán y deformarán. Use agua tibia y un paño suave para limpiar y secar.

### 6.2. Protección de superficies de plástico

El aceite derramado en las superficies de plástico puede dañar la superficie y debe ser limpiado inmediatamente con agua tibia.

Revise esta lista antes de contactar con el servicio técnico. Si lo hace, le ahorrará tiempo y dinero. Esta lista incluye quejas frecuentes que no están relacionados con la mano de obra ni materiales defectuosos. Algunas funciones mencionadas en este documento pueden no ser aplicables a su aparato.

#### El refrigerador no está funcionando.

- El enchufe no está totalmente en la toma. >>> Basta conectarlo para asentarlo por completo en la toma.
- El fusible conectado a la toma de alimentación del aparato o el fusible principal está fundido. >>> Revise los fusibles.

#### Condensación en la pared lateral del compartimento de enfriamiento (MULTI ZONA, REFRIGERADOR, CONTROL y FLEXI ZONA).

- La puerta se abre con demasiada frecuencia >>> Tenga cuidado de no abrir la puerta del aparato con demasiada frecuencia.
- El medio ambiente es demasiado húmedo. >>> No instale el aparato en ambientes húmedos.
- Los alimentos que contienen líquidos se mantienen en sus envases sin sellar. >>> Mantenga los alimentos que contengan líquidos en los envases sellados.
- La puerta del aparato se deja abierta. >>> No mantenga la puerta del aparato abierta durante largos periodos.
- El termostato está ajustado a una temperatura demasiado baja. >>> Ajuste el termostato a la temperatura adecuada.

#### El compresor no está funcionando.

- En caso de fallo de alimentación repentino o tirando del enchufe de alimentación y poniéndolo de nuevo, la presión del gas en el sistema de refrigeración del aparato no será equilibrada, lo que desencadena la salvaguardia térmica del compresor. El aparato se reiniciará después de aproximadamente 6 minutos. Si el aparato no se reinicia después de este período, póngase en contacto con el servicio.
- La descongelación está activa. >>> Esto es normal para un aparato de descongelación completamente automático. La descongelación se realiza periódicamente.
- El aparato no está enchufado >>> Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado.
- El ajuste de la temperatura es incorrecto. >>> Seleccione el ajuste de la temperatura adecuado.
- No hay energía eléctrica. >>> El aparato continuará funcionando con normalidad una vez que se restablezca la alimentación.

#### El ruido de funcionamiento del refrigerador aumenta mientras está en uso.

- El desempeño operativo del aparato puede variar en función de las variaciones de la temperatura ambiente. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

#### El refrigerador funciona demasiado a menudo o por demasiado tiempo.

La temperatura del congelador es muy baja, pero la temperatura del refrigerador es adecuada.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

La temperatura del refrigerador es muy baja, pero la temperatura del congelador es adecuada.

## Solución de problemas

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del refrigerador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

Los alimentos guardados en los cajones del compartimento de refrigeración se congelan.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.

La temperatura en el refrigerador o el congelador es demasiado alta.

- La temperatura del compartimento del congelador se establece a un grado muy bajo. >>> El ajuste de temperatura del compartimento del refrigerador influye en la temperatura del compartimento del congelador. Cambie la temperatura del compartimento del refrigerador o congelador y espere a que los compartimentos pertinentes alcancen el nivel de temperatura ajustado.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> Esto es normal. El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada fue enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior.
- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> No coloque alimentos calientes en el interior del aparato.

Ruido o agitación.

- El suelo no está nivelado o no es firme. >>> Si el aparato está temblando cuando se mueve lentamente, ajuste las patas para equilibrar el aparato. También asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.
- Cualquier artículo colocado sobre el aparato pueden causar ruido. >>> Retire todos los objetos colocados sobre el aparato.

El aparato está haciendo ruido de flujo de líquido, rociado, etc.

- Los principios de funcionamiento del aparato implican flujos de líquido y gas. >>> Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

Hay sonido del viento que sopla procedente del aparato.

- El aparato utiliza un ventilador para el proceso de enfriamiento. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

Hay condensación en las paredes internas del aparato.

- El clima caliente o húmedo aumentarán la formación de hielo y de condensación. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> No abra las puertas con demasiada frecuencia, si están abiertas, ciérrelas.
- La puerta puede estar abierta. >>> Cierre la puerta por completo.

Hay condensación en el exterior del aparato o entre las puertas.

- Puede ser por que el clima ambiental sea húmedo, esto es bastante normal en ambientes húmedos. >>> La condensación se disipará cuando se reduzca la humedad.

El interior huele mal.

## Solución de problemas

- El aparato es limpiado regularmente.  
>>> Limpie el interior con regularidad utilizando una esponja, agua caliente y agua carbonatada.
- Ciertos envases y materiales de embalaje pueden causar olor. >>> Utilice envases y materiales de embalaje que sean exentos de olores.
- Los alimentos se colocan en envases no selladas. >>> Mantenga los alimentos en envases sellados. Los microorganismos pueden propagarse fuera de los alimentos no sellados y causar mal olor.
- Retire todos los alimentos caducados o en mal estado del aparato.

La puerta no se cierra.

- Los paquetes de alimentos pueden estar bloqueando la puerta. >>> Cambie de lugar los elementos que bloqueen las puertas.
- El aparato no está en posición vertical sobre la base. >>> Ajuste los soportes para equilibrar el aparato.
- El suelo no está nivelado o no es firme.  
>>> Asegúrese de que el suelo esté nivelado y sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.

La bandeja de las vegetales se ha atascado.

- Los alimentos pueden estar en contacto con la parte superior del cajón. >>> Reorganice los alimentos en el cajón.

Si la superficie del producto está caliente.

- Pueden observarse altas temperaturas entre las dos puertas, en los paneles laterales y en la parrilla trasera mientras el producto esté en funcionamiento.  
Se trata de algo normal y no requiere mantenimiento del servicio.



**ADVERTENCIA:** Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato.